
Le
Coran
FRENCH

Le Coran

ESSAI DE TRADUCTION par
SHAHNAZ SAÏDI BENBETKA

Préface, Principaux événements, Carte et Index par
MAULANA WAHIDUDDIN KHAN

Édité par
GOODWORD BOOKS

Introduction traduite par Bassima Saïdi Peter.
Relu et corrigé par Morad Benbetka et Bassima Saïdi Peter.

Première édition par Goodword Books 2017

Goodword Books
A-21, Sector 4, Noida-201301, India
Tel. +9111-46010170, +9111-45651770, +91-8588822672
email: info@goodwordbooks.com
www.goodwordbooks.com
www.cpsglobal.org

Printed in Turkey

SOMMAIRE

Introduction vii
Les Desseins de Dieu concernant la Création ix
Le Livre Divin Avertisseur x
L'Intime Conviction et l'Oeuvre de Dieu xi
La Parole de Dieu xii
Le Jihâd est une lutte idéologique et pacifiste xiii
Un Livre Révélé xvi
Comment lire le Coran xviii

LE CORAN

1. Le Prologue (*Al-Fâtihah*) 1
2. La Vache (*Al-Baqarah*) 1
3. La Famille d'Imrân (*Al Imrân*) 45
4. Les Femmes (*An-Nisâ'*) 69
5. La Table Servie (*Al-Mâ'idah*) 95
6. Les Troupeaux (*Al-An'âm*) 116
7. Les Murailles (*Al-A'râf*) 138
8. Les Prises de Guerre (*Al-Anfâl*) 163
9. Le Repentir (*At-Tawbah*) 172
10. Jonas (*Yoûnous*) 191
11. Hoûd 204
12. Joseph (*Yoûssouf*) 219
13. Le Tonnerre (*Ar-Ra'd*) 233
14. Abraham ('*Ibrâhîm*) 239
15. Al-Hijr 246
16. Les Abeilles (*An-Nahl*) 251
17. Le Voyage Nocturne (*Al-Isrâ'*) 265
18. La Caverne (*Al-Kahf*) 278
19. Marie (*Maryam*) 290
20. Tâ Hâ 298

21.	Les Prophètes (*Al-Anbiyâ'*)	308
22.	Le Pèlerinage (*Al-Hajj*)	318
23.	Les Croyants (*Al-Mou'minoûn*)	328
24.	La Lumière (*An-Noûr*)	336
25.	Le Discernement (*Al-Fourqân*)	346
26.	Les Poètes (*Ash-Shou'arâ'*)	353
27.	Les Fourmis (*An-Naml*)	363
28.	Le Récit (*Al-Qasas*)	372
29.	L'Araignée (*Al-'Ankaboût*)	383
30.	Les Byzantins (*Ar-Roûm*)	391
31.	Louqmân	397
32.	La Prosternation (*As-Sajdah*)	401
33.	Les Coalisés (*Al-Ahzâb*)	404
34.	Les Saba' (*Saba'*)	414
35.	Le Créateur (*Fâtir*)	421
36.	Yâ-Sîn	427
37.	Les Rangés (*As-Sâffât*)	433
38.	Sâd	441
39.	Les Groupes (*Az-Zoumar*)	447
40.	Pardonneur (*Ghâfir*)	456
41.	Les Versets Détaillés (*Foussîlat*)	466
42.	La Consultation (*Ash-Shoûrâ*)	472
43.	L'Ornement (*Az-Zoukhrouf*)	479
44.	La Fumée (*Ad-Doukhân*)	486
45.	L'Agenouillée (*Al-Jâthiyah*)	489
46.	Al-Ahqâf	493
47.	Mouhammad	498
48.	La Victoire (*Al-Fath*)	503
49.	Les Appartements (*Al-Houjourât*)	508
50.	Qâf	510
51.	Les Vents qui dispersent (*Adh-Dhâriyât*)	514
52.	Le Mont Sinaï (*At-Toûr*)	517
53.	L'Etoile (*An-Najm*)	520

54. La Lune (*Al-Qamar*) 523
55. Le Miséricordieux (*Ar-Rahmân*) 526
56. L'Evènement (*Al-Wâqi'ah*) 531
57. Le Fer (*Al-Hadîd*) 534
58. La Discussion (*Al-Moujadalah*) 539
59. Le Rassemblement (*Al-Hashr*) 543
60. L'Eprouvée (*Al-Moumtahanah*) 547
61. Le Rang (*As-Saff*) 550
62. Le Vendredi (*Al-Joumou'ah*) 552
63. Les Hypocrites (*Al-Mounâfiqoûn*) 553
64. La Déconvenue (*At-Taghâboun*) 555
65. La Répudiation (*At-Talâq*) 557
66. L'Interdiction (*At-Tahrîm*) 559
67. La Royauté (*Al-Moulk*) 561
68. La Plume (*Al-Qalam*) 564
69. L'Inéluctable (*Al-Hâqqah*) 567
70. Les Degrés d'Ascension (*Al-Ma'ârij*) 569
71. Noé (*Noûh*) 571
72. Les Djinn (*Al-Jinn*) 573
73. Celui qui s'enveloppe (*Al-Mouzzammil*) 575
74. Celui qui se couvre (*Al-Mouddaththir*) 577
75. La Résurrection (*Al-Qiyâmah*) 580
76. L'Homme (*Al-Insân*) 582
77. Les Envoyés (*Al-Moursalât*) 584
78. L'Annonce (*An-Naba'*) 586
79. Les Arracheurs (*An-Nâzi'ât*) 588
80. Il prit un air sévère (*'Abasa*) 590
81. Le Reploiement (*At-Takwîr*) 591
82. La Fissure (*Al-Infitâr*) 592
83. Les Fraudeurs (*Al-Moutaffifîn*) 593
84. La Fissuration (*Al-Inshiqâq*) 595
85. Les Constellations (*Al-Bouroûj*) 596

86. L'Astre Nocturne (*At-Târiq*) 597
87. Le Très-Haut (*Al-A'lâ*) 598
88. L'Enveloppante (*Al-Ghâshiyah*) 599
89. L'Aube (*Al-Fajr*) 600
90. La Cité (*Al-Balad*) 601
91. Le Soleil (*Ash-Shams*) 602
92. La Nuit (*Al-Layl*) 603
93. L'Aurore (*Al-Dohâ*) 604
94. L'Epanouissement (*Ash-Sharh*) 604
95. Le Figuier (*At-Tîn*) 605
96. L'Adhérence (*Al-'Alaq*) 605
97. La Destinée (*Al-Qadr*) 606
98. La Preuve Irréfutable (*Al-Bayyinah*) 607
99. La Grande Secousse (*Az-Zalzalah*) 608
100. Les Destriers (*Al-'Adiyat*) 608
101. La Fracassante (*Al-Qâri'ah*) 609
102. La Course à l'Accumulation (*At-Takâthour*) 609
103. Le Temps (*Al-'Asr*) 610
104. Les Calomniateurs (*Al-Houmazah*) 610
105. L'Eléphant (*Al-Fîl*) 611
106. Les Qurayshites (*Qouraysh*) 611
107. L'Aide (*Al-Mâ'oûn*) 612
108. L'Abondance (*Al-Kawthar*) 612
109. Les Dénégateurs (*Al-Kâfiroûn*) 612
110. Le Secours (*An-Nasr*) 613
111. La Corde Tissée (*Al-Massad*) 613
112. Le Culte Exclusif (*Al-Ikhlâs*) 614
113. L'Aube Naissante (*Al-Falaq*) 614
114. Les Hommes (*An-Nâss*) 614
Index 615

Introduction

Le Coran est le Livre de Dieu. Il a été préservé dans son intégralité pour tous les temps à venir. Quoiqu'écrit à l'origine en langue arabe, il a été rendu accessible, grâce aux traductions, à ceux qui ne connaissent pas la langue arabe. Bien que ne pouvant se substituer à l'original, les traductions servent, avant tout, à diffuser les Paroles de Dieu, au-delà des peuples arabophones, en étant ainsi destinées à un éventail beaucoup plus large de l'humanité.
Le Coran est en apparence écrit en langue arabe, mais en réalité, c'est dans le langage de la nature qu'il s'exprime, une langue dans laquelle Dieu s'adresse directement à tous les êtres humains, au moment de la Création. Cette invocation divine formulée à l'attention de l'humanité est toujours présente dans la conscience de tous les êtres humains, c'est pourquoi le Coran est universellement compréhensible – d'une part, sur le plan du conscient, et d'autre part, sur le plan du subconscient. Cette réalité a été décrite dans le Coran comme étant des « révélations claires dans les cœurs de ceux qui ont reçu la science ». Ce verset poursuit comme suit : « ... seuls, les dénégateurs dénient Nos signes ». (29:49).
Cela signifie que la Réalité Divine, expliquée dans le Coran, sur le plan du conscient, préexiste chez l'Homme au niveau de l'inconscient. Le message du Coran n'est donc pas un concept étranger à l'Homme. Il s'agit, en fait, d'une expression verbale de cette même Réalité Divine, en harmonie avec la nature même de l'Homme et avec laquelle il est déjà familiarisé. Le Coran explique cet aspect

en disant que ceux qui sont nés durant les derniers temps sont tous d'abord nés au moment de la création d'Adam et, à cet instant-là, Dieu s'était directement adressé à toutes ces âmes humaines.
Le Coran fait donc allusion à cet événement :
« Et lorsque ton (Ô Prophète) Seigneur tira la descendance des fils d'Adam de leurs dos, et les fit témoigner contre eux-mêmes: «Ne suis-Je pas votre Seigneur?». Et ils répondirent : «Oui, nous en témoignons !». Vous ne pourrez pas dire le Jour de la Résurrection : « Nous n'y avons pas accordé d'intérêt !». (7 :172)
Dans le verset suivant, le Coran fait de nouveau référence au dialogue entre Dieu et l'Homme :
« En vérité, Nous avons montré Nos commandements aux Cieux, à la Terre et aux montagnes, mais tous refusèrent d'en supporter le poids, et en furent effrayés. L'Homme l'accepta mais il s'est révélé tyrannique et ignorant (de ce qu'ils impliquent)».
Pour l'Homme, le Coran, est, en substance, déjà connu de lui, et ne représente pas une entité qui lui serait totalement étrangère. En réalité, le Coran est le déploiement de l'esprit humain. Quand celui dont la nature est vivante – et ce, après s'être sauvé d'un conditionnement sur le tard - lit le Coran, ses cellules cérébrales sont activées dans cette première zone préservée par Dieu et à laquelle Il s'est adressé. Si nous gardons cela à l'esprit, il ne sera pas difficile de comprendre que la traduction du Coran est un moyen approprié pour le comprendre.
Si l'on considère que la Déclaration de Dieu était la Première Alliance, le Coran en constitue le second Pacte.

Chacun témoignant de la véracité de l'autre. Si l’on a peu, voire aucune maîtrise de la langue arabe, et qu’on ne peut lire que les Écritures traduites, on ne devrait pas imaginer à l’avance être frustré par rapport à la compréhension du Coran, car le concept coranique de l'Homme comme étant le bénéficiaire naturel de la Parole de Dieu, est devenu une réalité dans les temps modernes. La science du code génétique et les conclusions de l'anthropologie tout à la fois, soutiennent pleinement ce point de vue.

Les Desseins de Dieu concernant la création.

Chaque livre possède son objectif et celui du Coran est d’informer l'Homme au sujet du Plan de Dieu concernant la Création : expliquer à l'Homme la raison pour laquelle Dieu a créé ce monde, dans quel but Il a établi l’Homme sur la Terre, ce qui est exigé de l'Homme durant sa vie sur Terre, et ce à quoi il sera confronté après la mort. L'Homme est né comme une créature éternelle. Quand Dieu a créé l'Homme ainsi, il a divisé sa durée de vie en deux périodes : la période avant la mort, représentant une phase d'épreuve et la période après la mort correspondant au moment où il recevra les récompenses ou les châtiments mérités au vu de ses actions durant son existence sur Terre. Ils prennent respectivement la forme d’un paradis éternel ou d’un enfer éternel. Le but du Coran est de rendre l'Homme conscient de cette réalité, et c’est le thème de ce Livre Divin qui sert de guide pour l'Homme, tout au long de son voyage dans la vie ici-bas et dans l'au-delà.

Il serait juste de dire que l'Homme est un chercheur de naissance. Ces questions se cachent dans l'esprit de chacun:

qui suis-je? Quel est le but de ma vie? Quelle est la réalité de la vie et de la mort? Quel est le secret de la réussite et de l'échec de l'Homme?, etc. Selon le Coran, la réponse à ces questions est que le monde actuel constitue un terrain d'expérimentation et tout ce dont l'Homme a été doté dans sa vie ici-bas fait partie de l'épreuve. L'Au-delà est le lieu où le résultat de l'épreuve sera pris en compte par le Tout-Puissant ; et ce que l'Homme reçoit dans la vie après la mort, à titre de récompense ou de punition, sera corrélé à ses actes dans ce monde. Le secret de la réussite de l'Homme dans cette vie est d'appréhender le Plan de la Création de Dieu et de tracer sa vie en conséquence.

Le Livre Divin Avertisseur

Le Coran est un Livre d'Avertissement Divin, une combinaison de leçons et d'avertissements et il serait encore plus approprié de le qualifier de Livre de la Sagesse. Le Coran ne suit pas le modèle du livre didactique traditionnel. En fait, lorsque le lecteur moyen prend le Coran pour le lire, il a le sentiment qu'il a en main un amoncellement de déclarations fragmentaires. Apparemment, cette sensation n'est pas irréelle. Il faut savoir que cet agencement du Coran n'est pas le fruit d'un défaut quelconque, mais est plutôt conforme au plan coranique de conserver sa forme originale afin de remplir sa mission de véhiculer le message de la Vérité au lecteur qui peut, au cours de ses incursions dans les Écritures Saintes, lire seulement une page, un verset ou une ligne à la fois.

Un aspect essentiel du Coran est qu'il s'agit d'un rappel des Bénédictions accordées par le Bienfaiteur Suprême. Les

plus importantes étant les qualités exceptionnelles dont Dieu a doté l'Homme quand Il le créa. Une autre grande bénédiction est qu’Il l’établit sur Terre, une planète où toutes sortes de supports existent pour son propre bénéfice. Le but du Coran est d'assurer que, tout en profitant des bienfaits de la nature, l'Homme gardera son Bienfaiteur à l'esprit : il doit reconnaître la Munificence de son Créateur. C’est en agissant ainsi que l'Homme va gagner l'entrée au Paradis éternel ; ignorer son Bienfaiteur, par contre, conduirait l'Homme tout droit en Enfer. Le Coran est en effet un rappel de cette réalité incontournable.

L’Intime Conviction et l’Œuvre de Dieu

Une qualité importante du Coran est qu'il nous offre des principes fondamentaux mais essentiels, en recourant souvent à des répétitions, afin de les mettre en exergue. En revanche, les aspects non cruciaux, ou les questions relatives à la forme seulement, ne constituent qu'une infime partie des Écritures Saintes. Ce qui est en accord avec le schéma coranique : l'importance de la forme y est tout à fait secondaire. Pour le Coran, seuls ces préceptes sont importants et représentatifs des lignes directrices fondamentales. Cet aspect du Coran est donc si clair que son lecteur ne peut faire autrement que de l'apprécier.

La vérité est que l’intime conviction est de la plus haute importance dans la construction de la personnalité islamique. Une fois que l’intime conviction s’est développée, la forme exacte va naturellement s’en suivre. Mais la forme en elle-même ne peut jamais produire l’intime conviction. C’est pourquoi l'objectif du Coran est

d'initier et de mener à bien une révolution intellectuelle chez l'Homme. L'expression utilisée par le Coran pour cette révolution intellectuelle est ma'rifah /connaissance de la Vérité. (5:83).
Le Coran insiste sur l'importance de la découverte de la Vérité par l'Homme grâce à la prise de conscience de l'Existence de Dieu. La vraie foi en Dieu est ce que l'on réalise à un tel niveau. Là où il n'y a pas de prise de conscience de l'Existence de Dieu, il n'y a pas de foi.

La Parole de Dieu

Lorsque vous lisez le Coran, vous trouvez à plusieurs reprises qu'il y est déclaré qu'il s'agit de la Parole de Dieu. Apparemment, c'est un simple fait. Mais examiné dans son contexte, c'est une déclaration extraordinaire. Il y a beaucoup de livres dans le monde qui sont considérés comme sacrés. Mais, à l'exception du Coran, il n'existe pas de livre religieux qui se projette ainsi comme étant la parole émanant de Dieu. Ce genre de déclaration, figurant uniquement dans le Coran, donne un point de départ pour le lecteur. Il l'étudie ensuite en tant que Livre Exceptionnel, plutôt que comme un livre écrit par des êtres humains. Nous trouvons de manière récurrente dans les déclarations du Coran formulées plus ou moins comme suit : «Ô Homme ! C'est votre Seigneur qui s'adresse à vous. Écoutez Ses paroles et suivez-Le. » Même ce style de discours est tout à fait exceptionnel.
Ce type d'invocation divine directe n'est présent dans aucun autre livre. Il laisse une impression durable sur l'Homme. Il pressent que son Seigneur s'adresse

directement à lui. Ce sentiment oblige l'Homme à aborder les affirmations du Coran avec une extrême gravité, plutôt que de les considérer comme des déclarations communes d'un livre ordinaire. Le style de compilation du Coran est également unique. Les livres écrits par les êtres humains sont généralement organisés selon un certain schéma et disposés dans l'ordre, de A à Z, et ce en fonction du sujet traité. En revanche, le Coran ne suit pas un tel modèle, de sorte que pour le commun des mortels, il semble manquer d'ordre. Quand on l'examine de plus près, il s'impose comme un livre extrêmement cohérent et ordonné, et au style d'écriture tout à fait majestueux. A la lecture du Coran, nous avons le sentiment que son Auteur est sur un très haut piédestal d'où il regarde vers le bas et s'adresse à l'ensemble de l'humanité, sa préoccupation principale. Ce discours se concentre sur les différents groupes d'êtres humains, tout en les englobant tous.
Un aspect particulier du Coran est qu'à tout moment le lecteur peut consulter son Rédacteur, poser des questions et recevoir des réponses, par l'Auteur du Coran, Dieu Lui-même. C'est un Dieu Vivant. En tant que Créateur de l'Homme, Il entend directement et répond à l'appel de l'Homme.

Le Jihad : une Lutte Idéologique et Pacifiste.

Ceux qui ne connaissent le Coran que via les médias ont généralement l'impression que le Coran est un livre du djihad, et où le jihad serait une tentative d'atteindre un but par la violence. Mais cette idée est fondée sur une méprise. Quiconque lit le Coran pour lui-même peut aisément

comprendre que le message qu'il recèle n'a pas de lien avec la violence. Le Coran est un Livre qui du début à la fin promulgue la paix et en aucun cas la violence. Il est vrai que le jihad représente l'un des enseignements du Coran. Toutefois, il faut garder à l'esprit que lorsque le djihad est abordé dans son véritable contexte, il symbolise une lutte pacifique plutôt qu'un quelconque type d'action violente. Le concept coranique du djihad est exprimé dans le verset suivant : «Renforce ton djihad (c'est-à-dire efforce-toi plus rigoureusement) avec l'aide de ce [Coran] » (25:52).
De toute évidence, le Coran n'est pas une arme, mais un Livre qui nous donne une idée sur l'idéologie divine de lutte pacifique. La méthode d'une telle lutte, d'après le Coran, est de « leur adresser une parole qui atteigne le tréfonds de leur âme » (4:63).
De ce fait, l'approche souhaitée, selon le Coran, est celle qui émeut le cœur et l'esprit de l'Homme. Ainsi, en s'adressant à l'esprit des gens, Il les satisfait, les convainc de la Véracité du Coran, bref, provoque en eux une révolution intellectuelle. C'est en cela que réside la Mission du Coran. Par ailleurs, cette Mission ne peut être remplie qu'à travers des arguments rationnels. Par conséquent, cet objectif ne peut jamais être atteint par la violence ou l'action armée.
Il est vrai qu'il existe certains versets du Coran qui véhiculent des injonctions similaires à cela : « Tuez-les partout où vous les trouverez » (2 : 191).
En se référant à ces versets, certains tentent de véhiculer l'idée que l'Islam est une religion de guerre et de violence. Ceci est totalement faux. Ces versets se rapportent, stricto sensu, à ceux qui ont attaqué de manière unilatérale les musulmans. Le verset ci-dessus ne reflète pas le

commandement général de l'Islam. En vérité, il faut savoir que le Coran n'a pas été révélé sous la forme complète dans laquelle il existe aujourd'hui. Il a été révélé par fragments, selon les besoins des situations, sur une période 23 ans. Si cette dernière était subdivisée en années de guerre et de paix, la période de paix représenterait 20 ans, tandis que celle relative à la guerre ne serait que de 3 années. Les révélations au cours de ces 20 années de paix représentent les enseignements pacifiques de l'Islam contenus dans les versets relatifs à la prise de conscience de l'existence de Dieu, au culte, à la morale, à la justice, etc.
Cette répartition des commandements en différentes catégories est normale et se retrouve dans tous les livres religieux. Par exemple, la Gita, le livre sacré des Hindous, se rapporte à la sagesse et aux valeurs morales. Pourtant, on y retrouve une exhortation de Krishna s'adressant à Arjuna, l'encourageant à se battre (Bhagavad Gita, 03:30). Cela ne signifie pas que les adeptes de la philosophie Gita devraient mener constamment des guerres. Après tout, la philosophie de non-violence Mahatma Gandhi, dérive de cette même philosophie Gita. L'exhortation à faire la guerre dans la Gita s'applique uniquement aux cas exceptionnels où les circonstances ne laissent pas le choix. En revanche, concernant la vie au quotidien, la philosophie Gita prodigue les mêmes commandements pacifiques, ceux qui ont inspiré Mahatma Gandhi. De même, Jésus-Christ s'est exprimé en ces termes : « Ne croyez pas que je sois venu apporter la paix sur Terre. Je ne suis pas venu apporter la paix, mais l'épée. » (Matthieu, 10:34).
Il ne serait pas juste de conclure que la religion prêchée par le Christ est une religion de guerre et de violence, car de

tels propos se rapportent uniquement à des événements particuliers. En ce qui concerne la vie de manière générale, le Christ a enseigné des valeurs de paix telles que le développement d'un bon caractère, l'amour de l'autre, l'assistance aux pauvres et aux nécessiteux, etc.

Il en est de même du Coran. Quand le Prophète Muhammad a émigré de la Mecque à Médine, les tribus idolâtres étaient agressives à son égard. Mais le Prophète a toujours évité leurs attaques en faisant preuve de patience et en déployant la stratégie de l'évitement. Cependant, à certaines occasions, il n'y avait pas d'autres options que celles de la défense. Par conséquent, il a dû se battre au cours de certaines circonstances. Ce sont ces circonstances mêmes qui sont à l'origine des révélations relatives au combat. Ces commandements, spécifiques de certaines conjonctures, n'avaient pas de portée générale. Ils n'étaient pas destinés à être applicables pour tous les temps à venir. C'est pourquoi, le Prophète bénéficie du statut permanent de « miséricorde pour toute l'humanité. » (21 : 107)

L'Islam est une religion de paix au sens plein du terme. Le Coran qualifie sa voie de « Voie de la Paix » (5:16). Il décrit la réconciliation comme étant la meilleure politique (4 : 128), et déclare que Dieu abhorre tout trouble de la paix (2 : 205). Nous pouvons dire qu'il n'est pas exagéré d'affirmer que l'islam et la violence sont incompatibles.

Un Livre Révélé

Le Coran est un Livre de Dieu, révélé au Prophète Muhammad. Il ne lui est pas parvenu sous la forme d'un livre complet, mais sous formes de parties, dispensées au cours d'une période de 23 ans. La première partie a été

révélée en 610 après JC, lorsque le prophète Muhammad était à la Mecque. Par la suite, les différentes parties ont continué à être révélées à un rythme régulier, la dernière partie ayant été révélée en 632, lorsque le Prophète était à Médine. Le Coran comporte 114 chapitres, certains longs et d'autres courts. On y dénombre 6600 versets. Pour répondre aux besoins de la récitation, le Coran a été divisé en 30 parties. Ces parties ont été en fin de compte arrangées sous la direction de l'Ange Gabriel, l'Ange via lequel Dieu avait révélé le Coran.

Lorsque le Coran a été révélé au cours du premier quart du 7ème siècle, le papier avait déjà été inventé. Ce papier, connu sous le nom de papyrus, était fait à la main à partir des fibres de certains arbres. À chaque fois que n'importe quelle partie du Coran était révélée, elle était écrite sur un parchemin, (Qirtas en arabe) (6 :7). Au cours de ce processus, les gens mémorisaient les versets, le Coran étant la seule littérature islamique récitée au cours de la prière et lu dans le cadre de la da'wah. De cette façon, le Coran a continué à être à la fois mémorisé et manuscrit. Cette méthode de conservation s'est poursuivie au cours de la vie du Prophète Muhammad. De ce fait, le Coran a pu être préservé durant toute la vie du Prophète.

Le troisième calife, Uthman ibn Affan, en avait plusieurs copies. Il en a envoyé à différentes villes où elles furent conservées dans les grandes mosquées. Non seulement les gens récitaient à partir de ces copies, mais ils en préparaient également plusieurs autres à partir de ces mêmes copies. L'écriture manuscrite du Coran s'est maintenue jusqu'à l'invention de l'imprimerie et que la fabrication du papier, à grande échelle, commença grâce à la révolution

industrielle. C'est alors que l'impression du Coran débuta. Les méthodes d'impression s'améliorèrent et il en fut de même pour l'impression du Coran. De nos jours, les exemplaires imprimés du Coran sont devenus monnaie courante au point qu'on les trouve dans tous les foyers, les mosquées, les bibliothèques et les librairies. À présent, n'importe qui peut trouver une belle copie du Coran où qu'il soit, dans quelque partie du globe que ce soit.

Comment lire le Coran

Le Coran dit : « Récite le Coran lentement et distinctement. » (73 : 4). Ce qui signifie qu'il faut « lire le Coran lentement et clairement selon un rythme mesuré ». Il entend par là qu'il faut « lire, en accordant toute son attention à la teneur du contenu ». Ainsi lu, un processus à double sens s'engage entre le Coran et son lecteur. Pour lui, le Coran est un exposé émanant de Dieu. Dès lors, son cœur commence à y répondre à chaque verset. En effet, le Coran faisant mention de la Majesté de Dieu, toute l'existence du lecteur s'en trouve fortement affectée par la prise de conscience de sa Grandeur. Lorsque les Bénédictions de Dieu sont énumérées dans le Coran, le cœur du lecteur déborde de reconnaissance ; lorsque le châtiment de Dieu est décrit dans le Coran, le lecteur tremble à sa lecture ; quand un ordre est donné dans le Coran, le sentiment qu'il doit devenir le sujet obéissant à son Seigneur en exécutant cet ordre, s'intensifie chez le lecteur.

Wahiduddin Khan
skhan@goodwordbooks.com

Sourate 1 : Al-Fâtihah

Le Prologue

1 *Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément,*

2 Louanges à Dieu, Le Maître de l'Univers, 3 Le
Miséricordieux, Le Clément, 4 Le Souverain du Jour du
Jugement dernier 5 Toi, Seul, nous adorons, et de Toi Seul,
nous implorons le secours. 6 Guide-nous dans la Voie
Droite, 7 la Voie empruntée par ceux que Tu as comblés de
Tes bienfaits, non ceux qui font l'objet de Ta colère, ni ceux
qui se sont égarés.

Sourate 2 : Al-Baqarah

La Vache

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément

1 Alif – Lâm – Mîm

2 Ce Livre au sujet duquel le doute n'est pas permis, est un
guide pour ceux qui craignent Dieu, 3 ceux qui croient en
un monde invisible, qui s'acquittent de la salât (la prière),
et qui font l'aumône d'une part des biens que Nous leur
avons accordés (zakât). 4 De même que ceux qui croient en
ce qui t'a été révélé ainsi qu'à tes prédécesseurs, et qui sont
convaincus de l'existence de la Vie Future. 5 Ceux-là sont
guidés par leur Seigneur, et ceux-là sont les triomphateurs.
6 En vérité, ceux qui dénient, ne croiront pas, que tu les
avertisses ou que tu ne les avertisses pas ! 7 (Car) Dieu a

scellé leurs cœurs et ils n’entendent rien. Leur vue est
voilée, et un châtiment douloureux les attend.
8 Certains Hommes disent : « Nous croyons en Dieu et en
la Vie Future ». En réalité, il n’en est rien. 9 Ils croient ainsi
tromper Dieu et ceux qui croient. En réalité ils se trompent
eux-mêmes, et cela, sans même en être conscients. 10 Leur
cœur est rongé par un mal que Dieu laisse s’aggraver. Ils
subiront un châtiment douloureux pour avoir menti. 11 À
ceux qui leur disent : « Cessez de semer le mal sur Terre », ils
répondent : « Nous sommes au contraire des réformateurs !».
12 Ce sont plutôt eux les corrupteurs mais ils ne sont
pas conscients de leurs actes. 13 À ceux qui leur disent :
« Croyez en Dieu en suivant l’exemple des vrais croyants »,
ils répliquent : « Pourquoi voulez-vous qu’on imite ces
pervers ? ». Ce sont eux les pervers, mais ils n’en sont pas
conscients. 14 Lorsqu’ils se trouvent en présence de vrais
croyants, ils feignent croire. Puis, lorsqu’ils se retrouvent
avec leurs démons, ils disent : « Nous sommes des vôtres !
En réalité, nous ne faisons que tromper les croyants ! ».
15 Dieu les trompera en les laissant s’égarer un peu plus dans
leur transgression. 16 Ceux-là mêmes se sont fourvoyés
en voulant substituer le mensonge à la Vérité ! Car, non
seulement ils n’ont réalisé aucun profit, mais en plus, ils se
maintiennent dans leur égarement.
17 Ils font penser à celui qui allume un feu. Lorsque
celui-ci éclaire l’endroit, Dieu les prive de leur vue, les
abandonnant ainsi à l’obscurité où ils ne peuvent rien
distinguer. 18 Sourds, muets et aveugles, ils sont de ce fait
incapables de retrouver la Voie de leur Seigneur. 19 Ils sont
semblables, dès lors, à ceux qui, au moment où éclatent

les orages accompagnés de ténèbres produits par les
formations nuageuses chargées d'éclairs, se protègent les
oreilles du fracas du tonnerre, terrorisés par la perspective
de la mort. Mais, leur précaution est vaine, car Dieu cerne
les mécréants de toutes parts. 20 L'éclair est sur le point de
leur ravir la vue. Lorsqu'il se produit, il éclaire leur chemin
et leur permet d'avancer, mais ils se figent dès que l'endroit
est replongé dans l'obscurité. Si telle avait été la volonté de
Dieu, Il les aurait privés de l'ouïe et de la vue. N'est-Il pas
l'Omnipotent ?
21 Ô vous les Hommes ! Adorez votre Seigneur qui vous
a créés, ainsi que ceux qui vous ont précédés. Peut-être
atteindrez-vous la piété. 22 Celui qui a fait de la Terre un lit
pour vous, et du Ciel un toit au-dessus de vos têtes. Celui
qui précipite les pluies grâce auxquelles il fait pousser toutes
sortes de récoltes afin de vous assurer votre subsistance.
N'attribuez donc pas sciemment d'égaux à Dieu. 23 Si vous
êtes sceptiques quant à ce que Nous avons révélé à Notre
serviteur, produisez donc une sourate semblable à celles du
Coran, et faites venir les alliés que vous vous êtes donnés en
dehors de Dieu si vous êtes sûrs de vos allégations. 24 Si vous
n'y parvenez pas, et vous n'y parviendrez assurément pas,
faites en sorte de ne pas vous retrouver en Enfer dont le
feu est alimenté par les gens et les pierres, et qui est destiné
à accueillir les mécréants. 25 Annonce la bonne nouvelle
à ceux qui ont la foi et accomplissent de bonnes actions.
Dis-leur qu'ils auront pour demeures des Jardins baignés
de rivières. À chaque fruit servi, ils s'écrieront : « C'est
semblable à ce qui nous était servi auparavant ». Mais, la
similitude concerne la forme uniquement. Dis-leur qu'ils y

seront également accompagnés de conjoints purs, et qu'ils
y demeureront éternellement.
26 Dieu ne répugne pas à utiliser la parabole du moucheron
ou d'un insecte plus petit encore. Ceux qui croient, savent
qu'il s'agit de la Vérité qui émane de leur Seigneur. Quant
aux mécréants, ils s'écrieront : « Pourquoi Dieu a-t-Il pris
cet exemple par lequel Il égare un grand nombre, et en guide
un autre vers la Voie Droite ». En vérité, seuls les pervers
s'égarent. 27 Ceux-là violent le pacte qu'ils avaient conclu
avec Dieu, rompent les liens qu'Il a ordonné de maintenir,
et sèment le désordre sur Terre. Ce sont eux les perdants.
28 Comment pouvez-vous renier Dieu alors qu'Il vous a
donné la vie à partir du néant, puis vous fera mourir, puis
vous ressuscitera et c'est vers Lui que vous serez ramenés.
29 C'est Lui qui a créé pour vous tout ce qui se trouve sur
Terre, puis, portant Sa volonté sur le ciel, Il en a fait sept
Cieux harmonieusement disposés. Et Il est l'Omniscient.
30 Lorsque ton Seigneur dit aux Anges : « Je vais établir un
représentant sur Terre », ils répondirent : « Vas-Tu y établir
celui qui y sèmera le désordre et y répandra le sang, alors
que nous Te glorifions et célébrons Tes Louanges ? ». Il
dit : « Je sais ce que vous ne savez pas. ». 31 Et Il apprit à
Adam les noms de toutes choses, puis les exposa aux Anges
en leur disant : « Donnez-Moi les noms de celles-ci (les
créatures) si vous êtes véridiques ! ». 32 Ils répondirent : «
Gloire à Toi ! Nous ne savons rien en dehors de ce que Tu
nous as enseigné ! Car c'est Toi l'Omniscient et le Sage ! ».
33 Dieu dit alors à Adam : « Ô Adam ! Fais-leur connaître
les noms de celles-là (les créatures) ». Lorsqu'il (Adam) leur
fit connaître leurs noms, Dieu dit aux Anges : « Ne vous

avais-Je pas dit que Je détiens le secret des Cieux et de la
Terre, ainsi que les pensées que vous révélez et celles que
vous maintenez secrètes ».
34 Lorsque Nous dîmes aux Anges : « Prosternez-vous devant
Adam !». Ils s'exécutèrent tous, à l'exception de Satan qui
refusa par orgueil et devint de ce fait dénégateur. 35 Nous
dîmes alors : « Ô Adam ! Installe-toi ainsi que ton épouse
dans le Paradis, et mangez à volonté tous ce qui vous y plaira,
mais ne vous approchez pas de cet arbre, vous seriez alors
du nombre des injustes. 36 Satan les poussa à commettre
une faute et les priva ainsi de ce dont ils jouissaient. Nous
dîmes : « Quittez le Paradis, ennemis les uns des autres,
et installez-vous sur Terre qui sera pour vous un refuge
provisoire dans lequel vous bénéficierez d'un bien-être
éphémère ». 37 Adam reçut de son Seigneur des paroles qu'il
répéta pour exprimer son repentir. C'est ainsi que Dieu
lui pardonna, car Il est Le Clément, Le Miséricordieux.
38 Nous dîmes alors : « Quittez tous ces lieux. Et lorsque
Mes commandements vous parviendront, sachez que ceux
qui les observeront, n'éprouveront ni crainte ni affliction ».
39 « Mais les impies, et ceux qui traitent Nos signes de
mensonges, sont voués à l'Enfer éternel ».
40 Ô Enfants d'Israël ! Reconnaissez les bienfaits dont
Je vous ai comblés et respectez vos engagements envers
Moi, afin que Je tienne Mes promesses vis-à-vis de vous,
et craignez-Moi. 41 Croyez en ce que J'ai révélé, car il
confirme ce que vous savez déjà. Ne soyez pas les premiers
à les renier, et ne troquez pas Mes signes avec les plaisirs
de la vie et craignez-Moi. 42 Ne voilez pas la Vérité avec
le mensonge et ne dissimulez pas ce que vous savez.

43 Accomplissez la salât, acquittez-vous de la zakât, et
inclinez-vous avec ceux qui s'inclinent. 44 Recommandez-
vous aux gens de faire le bien en oubliant de respecter vous-
mêmes cette recommandation, alors que vous récitez Le
Livre ? Ne voulez-vous donc pas vous montrer raisonnables ?
45 Armez-vous de patience et multipliez la salât qui peut
paraître fastidieuse certes, mais pas pour les Hommes
humbles 46 qui présument qu'ils comparaîtront devant leur
Seigneur, et qu'ils retourneront certainement vers Lui.
47 Ô Enfants d'Israël ! Souvenez-vous que Je vous ai comblés
de bienfaits, et que Je vous ai préférés à tous les peuples.
48 Redoutez ce Jour où nulle âme ne sera rétribuée pour quoi
que ce soit à la place d'une autre, et où nulle intercession de
sa part ne pourra intervenir, où nulle rançon de sa part ne
sera acceptée et où aucun secours ne leur (les dénégateurs)
sera porté. 49 Nous vous avons délivrés du joug des gens
de Pharaon qui vous faisaient subir les pires supplices, qui
égorgeaient vos fils et déshonoraient vos femmes ! Ce fut là
une terrible épreuve à laquelle votre Seigneur vous a soumis !
50 Nous avons fendu la mer et Nous vous avons sauvés, puis
Nous y avons noyé les gens de Pharaon sous vos yeux. 51
Nous avons rapproché Moïse de Nous pendant quarante
jours et vous avez profité de son absence pour prendre
le veau comme idole prouvant ainsi votre déloyauté. 52
Pourtant, Nous vous avons accordé Notre Pardon, afin que
vous témoigniez de votre reconnaissance. 53 Alors, Nous
donnâmes à Moïse Le Livre et le moyen de discerner le
Bien du Mal. Peut-être serez-vous dès lors guidés. 54 Vous
souvenez-vous de ce que Moise avait dit à son peuple :
« Ô mon peuple ! Vous avez fait preuve d'injustice envers

vous-même en prenant le veau comme idole. Repentez-
vous donc à votre Seigneur et tuez les idolâtres parmi vous.
Votre Créateur l'inscrira pour vous au nombre des bonnes
actions et vous pardonnera vos péchés, car Il est Celui Qui
pardonne par excellence. Il est Le Clément ». 55 Vous avez
répliqué : « Ô Moïse ! Nous ne croirons à ce que tu nous
apportes que lorsque nous aurons vu Dieu de nos propres
yeux ». C'est là que sous vos yeux, la foudre s'est abattue
sur vous. 56 Nous vous avons alors ressuscités, afin de vous
donner une autre chance d'être reconnaissants. 57 Nous
étendîmes sur vous un nuage blanc, et vous envoyâmes la
manne et les cailles : « Régalez-vous des délices que Nous
vous avons accordés ». Ce n'est pas à Nous qu'ils ont fait du
tort mais bien à eux-mêmes ».
58 Nous dîmes : « Entrez dans cette cité et mangez de ses
produits à votre guise, partout où il vous sera aisé de le
faire. Lorsque vous franchirez la porte, prosternez-vous
et implorez le pardon de vos péchés avec humilité. Nous
pardonnerons vos erreurs et rétribuerons davantage les
bienfaisants ». 59 Cependant, les injustes substituèrent
d'autres paroles à celles qui leur avaient été transmises.
Alors, du ciel, Nous fîmes abattre sur eux Notre courroux
pour prix de leur impiété. 60 Aussitôt que nous dîmes à
Moïse qui demandait de l'eau pour étancher la soif de son
peuple : « Frappe le rocher avec ton bâton », une douzaine
de sources jaillirent. Chaque tribu sut à quelle source elle
devait se désaltérer. « Mangez et buvez de ce que Nous vous
avons accordé et ne provoquez pas de désordre sur Terre ».
61 Là encore, vous avez dit : « Ô Moïse ! Nous ne supportons
plus d'avoir toujours les mêmes aliments pour notre

nourriture. Invoque ton Seigneur afin qu'Il fasse pousser
pour notre consommation, des produits de la terre, tels que
les légumes, les concombres, l'ail, les lentilles et les oignons ».
À cela Moïse répliqua : « Voulez-vous donc échanger ce qui
est bon contre ce qui l'est moins ? Dans ce cas, rendez-vous
dans n'importe quelle cité. Vous y trouverez ce que vous
demandez». C'est ainsi qu'ils furent frappés d'infamie et
de misère, et qu'ils subirent la malédiction de Dieu pour
avoir renié Ses signes et pour avoir tué injustement les
Prophètes. Telle est la conséquence de leur désobéissance
et de leur transgression.
[62] En vérité, les croyants, ceux qui ont embrassé le Judaïsme,
les Chrétiens et les Sabéens, quiconque parmi eux croit
en Dieu, au Jugement dernier et accomplit de bonnes
œuvres, trouvera sa récompense auprès de son Seigneur et
n'éprouvera ni crainte ni affliction.
[63] Et lorsque Nous prîmes acte de votre engagement, et
élevâmes au-dessus de vous le Mont Sinaï, Nous vous
dîmes : « Adhérez avec force conviction à ce que Nous
vous avons révélé, et méditez sur son contenu. Peut-être
compterez-vous parmi les vertueux ». [64] Mais vous vous en
êtes détournés aussitôt, et sans la grâce dont Dieu vous a
comblés et Sa miséricorde, vous auriez compté parmi les
perdants. [65] Vous connaissiez pourtant l'histoire de ceux
qui parmi vous, avaient transgressé le Sabbat. Nous leur
avons dit : « Transformez-vous en singes répugnants ».
[66] Nous avons infligé cette sanction à titre d'exemple aux
contemporains ainsi qu'à ceux qui les suivront et à titre de
sermon à l'usage des pieux qui craignent Dieu.
[67] Et lorsque Moïse dit à son peuple : « Dieu vous ordonne

d’égorger une vache ». Ils dirent : « Te moquerais-tu de
nous ? ». Il répondit : « Dieu me préserve d’être du nombre
des ignorants ». 68 Ils répliquèrent alors : « Demande à ton
Seigneur de notre part de décrire cette vache ». Il répondit :
« Dieu vous dit qu’il s’agit d’une vache, ni trop âgée ni
trop jeune. Elle est entre les deux âges. Exécutez l’ordre
qui vous est donné. 69 « Demande à ton Seigneur de nous
indiquer sa couleur » insistèrent-ils : Il répondit : « Dieu
vous dit qu’il s’agit d’une vache d’un jaune clair et agréable
à regarder». 70 Ils persistèrent : « Demande à ton Seigneur
de nous donner la race à laquelle elle appartient, car à nos
yeux elles se ressemblent toutes, et s’il plaît à Dieu, nous
saurons la reconnaître ». 71 Moïse répondit : « Dieu vous dit
que c’est une vache qui n’est pas une bête de somme que
l’on conduit au labour ou qui sert à l’arrosage des champs,
c’est une vache qui n’a aucune imperfection ». « Enfin tu
nous apportes la vérité ! », dirent-ils. Et ils la sacrifièrent
aussitôt. Il s’en était fallu de peu pour qu’ils n’en fassent rien.
72 Rappelez-vous lorsque vous avez perpétré un meurtre
dont chacun de vous cherchait à se disculper ! Mais Dieu
révèle au grand jour ce que vous tentiez de dissimuler. 73 Et
Nous ordonnâmes alors : « Frappez le cadavre à l’aide d’une
partie de la vache sacrifiée ». Dieu ressuscite ainsi les morts
et vous montre Ses signes. Puissiez-vous les comprendre.
74 Puis, et en dépit de tout cela, vos cœurs n’ont cessé de
s’endurcir ; ils sont devenus aussi durs que la roche, voire
pire ; car il existe des roches qui se fendent et créent des
cours d’eau ; et d’autres dont jaillissent des sources ; et
d’autres encore qui se prosternent dans le recueillement

devant Dieu. En vérité, Dieu n'est pas indifférent à vos
agissements.
75 Vous attendez-vous toujours à ce qu'ils partagent votre
foi, sachant qu'un groupe issu de leur communauté s'est
distingué par le passé en altérant délibérément la parole
de Dieu qui leur fut révélée ? 76 S'ils rencontrent des
croyants, ils prétendent : « Nous croyons ! » mais lorsqu'ils
se retrouvent entre eux, ils disent : « Allez-vous leur confier
ce que Dieu vous a révélé leur fournissant ainsi ce qui leur
servira d'arguments contre vous devant votre Seigneur ! Ne
le réalisez-vous donc pas ? ». 77 Ne savent-ils pas que Dieu
sait ce qu'ils taisent et ce qu'ils divulguent ?
78 Et il y a parmi eux des ignorants qui ne connaissent pas
le Livre, qui prêtent le flanc aux légendes et se perdent
en conjectures. 79 Malheur, donc, à ceux qui rédigent des
écritures de leurs propres mains puis les attribuent à Dieu
dans le but de faire des profits ! - Malheur à eux, donc,
pour ce que leurs mains ont écrit, et malheur à eux pour ce
qu'ils en retirent comme profit. 80 S'ils disent : « Même si
nous devions subir l'épreuve du Feu, cela ne durerait qu'un
nombre de jours déterminés », réponds-leur, « est-ce là un
engagement émanant de Dieu ? – Dans ce cas, sachez que
Dieu ne rompra pas son engagement – Où serait-ce que
vous avancez à propos de Dieu des choses dont en réalité
vous ne savez rien ?». 81 Certes ! Ceux qui font le mal au point
d'être pris au piège de leurs péchés, ceux-là séjourneront en
Enfer où ils demeureront éternellement. 82 Quant à ceux
qui croient, et accomplissent de bonnes actions, ceux-là
auront le Paradis pour Demeure éternelle.
83 Nous avons pris acte de l'engagement des Enfants d'Israël

de n'adorer que Dieu, de se montrer bons envers les pères, les
mères, les proches parents, les orphelins et les nécessiteux,
d'user de paroles bienveillantes avec les Hommes,
d'accomplir régulièrement la salât et de s'acquitter de la
zakât ! - Mais à l'exception d'un petit nombre parmi vous,
vous avez rompu vos engagements et les avez ignorés.
[84] Et lorsque Nous prîmes acte de votre engagement de
ne pas verser le sang, et de ne pas vous expulser les uns les
autres de vos maisons, vous y avez souscrit et avez même
témoigné (de son existence). [85] Malgré cela, voilà que vous
vous entretuez, que vous expulsez une partie des vôtres
de leurs maisons en vous liguant contre eux dans le but de
perpétrer des crimes contre eux et de les opprimer. S'ils se
constituent prisonniers, vous les rançonnez alors qu'il vous
était interdit de les expulser. Accorderiez-vous foi à une
partie du Livre et rejetteriez-vous l'autre ? Le traitement
qui devra être réservé à ceux parmi vous qui agissent de
la sorte n'est qu'humiliation dans ce monde ici-bas, et au
Jour de la Résurrection ils subiront le châtiment le plus
dur, et Dieu n'est pas indifférent à vos agissements. [86] Tels
sont ceux qui ont troqué la Vie Future contre la vie ici-bas.
Leurs châtiments n'en seront pas adoucis. Et nul secours
ne leur sera apporté.
[87] En vérité, Nous avons donné le Livre à Moïse et après lui
Nous avons envoyé des prophètes. Nous avons accordé des
preuves irréfutables à Jésus fils de Marie, et Nous l'avons
consolidé grâce à l'Esprit Saint (L'Archange Gabriel). Vous
obstinerez-vous à vous montrer arrogants chaque fois
qu'un messager viendrait à vous, porteur de messages qui
ne vous flattent pas, traitant les uns d'imposteurs et tuant

d'autres. [88] « Nos cœurs sont imperméables à toute forme de croyance », dirent-ils – En vérité Dieu les a maudits pour leur mécréance, il est rare qu'ils croient.
[89] Lorsqu'un Livre émanant de Dieu leur fut révélé, confirmant les Écritures qu'ils avaient reçues - alors que jusque-là, eux-mêmes demandaient à être soutenus contre les mécréants, - lorsque le Livre portant ce qu'ils connaissaient déjà leur est parvenu, ils refusèrent d'y croire. Que la malédiction de Dieu s'abatte sur les mécréants !
[90] Combien est infâme ce contre quoi ils ont troqué leurs âmes lorsqu'ils ont renié ce que Dieu a fait descendre, dépités à l'idée que Dieu, par un effet de Sa grâce, choisisse ceux de Ses serviteurs qu'Il veut pour le gratifier de la Révélation. Dès lors, la colère de leur Seigneur a redoublé et un châtiment infamant est réservé aux infidèles !
[91] À ceux qui les exhortent à croire à ce que Dieu a révélé, ils répondent : « Nous croyons à ce qui nous a été révélé ». Mais ils rejettent ce qui est révélé par la suite, et qui est la Vérité confirmant ce qu'ils ont reçu. - Dis : « Pourquoi donc, si vous êtes croyants, avez-vous tué autrefois les prophètes de Dieu ?».
[92] Moïse est venu vers vous avec des preuves irréfutables. Pourtant en son absence, vous avez façonné le veau pour en faire votre idole. Vous avez été bien injustes. [93] Lorsqu'à
l'époque Nous prîmes acte de votre engagement, et élevâmes au-dessus de vous le Mont Sinaï en vous disant : « Conformez-vous strictement aux prescriptions que Nous avons édictées pour vous, et écoutez attentivement ! », Ils dirent : « Nous avons écouté mais nous avons choisi de désobéir». Leurs cœurs aveuglés par l'impiété étaient

profondément imprégnés du veau. Dis-leur : «Si vous vous
considérez croyants, dans ce cas votre croyance comporte
des commandements bien funestes ! ». 94 Dis : « Si, comme
vous le prétendez, la demeure éternelle auprès de Dieu vous
est réservée, à l'exclusion des autres Hommes, formulez
donc le vœu de mourir si ce que vous dites est véridique ! »
95 Or, ils ne le formuleront jamais à cause de ce que leurs
mains ont accompli. Dieu connait bien les injustes.
96 Tu remarqueras que parmi tous les Hommes, même
les polythéistes, ce sont eux qui sont les plus attachés à
la vie ici-bas, au point qu'il n'y en ait pas un qui n'aurait
voulu vivre mille ans. Mais la longévité ne lui évitera pas le
châtiment ! Et Dieu observe leurs agissements.
97 Dis à celui qui se veut l'ennemi de Gabriel, que Gabriel,
avec la permission de Dieu, l'a déposé (le message) dans ton
cœur, confirmant ainsi les Écritures antérieures, guidant les
croyants en leur apportant la bonne nouvelle. 98 Quiconque
se veut l'ennemi de Dieu, de Ses anges, de Ses messagers,
de Gabriel et de Michael, qu'il sache que Dieu est l'ennemi
de ceux qui renient la Vérité. 99 Nous t'avons révélé des
signes évidents. Et seuls les pervers les rejettent. 100 Faut-il
qu'à chaque fois qu'ils prennent un engagement, une partie
d'entre eux le rompt ? En vérité la plupart d'entre eux ne
croit pas. 101 Et quand un messager envoyé par Dieu vint
à eux, apportant la confirmation de ce qu'ils avaient déjà
reçu, un groupe parmi ceux qui reçurent le Livre, le Livre
de Dieu, s'en détournèrent comme s'ils n'en avaient jamais
entendu parler.
102 Et ils prêtèrent une oreille attentive à ce que les démons
rapportent au sujet du règne de Salomon. Salomon n'était

pas mécréant mais les démons l'étaient. Ils enseignent
la magie aux Hommes, et ce qui fut révélé à Hâroût et
Mâroût, les deux anges de Babylone. Mais ces derniers
n'enseignaient rien à personne sans prévenir : « Nous ne
sommes là que pour tenter les Hommes: préserve ta foi ». Ils
apprennent auprès d'eux le moyen de séparer les conjoints.
Cependant, ils ne peuvent nuire à quiconque qu'avec la
permission de Dieu. Quoiqu'il en soit ils n'apprenaient
d'eux que ce qui leur était nuisible et ne pouvait leur être
d'aucune utilité. D'ailleurs, ceux qui ont vendu leur âme
savent bien qu'ils n'auront aucune part dans la Vie Future.
Quelle détestable transaction ont-ils consenti là pour prix
de leur âme. Que ne le savaient-ils ? [103] Et s'ils avaient cru
et avaient craint Dieu, certes, une récompense émanant
de Dieu eut été meilleure. S'ils avaient su. [104] Ô vous qui
croyez ! Ne dites pas : « Ra'inâ » mais dites : « Oundhurnâ »
et écoutez attentivement ! Un châtiment douloureux
est réservé aux négateurs. [105] Ni les dénégateurs parmi
les gens du Livre, ni les polythéistes ne voudraient que
votre Seigneur étende le moindre bienfait sur vous. Mais
Dieu réserve Sa miséricorde à qui Il veut car Dieu est Le
Détenteur de la grâce infinie. [106] Nous n'abrogeons un
verset quelconque ou Nous le faisons oublier que pour le
remplacer par un verset meilleur ou équivalent. Ne sais-tu
pas que Dieu est Omnipotent ? [107] Ne sais-tu pas que le
Royaume des Cieux et de la Terre appartient à Dieu, et qu'en
dehors de Dieu vous n'avez ni protecteur ni secourant ?
[108] Peut-être comptez-vous interroger votre messager
comme le fut Moïse autrefois ? Sachez que quiconque

échange sa foi contre l’impiété se sera bien éloigné de la
Voie Droite.
109 Ils sont nombreux parmi les gens du Livre à souhaiter,
par jalousie émanant du plus profond de leur âme, que vous
retombiez dans l’impiété et que vous reniiez votre foi. Ce,
lorsque la Vérité s'est manifestée à eux ! Eh bien, pardonnez-
leur et accordez-leur un répit jusqu'à ce que le Décret
de Dieu s’accomplisse. Certes Dieu est Omnipotent !
110 Accomplissez la salât et acquittez-vous de la zakât. Et
tout bien que vous aurez avancé pour votre compte dans
ce monde ici-bas, vous le retrouverez auprès de Dieu, car
Dieu observe vos agissements. 111 Et ils ont dit : « Seuls les
Juifs ou les Chrétiens entreront au Paradis», exprimant des
désirs utopiques. – Réponds-leur : « Fournissez une preuve
irréfutable de ce que vous avancez, si vous êtes véridiques ».
112 En vérité, quiconque se soumet à Dieu tout en faisant
le bien, celui-là recevra une rétribution émanant de son
Seigneur. Ceux-là n’éprouveront plus aucune crainte, et ne
seront pas affligés.
113 Les Juifs disent : « Les Chrétiens ne sont pas dans le
vrai ! », et les Chrétiens affirment : « Les Juifs ne sont pas
dans le vrai », bien qu'ils récitent les Écritures. Ceux qui ne
savent rien reprennent un langage semblable au leur. Soit !
Dieu tranchera à propos de leurs différends au Jour de la
Résurrection. 114 Qui est plus injuste que celui qui s’oppose
à ce que le Nom de Dieu soit mentionné dans Ses mosquées
et met tout en œuvre pour les détruire ? Ceux-là ne
devraient y entrer que tremblant de peur. Ceux-là doivent
être couverts d’infamie dans ce monde ici-bas et dans l’Au-
delà ils endureront le plus terrible des châtiments. 115 À

Dieu seul appartiennent le Levant et le Couchant. Vers
quelque côté que vous vous tourniez, vous trouverez la
Face de Dieu, car Dieu est Omniprésent et Omniscient.
116 Et ils ont dit : « Dieu s'est octroyé un fils ! ». Gloire à Lui !
À Dieu ne plaise! Tout ce qui se trouve dans les Cieux et sur
Terre lui appartient et tous se soumettent humblement à
Lui. 117Créateur intégral des Cieux et de la Terre, lorsqu'Il
décrète qu'une chose doit s'accomplir, il Lui suffit de dire :
« Sois !». Et elle s'accomplit.
118 Et ceux qui ne savent pas, disent : « Pourquoi Dieu ne
nous parle-t-Il pas directement, ou pourquoi ne nous
adresse-t-Il pas un signe? ». C'est ainsi que s'exprimaient
ceux qui vécurent avant eux. Leurs cœurs sont semblables.
Nous avons clairement exposé les signes à des gens dont la
foi est solide. 119 Nous t'avons envoyé porteur de la Vérité,
en annonciateur de la bonne nouvelle et en avertisseur. Tu
n'auras pas à répondre des gens voués à l'Enfer. 120 Ni les
Juifs, ni les Chrétiens n'éprouveront de satisfaction à ton
égard, tant que tu ne les rallieras pas. - Dis : « En vérité,
la Voie de Dieu est La Voie». Mais si d'aventures tu te
conformais à leurs désirs après la science que tu as reçue, tu
ne trouverais en Dieu ni Protecteur ni Secourant. 121 Ceux à
qui Nous avons donné les Écritures et qui les récitent telles
qu'elles ont été révélées, ceux-là te croiront. Et ceux qui ne
croient pas sont les perdants.
122 Ô Enfants d'Israël, rappelez-vous les bienfaits dont Je
vous ai comblés, et certes, Je vous ai préférés aux autres
peuples. 123 Et redoutez le Jour où nulle âme ne sera
récompensée pour une autre, où nulle compensation ne
sera admise, et où aucune intercession ne lui sera utile. Et ils

ne bénéficieront d'aucun secours. 124 Lorsque ton Seigneur
éprouva Abraham par des paroles (commandements),
auxquelles Abraham se soumit, le Seigneur lui dit : « Je vais
faire de toi un modèle pour les Hommes ». « Et qu'en sera-
t-il de ma descendance ? » demanda-t-il. Dieu dit : « Ma
promesse ne s'appliquera pas aux pervers ».
125 Ainsi, Nous fîmes de la Demeure un lieu de rassemblement
pour les Hommes et un sanctuaire. « Faites de la station
d'Abraham un lieu de prière ». Et Nous commandâmes à
Abraham et à Ismaël : « Purifiez Ma Demeure pour ceux
qui accompliront les tours rituels, qui effectueront une
retraite pieuse, qui s'inclineront et se prosterneront dans
le recueillement ». 126 Et c'est ainsi qu'Abraham adressa une
prière : «Seigneur ! Fais de cette cité un lieu invincible, et
comble ses habitants de richesses pour avoir cru en Toi et
au Jour Dernier. Le Seigneur dit : « Quant au mécréant, Je
lui concèderai une brève jouissance, puis Je l'assujettirai au
châtiment de l'Enfer. Quel sort néfaste! ».
127 Tout en élevant les fondations de la Demeure (La
Kaa'ba) Abraham et Ismaël invoquaient leur Seigneur :
«Seigneur ! Accepte ceci de notre part ! Tu es Celui Qui
entend, Celui Qui sait tout ». 128 « Seigneur ! Fais de nous des
croyants soumis à Ta Volonté, et de nos descendants, une
communauté soumise à Tes Lois. Enseigne-nous les rites
que nous devons observer pour ton culte et Pardonne-nous
car Tu es Le Clément, Le Miséricordieux, », 129 « Seigneur !
Envoie-leur un messager issu d'eux-mêmes qui leur récitera
Tes versets, leur enseignera le Livre et la Sagesse, et les
purifiera. Tu es le Tout-Puissant, le Sage ».
130 Qui donc, en dehors de celui qui est frappé d'ineptie,

éprouverait de l'aversion pour la doctrine d'Abraham ?
Certes, Nous l'avons élevé dans ce monde ici-bas et
dans l'autre, il sera du nombre des vertueux. 131 Lorsque
son Seigneur lui commanda : « Soumets-toi », Abraham
répondit aussitôt : « Je me soumets au Maître de l'Univers ».
132 Abraham fit cette recommandation à ses fils, et que
Jacob fit également : « Mes fils ! En vérité, Dieu a choisi pour
vous cette religion : ne laissez pas la mort vous surprendre
avant que vous ne soyez totalement soumis ! ». 133 Étiez-
vous présents lorsque sur son lit de mort, Jacob adressa ces
paroles à ses fils : « Qu'allez-vous adorer après moi ? » - Ils
répondirent : « Nous adorerons ton Dieu, le Dieu de tes
pères, Abraham, Ismaël et Isaac, L'Unique, et à Lui nous
sommes soumis». 134 Cette génération-là est révolue. À elle
ce qu'elle aura acquis, et à vous ce que vous aurez acquis.
Vous ne devrez pas répondre de leurs agissements.
135 À ceux qui disent : « Soyez Juifs ou soyez Chrétiens et
vous serez sur la bonne voie ». Réponds : « Certes non !
Nous adhérons à la foi d'Abraham, ce croyant fervent
qui n'a jamais suivi les polythéistes ». 136 Dites : « Nous
croyons en Dieu et en ce qui nous a été révélé, en ce qui
a été révélé à Abraham, Ismaël, Isaac, Jacob et aux Tribus,
et en ce qui a été donné à Moïse et à Jésus, et en ce qui a
été révélé aux messagers, émanant de leur Seigneur. Nous
n'établissons aucune distinction entre eux. Et à Lui nous
sommes soumis. » 137 Dès lors qu'ils rallient votre croyance,
ils seront sur la bonne voie. Et s'ils s'en détournent, ils
auront choisi le schisme ! Alors Dieu te suffira pour
te défendre face à eux. Car Dieu est Celui Qui entend
et Qui sait tout. 138 « L'onction de Dieu ! Qui mieux que

Dieu peut administrer l'onction ? Lui seul nous adorons ».
139 Dis : « Argumenteriez-vous contre nous au sujet de Dieu, alors qu'Il est notre Seigneur et le vôtre ? Nous répondons de nos actions et vous répondrez des vôtres et Nous Lui
sommes dévoués. 140 Ou alors, diriez-vous qu'Abraham, Ismaël, Isaac, Jacob et les Tribus étaient Juifs ou Chrétiens ? » - Dis : « Est-ce vous les plus savants ou Dieu ? » - Qui est plus injuste que celui qui s'emploie à taire un témoignage qu'il détient de Dieu ? Et Dieu n'est pas inattentif à vos
agissements. 141 Cette génération-là est révolue. À elle ce qu'elle aura acquis, et à vous ce que vous aurez acquis. Vous ne devrez pas répondre de leurs agissements.
142 Il y aura des insensés parmi les Hommes qui diront : « Qui donc les a détournés de la Qiblah vers laquelle ils s'orientaient autrefois ? » - Réponds-leurs: « C'est à Dieu qu'appartiennent le Levant et le Couchant. Il guide qui Il
veut dans la Voie Droite». 143 C'est ainsi que Nous avons fait de vous une communauté du juste milieu afin que vous soyez témoins devant l'humanité et que le Messager vous soit témoin. Et Nous n'avons établi la direction (Qiblah) vers laquelle tu t'orientais que pour distinguer ceux qui suivraient le messager de ceux qui tourneraient les talons. Certes cela fut une épreuve difficile mais elle ne le fut pas pour ceux que Dieu a guidés. Et ce n'est pas Dieu qui rendra votre foi vaine, Dieu en vérité est Compassion et Miséricorde pour les Hommes.
144 Nous t'avons vu souvent la face tournée vers le ciel. Nous t'orienterons donc vers une Qiblah qui te donnera satisfaction. Tourne donc ta face vers la Mosquée Sacrée. Où que vous vous trouviez, tournez votre face dans sa

direction. Ceux qui ont reçu les Écritures savent que c'est
la Vérité émanant de leur Seigneur. Dieu observe leurs
agissements. 145 Même si tu apportais à ceux qui ont reçu
les Écritures quelque signe que ce soit, ils n'accepteront
pas de s'orienter vers ta direction (Qiblah) ! Et tu ne
t'orienterais pas vers la leur; d'ailleurs il en est parmi eux
qui ne sont pas disposés à accepter de se tourner vers la
Qiblah des autres. Ainsi, si tu cédais en te conformant à
leurs penchants malgré la science à laquelle tu as accédé,
tu serais certes du nombre des injustes. 146 Ceux à qui
Nous avons donné l'Écriture, la reconnaissent comme ils
reconnaitraient leurs propres enfants. Mais certains parmi
eux taisent délibérément la Vérité ! 147 La Vérité émane de
ton Seigneur ! Ne te laisse donc pas gagner par le doute.
148 Chacun a sa propre direction vers laquelle il se tourne.
Surpassez-vous en accomplissant de bonnes œuvres. Où
que vous soyez, Dieu vous ramènera tous à Lui. En Vérité,
Dieu est Omnipotent. 149 Quel que soit le lieu d'où tu
viens, oriente-toi vers la Mosquée Sacrée. Là est la Vérité
émanant de ton Seigneur. Dieu n'est pas inattentif à vos
agissements. 150 Quel que soit le lieu d'où tu viens, oriente-
toi vers la Mosquée Sacrée et où que vous vous trouviez
orientez-vous vers elle, de sorte que les gens n'aient pas
d'arguments à vous opposer, en dehors de ceux émis par
les injustes, afin que Je parachève Ma grâce en votre faveur.
Peut-être serez-vous guidés dans la Voie Droite. 151 Ainsi,
Nous avons envoyé parmi vous un messager issu de votre
communauté qui vous récite Nos versets, vous purifie, vous
enseigne le Livre et la Sagesse et vous enseigne ce que vous
ignoriez. 152 Alors, invoquez- Moi, Je vous comblerai de

Mes bienfaits. Soyez reconnaissants envers Moi. Ne soyez
pas ingrats.
153 Ô Vous qui croyez ! Armez-vous de patience et multipliez
les prières. En vérité, Dieu exauce ceux qui savent se
montrer patients ». 154 Et ne dites pas de ceux qui sont tués
pour la cause de Dieu qu'ils sont morts. Car ils sont vivants,
mais vous n’en avez pas conscience. 155 Certes, nous vous
soumettrons à l’épreuve de la faim, à la diminution de vos
biens, à la perte de vos proches et de vos récoltes et annonce
la bonne nouvelle à ceux qui endurent avec patience,
156 qui, lorsqu’un malheur les frappe disent : « Nous sommes
à Dieu et c’est à Lui que nous retournons ». 157 À ceux-là,
leur Seigneur accordera Sa bénédiction et étendra sur eux
Sa miséricorde et ceux-là sont sur la Voie Droite.
158 Parcourir la distance entre Safa et Marwa fait partie
des rites prescrits par Dieu. Ainsi, quiconque accomplit le
pèlerinage à La Mecque ou effectue une simple Omra aucun
reproche ne lui sera fait s’il effectue ce parcours rituel.
Et quiconque s’en acquitte de son plein gré, accomplit là
une bonne action. Dieu est Reconnaissant, Omniscient.
159 Ceux qui dissimulent les signes manifestes et la Voie à
suivre, après que Nous l’ayons révélée aux Hommes dans
le Livre, ceux-là Dieu les maudit, et ceux qui maudissent,
les maudissent. 160 A l’exception de ceux qui se repentent,
s’amendent et dévoilent la Vérité. De ceux-là, J’accepte la
repentance car Je suis Celui Qui pardonne par excellence,
Le Plein de Clémence. 161 Les négateurs qui meurent en
tant que négateurs, ceux-là encourront la malédiction de
Dieu, celle des anges et celle de tous les Hommes. 162 Ils
demeureront éternellement frappés par cette malédiction.

Leur châtiment ne sera pas allégé et aucun répit ne leur
sera accordé.
163 Et votre Dieu est Un Dieu Unique, il n'y a pas de divinité
en dehors de Lui, Le Clément, Le Miséricordieux. 164 Dans
la création des Cieux et de la Terre, dans la variation de la
nuit et du jour, dans les vaisseaux qui voguent dans la mer
transportant ce qui est utile aux Hommes, dans l'eau que
Dieu fait descendre du ciel et avec laquelle Il vivifie la terre
morte dans laquelle Il a disséminé toutes sortes d'êtres
vivants, dans la variation des vents, et les nuages assujettis
entre le ciel et la Terre, il y a certes des signes manifestes
que comprennent ceux qui réfléchissent.
165 Il est des Hommes qui attribuent à Dieu des égaux,
qu'ils aiment comme on aime Dieu. Mais ceux qui croient
sont ceux qui vouent le plus fervent amour à Dieu. Si les
injustes pouvaient voir le supplice de leurs propres yeux, ils
réaliseraient alors que la puissance est à Dieu Seul et que
le châtiment de Dieu est terrible. 166 Ce jour-là, voyant le
supplice, les meneurs renieront ceux qui les auront suivis
et tout lien ayant existé entre eux ne sera plus. 167Ceux
qui auront suivi diront : « Si seulement nous avions une
possibilité de retour (sur Terre) nous les renierions tout
comme ils nous ont reniés ». Dieu leur montre ainsi leurs
œuvres mais en dépit de leurs regrets ils n'échapperont pas
à l'Enfer dont ils ne sortiront jamais.
168 Ô vous les Hommes ! Mangez de ce qui est licite et bon
sur la Terre et ne marchez pas sur les traces de Satan, il
est pour vous un ennemi déclaré. 169 Il vous incite au mal
et aux turpitudes et il vous suggère de tenir sur Dieu des
propos dont vous ignorez tout. 170 Lorsqu'on leur dit :

« Conformez-vous à ce que Dieu a révélé », ils répondent :
« Nous nous conformons plutôt à ce que nos ancêtres nous
ont légué». Et si leurs ancêtres manquaient totalement de
discernement et persistaient dans la voie de l'égarement ?
171 Les mécréants sont semblables aux bêtes qui ne
perçoivent que les sons émis par les cris et les appels, et
qui, sourds, muets et aveugles n'en saisissent pas le sens.
172 Ô vous qui croyez ! Mangez de toutes les bonnes
choses que Nous vous avons accordées et rendez grâce à
Dieu, si c'est Lui que vous adorez. 173 Il vous est interdit
de consommer la bête morte, le sang, la viande de porc et
tout autre animal pour le sacrifice duquel un autre Nom
que celui de Dieu est prononcé. Cependant quiconque
est contraint d'en consommer par nécessité et non pour
céder à une envie irrésistible ou par pure velléité de
transgression, n'est pas considéré comme ayant péché. Car
Dieu est Clément et Miséricordieux. 174 Ceux qui taisent
ce que Dieu a révélé du Livre et qui le troquent à vil prix,
ceux-là ne remplissent leurs entrailles que de feu. Dieu ne
leur parlera pas le Jour du Jugement et ne les purifiera pas,
et un châtiment douloureux leur est réservé. 175 Ceux qui
troquent la Voie Droite contre l'égarement et le châtiment
contre le pardon. Quelle résistance pourra leur faire
endurer le feu ? 176Il en est ainsi car Dieu a révélé le Livre
avec la Vérité. Ceux qui divergent au sujet du Livre ne font
qu'aggraver leurs dissensions.
177 La piété ne consiste pas uniquement à tourner sa face
en direction du Levant ou du Couchant. Elle s'applique à
ceux qui croient en Dieu, au Jour Dernier, aux anges, aux
Écritures et aux prophètes. À ceux qui dispensent de leur

bien, même s'ils y sont attachés, aux proches, aux orphelins,
aux nécessiteux, aux gens de passage, aux mendiants et pour
racheter les captifs, à ceux qui accomplissent la salât et
s'acquittent de la zakât, qui respectent les pactes lorsqu'ils
se sont engagés à le faire, et à ceux qui se montrent patients
dans le malheur, dans l'adversité et face aux difficultés.
Ceux-là sont les croyants sincères et ceux-là sont les pieux.
178 Ô vous qui croyez ! La loi du talion vous est prescrite et
s'applique aux cas de meurtre : l'âme pour l'âme, l'esclave
pour l'esclave, la femme pour la femme. Mais celui auquel
son frère aura pardonné en quelque façon devra faire
l'objet d'une procédure convenable et devra s'acquitter
du prix du sang de bonne grâce. Ceci est un allègement
de la part de votre Seigneur et une miséricorde. Mais
quiconque après cela rompt ce compromis sera soumis à
un châtiment douloureux. 179 Il y a pour vous dans le talion
une préservation de la vie, ô êtres doués d'intelligence.
Peut-être ainsi craindrez-vous Dieu. 180 Il vous est prescrit
lorsque l'un d'entre vous est proche de la mort et s'il laisse
des biens, de rédiger un testament en faveur de ses père
et mère et des parents proches selon l'usage établi. Ceci
est un devoir auquel se soumettent ceux qui craignent
Dieu. 181 Ceux qui en modifient les dispositions après
en avoir eu connaissance devront répondre de cette
scélératesse. En vérité, Dieu entend tout et voit tout.
182 Celui qui, par crainte d'une injustice ou d'un acte illégal
de la part du testateur, trouve un arrangement (entre les
héritiers), ne commet aucun péché, car Dieu est Clément
et Miséricordieux. 183 Ô vous qui croyez ! Le jeûne vous
est prescrit comme il a été prescrit à ceux qui vous ont

précédés, peut-être craindrez-vous Dieu. 184 Le jeûne doit
être observé pendant un nombre de jours déterminé. Celui
qui parmi vous est malade ou effectue un voyage devra
jeûner plus tard un nombre de jours égal. Ceux pour qui
l'observation du jeûne est pénible devront compenser en
nourrissant un pauvre. Celui qui de plein gré en nourrira
davantage sera bien récompensé. Mais jeûner est meilleur
pour vous si vous saviez. 185 Le mois de Ramadan, au cours
duquel fut révélé le Coran, un guide pour les Hommes, est
une manifestation claire de la Voie à emprunter et un critère
de discernement entre le Bien et le Mal. Quiconque parmi
vous observe l'apparition de la nouvelle lune, qu'il jeûne.
Celui qui parmi vous est malade ou effectue un voyage
devra jeûner plus tard un nombre de jours égal. Dieu veut
ainsi vous faciliter l'accomplissement de votre devoir et
non le rendre éprouvant car Il veut que vous puissiez jeûner
pendant la totalité du mois, et afin que vous le glorifiiez
pour vous avoir guidés, et que vous Lui témoigniez votre
gratitude.
186 « Lorsque Mes serviteurs t'interrogent à mon sujet, qu'ils
sachent que je suis près d'eux, prêt à exaucer le vœu de celui
qui m'invoque, lorsqu'il m'invoque. Qu'ils répondent donc à
mon appel et qu'ils croient en Moi, afin qu'ils soient guidés
sur la voie de la rectitude ». 187 Vous est rendu licite, durant la
nuit qui suit une journée de jeûne, la rupture de l'abstinence
à l'égard vos femmes ; elles sont un vêtement pour vous et
vous êtes un vêtement pour elles ; Dieu sait que vous vous
êtes leurrés. Mais Il vous a pardonné et vous a accordé Sa
grâce. Cohabitez désormais avec elles, et conformez-vous
à ce que Dieu a prescrit en votre faveur ; mangez et buvez

jusqu'à ce que vous puissiez distinguer un fil blanc d'un fil
noir à l'aube. Au-delà, observez le jeûne jusqu'à la tombée
de la nuit et conservez votre état d'abstinence à l'égard de
vos femmes lorsque vous êtes en retraite spirituelle dans
les mosquées. Telles sont les limites prescrites par Dieu :
ne vous en approchez pas. C'est ainsi que Dieu expose
Ses signes aux Hommes, peut-être Le craindront-ils !
188 Ne vous spoliez pas les uns les autres par des moyens
injustes, n'employez pas la corruption des autorités dans le
but de dépouiller sciemment les gens d'une partie de leurs
biens en recourant à des procédés illégaux.
189 Ils t'interrogeront au sujet des nouvelles lunes. Dis :
« Ce sont des indications qui permettent aux Hommes
de mesurer le temps et de déterminer les périodes du
pèlerinage ». La décence qui est une marque de piété,
suppose que l'on ne s'introduit pas dans les maisons par
l'arrière et la décence est la marque de celui qui craint
Dieu. Introduisez-vous donc dans les maisons par les
portes de devant et craignez Dieu. Peut-être cela vous
vaudra-t-il la réussite. 190 Combattez dans la Voie de
Dieu ceux qui vous combattent et ne commettez pas
d'agressions. En vérité, Dieu n'aime pas les agresseurs.
191 Tuez-les là où ils se trouvent et chassez-les d'où ils vous
ont chassés. La mécréance est plus grave que le meurtre.
Ne les combattez pas près de La Mosquée Sacrée à moins
qu'ils ne vous y agressent en premier. S'ils vous combattent,
tuez-les. Telle est la rétribution des mécréants. 192 S'ils s'en
abstiennent, Dieu sera certes Clément et Miséricordieux.
193 Combattez-les jusqu'à la dernière trace de subversion
liée à la religion et que le culte soit voué à Dieu Seul. S'ils

se rendent, ne poursuivez les hostilités que contre ceux qui
persistent à vous agresser.
194 Le Mois sacré pour le Mois sacré. Toute profanation
tombe sous le coup du talion. Ainsi, répondez à une offense
par une offense proportionnelle à celle-ci. Craignez
Dieu et sachez que Dieu est avec ceux qui Le craignent.
195 Dépensez pour la cause de Dieu et ne soyez pas les
instigateurs de votre propre perdition. Et montrez-vous
bienveillants. Dieu aime les bienveillants.
196 Accomplissez le pèlerinage (Hajj) et le petit pèlerinage
(Omra) pour Dieu. Si vous en êtes empêchés, compensez
par l'offrande que vous permettent vos moyens. Et ne
vous rasez pas la tête avant que l'offrande n'ait atteint
sa destination. Celui d'entre vous qui est malade ou qui
souffre d'une affection touchant sa tête, peut compenser
par le jeûne, par le versement d'une aumône ou en offrant
un sacrifice. Lorsque la paix sera rétablie, celui qui en
aura profité pour effectuer le petit pèlerinage (Omra) en
attendant le grand pèlerinage (Hajj) devra faire l'offrande
que lui permettent ses moyens. Celui qui n'en a pas les
moyens doit offrir trois jours de jeûne pendant le pèlerinage
et sept jours une fois rentré chez lui, soit dix jours au total.
Cela incombe uniquement à celui dont les proches ne
vivent pas à proximité de la Mosquée Sacrée. Craignez
Dieu et sachez que Dieu est sévère dans son châtiment.
197 Le pèlerinage s'effectue pendant des mois déterminés.
Quiconque entreprend le pèlerinage s'abstient de toute
relation charnelle, de toute perversité et de toute dispute
tout au long de cette période. Quelque bien que vous faites,
Dieu en a connaissance. Prévoyez votre subsistance, mais

le mieux que vous puissiez prévoir est d’investir vos cœurs
de piété. Et craignez-Moi ô gens doués d’intelligence.
198 Vous ne commettez aucun péché lorsque vous
recherchez un bienfait de votre Seigneur. Lorsque vous
déferlez d’Arafa, invoquez Dieu une fois que vous êtes à
hauteur du Mach’ar al-Haram (Repère sacré). Célébrez
Ses louanges pour vous avoir guidés dans la Voie Droite
car avant cela vous étiez en vérité du nombre des égarés.
199 Après cela, poursuivez en vous élançant de l’endroit à
partir duquel le flot de pèlerins s’est élancé, et invoquez la
grâce de votre Seigneur, car Dieu est Indulgent et Clément.
200 Une fois vos rites accomplis, invoquez Dieu comme
vous le faisiez lorsque vous invoquiez vos ancêtres, voire
avec plus de ferveur, car il est parmi les gens celui qui dit :
« Seigneur ! Accorde-nous le bonheur dans ce monde ici-
bas ». À celui-là, il n’en échoira aucun dans la vie future.
201 Il est parmi eux celui qui dit : «Seigneur ! Comble-nous
de Tes bienfaits dans ce monde ici-bas et de Tes bienfaits
dans l’Au-delà, et épargne-nous le supplice de l’Enfer ».
202 À ceux-là échoira une part de ce qu’ils auront acquis
(dans ce monde ici-bas) et Dieu est prompt dans Ses
comptes. 203 Invoquez Dieu durant ces jours déterminés.
Mais celui qui réduit leur nombre à deux ne commet pas
de péché pour autant et celui qui en rajoute n’en commet
pas non plus. Cela concerne celui qui craint Dieu. Craignez
donc Dieu et sachez que vous comparaîtrez devant Lui.
204 Il est parmi les gens celui qui te séduira par ses propos
sur la vie en ce monde ici-bas. Il va jusqu’à prendre Dieu
à témoin sur ses intentions alors qu’en réalité il est un
parfait fauteur de troubles, 205 car, dès qu’il te tourne le

dos, il parcourt la Terre et s'emploie à y semer le désordre,
détruisant les biens de Dieu. En vérité Dieu n'aime pas le
désordre. 206 Face à ceux qui lui disent : « Crains Dieu ! », il
déploie une arrogance qui le pousse vers le péché. Il mérite
l'Enfer qui lui suffira comme demeure éternelle. Et quelle
funeste demeure ! 207 Il est des gens qui vouent leurs âmes à
l'agrément de Dieu, et Dieu est Bon envers Ses serviteurs.
208 Ô vous qui croyez ! Ralliez-vous sans concession à
l'Islam et gardez-vous de céder aux tentations de Satan.
Il est pour vous un ennemi déclaré. 209 Si vous cédez à
la tentation de Satan alors que vous avez reçu des signes
manifestes, sachez que Dieu est Tout-Puissant et Sage.
210 S'attendent-ils à voir Dieu venir à eux à l'ombre des
nuées ainsi que les anges et que leur sort soit réglé ? Mais
c'est à Dieu que tout sera ramené. 211 Demande aux Enfants
d'Israël combien de preuves manifestes Nous leur avons
données. Quiconque a répondu par l'impiété aux bienfaits
que Dieu a étendus sur lui, qu'il sache que Dieu est sévère
dans Son châtiment. 212 La vie dans ce monde ici-bas est
embellie pour les mécréants. Ils raillent ceux qui croient.
Mais ceux qui craignent Dieu sont placés au-dessus d'eux
le Jour de la Résurrection. Car Dieu accorde Ses bienfaits à
qui Il veut sans compter.
213 Les Hommes formaient à l'origine une seule communauté.
Dieu envoya alors des prophètes annonciateurs de bonnes
nouvelles et avertisseurs auxquels Il a révélé Le Livre
portant la Vérité, afin de permettre aux Hommes d'arbitrer
entre eux à propos de leurs divergences. Or, seuls ceux à
qui il avait été apporté, alors que ceux-là mêmes avaient
reçu auparavant des signes évidents, exprimèrent leur

désaccord à son sujet, mus en cela par l'esprit de rivalité
existant entre eux. Alors, par un effet de Sa grâce, Dieu
guida ceux qui croyaient vers cette part de vérité, objet de
leur divergence. Dieu guide qui Il veut sur la Voie Droite.
214 Espérez-vous gagner le Paradis sans avoir été soumis aux
épreuves subies par ceux qui vous ont précédés ? Ceux-là
ont été accablés par le malheur et les calamités à tel point,
que le messager et ceux qui le suivaient se demandèrent :
« À quand le secours émanant de Dieu ? ». Le secours de
Dieu est certes proche.
215 Ils te demandent à qui ils doivent apporter leur aide.
Dis-leur : « Tout ce que vous pouvez dépenser, faites-le en
faveur des père et mère, des proches, des orphelins, des
nécessiteux et des voyageurs de passage en sachant que
tout le bien que vous prodiguerez, Dieu en a connaissance ».
216 Il vous est prescrit de combattre et vous l'avez en
horreur. Mais il se peut que vous ayez une chose en aversion
alors que cette chose est un bienfait pour vous ; et il se peut
que vous aimiez une chose alors qu'elle constitue un mal
pour vous. Dieu sait et vous ne savez pas.
217 Ils t'interrogent au sujet du mois sacré afin de savoir
s'il est permis de combattre durant cette période. Dis :
« Combattre durant ce mois sacré est chose grave ! Mais
détourner les gens de la Voie de Dieu, Le renier et chasser
ses habitants de la Mosquée sacrée est autrement plus
grave pour Dieu, car la persécution est plus grave que le
meurtre. Ils ne cesseront de vous combattre tant que vous
ne renierez pas votre foi s'ils y parviennent. Quiconque
parmi vous reniera sa foi, mourra en étant mécréant. Les
bonnes actions de ceux-là auront été vaines dans ce monde

ici-bas et dans l’Au-delà. Ceux-là sont voués à l’Enfer où ils
séjourneront éternellement. 218 Ceux qui ont cru, qui ont
émigré et qui ont combattu pour la Cause de Dieu, ceux-
là peuvent espérer la miséricorde de Dieu car Dieu est
Clément et Miséricordieux.
219 Ils t’interrogent au sujet du vin et des jeux de hasard.
Dis : « Il y a un grand péché dans l’un comme dans l’autre et
quelques bienfaits pour les Hommes ; mais le péché est plus
important que le bienfait. Ils t’interrogent au sujet de ce
qu’ils doivent dépenser en aumône. Dis : « Le surplus dans
vos biens». C’est ainsi que Dieu manifeste Ses signes afin
que vous méditiez 220 sur la vie ici-bas et sur la Vie Future.
Ils t’interrogent à propos des orphelins. Dis : « Améliorez
leur bien-être est une bonne action. Rien ne vous empêche
de les fréquenter si vous les traitez en frères ». Dieu connaît
les intentions de chacun. Si Dieu l’avait voulu, Il vous aurait
accablés. Dieu est certes Tout-Puissant et Sage.
221 N’épousez pas les femmes idolâtres tant qu’elles n’ont
pas acquis la foi. Certes, une esclave croyante est préférable
à une idolâtre libre, même si cette dernière vous plaît. Et
ne mariez pas vos filles aux idolâtres tant qu’ils n’ont pas
embrassé la foi. Certes un esclave croyant est préférable
à un idolâtre libre même s’il vous plaît, car les idolâtres
incitent à l’Enfer, alors que Dieu, par un effet de Sa grâce,
invite au Paradis et à l’absolution. Il manifeste ainsi Ses
signes aux Hommes. Puissent-ils en méditer le sens. 222 Ils
t’interrogent au sujet des menstrues. Dis : « Les menstrues
sont des impuretés. Dès lors, tenez-vous à l’écart de vos
femmes durant cette période; ne les approchez pas tant
qu’elles ne sont pas pures ; mais une fois qu’elles sont pures,

allez à elles comme Dieu vous l'a prescrit ». Certes, Dieu
aime ceux qui se repentent et Il aime ceux qui se purifient.
223 Vos femmes sont pour vous tel un champ de culture
(où l'on dépose une semence). Dès lors, abordez votre
champ comme il vous plaît. Œuvrez donc au mieux pour
vous-même et craignez Dieu. Sachez que vous aurez à vous
présenter devant Lui. Annonce donc cette bonne nouvelle
aux croyants !
224 N'utilisez pas le prétexte d'avoir fait un serment au Nom
de Dieu pour vous dispenser d'accomplir de bonnes œuvres,
d'être pieux ou de réconcilier les Hommes entre eux. Dieu
entend tout et Il sait tout. 225 Dieu ne vous blâmera pas pour
avoir fait un serment à la légère, mais Il vous blâmera pour
les serments faits dans le but de couvrir un mensonge. Dieu
est certes Indulgent et Clément. 226 Ceux qui jurent de ne
plus s'approcher de leurs femmes, devront attendre quatre
mois. S'ils se reprennent avant l'expiration du terme, Dieu
est à leur égard Clément et Miséricordieux. 227 Mais s'ils
se décident pour le divorce, alors Dieu entend tout et sait
tout. 228 Les femmes répudiées doivent observer un délai
d'attente de trois périodes menstruelles et il leur est interdit
de taire ce que Dieu a déposé en leur sein, si elles croient
en Dieu et au Jour Dernier. Mais durant cette période
d'attente, leurs époux sont prioritaires s'ils décident de les
reprendre pour peu qu'ils désirent la réconciliation. Les
épouses ont autant de droits que d'obligations exigées par
les règles de bienséance. Les hommes ont une préséance
sur elles. Dieu est Tout-Puissant et Sage.
229 La répudiation ne peut être prononcée que deux fois.
Dès lors, une épouse est, soit reprise et traitée avec égard,

soit libérée sans lui causer de tort. Il ne vous est pas permis de reprendre quoique ce soit de la dot que vous lui avez donnée, à moins que les deux ne craignent de transgresser les limites prescrites par Dieu. Si vous craignez de ne pouvoir les observer, nul péché ne sera commis par les épouses qui offrent une compensation pour prix de leur liberté. Telles sont les limites fixées par Dieu. Ne les outrepassez pas car ceux qui outrepassent les limites fixées par Dieu sont les injustes. 230 Si l'époux prononce la répudiation une troisième fois, il ne lui est permis de la reprendre après cela qu'après qu'elle ait épousé un autre homme qui l'aura répudiée à son tour. Dès lors, ils ne commettent aucun péché en se remariant s'ils pensent pouvoir respecter les limites prescrites par Dieu. Car telles sont les lois prescrites par Dieu qu'Il expose clairement aux gens doués d'intelligence. 231 Lorsque vous répudiez vos épouses, et que celles-ci arrivent au terme du délai prescrit, reprenez-les avec les égards ou libérez-les avec les égards. Ne les retenez pas contre leur gré dans l'intention de leur faire du tort. Celui qui se comporte ainsi aura été injuste envers lui-même. Ne considérez pas les signes de Dieu avec légèreté et méditez à propos des bienfaits dont Dieu vous a comblés, ainsi que le Livre et la Sagesse qu'il contient, qu'Il vous a révélés pour vous exhorter à vous détourner de l'illicite. Craignez Dieu et sachez que Dieu sait tout.

232 Lorsque les épouses que vous avez répudiées arrivent au terme du délai prescrit, ne les empêchez pas de retourner auprès de leurs époux, si tous les deux s'accordent à l'amiable. Ceci est une exhortation adressée à quiconque parmi vous croit en Dieu et au Jour Dernier. Cela est plus

sain et plus vertueux de votre part car Dieu sait et vous ne
savez pas. 233 Les mères qui souhaitent compléter la période
d'allaitement de leurs enfants, les allaitent pendant deux
années entières. Durant cette période, le père de l'enfant
est tenu de subvenir à leurs besoins en nourriture et en
vêtements de manière raisonnable. Car nul ne sera tenu
d'assumer une charge supérieure à ses moyens. La mère n'a
pas à subir de préjudice à cause de son enfant ni le père à
cause de son enfant. Les mêmes conditions s'appliquent à
l'héritier. Si d'un commun accord et après s'être consultés,
les parents décident de sevrer l'enfant, cela ne constitue pas
une faute. Il en est de même si vous confiez l'allaitement de
vos enfants à une nourrice, à condition toutefois de leur
verser la rétribution convenue selon l'usage en vigueur.
Craignez Dieu et sachez que Dieu observe vos agissements.
234 Ceux qui parmi vous sont frappés par la mort et laissent
des veuves après eux, celles-ci doivent observer une période
de viduité de quatre mois et dix jours. Une fois passé ce
délai, vous ne serez pas tenus de répondre de la manière
dont elles conduiront raisonnablement leurs vies. Certes
Dieu connaît vos agissements. 235 Vous ne commettez pas
de péché si vous faites à ces veuves une proposition discrète
de mariage ou d'en nourrir le secret espoir. Dieu sait que
vous avez l'esprit occupé par de telles pensées. Mais ne vous
liez pas à elles par un quelconque arrangement secret et ne
leur tenez que des propos honnêtes. Ne concluez donc le
mariage qu'à l'issue de la période de viduité. Sachez que
Dieu connait vos intentions. Alors craignez-Le et sachez
que Dieu est Clément et Indulgent. 236 Vous ne commettez
aucun péché si vous répudiez vos femmes avant d'avoir

consommé le mariage mais auxquelles vous n'avez toutefois pas fixé de dot. Toutefois, montrez-vous bienveillants à leur égard, en leur versant une compensation - l'homme aisé versera selon ses moyens et l'homme pauvre selon ses moyens -car là est le devoir des vertueux. 237 Si vous répudiez vos femmes avant d'avoir consommé le mariage, alors que vous avez fixé une dot, la moitié leur reviendra à moins qu'elles-mêmes ne se désistent, ou que leurs représentants n'y renoncent. Renoncer est un acte de piété. Ne négligez aucune occasion de vous montrer bienveillants les uns avec les autres car Dieu observe vos agissements.
238 Soyez assidus lorsque vous observez vos prières notamment la prière médiane. Observez-les en étant résignés à la Volonté de Dieu. 239 Lorsque vous vous sentez en danger, effectuez vos prières en marchant ou à dos de vos montures. Dès lors que vous sentez en sécurité, reprenez vos prières conformément à ce que Dieu vous a enseigné lorsque vous ne saviez pas. 240 Que ceux qui parmi vous sont proches de la mort, établissent un testament qui stipule qu'après leur mort, leurs veuves seront entretenues pendant une période d'un an au domicile conjugal sans risquer d'en être expulsées. Mais si elles choisissent de le quitter, aucun reproche ne vous sera fait quant à la manière dont elles conduiront raisonnablement leurs vies. 241 Les femmes répudiées ont droit à une pension convenable. L'assurer est un devoir incombant aux pieux. 242 C'est ainsi que Dieu vous expose clairement Ses signes. Peut-être méditerez-vous à propos de leur sens.
243 Médites à propos du cas de ceux qui furent contraints par milliers à quitter leurs foyers par crainte de la mort.

Dieu leur dit : « Mourez ! ». Puis Il les ressuscita car Dieu
est d'une mansuétude infinie à l'égard des Hommes mais la
plupart d'entre eux sont ingrats. 244 Combattez donc pour
la Cause de Dieu et sachez que Dieu entend tout et sait
tout. 245 Quiconque consent à Dieu un prêt généreux, Dieu
le lui rendra avec abondance car c'est Lui Qui retient et
Qui prodigue et c'est vers Lui que vous retournerez.
246 As-tu eu connaissance de cet événement qui eut lieu
après la mort de Moïse, et au cours duquel des notables
de la tribu des Enfants d'Israël demandèrent à l'un de
leurs prophètes : « Désigne un roi parmi nous afin que
nous combattions pour la Cause de Dieu ! ». Il répondit :
« Et si vous refusiez de combattre si l'ordre vous en était
donné ? ». Ils répliquèrent : « Pourquoi ne combattrions-
nous pas pour la Cause de Dieu alors que nous avons été
chassés de nos maisons et séparés de nos enfants ? ». Mais
lorsque l'ordre de combattre leur fut donné, ils tournèrent
le dos, excepté un petit nombre parmi eux. Dieu connait
bien les injustes. 247 Leur prophète leur dit : « Dieu vous
envoie Talout pour être votre roi ». Mais ils s'indignèrent:
« Comment pourrait-il avoir de l'autorité sur nous ?
Nous avons plus de droit que lui au règne, et il n'a pas
été avantagé autant que nous en richesses ». Le prophète
répondit : « Dieu l'a élu parmi vous tous, et l'a gratifié d'une
connaissance plus étendue. Il l'a avantagé en lui octroyant
la force physique ». Dieu accorde le pouvoir à qui Il veut.
Dieu est Omniprésent et Omniscient. 248 Leur prophète
ajouta : « Le signe de sa royauté sera qu'il vous rapportera
le reliquaire auréolé de sérénité émanant de votre Seigneur
afin de vous réconforter, ainsi que des reliques de la famille

de Moïse et de la famille d'Aaron, portées par des anges.
Il y a là un signe irréfutable pour des croyants véridiques.
249 Lorsque Tâloût se mit en route avec ses troupes, il leur
dit : « Dieu va vous soumettre à l'épreuve de la rivière.
Quiconque boira de son eau ne sera plus des miens, seul
celui qui en boira dans le creux de sa main sera des miens
». Lorsqu'il franchit la rivière en compagnie de ceux qui
avaient cru, ces derniers s'écrièrent : « Nous voilà à présent
en infériorité numérique face à Jâloût (Goliath) et ses soldats
». Mais ceux qui avaient la conviction qu'ils auront à rendre
des comptes à Dieu un jour, leur répondirent : « Que de fois
avons-nous vu une petite troupe d'hommes triompher, par
la volonté de Dieu, d'une troupe plus imposante ?». Dieu
est certes avec ceux qui s'arment de patience. 250 Lorsqu'ils
furent face à Goliath, ils invoquèrent Dieu : « Seigneur !
Arme-nous de patience, affermis nos pas, et accorde-nous
de triompher des peuples négateurs ». 251 Ils les mirent alors
en déroute, par la grâce de Dieu, et David tua Goliath.
Dieu lui accorda le pouvoir et la sagesse, et lui enseigna ce
qu'Il voulait. Si Dieu ne repoussait pas certains hommes
par d'autres, la confusion règnerait sur Terre, mais Dieu est
Indulgent à l'égard de l'humanité.
252 Tels sont les signes manifestes de Dieu que Nous
te révélons car tu es certes du nombre des messagers,
253 ces messagers auxquels nous accordons la prééminence
de certains sur d'autres. Il y a parmi eux ceux auxquels
Dieu a parlé et d'autres qu'Il a élevés en degrés. À Jésus
fils de Marie, Nous donnâmes des signes manifestes et
Nous lui accordâmes le soutien de l'Esprit de Sainteté.
Si Dieu l'avait décrété, ceux qui vinrent après eux, ne se

seraient pas entretués, alors qu'ils avaient reçu des signes
irréfutables. Mais ils divergèrent, et de ce fait, certains
crurent et d'autres devinrent mécréants. Si Dieu l'avait
décrété ils ne se seraient pas entretués, mais le décret de
Dieu s'accomplit toujours.
254 Ô vous qui croyez ! Acquittez-vous en aumône d'une
partie des biens que Nous vous avons accordés avant
que ne sonne l'Heure où nulle transaction, ni fraternité,
ni intercession ne vous sera utile. Ce sont les mécréants
qui sont les injustes. 255 Dieu ! Il n'y a pas de divinité en
dehors de Lui, Le Vivant, L'Éternel. Ni l'assoupissement
ni le sommeil ne le saisissent. Lui appartient tout ce
qui est dans les Cieux et sur la Terre. Qui donc tenterait
d'intercéder auprès de Lui sans Sa permission ? Il connaît
leurs actions passées et à venir. Il ne dévoile de Sa science
que ce qu'Il veut. Son Trône s'étend sur les Cieux et la
Terre dont le maintien ne Lui est pas difficile. Il est le
Très-Haut, Le Tout-Puissant. 256 Point de contrainte en
matière de religion. Désormais, la vraie guidance est bien
distincte de l'égarement. Dès lors, quiconque renonce à
adorer les idoles et croit en Dieu, aura saisi l'anse solide par
excellence, celle qui ne se rompt pas. Certes Dieu entend
tout et sait tout. 257 Dieu est Le Protecteur de ceux qui
croient. Il les fait passer des ténèbres à la lumière. Et ceux
qui dénient ont pour protecteurs les idoles qui les font
passer de la lumière aux ténèbres. Ceux-là auront l'Enfer
pour demeure éternelle.
258 Médite à propos de l'histoire de cet homme auquel Dieu
avait accordé le pouvoir et qui discutait avec Abraham à
propos de son Seigneur. Abraham lui dit : « Mon Seigneur est

Celui qui rend la vie et qui fait mourir ! ». L'autre répondit : « C'est moi qui rends la vie et qui fait mourir ! ». Abraham ajouta : «Dieu fait venir le Soleil de l'Orient. Fais-le donc venir de l'Occident ». Le mécréant en fut décontenancé. Dieu ne guide pas les peuples injustes.
259 Et l'histoire de cet homme qui passait par une cité abandonnée et en ruine et qui dit : « Comment Dieu la fera-t-Il revivre après sa destruction ? ». Dieu le fit alors mourir pendant cent ans au bout desquels Il le ressuscita. Il lui demanda : « Combien de temps es-tu resté ainsi ? ». « Une journée ou une partie de la journée » répondit l'homme. « Tu es resté ainsi pendant cent ans. Pourtant, observe ta nourriture et ton breuvage. Ils ne se sont pas gâtés. Observe ton âne ! Nous allons faire de toi un signe pour l'humanité. Nous allons rassembler les os, puis Nous allons les recouvrir de chair ». Devant un tel signe, l'homme s'écria : « Je témoigne que Dieu étend Sa puissance sur
toutes choses ». 260 Et lorsqu'Abraham dit : « Seigneur ! Montre-moi comment tu ressuscite les morts ! ». Dieu dit : « Ne crois-tu donc pas ? ». « Certes, mais c'est uniquement pour apaiser mon cœur !». « Prends quatre oiseaux et entraîne-les à revenir vers toi. Puis découpe-les, et répartis les morceaux sur des collines différentes puis rappelle-les. Ils voleront vers toi en toute hâte. Sache que Dieu est Tout-Puissant et Sage ».
261 L'exemple de ceux qui dépensent leurs richesses pour la cause de Dieu est comparable à une graine de maïs qui produit sept épis, chaque épi portant une centaine de graines. C'est ainsi que Dieu multiplie les richesses à qui
Il veut. Dieu est Omniprésent et Omniscient. 262 Ceux

qui dépensent leurs capitaux pour la Cause de Dieu, sans
chercher une quelconque reconnaissance pour leur acte
et sans porter préjudice à autrui, ceux-là trouveront leur
récompense auprès de Dieu et n'éprouveront alors ni
crainte ni affliction. 263 Une parole indulgente ainsi qu'un
pardon vaut mieux qu'une aumône suivie d'un préjudice.
Dieu Se suffit à Lui-même et Il est Indulgent. 264 Ô vous
qui croyez ! Ne rendez pas vaines vos œuvres charitables en
faisant étalage de vos actions et en accablant de reproches,
à l'image de celui qui dépense ses richesses par hypocrisie et
qui ne croit ni en Dieu ni au Jour Dernier. Car son exemple
rappelle celui du rocher recouvert de terre et qu'une pluie
arrose et découvre. Ceux-là (les impies) ne retireront rien
de leurs actes car Dieu ne guide pas les peuples impies.
265 Quant à l'exemple de ceux qui dépensent leurs fortunes
à la recherche de l'agrément de Dieu et pour affermir leur
foi, il est comparable à l'exemple d'un jardin planté sur une
colline. Si une pluie l'arrose, le produit de sa récolte est
doublé. Et s'il n'est pas arrosé par la pluie, une rosée suffira.
Dieu observe vos agissements. 266 L'un de vous aimerait-il
posséder une palmeraie et un vignoble au milieu desquels
serpentent des ruisseaux et qui lui donnent toutes sortes de
fruits alors qu'il a atteint un âge avancé et que sa progéniture
est vulnérable, puis qu'une tempête de feu s'abat sur son
jardin et le détruit. C'est ainsi que Dieu vous explique
Ses signes afin que vous méditiez. 267 Ô Vous qui croyez !
Lorsque vous faites une aumône, donnez du meilleur de ce
que vous avez acquis et de ce que Nous avons fait pousser
pour vous de la terre. Ne prodiguez pas ce qui est vil et

que vous n'accepteriez pour vous-mêmes qu'à contrecœur. Sachez que Dieu Se suffit à Lui-même et qu'Il est Digne de Louanges. [268] Satan agite devant vous le spectre de la pauvreté, et vous ordonne de commettre des turpitudes. Dieu vous promet de vous accorder pardon et grâce émanant de Lui. La bonté de Dieu est Incommensurable et Il est Omniscient, [269] Il accorde la sagesse à qui Il veut. Celui qui reçoit la sagesse aura reçu en vérité un bien grand bienfait. Mais seuls les gens doués d'intelligence méditent à ce propos.

[270] Quoique vous dépensiez en aumône et quel que vœu que vous formuliez, Dieu en a connaissance. Les injustes quant à eux, n'auront personne pour les assister. [271] Si vous faites l'aumône ouvertement, vous faites bien. Mais si vous la faites discrètement en la donnant directement aux pauvres, c'est mieux pour vous. Dieu effacera alors une partie de vos mauvaises actions. Dieu connait vos œuvres. [272] Il ne t'appartient pas de les guider car Seul Dieu guide qui Il veut. Sachez que ce que vous dépensez en aumône vous le faites pour vous-mêmes, à condition que vous dépensiez pour plaire à Dieu. Tout ce que vous dépensez vous sera rendu et vous ne subirez pas d'injustice. [273] Donnez aux nécessiteux qui se sont engagés pour la Cause de Dieu, et qui ne peuvent voyager afin de subvenir à leurs besoins. Qui ne les connait pas, les croit à l'abri du besoin en raison de leur aspect. Mais on les reconnaitrait à leur attitude digne, car ils ne veulent pas importuner les gens en mendiant. Quelque bienfait que vous leur prodiguez, sachez que Dieu en a connaissance. [274] Ceux qui distribuent leurs biens,

de nuit comme de jour, ouvertement ou discrètement,
trouveront leur récompense auprès de leur Seigneur et ne
connaitront dès lors ni la crainte ni ne seront affligés.
275 Ceux qui recourent à l'usure se redresseront (le Jour du
Jugement) et ressembleront à ceux qui ont été possédés
par Satan. Cela pour avoir déclaré que le commerce est une
forme d'usure. Dieu autorise le commerce mais interdit la
pratique de l'usure. Quiconque renonce à cette pratique
après avoir reçu l'avertissement de son Seigneur, pourra
conserver ce qu'il aura acquis jusque-là et Dieu le jugera
à ce sujet. Mais ceux qui persistent à pratiquer l'usure
sont voués aux flammes de l'Enfer où ils séjourneront
éternellement. 276 Dieu anéantira le profit issu de la pratique
de l'usure et Il élèvera le mérite lié aux aumônes car Dieu
n'aime pas l'ingrat et le pécheur. 277 Ceux qui croient, qui
accomplissent de bonnes actions, qui observent la salât et
s'acquittent de la zakât, trouveront leur récompense auprès
de leur Seigneur. Ils n'auront plus à ressentir de peur ni ne
seront affligés.
278 Ô vous qui croyez ! Craignez Dieu et renoncez à ce qui
vous reste des intérêts accumulés grâce à la pratique de
l'usure, si vous êtes des croyants sincères. 279 Si vous ne
le faites pas (renoncer aux intérêts usuraires) alors sachez
avec certitude que Dieu et Son messager ne vous laisseront
pas de répit. Mais si vous vous repentez, votre capital vous
sera restitué. Vous ne lèserez personne et vous ne serez
pas lésés. 280 Si votre débiteur se trouve en difficulté (de
remboursement), accordez-lui un répit jusqu'à ce qu'il
soit en mesure de régler sa dette sans être gêné. Si vous

consentiez à effacer sa dette par charité, ce serait mieux pour vous, si seulement vous saviez. 281 Redoutez un Jour ou vous serez ramenés vers Dieu. Ce Jour-là chaque âme sera rétribuée en fonction de ce qu'elle aura acquis et personne ne sera lésé.
282 Ô vous qui croyez ! Lorsque vous contractez une dette à échéance, actez-la et qu'un scribe en consigne les termes en toute honnêteté. Aucun scribe ne refusera de la consigner conformément aux enseignements que Dieu lui a prodigués. Qu'il note et que le débiteur lui dicte, et qu'il craigne Dieu son Seigneur, et ne diminue rien du montant de la dette. Car si le débiteur n'est pas en pleine possession de ses capacités mentales ou physiques, ou s'il est incapable de dicter lui-même, c'est à son représentant légal de dicter honnêtement pour son compte. Produisez pour cela deux témoins parmi vos hommes ou à défaut, un homme et deux femmes. Les qualités de celles-ci doivent répondre à vos exigences, de sorte que si l'une d'elles oublie un détail, l'autre sera là pour le lui rappeler. Les témoins ne doivent pas refuser de témoigner s'ils sont appelés à le faire. N'hésitez pas à consigner les dettes qu'elles soient importantes ou pas et d'en préciser le terme. Ce procédé est plus équitable pour Dieu et confère plus de poids au témoignage. De plus, il vous évite le moindre doute, à moins qu'il ne s'agisse d'une transaction concernant une marchandise prête à être échangée et qui ne nécessite pas de la consigner par écrit. Faites toujours appel à des témoins lorsque vous effectuez des transactions. N'exercez aucune violence sur le scribe ou sur le témoin. Ce serait un

acte répréhensible de votre part. Craignez Dieu et Il vous
éclairera, car Sa science est infinie. 283 Lorsque vous êtes
en voyage, et que vous ne trouvez pas de scribe, prenez un
gage. S'il y a entre vous une confiance réciproque, que celui
qui a reçu un dépôt restitue ce dépôt et qu'il craigne Dieu
son Seigneur. Et ne dissimulez pas le témoignage, car celui
qui dissimule le témoignage, commet un péché envers lui-
même. Et Dieu est Connaisseur de vos agissements.
284 À Dieu appartient tout ce qui est dans les Cieux et sur
la Terre. Qu'elles soient dévoilées ou dissimulées, vous
répondrez de vos pensées devant Dieu. Il pardonnera alors
à qui Il veut et Il châtiera qui Il veut, car Dieu étend Sa
Toute-Puissance sur toutes choses. 285 Le messager croit aux
révélations émanant de son Seigneur ainsi que les fidèles.
Tous croient en Dieu, en Ses anges, en Ses Écritures, en
Ses messagers. Nous n'établissons aucune distinction entre
Ses messagers. Et ils dirent : « Nous avons entendu et nous
avons obéi. Seigneur ! Nous implorons Ton pardon ! Et c'est
vers Toi que nous retournons ! ». 286 Dieu ne prescrit pas à
l'individu une charge supérieure à sa capacité. Tout le bien
qu'il aura accompli sera comptabilisé en sa faveur, et tout
le mal qu'il aura fait le sera en sa défaveur. « Seigneur ! Ne
nous blâme pas s'il nous arrive d'oublier ou de commettre
des erreurs. Seigneur ! Ne nous impose pas une charge
comme Tu l'as fait auparavant avec ceux qui nous ont
précédés. Seigneur ! Ne nous impose pas une charge que
nous ne pouvons supporter. Pardonne-nous et efface nos
péchés et accorde-nous Ta miséricorde. Tu es notre Maître.
Accorde-nous de triompher sur les peuples infidèles ! ».

Sourate 3 : Âl Imrân

La Famille de Imrân

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

1 Alif – Lâm – Mîm

2 Dieu ! Il n'y a point de divinité en dehors de Lui, Le
Vivant, Celui Qui subsiste par Lui-même 3 Il t'a révélé
graduellement le Livre en tant que Message de Vérité,
confirmant ce qui l'avait précédé, comme Il a révélé la
Thora et l'Évangile 4 auparavant, pour servir de direction
aux Hommes, comme Il a révélé le Livre du Discernement.
Ceux qui renient les Signes de Dieu subiront un châtiment
terrible. Car Dieu est Tout-Puissant et Il détient le pouvoir
de sévir. 5 Et rien de ce qui se trouve dans les Cieux ou sur
la Terre n'échappe à Dieu. 6 C'est Lui Qui vous donne la
forme qu'Il veut dans le sein de vos mères. Il n'y a pas de
divinité en dehors de Lui. Il est certes le Tout-Puissant,
Le Sage.
7 C'est Lui Qui t'a révélé Le Livre contenant des versets
dont certains sont clairs et constituent le fondement du
Livre, et d'autres qui peuvent faire l'objet d'interprétations.
Ceux dont les esprits sont pervertis par le doute s'attardent
sur ces dernières dans le but de semer la discorde et de les
interpréter de manière à en altérer le sens. Mais Seul Dieu
connait leur sens. Les savants avisés disent : « Nous croyons !
Chacun de ces versets émane de Dieu !». Seuls les gens
doués d'intelligence en méditent le sens. 8 « Seigneur ! Ne
détourne pas nos cœurs de la Voie Droite après que Tu

nous as guidés vers elle, et dispense-nous Ta miséricorde.
Toi Seul est Le Dispensateur ». 9 « Seigneur ! C'est Toi Qui
rassembleras les Hommes en un Jour dont la venue ne fait
aucun doute ». Certes Dieu ne manque pas à Sa promesse.
10 Quant aux négateurs, ni leurs fortunes, ni leurs
progénitures ne leur seront d'aucune utilité face au courroux
de Dieu. En vérité, ceux-là serviront de combustible pour
alimenter les flammes de l'Enfer, 11 à l'instar du peuple
de Pharaon ainsi que des peuples qui l'ont précédé. Ils
avaient dénié Nos signes. Et Dieu les a châtiés pour leurs
péchés. En vérité, le châtiment de Dieu est terrible. 12 Dis
aux dénégateurs : « Vous serez vaincus, puis vous serez
rassemblés et jetés dans la Géhenne. Quel funeste lieu
de séjour ! 13 Il y avait un signe pour vous dans l'histoire
des deux armées qui s'étaient affrontées. L'une d'elles
combattait pour la Cause de Dieu et l'autre était composée
de dénégateurs. Ces derniers virent de leurs propres yeux le
nombre des croyants doubler. En vérité, Dieu consolide par
Son assistance qui Il veut. Il y a, à travers cet événement,
une morale à méditer pour les esprits éclairés.
14 Une apparence trompeuse est donnée aux plaisirs en
ce monde ici-bas, les rendant attrayants. Ainsi, celui
des femmes, des enfants, des quantités édifiantes d'or et
d'argent, des chevaux racés, des troupeaux et des terres.
Mais ce ne sont là que des plaisirs terrestres éphémères.
C'est auprès de Dieu que se trouve le meilleur refuge. 15 Dis :
« Vous annoncerai-je une chose bien meilleure que tout
cela et dont jouiront les pieux. Ils trouveront auprès de
leur Seigneur des jardins baignés de ruisseaux dans lesquels
ils séjourneront éternellement, des conjoints purs et

l'agrément de Dieu. En vérité, Dieu veille sur Ses serviteurs.
16 Ceux qui invoquent leur Seigneur : « Seigneur ! Nous
croyons en Toi. Pardonne-nous nos péchés et préserve-
nous du châtiment de l'Enfer », 17 ceux qui font preuve
de patience, qui sont véridiques, qui sont obéissants, qui
versent la zakât (pour la cause de Dieu) et qui implorent
Son pardon avant les premières lueurs de l'aube ».
18 Dieu témoigne, et avec Lui les Anges et les gens de
science, qu'il n'y a pas de divinité en dehors de Lui, Le
Dieu de l'équité, il n'y a pas de divinité en dehors de Lui,
le Tout-Puissant, Le Sage. 19 Certes la seule religion agréée
par Dieu est l'Islam. Ceux qui reçurent les Écritures
n'ont divergé pour se faire du tort, qu'après avoir reçu la
science. Et quiconque ne croit pas aux signes de Dieu,
alors Dieu est prompt dans Ses comptes. 20 S'ils suscitent
des controverses, réponds-leur : « Je me soumets à Dieu,
de même que ceux qui me suivent ». Puis, interroge ceux
qui ont reçu les Écritures et les non-initiés : « Et vous !
Vous êtes-vous soumis ? ». S'ils se disent soumis, c'est qu'ils
ont été guidés sur la Voie Droite. S'ils s'en détournent,
alors sache qu'il ne t'incombait que de leur transmettre le
message. Dieu observe les agissements de Ses serviteurs.
21 Ceux qui dénient les signes de Dieu, et qui tuent les
prophètes injustement, qui tuent ceux qui incitent les gens
à être équitables, ceux-là, annonce-leur la nouvelle d'un
châtiment douloureux. 22 Ceux-là, verront les bénéfices
liés à leurs œuvres dans ce monde ici-bas et dans l'Au-delà
réduits à néant et ils n'auront alors point de défenseurs.
23 N'as-tu pas vu comment ont réagi ceux qui ont reçu
les Écritures et qui sont à présent invités à se conformer

aux prescriptions du Livre de Dieu pour trancher leurs
différends ? Un bon nombre d'entre eux s'en détournent
puis s'en éloignent. 24 C'est qu'ils ont prétendu qu'ils
ne subiront les affres de l'Enfer que pendant un nombre
de jours déterminé. Ils ont été égarés par leurs propres
mensonges concernant leur religion. 25 Qu'en sera-t-il d'eux
lorsque Nous les rassemblerons en un Jour dont la venue
est inexorable et que chaque âme recevra une rétribution
conforme à ses actes. Ce Jour-là aucun d'eux ne sera lésé.
26 Dis : « Ô Dieu ! Souverain suprême ! Tu donnes le pouvoir
à qui Tu veux et Tu le retires à qui Tu veux. Tu élèves qui
Tu veux et Tu avilis qui Tu veux. Tu détiens le Bien et Ta
puissance n'a point de limite ! 27 Tu imbriques la nuit dans le
jour et Tu imbriques le jour dans la nuit. Tu créés la vie dans
ce qui est éteint et Tu éteins ce qui est vivant. Tu prodigues
sans compter à qui Tu veux ».
28 Que les croyants ne prennent pas les mécréants comme
alliés en dehors des croyants. Quiconque le fait, s'éloigne
complètement de la Voie de Dieu. À moins que vous ne le
fassiez par crainte de représailles. Dieu vous met en garde
contre son courroux car c'est vers Dieu que se fera le retour.
29 Dis-leur : « Que vous dissimuliez vos pensées ou que vous
les révéliez, Dieu les connait comme Il connait ce qu'il y a
dans les Cieux et sur la Terre. Dieu détient le pouvoir sur
toutes choses. 30 Le Jour où chaque âme sera mise face à ses
actions vertueuses et confrontée à ses mauvaises actions,
ce jour-là elle souhaitera qu'un espace temporel très long
la sépare de ces dernières. Dieu vous met en garde contre
son courroux. Dieu est infiniment Indulgent à l'égard de
Ses serviteurs. 31 Dis-leur : « Si vous aimez Dieu réellement,

suivez-moi et Dieu vous aimera et vous pardonnera vos
péchés, Dieu est Indulgent et Miséricordieux ». 32 Dis :
« Obéissez à Dieu et au messager ». S'ils se détournent, en
guise de réponse, qu'ils sachent que Dieu n'aime pas les
dénégateurs.
33 Dieu a élu Adam, Noé, la famille d'Abraham et la famille
de Imran les plaçant au-dessus des Hommes, 34 et les
faisant appartenir à la même lignée. En vérité Dieu est
Celui Qui sait tout. 35 Lorsque la femme d'Imrân dit un
jour : « Seigneur ! Je fais le vœu de Te vouer l'enfant que je
porte en mon sein ! Accepte-le ! Tu es Celui Qui entend
tout et sait tout ». 36 Et lorsqu'elle mit l'enfant au monde,
elle s'écria : « Seigneur ! J'ai mis au monde une fille ! ». Dieu
sait bien que c'est une fille. Et qu'un garçon n'est pas pareil
à une fille. « Je l'ai appelée Marie et je la mets, ainsi que sa
descendance, sous Ta protection contre Satan le lapidé ».
37 Son Seigneur la reçut en Sa grâce infinie et lui assura une
belle croissance. Il confia sa garde à Zakarie. Chaque fois
que Zakarie lui rendait visite au temple, il trouvait chez
elle sa subsistance. Il lui demandait alors : « D'où te vient
tout ceci, Ô Marie ? ». Et elle répondait : « Cela vient de
Dieu, car Dieu prodigue Ses bienfaits à qui Il veut sans
compter ». 38 C'est dans ce temple que Zakarie adressa une
prière à son Seigneur : « Seigneur ! Accorde-moi par une
grâce émanant de Ta part, une descendance vertueuse. Tu
es certes Celui qui exauce les vœux ». 39 C'est alors que les
anges l'appelèrent tandis qu'il se recueillait dans le temple :
« Dieu t'annonce l'heureuse nouvelle de la naissance de
Jean qui confirmera un Verbe émanant de Dieu, qui sera un
homme exceptionnel, un homme pur et un prophète parmi

les vertueux ». 40 Il dit : « Seigneur ! Comment pourrais-je
avoir un enfant, alors que j'ai atteint un âge avancé et que ma
femme est stérile ? ». « Il en sera selon la volonté de Dieu »,
lui fut-il répondu. 41 Et il ajouta : « Seigneur ! Accorde-
moi un signe ! ». « Ton signe, » lui fut-il répondu « est que
tu ne pourras te faire comprendre des Hommes que par
des gestes pendant trois jours. Invoque donc souvent ton
Seigneur et célèbre Ses louanges au crépuscule et à l'aube ».
42 Et lorsque les anges dirent à Marie : « Ô Marie ! Dieu t'a
élue, t'a purifiée et t'a élue parmi les femmes de l'Univers ! ».
43 « Ô Marie ! Sois dévouée à ton Seigneur ! Prosterne-toi
pour L'adorer et incline-toi avec ceux qui s'inclinent ».
44 Ce sont là des récits relevant du mystère et que Nous te
révélons. Tu n'étais pas avec eux lorsqu'ils tiraient au sort
celui qui prendrait Marie en charge. Pas plus que tu n'étais
avec eux lorsqu'ils se disputaient à ce sujet.
45 Et lorsque les anges dirent : « Ô Marie ! Dieu t'annonce
la bonne nouvelle d'un Verbe émanant de Lui. Son nom
sera le Messie Jésus, fils de Marie. Il sera honoré dans ce
monde ici-bas et dans l'Au-delà et sera du nombre des
élus de Dieu. 46 Il parlera aux Hommes en son berceau et
une fois adulte, il sera parmi les justes ». 47 « Seigneur ! »,
dit Marie, « Comment pourrais-je avoir un enfant alors
qu'aucun homme ne m'a touchée ? ». « C'est ainsi que
Dieu créé ce qu'Il veut, car lorsqu'Il décrète qu'une chose
doit s'accomplir, Il dit : « Soit ! », et la chose s'accomplit ».
48 Il lui enseignera les Écritures et la sagesse, la Thora et
l'Évangile. 49 Il fera de lui Son messager auprès des Enfants
d'Israël à qui il dira : « Je vous apporte comme signe de la
part de Votre Seigneur, que je possède le don de façonner

la forme d'un oiseau avec de l'argile dans lequel je souffle et
qui sera vivant par la volonté de Dieu. Je guéris également
l'aveugle-né et le lépreux, et je ressusciterai les morts par
la volonté de Dieu. Je vous dirai ce que vous mangez et ce
que vous entreposez dans l'intimité de vos maisons. Il y
a là un signe pour vous si vous êtes des croyants sincères.
50 Je viens vous confirmer la Thora qui vous fut révélée
avant moi, rendre licite pour vous ce qui vous a été interdit
jusque-là, et je vous apporte un signe émanant de votre
Seigneur. Craignez donc Dieu et obéissez-moi. 51 En vérité,
Dieu est mon Seigneur et le vôtre. Adorez-Le donc car telle
est la Voie Droite.
52 Pressentant leur déni, il dit : « Lesquels parmi vous
sont mes disciples dans la Voie de Dieu ? ». Les apôtres
répondirent : «Nous sommes les auxiliaires de Dieu.
Nous croyons en Dieu. Sois donc témoin que nous Lui
sommes soumis ». 53 « Seigneur ! Nous croyons en ce que
Tu as révélé et nous suivons Ton Messager. Inscris-nous au
nombre des témoins ». 54 Ils complotèrent (contre Jésus)
mais Dieu déjoua leur complot. En vérité Dieu est le
meilleur Stratège. 55 C'est ainsi que Dieu dit : « Ô Jésus !
Je vais te rappeler à Moi et t'élever à Moi. Je te purifierai
en te soustrayant aux mécréants. Je placerai tes disciples
au-dessus des mécréants jusqu'au Jour de la Résurrection.
Ce jour-là, c'est vers Moi que se fera votre retour et là, Je
trancherai à propos des sujets sur lesquels vous divergiez».
56 S'agissant des dénégateurs, Je leur réserve un châtiment
terrible dans ce monde ici-bas et dans la Vie Future, et ils ne
trouveront personne pour les secourir. 57 Quant aux fidèles
qui auront accompli de bonnes œuvres, ils seront rétribués

en conséquence. Certes, Dieu n'aime pas les injustes.
58 C'est ainsi que Nous Te livrons des révélations à propos
des signes et du Livre sacré.
59 Pour Dieu, le cas de Jésus est similaire à celui d'Adam.
Il le créa à partir de l'argile puis Il dit : « Sois » et il fut.
60 La Vérité émane de Ton Seigneur. Ne sois pas du nombre
de ceux qui doutent. 61 À ceux qui t'engagent dans une
controverse à son sujet, à présent que tu es bien informé,
réplique en leur disant : « Soit ! Rassemblons nos enfants
ainsi que les vôtres, nos femmes ainsi que les vôtres et
joignons-nous à eux. Puis implorons Dieu avec ferveur de
jeter l'anathème sur les menteurs parmi nous. 62 C'est là le
récit véridique. Et il n'y a pas de divinité en dehors de Dieu.
En vérité, Dieu est Le Tout-Puissant et Le Sage. 63 S'ils s'en
détournent, Dieu connait bien ceux qui sèment le mal.
64 Dis : « Ô gens des Écritures ! Réunissons-nous autour
d'une parole qui nous agréé mutuellement, celle qui
consiste à n'adorer que Dieu Seul, à ne rien Lui associer et
à ne pas nous prendre les uns les autres pour maîtres en
dehors de Dieu ». S'ils refusent, dites-leur : « Soyez témoins
que nous sommes pour notre part, soumis à Dieu ».
65 « Ô gens des Écritures ! Pourquoi vous évertuez-vous
à polémiquer à propos d'Abraham alors que la Thora et
l'Évangile n'ont été révélées qu'après lui ? Ne réfléchissez-
vous donc pas ? ». 66 Vous avez tout loisir d'engager vos
controverses à propos de ce que vous connaissez. Pourquoi
dès lors, persistez-vous à polémiquer à propos de ce dont
vous ne savez rien ? Dieu sait. Mais vous ne savez pas.
67 En vérité, Abraham n'était ni Juif ni Chrétien, mais un
monothéiste convaincu qui s'est soumis à Dieu, et qui

n'est pas du nombre des polythéistes. 68 Les plus à même
de se réclamer d'Abraham sont ceux qui l'ont suivi ainsi
que ce prophète (Mouhammad) et ceux qui ont cru en son
message. Dieu est Le Protecteur des croyants. 69 Certains
parmi les gens des Écritures ambitionnaient de vous
éloigner de la Voie Droite. En réalité, ils n'égarent que leurs
propres personnes et cela sans s'en rendre compte. 70 Ô
gens des Écritures ! Pourquoi vous obstinez-vous à dénier
les signes de Dieu alors que vous en êtes témoins ? 71 Ô gens
des Écritures ! Pourquoi substituez-vous le mensonge à la
Vérité et taisez-vous la Vérité alors que vous la connaissez?
72 Certains parmi les gens des Écritures disent : « Prétendez
croire en début de journée à ce qui a été révélé à ceux qui ont
la foi, et reniez-le en fin de journée. Peut-être réussirez-vous
à les renvoyer à leurs anciennes croyances, 73 et n'accordez
votre confiance qu'à ceux qui partagent votre foi ». Dis : « La
vraie guidance est celle qui consiste à s'engager dans la Voie
de Dieu ». (et ajoute) : « Vous ne concevez pas que quelqu'un,
issu d'une communauté autre que la vôtre, puisse recevoir
une révélation semblable à celle que vous aviez reçue, au
risque de vous l'opposer devant votre Seigneur ». Dis : « La
grâce est entre les mains de Dieu ! Il la dispense à qui Il
veut. En vérité, Dieu est Infiniment Grand et Omniscient.
74 Il attribue Sa miséricorde à qui Il veut. Certes, Dieu
détient la grâce infinie. 75 Parmi les gens des Écritures, il y
a celui auquel tu peux confier un quintal (d'or) et qui te le
restituera, et il y a celui auquel tu ne peux confier serait-ce
un dinar, car il te faudrait le presser sans relâche afin qu'il te
le restitue. Cela parce qu'ils disent : « Nous n'avons aucune

obligation à l'égard de ces illettrés (Arabes) ». Ils profèrent
des mensonges et affirment avoir reçu ces paroles de Dieu,
alors qu'ils savent que cela est faux. 76 En revanche, celui
qui respecte ses engagements et craint Dieu, qu'il sache
que Dieu aime ceux qui Le craignent.
77 Quant à ceux qui abandonnent leurs engagements envers
Dieu et leurs serments en échange d'une compensation
dérisoire, ceux-là n'auront aucune part dans la Vie Future.
Dieu ne leur parlera pas et ne les regardera pas le Jour de
la Résurrection. Il ne les absoudra pas et les vouera à un
châtiment douloureux. 78 Certains parmi eux altèrent le
contenu des Écritures afin de vous faire croire que cela vient
du Livre alors qu'il n'en est rien. Ils prétendent que ce sont
là les paroles de Dieu alors qu'il n'en est rien. Ils profèrent
des mensonges et affirment avoir reçu ces paroles de Dieu,
alors qu'ils savent que cela est faux. 79 Aucun être humain
ayant reçu le Livre émanant de Dieu, ainsi que la sagesse
et la prophétie, ne doit dire ensuite à ses semblables :
« Adorez-moi et non Dieu !». Mais il doit plutôt dire : « Soyez
des serviteurs dévoués étant donné que vous enseignez les
Écritures et que vous les avez étudiées !». 80 Dieu ne vous
ordonnerait pas de prendre les anges et les prophètes pour
seigneurs. Cela reviendrait à vous ordonner de pratiquer le
polythéisme alors qu'à présent vous êtes musulmans.
81 Le jour où Dieu prit acte de l'engagement des prophètes,
Il leur dit : « Quelles que soient les Écritures et la sagesse que
Je vous ai données, lorsqu'un prophète viendra confirmer
ce que vous avez reçu, croyez en lui et soutenez-le ». Dieu
dit : « Approuvez-vous et vous engagez-vous par-devant
Moi ? ». « Nous approuvons », confirmèrent-ils. Dieu dit :

«Témoignez alors. Je témoignerai avec ceux qui témoignent».
82 Quiconque par la suite rompt cet engagement sera du
nombre des pervers. 83 Désirent-ils une autre religion alors
que se soumet à Lui, bon gré ou mal gré, tout ce qui se
trouve dans les Cieux et sur la Terre, et que c'est vers Lui
qu'ils seront ramenés ? 84 Dis : « Nous croyons en Dieu et en
ce qui nous a été révélé, et en ce qui a été révélé à Abraham,
à Ismaël, à Isaac, à Jacob et aux Tribus ; et en ce qui fut
révélé à Moïse, à Jésus et aux prophètes, émanant de leur
Seigneur. Nous ne faisons aucune distinction entre eux.
Et nous Lui sommes soumis ». 85 Quiconque recherche en
dehors de l'Islam une autre religion, celle-ci ne sera point
acceptée de Lui, et dans l'autre monde, il sera du nombre
des perdants. 86 Comment espèrent-ils que Dieu remettra
dans la Voie Droite ceux qui l'ont dénié après avoir été
croyants et témoigné que le messager était porteur de la
Vérité, et après avoir été témoins de Signes manifestes ?
Certes, Dieu ne guide pas les peuples injustes. 87 Ceux-
là méritent comme rétribution, la malédiction de Dieu,
des anges et de l'humanité toute entière. 88 Ils subiront
cette malédiction pour l'éternité pendant laquelle leur
châtiment ne sera pas adouci et ils ne connaîtront pas
de répit, 89 exceptés ceux qui se repentent après cela, et
font amende de leurs actes. En vérité Dieu est Clément
et Miséricordieux. 90 Quant à ceux qui ont renié leur foi,
et persistent dans leur dénégation, leur repentir ne sera
point accepté et ceux-là sont en vérité des égarés. 91 Ceux
qui renient leur foi et meurent dans l'impiété ne pourront
se racheter, dussent-ils offrir tout l'or du monde. À ceux-là

sera infligé un châtiment terrible dont personne ne pourra
les garder.
92 Vous n'atteindrez la piété qu'à condition de donner de
ce que vous aimez ; et quoique vous donniez, Dieu en a
connaissance. 93 Tous les aliments étaient licites pour les
Enfants d'Israël, en dehors de ceux qu'Israël lui-même s'était
interdit, ce, avant que la Thora ne fût révélée. Dis-leur :
« Apportez la Thora et lisez-la, si ce que vous affirmez est
vrai !». 94 Quiconque après cela continuera à rapporter des
mensonges à propos de Dieu, sera du nombre des injustes.
95 Dis : « Ce que Dieu révèle est la Vérité. Embrassez donc
la foi d'Abraham, ce monothéiste convaincu, qui n'a jamais
été du nombre des polythéistes ». 96 Le premier lieu de
culte établi pour l'humanité est bien celui de Bakka (La
Mecque), un lieu de bénédiction et une bonne direction
pour l'Univers. 97 Il s'y trouve des signes manifestes. C'est là
qu'Abraham s'est tenu, et quiconque y pénètre, se trouvera
en sécurité. Le pèlerinage à La Mecque est un devoir envers
Dieu, qui incombe à celui qui a les moyens de l'accomplir.
Quant aux dénégateurs, qu'ils sachent que Dieu Se suffit
à Lui-même et que Sa Grandeur se passe de l'Univers.
98 Dis : Ô gens des Écritures ! Pourquoi persistez-vous à
dénier les signes de Dieu, alors que Dieu est Témoin de
vos agissements ». 99 Dis : Ô gens des Écritures ! Pourquoi
vous obstinez-vous à détourner ceux qui croient de la Voie
Droite que vous voulez rendre sinueuse sachant que vous
êtes témoins qu'il n'en est rien ? ». Sachez que Dieu n'est
pas indifférent à vos agissements.
100 Ô vous qui croyez ! Si vous cédez aux propos de certains
parmi ceux qui ont reçu les Écritures, ils vous amèneront

à renier votre foi. 101 Comment pourriez-vous renier votre
foi alors que les versets de Dieu vous sont récités et que
Son messager est issu de vous ? En vérité, quiconque se
réfugie auprès de Dieu ne déviera pas de la Voie Droite.
102 Ô vous qui croyez ! Craignez Dieu comme Il doit être
craint. Puisse la mort vous surprendre alors que vous êtes
en état de soumission totale à Dieu. 103 Recherchez refuge
auprès de Dieu et restez unis. Rappelez-vous Ses bienfaits
qu'Il vous a accordés. Vous étiez ennemis les uns pour les
autres, et Il a rétabli la concorde entre vous, et par Sa grâce
vous êtes devenus frères. Vous étiez au bord d'un gouffre
infernal, et Il vous en a sauvé. C'est ainsi que Dieu vous
expose clairement Ses signes, afin que vous trouviez la voie
de la guidance.

104 Que se forme parmi vous une communauté qui prêche
le bien, incite à faire ce qui est convenable et à se détourner
de ce qui est répréhensible ; ceux-là auront ainsi réussi.
105 Ne suivez pas l'exemple de ceux qui se sont divisés et
se sont opposés alors qu'ils ont clairement vu les signes.
A ceux-là, un châtiment terrible est réservé. 106 Un Jour
viendra où certains visages seront rayonnants et d'autres
assombris. A ces derniers, il sera demandé : « Avez-vous
renié la foi après l'avoir admise ? Goûtez à présent le prix
de votre reniement ! ». 107 Mais ceux dont le visage sera
rayonnant, baigneront pour l'éternité dans la miséricorde
de Dieu. 108 Telles sont les révélations émanant de Dieu
que Nous t'exposons en toute vérité, car Dieu ne veut pas
que les Hommes subissent d'injustices. 109 C'est à Dieu
qu'appartient tout ce qui est dans les Cieux et sur la Terre,
et c'est à Lui que toute chose retourne.

110 Vous êtes la meilleure communauté qui ait été donnée
en exemple aux Hommes. Car en effet, vous incitez à faire
le bien et à se détourner du mal. Vous croyez en Dieu. Si les
gens du Livre croyaient, ce serait certes mieux pour eux. Il
en est parmi eux qui croient, mais la plupart sont pervers.
111 Ils ne vous nuiront désormais que de façon négligeable.
S'il leur arrivait de vous affronter, ils auraient vite fait de
rebrousser chemin et ne trouveraient aucun secours. 112 Ils
seront couverts d'opprobre où qu'ils se feront prendre, à
moins qu'un secours n'émane d'une alliance avec Dieu ou
avec les Hommes. Ils se sont attirés la colère de Dieu et
pour cela ils subiront un sort misérable pour avoir dénié les
signes de Dieu et tué injustement les prophètes, pour avoir
désobéi et pour leur tendance à l'outrage.
113 Mais les gens des Écritures ne sont pas tous semblables.
Il est parmi eux une communauté droite, dont les
membres récitent pendant la nuit les versets de Dieu
et se prosternent. 114 Ceux-là croient en Dieu et au Jour
Dernier, incitent à faire le bien et à se détourner de ce qui
est répréhensible, et s'empressent d'accomplir de bonnes
œuvres. Ceux-là sont du nombre des justes. 115 Quelque
bien qu'ils accomplissent, il ne leur sera pas dénié car Dieu
connaît ceux qui Le craignent. 116 Quant aux incrédules, ni
leurs richesses ni leurs progénitures ne leur épargneront le
châtiment de Dieu. Ceux-là auront l'Enfer pour demeure
éternelle. 117 Ce qu'ils auront prodigué en aumône en ce
bas-monde, rend leur situation semblable à ceux qui ont
été injustes avec eux-mêmes, et qui ont vu les champs qu'ils
ont cultivés, détruits par un vent glacial chargé de grêle.
Dieu ne les a pas lésés, mais ce sont eux qui se sont fait du

tort à eux-mêmes. 118 Ô vous qui croyez ! Ne confiez pas
vos secrets à quiconque en dehors de votre communauté,
car ils n'épargneront aucun effort pour vous nuire. Ils ne
désirent rien d'autre que de vous voir souffrir. La haine
qu'ils vous portent se lit dans les mots qui sortent de leurs
bouches. Mais celle qui est enfouie dans leurs cœurs est
encore plus grande. Nous vous avons exposé Nos signes de
façon claire. À vous d'en méditer le sens. 119 Vous les aimez
mais ils ne vous aiment pas. Vous croyez aux Écritures de
manière exclusive. Lorsqu'ils sont en votre présence, ils
disent : « Nous croyons », mais dès qu'ils se retrouvent seuls,
ils se mordent les doigts avec rage contre vous. Dis-leur :
« Puissiez-vous mourir de rage ! ». Dieu connaît le fond
de leurs pensées. 120 Si quelque bienfait vous est accordé,
ils s'en affligent. Si au contraire un mal vous touche, ils
s'en réjouissent. Mais si vous faites preuve de patience
et craignez Dieu, alors leurs desseins ne vous nuiront
aucunement, car Dieu les cerne de toutes parts.
121 Il en fut ainsi lorsque tu (Prophète) quittais ta famille
à l'aube pour aller assigner aux croyants leurs postes au
combat. Dieu entend tout et Il sait tout. 122 Il en fut ainsi
lorsque deux groupes parmi vous fléchirent. Dieu, leur
Protecteur, a renforcé leur courage. Que les croyants
placent leur confiance en Dieu. 123 Dieu ne vous a-t-Il pas
accordé la victoire à Badr alors que vous étiez vulnérables ?
Craignez donc Dieu ! Peut-être serez-vous reconnaissants !
124 Rappelle-toi lorsque tu t'adressais aux croyants : « Ne
vous suffit-il pas que votre Seigneur vous ait renforcé en
vous envoyant trois mille anges descendus du Ciel ? ». 125
Mieux encore, si vous faites preuve de patience et de

piété et que l'ennemi vous surprend, Dieu vous enverra en
renfort cinq mille anges clairement identifiés. 126 Ce n'était
là qu'une heureuse nouvelle émanant de Dieu afin d'apaiser
vos craintes, car la victoire ne peut intervenir qu'avec l'aide
de Dieu, le Tout-Puissant, Le Sage. 127 Afin de tailler dans les
rangs des infidèles ou en leur faisant subir une défaite qui
les humiliera et les renverra vaincus. 128 Il ne t'appartient
pas de décider s'Il les place sur la Voie Droite ou s'Il les
châtie. En vérité, ils sont coupables. 129 À Dieu appartient
tout ce qui est dans les Cieux et sur la Terre. Il pardonne à
qui Il veut et Il châtie selon Sa volonté. En vérité Dieu est
Clément et Miséricordieux.
130 Ô vous qui croyez ! Ne vivez pas de l'usure en multipliant
doublement vos profits. Craignez Dieu ! Peut-être trouverez
en cela votre prospérité. 131 Redoutez les flammes de l'Enfer
déjà apprêté pour les dénégateurs. 132 Obéissez à Dieu et au
Prophète et la grâce de Dieu pourrait ainsi s'étendre sur
vous. 133 Rivalisez de mérite pour obtenir le pardon de votre
Seigneur et un Paradis aussi vaste que les Cieux et la Terre,
dressé à l'attention de ceux qui craignent Dieu, 134 à ceux
qui versent l'aumône, qu'ils soient aisés ou dans la gêne,
qui savent contenir leur colère et se montrent indulgents à
l'égard de leurs semblables. Car en vérité, Dieu aime ceux
qui se montrent charitables, 135 à ceux qui, lorsqu'ils ont
commis un acte indécent, ou ont agi injustement envers
eux-mêmes, implorent la clémence de Dieu pour leurs
péchés, car qui, en dehors de Dieu, peut pardonner les
péchés ? À ceux qui, ayant pris conscience de leurs fautes, ne
persistent pas dans leur voie. 136 Ceux-là, leur récompense
sera le pardon émanant de leur Seigneur. Ils séjourneront

éternellement dans des Jardins baignés de ruisseaux. Y a-t-
il de plus belle récompense pour ceux qui accomplissent
de bonnes œuvres. 137 De nombreuses communautés ont
existé avant vous. Parcourez donc la Terre et voyez quel
sort fut réservé à ceux qui déniaient la vérité. 138 Voici une
Vérité manifeste destinée aux Hommes, et une guidance et
une prédication pour ceux qui craignent Dieu.
139 Et ne vous découragez pas ! Ne vous affligez pas !
Vous serez les victorieux si vous gardez la foi. 140 Si vous
êtes blessés, sachez que vos ennemis ont subi pareilles
blessures car Nous faisons alterner de tels jours entre les
Hommes afin que Dieu reconnaisse les vrais croyants et
choisisse des martyrs parmi vous. En vérité, Dieu n'aime
pas les injustes. 141 C'est ainsi que Dieu éprouve ceux qui
croient et qu'Il anéantit les dénégateurs. 142 Ou serait-ce
que vous prétendez mériter le Paradis sans que Dieu mette
à l'épreuve la sincérité et la patience de ceux d'entre vous
qui combattent pour sa cause ? 143 Vous appeliez la mort de
vos vœux avant de la rencontrer. Puis vous l'avez bien vue
de vos propres yeux.
144 Mouhammad n'est qu'un messager parmi les messagers
qui l'ont précédé. S'il mourait ou était tué, seriez-vous
prêts à rebrousser chemin ? Ceux qui rebroussent chemin
ne nuisent en rien à Dieu. Mais Dieu récompensera ceux
qui se montrent reconnaissants. 145 Aucune âme ne meurt
sans la permission de Dieu ou en dehors du terme fixé.
Quiconque recherche une récompense dans ce monde ici-
bas, sera exaucé ; et quiconque recherche celle de la Vie
Future, sera exaucé. Mais Nous récompenserons ceux qui
se montrent reconnaissants. 146 Combien de prophètes,

suivis d'un grand nombre de disciples, ont combattu sans
se décourager face aux épreuves rencontrées dans leur lutte
pour défendre la cause de Dieu, sans faiblir ni abandonner
leur foi. Dieu aime les Hommes qui endurent avec patience.
147 Les seules paroles qu'ils purent prononcer furent :
« Seigneur ! Pardonne-nous nos péchés et nos excès dans
nos actes, raffermis nos pas et accorde-nous la victoire
sur les infidèles ». 148 Dieu leur accorda la récompense en
ce bas-monde et dans l'Au-delà. En vérité, Dieu aime les
bienfaisants.
149 Ô vous qui croyez ! Si vous obéissez aux infidèles, ils
vous feront retourner sur vos pas et vous redeviendriez des
perdants. 150 Ne le faites pas ! Dieu est votre protecteur !
Il est Le Meilleur des Secoureurs. 151 Nous jetterons
l'épouvante dans les cœurs des idolâtres pour avoir associé
à Dieu des divinités auxquelles Il n'a donné aucun pouvoir.
Ils auront l'Enfer pour demeure. Y-a-t-il plus misérable
demeure pour les injustes ? 152 Dieu a tenu Sa promesse en
vous permettant de tailler dans les rangs de vos ennemis.
Mais vous vous êtes découragés et avez contesté l'ordre
qui vous a été donné (celui du Prophète) en refusant de
l'exécuter. Pourtant Dieu vous avait montré la victoire que
vous appeliez de vos vœux. Certains parmi vous désiraient
les biens de ce monde ici-bas, alors que d'autres aspiraient
à la Vie Future. Puis, afin de vous éprouver, Dieu vous a
fait reculer devant vos ennemis. Mais Il vous a pardonné
après cela car Il est Plein de Mansuétude à l'égard des
croyants. 153 Rappelez-vous lorsque vous battiez en retraite,
remontant (sur la colline) sans un regard pour quiconque,
et que le Prophète, à l'arrière des troupes, vous sommait

de retourner sur le champ de bataille, Dieu vous rétribuait
en vous infligeant affliction sur affliction, afin que vous
ne ressentiez aucune nostalgie pour la victoire qui vous
échappait, ni que vous vous lamentiez sur le malheur qui
vous frappait, car Dieu est informé de ce que vous faites.
154 Après l'affliction, Dieu étendit sur vous la sérénité sous la
forme d'un sommeil qui s'empara d'une partie d'entre vous,
alors qu'une autre partie préoccupée uniquement par son
sort, déversait à propos de Dieu des paroles non conformes
à la vérité et dignes de l'époque de l'ignorance : « Avons-
nous pris part à quelque décision dans cette affaire ? »,
disaient-ils. Réponds-leur : « Toute décision appartient à
Dieu ! ». Ils dissimulaient des pensées qu'ils n'exprimaient
pas devant toi. Ils disaient : « Si nous avions eu notre mot
à dire, nous n'aurions pas accepté de venir ici pour nous
faire tuer ! ». Dis-leur : « Même si vous étiez restés chez
vous, ceux dont le sort était de mourir, seraient sortis pour
rencontrer leur destin. Tout ceci ne s'est produit que parce
que Dieu éprouve votre foi afin de purifier vos cœurs. Dieu
connaît vos pensées les plus intimes ». 155 Ceux d'entre
vous qui ont battu en retraite le jour où les deux troupes
se sont affrontées, ont agi de la sorte sous l'impulsion de
Satan qui les a fait flancher en raison de quelque péché à
leur actif. Malgré cela, Dieu leur a pardonné car Il est Plein
de Mansuétude et de Clémence.
156 Ô vous qui croyez ! Ne vous faites pas l'écho des
dénégateurs qui, en parlant de leurs frères partis en voyage
ou en guerre, disent : « S'ils étaient restés avec nous, ils ne
seraient pas morts, où ils n'auraient pas été tués ». Dieu a
voulu que ces pensées soient source d'affliction pour eux,

et leur rappelle ainsi que Lui Seul possède le pouvoir de
donner la vie et de la reprendre. Il observe ce que vous
faites. 157 Que vous soyez tués au combat pour la cause de
Dieu, ou que vous mouriez (de mort naturelle), le pardon et
la miséricorde de Dieu ne sont-ils pas meilleurs que toutes
les richesses que vous pourriez amasser ? 158 Que vous
mouriez de mort naturelle ou que vous mouriez pour la
cause de Dieu, n'est-ce pas devant votre Seigneur que vous
serez tous rassemblés ? 159 Pourquoi serais-tu si conciliant
avec eux, si ce n'est par un effet de la miséricorde de Dieu,
car si tu te comportais avec brutalité ou te montrais odieux
avec eux, ils s'éloigneraient de toi. Sois donc indulgent avec
eux et implore le pardon de Dieu en leur faveur. Consulte-
les pour la conduite des affaires. Mais une fois ta décision
prise, place ta confiance en Dieu. Dieu aime ceux qui
placent leur confiance en Lui. 160 Si Dieu vous secourt, nul
ne vous vaincra, s'Il vous abandonne, qui donc en dehors
de Lui vous secourra ? Que les croyants s'en remettent à
Dieu. 161 Il ne convient pas à un prophète de s'attribuer une
partie du butin. Quiconque l'aura fait, devra le rapporter le
Jour du Jugement. Car ce Jour-là, toute âme sera rétribuée
conformément à ses actions et nul ne sera lésé. 162 Peut-on
considérer celui qui s'emploie à plaire à Dieu, égal à celui
qui encourt le courroux de Dieu et dont la Géhenne sera
la demeure éternelle, une bien misérable demeure ? 163 Ils
occupent des rangs différents auprès de Dieu. Et Dieu
observe ce qu'ils font. 164 Dieu a accordé Sa grâce aux
croyants en élisant un messager parmi eux pour leur réciter
Ses versets, purifier leurs cœurs et leur enseigner Le Livre

et la sagesse, bien qu'ils fussent plongés dans un égarement manifeste.
165 Ou, lorsqu'après avoir subi un déboire, que vous aviez par ailleurs infligé doublement à vos ennemis, vous vous dites : « D'où cela nous vient-il ? ». Réponds-leur : « Cela résulte de vos actes ». La Puissance de Dieu est infinie.
166 Le déboire que vous avez subi le jour où les deux troupes se sont affrontées, s'est produit par la volonté de
Dieu afin qu'Il reconnaisse les vrais croyants, 167 et pour
qu'Il confonde les hypocrites qui, lorsqu'il leur fut dit : « Rejoignez le combat pour la cause de Dieu ou protégez les arrières des troupes », avaient répondu : « Si nous avions eu connaissance d'un combat, nous aurions certes rejoint vos rangs ». Ils étaient ce jour-là plus proches de l'impiété que de la foi. Leurs bouches proféraient des paroles contraires à leurs pensées. Mais Dieu est informé de leurs pensées.
168 Ceux qui étaient restés en retrait avaient dit de leurs frères morts au combat : « S'ils avaient suivi nos conseils, ils n'auraient pas été tués ». Dis-leur : « Repoussez-donc votre propre mort si vous êtes véridiques ».
169 Ne crois pas que ceux qui sont tués pendant qu'ils servent la cause de Dieu sont morts. Ils sont vivants auprès de leur
Seigneur, comblés de Ses faveurs. 170 Ils sont heureux d'être
reçus en la grâce du Seigneur, et se réjouissent du sort qui attend leurs compagnons de combat qui ne les ont pas encore rejoints, car ils savent que ceux-là ne connaîtront
ni peur, ni chagrin. 171 Et ils se réjouissent des bienfaits
prodigués par leur Seigneur et de la grâce dont Il a bien voulu les combler, car ils savent que Dieu rétribuera justement
les croyants, 172 qui ont répondu à l'appel de Dieu et du

prophète malgré les blessures qui leur ont été infligées.
À ceux qui parmi eux ont accompli de bonnes œuvres et
fait montre de piété, une grande récompense est réservée.
173 Ceux à qui on est venu dire : « Vos ennemis se rassemblent
pour vous combattre, craignez-les », leur foi s'est renforcée
et ils ont déclaré : « Dieu seul nous suffit. Il est Le Meilleur
des Protecteurs ! ». 174 Comblés des bienfaits de Dieu et de
Sa grâce, ils retournèrent chez eux sans qu'aucun mal ne
les atteigne. Ils étaient en quête de la satisfaction de Dieu
et la grâce de Dieu est infinie. 175 Ce n'est là que l'œuvre de
Satan qui cultive la peur dans le cœur de ses adeptes. Ne
les craignez donc pas ! Mais craignez-Moi, si vous êtes des
croyants véridiques !
176 Que ceux qui rivalisent d'actions mécréantes ne
t'affligent pas. Ils ne nuisent en rien à Dieu. Dieu veut
qu'aucune part ne leur soit accordée dans la Vie Future,
où un châtiment douloureux leur sera infligé, 177 car ceux
qui ont troqué la foi contre l'incrédulité ne nuisent en rien
à Dieu. À ceux-là un châtiment douloureux est réservé.
178 Que les dénégateurs ne croient pas que le répit que Nous
leur accordons est un bien pour eux. Mais ce répit leur est
accordé afin qu'ils accroissent le nombre de leurs péchés. Un
châtiment infâmant leur sera infligé. 179 Dieu ne maintient
les croyants dans la situation pénible dans laquelle vous
vous trouvez que pour distinguer le bon du mauvais. De
même que Dieu ne vous dévoile pas les mystères. Mais
Dieu choisit comme messagers qui Il veut. Ayez donc foi
en Dieu et en Ses messagers, car si vous croyez en Dieu et
Le craignez, une grande récompense vous sera attribuée.
180 Que ceux qui agissent avec avarice avec les biens

dont Dieu les a comblés sachent que cela n'est pas un
bienfait pour eux. Mais c'est bien un malheur, car le Jour
de la Résurrection, ils porteront les biens qu'ils auront
jalousement amassés autour de leur cou en signe de leur
servitude. Certes, l'héritage des Cieux et de la Terre
appartient à Dieu et Dieu est informé de vos agissements.
181 Dieu a entendu les paroles de ceux qui ont dit : « Dieu est
pauvre et nous sommes riches ! ». Nous consignons leurs
paroles avec les meurtres qu'ils ont commis injustement sur
la personne des prophètes et Nous leur dirons : « Goûtez
donc au supplice des flammes de l'Enfer », 182 pour prix de ce
que vos mains ont accompli, car Dieu n'est pas injuste envers
Ses serviteurs. 183 À ceux qui disent : « Dieu nous a prescrit
de ne pas croire en un messager à moins qu'il nous rapporte
une offrande que le feu viendrait consumer », réponds :
« Pourtant, des messagers avant moi vous ont apporté des
preuves dont celle que vous mentionnez. Pourquoi les
avez-vous tués, si vous êtes véridiques ? ». 184 S'ils t'accusent
de mensonge, sache qu'ils ont accusé d'autres messagers
avant toi bien qu'ils aient apporté des preuves manifestes,
des Psaumes et Le Livre de Lumière. 185 Toute âme est
destinée à goûter à la mort ; mais votre totale rétribution
ne vous sera versée que le Jour de la Résurrection. Ce
Jour-là, quiconque échappera à l'Enfer et entrera au
Paradis aura trouvé la félicité. La vie dans ce monde ici-
bas n'est que biens et plaisirs éphémères. 186 Sûrement
vous serez éprouvés dans vos biens et dans votre personne
et sûrement vous entendrez des calomnies proférées par
ceux qui reçurent Les Écritures avant vous, ainsi que par
les idolâtres. Mais si vous supportez avec courage sans vous

départir de votre foi, alors ce sera là la meilleure attitude
à adopter. [187] Dieu prit acte de l'engagement des gens qui
reçurent L'Écriture de la divulguer aux Hommes et de ne
pas la taire. Mais ils la dissimulèrent et la troquèrent à vil
prix pour la plus infâme des marchandises. [188] Ne crois pas
que ceux qui exultent pour leur contribution, et qui veulent
être loués pour ce qu'ils n'ont pas fait, puissent échapper
aux châtiments, car un châtiment douloureux leur sera
infligé. [189] À Dieu appartient le Royaume des Cieux et de la
Terre et Sa puissance n'a point de limites.
[190] Il y a dans la création des Cieux et de la Terre, et dans
l'alternance de la nuit et du jour des signes pour des gens
doués d'intelligence, [191] qui, debout, assis ou couchés sur
le côté, évoquent Dieu et méditent à propos de la création
des Cieux et de la Terre : « Seigneur ! Tu n'as pas créé tout
cela en vain ! Gloire à Toi ! Préserve-nous du châtiment
de l'Enfer ! ». [192] « Seigneur ! Celui que Tu condamnes
aux flammes de l'Enfer, Tu lui infliges une disgrâce. Les
injustes ne trouveront à ce moment-là aucun soutien ».
[193] « Seigneur ! Nous avons entendu une voix qui nous conviait
à embrasser la foi : « Croyez en votre Seigneur ! ». Et nous
avons cru. Seigneur ! Pardonne-nous nos péchés ! Efface
nos mauvaises actions, et lorsque Tu nous rappelleras à Toi,
accorde-nous d'être aux côtés des vertueux ! [194] Seigneur !
Accorde-nous ce que Tu nous as promis par l'intermédiaire
de Tes messagers ! Épargne-nous toute disgrâce au Jour de
la Résurrection, Toi qui ne faillis jamais à Tes promesses !».
[195] Leur Seigneur exauça leur prière : « Je ne ferai pas perdre
à quiconque agit parmi vous, homme ou femme, le bénéfice
de ses actions. Ils seront rétribués de façon équitable.

Quant à ceux qui auront émigré, qui auront été chassés de
leurs foyers, qui auront subi un préjudice pour avoir servi
Ma cause, qui auront combattu ou auront été tués pour Ma
cause, Je leur pardonnerai leurs fautes et Je les ferai entrer
dans des Jardins baignés de ruisseaux en récompense de
la part de Dieu, car c'est Dieu qui dispense les meilleures
récompenses. [196] Ne te laisse pas abuser par l'agitation des
infidèles habitant ce pays. [197] Ce n'est là qu'une jouissance
éphémère et après cela, leur asile sera l'Enfer. Et quel
séjour sordide. [198] Quant à ceux qui craignent leur Seigneur,
ceux-là auront pour asile des Jardins baignés de rivières, et
ils y séjourneront éternellement en hôtes de Dieu, et ce
qui émane de Dieu est meilleur pour les justes. [199] Parmi
les gens des Écritures, il en est qui croient en Dieu, en ce
qui vous a été révélé ainsi qu'en ce qui leur a été révélé,
et qui, humbles devant Dieu, ne troquent pas Ses signes
à vil prix. Ceux-là trouveront leur récompense auprès de
leur Seigneur. Dieu est certes prompt dans Ses comptes.
[200] Ô Vous qui croyez ! Montrez-vous patients et rivalisez
de patience, soyez fermes et résolus, et craignez Dieu. Vous
atteindrez alors la félicité.

Sourate 4 : An-Nisâ'

Les Femmes

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

[1] Ô Vous les Hommes ! Craignez votre Seigneur qui
vous a créés d'un seul être et qui, ayant créé de celui-ci
sa compagne, fit naître de ce couple un grand nombre

d’hommes et de femmes ! Et craignez Dieu dont vous
invoquez le Nom mutuellement et maintenez les liens
du sang. En vérité, Dieu vous observe. 2 Restituez aux
orphelins leur héritage ! Ne substituez pas ce qui est infâme
à ce qui est bon ! N’intégrez pas leur patrimoine au vôtre,
car ce serait là un crime abominable ! 3 Si vous craignez de
ne pas être équitables envers les orphelines, sachez qu’il
vous est permis d’épouser parmi les femmes de votre choix,
deux, trois ou quatre épouses. Mais si vous craignez encore
de manquer d’équité à l’égard de ces épouses, n’en prenez
alors qu’une seule, libre ou choisie parmi les esclaves que
vous possédez. C’est pour vous le moyen d’être justes.
4 Remettez leur dot à vos femmes sans contrepartie.
Mais si elles consentent à vous en abandonner une partie,
de bon gré, alors vous pouvez en disposer, et que grand bien
vous fasse.
5 Ne confiez pas aux immatures la gestion des biens
que Dieu vous a donnés pour assurer votre subsistance.
Prélevez sur ces biens de quoi leur permettre de vivre
et de s’habiller, et adressez-vous à eux dans un langage
bienveillant. 6 Mettez les orphelins à l’épreuve jusqu’à ce
qu’ils atteignent l’âge de la maturité. Et si vous constatez
qu’ils ont acquis un jugement sain, restituez-leur leurs biens
sans les dilapider en attendant leur majorité. Si le tuteur
est riche, qu’il s’abstienne d’en profiter. Et s’il est pauvre,
qu’il en use avec modération. Au moment de restituer leurs
biens aux orphelins, assurez-vous la présence de témoins,
et Dieu pour observer suffit. 7 Aux hommes il revient
une part dans l’héritage laissé par leurs parents ou leurs
proches. Aux femmes, il revient une part dans l’héritage

laissé par leurs parents ou leurs proches. Qu'elle représente peu ou beaucoup, cette répartition est une obligation.
[8] Si des proches, des orphelins ou des nécessiteux sont présents lors de la répartition de l'héritage, prélevez de celui-ci quelque chose pour eux et adressez-leur des paroles bienveillantes. [9] Que ceux (les tuteurs) qui ont une descendance vulnérable, se représentent les craintes qu'ils ressentiraient pour eux s'ils étaient eux-mêmes proches de la mort ! Qu'ils craignent donc Dieu et qu'ils leur (les pupilles) adressent des paroles justes.[10] Ceux qui disposent injustement des biens des orphelins, avalent le feu dans leurs entrailles, et ils sont voués à l'Enfer.

[11] Dieu vous recommande concernant vos enfants, d'attribuer au garçon une part équivalente à celle de deux filles. S'il y a plus de deux femmes, elles recevront les deux tiers de ce que laisse le défunt ; mais s'il n'y en a qu'une seule, elle recevra la moitié. À ses père et mère reviendra un sixième de l'héritage s'il laisse un enfant, Mais s'il ne laisse pas d'enfant, et que ses père et mère soient ses seuls héritiers, la mère recevra un tiers. S'il laisse des frères et des sœurs, sa mère recevra le sixième, après déduction des legs et des dettes du défunt. De vos père et mère ou de vos descendants, vous ignorez lesquels vous sont les plus utiles. C'est là une prescription divine dont l'observation est obligatoire. Dieu est Omniscient et Sage. [12] La moitié de ce que laissent vos épouses vous revient, si elles n'ont pas d'enfants ; mais si elles en laissent, vous aurez droit au quart de ce qu'elles laissent, après déduction de legs et de dettes des défuntes. Vos épouses reçoivent le quart de ce que vous laissez, si vous n'avez pas d'enfants ; mais si vous en

avez, elles auront droit au huitième de ce que vous laissez, après déduction de votre legs ou de vos dettes. Quand un homme ou une femme meurt sans laisser d’héritiers directs, mais qu’il ou qu’elle laisse un frère ou une sœur, chacun de ces derniers recevra un sixième; mais s’ils sont plus nombreux, ils se partageront le tiers de l’héritage, après déduction de legs ou de dettes, sans préjudice causé à quiconque. C’est là une prescription de Dieu, et Dieu est Omniscient et Clément. [13] Telles sont les limites fixées par Dieu. Quiconque obéit à Dieu et à Son Prophète, Il l’accueillera dans des Jardins baignés de ruisseaux où il demeurera éternellement, et c’est là un triomphe éclatant.
[14] Mais quiconque désobéit à Dieu et à Son Prophète et qui enfreint Ses lois, Dieu le précipitera dans les flammes de l’Enfer pour l’éternité, où un châtiment infâmant lui sera infligé.

[15] Celles de vos femmes qui commettent la turpitude, requerrez contre elles le témoignage de quatre hommes parmi vous. Si leur culpabilité est avérée, enfermez-les dans des maisons jusqu’à ce que la mort les surprenne ou que Dieu leur offre un moyen de salut. [16] Si deux hommes parmi vous commettent une turpitude, châtiez-les. S’ils se repentent et se rachètent, laissez-les. Dieu est Clément et Miséricordieux. [17] Dieu accepte le repentir de ceux qui commettent de mauvaises actions par ignorance et s’amendent aussitôt. À ceux-là, Dieu accorde Son pardon. Dieu est Omniscient et Sage. [18] Mais aucun pardon ne sera accordé à ceux qui commettent de mauvaises actions, et qui seulement lorsqu’ils sentent leur mort imminente, disent : « À présent, nous nous repentons ! », ni à ceux

qui meurent en étant dénégateurs. À tous ceux-là, Nous
réservons des châtiments douloureux. 19 Ô vous qui croyez !
Il ne vous est pas permis de recevoir des femmes en
héritage contre leur gré ou de les tourmenter afin qu'elles
vous restituent une partie de ce que vous leur avez donné,
à moins qu'elles ne se rendent coupables d'une turpitude
avérée. Traitez-les avec bienveillance ; et si elles vous
inspirent quelque aversion, peut-être qu'une aversion pour
une chose peut être pour vous source de grand bienfait ?
20 Si vous voulez remplacer une épouse par une autre, et
que vous avez donné une dot d'un quintal d'or à celle que
vous répudiez, n'en récupérez pas une once. Le feriez-vous
que vous vous rendriez coupable d'infamie et de péché
manifestes. 21 Comment pourriez leur reprendre quoi que
ce soit, alors que vous étiez liés l'un à l'autre grâce à un
pacte sacré par lequel vous vous êtes engagés envers elles?
22 N'épousez pas les femmes que vos pères ont épousées,
à l'exception de ce qui est acquis dans le passé. Cet acte
relève de la turpitude, de l'abomination et d'une pratique
détestable.

23 Il vous est interdit d'épouser vos mères, vos filles, vos
sœurs, vos tantes paternelles, vos tantes maternelles, les
filles de vos frères, les filles de vos sœurs, les nourrices
qui vous ont allaités, vos sœurs de lait, vos belles-mères,
vos belles-filles qui sont sous votre protection, et qui sont
les filles des femmes avec lesquelles vous avez consommé
le mariage. Mais si le mariage n'a pas été consommé
avec la mère, alors vous n'êtes pas en faute. Il vous est
également interdit d'épouser les femmes de vos propres
fils et d'avoir pour épouses deux sœurs en même temps,

à l’exception de ce qui est acquis dans le passé. Dieu est
Clément et Miséricordieux. 24 De même que les femmes
mariées, à moins qu’elles ne soient vos captives de guerre.
Ceci est un commandement de Dieu. Tout ce qui n’est
pas compris dans ces interdictions vous est rendu licite, il
vous est donc permis de dépenser vos biens dans le cadre
du mariage et non dans la débauche. Versez leur dot aux
femmes avec lesquelles vous aurez consommé le mariage.
C’est une obligation. Après avoir rempli cette obligation,
aucune faute ne vous sera reprochée à propos de ce que
vous déciderez d’un commun accord. Dieu est certes,
Omniscient et Sage. 25 Quiconque parmi vous n’a pas les
moyens d’épouser des femmes libres et croyantes, peut
épouser une femme parmi vos jeunes esclaves croyantes.
Dieu seul connaît la sincérité de votre foi. Vous êtes
tous d’une même descendance. Épousez-les donc avec la
permission des leurs, et versez-leur une dot comme il se
doit, au titre de femmes vertueuses et non de débauchées, ni
de maîtresses. Si, ayant accédé à une condition de femmes
libres (par le mariage), elles commettaient l’adultère, le
châtiment à leur appliquer représentera la moitié de celui
prévu pour une femme de condition libre. Telle sont les
conditions à respecter par quiconque parmi vous redoute
de se retrouver dans le péché. Cependant, faire preuve
de retenue est meilleur pour vous. Dieu est Clément et
Miséricordieux.

26 Dieu veut ainsi vous expliciter Ses enseignements en vous
exposant les actions de ceux qui vous ont précédés afin de
vous accorder Son pardon. En vérité, Dieu est Omniscient
et Sage. 27 Dieu veut vous faire bénéficier de Son pardon, et

ceux qui suivent leurs passions veulent vous entraîner dans
une mauvaise passe. 28 Dieu veut alléger votre fardeau, car
l'Homme est créé faible.
29 Ô vous qui croyez ! N'utilisez pas de procédés
malhonnêtes afin de vous approprier les biens de vos
semblables. Que vos transactions soient le fruit d'un
négoce mutuellement consenti. Ne mettez pas votre âme
en péril. Dieu est miséricorde pour vous. 30 Quiconque se
rendra coupable de cela avec force hostilité et injustice,
sera précipité par Nous dans les flammes de l'Enfer. Cela
est chose aisée pour Dieu. 31 Si vous évitez de commettre
les péchés majeurs contre lesquels vous avez été mis en
garde, Nous effacerons vos mauvaises actions et Nous vous
accorderons une place honorable au Paradis. 32 N'enviez
pas les bienfaits par lesquels Dieu a préféré certains à
d'autres. Aux hommes, Il a accordé leur part en fonction de
leurs mérites, et aux femmes en fonctions de leurs mérites.
Implorez Dieu d'étendre Sa grâce sur vous, car Il est au
fait de toute chose. 33 Nous avons désigné pour tous, des
héritiers de ce que laissent les père et mère, les proches et
ceux auxquels vous êtes liés par un engagement. Donnez-
leur la part qui doit leur revenir. Dieu est Témoin de tous
vos actes.
34 Les hommes sont les protecteurs des femmes en raison
des avantages que Dieu leur a accordés sur elles, et en
raison aussi des dépenses qu'ils effectuent pour subvenir
à leurs besoins. En contrepartie, les épouses vertueuses
sont pieuses et préservent en l'absence de leurs époux
ce que Dieu préserve. Pour celles dont vous craignez
l'infidélité, commencez par les exhorter, puis désertez le

lit conjugal et enfin établissez une barrière entre vous et
elles (adhriboûhoun). Mais si elles obtempèrent, ne prenez
plus d'autres mesures contre elles. Dieu est Très-Haut et
Très-Grand. 35 Si vous craignez une rupture entre les deux
conjoints, dépêchez alors un arbitre de la famille de l'époux
et un arbitre de la famille de l'épouse. Si les deux conjoints
ont le désir de se réconcilier, Dieu conciliera les époux, car
Dieu est Omniscient et parfaitement Informé.
36 Adorez Dieu sans rien Lui associer. Soyez bienveillants
à l'égard de vos parents, à l'égard de vos proches, des
orphelins, des nécessiteux, du voisin, qu'il soit issu de votre
famille ou qu'il soit étranger à votre famille, du compagnon
que vous côtoyez régulièrement ou du voyageur de passage
et de vos esclaves. En vérité, Dieu n'aime pas les vaniteux
gonflés d'arrogance, 37 ainsi que ceux qui sont avares et
qui recommandent à leurs semblables d'être avares, et
taisent les bienfaits dont Dieu les a comblés par un effet
de Sa grâce. Et Nous réservons un châtiment infâmant aux
dénégateurs, 38 ceux qui ne font l'aumône que pour être
vus des Hommes, alors qu'ils ne croient ni en Dieu ni au
Jugement Dernier. Celui qui a Satan pour compagnon a
certes un bien détestable compagnon. 39 Quel préjudice
subiraient-ils à croire en Dieu et au Jugement Dernier, et
à verser en aumône une partie des biens que Dieu leur a
prodigués ? Dieu les connaît si bien ! 40 En vérité, Dieu ne
saurait léser personne, fut-ce du poids d'un atome ; et s'il
s'agit d'une bonne action, Il en multiplie la valeur et lui
accorde par un effet de Sa bonté une immense récompense.
41 Qu'en serait-il si Nous produisons un témoin issu de
chaque communauté et que Nous te présentions toimême
pour témoigner contre eux ? 42 Ce jour-là, ceux qui

auront été incrédules et qui auront désobéi au messager
souhaiteront être engloutis par la terre, car ils savent qu'ils
ne pourront rien dissimuler à Dieu ! 43 Ô vous qui croyez !
N'allez pas à la salât lorsque vous êtes en état d'ivresse.
Attendez de pouvoir prononcer des paroles intelligibles !
Ne vous en approchez pas non plus lorsque vous êtes en état
d'impureté ; attendez d'avoir fait vos grandes ablutions, à
moins que vous ne soyez des voyageurs de passage ! Si vous
êtes malades ou en voyage, ou si vous venez de satisfaire
un besoin naturel, ou si vous avez eu des rapports avec les
femmes et que vous ne trouviez pas d'eau, munissez-vous
alors de sable propre que vous vous passerez sur le visage et
les mains. Dieu est Indulgent et Miséricordieux.
44 Ne vois-tu pas ceux auxquels une partie du Livre a
été révélée ? Ils persistent dans l'erreur et veulent vous
y entraîner à votre tour. 45 Dieu connaît le mieux vos
ennemis, car Dieu suffit comme Allié et Dieu suffit comme
défenseur. 46 Certains Judaïsés déplacent les paroles
révélées hors de leur contexte, et déclarent : «Nous avons
entendu et nous refusons d'obéir » ou « Entend sans écouter
!». Ou : «Favorise- nous !», en employant sciemment (pour
prêter à confusion) le terme « râ`ina », dans le but de
dénigrer la religion. S'ils avaient dit : «Nous avons entendu
et nous avons obéi !», « Écoute et regarde-nous !», c'eût été
préférable pour eux et plus juste. Mais Dieu les a maudits
pour leur impiété à l'exception d'un petit nombre d'entre
eux. 47 Ô vous qui avez reçu les Écritures ! Croyez à ce que
Nous révélons qui vient confirmer ce que vous aviez déjà,
avant que Nous effacions certains visages ou que Nous les
retournions ou que Nous les maudissions, comme Nous

avons maudit les gens du Sabbat. Le commandement de Dieu s’accomplit toujours. [48] Dieu ne pardonne pas qu’on Lui donne quelque associé et Il pardonne à qui Il veut en dehors de ce péché, car quiconque associe à Dieu d’autres divinités, commet un péché d’une grande gravité ! [49] N’as-tu pas vu ceux qui s’attribuent la pureté ? Seul Dieu possède le pouvoir de purifier qui Il veut, et personne ne sera lésé en rien. [50] Considère leur façon de blasphémer à propos de Dieu ! Cela suffit pour être un péché manifeste !

[51] N’as-tu pas remarqué que ceux-là mêmes qui ont reçu une partie des Écritures persistent dans leurs croyances à la sorcellerie et aux idoles, en disant des mécréants qu’ils sont sur une voie plus droite que celle des croyants ? [52] Voilà ceux que Dieu a maudits et quiconque Dieu maudit, tu ne leur trouveras pas de secoureur ! [53] Détiendraient-ils une part du royaume de Dieu, qu’ils n’en cèderaient rien à leurs semblables, fut-ce l’équivalent d’une pellicule recouvrant la datte. [54] Serait-ce qu’ils envient les Hommes pour ce que Dieu leur a donné par un effet de Sa grâce ? Or Nous avons donné à la famille d’Abraham l’Écriture et la Sagesse et Nous leur avons octroyé un vaste royaume. [55] Certains parmi eux ont cru et d’autres s’en sont écartés. La Géhenne leur suffit comme brasier. [56] Ceux qui auront dénié Nos signes, Nous les précipiterons dans les flammes de l’Enfer et, chaque fois que leur peau sera consumée, Nous la remplacerons par une autre, afin qu’ils savourent pleinement leur châtiment. En vérité Dieu est Tout-Puissant et Sage. [57] Et ceux qui croient en Dieu et qui accomplissent de bonnes œuvres Nous les introduirons dans des Jardins baignés de rivières, où ils

demeureront éternellement. Ils y trouveront des conjoints
purs et Nous les y accueillerons sous un épais ombrage.
58 Dieu vous ordonne de restituer les dépôts à leurs titulaires,
et si vous êtes amenés à arbitrer entre les Hommes, jugez
avec équité. Cet acte que Dieu vous exhorte à accomplir
est une bénédiction émanant de Sa part. Certes, Dieu
entend tout, voit tout. 59 Ô vous qui croyez ! Obéissez à
Dieu et obéissez au Prophète ainsi qu'à ceux qui possèdent
une autorité parmi vous. En cas de litige entre vous,
soumettez-le à Dieu et au Prophète, si vous croyez en
Dieu et au Jugement dernier. C'est mieux ainsi. C'est la
meilleure issue. 60 N'as-tu pas vu ces gens qui prétendent
croire à ce qui t'a été révélé et à ce qui a été révélé avant
toi s'en remettre à l'arbitrage des idoles (Al Taghout), alors
qu'ils avaient reçu ordre de les renier ? Mais Satan veut
les égarer encore plus profondément. 61 Et lorsqu'ils sont
invités à adhérer à ce que Dieu a révélé à Son Prophète,
tu vois ces hypocrites s'écarter de toi avec empressement.
62 Qu'en sera-t-il lorsqu'un malheur s'abattra sur eux, pour
prix de ce qu'ils ont accompli, et qu'ils viendront à toi,
jurant par Dieu : « Nous ne désirions que faire le bien et
établir la concorde ? ». 63 Ceux-là, Dieu sait ce que recèlent
leurs cœurs. Éloigne-toi d'eux. Exhorte-les et adresse-toi à
eux en des termes qui pourraient les sensibiliser.
64 Nous n'avons envoyé un messager qu'afin qu'il soit obéi
par la volonté de Dieu. Si, lorsqu'ils se sont fait du tort à
eux-mêmes ils étaient venus à toi implorant le pardon de
Dieu, et sollicitant ton intercession pour cela, ils auraient
sûrement trouvé en Dieu clémence et miséricorde. 65 Non !
Par ton Seigneur ! Ces gens ne seront pas de vrais croyants

tant qu'ils ne t'auront pas pris pour arbitre afin de trancher
leurs différends, et accepté tes décisions sans contestation,
en s'y soumettant pleinement. 66 Leur aurions-Nous
ordonné d'offrir leurs vies ou de quitter leurs foyers (pour
la Cause de Dieu), qu'ils ne se seraient pas soumis, excepté
un petit nombre parmi eux. Et, pourtant, s'ils s'étaient
soumis à Nos exhortations, c'eût été meilleur pour eux et
plus à même de les consolider (dans leur foi). 67 Ainsi, les
aurions-Nous largement récompensés, 68 et les aurions-
Nous dirigés vers la Voie Droite, 69 car quiconque obéit à
Dieu et à Son Prophète sera du nombre de ceux que Dieu a
comblés de Sa grâce, parmi les prophètes, les véridiques, les
martyrs et les vertueux. Existe-t-il meilleurs compagnons
que ceux-là ! 70 C'est là une grâce émanant de Dieu. Il suffit
que Dieu connaisse ceux qui méritent cette grâce.
71 Ô vous qui croyez ! Tenez-vous toujours prêts, et
mobilisez-vous par groupes ou en masse ! 72 Il y a parmi vous
celui qui temporise au moment d'aller au combat et qui,
lorsqu'un malheur s'abat sur vous, s'écrie : «Dieu m'a comblé
de Sa grâce en faisant que je ne tombe pas en martyr ! ».
73 Mais, si par la grâce de Dieu, vous êtes touchés par une
bonne fortune, il dira, comme si aucun lien affectif n'existait
entre vous : «Que n'ai-je participé à cette bataille avec eux !
Je me serais assuré un butin considérable !». 74 Que ceux
qui troquent la vie ici-bas contre la Vie Future combattent
pour la cause de Dieu. Quiconque combat dans la Voie de
Dieu, et qu'il soit tué ou qu'il en sorte vainqueur, Nous lui
accorderons une immense récompense. 75 Pourquoi vous
abstiendriez-vous de combattre dans la Voie de Dieu alors
que tant d'opprimés parmi les hommes, les femmes et les

enfants implorent leur Seigneur: «Seigneur ! Fais-nous sortir
de cette cité dont les habitants sont si cruels ! Donne-nous
de Ta part un protecteur et envoie-nous un défenseur !».
76 Les croyants combattent pour la Cause de Dieu, et les
incrédules combattent pour leurs idoles. Combattez donc
les suppôts de Satan ; en vérité, les ruses de Satan sont bien
faibles.
77 N'as-tu pas vu ceux auxquels on a dit : « Déposez les armes !
Accomplissez la salât et versez la zakât ! » et qui, lorsque le
combat leur fut prescrit à nouveau, un groupe parmi eux se
mit à craindre les Hommes comme on craint Dieu, sinon
plus ? Ils disent : «Seigneur ! Pourquoi nous prescris-Tu le
combat? Pourquoi ne le reportes-Tu pas quelque peu ? ».
Dis-leur : «Le plaisir que procure la vie en ce monde ici-bas
est bien insignifiant, mais la Vie Future est bien meilleure
pour les pieux qui n'y seront lésés en rien». 78 Où que vous
vous trouviez, la mort vous saisira, dussiez-vous vous
refugier dans des tours imprenables ! Lorsqu'un bonheur
les touche, ils disent : «Cela vient de Dieu !» ; mais lorsqu'un
malheur les frappe, ils t'en attribuent la responsabilité.
Dis-leur : «Toute chose émane de Dieu». Pourquoi ces
gens-là ont-ils tant de mal à comprendre quoi que ce soit ?
79 Quelque bien qui te touche, cela émane de Dieu et
quelque mal qui te frappe n'émane que de toi-même. Nous
t'avons envoyé comme messager aux Hommes. Dieu suffit
comme Témoin.
80 Quiconque obéit au messager aura ainsi obéi à Dieu.
Quiconque s'en abstient, Nous ne t'avons pas envoyé pour
le préserver. 81 En ta présence, ils disent: «Nous t'obéissons » ;
mais dès qu'ils s'éclipsent, certains d'entre eux passent

la nuit à comploter afin de contrarier tes ordres. Dieu
consigne ce qu’ils manigancent de nuit. Éloigne-toi donc
d’eux et place ta confiance en Dieu Qui Seul te suffit.
82 Ne méditent-ils donc jamais le Coran ? S’il émanait d’une
autre source que Dieu, n’y trouveraient-ils pas maintes
contradictions ? 83 Reçoivent-ils une nouvelle, rassurante
ou alarmante, qu’ils s’empressent de la diffuser, alors qu’ils
auraient dû, au préalable en référer au Prophète et à ceux
qui détiennent l’autorité parmi eux, et qui auraient été à
même de la traiter et d’en comprendre la portée. N’eussent
été la grâce de Dieu et Sa miséricorde, vous auriez tous
suivi Satan, à l’exception d’un petit nombre d’entre vous.
84 Poursuis ton combat pour la Cause de Dieu et, bien
que tu ne sois tenu de répondre que de tes seules actions,
encourage les fidèles à poursuivre le combat, il se peut
que Dieu mette fin à la violence des infidèles ! Dieu est
plus Puissant et plus Redoutable dans Son châtiment.
85 Quiconque intercède dans le but de faire le bien, en aura
une part et quiconque intercède dans le but de faire le mal
en aura sa part. Dieu observe toute chose. 86 Lorsqu’on
vous salue, répondez par un salut autrement plus courtois
ou du moins d’intensité égale ! En vérité, Dieu vous
demandera compte de tout. 87 Dieu, en dehors de Qui il n’y
a point de divinité, vous rassemblera au Jour du Jugement
dernier. Cela ne fait pas de doute. Existe-t-il des paroles
plus véridiques que celles de Dieu.
88 Qu’avez-vous à vous diviser en deux partis à propos
des hypocrites ? Dieu ne les a-t-Il pas refoulés à cause de
leurs agissements? Voudriez-vous les remettre dans la Voie
Droite alors que Dieu les a égarés? Point de rachat pour

ceux que Dieu a voués à l'égarement. [89] Ils souhaitent vous voir comme eux des dénégateurs, afin que vous soyez semblables. Ne les prenez pas comme protecteurs tant qu'ils n'ont pas emprunté la Voie du Seigneur. S'ils se détournent, saisissez-les et tuez-les où que vous les trouviez ! Ne prenez parmi eux ni protecteurs ni défenseurs, [90] excepté ceux qui rejoignent un clan avec lequel vous avez conclu un pacte, ou ceux qui viennent à vous, le cœur serré de devoir combattre contre vous, ou contre les leurs. Si telle avait été la volonté de Dieu, Il leur aurait donné autorité sur vous, et ils auraient porté les armes contre vous. De ce fait, si ces gens-là se tiennent à l'écart, cessent toute hostilité à votre égard et vous proposent de faire la paix, alors Dieu ne vous donne plus aucun droit de prendre des mesures contre eux. [91] Il y en a d'autres qui désirent être en paix aussi bien avec vous qu'avec leur propre peuple. Pourtant chaque fois qu'ils sont ramenés à leurs pratiques idolâtres, ils s'y adonnent totalement. S'ils ne se tiennent pas à l'écart, ne vous offrent pas la paix et ne déposent pas les armes, alors saisissez-vous d'eux et tuez-les où que vous les trouviez ! Nous vous donnons sur eux pleine autorité.

[92] Il n'appartient pas à un croyant de tuer un autre croyant, sauf si c'est involontaire. Quiconque tue un croyant devra affranchir un esclave croyant et verser à la famille de la victime le prix du sang, à moins que les ayants droit ne lui en fassent remise. Si la victime est un croyant qui appartient à un groupe hostile, le meurtrier affranchira un esclave croyant ; mais si la victime appartient à un groupe auquel vous êtes liés par un pacte, la remise du prix du sang à la famille et l'affranchissement d'un esclave croyant

seront exigés du meurtrier. S’il n’en a pas les moyens,
il devra observer un jeûne de deux mois consécutifs, à
titre de repentir prescrit par Dieu, l’Omniscient, le Sage.
93 Quiconque donne délibérément la mort à un croyant
aura pour rétribution la Géhenne, où il demeurera
éternellement. Il sera soumis à la colère de Dieu et à Sa
malédiction. Dieu lui réserve un châtiment terrible.
94 Ô vous qui croyez ! Si vous vous lancez sur le chemin de
Dieu pour servir Sa Cause, démêlez les intentions de ceux
que vous rencontrez ! Ne traitez pas en ennemi celui qui
vous adresse un salut en lui disant : «Tu n’es pas croyant !»,
dans le but de convoiter les biens du monde ici-bas. Il y a
auprès de Dieu des biens en abondance. Vous étiez vous-
mêmes dans la même position, puis Dieu vous a reçus en
Sa grâce. Agissez donc avec discernement, car Dieu est
parfaitement informé de ce que vous faites. 95 Ceux parmi
les croyants qui s’abstiennent de prendre part au combat,
alors qu’ils n’y sont pas contraints par une incapacité
quelconque, ne sont pas égaux aux croyants qui, dans le
combat qu’ils mènent au service de Dieu, s’exposent aux
dangers corps et biens. Aussi, Dieu favorise-Il ceux qui
Lui sacrifient leurs biens et leurs personnes au détriment
de ceux qui s’abstiennent de prendre part au combat. À
tous, Dieu a promis d’étendre Ses bienfaits, mais un rang
supérieur est accordé aux combattants au détriment de
ceux qui s’abstiennent, en leur réservant une récompense
sans limite, 96 élevés de plusieurs degrés, un pardon et
une miséricorde émanant de Sa part. Dieu est en vérité
Clément et Miséricordieux.
97 Ceux qui ont agi injustement envers eux-mêmes, les

anges (de la mort), en ôtant leurs âmes leur demandent :
« Où en étiez-vous (de votre foi) ? ». Ils répondent : «Nous
étions persécutés sur la Terre». Les anges disent : «La Terre
de Dieu n'était-elle pas assez vaste pour vous permettre
d'émigrer?». Ceux-là auront la Géhenne pour séjour. Et
quel funeste sort que la Géhenne, 98 à l'exception des
faibles parmi les hommes, les femmes et les enfants, qui
n'ont aucune ressource et n'ont pas réussi à se frayer un
chemin. 99 Plaise à Dieu d'accorder Son pardon à ceux-
là, car en vérité Dieu est Indulgent et Miséricordieux.
100 Quiconque émigre pour servir la Cause de Dieu, trouvera
sur Terre de nombreux refuges et de l'abondance (en biens).
Quiconque quitte son foyer avec l'intention d'émigrer
pour servir la Cause de Dieu et de Son Prophète, et que
la mort le surprend durant son périple, la récompense de
Dieu lui est autant acquise. Certes, Dieu est Indulgent et
Clément. 101 Lorsque vous parcourez la Terre, raccourcir
la salât ne sera pas considéré comme étant un péché, si
vous craignez d'être surpris par les infidèles qui sont pour
vous des ennemis déclarés. 102 Lorsque tu te trouves parmi
les croyants, et que tu diriges la salât, qu'une partie des
combattants vienne prier à tes côtés en gardant les armes.
Et que pendant que ceux qui prient et se prosternent, les
autres se tiennent derrière vous. Puis, l'autre groupe qui n'a
pas encore prié, viendra accomplir sa salât avec toi, tandis
que le premier groupe récupèrera ses armes et assurera la
garde. Car les infidèles ne souhaitent que vous voir perdre
de vue vos armes et vos effets personnels pour fondre sur
vous telle une horde. Toutefois, il ne vous sera fait aucun
reproche si vous vous délestez pour un moment de vos

armes parce que vous êtes incommodés par la pluie, ou
parce que vous êtes malades, mais il vous faudra rester
vigilant. En vérité, Dieu réserve aux infidèles un châtiment
infamant. 103 Une fois la salât accomplie, invoquez le nom
de Dieu, même si vous êtes debout, assis ou allongés sur le
côté. Lorsque la sécurité est rétablie, reprenez votre salât.
Car la salât est prescrite pour les croyants à des moments
déterminés. 104 Ne desserrez pas votre étreinte sur vos
ennemis, car si vous souffrez, eux souffrent comme vous,
sauf que vous espérez de Dieu, ce qu’ils ne peuvent espérer.
En vérité, Dieu est Omniscient et Sage.
105 Nous t’avons révélé le Coran, avec la Vérité, afin que tu
puisses juger entre les Hommes conformément à ce que
Dieu t’a dévoilé. Et ne prends pas le parti des traîtres !
106 Implore le pardon de Dieu, car en vérité Il est Plein de
clémence et de miséricorde. 107 Ne plaide pas en faveur de
ceux qui sont traîtres à l’égard de leur propre personne !
Dieu n’aime pas ceux qui sont traîtres et pécheurs, 108 qui
se dérobent aux yeux des Hommes et qui ne cherchent pas
à se cacher de Dieu, alors qu’Il est avec eux lorsque de nuit,
ils fomentent des complots qui Lui déplaisent. Dieu est
informé de leurs agissements.
109 Or, voilà que vous plaidez en leur faveur en ce monde
ici-bas ! Mais qui plaidera en leur faveur devant Dieu le
Jour de la Résurrection, et qui se portera garant pour eux ?
110 Quiconque commet une mauvaise action ou se fait du
tort à lui-même, trouvera toujours auprès de Dieu, s’il
implore Son pardon, Son indulgence et Sa miséricorde.
111 Quiconque commet un péché le commet, en fait, à
son détriment. Sachez que Dieu est Omniscient et Sage.

112 Quiconque commet un péché puis l'impute à un innocent
alourdit sa faute en se rendant coupable de calomnie et
d'un péché manifeste. 113 Sans la grâce et la miséricorde de
Dieu à ton égard, certains parmi eux auraient bien tenté de
t'égarer. Mais, en réalité, ils n'égarent qu'eux-mêmes et ne
te nuisent en rien, car Dieu t'a révélé le Livre et la sagesse,
et t'a enseigné ce que tu ne savais pas. La grâce de Dieu à
ton égard est infinie.
114 Il n'y a rien de bénéfique dans leurs conciliabules, en
dehors de ce qu'ils recommandent en matière d'aumône,
d'incitation à l'accomplissement des bonnes œuvres
ou lorsqu'il s'agit de susciter la réconciliation entre les
hommes. Quiconque agit de la sorte dans sa quête de
l'agrément de Dieu, Nous lui accorderons une grande
récompense. 115 Mais quiconque poursuit son chemin à
l'opposé de celui du Prophète, après que la guidance se soit
manifestée à lui, et s'engage dans un sentier autre que celui
des croyants, Nous le laisserons suivre la voie qu'il a choisie
et Nous le précipiterons par la suite dans la Géhenne, lieu
des pires tourments.
116 Dieu ne pardonne pas qu'il Lui soit associé quoi que
ce soit, mais Il pardonne à qui Il veut en dehors de ce
péché-là, car donner des associés à Dieu revient à s'égarer
profondément. 117 Ils n'invoquent en dehors de Lui que des
divinités féminines (idoles) et n'invoquent en fait qu'un
démon désobéissant, 118 que Dieu a maudit, et qui a déclaré :
« Je détournerai en ma faveur une partie déterminée de
Tes serviteurs, 119 je les égarerai, j'éveillerai des désirs en
eux. Il me suffira de leur donner un ordre, et ils fendront
les oreilles du bétail, et il me suffira de leur donner un

ordre, et ils modifieront l’aspect des créatures de Dieu »?
Quiconque prendra Satan pour allié en dehors de Dieu aura
subi une perte irrémédiable, 120 car il fait des promesses aux
Hommes et suscite en eux des désirs ; mais les promesses
de Satan sont illusoires. 121 Ceux-là auront la Géhenne pour
demeure et ne trouveront aucun moyen de s’en échapper.
122 Quant à ceux qui croient et qui accomplissent de bonnes
œuvres, Nous les ferons entrer dans des Jardins baignés de
rivières, où ils demeureront éternellement. La promesse
de Dieu s’accomplira. Y-a-t-il paroles plus véridiques que
celles émanant de Dieu?
123 Ni de vos désirs, ni de ceux des gens du Livre ne dépend
votre sort. Quiconque fait le mal recevra la rétribution
prévue dans ce cas, et il ne trouvera pas de protecteur ou de
défenseur en dehors de Dieu. 124 Ceux parmi les hommes
ou les femmes, qui auront accompli de bonnes œuvres, à
condition qu’ils soient croyants, seront admis au Paradis
et ne seront pas lésés fut-ce de façon infime. 125 Qui donc
est meilleur en religion que celui qui se soumet totalement
à Dieu, tout en faisant le bien et en suivant le culte
d’Abraham, ce croyant exemplaire que Dieu a élu pour ami ?
126 À Dieu appartient ce qui est dans les Cieux et sur la
Terre et Sa science s’étend à toute chose.
127 Ils te consultent au sujet des femmes. Réponds-leur :
«Dieu vous transmet à leur sujet Ses prescriptions,
rajoutées à ce qui a déjà été révélé dans le Livre à propos des
orphelines auxquelles vous ne remettez pas ce qui leur est
prescrit et que vous désirez épouser, ainsi qu’au sujet des
mineures vulnérables.» Traitez les orphelins avec équité,
car quelque bien que vous fassiez, Dieu en est Informé.

128 Si une femme redoute de la part de son époux une
violation de ses devoirs conjugaux ou un éloignement, aucun
reproche ne sera fait aux deux époux s'ils cherchent un
moyen de se réconcilier, car la réconciliation est meilleure,
même si la ladrerie propre à l'Homme est toujours à l'affût.
Mais si vous faites le bien et si vous faites preuve de piété,
Dieu en est Informé. 129 Vous ne réussirez pas à faire preuve
d'équité à l'égard de vos femmes, même si vous aspirez à le
faire. Ne favorisez pas l'une d'elles au détriment de l'autre,
maintenant cette dernière en instance. Si vous faites régner
l'harmonie au sein de votre foyer en étant justes et craignant
Dieu, sachez que Dieu est Clément et Miséricordieux.
130 Si les deux époux se séparent, Dieu, dans Son infinie
mansuétude, pourvoira chacun d'eux, car Dieu est Plein de
Mansuétude et infiniment Sage.
131 À Dieu appartient ce qui est dans les Cieux et sur la
Terre. Nous avons recommandé à ceux qui, avant vous ont
reçu les Écritures, ainsi qu'à vous-mêmes, de craindre Dieu.
Mais si vous Le déniez, à Lui appartient ce qui est dans les
Cieux et sur la Terre. Dieu Se suffit à Lui-même et Il est
Digne de louanges. 132 À Dieu appartient ce qui est dans
les Cieux et sur la Terre. Dieu suffit comme Protecteur,
133 s'Il le décide, ô vous les Hommes, Il vous fera disparaître
et vous remplacera par d'autres Hommes. Dieu possède le
pouvoir d'accomplir cela. 134 Que celui qui est en quête de la
récompense en ce monde ici-bas, sache que la récompense
en ce monde ici-bas et celle de la Vie Future sont dispensées
par Dieu. Dieu entend tout et observe tout.
135 Ô vous qui croyez ! Appliquez l'équité avec constance en
témoignage de vénération à l'égard de Dieu, dussiez-vous le

faire au détriment de votre propre personne, ou à celui de
vos père et mère ou de vos proches, qu'ils soient riches ou
pauvres, car Dieu Seul les tient en Sa protection. Ne laissez
pas vos passions l'emporter sur votre sens de l'équité. Mais
que vous déformiez la réalité et vous vous défiliez, sachez
que Dieu est Informé de tous vos agissements.
136 Ô vous qui croyez ! Conservez votre foi en Dieu, en
Son Messager, au Livre qu'Il a révélé au messager et aux
Écritures qui l'ont précédé. Quiconque dénie Dieu, Ses
anges, Ses Livres, Ses messagers et le Jour Dernier s'égare
bien profondément. 137 Ceux qui, après avoir cru, renient
leur foi, puis la recouvrent, puis la perdent à nouveau
s'enfonçant encore plus dans l'impiété, Dieu ne leur
accordera jamais Son pardon, et ne les remettra pas dans
la Voie Droite. 138 Annonce aux hypocrites, en guise de
bonne nouvelle qu'un châtiment douloureux les attend,
139 pour avoir pris les infidèles pour alliés, en dehors des
croyants. S'ils pensaient trouver la puissance à leur contact,
qu'ils sachent que la puissance, sans réserve, appartient à
Dieu Seul !
140 Il vous a déjà révélé dans le Livre : «Lorsque vous entendez
les infidèles traiter de mensonge les versets de Dieu et s'en
moquer, quittez immédiatement leur compagnie, à moins
qu'ils ne changent de sujet car sinon vous êtes semblables
à eux ». Dieu réunira ensemble en Enfer les hypocrites et
les infidèles, 141 qui sont là à l'affût. Si Dieu vous accorde
une victoire, ils disent : «Ne vous avons-nous pas prêté
main forte?» Mais si les infidèles obtiennent un avantage,
ils disent : «Ne vous avons-nous pas entourés discrètement
afin de vous protéger des croyants?». Dieu jugera entre vous

au Jour de la Résurrection. Mais Dieu n’accordera jamais la
victoire aux infidèles sur les croyants.
142 Les hypocrites cherchent à tromper Dieu, alors qu’en
réalité c’est Dieu qui les leurre. Ainsi, lorsqu’ils s’apprêtent
à accomplir la salât, ils le font avec nonchalance et
uniquement pour se faire voir des autres, et n’invoquent
Dieu que rarement. 143 Ils sont confus, pris entre les uns et
les autres, ne sachant avec qui s’allier. Ceux que Dieu égare
ne retrouveront pas la Voie Droite. 144 Ô vous qui croyez !
Ne choisissez pas vos alliés parmi les infidèles, à la place
des croyants. Voudriez-vous fournir à Dieu une preuve
manifeste contre vous ? 145 Certes, les hypocrites seront
relégués au fin fond de l’abîme de l’Enfer, où ils ne pourront
recevoir aucun secours, 146 exceptés ceux qui se repentent,
s’amendent et se réfugient en Dieu, Lui vouant un culte
sincère. Ceux-là rallieront les croyants. Dieu accordera aux
croyants une grande récompense. 147 Pourquoi Dieu vous
infligerait-Il un châtiment si vous Lui êtes reconnaissants
et si vous croyez en Lui. Dieu est Plein de Gratitude, et Il
est Omniscient.
148 Dieu n’aime pas qu’on profère des paroles malfaisantes, à
moins d’avoir subi une injustice. Dieu est Celui Qui entend,
Il est Omniscient. 149 Que vous fassiez le bien ouvertement
ou secrètement, ou que vous pardonniez le mal, sachez que
Dieu est Indulgent et Omnipotent. 150 Ceux qui ne croient
pas en Dieu et Ses messagers, qui dissocient Dieu de Ses
messagers en disant : «Nous croyons aux uns et rejetons les
autres», veulent ainsi se ménager une voie intermédiaire.
151 Ceux-là sont les véritables mécréants, et Nous réservons
un châtiment infamant à ces mécréants. 152 Ceux qui croient

en Dieu et en Ses messagers sans établir de distinction entre ces derniers, Dieu leur accordera leur rétribution, car Dieu est Clément et Miséricordieux.
153 Les gens du Livre te demandent de faire descendre du Ciel un Livre à leur intention. Ils avaient demandé à Moïse bien plus encore lorsqu’ils lui avaient dit : « Fais apparaître Dieu devant nous »? Leur impudence leur valut d’être frappés par la foudre en punition. Puis ils se mirent à adorer le Veau d’or, ce, en dépit des preuves manifestes qu’ils avaient reçues. Nous leur avons pardonné cela et Nous avons accordé à Moïse une autorité incontestable.
154 Nous avons élevé au-dessus d’eux le Mont Sinaï, en vertu de leur engagement, et Nous leur avons ordonné : «Franchissez la porte en étant prosternés !». Et Nous leur avons ordonné : «Ne transgressez pas le Sabbat !», en les obligeant à un engagement solennel.
155 Qu’en est-il de leur engagement ? Ils l’ont rompu, ils ont dénié les Signes de Dieu, ils ont assassiné injustement les prophètes et déclaré que leurs cœurs sont hermétiques à toute forme de croyance. Mais c’est Dieu qui a scellé leurs cœurs, pour avoir dénié. Leur croyance est faible en vérité,
156 pour avoir dénié et proféré sur Marie des calomnies
infamantes, 157 et pour avoir dit : «Nous avons tué le
Messie, Jésus, fils de Marie, messager de Dieu», alors qu’ils ne l’ont point tué et qu’ils ne l’ont point crucifié, mais leur perception a été altérée, au point que même ceux qui ont divergé à ce sujet restent dans le doute. Ils ne savent rien et ne font que se fondre en conjectures. Ils ne l’ont certes pas

tué en étant persuadés qu'il s'agissait de lui, 158 mais Dieu l'a
élevé à Lui, car Dieu est Tout-Puissant et Sage.
159 Il n'y a pas une personne, parmi les gens du Livre, qui
n'ait cru en lui avant sa mort. Et, au Jour de la Résurrection,
il témoignera contre eux. 160 C'est en raison de leur injustice
que nous avons rendus illicites pour eux des aliments qui
étaient autorisés auparavant à ceux qui se sont judaïsés,
et en raison de leurs actions visant à détourner un grand
nombre de la Voie de Dieu. 161 C'est également en raison
des intérêts usuraires qu'ils s'attribuent, alors qu'ils avaient
déjà été mis en garde contre de telles pratiques, et pour
avoir spolié injustement les gens de leurs biens, que Nous
avons préparé pour les infidèles un châtiment douloureux.
162 Mais ceux d'entre eux dont la foi est solidement ancrée,
ainsi que ceux qui croient à ce qui t'a été révélé et à ce qui a
été révélé avant toi, qui observent la salât, qui s'acquittent
de la zakât, qui croient en Dieu et au Jugement Dernier, à
ceux-là Nous accorderons une grande récompense.
163 Nous t'avons fait des révélations, comme Nous en avons
fait à Noé et aux prophètes qui l'ont suivi, comme Nous en
avons fait à Abraham, à Ismaël, à Isaac, à Jacob, aux Tribus,
à Jésus, à Job, à Jonas, à Aaron, à Salomon, et à David à qui
Nous avons donné les Psaumes. 164 Des messagers dont
Nous t'avons précédemment fait le récit, et d'autres à
propos desquels Nous ne t'avons pas fait de récits. Dieu a
parlé de vive voix à Moïse. 165 Des messagers annonciateurs
de la bonne nouvelle et avertisseurs, afin que les Hommes
n'aient aucun argument pour se justifier devant Dieu. Dieu
est Tout-Puissant et Sage.
166 Dieu témoigne de ce qui t'a été révélé avec Sa Science,

et les anges en témoignent aussi. Dieu se suffit à lui-même
comme témoin. 167 Ceux qui sont incrédules et qui écartent
leurs semblables de la Voie de Dieu, ne font que s’égarer
encore plus profondément. 168 Ceux qui sont incrédules
et injustes, Dieu ne leur pardonnera pas, ni ne les guidera
vers la Voie Droite, 169 si ce n’est la voie de la Géhenne où
ils demeureront éternellement, car cela est aisé pour Dieu.
170 Ô vous les Hommes ! Le messager est venu à vous
porteur de la Vérité émanant de votre Seigneur. Croyez
donc ! C’est un bien pour vous ! Mais si vous n’y croyez pas,
il n’en demeure pas moins que ce qui est dans les Cieux et
sur la Terre appartient à Dieu, l’Omniscient, le Sage.
171 Ô vous gens du Livre ! Ne soyez pas extrémistes dans
votre religion ! Ne dites que la vérité sur Dieu ! Le Messie
Jésus, fils de Marie, est seulement l’envoyé de Dieu, Son
Verbe déposé en Marie, et un Esprit émanant de Lui !
Croyez en Dieu et en Ses messagers, mais ne parlez pas de
Trinité ! Cessez de le faire dans votre propre intérêt ! Il n’y
a qu’un seul Dieu ! À Sa Gloire ne plaise qu’Il eut un fils !
Tout ce qui est dans les Cieux et sur la Terre lui appartient.
Dieu Se suffit à Lui-même comme Protecteur. 172 Le Messie
n’a pas trouvé indigne de lui d’être un serviteur de Dieu, pas
plus que les anges qui sont proches de Dieu. Quiconque
aura jugé indigne de lui, d’être Son serviteur, et aura fait
montre d’orgueil, Dieu les rassemblera autour de Lui (le
Jour de la Résurrection). 173 Quant à ceux qui auront cru,
et auront accompli de bonnes actions, Dieu leur accordera
une grande récompense, et étendra encore plus de Sa
grâce sur eux. Mais ceux qui se seront considérés comme
indigne pour eux d’être Ses serviteurs, et se seront montrés

arrogants, Il leur infligera un châtiment douloureux,
et ils ne trouveront en dehors de Dieu, ni défenseur ni
protecteur. 174 Ô vous les Hommes ! Une preuve irréfutable
émanant de votre Seigneur, vous est parvenue, et Nous
avons fait descendre sur vous une Lumière manifeste !
175 Ceux qui croient et se réfugient en Dieu, Dieu les
admettra en Sa miséricorde et en Sa grâce, et les guidera
vers Lui, sur la Voie Droite. 176 Ils te consultent sur les
droits des héritiers indirects. Dis-leur : «Voici ce que Dieu
prescrit au sujet des héritiers indirects. Si un homme
décède sans postérité, ne laissant qu'une sœur, celle-ci
recevra la moitié de l'héritage. Si c'est elle qui décède, sans
laisser de progéniture, son frère recevra la totalité de son
héritage. Si le défunt sans progéniture laisse deux sœurs,
celles-ci recevront les deux tiers de la succession. Mais s'il
laisse des frères et des sœurs, la part d'un mâle sera égale
à celle de deux sœurs ». Dieu vous éclaire afin que vous
ne commettiez pas d'erreur et Dieu est informé de vos
agissements.

Sourate 5 : Al-Mâ'idah

La Table Servie

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

1 Ô vous qui croyez ! Honorez les engagements ! Il vous
est rendu licite de vous nourrir de chair des bêtes de vos
cheptels, à l'exception de celle des bêtes qui vous sont
spécifiées. Ne rendez pas licite la consommation du gibier,

lorsque vous êtes en état de sacralisation. Dieu prescrit ce
qui Lui plaît. 2 Ô vous qui croyez ! Ne profanez pas les rites
de Dieu, ni le mois sacré, ni les offrandes, ni les ornements,
ni ceux qui empruntent la direction de la Demeure Sacrée
en quête de la grâce de leur Seigneur et de Son agrément.
Une fois désacralisés, il vous sera loisible de vous livrer à
la chasse. Que l'aversion que vous ressentez pour ceux
qui vous ont empêchés naguère de vous approcher de
la Mosquée sacrée ne vous pousse pas à commettre des
agressions ! Soyez plutôt solidaires dans la charité et la
piété, et non dans le péché et l'agression ! Craignez Dieu,
car Dieu est Redoutable quand Il sévit.
3 Il vous est rendu illicite de consommer la chair de la bête
morte, le sang, la chair de porc, celle d'un animal sacrifié
à d'autres divinités qu'à Dieu, la bête asphyxiée, la bête
battue à mort, la bête morte des suites d'une chute ou de
blessures provoquées par un coup de corne, ou celle que le
fauve a commencé à dévorer – à moins que vous ne l'ayez
égorgée à temps –, ainsi que celle qui a été sacrifiée sur un
autel païen. Il vous est également rendu illicite d'interroger
les flèches divinatoires, car cela est un péché. Dorénavant,
les négateurs désespèrent de porter un coup à votre
religion. Dès lors, ne les craignez plus et craignez-Moi.
À présent, J'ai parfait pour vous votre religion. Je vous ai
comblés de Ma grâce infinie et J'ai agréé l'Islam pour vous
comme religion. Celui qui, contraint par la famine aura
consommé ces interdits par instinct de survie et non pour
commettre un péché, qu'il sache que Dieu est Clément et
Miséricordieux. 4 Ils t'interrogent à propos de ce qui leur
est licite. Dis : « Vous sont rendues licites toutes les bonnes

choses. Vous pourrez les consommer, après avoir invoqué
sur elles le Nom de Dieu, ainsi que le gibier capturé pour
vous par les animaux de chasse tels que les chiens, d'après ce
que Dieu vous a enseigné. Et craignez Dieu ! Car Dieu est
prompt dans Ses comptes. 5 Désormais les bonnes choses
vous sont rendues licites. La nourriture de ceux qui ont
reçu les Écritures est aussi licite pour vous, et la vôtre est
licite pour eux. L'union avec les femmes de bonne condition
parmi les croyantes et celles qui ont reçu les Écritures
avant vous, vous est rendue licite à condition de leur verser
leur dot. Concernant le mariage, il vous est permis de vous
marier aussi bien avec d'honnêtes musulmanes qu'avec
d'honnêtes femmes appartenant à ceux qui ont reçu les
Écritures avant vous, à condition de leur verser leur dot,
de vivre avec elles dans le cadre du mariage et non dans la
débauche et le concubinage. Car quiconque renie sa foi,
ses bonnes actions seront vaines et il sera du nombre des
perdants dans la vie future.
6 Ô vous qui croyez ! Lorsque vous vous apprêtez à
accomplir la salât, procédez préalablement à vos ablutions.
Lavez vos visages et vos mains jusqu'aux coudes, passez vos
mains mouillées sur vos têtes et lavez vos pieds jusqu'aux
chevilles. Mais si vous êtes en état d'impureté, lavez tout
votre corps. Si vous êtes malades ou en voyage, ou si vous
venez de satisfaire un besoin naturel, ou si vous avez eu
des rapports avec des femmes et que vous ne trouviez pas
d'eau, munissez-vous alors de sable propre que vous vous
passerez sur le visage et les mains. Dieu ne veut pas vous
imposer de difficultés. Il veut seulement vous purifier et

vous combler de Ses bienfaits. Peut-être Lui en serez-vous
reconnaissants?
7 Rappelez-vous les bienfaits que Dieu vous a accordés et
le pacte qu’Il vous a consenti lorsque vous avez dit : «Nous
avons entendu et nous avons obéi !». Craignez donc Dieu,
car Dieu connaît vos pensées les plus intimes. 8 Ô vous
qui croyez ! Soyez fermes dans vos positions lorsque vous
défendez la cause de Dieu, et soyez des témoins irréfutables.
Que votre animosité à l’égard de certaines personnes ne
vous incite pas à vous montrer injustes. Soyez justes ! Cela
est plus conforme à la piété ! Craignez Dieu ! Sachez que
Dieu est bien Informé de vos agissements. 9 Dieu a promis
Son pardon et une grande récompense à ceux qui croient et
accomplissent de bonnes actions. 10 Et les dénégateurs qui
traitent Nos signes de mensonges, ceux-là sont voués à la
Géhenne. 11 Ô vous qui croyez ! Rappelez-vous les bienfaits
dont Dieu vous a comblés lorsque ce peuple était sur le
point de porter la main sur vous. Il a retenu leurs mains.
Craignez Dieu, et que les croyants placent leur confiance
en Dieu.
12 Dieu a reçu l’engagement des Enfants d’Israël et Nous
avons déterminé douze chefs parmi eux. Dieu dit : « Je suis
à vos côtés. Si vous observez la salât, si vous versez la zakât,
si vous croyez en Mes messagers et les renforcez dans
leurs missions, si vous consentez un prêt gracieux à Dieu,
J’effacerai alors vos mauvaises actions et Je vous établirai
dans des Jardins baignés de rivières. Quiconque parmi vous
abjure après cela, s’écarte de la Voie Droite ». 13 Mais, pour
avoir transgressé leur engagement, Nous les avons maudits
et avons endurci leurs cœurs. Ils altèrent le sens des Paroles

révélées et les sortent de leur contexte, oublient une partie des avertissements qu'ils avaient reçus et, à l'exception d'un petit groupe parmi eux, tu n'as pas fini de découvrir leur trahison. Mais pardonne-leur et sois indulgent à leur égard, car Dieu aime ceux qui se montrent bienveillants.
14 Dieu a également reçu l'engagement de ceux qui déclarent : « Nous sommes chrétiens ! ». Ils ont eux aussi, oublié une partie des avertissements qui leur avaient été révélés. Pour cela, Nous avons suscité entre eux l'inimitié et une haine violente qui les saisira jusqu'au Jour de la Résurrection. Ce Jour-là, Dieu les informera à propos de ce que leurs actes ont produit.
15 Ô gens des Écritures ! Notre Prophète est venu à vous afin de dévoiler une grande partie des Écritures que vous dissimuliez, n'accordant pas d'intérêt à d'autres. Une Lumière émanant de Dieu s'est manifestée à vous ainsi qu'un Livre explicite,
16 avec lesquels Dieu éclaire les sentiers du salut pour quiconque recherche Son agrément et, qu'Il arrache aux ténèbres pour la lumière par Sa volonté, afin de les diriger vers la Voie Droite.
17 Sont dénégateurs ceux qui disent que « Dieu est le Christ, fils de Marie ». Dis-leur : «Qui donc possèderait le moyen de s'opposer à Dieu s'Il décidait d'anéantir le Messie, fils de Marie, ainsi que sa mère et tous ceux qui peuplent la Terre?». En vérité, Dieu est Le Maître des Cieux, de la Terre et de ce qui se trouve entre eux ? Il crée ce qu'Il veut et Sa Toute-Puissance s'étend à toutes choses.
18 Les juifs et les chrétiens affirment : «Nous sommes les fils de Dieu et Ses préférés !» Dis-leur : «Pourquoi alors vous punit-Il pour vos péchés? En vérité, vous êtes des êtres

humains faisant partie de ce qu'Il a créé. Il pardonne à qui
Il veut et Il punit qui Il veut.» Car c'est Lui le Maître des
Cieux, de la Terre et de ce qui se trouve entre eux, et c'est
vers Lui que se fera le retour. 19 Ô gens des Écritures ! Notre
messager est venu à vous afin de vous éclairer, après un laps
de temps (sans prophétie), de sorte que vous ne puissiez
dire : « Aucun porteur de bonne nouvelle n'est venu à
nous, ni avertisseur ». Il est parmi vous, l'annonciateur et
l'avertisseur! Dieu étend Sa Toute-Puissance à toute chose.
20 Souvenez-vous quand Moïse dit à son peuple : « Ô mon
peuple ! Remémorez-vous les bienfaits de Dieu à votre
égard. Il a choisi parmi vous des prophètes, vous a établi
rois, et vous a accordé ce qu'Il n'a accordé à nul autre
peuple ! 21 Ô mon peuple ! Entrez dans la Terre sainte que
Dieu vous a assignée. Et ne revenez pas sur vos pas, vous
subiriez dès lors un revers ! » 22 Ils répondirent : « Ô Moïse !
Cette terre est occupée par un peuple dont la force est
inquiétante, et nous ne pourrons nous y risquer tant qu'ils
ne l'auront pas évacuée. S'ils la quittent, nous y entrerons ».
23 Deux hommes parmi ceux qui craignaient Dieu, une grâce
dont Dieu les a gratifiés, proposèrent: « Franchissez leur
porte et, si vous la franchissez, vous serez les vainqueurs !
Remettez-vous en à Dieu si vous êtes des croyants sincères !».
24 Ils dirent : « Ô Moïse ! Nous n'y entrerons pas tant qu'ils
ne l'auront pas quittée ! Allez toi et ton Dieu, les combattre
! Nous resterons là à attendre ».
25 «Seigneur, dit Moïse, je n'ai de pouvoir que sur moi-même
et sur mon frère. Établis une dissociation entre nous et ce
peuple pervers ». 26 Il dit : « Elle leur sera interdite pendant
quarante ans durant lesquels ils seront condamnés à errer

à travers le monde. Ainsi, ne t'afflige pas pour ce peuple
pervers !».
[27] Rapporte-leur fidèlement l'histoire des deux fils d'Adam.
Chacun des deux frères avait fait une offrande. Mais
celle de l'un fut acceptée, alors que celle de l'autre ne le
fut pas. « Je te tuerai !», dit ce dernier à son frère, qui lui
répondit : « Dieu n'accepte que de ceux qui Le craignent ! ».
[28] Et si tu portes la main sur moi pour me tuer, sache que
je n'aurais pas porté la main sur toi pour te tuer, car je
crains mon Seigneur, le Maître de l'Univers ! [29] Je préfère
que tu répondes seul, de mes péchés et des tiens, et que
tu sois alors voué à l'Enfer car telle sera la récompense des
criminels ».
[30] Sa conscience lui inspira le meurtre de son frère. Il le
tua donc et se retrouva dès lors du nombre des perdants.
[31] Dieu envoya alors un corbeau qui se mit à gratter le sol
pour lui indiquer comment ensevelir le corps découvert
de son frère. Il s'écria alors : «Malheur à moi ! Suis-je donc
incapable de reproduire l'acte de ce corbeau et d'ensevelir
la dépouille de mon frère?». Il se retrouva parmi ceux qui
sont saisis par le remords.
[32] Pour cette raison, Nous avons édicté cette loi aux Enfants
d'Israël : «Quiconque tue un être humain – en dehors des
sanctions pour meurtre, ou pour avoir semé le désordre sur
Terre – est considéré comme ayant tué l'humanité toute
entière. Et quiconque sauve un seul être humain, sera
considéré comme ayant sauvé l'humanité toute entière !».
Nos messagers leur ont apporté des preuves irréfutables
et pourtant un grand nombre d'entre eux continuèrent
à perpétrer des actes répréhensibles sur la Terre. [33] La

rétribution de ceux qui font la guerre à Dieu et à Son
messager, et qui s'emploient à provoquer la corruption sur
la Terre, est qu'ils soient tués, crucifiés ou amputés tantôt
d'une main tantôt d'un pied, ou qu'ils soient bannis du
pays. Ce serait infamant pour eux, dans le monde ici-bas,
et ils subiront un châtiment terrible dans la Vie Future,
34 à l'exception de ceux qui se repentent avant de tomber
entre vos mains. Sachez que Dieu est Clément et
Miséricordieux.
35 Ô vous qui croyez ! Craignez Dieu et cherchez le moyen
de vous rapprocher de Lui ! Mettez tous vos efforts en
œuvre pour Sa cause, peut-être y trouverez-vous le salut !
36 Admettons que les dénégateurs possèdent toutes les
richesses de la Terre, voire le double, et qu'ils les offrent
pour se racheter et échapper ainsi au châtiment du Jour de
la Résurrection : leur offre est irrecevable et leur châtiment
douloureux. 37 Ils voudront sortir de l'Enfer mais ils ne
pourront pas s'en échapper et leur supplice sera permanent.
38 Au voleur et à la voleuse, coupez la main en punition pour
leurs délits. Tel est le châtiment exemplaire prescrit par
Dieu, et Dieu est Puissant et Sage. 39 Quiconque se repent
après avoir commis son délit et s'emploie à réparer, Dieu
l'absoudra. En vérité, Dieu est Clément et Miséricordieux.
40 Ne sais-tu pas que Dieu est le Maître des Cieux et de
la Terre? Il châtie qui Il veut et pardonne à qui Il veut. Sa
Toute-Puissance est certes infinie.
41 Ô Messager ! Qu'ils ne t'affligent point, ceux qui
rivalisent d'impiété parmi ceux qui prétendent croire alors
que leurs cœurs, sans que cela reflète la réalité de leur foi, et
ceux parmi les judaïsés avides de mensonges, prêtent une

oreille complaisante aux discours de ceux qui ne viennent jamais écouter les tiens, qui s'emploient à altérer le sens des Écritures et disent aux leurs : «Si on vous propose telle idée, acceptez-la ; sinon, soyez sur vos gardes !» En vérité, tu ne pourras rien pour sauver ceux que Dieu a décidé de mettre dans le désarroi et dont Il ne veut pas purifier les cœurs. Ceux-là seront couverts d'opprobre dans ce monde et subiront de terribles tourments dans la Vie Future.
42 Avides de mensonges, assoiffés de gains illicites. S'ils te sollicitent pour arbitrer entre eux, accède à leur requête ou abstiens-toi. Si tu choisis de t'abstenir, sache qu'ils ne te nuiraient en rien; mais si tu acceptes d'arbitrer entre eux, alors sois équitable. Dieu aime ceux qui se montrent
équitables. 43 A quel sujet solliciteraient-ils ton arbitrage sachant qu'ils détiennent la Thora laquelle contient les prescriptions de Dieu et dont ils se sont détournés après l'avoir reçue. Ceux-là ne croient pas.
44 Nous avons révélé la Thora contenant la guidance et la lumière afin que les prophètes qui s'étaient soumis à la volonté de Dieu, ainsi que les adeptes du judaïsme, les rabbins et les grands docteurs en théologies, tranchent entre les juifs conformément aux préceptes qu'elle contient, ce, en leur qualité de dépositaires et de témoins de cette Écriture. Ne redoutez donc pas les Hommes, mais redoutez-Moi ! Ne troquez pas Mes Signes à vil prix ! Ceux qui ne jugent pas conformément aux prescriptions révélées
par Dieu, ceux-là sont les dénégateurs ! 45 Nous leur avons
prescrit dans la Thora : vie pour vie, œil pour œil, nez pour nez, oreille pour oreille, dent pour dent. La loi du talion est appliquée pour les cas de blessures. Mais quiconque

renonce à faire valoir son droit par charité, cela sera
considéré comme une offrande expiatoire de ses péchés.
Ceux qui ne jugent pas conformément à ce que Dieu a
révélé, ceux-là sont les injustes. 46 Nous envoyâmes après
eux dans leur sillage, Jésus, fils de Marie, venu confirmer
le contenu de la Thora et Nous l'investîmes de l'Évangile,
contenant la guidance et la lumière authentifiant la Thora,
et servant de guidance et d'exhortation pour ceux qui
craignent le Seigneur. 47 Que les gens de l'Évangile jugent
donc d'après ce que Dieu y a révélé ! Ceux qui ne jugent
pas conformément à ce que Dieu a révélé, ceux-là sont les
pervers.
48 Nous t'avons révélé le Coran, parole de Vérité, qui
est venu confirmer les Écritures et dépositaire de ce
qu'elles contiennent. Juge donc entre eux en appliquant
les prescriptions que Dieu t'a révélées. Ne suis pas leurs
penchants, t'écartant de ce fait de la Vérité qui t'est
parvenue. Nous avons indiqué une voie à suivre et une
norme à respecter à chacun d'entre vous. Et si telle avait
été la volonté de Dieu, Il aurait fait de vous une seule
communauté ; mais Sa volonté est d'éprouver votre
comportement face à ce qu'Il a mis entre vos mains.
Rivalisez donc dans l'accomplissement des bonnes
œuvres. C'est vers Dieu que tous, vous ferez retour. Alors
seulement, Il vous éclairera à propos de vos divergences.
49 Juge donc entre eux en appliquant les commandements
que Dieu t'a révélés, et ne suis pas leurs penchants. Méfie-
toi de leurs manœuvres visant à t'écarter d'une partie des
commandements que Dieu t'a révélés ! S'ils ne se soumettent
pas à ces commandements, sache que Dieu veut les punir

pour leurs crimes. En vérité un grand nombre d'Hommes
sont pervers. 50 Serait-ce qu'ils recherchent plutôt les
jugements rendus du temps de la période païenne ? Qui
est meilleur pour juger en dehors de Dieu, aux yeux d'un
peuple dont la foi est inébranlable ? 51 Ô vous qui croyez !
Ne prenez pas les juifs et les chrétiens pour alliés. Certains
parmi les premiers sont alliés à certains parmi les seconds.
Quiconque parmi vous les prend pour alliés sera des leurs.
Dieu ne guide pas les injustes. 52 Ainsi nous observons le
comportement de ceux dont la foi est fragile, s'empresser
auprès d'eux et déclarer : «Nous craignons un retournement
du sort !». Puisse Dieu accorder la victoire ou réserver un
dénouement heureux (à ceux dont la foi est inébranlable),
et que ces gens-là (ceux dont la foi est fragile) regrettent
les plans qu'ils ont échafaudés en secret ». 53 Et ceux qui
croient diront : « Est-ce là ceux qui juraient par Dieu de
toute leur force qu'ils étaient de votre côté ?». Leurs bonnes
actions sont frappées de nullité et ils se retrouvent de ce
fait parmi les perdants.
54 Ô vous qui croyez ! Que ceux qui renient leur foi sachent
que Dieu les remplacera par d'autres Hommes qu'Il aimera
et qui L'aimeront. Ceux-là se montreront humbles à l'égard
des croyants, et intransigeants à l'égard des dénégateurs.
Ils combattront sur la Voie de Dieu, ne craignant pas les
reproches des réprobateurs. Telle est la grâce émanant de
Dieu. Il l'accorde selon Sa volonté, car Dieu est immense
dans Sa générosité et Il est L'Omniscient. 55 En vérité votre
Allié est Dieu, ainsi que Son Prophète et ceux qui croient
et accomplissent la salât, s'acquittent de la zakât et se
prosternent. 56 Quiconque s'allie à Dieu, à Son Prophète et

aux croyants, qu'il sache que ceux qui forment le parti de
Dieu sont les vainqueurs !
57 Ô vous qui croyez ! Ne vous alliez pas à ceux qui ont reçu
l'Écriture avant vous ni aux idolâtres qui se moquent de
votre religion et la tournent en dérision et craignez Dieu,
si vous êtes de vrais croyants. 57 Lorsqu'ils entendent votre
appel à la salât, ils s'en amusent et la tournent en dérision
tant ils sont dépourvus de raisonnement. 59 Dis : «Ô gens
des Écriture ! Quelle est la cause de votre ressentiment ?
Serait-ce notre foi en Dieu et en ce qui nous a été révélé
et ce qui a été révélé avant nous, ou serait-ce parce qu'un
grand nombre parmi vous sont pervers? ». 60 Dis : «Voulez-
vous que je vous annonce quel sort réservé par Dieu est le
pire? C'est celui réservé à ceux que Dieu a maudits et qui
encourent Sa colère. Ceux dont Il a fait des singes et des
porcs et les adorateurs des idoles. À ceux-là, le pire sort est
réservé, car ils se sont écartés bien loin de la Voie Droite!».
61 En votre présence, ils déclarent : «Nous croyons !» Mais
ils sont venus en dénégateurs et repartent en dénégateurs.
Dieu sait mieux ce qu'ils taisent. 62 Observe comme ils
sont nombreux à rivaliser de péchés et d'hostilité à l'égard
de leurs semblables, vivant de profits réalisés de manière
illicite. Y-a-il agissement plus infâme ? 63 Si seulement
leurs rabbins et leurs grands docteurs en théologie leur
interdisaient de proférer des paroles blasphématoires et de
vivre de profits réalisés de manière illicite? Que n'est-ce pas
là un comportement bien répréhensible.
64 Les juifs disent : « La main de Dieu n'est pas prodigue ».
Puissent leurs mains ne pas être prodigue, et puissent-ils

être maudits pour ce qu'ils disent ! Loin s'en faut, Ses mains
sont largement prodigues et Il dispense selon Sa volonté.
Mais chez un grand nombre parmi eux, les révélations qui
te seront parvenues de la part de ton Seigneur, ne feront
qu'exacerber la révolte et l'impiété en eux. Nous avons
fait naître les antagonismes et l'hostilité qui règneront
parmi eux jusqu'au Jour de la Résurrection. Aussitôt qu'ils
animent le feu de la guerre, Dieu l'étouffe. Ils répandent la
corruption sur Terre, et Dieu n'aime pas les corrupteurs.
65 Certes, si les Gens du Livre croyaient et craignaient, Nous
effacerions leurs mauvaises actions et Nous les aurions
admis dans les Jardins de la Félicité. 66 S'ils observaient les
prescriptions contenues dans la Thora et l'Évangile et les
révélations émanant de leur Seigneur, ils auraient disposé
des biens du Ciel et ceux de la Terre. Car il est parmi eux
des gens du juste milieu, mais il en est beaucoup dont les
agissements sont funestes.
67 Ô Prophète ! Transmets ce qui t'a été révélé par ton
Seigneur ! Si tu ne le fais pas, alors tu n'auras pas transmis
Son message ! Dieu te prémunira contre les Hommes.
Certes Dieu ne guide pas les dénégateurs.
68 Dis : «Ô gens des Écritures ! Vos actes ne reposent sur
rien tant qu'ils ne seront pas conformes aux prescriptions
contenues dans la Thora et l'Évangile et à ce qui vous a
été révélé émanant de votre Seigneur. Et chez un grand
nombre parmi eux, les révélations qui te seront parvenues
de la part de ton Seigneur, ne feront qu'exacerber la
révolte et l'impiété en eux. Ne t'afflige donc pas de ce qui
émane d'un peuple dénégateur. 69 Certes, il y a parmi les

croyants, ainsi que ceux qui se sont judaïsés, les sabéens
et les chrétiens, ceux qui croient en Dieu, au Jugement
dernier et qui accomplissent de bonnes actions. Ceux-
là n'éprouveront pas de crainte et ne connaîtront pas
l'affliction. 70 Nous avons pris acte de l'engagement des
Enfants d'Israël et Nous leur avons envoyé des prophètes.
Dès lors que l'un de ces prophètes venait à eux, porteur
d'un message qui ne convenait pas à leurs inclinations, ils
les traitaient d'imposteurs tantôt, et tantôt ils les tuaient.
71 Ils s'imaginaient qu'aucune sanction ne serait prise à leur
encontre. Alors, ils firent les aveugles et les sourds. Puis Il
accepta leur repentir. Mais ils étaient nombreux à persister
à se montrer aveugles et sourds. Et Dieu observe leurs
agissements.

72 En vérité, les dénégateurs sont ceux qui disent que
Dieu est le Messie, fils de Marie, alors que le Messie lui-
même exhortait les Enfants d'Israël : « Ô Enfants d'Israël !
Adorez Dieu, mon Seigneur et votre Seigneur ! ». Car
quiconque donne des associés à Dieu, Dieu le privera du
Paradis et il aura l'Enfer pour asile. Aux injustes, personne
ne prêtera assistance. 73 Dénégateurs sont ceux qui disent
que Dieu est le troisième d'une trinité. Il n'y a pas de
divinité en dehors de Dieu l'Unique. S'ils ne mettent pas
fin à ces propos, les impies parmi eux seront frappés par
un châtiment douloureux. 74 Que ne se repentent-ils pas et
que n'implorent-ils pas la clémence de Dieu? Dieu n'est-Il
pas Clément et Miséricordieux. 75 Le Messie, fils de Marie,
n'est qu'un messager à l'instar des messagers qui l'ont

précédé et sa mère était une femme vertueuse. Tous deux
se nourrissaient comme n'importe quels mortels. Observe
avec quelle clarté nous leur démontrons Nos signes ! Et
vois à quel point ils se fourvoient ! 76 Dis-leur : «Adorez-
vous, en dehors de Dieu, ce qui ne peut ni vous nuire ni
vous être utile, alors que Dieu est Celui Qui entend tout et
sait tout ?».
77 Dis-leur : « Ô gens des Écritures ! Ne vous adonnez pas à
la surenchère à propos de votre religion et ne cédez pas aux
passions d'un peuple qui s'est égaré par le passé, et qui en
a entraîné bien d'autres dans l'égarement, s'écartant de ce
fait de la Voie Droite ».
78 Maudits furent les impies parmi les Enfants d'Israël, par
David et par Jésus, fils de Marie, pour leur désobéissance,
et pour les transgressions dont ils se rendaient coupables.
79 Ils ne s'exhortaient pas les uns les autres à s'écarter
des actes répréhensibles. Que n'est-ce là un bien funeste
comportement ! 80 Tu remarqueras un grand nombre
d'entre eux prendre des dénégateurs pour alliés. Ils ont été
bien fâcheusement inspirés d'agir de la sorte provoquant
à leur encontre le courroux de Dieu, et dans le supplice
ils demeureront éternellement. 81 S'ils croyaient en Dieu,
au Prophète et à ce qui lui a été révélé, ils ne les auraient
pas pris pour alliés. En vérité beaucoup d'entre eux sont
pervers.
82 Tu remarqueras que les gens dont l'animosité à l'égard
des croyants est la plus virulente sont les juifs et les
polythéistes. Et tu remarqueras que les plus enclin à la
bienveillance à l'égard des croyants sont ceux qui disent :

«Nous sommes chrétiens», car il est parmi eux des prêtres
et des moines, et qu'ils ne sont pas présomptueux. 83 Et
lorsqu'ils entendent ce qui a été révélé au Messager, tu vois
leurs yeux inondés de larmes car ils reconnaissent la Vérité
et ils disent : « Seigneur ! Nous croyons ! Inscris-nous
donc au nombre des témoins ! 84 Pourquoi ne croirions-
nous pas en Dieu et à la Vérité émanant de Lui et espérer
que notre Seigneur nous compte parmi les vertueux ? ».
85 Pour les récompenser d'avoir prononcé ces paroles,
Dieu leur accordera des Jardins baignés de ruisseaux, où
ils demeureront éternellement. Et c'est ainsi que sont
rétribués les bienfaisants. 86 Quant à ceux qui n'auront
pas cru et dénié Nos signes, ceux-là seront les hôtes de la
Géhenne.

87 Ô vous qui croyez ! Ne rendez pas illicites les bonnes
choses que Dieu a décrétées licites pour vous. Et ne
transgressez pas (ces commandements). Dieu n'aime pas
les transgresseurs. 88 Mangez de ce que Dieu vous a accordé
de licite et de bon, et craignez Dieu en qui vous croyez !
89 Dieu ne vous reprochera pas de prêter serment de
manière désinvolte, mais Il vous reprochera les serments
sciemment prêtés. Dans ce cas, l'expiation sera de nourrir
dix pauvres de ce dont vous nourrissez généralement
votre famille, ou de les vêtir, ou d'affranchir un esclave.
Quiconque n'en a pas les moyens compensera par un jeûne
de trois jours. Telle est l'expiation prévue pour vos serments
lorsque vous les prêtez. Respectez donc vos serments.
C'est ainsi que Dieu vous montre Ses signes. Puissiez-vous
Lui en être reconnaissants.

90 Ô vous qui croyez ! Sachez que l'alcool, les jeux de

hasard, les stèles et les flèches divinatoires sont des
abjections, et ne sont que l'œuvre de Satan. Écartez-vous
en. Peut-être y gagnerez-vous ? 91 Satan n'a d'autre projet
que de semer la discorde et l'animosité entre vous, en
insinuant les boissons alcoolisées et les jeux de hasard
dans vos rapports, vous détournant ainsi de l'évocation
de Dieu et de l'accomplissement de la salât. Allez-vous
mettre fin à ces pratiques ? 92 Obéissez donc à Dieu et
obéissez au Messager ! Et soyez vigilants ! Mais si vous vous
détournez, sachez qu'à Notre Messager n'incombe que
la transmission claire. 93 Nul péché, pour ce qu'ils auront
consommé d'illicite, ne sera imputé à ceux qui croient et
accomplissent de bonnes actions, tant qu'ils sont pieux,
qu'ils croient et accomplissent de bonnes actions, puis
de nouveau se comportent pieusement et croient, puis de
nouveau se comportent pieusement et font le bien. Dieu
aime ceux qui font le bien.
94 Ô vous qui croyez ! Dieu certainement pour vous
éprouver, fera apparaître le gibier que vos mains et vos
lances peuvent atteindre. Dieu veut ainsi savoir qui Le
craint sans l'avoir vu. Désormais, quiconque contreviendra
recevra un châtiment douloureux. 95 Ô vous qui croyez ! Ne
tuez pas le gibier lorsque vous êtes en état de sacralisation.
Quiconque en tuera délibérément devra compenser en
effectuant une offrande, qu'il déposera à La Kaa'ba, d'une
tête de bétail ayant la même valeur, selon une évaluation
effectuée par deux personnes équitables choisies parmi
vous. Il pourra aussi expier sa faute en nourrissant des
pauvres ou compenser en jeûnant, afin qu'il ait une idée
de l'impact de ses actes. Dieu efface ce qui relève du passé

mais quiconque réitère, Dieu sévira contre lui, car Dieu est
Puissant. À Lui appartient la vengeance.
96 La pêche en mer et la consommation de ses produits
vous est rendue licite. Une jouissance pour vous et pour
les navigateurs en mer. Et la chasse vous est rendue
illicite tant que vous êtes en état de sacralisation.
Et craignez Dieu auprès de Qui vous comparaîtrez. 97 Dieu
a institué La Kaa'ba, la Demeure Sacrée où les Hommes
se rassemblent, ainsi que le mois sacré, les offrandes et les
guirlandes, afin que vous sachiez que Dieu sait ce qu'il y a
dans les Cieux et sur la Terre, et que Sa science s'étend à
toute chose. 98 Sachez que Dieu est sévère lorsqu'Il châtie
et que Dieu est Indulgent et Clément. 99 Il n'incombe au
Messager que d'informer les Hommes. Et Dieu sait ce que
vous dévoilez et ce que vous taisez. 100 Dis : « Le malicieux
et le bienveillant ne sont pas égaux quand bien même
l'opulence du malicieux te séduirait ». Craignez donc Dieu
Ô gens doués d'intelligence. Peut-être y trouverez-vous
votre salut.
101 Ô vous qui croyez ! Abstenez-vous de poser des questions
dont les réponses pourraient vous être préjudiciables.
Si vous les posez au moment où le Coran est révélé, vous
aurez alors des réponses. Dieu l'a permis. Et Dieu est Plein
de Clémence et de Mansuétude. 102 Un peuple avant vous
a posé ces mêmes questions puis à leurs propos devint
négateur. 103 Dieu n'a jamais prescrit de bahïra, de sa'iba, de
waçila ou de hâmi (il s'agit de coutumes païennes liées à la
fécondation des bêtes - Offrir aux idoles une chamelle ayant
mis bas cinq fois. Lorsque le cinquième petit était mâle, il

était immolé et consommé par des hommes uniquement,
s'il s'agissait d'une femelle, son oreille était fendue et elle
était mise en liberté devenant ainsi une bahîra), ni de
sa'iba (mise en liberté en offrande à une idole auprès de
laquelle un vœu était formulé), ni de waçîla (sanctification
d'une brebis cinq fois de suite mère de jumeaux), ni de
hâmi (chameau étalon ayant fécondé dix femelles), mais
ce sont les mécréants qui ont forgé des mensonges qu'ils
prétendent émaner de Dieu. Et ils sont pour la plupart
d'entre eux insensés. 104 Lorsqu'on leur dit : « Adhérez à ce
que Dieu a révélé, et au Messager », ils répondent : « Nous
sommes satisfaits de ce que nos ancêtres pratiquaient ». Et
si leurs ancêtres étaient totalement ignorants et égarés ?
105 Ô vous qui croyez ! Vous devrez répondre de vous-
mêmes uniquement. Quiconque s'égare ne saurait vous
nuire si vous êtes sur la Voie Droite. C'est vers Dieu que
vous retournerez tous et Il vous confrontera à vos œuvres.
106 Ô vous qui croyez ! Lorsque l'un de vous sentira venir
la mort, qu'il fasse venir au moment du testament deux
témoins intègres choisis parmi vous, ou d'autres, étrangers à
vous, si vous êtes en déplacement et que les affres de la mort
soient imminentes. Retenez-les après la prière et si vous
avez des doutes à leur sujet, faites-leur prêter serment par
Dieu : « Nous jurons de ne pas faire commerce de cela, fut-
ce au bénéfice d'un proche, et de ne pas taire le témoignage
de Dieu. Nous serions alors du nombre des pêcheurs ».
107 Et s'il s'avère que ces deux témoins sont indignes de
l'être, deux autres témoins choisis parmi les victimes de la
trahison prendront leur place et devront jurer : « Par Dieu !
Notre témoignage est plus sûr que le témoignage des deux

premiers. Et si nous transgressons nous serions certes du
nombre des injustes ». 108 C'est le moyen le plus facile de
les inciter à produire un témoignage fidèle, et de leur faire
miroiter la menace de voir se substituer d'autres serments
à leurs serments. Et craignez Dieu et obéissez, car Dieu ne
guide pas les pervers
109 Ce jour où Dieu rassemblera les messagers auxquels
Il dira : « Quel écho avez-vous reçu ? ». Ils répondront :
« Nous n'avons aucune science ! Toi Seul en vérité est le
Connaisseur des mystères ! ». 110 Dieu dit : « Ô Jésus, fils de
Marie, rappelle-toi les bienfaits dont Je t'ai comblés ainsi
que ta mère, lorsque Je t'ai soutenu par l'Esprit de Sainteté,
te faisant parler aux gens dès le berceau comme un adulte.
Lorsque Je t'ai enseigné les Écritures, la sagesse, la Thora
et l'Évangile. Lorsque de l'argile tu créais la forme d'un
oiseau par Ma permission. Puis tu soufflais dans la forme et
elle se transformait en oiseau par Ma permission. Lorsque
tu guérissais l'aveugle et le lépreux par Ma permission.
Lorsque tu ressuscitais les morts par Ma permission. Et
lorsque Je te préservais des Enfants d'Israël auxquels tu
apportais des signes claires dont les dénégateurs parmi eux
disaient : « Ce n'est là en vérité que sorcellerie manifeste ! ».
111 Et lorsque J'ai inspiré aux apôtres : « Croyez en Moi et
en Mon messager ! », ils avaient répondu : « Nous croyons.
Inscris-nous au nombre des soumis ! ». 112 Et lorsque les
apôtres dirent : « Ô Jésus fils de Marie ! Ton Seigneur a-t-Il le
pouvoir de faire descendre du ciel pour nous une table servie
? ». Il répondit : « Craignez Dieu si vous êtes croyants ! ».
113 Ils dirent : « Nous voulons manger de ce qu'elle contient
afin d'apaiser nos cœurs, et nous assurer que tu nous dis la

vérité afin que nous puissions en témoigner nous-mêmes.»
114 Jésus, fils de Marie, adressa à Dieu cette prière : «Dieu !
Notre Seigneur ! Fais descendre sur nous du Ciel une table
servie qui soit un festin pour nous, du premier jusqu'au
dernier, et un signe émanant de Toi ! Prodigue-nous Tes
biens, car Tu es le Meilleur des Pourvoyeurs !». 115 Dieu
dit: « Je vous la fais descendre. Mais quiconque parmi vous
après cela Me déniera, Je lui infligerai un supplice auquel
personne n'a été soumis dans l'Univers!»
116 Et lorsque Dieu dit à Jésus : « Ô Jésus, fils de Marie, est-
ce toi qui as dit aux gens : « Tenez-nous, ma mère et moi,
pour deux dieux en dehors de Dieu »?». « Gloire à Toi ! »,
répondit Jésus, « dirais-je une chose qui pour moi n'est pas
une vérité. L'aurais-je dis que Tu l'aurais su, car Tu connais
mes pensées et je ne connais pas Tes pensées. En vérité, Toi
Seul est le Connaisseur de tous les mystères ». 117 Je ne leur
ai dit que ce que Tu m'as commandé de dire, à savoir : «
Adorez Dieu, mon Seigneur et le vôtre ! » Et j'étais témoin
de leurs actes aussi longtemps que j'étais parmi eux. Mais
lorsque Tu m'as rappelé à Toi, c'est Toi qui les observes, car
Tu es le Témoin de toute chose ». 118 Si Tu les soumets à Ton
châtiment, Tu le fais car ce sont Tes créatures. Et si Tu leur
pardonnes, Tu es, certes, le Puissant, le Sage ! »
119 Dieu dit alors : « En ce jour, les sincères tireront profit
de leur sincérité et auront pour séjour éternel des Jardins
baignés de ruisseaux ». Dieu les agréera et ils Lui seront
reconnaissants. Leur bonheur aura atteint alors son apogée.
120 À Dieu appartient le Royaume des Cieux, de la Terre
et de tout ce qu'ils contiennent ! Son pouvoir s'étend à
toutes choses.

Sourate 6 : Al-An'âm

Les Troupeaux

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

1 « Louange à Dieu Qui a créé les Cieux et la Terre et Qui a
établi les ténèbres et la lumière ». Cependant, ceux qui ne
croient pas attribuent des égaux à leur Seigneur. 2 C'est Lui
qui vous a créés d'argile, puis Il a fixé un terme à chaque
vie, et décrété un terme connu de Lui Seul. Pourtant, vous
persistez dans le doute. 3 Il est Dieu, dans les Cieux et sur
la Terre. Il sait ce que vous taisez et ce que vous divulguez.
Il connaît la nature de vos actions. 4 Pourtant au moindre
signe, parmi les signes émanant de leur Seigneur, ils se
détournent. 5 Ils ont démenti la Vérité lorsqu'elle s'est
imposée à eux. Mais ils auront des nouvelles de ce dont ils
se moquaient. 6 Ne voient-ils pas combien de générations
Nous anéantîmes avant eux, alors que Nous leur avions
donné un pouvoir sur Terre que Nous ne vous avons pas
donné. Nous avions précipité du ciel des pluies abondantes
pour eux et les avions baignés de rivières s'écoulant à leurs
pieds. Cependant, Nous les fîmes périr pour leurs péchés,
et Nous leur substituâmes d'autres générations.
7 Aurions-Nous fait descendre sur toi un Livre sous la
forme d'un écrit, les dénégateurs l'auraient-ils manié, qu'ils
se seraient tout de même écriés : «Ce n'est là que sorcellerie
manifeste ! » 8 Ils auraient même ajouté : « Pourquoi ne pas
l'avoir fait descendre avec un ange (pour le renforcer)? ».
Si Nous avions fait descendre un ange avec lui, la question

aurait été réglée. Dès lors, aucun répit n'aurait été possible.
9 Aurions-Nous envoyé un ange (avec le prophète) que
Nous lui aurions donné forme humaine, et les aurions ainsi
maintenus dans leurs confusions. 10 D'autres prophètes
avant toi, ont été victimes de railleries, mais les railleurs
furent étreints par ce dont ils se raillaient. 11 Dis : « Voguez
à travers le monde et voyez quel sort fut réservé aux
dénégateurs !»
12 Dis : «À qui appartient ce qui est dans les Cieux et sur
la Terre? ». Dis : «À Dieu Qui S'est octroyé à Lui-même
la miséricorde. Il jure qu'Il vous rassemblera le Jour de la
Résurrection. Nul doute à ce sujet. Ce jour-là, perdront leur
âme ceux-là mêmes qui n'y ont pas cru. 13 À Lui appartient
tout ce qu'abritent la nuit et le jour. Il est Celui qui entend
et Qui sait tout ». 14 Dis : «Prendrais-je un protecteur en
dehors de Dieu, le Créateur des Cieux et de la Terre, Lui
qui prodigue et Qui se suffit à Lui-même ? » Dis : « J'ai reçu
le commandement d'être le premier à me soumettre ». Et
ne sois pas du nombre des idolâtres. 15 Dis : «Je redoute, si je
désobéis à mon Seigneur, le châtiment d'un Jour terrible ».
16 Celui qui en sera épargné ce Jour-là, aura bénéficié de Sa
miséricorde. Tel est le triomphe manifeste.
17 Si Dieu permet qu'un malheur te touche, nul ne peut t'en
soulager en dehors de Lui. Et s'Il te comble d'un bienfait,
sache que Sa Toute-Puissance s'étend à toute chose. 18 Il
détient le pouvoir suprême sur Ses serviteurs. Il est Sage
et parfaitement Informé. 19 Dis : « Quel témoignage est
plus digne de foi? » Réponds : « Celui qui consiste à prendre
Dieu comme Témoin entre vous et moi, et ce Coran m'a
été révélé afin que je vous avertisse par son moyen, vous

et quiconque en aura eu connaissance. Allez-vous donc vous obstiner à témoigner qu'il existe d'autres divinités en dehors de Dieu? ». Dis : « Quant à moi, je ne témoignerai pas !». Ajoute : « En vérité Il est Le Dieu Unique, et je me désolidarise de ce que vous Lui associez !»
[20] Ceux auxquels Nous avons donné les Écritures le
connaissent (le Prophète) comme ils connaissent leurs
propres enfants. Ceux qui courent à leur perte sont ceux
qui ne croient pas. [21] Qui donc est plus injuste que celui qui
invente un mensonge à propos de Dieu ou qui traite Ses
signes de mensonges ? Certes, il n'y aura point de triomphe
pour les injustes. [22] Et le jour où Nous les rassemblerons
devant Nous, Nous dirons aux idolâtres : « Où sont-ils ces
associés dont vous vous réclamiez ?» [23] Dès lors leur épreuve
sera de dire : « Par Dieu, notre Seigneur ! Nous n'étions
pas polythéistes !» [24] Vois comment ils se renient, et vois
comme les dieux qu'ils ont inventés se sont écartés d'eux.
[25] Certains parmi eux viennent écouter tes paroles. Mais
Nous enveloppons leurs cœurs d'un voile imperméable,
et Nous empêchons leurs oreilles de percevoir leur sens.
Si bien que quel que soit le signe qui se manifeste à eux,
ils ne le voient point. Ainsi, lorsqu'ils viennent à toi pour
controverser, ceux qui dénient ces signes lancent : « Ce
ne sont là que pures légendes empruntées aux Anciens ».
[26] Ils écartent les gens (de Mouhammad) et ils s'en éloignent
eux-mêmes. En agissant de la sorte ils se damnent sans
même s'en rendre compte. [27] Si tu pouvais les voir sur le
point d'être jetés dans les flammes, tu les entendrais dire :
« Puissions-nous être ramenés (sur Terre). Nous ne
traiterions plus les signes de notre Seigneur de mensonges,

et nous serions certes du nombre des croyants ». 28 En vérité,
ils parlent ainsi parce que ce qu'ils avaient tu auparavant
sera exposé devant eux. Mais s'ils étaient ramenés (sur
Terre) ils reviendraient à ce qui leur était interdit. Ce ne
sont que des menteurs !
29 Ils avaient affirmé : « Il n'y a rien d'autre pour nous en
dehors de la vie dans ce monde ici-bas. Nous ne serons pas
ressuscités ! ». 30 Si tu les voyais lorsqu'ils seront rassemblés
devant leur Seigneur Qui leur demandera : « Reconnaissez-
vous la Vérité ? ». « Certainement. Par notre Seigneur ! »,
répondront-ils. « Eh bien », dira-t-Il, « goûtez le châtiment
pour prix de votre impiété ».
31 Sont perdants, ceux qui dénient leur comparution devant
Dieu. Et, lorsqu'ils seront surpris par l'Heure, ils s'écrient :
«Malheur à nous ! Nous l'avons sous-estimée !». Leurs
dos supporteront le fardeau de leurs péchés. N'est-il pas
fardeau plus infâme ! 32 La vie de ce monde n'est que loisirs
et distractions. Mais la Vie Future est bien meilleure pour
ceux qui craignent le Seigneur. Allez-vous méditer à ce
sujet ?
33 Nous savons que ce qu'ils disent t'afflige. Mais ce n'est
pas toi qu'ils traitent de menteur ; ce sont les signes de Dieu
que ces iniques apostasient. 34 D'autres prophètes avant toi
ont été accusés de mensonge. Mais ils ont supporté avec
patience face aux démentis qui leur ont été opposés et aux
persécutions, jusqu'à ce que leur parvînt Notre secours.
Rien ne saurait se substituer aux paroles du Seigneur. Une
partie de l'histoire des messagers t'a déjà été révélée. 35 Leur
défiance te pèse tant, que si tu en avais eu le pouvoir, tu
aurais creusé un tunnel dans le sol ou tendu une échelle vers

le ciel afin de leur en rapporter un signe. Mais si Dieu l'avait
voulu, Il les aurait réunis dans la guidance. Ne sois donc
pas du nombre des ignorants. 36 En vérité, ne répondront
que ceux dont les cœurs sont sensibles à ton appel. Quant
à ceux dont les cœurs sont éteints (les mécréants), Dieu les
ressuscitera et c'est devant Lui qu'ils comparaîtront.
37 Ils disent : « Que n'a-t-il pas été envoyé avec un Signe
émanant de son Seigneur ?» Réponds : « Certes Dieu a
le pouvoir de faire descendre un Signe. Mais la plupart
d'entre eux ne savent pas. 38 Chaque animal vivant sur la
Terre, et chaque volatile porté par ses ailes forment des
communautés semblables aux vôtres. Nous n'avons rien
négligé dans le Livre. Puis c'est devant leur Seigneur qu'ils
seront rassemblés. 39 Quant à ceux qui traitent Nos signes
de mensonges, ils sont sourds et muets, plongés dans les
ténèbres. Dieu égare qui Il veut et guide qui Il veut vers la
Voie Droite.
40 Dis: « Qu'adviendra-t-il de vous lorsque le châtiment de
Dieu s'abattra sur vous ou si l'Heure du Jugement venait
vous surprendre ? Invoqueriez-vous quiconque en dehors
de Dieu, pour autant que vous soyez véridiques ?». 41 Certes
non ! C'est bien Lui que vous invoquerez et, s'Il le voulait,
Il vous exaucerait et dès lors vous oublierez ce que vous Lui
associiez.
42 Nous avons envoyé d'autres messagers aux communautés
qui t'ont précédé. Puis Nous leur infligeâmes le malheur et
les calamités, afin qu'elles Nous implorent avec humilité.
43 Que n'ont-elles manifesté cette humilité lorsque Notre
châtiment s'est abattu sur elles ? Mais leurs cœurs s'étaient
endurcis et Satan les avait leurrés en flattant leurs actions.

44 Et lorsqu'elles eurent oublié ce qui leur avait été rappelé,
Nous leur prodiguâmes toutes sortes de bienfaits. Mais
au moment où ils laissèrent éclater leur joie devant tant
de faveurs, Nous les saisîmes par surprise, et ils furent dès
lors plongés dans le désespoir. 45 Ainsi furent anéantis les
injustes ! Louange à Dieu, le Souverain Maître de l'Univers !
46 Dis : «Qu'en sera-t-il, si Dieu vous ôtait l'ouïe et la vue,
et scellait vos cœurs? Qui en dehors de Dieu, pourrait vous
les rendre?». Observe comment nous déclinons les Signes
à leur intention et cependant ils s'obstinent à les ignorer
47 Demande-leur : «Selon vous, si le châtiment de Dieu
s'abattait sur vous par surprise ou sciemment, qui sera
anéanti si ce n'est le peuple des injustes? ». 48 Les messagers
que Nous envoyons n'ont pour mission que d'annoncer
la bonne nouvelle et d'avertir. Dès lors, ceux qui croient
et s'amendent ne connaîtront pas la crainte et ne seront
pas affligés. 49 alors que ceux qui traitent Nos signes de
mensonges connaîtront les affres du supplice, pour prix
de leurs agissements pervers. 50 Dis : «Je ne prétends pas
pouvoir disposer des richesses de Dieu, ni connaitre les
mystères de l'Univers, pas plus que je ne prétends être un
ange. Je me conforme uniquement à ce qui m'est révélé ».
Dis: « L'aveugle est-il l'égal de celui qui voit ? Ne réfléchissez-vous donc pas ?»
51 Et par ce Livre, avertis ceux qui redoutent de comparaître
devant leur Seigneur qu'ils n'auront en dehors de Lui ni
protecteur ni intercesseur. Peut-être Le craindront-ils.
52 Ne rejette pas ceux qui implorent leur Seigneur, matin et
soir, dans l'espoir de contempler Sa Face. Il ne t'incombe
pas de leur demander des comptes pas plus que tu n'en

as à leur rendre. Les rejeter reviendrait à commettre une
injustice à leur égard ! 53 C'est ainsi que Nous éprouvons les
Hommes, les uns par les autres, afin qu'ils disent : «Est-ce là
ceux que Dieu a choisi de combler de Ses faveurs en dehors
de nous ?». Dieu n'est-Il pas le mieux Informé de ceux qui
Lui sont reconnaissants ?
54 Lorsque ceux qui croient en Nos versets viennent
à toi, dis-leur : « Venez en paix ! Dieu S'est attribué la
Miséricorde. Dès lors, quiconque commet une mauvaise
action par ignorance puis s'en repent, et répare sa faute,
Dieu se montrera Clément et Miséricordieux à son égard ».
55 C'est ainsi que Nous exposons en détail Nos signes, afin
que soit distinguée la voie empruntée par les criminels.
56 Dis : «Il m'a été interdit d'adorer ceux que vous invoquez
en dehors de Dieu ». Dis : «Je ne me conformerai pas à
vos modes de vie. Je m'égarerais alors et ne serais plus du
nombre des guidés (sur la Voie Droite) ». 57 Dis : «Je me
fonde sur une preuve émanant de mon Seigneur que vous
déniez. Ce que vous appelez impatiemment de vos vœux
n'est point de mon ressort. La sentence émanera de Dieu.
Il fera éclater la Vérité et Il est l'arbitre par excellence.
58 Dis: «Si ce que vous appelez impatiemment de vos vœux
dépendait de moi, la question aurait été tranchée entre vous
et moi ! ». Dieu connaît mieux que quiconque les injustes.
59 Il détient les clefs du mystère que Lui Seul connaît, tout
comme Il sait ce que recèlent la terre et la mer. Nulle feuille
ne tombe sans qu'Il le sache. Et le moindre grain dans les
ténèbres de la terre, ainsi que le moindre rameau, vert ou
sec, sont mentionnés dans un Livre explicite !
60 C'est Lui qui retient vos âmes pendant la nuit, et Qui sait

ce que vous accomplissez durant le jour. Puis Il vous ramène
à la vie, en attendant que le terme fixé s'accomplisse.
Puis, c'est à Lui que se fera votre retour. Alors, Il vous
confrontera à vos actions. 61 Il est le Maître absolu de Ses
serviteurs. Et Il vous envoie des anges gardiens afin qu'au
moment de votre mort, nos messagers viennent recueillir
votre âme et ne négligent pas leur mission. 62 Puis ils (les
Hommes) seront ramenés à Dieu, leur Maître, La Vérité.
Le jugement Lui appartient et Il est le plus prompt des
comptables.
63 Dis : «Qui vient à votre secours lorsque vous L'invoquez
des ténèbres de la terre et de la mer et L'implorez en
chuchotant : "S'Il nous délivre de cela, nous Lui serons
certes du nombre des reconnaissants?». 64 Dis : « Dieu vous
en délivre, ainsi que de toute affliction suprême. Malgré
cela vous Lui attribuez des associés ». 65 Dis: « C'est Lui Qui
détient le pouvoir de faire fondre sur vous une calamité
venue du ciel, ou de vous anéantir en faisant surgir une
catastrophe des entrailles la terre. Ou encore de susciter la
division entre vous et de faire goûter aux uns la cruauté des
autres ». Vois comment Nous déclinons Nos Signes. Peut-
être finiront-ils par comprendre. 66 Ton peuple le (Le Livre)
traite de mensonge alors qu'il est parole de Vérité. Dis :
«Je ne réponds pas de vous ». 67 Chaque annonce se réalisera.
Et vous le saurez bientôt.
68 Lorsque tu rencontres ceux qui s'engagent dans des
controverses à propos de Nos versets, éloigne-toi d'eux,
jusqu'à ce qu'ils abordent un sujet différent. À moins
que Satan ne te fasse oublier cette recommandation, ne
reste pas en compagnie des injustes dès que tu t'en seras

souvenu. 69 Ceux qui craignent Dieu ne sont pas tenus de
répondre de quelque conduite que ce soit émanant de ces
impies. Mais seul importe le rappel qui leur fera peut-être
craindre le Seigneur. 70 Éloigne-toi de ceux qui font de leur
religion un divertissement et un loisir, et que la vie en ce
monde ici-bas a séduits ! Rappelle-leur les prescriptions du
Coran de sorte qu'aucune âme ne soit entraînée à sa perte
par ce qu'elle aura acquis. Elle ne trouvera en dehors de
Dieu, ni allié ni intercesseur. Et quels que soient leurs actes
visant à se racheter, ils ne seront pas acceptés. Ceux dont
les actes les auront perdus auront pour breuvage de l'eau
bouillante et subiront un châtiment douloureux pour avoir
été incrédules.
71 Dis: « Invoquerons-nous, en dehors de Dieu, ceux qui
ne peuvent ni nous être utiles ni nous nuire? Reviendrons-
nous sur nos pas, après que Dieu nous a guidés sur la Voie
Droite ? Nous serions alors comparables à celui qui égaré
par les démons, erre hagard sur la Terre. Ses compagnons
l'exhortent à les rejoindre : « Rejoins-nous sur la voie
droite !». Dis : « La Voie Droite est celle qui mène vers le
Seigneur ! Et nous avons reçu ordre de nous soumettre au
Maître de l'Univers, 72 d'accomplir la salât et de craindre le
Seigneur, car c'est devant Lui que vous serez rassemblés ».
73 C'est Lui qui, en toute vérité, a créé les Cieux et la Terre.
Et le jour où Il dira : «Que cela s'accomplisse !», cela sera.
Sa Parole est Vérité. La royauté sera la Sienne le Jour où
retentira la sonnerie de la Trompette du Jugement Dernier.
Connaisseur de l'invisible et du visible, et Il est le Sage et le
Bien-Informé. 74 Le Jour où Abraham dit à son père Azar :

«Prends-tu des idoles pour divinités? Pour moi, vous êtes,
toi et ton peuple, dans un égarement manifeste !»
[75] C’est ainsi que Nous étendîmes devant Abraham le
Royaume des Cieux et de la Terre afin qu’il soit du nombre
de ceux dont la croyance est infaillible. [76] Ainsi, lorsqu’à
la nuit tombée il vit briller un astre, il s’écria: «C’est lui
mon Seigneur !». Mais lorsque l’astre disparut, il dit : «Je
n’aime pas ceux qui disparaissent ». [77] Puis, lorsque la Lune
commença à paraître, il s’écria : «C’est Lui mon Seigneur !».
Mais quand la Lune disparut il dit : « Si mon Seigneur ne
me montre pas la voie, je serai du nombre des égarés ».
[78] Puis lorsque le Soleil commença à paraître, il s’exclama :
«C’est lui mon Seigneur ! Il est plus grand !». Mais lorsque
le Soleil disparut à son tour, il s’écria : « Ô mon peuple !
Je me désolidarise de tout ce que vous associez à Dieu.
[79] Je tourne ma face en croyant sincère, vers Celui qui a
créé les Cieux et la Terre, et je ne suis point du nombre des
polythéistes ». [80] A son peuple qui s’engagea avec lui dans
une controverse, il dit : « Allez-vous argumenter avec moi
à propos de Dieu, Lui Qui m’a orienté vers la Voie Droite ?
Je ne redoute pas ce que vous Lui associez, à moins que
ce ne soit là la volonté de Dieu. Sa science s’étend à toute
chose. Que ne méditiez-vous à ce sujet ? [81] Craindrais-je
ceux que vous associez à Dieu, alors que vous-mêmes ne
craignez pas de donner à Dieu des associés dont l’autorité
n’a été établie par aucune révélation ? Lequel des deux
camps est plus à l’abri du courroux de Dieu ? Si seulement
vous saviez !» [82] Ceux qui croient et ne compromettent
pas leur foi par quelque péché, ceux-là sont à l’abri et sont
bien-guidés. [83] Tel est l’argument par lequel Nous avons

éclairé Abraham afin qu'il l'oppose à son peuple. Nous
élevons ainsi en degré qui Nous voulons. En vérité, ton
Seigneur est Sage et Omniscient. 84 Et Nous le gratifiâmes
en lui accordant Isaac et Jacob, que Nous avons dirigés tous
deux dans la Voie Droite, Noé également Nous l'avions
guidé auparavant. Comme descendance, Nous lui avons
donné David, Salomon, Job, Joseph, Moïse et Aaron. Nous
récompensons ainsi ceux qui font le bien.
85 Ainsi que Zacharie, Jean Baptiste, Jésus et Élie, qui
étaient tous des hommes vertueux, 86 ainsi qu'Ismaël,
Élisée, Jonas et Loth, que Nous avons tous élevé au-dessus
des Hommes. 87 De même qu'une partie de leurs ancêtres,
de leurs descendants et de leurs frères, que Nous avons élus
et guidés dans la Voie Droite. 88 Telle est la Voie de Dieu,
vers laquelle Il dirige qui Il veut parmi Ses serviteurs. Mais
s'ils s'étaient adonnés au polythéisme, ils auraient perdu
le bénéfice de leurs bonnes œuvres. 89 Voilà ceux auxquels
Nous avons donné les Écritures, la Sagesse et la prophétie.
Et si ceux-là (les gens de La Mecque) les dénient, Nous les
avons confiés à un peuple qui ne les déniera pas. 90 Ceux-
là sont ceux dont Dieu guide les pas ! Conforme-toi à
leur guidance et dis: «Je ne vous demande pour cela aucun
salaire en contrepartie. Cela n'est rien d'autre qu'un rappel
adressé à l'Univers ». 91 Ils n'apprécient pas Dieu à Sa juste
valeur lorsqu'ils affirment: « Dieu n'a jamais rien révélé à
un humain ». Réponds-leur : « Qui donc a révélé l'Écriture
que Moïse a apportée comme lumière et direction pour les
Hommes, et que vous reportez sur des feuillets, que vous
divulguez en partie, et dont vous dissimulez beaucoup, et
dans lesquels vous avez appris ce que vous ne saviez ni vous

ni vos ancêtres?». Et ajoute : «C'est Dieu !». Puis laisse-les se
divertir dans leur affrontement.
92 Ceci est un Livre que Nous avons révélé. Il est béni et
vient confirmer les précédentes Écritures, et que Nous
te révélons afin que tu avertisses la Mère des cités et son
voisinage. Ceux qui croient au Jour dernier croiront à ce
Livre et accompliront leur salât avec assiduité. 93 Qui est
plus injuste que celui qui colporte des mensonges à propos
de Dieu, ou qui prétend : «Telle chose m'a été révélée», alors
qu'il n'en est rien, ou que celui qui affirme : «Je vais faire
des révélations semblables à celles de Dieu ?». Si tu voyais
ces iniques saisis par l'effroi de la mort, ce moment où les
anges, les mains tendues vers eux leur diront : « Rendez
l'âme. Aujourd'hui, vous subirez un supplice infamant pour
avoir proféré sur Dieu autre chose que la Vérité, et pour
vous être montrés méprisants à l'égard de Ses versets !».
94 Vous voilà donc ramenés à Nous individuellement, tels
que Nous vous avons créés la première fois. Vous avez
abandonné derrière vous tout ce que Nous vous avions
accordé. Nous ne voyons pas avec vous les intercesseurs
auxquels vous prétendiez être associés ! Les liens entre
vous et eux sont rompus, et ceux que vous attendiez se
sont éloignés de vous. 95 Dieu, Qui fend le grain et le noyau,
tire la vie de la mort et la mort de la vie. Ainsi est Dieu !
Comment pouvez-vous vous détourner de Lui?
96 Qui fend le ciel d'une aurore et Qui a fait de la nuit un
repos, et du soleil et de la lune, une mesure du temps ?
Tel est l'ordre établi par le Tout-Puissant, l'Omniscient.
97 C'est Lui qui a établi les étoiles afin de vous guider dans
les ténèbres de la terre et de la mer. Ce sont là des signes que

Nous détaillons pour ceux qui comprennent. 98 C'est Lui
qui vous a fait naître à partir d'un seul souffle, puis vous a
attribué un gîte (matrice) et un réceptacle (la tombe). Nous
détaillons les Signes pour les Hommes qui comprennent.
99 C'est Lui Qui fait descendre du ciel une eau à partir de
laquelle Nous faisons croître toutes sortes de végétations.
Ainsi nous faisons croître diverses cultures, d'où Nous
faisons sortir des graines serrées. Et de la spathe des
palmiers Nous faisons surgir des régimes de dattes à portée
de main. Ainsi que des jardins plantés de vignes, d'oliviers
et de grenadiers que l'on peut confondre mais qui en
réalité sont différents. Observez leurs fruits lorsqu'ils les
produisent et lorsqu'ils atteignent leur maturité ! Certes,
il y a là pour vous des Signes pour ceux qui croient. 100 Ils
ont attribué à Dieu les djinn comme associés, alors qu'Il les
a créés. Ils Lui ont imaginé dans leur ignorance, des fils et
des filles. Exalté soit-Il et à Sa transcendance ne plaise, Il
est au-dessus de ce qu'ils inventent ! 101 Il est Le Créateur
des Cieux et de la Terre. Comment aurait-Il un enfant, alors
qu'Il n'a pas de compagne ? Et Il a créé toutes choses et
Il connaît toutes choses ? 102 Tel est Dieu, votre Seigneur !
Il n'y a point de divinité en dehors de Lui, le Créateur de
toutes choses. Adorez-Le ! Il veille à tout. 103 Les regards
des Hommes ne peuvent Le contempler, alors que Lui voit
les Hommes. Il est le Très-Subtil, le Bien-Informé. 104 Des
appels au discernement émanant de votre Seigneur vous
sont parvenus. Quiconque médite à leur propos le fera
pour lui-même, et quiconque choisit de rester aveugle ne
porte préjudice qu'à sa propre personne. Quant à moi, je
ne suis pas responsable de votre salut. 105 C'est ainsi que

Nous ordonnons les versets, afin qu'ils (les incrédules)
reconnaissent que tu les as étudiés, et afin de les exposer
clairement à ceux qui savent.
106 Conforme-toi à ce qui t'a été révélé par ton Seigneur,
Le Dieu Unique, en dehors de Qui il n'y a pas de divinité,
et éloigne-toi des polythéistes. 107 Si Dieu l'avait voulu,
ils ne Lui auraient pas donné d'associés. Nous ne t'avons
pas désigné pour assurer leur salut. Tu n'as pas à répondre
d'eux. 108 N'insultez pas ceux qui invoquent d'autres
divinités en dehors de Dieu, car ils insulteraient Dieu à
leur tour par vengeance et du fait de leur ignorance. Ainsi
Nous avons embelli aux yeux de chaque communauté ses
propres actions. Puis ils retourneront tous à leur Seigneur,
Qui leur rappellera leurs actions. 109 Ils jurent par Dieu
par leurs serments les plus solennels, que si un signe leur
était envoyé, ils y croiraient séance tenante. Dis-leur qu'il
appartient à Dieu Seul d'envoyer des Signes. Mais si un
signe leur parvenait, qui vous garantirait qu'ils y croiraient ?
110 Nous détournerons leurs cœurs et leurs regards, comme
ce fut le cas lorsqu'ils avaient refusé d'y croire la première
fois, et Nous les laisserions se débattre dans leur confusion.
111 Si Nous faisions descendre les anges parmi eux, que les
morts communiquaient avec eux, et que Nous rassemblions
toutes choses sous leurs yeux, ils ne croiraient pas, à
moins que Dieu ne le veuille. Mais la plupart d'entre eux
sont ignorants. 112 Et c'est ainsi que Nous avons attribué
à chaque prophète un ennemi : des démons incarnés par
des Hommes et des djinn, qui s'inspirent mutuellement
de paroles agrémentées d'ornements, dictées par la vanité.
Si telle avait été la volonté de ton Seigneur, ils n'auraient

pas agi de la sorte. Abandonne-les donc à leurs fabulations.
[113] Afin que ceux dont les cœurs sont hermétiques à la
croyance en la Vie Future lui prêtent une oreille attentive.
Qu'ils s'en satisfassent et qu'ils se complaisent dans leur
égarement. [114] Irais-je quérir un arbitre en dehors de Dieu,
Lui qui vous a envoyé ce Livre si bien détaillé ? Ceux à qui
Nous avons envoyé l'Écriture savent qu'il émane en vérité
de ton Seigneur. Ne sois donc pas du nombre de ceux que
le doute envahit.
[115] La Parole de ton Seigneur s'accomplit en toute vérité
et en toute justice. Rien ne peut se substituer à Ses
Paroles. Il est Celui Qui entend et Celui Qui sait tout.
[116] Si tu te rangeais à la majorité des habitants de la Terre,
ils t'éloigneraient de la Voie de Dieu car ils se fondent en
conjectures et se contentent de fabuler. [117] Ton Seigneur
connaît parfaitement celui qui s'écarte de Sa Voie, et Il
connaît parfaitement les bien-guidés. [118] Consommez donc
la nourriture sur laquelle le Nom de Dieu est prononcé si
vous croyez en Ses signes.
[119] Par ailleurs, pourquoi vous abstiendriez-vous de
consommer ce sur quoi le Nom de Dieu est prononcé,
sachant qu'Il vous a exposé en détail ce qu'Il vous a rendu
illicite à la consommation, à moins que vous n'y soyez
contraints. Ils sont nombreux à céder à leurs penchants
par ignorance, égarant ainsi leurs semblables. En vérité,
ton Seigneur connaît parfaitement les transgresseurs. [120]
Évitez le péché, qu'il soit commis au grand jour ou dans le
secret, car ceux qui s'en rendent coupables seront rétribués
en conséquence de leurs actes. [121] Ne consommez pas ce sur
quoi le Nom de Dieu n'a pas été prononcé, car ce serait une

perversité manifeste. En vérité, les démons incitent leurs
adeptes à vous engager dans une controverse à ce sujet. Et
si vous cédez à leurs argumentations, vous serez certes du
nombre des polythéistes. 122 Serait-ce que le mort que Nous
ressuscitons et auquel Nous donnons une Lumière grâce à
laquelle il saura trouver la guidance parmi les Hommes,
peut être comparable à celui qui erre dans les ténèbres dont
il ne sortira pas ? C'est ainsi que les actions des dénégateurs
sont embellies à leurs yeux.
123 Et c'est ainsi que Nous avons établi au sein de chaque
cité les pires criminels pour s'y livrer à des intrigues. En
réalité, ils intriguent contre leurs propres personnes et ils
n'en sont pas conscients. 124 Lorsqu'un Signe se manifeste
à eux, ils s'écrient : «Nous ne croirons pas tant que nous
n'aurons pas reçu un Signe semblable à celui qu'ont reçu les
messagers de Dieu ». Mais Dieu Seul sait à qui confier Ses
messages. Dieu couvrira d'infamie ceux qui ont commis
des crimes, et leur infligera un châtiment douloureux, pour
prix de leurs intrigues. 125 Dieu sensibilise à l'Islam le cœur
de celui qu'Il veut diriger dans la Voie Droite. Quant à celui
Qu'Il veut égarer, Il rend son cœur hermétique à toute
croyance, aussi sûr que cela est impossible d'entamer une
ascension vers le ciel. C'est ainsi que Dieu jette l'opprobre
sur les incrédules.
126 Telle est, dans toute sa droiture, la Voie de ton Seigneur !
Nous avons exposé explicitement Nos Signes à un peuple
qui médite à leurs propos. 127 À eux la Demeure de Paix (le
Paradis) auprès de leur Seigneur. Il est leur Protecteur en
récompense de leurs actions. 128 Le jour où Il les aura tous
rassemblés, ils entendront : «Ô Assemblée des djinn, vous

avez égaré un grand nombre d'Hommes !». Leurs adeptes
parmi ces derniers répondront : «Seigneur ! Nous n'avons
fait que profiter les uns des autres, et nous arrivons au
terme que Tu nous as fixé !». Et Il leur dira : «L'Enfer sera
votre demeure où vous demeurerez immortels, tant que
cela sera Sa volonté ». En vérité, ton Seigneur est Sage et
Omniscient.
129 C'est ainsi que Nous donnons autorité à certains iniques
sur d'autres, pour prix de leurs actions. 130 «Ô Assemblées
des djinn et des Hommes ! Des messagers élus parmi vous
ne sont-ils pas venus vous exposer Mes Signes et vous
avertir à propos du rassemblement de ce jour?». «Oui,
répondront-ils, nous témoignons contre nous-mêmes !». La
vie ici-bas les a séduits, et ils témoignent contre eux-mêmes
d'avoir été dénégateurs. 131 C'est qu'en effet ton Seigneur
ne fait jamais périr injustement les cités dont les habitants
n'ont pas été informés. 132 Chacun occupera un rang à
proportion de ses actes. Ton Seigneur n'est pas inattentif
à ce qu'ils font.
133 Ton Seigneur Se suffit à Lui-même et Il est Plein de
miséricorde. S'Il le veut, Il peut vous faire disparaître et
vous remplacer comme Il Lui plaira, de même qu'Il vous
a fait naître de la descendance d'autres peuples. 134 Certes,
ce qui vous a été promis s'accomplira et vous ne pourrez
l'empêcher.
135 Dis-leur : «Ô mon peuple ! Persévérez dans votre voie !
J'agirai de même ! Vous saurez un jour à qui reviendra la
Demeure éternelle !». Les iniques ne peuvent espérer
triompher ? 136 Ils attribuent à Dieu une part de la récolte et

des troupeaux qu'Il a Lui-même créés, puis ils prétendent : « Ceci est la part qui revient à Dieu, et ceci est la part qui revient à nos associés». Or, ce qui revient à leurs associés ne peut échoir à Dieu, tandis que ce qui revient à Dieu parvient toujours à leurs associés. Quel raisonnement infâme !

137 De même que leurs associés ont justifié le meurtre de leurs enfants à un grand nombre de polythéistes, ce, uniquement dans le but de les perdre et de semer la confusion dans leur croyance. Et si Dieu l'avait voulu, ils ne l'auraient pas fait. Abandonne-les donc à leurs fabulations.

138 Et ils prétendent encore : « Ces bestiaux et ces récoltes sont sacrés. Ne pourra en consommer que celui auquel nous l'avons destiné ». Ainsi que des bêtes qu'il est interdit de charger, et d'autres sur lesquelles ils ne prononcent pas le Nom de Dieu !» Pure mensonge sur Lui. Il les rétribuera à hauteur de leurs mensonges.

139 Ils disent encore: «Ce qui est dans les entrailles de ces bêtes est destiné à nos hommes et interdit à nos femmes. Mais s'il s'agit d'une bête morte, ils la partagent tous ». Il les rétribuera pour avoir proféré de telles extravagances ! Il est
Sage et Omniscient. 140 Ils sont perdants, ceux qui tuent leurs enfants par absurdité et ignorance, et qui forgent des mensonges qu'ils attribuent à Dieu, allant jusqu'à interdire ce qu'Il leur a prodigué. Ceux-là s'égarent et ne
suivent point la Voie Droite. 141 C'est Lui qui a érigé des jardins treillagés et non treillagés, ainsi que les palmiers et les cultures aux saveurs variées, ainsi que l'olivier et le grenadier de formes similaires mais de saveurs différentes.

Mangez de leurs fruits lorsqu'ils arrivent à maturité, et acquittez-vous de la dîme le jour de la récolte. Ne dépensez pas avec prodigalité. Il n'aime pas les prodigues !
142 Et du bétail, gros (bêtes de somme) et menu, consommez de ce que Dieu vous a prodigué ! Mais ne marchez pas sur les traces de Satan. Il est pour vous un ennemi déclaré !
143 Il a créé huit couples d'animaux. Deux pour les ovins, deux pour les caprins. Demande-leur : «A-t-Il déclaré illicite les deux mâles ou les deux femelles, ou ce que portent les matrices des deux femelles ? Informez-moi en toute connaissance de cause si vous êtes véridiques !».
144 Et Il a créé pour vous deux couples pour les camélidés et deux pour les bovins. Demande-leur : «A-t-Il déclaré illicite les deux mâles ou les deux femelles, ou ce que portent les matrices des deux femelles ? À moins que vous n'ayez été présents lorsque Dieu vous a fait cette recommandation ?». Y-a-t-il plus injuste que de prêter de pareils mensonges à Dieu, afin d'égarer les Hommes sans en avoir la moindre connaissance. En vérité Dieu ne guide pas le peuple injuste.
145 Dis : « De ce qui m'a été révélé, il n'y aucune mention à propos d'interdits touchant les aliments susceptibles d'être consommés, en dehors de celle qui concerne la bête morte, le sang répandu et la chair de porc, car leur consommation constitue une souillure. De même qu'il est illicite de consommer ce qui par perversité, a été sacrifié en offrande à des idoles ». Cependant, concernant celui qui en consomme par contrainte ou par nécessité, et non pour faire sciemment outrage, ni par velléité de transgression, (qu'il sache que) ton Seigneur est Clément et

Miséricordieux. 146 A ceux qui se sont judaïsés, Nous avons
déclaré illicite à la consommation toute bête à sabot, ainsi
que les graisses des bovins et des ovins, excepté celles de
leurs dos, celles de leurs entrailles et celles au contact de
leurs os. C'est ainsi que Nous les avons rétribués pour prix
de leur insoumission. Certes, Nous sommes véridiques.
147 S'ils mettent ta parole en cause, dis-leur alors : «Certes
votre Seigneur est Détenteur d'une infinie miséricorde,
mais nul ne saurait soustraire les criminels à Son châtiment».
148 Les polythéistes diront : «Si telle avait été la volonté de
Dieu, nous ne Lui aurions pas donné d'associés pas plus
que nos ancêtres, et nous n'aurions déclaré aucune chose
illicite ». Ceux qui les ont précédés ont utilisé les mêmes
arguments pour forger de telles inepties. Mais ils eurent
un avant-goût de notre rigueur. Interroge-les : « Avez-
vous quelque information à nous opposer ? Dans ce cas
produisez-la devant nous. En réalité vous ne faites que vous
fondre en conjectures et ne faites que fabuler ».
149 Dis : «À Dieu Seul appartient l'argument absolu. Si telle
avait été Sa volonté, Il vous aurait tous ensemble dirigés
vers la Voie Droite». 150 Dis-leur : « Produisez vos témoins
afin qu'ils attestent que Dieu a institué de tels interdits !».
S'ils témoignent, ne témoigne pas avec eux ! Ne te laisse
pas influencer par les lubies de ceux qui traitent Nos
versets de mensonges, qui ne croient pas à la Vie Future
et qui attribuent à leur Seigneur des égaux ! 151 Dis-leur :
«Venez que je vous énonce ce que Dieu vous interdit : de
Lui attribuer des associés, de ne pas être bienveillants à
l'égard de vos père et mère, de tuer vos enfants par crainte

de pauvreté, -car c'est Nous qui assurons leur subsistance à travers vous -, de commettre des turpitudes au grand jour ou en cachette, et d'attenter à la vie que Dieu a déclarée sacrée. C'est tout cela qu'Il vous recommande. Peut-être méditerez-vous.
152 Administrez les biens de l'orphelin de la manière la plus convenable en attendant sa majorité ! Observez la mesure et la pesée de manière équitable ! Nous n'imposons à aucune âme de supporter une charge qu'elle ne puisse assumer. Et lorsque vous parlez, soyez équitables dans vos propos, fût-ce au détriment d'un parent proche ! Soyez fidèles à vos pactes envers Dieu ! C'est tout cela qu'Il vous recommande. Peut-être y réfléchirez-vous.
153 Et que telle est Ma Voie dans toute sa droiture.
Empruntez-la ! N'empruntez pas les voies sinueuses qui
vous éloigneront de Sa Voie!». C'est tout cela qu'Il vous
recommande! Peut-être Le craindrez-vous ! 154 Aussi,
Nous avons donné à Moïse l'Écriture, une perfection pour
quiconque se conduit bien, un exposé détaillé de toute
chose, une bonne direction et une miséricorde. Peut-être
croiront-ils en leur comparution devant leur Seigneur.
155 Et ce Livre béni que Nous révélons. Conformez-vous à
son enseignement et craignez Dieu. Peut-être étendra-t-Il
sur vous Sa miséricorde 156 de sorte que vous ne puissiez
dire : « Ce Livre fut révélé à deux communautés avant
nous, mais nous avons négligé de les étudier », 157 ni que
vous disiez : «Si le Livre nous avait été révélé, nous aurions
certainement été mieux dirigés qu'eux ». Or, une preuve
évidente, une guidance et une bénédiction émanant de

votre Seigneur vous sont parvenues. Qui donc se comporte
de manière plus injuste que celui qui réfute les versets de
Dieu et qui s'en écarte? Pour prix de leur éloignement,
Nous infligerons les pires châtiments à ceux qui s'écartent
de Nos enseignements. 158 S'attendent-ils à ce que les anges,
ou ton Seigneur Lui-même, ou quelques-uns de Ses Signes
se manifestent à eux? Le jour où quelques Signes émanant
de ton Seigneur se manifesteront, toute profession de foi
sera vaine pour celui qui n'aura pas cru auparavant, ou qui,
tout en ayant la foi, n'aura pas accompli de bonnes œuvres.
Dis-leur : «Attendez donc ! Nous aussi, nous attendons ».
159 Tu n'es en rien responsable de ceux qui provoquent
des schismes dans leur religion et se regroupent en sectes
dissidentes. Leur sort dépend de Dieu qui les confrontera
plus tard à leurs œuvres.
160 Celui qui se présentera alors avec une bonne action
en sera récompensé au décuple, tandis que celui qui se
présentera avec une mauvaise action n'en sera rétribué que
par un châtiment équivalent. Et aucun d'eux ne sera lésé.
161 Dis : « Quant à moi, mon Seigneur m'a guidé vers la Voie
Droite, celle de la religion inaltérable, celle d'Abraham,
ce monothéiste vertueux qui ne fut jamais du nombre des
polythéistes.»
162 Dis encore : «Je voue mes prières, mes actes de dévotion,
ma vie et ma mort à Dieu, Le Seigneur de l'Univers, 163 qui
n'a point d'associé. Tel est le commandement que j'ai reçu.
Je suis le premier à m'y soumettre.» 164 Dis : « Aspirerais-je
à un seigneur en dehors de Dieu, Lui, le Maître de toute
chose? Chaque âme n'hérite que ce qu'elle aura acquis, et

nulle âme n'aura à répondre des actes d'autrui. Puis c'est
vers votre Seigneur que vous serez ramenés. Ce Jour-là, Il
vous confrontera à vos divergences. [165] C'est Lui qui vous
a établi sur Terre en tant que successeurs, et Qui a élevé
certains parmi vous au-dessus des autres, afin de vous
mettre à l'épreuve en ce qu'Il vous a octroyé. Ton Seigneur
est prompt à sévir, mais Il est également Indulgent et
Miséricordieux ».

Sourate 7 : Al-A'râf

Les Murailles

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

[1] Alif - Lâm - Mîm - Sâd.

[2] C'est un Livre qui t'est révélé, que ton cœur n'éprouve
aucune crainte à son sujet, afin que tu avertisses les
Hommes et qu'il soit un rappel pour les croyants. [3] Suivez
ce qui vous a été révélé de la part de votre Seigneur et ne
prenez nul protecteur en dehors de Lui ! Mais vous vous
en souvenez rarement ! [4] Que de peuples Nous avons
anéanti ! Notre courroux s'est abattu sur eux pendant
leur sommeil nocturne ou durant leur sieste. [5] Et lorsque
Notre châtiment s'est abattu sur eux, leur seule réaction
fut de s'écrier : «En vérité, nous avons été injustes !».
[6] Nous interrogerons assurément ceux à qui les messages
ont été envoyés et Nous interrogerons assurément les
messagers. [7] Nous leur détaillerons les faits avec précision,
car Nous n'avons pas été Distrait. [8] Et, ce jour-là, la pesée

sera l'épreuve de vérité. Ceux dont les bonnes actions font
pencher la balance en leur faveur seront les bienheureux,
[9] Alors que ceux dont les bonnes actions n'auront pas pesé
bien lourd, ceux-là auront perdu leur âme pour prix de leur
traitement injuste de Nos signes.
[10] Nous vous avons établis sur la Terre et Nous l'avons
dotée de ressources destinées à assurer votre subsistance.
Cependant vous vous montrez rarement reconnaissants !
[11] Nous vous avons créés, puis Nous vous avons modelés,
puis Nous avons commandé aux anges : «Prosternez-vous
devant Adam !» Tous s'exécutèrent à l'exception de Satan
qui n'était pas de ceux qui se sont prosternés. [12] « Qu'est-ce
qui t'a empêché de te prosterner lorsque Je te l'ai ordonné?».
Il répondit : «Je suis meilleur que lui. Tu m'as créé du feu,
alors que Tu l'as créé d'argile !». [13] « Dans ce cas, descends
d'ici, dit le Seigneur. Tu ne saurais te montrer orgueilleux
en ces lieux. Alors sors, tu comptes désormais au nombre
des misérables». [14] « Accorde-moi un sursis, demanda Satan,
jusqu'au jour où ils seront ressuscités ». [15] Le Seigneur dit :
« Tu es en sursis !». [16] «Puisque Tu as décrété ma perte, je
me tiendrai en embuscade sur leurs pas le long de la Voie
Droite, [17] et je les harcèlerai par-devant et par-derrière,
sur leur gauche et sur leur droite, de sorte que Tu en
trouveras bien peu qui Te témoigneront leur gratitude !».
[18] Le Seigneur dit : « Sois déchu, frappé d'infamie et banni !
De même que tous ceux qui parmi eux auront cédé à tes
tentations, Je remplirai la Géhenne de vous tous !
[19] Et toi, Ô Adam, demeure au Paradis, toi et ton épouse
et mangez au gré de vos envies ! Toutefois gardez-vous
d'approcher l'arbre que voici ! Vous seriez dès lors du

nombre des injustes ». 20 C'est là que Satan les tenta, afin de
les amener à découvrir les parties de leurs corps qui avaient
été dissimulées à leurs yeux, et leur dit : «Votre Seigneur ne
vous a interdit cet arbre que dans le but de vous priver de
vous transformer en anges ou de devenir des immortels ».
21 Il leur jura : « Je suis pour vous deux un conseiller loyal ».
22 Et il réussit ainsi à les tromper par une adresse perfide.
Et lorsqu'ils eurent goûté à l'arbre, leur nudité leur apparut.
Ils se saisirent alors de feuilles du Paradis qu'ils fixèrent les
unes aux autres afin de la couvrir. Le Seigneur les appela
alors : «Ne vous ai-Je pas défendu cet arbre? Ne vous ai-
Je pas dit que Satan était pour vous un ennemi déclaré?».
23 «Seigneur !, dirent-ils, nous avons agi injustement envers
nous-mêmes. À moins que Tu ne sois Indulgent à notre
égard et que Tu ne nous accordes Ta grâce, nous serons à
jamais égarés ». 24 Le Seigneur commanda : « Descendez !
Vous serez ennemis les uns des autres. La Terre sera pour
vous un lieu de séjour et de réjouissance pour un temps.»
25 Il ajouta : «Là, vous vivrez ! Là vous mourrez ! Et de là
vous serez ressuscités !».
26 « Ô fils d'Adam ! Nous vous avons gratifiés de vêtements
pour recouvrir votre nudité, ainsi que d'atours. Mais se
parer de la crainte révérencielle du Seigneur est meilleur ! ».
C'est là un des Signes de Dieu. Peut-être s'en souviendront-
ils ! 27 « Ô fils d'Adam ! Ne laissez pas Satan vous tenter,
comme il l'a fait avec vos père et mère, qu'il a fait tomber
en disgrâce du Paradis, les dépouillant de leurs vêtements
pour leur montrer leur nudité. Il vous observe ainsi que sa
horde de démons sans que vous puissiez les voir. Nous avons
décrété que les démons seraient les alliés des dénégateurs.

28 Lorsqu'ils commettent une turpitude, ils se justifient:
« Nous nous conformons aux usages de nos ancêtres. C'est
d'ailleurs une prescription que Dieu nous a commandée !».
Dis-leur : «Dieu ne commande jamais de commettre des
actes abominables. Vous prêtez à Dieu en vérité, des propos
dont vous n'avez aucune idée ?». 29 Dis-leur : «Mon Seigneur
prescrit l'équité. Tournez-vous vers Lui dans chaque lieu de
prière, et invoquez-Le en Lui vouant un culte sincère. De
même qu'Il vous a créés une première fois, Il vous ramènera
à Lui. 30 Il y a ceux qu'Il a dirigés vers la Voie Droite et ceux
qui ont mérité d'être égarés. Ceux-là ont pris les démons
pour maîtres et alliés, en dehors de Dieu. Ils pensaient être
sur la bonne voie ».
31 « Ô fils d'Adam ! Parez-vous de vos plus beaux atours à
chaque prière ! Mangez et buvez mais ne commettez pas
d'excès. ! Dieu n'aime pas les dépensiers ». 32 Dis : «Qui
a déclaré illicites les parures que Dieu a créés pour Ses
serviteurs ainsi que et les mets qu'Il leur a prodigués?».
Réponds : «Ils sont destinés aux croyants en cette vie ici-bas
et leur seront exclusivement destinés dans la Vie Future.»
C'est ainsi que Nous exposons clairement Nos signes à des
gens doués de raisonnement. 33 Dis encore: « En revanche,
mon Seigneur a déclaré illicites les turpitudes, qu'elles
soient commises au grand jour ou en cachette, ainsi que le
péché et l'outrage gratuit. De même qu'Il vous a interdit
d'associer à Dieu ce qui n'a reçu aucune autorité émanant
de Lui, et de dire à propos de Dieu des choses dont vous ne
savez rien ».
34 À chaque génération un terme est fixé. Lorsque ce
terme arrive à échéance, nul ne peut, fût-ce d'une heure,

le retarder ou l'avancer. 35 « Ô fils d'Adam ! Lorsque des
prophètes issus de vous-mêmes viennent vous réciter Mes
versets, sachez que ceux qui Me craindront et s'amenderont
ne connaîtront ni crainte ni affliction. 36 Quant à ceux qui
auront traité Nos signes de mensonges et qui par orgueil,
s'en étaient détournés, ceux-là sont voués à l'Enfer où ils
seront maintenus éternellement. 37 Car qui est plus injuste
que celui qui forge des mensonges sur Dieu, ou qui traite
Ses signes de mensonges ? Ceux-là recevront la rétribution
prévue dans le Livre. Et au moment où les anges de la mort
viendront recueillir leur âme, ils leur demanderont : «Où
sont-ils donc ceux que vous invoquiez en dehors de Dieu?».
Et ils répondront : «Ils nous ont abandonnés». Par cette
réponse, ils témoigneront contre eux-mêmes qu'ils ont été
dénégateurs.
38 Dieu commandera alors: « Rejoignez en Enfer les
communautés de djinn et d'Hommes qui vous ont précédées !».
Là, chaque communauté entrante maudira son aînée, ce,
jusqu'à ce qu'elles s'y retrouvent toutes réunies. Alors, la
dernière arrivée dira de la première : «Seigneur ! Ce sont
eux qui nous ont égarés ! Inflige-leur un double supplice
par le feu !». Il dira : « Chacune de vous subira un double
châtiment. Mais vous n'en savez rien ». 39 La première dira
alors à la dernière arrivée : «Vous ne jouirez d'aucune faveur
à notre détriment. Goûtez donc au châtiment pour prix de
vos actes !».
40 Ceux qui dénient Nos Signes et les accueillent avec
mépris, ceux-là ne verront jamais les portes du Ciel s'ouvrir
devant eux. Il sera plus aisé pour un chameau de passer par
le chas d'une aiguille, que pour eux d'accéder au Paradis !

C’est ainsi que Nous rétribuons les criminels 41 Ils auront
le brasier de la Géhenne pour couche, et pour les couvrir
des manteaux de feu. C’est ainsi que Nous rétribuons les
criminels. 42 Quant à ceux qui croient et accomplissent
de bonnes œuvres, qu’ils sachent que Nous n’imposons
aucune charge qu’ils ne puissent assumer. Et ceux-là seront
les hôtes du Paradis où ils séjourneront pour l’éternité.
43 Nous ferons disparaître toute trace de ressentiment de
leurs cœurs, et des ruisseaux couleront à leurs pieds. Ils
loueront alors leur Seigneur : «Louange à Dieu Qui nous
a guidés vers cet accomplissement ! Si telle n’avait été la
volonté de Dieu, nous n’aurions pas emprunté la voie de
la guidance. Ainsi, les messagers de notre Seigneur étaient
porteurs de La Vérité !». Un appel retentira alors : «Voici
le Paradis ! C’est l’héritage que vous valent vos bonnes
œuvres ».
44 Et les hôtes du Paradis crieront aux hôtes de l’Enfer :
« Nous avons trouvé ce que notre Seigneur nous a promis !
Avez-vous trouvé ce qu’Il vous a promis ?». « En effet !»,
répondront-ils. Alors, un crieur proclamera parmi eux :
« Que la malédiction de Dieu s’abatte sur les injustes,
45 qui s’appliquaient à détourner leurs semblables de la Voie
de Dieu, leur proposant sciemment des raisonnements
sournois car ils dénient l’existence de la Vie Future !»
46 Les deux (les hôtes du Paradis et ceux de l’Enfer) sont
séparés par un voile. Et sur les murailles (al-A’raf) se
tiendront des Hommes qui se reconnaissent chacun à
des signes qui les distinguent. Ils lanceront aux hôtes du
Paradis: «Que la paix soit avec vous !». Mais ils n’y entrent
pas, bien qu’ils l’appellent de leurs vœux. 47 Puis, lorsque

leurs regards se porteront sur les hôtes de l'Enfer, ils
diront : «Seigneur, nous T'implorons de ne pas nous rallier
à ce peuple inique !». 48 Puis, les Hommes postés sur les
murailles (les Hommes d'al-A`raf) s'adresseront à certains
Hommes qu'ils reconnaîtront à leurs signes distinctifs:
« Alors, à quoi vous ont servi toutes les richesses que vous
avez accumulées, et qui vous rendaient pleins d'arrogance?».
49 « Sont-ce ceux-là au sujet desquels vous juriez que Dieu
n'étendra jamais aucune miséricorde sur eux ? Entrez au
Paradis où plus jamais vous ne connaîtrez ni crainte ni
affliction ».
50 Et les hôtes de l'Enfer de supplier les hôtes du Paradis :
«Répandez sur nous de cette eau ou de ces biens dont Dieu
vous a comblés !». «En vérité », leur répondront-ils, « Dieu a
interdit l'un et l'autre aux dénégateurs 51 qui considéraient
leur religion avec légèreté et comme un divertissement, et
qui se laissaient séduire par les plaisirs éphémères de la vie
ici-bas ». En ce Jour, Nous les oublions, comme ils ont eux-
mêmes sous-estimé la réalité de leur comparution en ce
Jour, et pour avoir sciemment occulté Nos versets.
52 Nous leur avions révélé une Écriture que Nous avions
exposée en détail afin qu'elle soit comprise et qu'elle soit
une guidance et une miséricorde pour ceux qui croient.
53 Qu'attendent-ils? Que s'accomplissent ces prédictions?
Mais ce Jour-là, ceux qui l'auront auparavant oubliée
s'écrieront : «Les messagers de notre Seigneur avaient
donc bien transmis la Vérité ! Pouvons-nous avoir des
intercesseurs pour plaider en notre faveur ? Ou pourrons-
nous être ramenés sur Terre où nous agirons à l'opposé de
ce que nous faisions?» C'est ainsi qu'ils auront causé leur

propre perte, et qu'ils ont été abandonnés par les faux
dieux qu'ils se sont fabriqués.
54 Votre Seigneur, c'est Dieu, Qui a créé les Cieux et la Terre
en six jours et S'est ensuite établi sur Le Trône. Il enveloppe
le jour de la nuit dans une alternance perpétuelle. Le Soleil,
la Lune et les étoiles sont soumis à Ses lois. N'est-Il pas
Maître de la Création et du Commandement suprême !
Que Dieu, le Seigneur de l'Univers, soit béni et exalté !
55 Implorez votre Seigneur humblement et en votre for
intérieur. En vérité, Il n'aime pas les transgresseurs.
56 Gardez-vous de répandre la corruption sur Terre, une fois
que l'ordre y est rétabli. Implorez-Le le cœur submergé de
ferveur et d'espérance. La miséricorde de Dieu est réservée
à ceux qui accomplissent des œuvres de bienfaisance.
57 C'est Lui qui déclenche les vents, annonciateurs de Sa
miséricorde. Ainsi, sous leur effet, les nuages se concentrent
et lorsqu'ils se chargent d'eau, Nous les dirigeons vers une
terre frappée par la sécheresse, et par Notre volonté elle
est arrosée par cette eau avec laquelle Nous faisons pousser
toutes sortes de fruits. De même, Nous ressusciterons
les morts. Peut- être y réfléchirez-vous ? 58 La terre ainsi
fertilisée, donnera ses fruits, par la volonté de son Seigneur,
alors que le sol infécond ne donne qu'une végétation
maigre. C'est ainsi que Nous déclinons les Signes pour ceux
qui sont reconnaissants.
59 Nous avons envoyé Noé à son peuple : «Ô mon peuple, dit-
il, adorez Dieu ! Vous n'avez pas d'autre divinité en dehors
de Lui. Je crains pour vous le châtiment d'un Jour terrible !»
60 Mais les notables de son peuple lui répondirent :
« D'après nous, tu es manifestement en pleine divagation !».

[61] «Ô mon peuple, insista-t-il. Je ne divague pas. Je suis
seulement un messager du Seigneur de l'Univers ! [62] Je vous
transmets les messages de mon Seigneur et je vous éclaire
fidèlement à leurs propos. Dieu m'a révélé des choses que
vous ignorez. [63] Serait-ce que vous trouviez étrange qu'un
rappel émanant de votre Seigneur vous soit transmis par
un mortel comme vous, afin qu'il vous avertisse et qu'il
vous exhorte à Le craindre ? Peut-être y aurait-il pour
vous miséricorde ? [64] Ils le traitèrent de menteur. Nous le
sauvâmes ainsi que ceux qui étaient avec lui sur l'Arche,
et Nous fîmes engloutir ceux qui traitaient Nos signes de
mensonges. C'était là un peuple véritablement aveugle !
[65] Et au peuple de Ad Nous avons envoyé leur frère Hûd qui
leur dit : «Ô mon peuple ! Adorez Dieu ! Il n'y a pas pour vous
de divinité en dehors de Lui. Ne Le craignez-vous donc pas ?».
[66] Les notables de son peuple qui étaient des dénégateurs
lui répondirent : « Nous te voyons te comporter de façon
absurde et nous pensons que tu mens !». [67] Il se défendit
alors : « Ô Mon peuple, je ne suis pas absurde, je suis un
messager du Seigneur des Mondes. [68] Je vous apporte les
messages de mon Seigneur, et je vous éclaire fidèlement à
leurs propos. [69] Serait-ce que vous trouviez étrange qu'un
rappel émanant de votre Seigneur vous soit transmis par
un mortel comme vous, afin qu'il vous avertisse ? Souvenez-
vous qu'Il a fait de vous les successeurs du peuple de Noé et
qu'Il a accru votre corpulence. Souvenez-vous des bienfaits
de Dieu. Peut-être mériteriez-vous le salut ».
[70] « Serais-tu venu nous dire », répondirent-ils, « d'adorer un
dieu unique et de renoncer à ce qu'adoraient nos ancêtres ?
Exécute ce que tu nous as annoncé, si tu es véridique !». [71] Il

répondit : « Vous venez de tomber dans l'infamie et de vous
attirer les foudres du Seigneur. Oseriez-vous débattre avec
moi au sujet d'idoles auxquelles vous-mêmes et vos ancêtres
avez donné des noms, et qu'aucune révélation émanant de
Dieu n'a donné autorité ? Demeurez dans l'expectative.
J'en ferai de même ». 72 Pour cela, Nous le sauvâmes,
ainsi que ceux qui le suivaient, par un effet de Notre
miséricorde. Et Nous anéantîmes jusqu'au dernier ceux
qui avaient traité Nos signes de mensonges et n'avaient pas
cru. 73 Aux peuples de Thamoûd Nous avons envoyé leur
frère Sâlih qui leur dit : «Adorez Dieu ! Vous n'avez aucune
divinité en dehors de Lui. Votre Seigneur vous envoie une
preuve irréfutable. Ce signe, c'est la Chamelle de Dieu que
voici. Laissez-la paître sur la terre de Dieu et ne lui causez
aucun mal. Sans quoi un châtiment douloureux s'abattra
sur vous. 74 N'a-t-Il pas fait de vous les successeurs de Ad.
Ne vous a-t-Il pas établis sur la Terre, où vous avez édifié
des palais dans les plaines et creusé des demeures dans
les montagnes. Reconnaissez les bienfaits de Dieu, et ne
vous répandez pas sur la Terre en y semant la corruption!».
75 Ceux de son peuple parmi les notables qui s'étaient
montrés méprisants, dirent à ceux qu'ils méprisent pour
s'être convertis : « Avez-vous la certitude que Sâlih est
réellement envoyé par son Seigneur?». Ils répondirent :
« Nous croyons au message qui a été révélé par son
intermédiaire ! ». 76 Ceux qui se montrèrent arrogants dirent :
« Pour notre part, nous ne croyons pas au message qui
aurait été envoyé par son intermédiaire ». 77 Ils égorgèrent
la Chamelle, désobéissant ainsi aux commandements de
leur Seigneur, et dirent à Sâlih : « Exécute ce que tu nous

as annoncé, si tu es vraiment un messager !». 78 Ils furent
surpris par un terrible tremblement de terre, et furent
retrouvés le lendemain gisants sous les décombres de leurs
habitations. 79 Alors, Sâlih se détourna d’eux: « Ô mon
peuple ! » dit-il, « Je vous ai bien transmis le message de mon
Seigneur et je vous ai exhortés avec dévouement, mais vous
êtes restés sourds à mes conseils !».

80 Il y eut Loth également. Il dit à son peuple : « Vous vous
livrez à une turpitude à laquelle aucun Homme au monde
avant vous ne s’est livré. 81 Vous commettez l’acte charnel
avec les hommes plutôt qu’avec les femmes ! Assurément
vous êtes un peuple extravagant ?». 82 Pour seule réponse,
son peuple s’écria : « Bannissez-les de votre cité ! Ces gens
feignent la pureté !». 83 Nous sauvâmes Loth et les siens,
à l’exception de sa femme qui fut du nombre de ceux qui
étaient restés. 84 Nous fîmes tomber sur eux une pluie (de
cailloux brûlants d’argile). Observe quelle fin est réservée
aux criminels !

85 Aux peuples de Madyan leur frère Shou`ayb dit : « Ô mon
peuple ! Adorez Dieu ! Vous n’avez pas de divinité en dehors
de Lui. Un Signe de votre Seigneur vous est déjà parvenu.
Ne trichez pas sur les mesures et les poids. Ne spoliez pas
les gens dans leurs droits. Ne répandez pas la corruption
sur la Terre une fois que l’ordre y est établi ! Vous n’en serez
que plus heureux si vous avez la foi. 86 N’essayez pas, par
toutes les voies, de menacer et tenter de détourner de la
Voie de Dieu ceux qui croient en Lui, leur proposant
sciemment des raisonnements sournois ! Vous n’étiez pas
nombreux mais Il vous a multipliés. Voyez quelle fin fut
réservée aux corrupteurs ! 87 S’il est parmi vous, ne serait-

ce qu'un groupe pour croire au message qui m'a été confié,
et qu'un autre groupe n'y croit pas, endurez avec patience
jusqu'à ce que l'arrêt de Dieu vienne nous départager. Il est
le Juge Suprême !»
88 Mais les notables parmi son peuple, ceux qui se sont
montrés méprisables, dirent : «Ô Shou`ayb ! Nous te
bannirons de notre cité, ainsi que ceux qui ont partagé ta
foi, à moins que vous ne reveniez à notre culte ». Shou`ayb
répondit : « Même si nous éprouvons de l'aversion pour lui ?
89 Le ferions-nous, que nous serions coupables de trahison
à l'égard de Dieu après qu'Il nous en a délivrés. Nous
n'avons pas à y retourner, à moins que ce ne soit la volonté
de Dieu notre Seigneur, dont la science s'étend à toute
chose ! En Dieu nous plaçons notre confiance. Seigneur!
Tranche par la Vérité dans le différend qui nous oppose
à notre peuple, car Tu es le Meilleur des juges !» 90 Et les
dénégateurs parmi les notables de son peuple menacèrent :
«Si vous suivez Shou`ayb, vous êtes alors perdants ». 91 Ils
furent surpris par un terrible tremblement de terre et
furent retrouvés le lendemain gisant sous les décombres
de leurs habitations. 92 Ceux qui avaient traité Shou`ayb de
fabulateur disparurent ainsi, comme s'ils n'avaient jamais
existé. Ceux qui avaient traité Shou'ayb de fabulateur sont
plutôt eux les perdants. 93 Shou`ayb se détourna alors d'eux
et s'écria : «Ô mon peuple ! Je vous ai transmis les messages
de mon Seigneur. Je vous ai prodigué les conseils les plus
salutaires. Pourquoi devrais-je alors m'affliger sur le sort
d'un peuple mécréant?».
94 Chaque cité auprès de laquelle Nous avons envoyé un
prophète, Nous avons infligé à ses habitants malheurs

et calamités. Peut-être feront-ils preuve d'humilité.
95 Puis Nous avons ramené le bonheur, qui leur permit de
prospérer. Mais ils dirent: « Nos pères ont eux aussi connu
les malheurs et les calamités!». Notre châtiment les saisit par
surprise. 96 Si les habitants de ces cités avaient cru et avaient
craint Dieu, Nous leur aurions prodigué des bienfaits que
peuvent produire le ciel et la terre. Mais ils ont traité Nos
Signes de mensonge. Nous les avons sanctionnés à hauteur
de leurs actes. 97 Étaient-ils assurés que Notre châtiment
ne viendrait pas les frapper de nuit, dans leur sommeil ?
98 Étaient-ils assurés que Nos supplices ne s'abattraient pas
sur eux en plein jour, les surprenant dans leur insouciance ?
99 Se sentaient-ils à l'abri des desseins de Dieu ? Seuls les
perdants se croient à l'abri des desseins de Dieu.
100 N'est-il pas apparu de façon manifeste à ceux qui ont
hérité de la Terre après la disparition de leurs prédécesseurs,
que si telle avait été Notre volonté, Nous leur aurions fait
subir le même sort pour prix de leurs crimes, et Nous
rendrions leurs cœurs insensibles et ils n'entendraient plus
rien? 101 Telles sont les cités au sujet desquelles Nous te
relatons ces quelques histoires. Leurs prophètes leur furent
envoyés avec des preuves manifestes. Mais leurs habitants
ne purent se résigner à croire à ce qu'ils avaient auparavant
dénié. C'est ainsi que Dieu scelle à jamais le cœur des
dénégateurs. 102 Nous n'avons pas trouvé, chez la plupart
d'entre eux, un engagement quel qu'il soit. Mais nous avons
constaté que la plupart d'entre eux étaient pervers. 103 Puis
Nous avons envoyé Moïse avec Nos signes à Pharaon et
à ses conseillers. Mais ils en firent un traitement injuste.
Considère le sort réservé aux corrupteurs ! 104 « Ô Pharaon »,

dit Moïse, « je suis un messager du Seigneur de l'Univers. [105] En vérité, je ne dis de Dieu que ce qui est authentique. Je vous apporte une preuve évidente de votre Seigneur. Laisse donc partir avec moi les Enfants d'Israël !» [106] «Tu prétends apporter une preuve », répondit Pharaon, « produis-la donc, si tu es véridique !». [107] Moïse jeta alors son bâton qui se métamorphosa aussitôt en véritable serpent, [108] puis il découvrit sa main, et elle apparut immaculée à l'assemblée. [109] « Nous avons là un magicien bien ingénieux ! », s'écria un conseiller de Pharaon. [110] Il veut vous chasser de votre terre ! Quelles sont vos instructions ? ». [111] Ils répondirent : « Fais-le attendre, lui et son frère, et dépêche des émissaires à travers toutes les cités. [112] Qu'ils te ramènent tout magicien habile».[113] Les magiciens se rendirent chez Pharaon et lui dirent : «Nous aurons une récompense si nous sommes les vainqueurs !». [114] « Il en sera ainsi », dit Pharaon, « et mieux encore, vous deviendrez des habitués de ma cour ». [115] Les magiciens dirent: « Ô Moïse ! Ou bien tu commences ou c'est à nous de le faire». [116] Moïse répondit : « À vous de commencer !». Lorsqu'ils s'exécutèrent, ils fascinèrent la foule et l'effrayèrent. Ils avaient produit là une magie extraordinaire ! [117] Nous inspirâmes alors à Moïse de jeter son bâton qui, aussitôt, se mit à engloutir ce qu'ils avaient imaginé. [118] Ce fut la victoire de la vérité sur l'illusion qu'ils avaient produite. [119] Vaincus et humiliés, [120] les magiciens se jetèrent face contre terre, [121] en déclarant : «Nous croyons au Maître de l'Univers, [122] Le Dieu de Moïse et d'Aaron !». [123] Pharaon dit : « Osez-vous croire en Lui sans que je vous y autorise ? C'est une intrigue que vous avez imaginée dans la cité afin d'en chasser les habitants ! Vous ne perdez rien

pour attendre ! 124 Je vous ferai couper tantôt une main
tantôt un pied, puis je vous ferai tous crucifier !». 125 Ils
répondirent : « En vérité, c'est à notre Seigneur que nous
retournerons ! 126 Qu'as-tu à nous reprocher, sinon d'avoir
cru aux signes émanant de notre Seigneur dès lors qu'ils se
sont manifestés à nous? Seigneur ! Permets-nous d'endurer
avec patience et fais-nous mourir en croyants soumis à
Toi!».
127 Alors les notables du royaume de Pharaon prirent
la parole : «Vas-tu permettre à Moïse et à son peuple de
semer le trouble dans le pays et d'inciter ses habitants
à t'abandonner, toi et tes divinités?». Pharaon déclara :
«Nous mettrons leurs fils à mort, et jetterons la honte sur
leurs femmes. Ils sont entre nos mains !». 128 Moïse rassura
son peuple par ces paroles :« Implorez le secours de Dieu,
et armez-vous de patience ! La Terre appartient à Dieu.
Il la donne en héritage à qui Il veut parmi Ses serviteurs,
et l'issue heureuse sera le lot de ceux qui Le craignent».
129 «Nous avons été maltraités », lui dirent-ils, « avant que
tu ne viennes à nous et nous le sommes encore !». « Plaise à
votre Seigneur qu'Il anéantisse votre ennemi », dit Moïse,
« et qu'Il vous fasse succéder sur la Terre, pour voir comment
vous vous conduirez ?».
130 Nous éprouvâmes alors le peuple de Pharaon par des
disettes et des récoltes insuffisantes afin de les amener à
réfléchir. 131 Lorsqu'un bienfait s'étendait sur eux, ils disaient :
« Cela nous est dû !». Mais lorsqu'un malheur s'abattait sur
eux, ils s'en prenaient à Moïse et à ses compagnons qu'ils
accusaient d'être responsables de leur sort, alors que leur
sort dépendait uniquement de leur Seigneur. Mais un grand

nombre parmi eux n'en était pas conscient. 132 Ils disaient
à Moïse : «Quelque tour que tu produises devant nos yeux
pour nous fasciner, ne nous portera pas à te croire !».
133 C'est alors que Nous fîmes s'abattre sur eux le déluge,
les sauterelles, la vermine, les grenouilles et le sang, comme
signes manifestes. Mais ils les considérèrent avec arrogance
démontrant ainsi qu'ils étaient un peuple criminel.
134 Lorsque les calamités s'abattaient sur eux, ils disaient :
«Ô Moïse ! Implore ton Seigneur en notre faveur en vertu
du pacte qui existe entre vous. Si tu mets fin à ces calamités,
nous croirons en toi et nous renverrons avec toi les Enfants
d'Israël». 135 Mais lorsque nous levâmes les calamités, pour
un terme fixé pour eux, ils rompirent leurs serments.
136 Alors, Notre vengeance s'accomplit et Nous les fîmes
engloutir par la mer pour avoir traité Nos signes de
mensonge et pour les avoir négligés. 137 Et Nous avons
appelé à leur succéder en ces contrées orientales et
occidentales que Nous avons bénies, le peuple qui avait
été opprimé jusque-là. Et c'est ainsi que s'accomplirent les
desseins bienveillants de ton Seigneur à l'égard des Enfants
d'Israël, pour prix de leur endurance. Nous détruisîmes
tous les ouvrages de Pharaon et de son peuple ainsi que ce
qu'ils avaient édifié.
138 Nous fîmes passer les Enfants d'Israël au-delà de la mer.
Là, ils rencontrèrent un peuple qui se prosternait devant
des idoles. Ils demandèrent à Moïse : «Ô Moïse ! Donne-
nous un dieu semblable aux leurs !». Moïse répondit :« Vous
êtes assurément des ignorants! ». 139 « Les actes de ces gens-
là sont voués à la damnation, et tout ce qu'ils font est vain !».
140 Et il ajouta : « Comment choisirais-je pour vous un

dieu en dehors de Dieu, Lui Qui vous a élus parmi tous les
peuples de la Terre?» [141] Souvenez-vous lorsque Nous vous
avons délivrés des gens de Pharaon qui vous infligeaient les
pires châtiments, tuant vos fils et déshonorant vos femmes.
Ce fut là une terrible épreuve infligée par votre Seigneur !
[142] Nous commandâmes à Moïse de se préparer pendant
trente jours à Nous rencontrer. Nous les complétâmes
par dix autres, de sorte que le terme fixé par Dieu était
de quarante nuits. Moïse dit alors à son frère Aaron :
« Remplace-moi auprès de mon peuple. Exhorte au
bien et ne te laisse pas influencer par les corrupteurs ».
[143] Lorsqu'arriva pour Moïse le temps de Nous rencontrer
et que son Seigneur lui manifesta Sa parole, il dit :
« Seigneur, ne puis-je Te voir ? ». « Tu ne Me verras pas »,
dit le Seigneur, mais regarde la montagne. Si elle reste
figée, immuable, alors tu pourras Me voir». Et lorsque son
Seigneur manifesta Sa grandeur à la montagne, Il la réduisit
en poussière, et Moïse s'effondra foudroyé. Lorsqu'il reprit
ses esprits, il s'écria : « Gloire à Toi ! Je me repens à Toi, et je
suis le premier des croyants».
[144] « Ô Moïse, dit le Seigneur, Je t'ai élu parmi les Hommes
en te confiant Mon message et en t'adressant Mes
paroles. Divulgue ce que Je te transmets et montre-toi
reconnaissant !». [145] Nous avons inscrit pour lui sur les Tables
un commandement à appliquer à chaque question, ainsi
qu'un exposé précis de toutes choses : « Sois ferme quant
à leur application, et exhorte ton peuple à s'y conformer
au mieux. Je vous ferai bientôt voir le sort que Je réserve
aux pervers. [146] Je détournerai de Mes signes ceux qui, sans
justification aucune, se comportent avec arrogance sur

Terre. Auraient-ils eu toutes les preuves sous les yeux, qu'ils
refuseraient d'y croire. Apercevraient-ils la Voie du bons
sens qu'ils s'en écarteraient. Apercevraient-ils en revanche
celle de l'égarement, qu'ils s'y engageraient. Ils agissent de
la sorte parce qu'ils traitent Nos signes de mensonges et
ne s'en sont pas souciés ». 147 Ceux qui auront traité Nos
Signes et le Jour Dernier de mensonges, perdent le bénéfice
de leurs bonnes œuvres. Quelle rétribution méritent-ils de
recevoir, sinon celle qui serait à la hauteur de leurs actes.
148 Le peuple de Moïse profita de son absence pour façonner
à l'aide de leurs parures, le corps d'un veau mugissant.
Ne voyaient-ils pas que ce veau ne pouvait ni leur parler
ni les mener vers quelque voie possible ? Ils l'adoptèrent
marquant ainsi leur iniquité. 149 Puis, ayant recouvré
leurs esprits, ils prirent la mesure de leur égarement. Ils
se lamentèrent : « Si notre Seigneur ne nous accorde pas
Sa miséricorde, s'Il ne nous pardonne pas, nous serions
certes du nombre des perdants». 150 De retour auprès de
son peuple, Moïse dit, rempli de colère et d'amertume :
« Quelle façon détestable de me succéder pendant mon
absence a été la vôtre! Avez-vous trouvé trop long le délai
fixé par votre Seigneur ?». Il lança les Tables, puis, saisissant
son frère par la tête, il l'attira vers lui. « Ô fils de ma mère ! »,
se défendit Aaron, « Ces gens-là m'ont méprisé et ont
failli me tuer. Ne donne pas à nos ennemis l'occasion de
se réjouir de mon malheur, et ne me compte pas parmi les
pervers !». 151 «Seigneur !», dit Moïse, « pardonne-moi, ainsi
qu'à mon frère ! Reçois-nous en Ta miséricorde, car Tu es
Le Miséricordieux par excellence !».
152 En vérité, ceux qui ont adopté le veau pour divinité

s’exposeront à un courroux émanant de leur Seigneur et
l’avilissement dans le monde ici-bas. C’est ainsi que Nous
rétribuons les fabulateurs. 153 Ceux qui commettent des
actes répréhensibles, puis se repentent et retrouvent la foi,
Dieu sera Indulgent et Miséricordieux à leur égard.
154 Lorsque la colère de Moïse se fut apaisée, il s’empara des
Tables sur lesquelles étaient gravées des règles de conduite,
et une grâce pour ceux qui à leur Seigneur, vouent une
véritable crainte révérencielle. 155 Moïse choisit soixante-
dix Hommes parmi son peuple, pour venir Nous implorer.
Mais lorsqu’ils furent saisis de tremblement, Moïse implora
son Seigneur : «Seigneur ! Si telle avait été Ta volonté, Tu les
aurais déjà anéantis et moi avec eux. Nous ferais-tu périr
pour ce qu’une poignée de sots parmi nous ont commis?
Où serait-ce là une épreuve de Ta part par laquelle Tu égares
qui Tu veux et guides qui Tu veux. Tu es notre Protecteur !
Pardonne-nous et reçois-nous en Ta miséricorde, car Tu es
Le Meilleur des Absoluteurs. 156 Fais que nous ayons une
belle part de bonheur en ce monde et dans la vie future.
Nous marchons dans Ta Voie ». – « Mon châtiment », dit
le Seigneur, « Je le réserve à qui Je veux, et Ma miséricorde
s’étend à toute chose. Je la réserve à ceux qui Me craignent,
qui s’acquittent de la zakât et qui croient en Nos signes ;
157 ceux qui suivront le messager, ce Prophète illettré
annoncé dans la Thora et l’Évangile, et qui leur
recommande d’être bienveillants et leur interdit le Mal,
qui déclare licite pour eux ce qui est convenable, et illicite
ce qui est répréhensible, qui allège leurs contraintes et les
délivre des carcans qui les enserrent. Alors ceux qui auront
cru en lui, qui l’auront secouru et soutenu, qui marchent

dans la lumière descendue avec lui, ceux-là connaîtront le
vrai bonheur ».
158 Dis : «Ô Hommes ! Je suis envoyé de Dieu à l'humanité
toute entière par Celui à qui appartient le Royaume des
Cieux et de la Terre. Il n'y a pas de divinité en dehors de Lui.
C'est Lui qui fait vivre et fait mourir. Croyez donc en Dieu
et en Son messager, le Prophète illettré, qui a foi en Dieu et
en Ses paroles ! Suivez-le ! Vous n'en serez que mieux guidés !»
159 Le peuple de Moïse compte une communauté guidée
par la vérité qui est leur référence lorsqu'ils prononcent
un jugement. 160 Nous avons divisé les Enfants d'Israël
en douze tribus formant douze communautés. Et Nous
suggérâmes à Moïse, lorsque son peuple lui demanda de
l'eau : «Frappe le rocher avec ton bâton !». Aussitôt, douze
sources en jaillirent, et chaque tribu sut à quelle source
elle devait se désaltérer. Puis Nous fîmes planer au-dessus
d'eux une nuée et descendre sur eux la manne et les cailles.
«Mangez de ces bons mets que Nous vous prodiguons». Ils
ne Nous ont nullement fait du tort, mais s'en sont fait à
eux-mêmes. 161 Et lorsqu'on leur avait dit : « Installez-vous
dans cette cité et mangez de ses produits, partout où vous
voudrez ; mais avant d'y entrer, implorez l'absolution de
vos péchés, et franchissez-en la porte en vous prosternant.
Vos fautes seront alors pardonnées, et un sort meilleur
est réservé aux plus vertueux parmi vous ». 162 Les injustes
parmi eux rapportèrent d'autres paroles que celles qu'ils
avaient reçues. Alors, Nous fîmes abattre sur eux un
châtiment venu du ciel, pour prix de leur iniquité.
163 Interroge-les à propos de cette cité côtière, dont les
habitants ne transgressaient pas le Sabbat, et auxquels

les poissons se montraient à la surface de l'eau le jour
du Sabbat (comme pour les défier de ne pas les pêcher),
et ne paraissaient pas en dehors du Sabbat. C'est ainsi
que Nous les éprouvions pour prix de leur perversité.
164 Souvenez-vous, lorsqu'un groupe d'entre eux dit aux
autres : «Pourquoi vous obstinez-vous à exhorter des gens
que Dieu va anéantir ou soumettre à un châtiment terrible ?».
«C'est pour dégager notre responsabilité vis-à-vis de votre
Seigneur », répondirent-ils, « mais aussi dans l'espoir de les
amener à Le craindre ».
165 Puis, lorsqu'ils eurent oublié ce qu'on leur avait rappelé,
Nous sauvâmes ceux qui avaient exhorté leurs semblables
à se détourner du mal et Nous infligeâmes aux injustes
un châtiment terrible pour prix de leurs actes pervers.
166 Et pour s'être rebellé contre ce qui leur avait été
interdit, Nous leur dîmes : « Soyez transformés en singes
répugnants !».
167 Ton Seigneur promet qu'Il enverra contre eux des
adversaires qui leur infligeront de terribles châtiments
jusqu'au Jour dernier. Ton Seigneur est prompt à châtier,
mais Il est également Miséricordieux et Clément. 168 Nous
les avons répartis à travers le monde en communautés
diverses. Certains sont vertueux et d'autres dépourvus de
vertus. Et Nous les avons éprouvés aussi bien par la bonne
fortune, que par la mauvaise fortune dans l'espoir qu'ils
s'amendent.
169 D'autres générations qui héritèrent du Livre, leur
succédèrent. Elles puisaient dans tout ce qui se présentait à
elles et se rassuraient en affirmant : «Cela nous sera pardonné !».

Mais sitôt qu'une nouvelle occasion se présentait, elles
retombaient dans leurs travers. N'étaient-elles pas tenues,
en vertu de l'engagement du Livre, de ne dire à propos
de Dieu que la Vérité ? Elles en ont pourtant étudié le
contenu qui révèle que la Demeure ultime est meilleure
pour ceux qui craignent Dieu. Que ne méditent-elles pas
à ce propos ? 170 Quant à ceux qui s'attachent fermement
aux préceptes contenus dans le Livre et accomplissent la
salât, qu'ils sachent que Nous ne laisserons pas perdre la
récompense due à ceux qui s'amendent. 171 Souvenez-vous
lorsque Nous dressâmes au-dessus d'eux le Mont déployé
comme une ombrelle, au point qu'ils s'attendirent à ce
qu'il s'effondre sur eux. Attachez-vous fermement à ce que
Nous vous avons révélé. Imprégnez-vous de son contenu.
Peut-être atteindrez-vous la piété !».

172 Et lorsque ton Seigneur tira la descendance des fils
d'Adam de leurs dos, et les fit témoigner contre eux-mêmes:
«Ne suis-Je pas votre Seigneur?». Et ils répondirent : «Oui,
nous en témoignons !». Vous ne pourrez pas dire le Jour de
la Résurrection : « Nous n'y avons pas accordé d'intérêt !»,
173 ou que vous ne disiez : « Nos ancêtres bien avant nous
attribuaient des associés à Dieu. Nous ne sommes que
leurs descendants ! Vas-Tu nous faire périr pour prix de
ce que faisaient ces réfractaires?». 174 C'est ainsi que Nous
exposons en détail Nos Signes. Peut-être reviendront-ils
vers Nous?

175 Raconte-leur l'histoire de celui auquel Nous avons
exposé Nos signes, mais qui s'en affranchit. Satan s'empara
de lui, le suivant dans tous ses mouvements. Dès lors, il était

perdu. 176 Et si telle avait été Notre volonté, Nous l'aurions
élevé grâce à ces signes, mais il a choisi de s'adonner aux
plaisirs de ce monde ici-bas et a cédé à ses instincts. De
ce fait, il est comparable au chien qui ne cesse de haleter,
que tu l'agaces ou que tu le laisses en paix. C'est ainsi que
sont décrits ceux qui traitent Nos signes de mensonges !
Raconte-leur ces récits ! Peut-être réfléchiront-ils ?
177 L'exemple offert par ceux qui nient Nos signes est
infâme. Ils n'ont, en réalité, fait du tort qu'à eux-mêmes !
178 Celui que Dieu guide est certes dans la bonne voie.
Quant à ceux qu'Il égare, ce sont ceux-là les perdants.
179 Nous avons voué à l'Enfer un grand nombre de djinn et
d'Hommes qui sont dotés de cœurs, mais ne comprennent
pas. Qui ont des yeux, mais ne voient pas. Qui ont des
oreilles, mais n'entendent pas. Ceux-là sont comparables
aux bestiaux, mais leur égarement est autrement profond.
Telle est l'image des insouciants ! 180 C'est à Dieu
qu'appartiennent les plus beaux Noms. Invoquez-Le par
ces Noms ! Éloignez-vous de ceux qui profèrent à leur sujet
des propos blasphématoires. Ils seront rétribués pour prix
de leurs actes. 181 Parmi ceux que Nous avons créés, une
communauté exhorte à la vérité, et juge conformément
à ses vertus. 182 Quant à ceux qui traitent Nos signes de
mensonges, Nous les amènerons progressivement à leur
perte, à leur insu. 183 Et Je prolongerai leur insouciance. Ma
méthode est plus implacable.
184 Ne réfléchissent-ils pas afin de réaliser que leur
compagnon n'est pas possédé. Il est seulement un
avertisseur porteur d'arguments clairs. 185 N'ont-ils jamais

médité à propos du Royaume des Cieux et de la Terre, ainsi qu'à toutes les créations de Dieu? Et qu'il se peut que leur terme soit imminent ? Quel autre discours, après cela, faut-il leur tenir pour les amener à croire? [186] Il n'y a point de guide pour ceux que Dieu égare. Il les abandonne dans leur rébellion et les laisse errer dans leur aveuglement. [187] Ils te questionnent à propos de l'Heure : « Quand se produira-t-elle?». Réponds-leur : « Seul mon Seigneur en a connaissance. Lui Seul, au terme fixé, la fera s'accomplir. Les Cieux et la Terre en ressentent tout le poids ! Elle ne s'accomplira que de façon inopinée ». On te questionnera comme si on te soupçonnait de le savoir ! Réponds-leur : «Dieu Seul en a connaissance». Mais la plupart des Hommes ne savent pas. [188] Dis : « Je n'ai aucun intérêt, ni en bien ni en mal (à dissimuler cette information). Je ne reçois que ce que Dieu m'octroie ! Si j'avais accès à l'invisible, j'aurais accumulé les bienfaits et aucun mal ne m'aurait atteint. En vérité, je ne suis qu'un avertisseur et de bon augure pour des gens qui ont la foi ».

[189] C'est Lui qui vous a créés d'un seul être dont Il a tiré son épouse pour trouver la sérénité en elle. Après qu'il se soit uni à elle, celle-ci conçut, mais au début de sa grossesse, elle n'en fut pas incommodée. Puis, lorsqu'elle s'alourdit, les deux époux implorèrent leur Seigneur: « S'Il Te plaît de nous donner un enfant sans difformité, nous T'en serons reconnaissants !». [190] Puis, lorsqu'Il leur eut donné un enfant sain, ils Lui prêtèrent des associés en ce qu'Il leur avait donné. Comme Dieu est infiniment au-dessus de ce qu'on Lui associe ! [191] Lui associent-ils ceux qui ne peuvent

créer, qui sont eux-mêmes créés, [192] et qui ne possèdent
pas le pouvoir de les secourir (les polythéistes) ni de se
secourir eux-mêmes? [193] Les exhorteriez-vous à emprunter
la Voie Droite, qu'ils ne vous suivraient pas. Que vous les
exhortiez ou que vous gardiez vos distances avec eux, ils
ne l'emprunteront pas. [194] Tous ceux que vous invoquez en
dehors de Dieu ne sont que des serviteurs comme vous.
Invoquez-les ! Qu'ils vous exaucent, si vous êtes sûrs de
vous !
[195] Sont-ils dotés de pieds pour marcher, de mains pour
saisir, d'yeux pour regarder, d'oreilles pour entendre ?
Dis-leur : « Faites appel à vos associés et intriguez sans
relâche contre moi ! [196] En vérité, mon Protecteur, c'est
Dieu, qui a révélé le Coran. Il est le Protecteur des vertueux.
[197] Ceux que vous invoquez en dehors de Lui n'ont ni le
pouvoir de vous secourir ni celui de se secourir eux-mêmes ».
[198] Si tu les exhortes à emprunter la Voie Droite, ils ne
t'entendent pas. Ils te regardent mais leurs regards sont
vides.
[199] Sois indulgent ! Exhorte à faire le bien et écarte-toi des
ignorants ! [200] Ne cède à aucune réaction suggérée par
Satan et cherche plutôt refuge auprès de Dieu. Il est Celui
Qui entend tout, Il est Celui Qui sait tout ! [201] Dès lors que
ceux qui craignent Dieu sont effleurés par une suggestion
de Satan, ils réfléchissent et redeviennent lucides.
[202] Alors que les adeptes des démons sont maintenus dans
la désobéissance à laquelle ils ne renoncent pas.
[203] Si tu ne produis pas de miracles, ils disent : «Et si tu en
inventais un?». Réponds-leur : «Je ne fais que suivre ce qui

m'est révélé par mon Seigneur. Ce que j'apporte là, c'est un
appel au discernement, une direction et une miséricorde
pour un peuple qui croit». 204 Lorsque le Coran est récité,
soyez attentifs et écoutez en observant le silence, puissiez-
vous atteindrez la félicité. 205 Et invoque ton Seigneur au
plus profond de ton âme avec humilité, crainte et à voix
basse, aux premières heures de la matinée et tard le soir, et
ne te laisse pas distraire. 206 Ceux qui sont proches de ton
Seigneur ne s'estiment pas trop grands pour L'adorer, pour
célébrer Ses louanges et pour se prosterner devant Lui.

Sourate 8 : Al-Anfâl

Les Prises de Guerre

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

1 Ils t'interrogent à propos des prises de guerre. Réponds :
«Les prises de guerre sont à Dieu et à Son Prophète.
Craignez Dieu ! Consolidez les liens existant entre vous
et obéissez à Dieu et à Son Prophète, si vous êtes des
croyants sincères. 2 Les croyants sincères, en vérité, sont
ceux qui sont submergés par l'émotion à la seule évocation
du Nom de Dieu. Ceux dont la foi redouble d'intensité
lorsque Ses versets leur sont récités et qui s'en remettent
à Lui. 3 Ceux qui accomplissent la salât avec constance,
et qui versent en aumône une partie des biens que Nous
leur avons prodigués. 4 Ceux-là sont les croyants sincères.
Un rang élevé leur est réservé auprès de leur Seigneur, une
rémission de leurs péchés ainsi qu'une bonne fortune.

5 C’est au nom de la Vérité que ton Seigneur t’a éloigné
de ton foyer, et qu’un groupe de croyants te suivait contre
son gré, 6 contestant cette Vérité qui s’est pourtant
manifestée à eux. C’est comme s’ils étaient traînés de force
vers la mort sans pouvoir réagir ! 7 Dieu vous promit que
l’une des deux troupes serait à votre merci, et vous auriez
préféré combattre celle qui n’était pas armée. La volonté
de Dieu était que le Vrai s’avère par Ses paroles, et de faire
disparaître les mécréants jusqu’au dernier, 8 ce, afin que le
Vrai soit vérifié et que le faux soit réfuté, n’en déplaise aux
criminels.
9 Vous avez imploré l’assistance de votre Seigneur et Il
vous a exaucé: « Je vous accorde un renfort d’un millier
d’anges défilant en procession ». 10 Dieu voulut ainsi
leur annoncer une heureuse nouvelle afin d’apaiser leurs
craintes. Assurément la victoire n’est accessible qu’avec
l’aide de Dieu, Le Puissant, Le Sage. 11 Il vous enveloppa
d’un sommeil salutaire, et fit descendre sur vous une eau
du ciel afin de vous purifier, d’éloigner de vous l’infamie
de Satan, de vous permettre de résister à l’épreuve et
d’avancer avec assurance. 12 Puis Il révéla aux anges : «Je suis
avec vous ! Rassurez les croyants ! Quant aux mécréants, Je
me charge de semer l’effroi dans leurs cœurs. Assénez-leur
un coup sur la nuque ! Frappez-les sur les doigts !». 13 Tel fut
leur sort pour prix de leur insurrection à l’égard de Dieu et
de Son messager. Car quiconque s’insurge contre Dieu et
Son messager doit savoir que Dieu est Terrible dans Son
châtiment. 14 Ceci est un aperçu de votre châtiment ! Le
supplice du feu attend les dénégateurs. 15 Et vous qui croyez !
Lorsque vous vous trouvez face aux dénégateurs, ne fuyez

pas ! 16 Quiconque, ce jour-là, fuira, à l'exception de ceux
qui obéissent à une pure stratégie de combat, ou de ceux
qui rallient un autre groupe, s'exposera à la colère de Dieu
et sera voué à la Géhenne. Un sort bien misérable.
17 Vous ne les avez pas tués ! Mais Dieu les a tués ! Ce
n'est pas toi (messager) qui les a affligés ! Mais Dieu les a
affligés ! Sa volonté était d'éprouver les croyants par une
démonstration éclatante de Ses bienfaits. Dieu est Celui
Qui entend et Celui Qui sait tout. 18 C'est ainsi que Dieu
étend Sa miséricorde sur vous ! Dieu réduit ainsi à néant les
intrigues des dénégateurs ! 19 Vous vouliez que la victoire
revienne aux justes. Votre vœu est exaucé. Dès lors, cessez
toute hostilité dans votre intérêt. Les reprendriez-vous,
que Nous serions là (pour vous arrêter). Et quel que soit
votre nombre, il ne vous sera d'aucune utilité, car Dieu est
avec les croyants.
20 Ô vous qui croyez ! Obéissez à Dieu et à Son Prophète !
Ne vous détournez pas de lui, alors qu'à présent vous savez,
21 à l'instar de ceux qui se plaisent à dire : « Nous avons saisi !»,
alors qu'ils n'ont pas écouté. 22 Les plus viles créatures au
regard de Dieu sont celles qui sont sourdes, muettes et
incapables de raisonner. 23 Si Dieu leur reconnaissait une
quelconque bienveillance, Il aurait fait qu'ils accèdent à
Son enseignement. En aurait-il été ainsi qu'ils se seraient
tout de même éloignés, voire détournés !
24 Ô vous qui croyez ! Répondez à l'appel de Dieu et du
messager dès lors qu'Il vous exhorte à œuvrer pour votre
salut. Sachez que Dieu guide l'Homme dans ses choix,
et que c'est devant Lui que vous serez tous rassemblés.
25 Redoutez une épreuve que n'auront pas à subir les seuls

iniques parmi vous. Sachez que Dieu est Terrible dans Son
châtiment.
26 Rappelez-vous lorsque vous étiez peu nombreux et
faibles dans le pays, vivant dans la crainte d'être éliminés
par vos ennemis! Dieu vous a alors assuré un refuge, vous a
assisté et vous a prodigué de bonnes choses. Peut-être Lui
témoignerez-vous votre gratitude. 27 Ô vous qui croyez !
Ne vous départez pas de votre loyauté à l'égard de Dieu et
du messager. Le feriez-vous que cela reviendrait à trahir
en toute connaissance de cause, ce qui vous a été confié !
28 Sachez que vos biens et vos enfants ne sont qu'un moyen
de vous éprouver, et que c'est auprès de Dieu que se
trouvent les plus belles récompenses !
29 Ô vous qui croyez ! Si vous craignez Dieu, Il vous
dotera d'une aptitude à discerner, effacera vos péchés
et vous pardonnera. En vérité, la grâce de Dieu est
incommensurable ! 30 Les dénégateurs s'employaient à
intriguer contre toi afin de te neutraliser, ou d'attenter à
ta vie, ou te bannir. Ils intriguaient, mais Dieu les a mis en
échec, car Dieu est Le Maître des stratèges.
31 Lorsque Nos versets leur sont rappelés, ils disent : « Oui,
nous les avons entendus ! Et nous produirions les mêmes
si nous l'avions voulu, car ce ne sont là que des histoires
transmises par les Anciens !», 32 ajoutant : « Ô Dieu ! Si
telle est la Vérité émanant de Toi, dans ce cas précipite
sur nous des pierres célestes, ou inflige-nous un châtiment
douloureux !». 33 Mais Dieu ne les châtiera pas alors que
tu te trouves parmi eux, et Dieu ne les châtiera pas s'ils
implorent Son pardon ! 34 Que ne leur inflige-t-Il pas de
châtiment, alors qu'ils empêchent les fidèles d'accéder à

la Mosquée sacrée, et qu'ils n'en sont pas les gardiens, ses
véritables gardiens étant les pieux ? Mais la plupart d'entre
eux ne le comprennent pas ! 35 En guise de prières dans
l'enceinte sacrée, leurs rites consistaient à siffler et à taper
des mains. « Goûtez donc au châtiment pour prix de votre
dénégation !».
36 Les dénégateurs dépensent leurs richesses pour détourner
les gens de la Voie de Dieu. Ils les dépenseront, causant
ainsi leur ruine, et seront dès lors vaincus. Les dénégateurs
seront réunis dans la Géhenne, 37 Ce Jour-là, Dieu séparera
les bons des mauvais. Il entassera les mauvais les uns sur
les autres pour n'en faire qu'une masse qu'Il précipitera en
Enfer. Ceux-là sont les perdants !
38 Avertis les dénégateurs que s'ils cessent leurs pratiques,
leurs fautes passées leur seront pardonnées, mais que
s'ils persistent, Notre décret s'est appliqué autrefois aux
peuples qui les ont précédés. 39 Combattez-les jusqu'à
mettre fin à toute sédition, et que le culte soit voué à Dieu
Seul. S'ils capitulent, qu'ils sachent que Dieu observe leurs
agissements. 40 Et s'ils campent sur leurs positions, sachez
que Dieu est votre Maître. Le Maître par excellence et Le
Protecteur par excellence!
41 Sachez que, quel que soit le butin rapporté, prélevez-
en un cinquième qui revient à Dieu, au messager, à ses
proches, aux orphelins, aux pauvres et aux voyageurs de
passage, pour prouver que vous croyez en Dieu et que
vous vous conformez à ce que Nous avons révélé à Notre
Serviteur, le jour où la Vérité fut distingué du faux, le jour
où les deux armées s'affrontèrent. La puissance de Dieu
s'étend à toutes choses.

42 Ce jour-là, vous étiez postés sur le versant le plus proche,
et eux, sur le versant le plus éloigné. La caravane passait
en contre-bas. Dès lors, à supposer que vous vous soyez
entendu sur le lieu de la bataille, vous n'auriez pas pu vous
rencontrer. Mais le décret de Dieu devait s'accomplir
et que périsse en connaissance de cause, celui qui devait
mourir, et que demeure en vie, en connaissance de cause,
celui qui devait rester en vie. Dieu est en vérité Celui Qui
entend tout et sait tout. 43 Dieu te les a fait apparaître peu
nombreux dans ton rêve. Te les aurait-Il fait apparaître sous
leur force réelle que cette vision vous aurait découragés,
semant la discorde dans vos rangs. Mais Dieu vous en a
préservés. Il sait ce que recèlent les cœurs. 44 Et lorsque
vous vous êtes retrouvés face à vos ennemis, Dieu les fit
apparaître moins nombreux à vos yeux qu'ils ne l'étaient
réellement, et leur donna l'illusion que vous étiez peu
nombreux. Car le décret de Dieu devait s'accomplir. C'est
à Dieu que toute décision revient.
45 Ô vous qui croyez ! Lorsque vous êtes face à une armée
ennemie, restez fermes et invoquez sans cesse le Nom de
Dieu. De cela dépend votre bonne fortune. 46 Obéissez
à Dieu et à Son messager et évitez la discorde qui vous
affaiblirait et vous ferait perdre votre vigilance! Armez-
vous de patience ! Dieu est avec ceux qui font preuve de
patience. 47 Gardez-vous d'imiter ceux qui ont quitté
leurs demeures adoptant un comportement empreint
d'insolence, et s'assurant d'être vus de leurs semblables,
pour détourner les gens de la Voie de Dieu. Dieu cerne leur
moindre mouvement. 48 Satan avait embelli leurs actions à
leurs propre yeux et leur avait dit : « Nul aujourd'hui, n'est

capable de vous vaincre. Je suis quant à moi à vos côtés !».
Mais, lorsque les deux troupes étaient en vue l'une de
l'autre, il tourna les talons et leur lança : « Je vous désavoue.
Je vois ce que vous ne voyez pas. En vérité, je crains Dieu,
car Dieu est Implacable lorsqu'Il sévit !». 49 Les hypocrites
et ceux dont les cœurs sont hermétiques à la foi, disaient
des croyants sincères: «Ces gens-là ont été abusés par leur
religion ». Mais Dieu est Puissant et Sage pour quiconque
s'en remet à Lui.

50 Ah ! Si tu voyais les anges (de la mort) arracher les âmes
des dénégateurs, les frapper au visage et au dos en leur
criant : «Goûtez donc au supplice du Feu, 51 pour prix de vos
agissements ! Dieu n'est point injuste envers Ses créatures».
52 Le même sort fut réservé aux gens de Pharaon, et à ceux
qui vécurent avant eux. Ils avaient dénié les signes de Dieu.
Dieu les anéantit en punition de leurs péchés. En vérité,
Dieu est Puissant et Implacable dans Son châtiment.
53 Il en est ainsi parce que Dieu ne retire un bienfait dont
Il a comblé un peuple, que parce que celui-ci a modifié
son comportement. Il en est ainsi car Dieu est Celui Qui
entend tout et Il est Celui Qui voit tout. 54 Le même
sort fut réservé aux gens de Pharaon, ainsi qu'à ceux qui,
avant eux, avaient dénié les signes de leur Seigneur. Nous
les avons anéantis en punition de leurs péchés. Et Nous
avons fait engloutir les gens de Pharaon, car ils étaient tous
coupables.

55 Les créatures les plus infâmes pour Dieu sont les
dénégateurs qui s'obstinent à refuser de croire 56 qui
violent systématiquement le pacte que tu conclus avec eux,
et n'éprouvent aucune crainte à le faire. 57 Si tu réussis à

les neutraliser en pleine guerre, sois sans pitié avec eux afin
de dissuader quiconque serait tenté de suivre leur exemple.
Peut-être seront-ils ainsi amenés à réfléchir. 58 Et si tu
redoutes la trahison d'un peuple, dénonce ouvertement le
pacte qui te lie à lui. Dieu en vérité n'aime pas les traîtres.
59 Que les dénégateurs ne s'imaginent surtout pas qu'ils
l'emportent sur Nous. Ils ne sauraient Nous réduire à
l'impuissance. 60 Réunissez pour les combattre, toutes les
forces et la cavalerie susceptibles d'effrayer les ennemis
de Dieu qui sont les vôtres, ainsi que d'autres que vous ne
connaissez pas, mais que Dieu connaît ! Tout ce que vous
dépenserez pour la Cause de Dieu vous sera largement
remboursé et vous ne serez nullement lésés. 61 S'ils se
montrent enclin à faire la paix, opte pour celle-ci et remets-
en à Dieu, car Il est Celui Qui entend tout et Il est Celui
Qui voit tout. 62 S'ils cherchent à te trahir, Dieu te suffira !
C'est Lui qui t'a fait triompher, ainsi que les croyants
63 dont Il a fait battre les cœurs à l'unisson. Aurais-tu
dépensé tout l'or du monde, que tu n'aurais pas réussi à
faire battre leurs cœurs à l'unisson, car cela n'a été possible
que par la seule volonté de Dieu. Il est Puissant et Sage.
64 Ô Prophète ! Qu'il te suffise d'avoir avec toi Dieu, ainsi
que les croyants qui te suivent ! 65 Ô Prophète ! Exhorte les
croyants au combat ! S'il en est parmi vous seulement vingt
qui soient endurants, ils en vaincront deux cents, et s'il en
est cent, ils vaincront mille dénégateurs. Ces gens en vérité,
n'y entendent rien. 66 A présent, Dieu allège votre tâche car
Il a vu la faiblesse de certains parmi vous. Ainsi, s'il se trouve
parmi vous une centaine de combattants endurants, ils en
vaincront deux cents, et s'il s'en trouve mille, ils vaincront

deux mille négateurs, avec l'aide de Dieu, car Dieu est avec ceux qui sont endurants.
67 Il ne convient pas à un prophète de faire des captifs, tant
qu'il n'est pas venu à bout des dénégateurs sur le terrain.
Vous aspirez aux biens de ce monde. Dieu veut pour vous la
Vie Future ! Dieu est Puissant et Sage. 68 N'eût été un décret
accompli émanant de Dieu, un châtiment douloureux vous
aurait été infligé pour avoir fait des captifs. 69 Disposez
donc de la part du butin licite et pur qui vous revient, et craignez Dieu. En vérité, Dieu est Indulgent et Clément.
70 Ô Prophète ! Dis aux captifs qui sont entre vos mains :
« Si Dieu reconnaît en vous le Bien, Il vous accordera en compensation plus que ce qui vous a été pris et vous pardonnera vos péchés. Dieu est Clément et Miséricordieux
!». 71 Mais s'ils cherchent à te tromper, sache qu'ils ont trompé Dieu par le passé. C'est pourquoi Il vous a donné tout pouvoir sur eux. Dieu est Omniscient et Sage.
72 Ceux qui croient, ont émigré et consacré leurs biens et leurs personnes à la Cause de Dieu, et ceux qui leur ont offert l'hospitalité et qui les ont secourus, sont alliés les uns des autres. Quant à ceux qui croient mais qui n'ont pas émigré, vous ne serez leurs alliés que lorsqu'ils auront émigré à leur tour. S'ils sollicitent votre soutien au nom de la religion, il vous revient de le leur fournir, à condition que ce soutien ne compromette pas vos liens avec un peuple auquel vous êtes liés par un pacte. Sachez que Dieu observe
vos agissements. 73 Les incrédules sont alliés les uns des
autres. Si vous n'en faites pas autant, la discorde et une corruption profonde règneront sur la Terre
74 Ceux qui croient, ont émigré et consacré leurs biens et

leurs personnes à la Cause de Dieu, et ceux qui leur ont
offert l'hospitalité et qui les ont secourus, ceux-là sont les
véritables croyants. Leur seront accordées l'absolution et
une généreuse rétribution. 75 Ceux qui ont embrassé la foi
par la suite, qui ont émigré et combattu à vos côtés, ceux-
là sont des vôtres. Cependant les liens du sang confèrent
à ceux qu'ils unissent, la priorité en matière d'alliance, tel
que cela est prescrit dans le Livre de Dieu. En vérité, Dieu
sur toute chose est Omniscient.

Sourate 9 : At-Tawbah

Le Repentir

1 Ceci constitue une immunité émanant de Dieu et de
Son messager, accordée aux polythéistes auxquels vous
êtes liés par un pacte : 2 « Pendant une durée de quatre
mois, vous pourrez vous déplacer à travers le pays. Mais
soyez informés que vous n'échapperez pas à Dieu, et que
Dieu couvrira d'opprobre les dénégateurs». 3 Annonce de
Dieu et de Son messager adressée aux Hommes : « le jour
du grand pèlerinage, Dieu rendra caduc, ainsi que Son
messager, tout engagement pris avec les polythéistes. Si
vous vous repentez, cela est bénéfique pour vous. Mais si
vous vous détournez, sachez que vous n'échapperez pas à
Dieu ! ». Annonce donc aux incrédules qu'un châtiment
douloureux leur sera infligé, 4 à l'exception des polythéistes
avec lesquels vous êtes liés par un pacte, qui ne vous ont
causé aucun préjudice et qui n'ont jamais dressé quiconque

contre vous. Respectez jusqu'à son terme, l'engagement
qui vous lie à eux. En vérité, Dieu aime les pieux.
5 Une fois les mois sacrés écoulés, tuez les polythéistes
partout où vous les trouverez ! Capturez-les ! Assiégez-les !
Placez-vous à chaque poste de guet ! S'ils se repentent, s'ils
accomplissent la salât, s'ils s'acquittent de la zakât, laissez-
les en paix. Dieu est Clément et Miséricordieux. 6 Si un
des polythéistes implore ta protection, accueille-le afin de
lui donner l'occasion d'entendre la Parole de Dieu. Puis,
conduis-le en lieu sûr, pour le soustraire aux polythéistes
qui sont des gens qui vivent dans l'ignorance.
7 Est-il concevable que des polythéistes puissent être liés
par un pacte avec Dieu et Son messager, en dehors de celui
que vous avez conclu avec certains d'entre eux près de la
Mosquée sacrée ? S'ils se montrent loyaux à votre égard,
montrez-vous loyaux à leur égard. Dieu aime les gens de
bonne foi. 8 Le serait-il (concevable), alors que lorsqu'ils sont
en position de force, ils ne respectent ni les pactes qui vous
lient à eux, ni les liens du sang ? Ils cherchent à vous flatter
par de belles paroles qui ne reflètent pas leurs sentiments
à votre égard. Ce ne sont pour la plupart que des pervers.
9 Ils monnayent pour n'en tirer qu'un profit dérisoire, les
enseignements de Dieu et écartent les Hommes de Sa Voie.
Ce qu'ils font est certes infâme. 10 Ils ne respectent dans leur
relation avec un croyant ni les engagements pris, ni les liens
du sang. Ceux-là sont les véritables transgresseurs. 11 S'ils se
repentent, s'ils accomplissent la salât, s'ils s'acquittent de la
zakât, ils seront vos frères en religion. C'est ainsi que Nous
exposons les versets en détail pour ceux qui sont aptes à
raisonner.

12 Mais s'ils rompent leurs engagements, après avoir
conclu un pacte avec vous, et lancent des propos injurieux
contre votre religion, alors combattez les chefs de file de
la dénégation, qui ne sont pas dignes de confiance. Peut-
être cesseront-ils leurs hostilités ? 13 Ne combattrez-vous
pas des gens qui ont rompu leurs engagements et qui ont
menacé de bannir le messager ? Ce, alors que ce sont eux
qui ont déclenché les hostilités ? Serait-ce que vous les
craignez ? Sachez que Dieu est Le Seul que vous devez
craindre si votre foi est sincère ! 14 Combattez-le donc !
Dieu le châtie par votre moyen et jettera l'opprobre sur lui.
Il vous donnera la victoire sur lui et apaisera les cœurs des
croyants. 15 Il en bannira tout ressentiment et accueillera
en Sa grâce le repentir de qui Il veut. En vérité Dieu est
Omniscient et Sage.

16 Pensez-vous que vous seriez livrés à vous-mêmes et que
Dieu ne sait pas qui d'entre vous combat pour Sa Cause et
qui n'envisage aucune alliance en dehors de Dieu, de Son
Prophète et des croyants ? Dieu est parfaitement informé
de vos agissements.

17 Il est inconcevable que les polythéistes fréquentent
les lieux de culte dédiés à Dieu, alors qu'ils se savent
dénégateurs. Les œuvres de ces gens-là sont vaines, et ils
demeureront immortels en Enfer. 18 Ne fréquentent les
lieux de culte dédiés à Dieu que ceux qui croient en Dieu
et au Jour dernier, qui accomplissent la salât, s'acquittent
de la zakât et craignent Dieu Seul. Peut-être ceux-là seront-
ils du nombre des bien-guidés. 19 Considérez-vous l'acte
de dévotion qui consiste à distribuer l'eau au pèlerin ou à
entretenir la Mosquée sacrée comparable à celui qui croit en

Dieu, au Jour dernier et qui combat pour la Cause de Dieu ?
Ils ne sont pas égaux devant Dieu, car Dieu ne guide pas
un peuple inique. [20] Ceux qui croient, qui ont émigré et qui
ont combattu pour la Cause de Dieu en offrant leurs biens
et leurs personnes, s'élèvent plus haut en rang auprès de
Dieu, et ceux-là seront les victorieux. [21] Leur Seigneur leur
annonce l'heureuse nouvelle d'une grâce émanant de Lui, et
d'un agrément, ainsi que des Jardins où ils connaîtront une
félicité permanente, [22] et où ils séjourneront éternellement,
car Dieu dispose de récompenses merveilleuses !
[23] Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas vos pères et vos frères
pour alliés, alors qu'ils ont choisi la voie de l'impiété à
celle de la foi. Quiconque les prendrait pour alliés sera
le véritable inique. [24] Dis : « Si vos pères, vos enfants, vos
frères, vos conjoints, vos proches, les biens que vous avez
acquis, le commerce dont vous redoutez qu'il ne stagne,
les demeures dont vous appréciez le confort, vous sont
plus chers que Dieu et Son messager, et que la lutte pour
Sa Cause. Alors préparez-vous à ce que le décret de Dieu
s'accomplisse. Et sachez que Dieu ne guide pas un peuple
pervers».
[25] Dieu vous a menés à la victoire à maintes reprises,
notamment à Hunayn lorsque, satisfait par votre grand
nombre, qui du reste ne vous a été d'aucune utilité, la terre
pourtant si vaste, vous est apparue si étroite. Alors, vous
avez tourné les talons et pris la fuite. [26] C'est alors que Dieu
enveloppa Son Envoyé de quiétude, ainsi que les croyants.
Il les renforça par des armées que vous ne pouviez voir. Et
Il infligea Son supplice aux dénégateurs, et telle fut leur
rétribution. [27] Après cela, Dieu accordera Son pardon à

qui Il voudra. En vérité, Dieu est Indulgent et Clément.
28 Ô vous qui croyez ! Les polythéistes sont une souillure en
vérité. Qu'il leur soit interdit d'accéder à la Mosquée sacrée
à l'issue de cette année! Si vous craignez une pénurie, Dieu
compensera par Sa grâce, si telle est Sa volonté, car Il est
Omniscient et Sage.
29 Combattez ceux qui ne croient pas en Dieu ni au Jour
dernier, ceux qui ne déclarent pas illicite ce que Dieu et
Son messager ont déclaré illicite et ceux qui, parmi les
gens du Livre, ne pratiquent pas la religion de la Vérité.
Combattez-les jusqu'à ce qu'ils versent la capitation sous
la contrainte et humiliés ! 30 Les juifs disent : «Uzayr est
fils de Dieu !» et les chrétiens disent : «Le Messie est fils de
Dieu !». Les paroles qui sortent de leurs bouches imitent
celles que les dénégateurs disaient avant eux. Puissent-ils
être maudits !
31 Ils ont élevé leurs rabbins et leurs moines au rang de
divinités en dehors de Dieu, de même que le Messie, fils
de Marie. Pourtant, ils avaient reçu le commandement de
n'adorer que Dieu l'Unique, point de divinités en dehors
de Lui. Gloire à Lui ! Il est infiniment au-dessus de ce qu'ils
Lui associent.
32 Leur but à travers les paroles qu'ils profèrent, est de faire
disparaître la Lumière que Dieu a étendue, mais Dieu n'a
de cesse d'en parachever la magnificence, n'en déplaise
aux négateurs ! 33 C'est Lui qui a révélé à Son messager la
Voie Droite à emprunter et la religion de la Vérité, pour
la faire prévaloir sur toute autre religion, n'en déplaise aux
polythéistes !
34 Ô vous qui croyez ! Un grand nombre de rabbins et de

moines dépouillent injustement les gens de leurs biens et
les écartent de la Voie de Dieu. Quant à ceux qui amassent
l'or et l'argent, autant de richesse qui n'est pas dépensée
pour servir la Cause de Dieu, annonce-leur un châtiment
douloureux [35] le jour où ces métaux rougis au feu de la
Géhenne brûleront leurs fronts, leurs flancs et leurs dos, et
il leur sera dit : «Ceci est ce que vous amassiez pour vous-
mêmes ! Savourez donc ce que vous avez amassé !».
[36] En vérité, le nombre de mois que Dieu a décrété est de
douze. C'est ce qui est écrit dans le Livre de Dieu, le jour où
Il a créé les Cieux et la Terre. Parmi ces mois, quatre sont
sacrés. Telle est la religion de la droiture. Durant ces quatre
mois, éloignez-vous de toute forme d'iniquité à l'égard de
vous-mêmes. Unissez-vous pour répondre aux agressions
des polythéistes comme eux-mêmes s'unissent pour vous
agresser. Et sachez que Dieu est avec ceux qui Le craignent.
[37] La rupture de la trêve est une preuve supplémentaire
d'impiété, dont la conséquence sera d'égarer encore plus
les dénégateurs. Ils la déclarent licite une année, puis ils la
déclarent illicite l'année d'après, prétextant vouloir la faire
coïncider avec le nombre de mois que Dieu déclare sacrés.
Ce faisant, ils déclarent licite ce que Dieu a rendu illicite !
Leurs pratiques détestables leur paraissent normales, mais
Dieu ne guide pas les dénégateurs !
[38] Ô vous qui croyez ! Pourquoi avez-vous choisi de ne pas
vous élancer dès lors que l'appel à la mobilisation pour la
Cause de Dieu fut émis ? Serait-ce que vous préférez la vie
ici-bas à la Vie Future ? Sachez que les jouissances en cette
vie ici-bas sont bien peu de choses comparées à celles de la
Vie Future ? [39] Que vous refusiez de vous mobiliser, Dieu

vous infligera un châtiment douloureux et vous substituera
un autre peuple. Vous ne Lui nuirez en rien, car Sa puissance
embrasse toutes choses. 40 Que vous ne prêtiez pas secours
au messager, sachez que Dieu lui a prêté secours lorsque,
pourchassé par les négateurs, ils s'étaient retrouvés à deux
dans la grotte dans laquelle ils s'étaient réfugiés. Il avait
rassuré son compagnon : « Ne sois pas affligé ! Dieu est avec
nous.» Dieu l'enveloppa alors de Sa sérénité, et l'appuya en
mettant à sa disposition des armées invisibles, démontrant
ainsi que la parole des dénégateurs est vide alors que celle
de Dieu conduit au triomphe. En vérité, Dieu est Puissant
et Sage.
41 Engagez-vous, quelle que soit la contribution que vous
pourriez apporter ! Militez pour la Cause de Dieu en offrant
vos biens et vos personnes ! Cela est préférable pour vous si
vous saviez 42 La perspective d'un butin et d'une expédition
facile les aurait amenés à te suivre. Mais la distance les en
dissuada. Ils se justifièrent alors en jurant: « Assurément
si nous l'avions pu, nous aurions été des vôtres ! ».
Ils se perdent en agissant de la sorte, car Dieu sait qu'ils
mentent.
43 Dieu te pardonne de les avoir dispensés d'aller au combat
avant de distinguer ceux qui avaient une excuse valable
de ceux qui mentaient. 44 Ceux qui croient en Dieu et au
Jour Dernier n'attendent pas ta permission pour engager
leurs biens et leurs personnes pour la Cause de Dieu. Dieu
connaît les véritables croyants. 45 Mais te la demanderont
ceux qui ne croient pas en Dieu et au Jour dernier. Leurs
cœurs emplis de doute sont plongés dans l'incertitude.
46 S'ils avaient été réellement déterminés à s'engager, ils

auraient pris leurs dispositions. Mais il déplut à Dieu qu'ils
s'engagent et Il les réfréna. Aussi leur dit-on : « Restez donc
avec ceux qui ont choisi de ne pas répondre à l'appel !».
47 Vous auraient-ils accompagné qu'ils n'auraient fait
qu'ajouter à la confusion et auraient semé la discorde entre
vous. Il y a dans vos rangs des gens disposés à leur prêter
une oreille attentive. Mais Dieu connaît bien les injustes.
48 Ils ont, auparavant, cherché à semer la discorde entre
vous et à intriguer contre toi dans le but de porter atteinte
à ta religion. Mais la Vérité s'était manifestée et le décret
de Dieu s'est accompli, en dépit de leur hostilité.
49 Il en est parmi eux qui te disent : « Dispense-moi de
combattre ! Ne nous soumets pas à la tentation !». N'y
ont-ils pas déjà cédé ? La Géhenne cernera assurément les
dénégateurs de toutes parts. 50 Lorsque les événements
prennent une tournure qui t'est favorable, ils s'en affligent.
Mais lorsque tu subis un revers, ils s'en réjouissent :
« Nous avons été bien avisés de prendre nos dispositions !»,
déclarent-ils. Sur ce, ils s'éloignent satisfaits. 51 Réponds-
leur : « Nous ne subirons que ce que Dieu nous a prescrit. Il
est notre Maître ! Que les croyants s'en remettent à Lui !»
52 Dis-leur : « Concernant notre sort, à quoi pouvez-vous vous
attendre, sinon à l'une des deux perspectives heureuses :
la victoire ou le martyre ? Alors que vous concernant, le
seul sort auquel nous nous attendons est que Dieu vous
inflige un châtiment émanant directement de Lui ou par
notre intermédiaire. Espérez donc ! Et nous sommes là à
attendre avec vous !».
53 Dis-leur encore: « Que vous versiez des aumônes de
plein gré ou à contrecœur, elles ne seront pas acceptées,

car vous êtes des gens pervers». 54 La raison pour laquelle
leurs aumônes ne sont pas acceptées, est qu'ils dénient
Dieu et Son messager, qu'ils n'accomplissent la salât qu'à
contrecœur et ne versent l'aumône que contraints. 55 Ne
sois pas envieux de leurs richesses et du nombre de leurs
enfants ! La volonté de Dieu est de les affliger dans ce
monde ici-bas, et de leur faire rendre l'âme en dénégateurs.
56 Ils jurent par Dieu qu'ils sont vraiment des vôtres, alors
qu'ils ne le sont pas. En réalité, ils sont motivés par la peur,
57 et s'ils trouvaient un refuge, une grotte ou un souterrain
quelconque, ils n'hésiteraient pas à s'y engouffrer pour se
dissimuler à ta vue.

58 Certains parmi eux t'invectivent à propos de la
répartition des aumônes. S'ils en reçoivent une part, ils s'en
accommodent, mais si aucune part ne leur est distribuée,
ils s'en indignent. 59 Et s'ils s'étaient contentés de ce que
Dieu et Son messager leur avaient prodigué et avaient
seulement reconnu : « Dieu nous suffit ! Dieu nous comblera
de Ses bienfaits ainsi que Son messager ! Nous plaçons
nos espoirs en Dieu». 60 Les aumônes sont destinées aux
pauvres, aux nécessiteux, à ceux qui sont chargés de
collecter ces aumônes, à ceux dont les cœurs sont à rallier, à
l'affranchissement des esclaves, aux endettés, pour la cause
de Dieu et aux voyageurs. C'est une obligation prescrite
par Dieu, et Dieu est Omniscient et Sage.

61 Certains parmi eux calomnient le Prophète en disant :
« Il accorde crédit à tout ce qu'il entend !». Réponds-leur :
« Il accorde crédit en effet, tant qu'il le fait dans votre
intérêt. Il croit en Dieu et fait confiance aux croyants.
Il est une miséricorde pour les croyants parmi vous.

Quant à ceux qui calomnient le Prophète, un châtiment
douloureux est réservé». 62 Ils jurent par Dieu devant vous
dans le but de vous plaire. Alors que c'est à Dieu et à Son
messager qu'ils auraient dû chercher à plaire, s'ils étaient
véritablement croyants. 63 N'ont-ils pas compris que
quiconque s'oppose à Dieu et à Son messager, est voué aux
flammes de la Géhenne, où il séjournera éternellement ?
Que n'est-ce là le comble de l'opprobre !
64 Les hypocrites se tiennent sur leur garde, car ils
redoutent qu'une sourate ne les démasque, leur révélant
ce que recèlent leurs cœurs. Dis-leur : « Continuez de
vous moquer ! Dieu dévoilera ce que vous redoutiez que
soit divulgué !». 65 Si tu leur demandes des comptes, ils se
justifieront ainsi : «Nous ne faisions qu'échanger des propos
et en plaisanter !». Dis-leur : « Plaisantiez-vous au sujet de
Dieu, de Ses versets et de Son messager ? 66 Inutile de vous
justifier ! Vous êtes retombés dans la dénégation alors que
vous aviez cru. Nous pardonnons à un groupe parmi vous,
mais Nous en châtions tout de même un autre pour prix de
leur agissements criminels».
67 Les hypocrites, qu'ils soient hommes ou femmes, sont de
la même trempe. Ils ordonnent le blâmable, interdisent le
louable et ne sont pas prodigues lorsqu'il s'agit de donner
(pour la Cause de Dieu). Ils ont oublié Dieu et Dieu les
a oubliés. En vérité, ce sont les hypocrites qui sont les
pervers. 68 Dieu a promis aux hypocrites, qu'ils soient
hommes ou femmes, ainsi qu'aux dénégateurs, le feu de
la Géhenne, où ils séjourneront pour l'éternité. Elle (la
Géhenne) est leur juste châtiment. Dieu les a maudits et
leur supplice sera permanent, 69 au même titre que ceux qui

vous ont précédés. Ils étaient pourtant plus puissants que
vous, possédaient de plus grandes richesses et leur postérité
était plus nombreuse. Ils ont eu leur part de jouissance en
ce monde, et vous jouissez aujourd'hui de la vôtre, comme
vos prédécesseurs l'ont fait avant vous. Vous échangez
entre vous les mêmes propos qu'ils avaient échangés de
leur temps. Leurs œuvres sont vaines fut-ce dans ce monde
ici-bas ou dans la vie future. Et ce sont eux qui sont les
véritables perdants ! 70 L'histoire de ceux qui vécurent avant
eux, n'est-elle pas parvenue jusqu'à eux ? Celle des peuples
de Noé, des Âd, des Thamoûd, d'Abraham, des gens de
Madyan et des cités ensevelies ? Des messagers sont venus
à eux, porteurs de preuves irréfutables. Ainsi, Dieu ne les
châtia pas sans les avertir au préalable. Mais ce sont eux qui
furent les artisans de leur propre perte.
71 Les croyants et les croyantes sont solidaires les uns
des autres. Ils ordonnent le louable et interdisent le
répréhensible, accomplissent la salât, s'acquittent du
versement de la zakât et obéissent à Dieu et à Son messager.
À ceux-là, Dieu accordera Sa miséricorde. En vérité, Dieu
est Omnipotent et Sage. 72 Dieu promet aux croyants et
aux croyantes des Jardins baignés de ruisseaux, où ils
demeureront immortels, des demeures plaisantes dans des
Jardins d'Éden et bien plus important, l'agrément de Dieu.
Tel est le bonheur suprême !
73 Ô Prophète ! Combats les négateurs et les hypocrites,
et montre-toi implacable à leur égard. Qu'ils sachent que
la Géhenne est leur destination finale. Une bien funeste
destinée ! 74 Ils jurent par Dieu qu'ils ne sont pas les
auteurs des propos qui leur sont imputés, alors qu'ils ont

bel et bien proféré des paroles blasphématoires, renié
leur foi après avoir embrassé l'Islam, et tenté en vain de
comploter. Au fond, que pourraient-ils arguer ? D'avoir été
comblés de bienfaits émanant de Dieu et de Son messager ?
Qu'ils se repentent. Cela est préférable pour eux. Mais s'ils
s'obstinent, Dieu leur infligera un châtiment douloureux
qu'ils devront subir aussi bien dans ce monde ici-bas que
dans l'Au-delà. Sur Terre, ils ne trouveront ni allié, ni
soutien.
75 Certains parmi eux ont fait une promesse à Dieu: « S'Il
nous comble de Ses bienfaits, nous nous engageons à verser
d'importantes aumônes et nous agirons en vertueux !»
76 Mais lorsque Dieu les combla de Ses bienfaits, ils les
conservèrent pour leur propre usage et reprirent le cours
de leur existence. 77 L'hypocrisie s'est alors profondément
insinuée dans leurs cœurs, et c'est dans cet état qu'ils
comparaîtront devant Lui, pour avoir rompu les promesses
qu'ils Lui ont faites, et pour avoir proféré des mensonges.
78 N'ont-ils pas été informés que Dieu connaît leurs
pensées et les conciliabules qu'ils tiennent, et que Dieu est
Le Connaisseur exclusif des mystères ?
79 Ceux qui tournent en dérision aussi bien l'action de
certains croyants qui versent des aumônes généreuses, que
ceux dont l'aumône est plus modeste, Dieu les tournera
en dérision et leur infligera un châtiment douloureux.
80 Que tu intercèdes en leur faveur auprès de Dieu, ou que
tu n'intercèdes pas, Dieu ne leur accordera pas Son pardon,
l'eusses-tu fait à soixante-dix reprises. Car ils ont dénié
Dieu et Son messager. Dieu ne guide pas les pervers.
81 Ceux qui ont choisi de faire défection se sont félicités

d'avoir abandonné le messager, car ils répugnaient à l'idée
de consacrer leurs biens et leurs personnes à la cause de
Dieu, et se cachaient derrière un prétexte : « Ne combattez
pas par cette chaleur !». Réponds-leur : « La chaleur dégagée
par le feu de la Géhenne est autrement plus ardente !».
Mais sont-ils seulement capables de l'imaginer ? 82 Qu'ils
rient donc un peu aujourd'hui (dans ce monde ici-bas) car
demain (dans la Vie Future), ils pleureront abondamment
pour prix de leurs agissements. 83 Si par la volonté de Dieu
tu te retrouvais un jour parmi un groupe de ces gens-là,
et qu'ils te demandent de les autoriser à combattre à tes
côtés, dis-leur : « Vous ne ferez jamais campagne à mes
côtés et vous ne combattrez jamais un seul ennemi à mes
côtés ! Vous avez choisi de faire défection une première
fois, persistez dans cette voie et tenez compagnie à ceux
qui ont préféré s'abstenir de combattre». 84 Ne prie jamais
sur la dépouille de l'un d'entre eux, et ne te recueille jamais
sur sa tombe ! Ils ont dénié Dieu et Son messager et sont
morts en pervers.
85 Ne soit pas envieux de leurs richesses et du nombre de
leurs enfants ! La volonté de Dieu est de les affliger dans ce
monde ici-bas, et de leur faire rendre l'âme en dénégateurs.
86 Dès lors qu'une sourate est révélée, leur prescrivant de
croire en Dieu et de combattre aux côtés de Son Prophète,
les plus fortunés s'empressent de te demander de les
en dispenser : « Autorise-nous à rester avec ceux qui ne
sont pas aptes au combat », 87 acceptant ainsi de rester à
l'arrière. Leurs cœurs ont été scellés, les rendant ainsi
imperméables à tout raisonnement. 88 Mais le messager
et ceux qui ont combattu à ses côtés, consacraient leurs

biens et leurs personnes à la cause de Dieu. Ceux-là seront
comblés de bienfaits, et ceux-là sont les victorieux ! 89 Dieu
a réservé pour eux des Jardins baignés de ruisseaux, où ils
séjourneront éternellement. Ce sera pour eux le comble de
la félicité !

90 Ceux des nomades qui rechignent au combat viennent
chercher une dispense, mais ceux qui ont proféré des
mensonges à propos de Dieu et de Son messager n'ont pas
daigné se déplacer. Un terrible châtiment s'abattra sur les
dénégateurs parmi eux. 91 Il ne sera tenu rigueur, ni à ceux
qui sont vulnérables, ni aux impotents, ni à ceux qui n'ont
pas de moyens à consacrer à la cause de Dieu, s'ils sont
sincères envers Dieu et Son messager, car aucun reproche
ne saurait être adressé aux vertueux. Dieu est Indulgent et
Miséricordieux. 92 Pas plus qu'il ne sera tenu rigueur à ceux
qui sont venus te demander de mettre des montures à leur
disposition afin de t'accompagner au combat et auxquels
tu as répondu : «Je n'ai pas de montures disponibles à vous
donner». Ils s'étaient alors éloignés, les yeux débordant de
larmes et accablés de ne pas être en mesure de s'en acheter.
93 Mais il y a lieu de tenir rigueur à ceux qui te demandent de
les dispenser du combat, alors qu'ils sont riches et se sont
contentés de demeurer avec ceux qui restaient à l'arrière.
Dieu a scellé leurs cœurs les rendant ainsi imperméables à
tout raisonnement.

94 Et ils se justifieront à votre retour du combat. Dis-leur :
«Inutile de vous justifier car nous ne vous croirons pas !
Dieu nous a déjà informés sur votre compte ». Dieu et Son
messager dévoileront vos agissements. Puis vous serez
ramenés auprès de Celui qui connaît l'invisible et le visible.

Dès lors, Il vous rappellera vos actions ». [95] Lorsque vous
serez de retour parmi eux, ils jureront par Dieu que leurs
excuses étaient justifiées afin que vous les laissiez en paix.
Alors, laissez-les. Ce sont des êtres vils voués à la Géhenne,
pour prix de leur défection. [96] Ils vous implorent de leur
témoigner de l'indulgence. Sachez que si vous vous montrez
indulgents à leur égard, Dieu ne sera pas Indulgent à l'égard
des pervers !
[97] Les nomades sont les dénégateurs les plus virulents et
les hypocrites les plus perfides. Ils sont les plus disposés
à mépriser les limites que Dieu a révélées à Son messager.
Dieu est Omniscient et Sage. [98] Il est des nomades qui
considèrent leur tribut comme étant une perte et sont
à l'affût des revers de fortune que vous pourriez subir.
Puissent-ils les subir eux-mêmes ! Car Dieu entend tout, Il
est Omniscient.
[99] D'autres croient en Dieu et au Jour dernier, et espèrent
que leur contribution les rapprochera de Dieu et leur
vaudra la bénédiction du messager. C'est effectivement ce
qu'ils obtiendront. Dieu les accueillera en Sa miséricorde,
car Dieu est Indulgent et Miséricordieux.
[100] Les émigrés de la première heure qui ont accompagné
le Prophète, et les partisans qui les ont accueillis à Médine,
ainsi que ceux qui les ont imités avec bienveillance, Dieu
est Satisfait d'eux comme ils seront satisfaits de Ses
bienfaits, car Il a réservé pour eux des Jardins baignés de
ruisseaux, où ils séjourneront éternellement. Ce sera pour
eux le comble de la félicité. [101] Parmi les nomades qui vous
entourent, il est des hypocrites, de même qu'il y en a parmi
les habitants de Médine, qui le sont résolument. Tu ne les

reconnais pas, mais Nous, Nous les connaissons. Nous les
châtierons deux fois. Puis ils seront livrés à un châtiment
extrême.
102 D'autres avouent leurs péchés, admettant qu'ils ont
confondu une bonne action avec une mauvaise. Puisse
Dieu les absoudre. Dieu est Indulgent et Miséricordieux.
103 Prélève une aumône sur leurs biens. Cela contribuera à
effacer leurs fautes et à les purifier. Et prie pour eux ! Tes
prières sont pour eux source de quiétude. Dieu entend
tout, Il est Omniscient. 104 Ne savent-ils pas que c'est Dieu
qui accueille le repentir de Ses serviteurs, qu'Il agrée les
aumônes et qu'Il est Celui qui absout, Le Miséricordieux.
105 Dis-leur : «Œuvrez ! Dieu verra vos œuvres, ainsi que
le Prophète et les croyants. Vous serez ramenés vers Celui
qui connaît l'invisible et le visible, Il vous rappellera ce que
vous aurez accompli ». 106 D'autres craignent le jugement
de Dieu. Soit Il les châtiera, soit Il les absoudra. Dieu est
Omniscient et Sage.
107 Certains ont érigé une mosquée dans le but d'y organiser
leurs complots et leurs actions mécréantes destinées à
semer la discorde entre les croyants, en l'affectant aux
rassemblements de ceux qui, par le passé, combattaient
Dieu et Son messager. Aujourd'hui, ils jurent à qui veut
les entendre qu'en réalité ils ne voulaient qu'y diffuser le
bien. Mais Dieu est Témoin que ce ne sont que de fieffés
menteurs. 108 Ne t'y rends jamais ! Une mosquée fondée sur
la piété, ce, dès le premier jour, est plus digne de recevoir
ta présence. Elle est fréquentée par des Hommes qui
aiment à se purifier, et Dieu aime ceux qui se purifient.
109 Celui qui a fondé son édifice sur la piété et l'agrément de

Dieu est meilleur, ou serait-ce celui qui a fondé un édifice
sur un sable mouvant et dont l'assise instable s'écroule le
précipitant dans les flammes de la Géhenne ? En vérité
Dieu ne guide jamais les injustes. [110] L'édifice qu'ils ont bâti
ne cessera de ronger leurs cœurs que lorsque leurs cœurs
cesseront de battre. Dieu est Omniscient et Sage.
[111] En vérité, Dieu rétribue les croyants qui consacrent
leurs personnes et leurs biens à Sa cause en leur offrant
le Paradis. Qu'ils tuent ou qu'ils soient tués. C'est là une
promesse qu'Il a énoncée dans la Thora, l'Évangile et
le Coran. Et qui est plus fidèle à sa promesse que Dieu ?
Réjouissez-vous donc de l'allégeance que vous Lui avez
prêtée ! Tel est le comble de la félicité. [112] Sont concernés
ceux qui se repentent de leurs péchés, qui vouent leur
culte à Dieu, qui Le glorifient, les ascètes qui parcourent le
monde pour répandre Son Nom, ceux qui s'inclinent, ceux
qui se prosternent, ceux qui ordonnent de faire le bien, et
qui interdisent de commettre le répréhensible, et ceux qui
s'en tiennent aux commandements de Dieu. Annonce la
bonne nouvelle aux croyants.
[113] Il n'appartient pas au Prophète et aux croyants
d'intercéder en faveur des polythéistes, fussent-ils leurs
proches, dès lors qu'ils ont la certitude que ceux-là sont
voués à la Géhenne. [114] Abraham avait intercédé en faveur
de son père parce que Dieu le lui avait promis. Mais dès
lors qu'il eut la certitude que son père était un ennemi de
Dieu, il le désavoua. Abraham était plein de sollicitude et
longanime ! [115] Dieu n'égare pas un peuple qu'Il a guidé
sur la Voie Droite, avant de lui exposer clairement les
commandements qu'il doit observer. Dieu a une parfaite

connaissance de toute chose. 116 À Dieu appartient le
Royaume des Cieux et de la Terre. C'est Lui qui donne
la vie et la reprend. Vous n'avez ni allié ni protecteur en
dehors de Lui.
117 Dieu a agréé le repentir du Prophète, des émigrés et
des auxiliaires qui l'ont suivi dans les moments les plus
difficiles, alors même qu'un groupe parmi eux était près
de se détourner de lui. Il a agréé leur repentir car Il est
Bienveillant et Indulgent à leur égard. 118 Dieu a également
accueilli le repentir des trois individus qui avaient dû
rester à l'arrière et à qui la terre dans toute son immensité,
semblait se rétrécir autour d'eux, au point qu'ils se
sentirent comprimés réalisant qu'il n'y avait pas de refuge
contre Dieu qu'en Dieu Lui-même. C'est alors que Dieu les
agréa afin de les amener à se repentir, car c'est Dieu qui est
Indulgent et Clément.
119 Ô vous qui croyez ! Craignez Dieu et soyez du nombre
des véridiques ! 120 Les habitants de Médine ainsi que les
nomades vivant dans ses alentours auraient été bien avisés
de ne pas abandonner le messager de Dieu, et de ne pas
préférer leur propre vie à la sienne. En effet, s'ils étaient
restés à ses côtés, ils n'auraient enduré ni soif, ni fatigue, ni
privation. Car ce faisant, ils auraient œuvré pour la Cause
de Dieu, même s'ils n'avaient conquis aucun territoire, ni
remporté le moindre succès face à l'ennemi. Car cela aurait
tout de même compté comme autant d'œuvres pieuses
à inscrire à leur actif. Dieu, en effet, veille à rétribuer les
vertueux.
121 Il en est de même concernant la moindre dépense,
fut-elle dérisoire où importante, qu'ils consacreront à

la Cause de Dieu, ou concernant la moindre vallée qu'ils
traverseront. Tout cela est inscrit à leur actif, et Dieu les
rétribuera à hauteur de leurs œuvres. 122 Les croyants ne
doivent pas se mobiliser en masse pour le combat. Une
fraction de chaque tribu devrait se maintenir à l'écart, afin
de parfaire leur éducation religieuse, et de transmettre à
leurs compagnons ce qu'ils auront appris à leur retour.
Ainsi, seraient-ils vigilants.
123 Ô vous qui croyez ! Combattez les infidèles qui vous
entourent ! Qu'ils perçoivent en vous de l'obstination !
Sachez que Dieu est toujours avec ceux qui Le craignent !
124 Lorsqu'une sourate est révélée, il en est parmi eux qui
disent : « Lequel d'entre vous a senti sa foi renforcée ?».
Elle a renforcé la foi de ceux qui croient. 125 Quant à ceux
dont les cœurs sont rongés par l'impiété, elle a aggravé leur
infamie. 126 Ne se rendent-ils pas compte qu'ils sont soumis
à l'épreuve, chaque année, à une ou deux occasions. Malgré
cela ils ne se rendent compte de rien et ne se repentent
pas. 127 Lorsqu'une sourate est révélée, ils se regardent et se
concertent : «Quelqu'un vous voit-il ? », ce, afin de s'assurer
qu'ils peuvent s'esquiver discrètement. Dieu les écarte
ainsi de la Vérité, car ils ne sauraient comprendre.
128 Un messager issu de vous-mêmes, est venu vers vous,
le cœur empli de compassion et de sollicitude face à ce
que vous endurez. À l'égard des croyants, il est bon et
magnanime ! 129 Mais s'ils s'obstinent à se détourner, dis :
«Dieu me suffit ! Il n'est d'autre divinité en dehors de Lui !
C'est en Lui que je place ma confiance. Il est le Maître
Souverain du Trône sublime !».

JONAS

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Alif - Lâm - Râ.

Voici les versets du Livre empreint de sagesse.
2 Les Hommes trouvent-ils inconcevable que Nous donnions mission à l'un d'entre eux, d'avertir et d'annoncer l'heureuse nouvelle à ceux qui croient, qu'ils occupent un rang d'honneur auprès de leur Seigneur ? Mais les dénégateurs clament : « Cet homme est un magicien ! C'est évident !».
3 En vérité, votre Seigneur est Dieu. Celui qui a créé les Cieux et la Terre en six jours, et qui par la suite S'est établi sur Le Trône d'où Il préside au destin de Ses créatures. Nul intercesseur n'est admis sans Sa permission. Il est Dieu, votre Seigneur ! Adorez-Le donc ! Vous en rappellerez-vous ?
4 Vers Lui vous retournerez tous sans exception. C'est là un arrêt de Dieu, et il s'accomplira. C'est Lui qui crée les êtres une première fois, puis les ressuscite après leur mort, afin de rétribuer, selon leurs mérites, ceux qui auront cru et accompli de bonnes œuvres. Quant aux dénégateurs, ils méritent un breuvage bouillant, et de terribles châtiments pour prix de leur dénégation.
5 C'est Lui qui a fait du soleil une lumière éclatante, et de la lune une source de clarté. Il a déterminé les phases de celle-ci, afin que vous puissiez calculer le nombre des années et mesurer le temps. Dieu les a créés à dessein, exposant ainsi Ses signes pour quiconque en comprend le sens.

6 Il y a dans l'alternance de la nuit et du jour, et dans tout
ce que Dieu a créé dans les Cieux et sur la Terre, autant
de Signes pour ceux qui Le craignent. 7 En vérité, ceux qui
ne croient pas qu'ils auront à comparaître devant Nous,
qui se contentent des plaisirs de la vie ici-bas auxquels ils
s'adonnent en toute quiétude, et qui sont indifférents à
Nos signes, 8 ceux-là, sont voués à l'Enfer pour prix de leurs
agissements. 9 Quant à ceux qui croient et accomplissent
de bonnes œuvres, Dieu les guidera pour leur foi, et ils sont
voués aux Jardins du Délice baignés de rivières s'écoulant à
leurs pieds. 10 Là, en guise d'invocation, ils diront : «Gloire
à Toi, Ô Mon Dieu !». Ils seront salués par le mot : « Paix ! »,
et leur ultime invocation sera : «Louange à Dieu, Le Maître
de l'Univers !».
11 Si Dieu exauçait les vœux de malédiction formulés par les
Hommes, aussi facilement qu'il exauce ceux du bien, leur
terme serait déjà accompli. Mais Nous laissons ceux qui ne
croient pas qu'ils auront à comparaître devant Nous, délirer
dans leur égarement. 12 Aussitôt qu'un malheur frappe
l'Homme, il Nous invoque, qu'il soit étendu sur le côté,
debout ou assis. Mais dès lors que Nous le délivrons de son
malheur, il reprend le cours de son existence, comme s'il ne
Nous avait jamais imploré de le débarrasser d'un malheur
qui s'est abattu sur lui. C'est ainsi que sont embellies à leurs
yeux les œuvres des outranciers.
13 Nous avons anéanti bien des générations avant vous pour
les punir de leur iniquité. Des messagers étaient venus à
eux, porteurs de signes évidents. Mais ces peuples n'étaient
pas disposés à croire. Et c'est ainsi que Nous rétribuons les

peuples criminels. [14] Puis, Nous vous avons établis sur la
Terre pour leur succéder et afin d'observer vos agissements.
[15] Lorsque Nos versets, porteurs de signes manifestes, sont
récités à ceux qui ne croient pas qu'ils auront à comparaître
devant Nous, ils te disent : « Apporte-nous un autre Coran
que celui-ci, ou change son contenu !». Réponds-leur : « Il
ne m'appartient pas de le changer de mon propre chef. Je
ne fais que vous transmettre ce qui m'est révélé. En vérité,
je crains, si je désobéis à mon Seigneur, le châtiment d'un
Jour terrible !». [16] Dis-leur : «Si telle avait été la volonté de
Dieu, je ne vous l'aurais pas récité, et Il aurait fait que vous
n'en ayez pas connaissance. J'ai pourtant vécu parmi vous
toute une vie (au cours de laquelle vous avez appris à me
connaître) avant cela. N'en tirez-vous aucune conclusion ?».
[17] Y a-t-il plus inique que celui qui profère des mensonges
sur Dieu, ou qui réfute Ses versets ? En vérité, les criminels
ne triompheront pas.
[18] Ils vénèrent en dehors de Dieu des idoles qui n'ont
ni le pouvoir de leur nuire, ni celui de leur apporter un
avantage quelconque : «Voilà nos intercesseurs auprès
de Dieu !», s'écrient-ils. Dis-leur : « Serait-ce que vous
prétendez informer Dieu sur des éléments dont Il n'aurait
pas connaissance dans les Cieux et sur la Terre?». Gloire à
Lui ! Il est très au-dessus de ce qu'ils Lui associent ! [19] A l'
origine, les Hommes étaient réunis autour d'une foi unique.
Puis ils commencèrent à diverger. N'eut été une promesse
émanant de ton Seigneur (de ne pas les juger sans leur avoir
envoyé Ses prophètes pour les avertir), les différends qui
les opposaient auraient déjà été tranchés.
[20] Ils disent : « Si seulement son Seigneur lui accordait

de produire un miracle !». Réponds-leur : « Le mystère
n'appartient qu'à Dieu ! Demeurez donc dans l'expectative !
Je serai avec vous, parmi ceux qui attendent !». [21] Nous
étendons Notre miséricorde sur les Hommes après le
malheur qui les a éprouvés, mais ils persistent à user de
manœuvres hostiles à l'égard de Nos signes. Dis-leur : « Les
manœuvres de Dieu s'accompliront en temps voulu, et Nos
anges sont là pour enregistrer toutes vos manigances !».
[22] C'est Lui qui rend possibles vos déplacements sur terre
et en mer. Ainsi, lorsque vous vous trouvez à bord d'un
vaisseau poussé par un vent favorable, ses passagers s'en
réjouissent. Mais dès lors qu'un vent violent se déchaîne,
déclenchant un mouvement de vagues menaçantes sur le
point de les submerger de toutes parts, ils se mettent à
implorer Dieu avec ferveur : «Si Tu nous épargnes cette
épreuve, nous Te serons reconnaissants !». [23] Mais lorsque
Dieu les sauva, ils se remirent à répandre l'injustice sur la
Terre. Ô Vous les Hommes, en réalité vous ne commettez
d'injustices qu'à l'égard de vos propres personnes ! Vous
jouirez des plaisirs éphémères de ce monde ici-bas, puis
c'est vers Nous que se fera votre retour. Ce Jour-là, Nous
vous rappellerons vos actions !
[24] En vérité, la vie en ce monde ici-bas est comparable à
l'eau que Nous faisons descendre du ciel et qui se mélange
à la terre qui produira toutes sortes de fruits dont les
Hommes et les bêtes se nourrissent. Ainsi parée et ornée
(la terre), les Hommes se sont imaginés que cela était leur
œuvre et qu'ils avaient le pouvoir de la dompter. C'est alors
que Notre décret s'est accompli. Parfois de nuit, parfois
de jour. Et Nous avons anéanti les récoltes comme si elles

n'avaient jamais été florissantes la veille. C'est ainsi que
Nous exposons Nos signes pour ceux qui savent méditer.
25 Dieu promet aux Hommes la Demeure de la Paix (Dar
Assalam) et guide vers la Voie Droite selon Sa volonté. 26 À
ceux qui font le bien, une grande récompense est réservée,
voire davantage. Leurs visages ne porteront aucune trace
d'abattement ou d'infamie. Ceux-là seront les hôtes du
Paradis où ils séjourneront éternellement. 27 Quant à
ceux qui auront mal agi, une rétribution à hauteur de
leurs actes. Ils seront couverts d'infamie et ne trouveront
aucun protecteur pour les prémunir contre le châtiment de
Dieu. C'est comme si leurs visages étaient recouverts des
voiles denses d'une nuit obscure. Ceux-là seront les hôtes
de l'Enfer où ils séjourneront éternellement. 28 Le Jour où
Nous les rassemblerons tous, Nous dirons à ceux qui Nous
ont donné des associés : « Regroupez-vous avec ceux que
vous M'avez associé !». Puis, Nous les séparerons les uns des
autres et leurs idoles les renieront : « Ce n'est pas nous que
vous adoriez ! 29 Dieu nous suffit comme Témoin entre nous
et vous, car nous ignorions votre adoration pour nous !».
30 C'est là que chaque âme sera éprouvée à la hauteur de
ce qu'elle aura accompli. Ainsi les polythéistes auront été
ramenés vers Dieu, leur véritable Seigneur, et les idoles
qu'ils auront inventées les auront abandonnés.
31 Demande-leur : «Qui, du ciel et de la terre, vous prodigue
votre nourriture ? Ou encore, qui possède le pouvoir
d'accorder ou pas, l'ouïe et la vue ? Qui fait sortir le vivant
du mort et le mort du vivant ? Qui préside au destin de
l'Univers ?» Ils répondront : « C'est Dieu !». Dis-leur alors :
« Ne Le craignez-vous donc pas ? 32 Tel est Dieu, votre

Seigneur ! Le Vrai ! Et qu'y a-t-il au-delà du vrai, si ce n'est
l'imposture ? Comment pouvez-vous donc vous laisser
détourner de la Vérité ? ». 33 C'est ainsi que s'accomplit la
Parole de ton Seigneur à l'encontre des pervers. Parole qui
annonce qu'ils ne croiront pas. 34 Dis-leur : « Se trouverait-il
parmi ceux que vous associez à Dieu quiconque est capable
d'initier la création puis de la renouveler ?». Dis : «Dieu
Seul peut initier la création puis la renouveler. Comment
pouvez-vous donc vous laisser détourner de la Vérité?».
35 Dis-leur : «Se trouverait-il parmi ceux que vous associez à
Dieu quiconque capable de guider sur la Voie de la Vérité?».
Dis : «Dieu Seul guide vers la Vérité. Qui est alors le plus
digne d'être suivi ? Celui qui guide vers la Vérité ou celui
qui ne guide qu'à condition d'avoir été lui-même guidé ?
Qu'avez-vous à juger de la sorte ? 36 La plupart d'entre
eux se fondent en conjectures. Mais les conjectures ne
sauraient dispenser de rechercher la Vérité. Dieu observe
leurs agissements.
37 Il est inconcevable de dire que ce Coran n'est pas la
Parole de Dieu. Il est une confirmation des Écritures
qui l'ont précédé et un exposé détaillé émanant, sans nul
doute, du Maître de l'Univers ! 38 S'ils t'accusent de l'avoir
inventé, réponds-leur : « Composez donc une seule sourate
semblable à celles de ce Livre. Appelez-en à qui vous
pourrez pour le faire sans l'aide de Dieu, si vous êtes sûrs
de vous !». 39 En réalité, ils traitent de mensonges ce dont ils
ne savent rien et ce qu'ils ne comprennent pas. Ils suivent
en cela les pas de ceux qui les ont précédés. Considère donc
le sort qui fut réservé à ces injustes !
40 Certains parmi eux y croient, alors que d'autres n'y

croient pas. Et ton Seigneur connaît parfaitement les
corrupteurs. 41 S'ils te traitent d'imposteur, réponds-leur :
« Je répondrai de mes actes, et vous répondrez des vôtres.
Vous vous désolidarisez de mes actes, et je me désolidarise
des vôtres ». 42 Certains parmi eux écoutent tes paroles.
Mais es-tu en mesure de faire entendre les sourds, s'ils ne
sont pas doués de raison ? 43 D'autres t'observent. Mais es-
tu en mesure de guider les aveugles, s'ils sont incapables
de voir ? 44 En vérité, Dieu ne lèse en rien les Hommes. Ce
sont les Hommes qui se font du tort à eux-mêmes.
45 Le Jour où Il les rassemblera tous, ils auront l'impression
d'être restés dans leurs tombes l'espace d'un instant.
Et ils se reconnaîtront entre eux. Là, ceux qui n'avaient
pas cru qu'ils auraient à comparaître un Jour devant leur
Seigneur, seront perdus, car ils n'auront pas emprunté la
Voie Droite. 46 Que Nous te donnions, de ton vivant, un
aperçu du châtiment auquel Nous les vouons, ou que Nous
te rappelions à Nous (avant cela), c'est vers Nous que se
fera leur retour. Dieu est Témoin de leurs agissements.
47 Et chaque communauté a eu son messager. En sa présence
(au Jour du Jugement), elle sera jugée en toute équité et ne
sera pas lésée.
48 Ils disent (les incrédules): « A quand cette promesse, si ce
que vous dites est vrai?». 49 Réponds-leur : « Je n'ai aucune
prise sur ce qui pourrait me nuire ou m'avantager. Toute
chose relève de la volonté de Dieu». À chaque communauté
un terme est fixé. Une fois ce terme échu, elle ne pourra
ni le reporter, serait-ce d'un instant, ni l'avancer. 50 Dis :
«Si Son châtiment devait s'abattre sur vous dans l'obscurité
de la nuit ou en plein jour, les coupables demanderaient-ils

toujours que soit hâtée sa venue ? 51 Puis, au moment où
le châtiment s'abattra sur vous, y croirez-vous enfin, alors
qu'avant cela vous l'appeliez sans y croire de vos vœux ?».
52 Ceux qui auront commis des injustices entendront
alors : « Goûtez le châtiment éternel ! Êtes-vous rétribués
autrement qu'à hauteur de vos agissements ?».
53 Ils viendront s'informer auprès de toi : « Est-ce bien réel
tout cela ?» Réponds-leur : «Oui, par mon Seigneur ! C'est
bien réel ! Et vous ne pourrez empêcher qu'il s'accomplisse ! ».
54 Dès lors, si chaque être humain qui aura été injuste
possédait toutes les richesses de la Terre, il voudrait les offrir
pour sa rédemption. Lorsqu'ils verront quel châtiment
les attend, ils ravaleront leur dépit. Et les pécheurs, en
présence du châtiment, dissimuleront leurs rancœurs. Ils
seront jugés en toute équité et aucun d'eux ne sera lésé.
55 Ce qui est dans les Cieux et sur la Terre n'appartiennent-
ils pas à Dieu ? Et Ses promesses ne s'accomplissent-elles
pas ? Mais ils sont nombreux à l'ignorer. 56 Il donne la vie et
fait mourir. Et vers Lui vous serez ramenés.
57 Ô Vous les Hommes ! Ceci est une exhortation émanant
de votre Seigneur. Elle est un remède pour le mal qui ronge
les cœurs, un guide et une miséricorde pour les croyants.
58 Dis : « De la grâce et de la miséricorde émanant de Dieu,
qu'ils se réjouissent. Car elles sont bien plus précieuses que
toutes les richesses qu'ils amassent ». 59 Dis : « Concernant les
biens dont Dieu vous a comblés pour subvenir à vos besoins,
vous avez déclaré une part illicite et une autre licite ?»
Dis : «Serait-ce que Dieu vous en a donné la permission ou
est-ce là une invention que vous prétendez tenir de Dieu ?».
60 A quoi s'attendront, le Jour de la Résurrection, ceux qui

profèrent des mensonges sur le compte de Dieu ? Dieu
étend Sa grâce infinie sur les Hommes, pourtant, la plupart
d'entre eux ne sont pas reconnaissants.
61 Il n'est pas une affaire qui te préoccupe, ou quelque
passage du Coran que tu récites à ce sujet, ou quelque œuvre
que vous accomplissiez, dont Nous ne soyons Témoin en
temps réel. Certes, rien n'échappe à ton Seigneur, fut-ce du
poids d'un atome sur Terre ou dans le Ciel, ni même plus
infime ni plus grand que cela. Le tout est consigné dans un
Livre explicite.
62 En vérité, les serviteurs de Dieu ne connaîtront ni
crainte ni affliction. 63 Ceux qui ont la foi et qui craignent le
Seigneur, 64 annonce-leur la bonne nouvelle dans ce monde
et dans la Vie Future. La Parole de Dieu est immuable.
Tel est le comble de la félicité. 65 Que leurs propos ne
t'affligent point ! La Toute-Puissance est en Dieu Seul.
Il entend tout et Il sait tout. 66 N'est-il pas que c'est à
Dieu qu'appartiennent tous ceux qui peuplent les Cieux
et la Terre ? Ceux qui invoquent, en dehors de Dieu, des
divinités qu'ils Lui associent, n'invoquent en réalité que
des chimères, et ne font que proférer des mensonges.
67 C'est Lui qui a établi la nuit propice à votre quiétude,
et le jour lumineux afin que vous puissiez vaquer à vos
occupations. Il y a là autant de signes pour ceux qui sont
doués d'entendement.
68 Ils disent : « Dieu S'est donné un fils !» Gloire à Dieu !
Il Se suffit à Lui-même ! À Lui appartient ce qui se
trouve dans les Cieux et sur la Terre ! Serait-ce que vous
êtes investis d'une quelconque autorité vous donnant le
pouvoir de tenir des propos sur ce dont vous ne savez rien ?

69 Dis : «Ceux qui profèrent des mensonges sur le compte
de Dieu ne triompheront pas ». 70 Jouissance terrestre
éphémère, puis vers Nous se fera leur retour. Nous leur
infligerons alors un châtiment terrible pour prix de leur
impiété.
71 Informe-les à propos de Noé qui dit à son peuple : « Ô
mon peuple ! S'il vous est insupportable de m'avoir parmi
vous, et de m'entendre vous rappeler les Signes de Dieu,
sachez que je m'en remets à Dieu. Concertez-vous avec vos
associés et débarrassez-vous de toute décision équivoque
que vous pourriez prendre à mon encontre, ce, dans les
plus brefs délais. 72 Si vous décidiez de vous détourner de la
foi, sachez que je ne réclame aucun salaire (en contrepartie
de mes recommandations), car j'ai seulement obéi à Dieu,
et Il m'a été ordonné d'être du nombre des soumis à Sa
volonté ». 73 Mais ils le traitèrent d'imposteur. Alors Nous
le sauvâmes, ainsi que ceux qui l'avaient suivi à bord de
l'arche. Nous en fîmes les successeurs sur la Terre, et fîmes
périr ceux qui avaient traité Nos signes de mensonges.
Considère donc le sort de ceux qui avaient pourtant été
avertis.
74 Après lui, à chaque peuple Nous envoyâmes d'autres
prophètes qui vinrent à eux avec des preuves évidentes.
Mais ils n'étaient pas disposés à croire en ce qu'ils avaient
renié par le passé. C'est ainsi que Nous scellons les cœurs
des transgresseurs.
75 Après eux, Nous avons envoyé Moïse et Aaron munis de
Nos Signes, auprès de Pharaon et de ses conseillers. Mais
ils les traitèrent avec arrogance, tant ils étaient criminels.
76 Confrontés à la Vérité émanant de Notre part, ils

s'écrièrent : «Ce n'est là que magie évidente !». 77 Moïse
répondit : « Osez-vous dire de la Vérité qui s'est manifestée
à vous : « C'est de la magie ! ». Or, les magiciens ne peuvent
produire une telle Vérité. 78 Ils répliquèrent : « Serais-
tu venu à nous, dans le but de nous inciter à renoncer
aux pratiques de nos ancêtres, et de concentrer toute la
grandeur autour de vos personnes dans le pays ? Il n'est pas
question d'accorder foi à vos dires ».
79 Là-dessus, Pharaon ordonna : «Faites venir tout ce que
compte le pays de magiciens chevronnés !». 80 Une fois les
magiciens arrivés, Moïse leur dit : « Lancez ce que vous
avez à lancer !». 81 Lorsqu'ils eurent réalisé leur tour, Moïse
dit : «La performance que vous venez d'accomplir n'est que
pure magie que Dieu réduira à néant, car Dieu ne gratifie
pas l'œuvre des pervers ! 82 Dieu, par Ses paroles, scelle la
Vérité, n'en déplaise aux criminels ».
83 Mais ne crurent en Moïse que quelques jeunes gens de
son peuple, par peur des châtiments que Pharaon et leurs
supérieurs (parmi les magiciens) pourraient leur infliger,
Pharaon étant célèbre à travers tout le pays pour son mépris
à l'égard de ses sujets, et pour la tyrannie qu'il exerçait
sur eux. 84 «Ô mon peuple !», dit Moïse, « si vous croyez
en Dieu, remettez-vous en à Lui, à l'image des peuples
soumis à leur Seigneur ». 85 Ils répondirent : «Nous nous en
remettons à Dieu. Seigneur ! Ne nous abandonne pas à la
persécution de ces oppresseurs. 86 Fais que Ta miséricorde
nous préserve de ces dénégateurs !».
87 Nous fîmes alors à Moïse et à son frère cette révélation :
« Établissez pour votre peuple des demeures en Égypte.

Affectez ces demeures au culte. Observez-y la prière et annoncez la bonne nouvelle aux croyants ».
88 Moïse invoqua son Seigneur : «Seigneur ! Tu as accordé à Pharaon et à ses conseillers la somptuosité et l'opulence en ce monde ici-bas, alors qu'ils écartent les gens de Ta Voie, Seigneur ! Fais disparaître leurs richesses et scelle leurs cœurs, de sorte qu'ils ne croiront qu'au moment où ils subiront un châtiment effroyable !».
89 Il leur fut répondu : « Votre prière est exaucée. Maintenez-vous sur la Voie Droite ! Ne vous laissez pas entraîner par les ignorants !».
90 Nous fîmes passer les Enfants d'Israël au-delà de la mer. Pharaon et son armée se lancèrent à leur poursuite avec rage et acharnement. Alors qu'il se noyait, prisonnier des flots, Pharaon s'écria : «Je reconnais qu'il n'y a d'autre dieu que Celui en qui croient les Enfants d'Israël, et je me soumets
à Lui». 91 « Te soumets-tu maintenant, alors que jusque-là tu refusais de croire et que tu agissais en corrupteur ?
92 Aujourd'hui, Nous préservons ton enveloppe corporelle en signe pour ceux qui viendront après toi, bien que la plupart des Hommes soient indifférents à Nos signes !».
93 Nous avons établi les Enfants d'Israël en un lieu sûr, et Nous leur avons prodigué toutes sortes de nourritures excellentes. Ce n'est que lorsqu'ils reçurent la science, que les dissensions apparurent parmi eux. Mais ton Seigneur statuera sur leurs divergences le Jour de la Résurrection.
94 Et si tu es en proie à quelque doute à propos de ce que Nous t'avons révélé, consulte ceux qui, avant toi, ont lu l'Écriture. C'est la Vérité émanant de ton Seigneur qui se manifeste à toi. Ne sois donc pas du nombre des sceptiques,

[95] ni de ceux qui traitent de mensonges les Signes de Dieu.
Tu serais dès lors du nombre des perdants.
[96] Certes, ceux à propos desquels le décret de ton Seigneur
s'accomplira, ne croiront pas, [97] quels que soient les signes
qui se manifesteront à eux. Ils croiront seulement lorsqu'ils
verront le châtiment douloureux auxquels ils sont voués.
[98] Y-a-il eu une cité qui ait cru et qui ait eu le temps de tirer
un quelconque bienfait de sa croyance. Excepté le peuple
de Jonas qui crut juste à temps. Nous leur épargnâmes alors
l'infamie d'un châtiment dans ce monde ici-bas et Nous
leur accordâmes de jouir de la vie temporairement.
[99] Et si telle avait été la volonté de ton Seigneur, les Hommes
peuplant la Terre, tous sans exception, auraient cru. Crois-
tu que c'est à toi de contraindre les Hommes à devenir
croyants. [100] Il n'est donné à aucune âme d'embrasser la foi
sans la permission de Dieu qui jettera l'opprobre sur ceux
qui s'obstinent à ne pas comprendre.
[101] Dis : « Observez ce que recèlent les Cieux et la Terre !»
Mais ni les signes ni les avertissements ne sont d'une
quelconque utilité pour un peuple impie. [102] Qu'attendent-
ils ? De connaître des épreuves semblables à celles vécues
par les générations qui peuplaient la Terre avant eux ? Dis-
leur : «Demeurez donc dans l'expectative ! Je serai avec
vous, parmi ceux qui attendent !». [103] Puis Nous sauverons
Nos messagers ainsi que ceux qui ont cru, car Nous avons
fait de cela une nécessité de sauver les croyants.
[104] Dis : «Ô Vous les Hommes ! Si vous êtes en proie au
doute à l'égard de ma foi, sachez que je ne vénère pas ce que
vous vénérez en dehors de Dieu. Mais je voue mon culte à
Dieu Auquel vous rendrez votre âme, et l'on m'a ordonné

d'être du nombre des croyants». [105] « Voue ton culte à la
vraie religion en monothéiste sincère et éloigne-toi des
polythéistes ! », me fut-il également ordonné. [106] N'invoque
pas, en dehors de Dieu, ce qui ne peut ni te faire du bien, ni
te nuire. Le ferais-tu que tu serais du nombre des injustes !».
[107] Si Dieu t'inflige un mal, nul autre que Lui ne pourra t'en
soulager. S'Il veut pour toi un bien, nul ne pourra repousser
Ses faveurs, car Il favorise qui Il veut parmi Ses serviteurs,
et Il est l'Indulgent, le Clément.
[108] Dis : «Ô Vous les Hommes ! La Vérité vous est parvenue
de la part de votre Seigneur. Quiconque choisit de suivre la
Voie Droite, ne le fera que pour lui-même, mais celui qui
s'égare, ne le fait qu'à son propre détriment. Sachez que
je ne suis pas votre protecteur». [109] Conforme-toi donc à
ce qui t'est révélé, et arme-toi de patience jusqu'à ce que
le jugement de Dieu s'accomplisse. En vérité, Il est le
Meilleur des juges.

Sourate 11: Hoûd

Hoûd

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

[1] Alif - Lâm - Râ.

Voici un Livre comportant des versets fondamentaux qui
sont explicités, émanant d'un Sage parfaitement Informé,
[2] qui vous commande de n'adorer que Dieu ! Par ce que
contient ce Livre, je vous avertis et je vous annonce la bonne
nouvelle. [3] Implorez donc le pardon de votre Seigneur puis

faites œuvre de repentance ! Il vous accordera de vivre
une vie bienheureuse dans ce monde ici-bas en attendant
le terme fixé. Il compensera chaque œuvre méritante, par
un bienfait équivalent. Mais si vous vous détournez de Lui,
je crains pour vous le châtiment d'un Jour terrible. 4 Vous
serez ramenés vers Dieu. Et Sa puissance s'étend sur toutes
choses.
5 N'est-ce pas pour se dérober à Son regard qu'ils
s'enveloppent de leurs habits ? Mais ignorent-ils que même
s'ils se dissimulent sous leurs habits, Dieu sait ce qu'ils
taisent et ce qu'ils dévoilent au grand jour. N'est-il pas qu'Il
voit ce que recèlent les cœurs ? 6 Il n'est de créature sur
Terre qui ne soit assurée de recevoir sa subsistance de la
part de Dieu. Il connaît sa demeure terrestre et sa demeure
ultime. Le tout est consigné dans un Livre explicite.
7 C'est Lui qui a créé les Cieux et la Terre en six jours.
Son Trône était alors posé sur l'eau. Il les a créés afin de
vous mettre à l'épreuve et observer lesquels d'entre vous
agirait de la manière la plus reconnaissante. Si tu leur dis :
«Vous serez ressuscités certainement après votre mort»,
les incrédules répondront aussi certainement : «Ceci n'est
que magie ! C'est évident !». 8 Et si Nous différons à une
date ultérieure l'échéance de leur châtiment, ils diront
sûrement : « Qu'est-ce qui l'en empêche ?». Qu'ils sachent
que ce jour-là, ils n'en seront pas dispensés car il les saisira
où qu'ils se trouvent !
9 Que Nous étendions Notre grâce sur l'Homme puis que
Nous l'en privions, il sombre aussitôt dans le désespoir
faisant preuve d'ingratitude ! 10 Que Nous le comblions
de bienfaits après qu'un malheur l'a frappé, il se réjouira

certainement : « Les malheurs se sont éloignés de moi !»,
faisant preuve de suffisance. 11 Seuls ceux qui qui réagissent
avec humilité et résignation, et accomplissent de bonnes
œuvres seront absous et se verront accorder une belle
rétribution.
12 Peut-être seras-tu tenté de délaisser une partie de ce qui
t'a été révélé et qu'à les entendre plaisanter : « Que ne l'a-
t-on envoyé avec un trésor ou que n'a-t-on envoyé un ange
avec lui ? », tu ressentes un pincement au cœur. Saches que
tu n'es qu'un avertisseur et que Dieu veille sur toute chose !
13 S'ils disent : « Il (Mouhammad) l'a inventé (le Coran) !».
Réponds-leur : « Soit ! Produisez à votre tour ne serait-ce
que dix sourates semblables que vous aurez inventées ! Et
requerrez l'assistance de quiconque pourra vous venir en
aide pour cela en dehors Dieu, si ce que vous avancez est
fondé !». 14 S'ils ne vous répondent pas, sachez que ce qui est
révélé porte la Science de Dieu et qu'il n'y a pas de divinité
en dehors de Lui. Allez-vous vous soumettre enfin ?
15 Ceux qui ne convoitent que les seuls plaisirs et le faste
de ce monde ici-bas, Nous les rétribuerons durant leur
existence pour les œuvres qu'ils accomplissent et ils ne
seront pas lésés, 16 mais dans la Vie Future, ceux-là n'auront
que les flammes de l'Enfer, car toutes les œuvres qu'ils ont
accomplies ici-bas n'auront aucune valeur et toutes leurs
actions auront été vaines.
17 Ceux qui s'appuient sur une preuve manifeste émanant
de leur Seigneur, récité par un témoin envoyé par Lui, et
sur les Écritures révélées avant lui à Moïse afin de servir de
guide et en guise de miséricorde, ceux-là croient au Livre.
Peut-on les comparer à ceux des coalisés qui le dénient et

qui sont voués aux flammes de l'Enfer ? N'aie aucun doute
à son sujet. Il est la Vérité émanant de ton Seigneur. Mais
la plupart des Hommes n'y croient pas.
[18] Y a-t-il plus blâmables que ceux qui alimentent des
mensonges sur Dieu ? Ceux-là comparaîtront devant
leur Seigneur et les témoins s'écrieront : « Ce sont ceux-
là qui ont alimenté des mensonges qu'ils ont attribués
à leur Seigneur !». Que la malédiction de Dieu s'abatte
sur les injustes [19] qui s'appliquaient à détourner leurs
semblables de la Voie de Dieu, leur proposant sciemment
des raisonnements sournois, car ils dénient l'existence de
la Vie Future !». [20] Ceux-là n'ont aucun ascendant sur Terre,
et ne sauraient trouver de protecteurs en dehors de Dieu.
Le châtiment leur sera infligé doublement car ils n'ont ni
voulu faire l'effort d'écouter ni celui de discerner. [21] Ceux-là
auront œuvré à leur propre perte, et ils invoqueront en vain
les divinités qu'ils avaient inventées ! [22] A n'en pas douter,
ils seront dans la Vie Future les grands perdants !
[23] Quant à ceux qui auront cru, accompli de bonnes œuvres
et se seront recueillis humblement devant leur Seigneur,
ceux-là seront les hôtes du Paradis où ils séjourneront
pour l'éternité. [24] Ces deux groupes sont comparables, le
premier, à l'aveugle et au sourd, le second, à celui qui est
doté de la vue et de l'ouïe. Peut-on dire qu'ils sont égaux ?
Ne pouvez-vous donc méditer à ce propos ?
[25] Nous avions déjà envoyé Noé à son peuple : « Je viens à
vous afin de vous avertir explicitement ! [26] N'adorez que
Dieu, car je crains pour vous que vous ne soyez soumis
au châtiment d'un Jour terrible». [27] Mais les dénégateurs
parmi les notables de son peuple lui tinrent ces propos :

« Nous ne voyons en toi qu'un mortel semblable à nous. Ce
que nous constatons, c'est que seul le bas peuple dépourvu
d'entendement t'a suivi. Nous ne croyons pas que vous
ayez quelque supériorité sur nous, voire, nous pensons que
vous êtes des imposteurs !».
28 Noé répondit : «Ô mon peuple ! Que pensez-vous de cela !
Je suis venu à vous muni d'une preuve évidente - une grâce
que mon Seigneur m'accordée - et qu'elle ne se manifeste
pas à vous. Devrons-nous vous l'imposer par la contrainte
alors que vous y êtes hostiles ? ». 29 « Ô mon peuple !
Sachez que je ne réclame aucun salaire en contrepartie
de mes recommandations, car je n'attends de rétribution
que de mon Seigneur. De plus, je ne bannirai pas ceux qui
ont cru. Ils comparaîtront un Jour devant leur Seigneur.
Mais je constate que vous êtes un peuple d'ignorants !
30 Ô mon peuple ! Qui me soustraira à la colère de Dieu
si je les bannissais ? Ne réfléchissez-vous donc pas ? 31 Je
ne prétends pas détenir le pouvoir de disposer des trésors
de Dieu ni avoir accès aux mystères de l'invisible. Je ne
prétends pas être un ange, et je ne dis pas à ceux que vous
méprisez que Dieu ne leur accordera aucune rétribution.
Seul Dieu sait ce que recèlent leurs cœurs. Le ferais-je que
je serais du nombre des injustes !»
32 « Ô Noé !», s'impatientèrent-ils, « Tu nous as suffisamment
opposé d'arguments et tu sembles te complaire dans la
polémique. Attire sur nous ce dont tu nous menaces, si
tes arguments sont fondés !». 33 Noé répondit : « Si telle
est la volonté de Dieu, la menace s'accomplira, et vous
ne pourrez l'empêcher ! 34 Mes conseils ne vous seraient
d'aucune utilité dussè-je en éprouver l'envie, si le dessein

de Dieu est de vous égarer. Il est votre Seigneur et c’est vers
Lui que vous serez ramenés.»
35 S’ils disent : « Il a inventé ce Coran », réponds-leur : « Si
je l’ai inventé, j’assumerai la responsabilité de mon crime,
mais je n’assumerai pas les vôtres ».
36 Puis il fut révélé à Noé : « Personne parmi ton peuple ne
croira désormais en dehors de ceux qui sont déjà croyants.
Aussi, ne t’afflige pas ! Leur sort ne dépend pas de toi !
37 Construis l’arche avec Notre bénédiction et conforme-
toi pour cela aux instructions qui te sont révélées ! Et ne
M’invoque pas en faveur des iniques, car ils périront noyés
!». 38 Noé entreprit la construction de l’arche. Et à chacun
de leurs passages, les notables de son peuple se moquaient
de lui. Il leur disait « Vous vous moquez de nous, mais nous
nous moquerons de vous de la même manière ! ». 39 « Et
vous saurez bien assez tôt lesquels d’entre nous subiront
un châtiment qui les couvrira d’infamie, et auxquels sera
infligé un supplice éternel !»
40 Lorsque Notre décret s’accomplit, et que les lits des
rivières se mirent à déborder Nous commandâmes à Noé :
« Embarque dans l’arche un couple de chaque espèce, ainsi
que ta famille, excepté ceux dont le sort est déjà scellé.
Embarque aussi tous ceux qui ont cru !». En vérité, ils étaient
peu nombreux à croire. 41 Noé s’écria alors : « Montez à
bord de l’arche ! Et qu’au Nom de Dieu s’accomplissent
sa course et son ancrage ! En vérité, mon Seigneur est
Clément et Miséricordieux !». 42 Ainsi, au Nom de Dieu
l’arche commença alors à voguer au milieu de vagues
aussi hautes que des montagnes. Noé appela son fils qui
était resté à l’écart : « Mon enfant ! Embarque avec nous !

Ne reste pas avec les dénégateurs !». 43 « Je vais me réfugier au
sommet d'une montagne de sorte qu'elle me mettra à l'abri
des eaux !». «Nul refuge n'interrompra l'accomplissement
de l'arrêt de Dieu. N'en sera préservé que celui auquel Il
aura accordé Sa grâce !», dit Noé. C'est alors que les vagues
les éloignèrent l'un de l'autre, et les flots l'engloutirent.
44 Et il fut dit : «Ô Terre, absorbe tes eaux ! Et Ô Ciel retiens
tes eaux !». Aussitôt les eaux baissèrent, le commandement
de Dieu s'accomplit et l'arche se plaça sur le Mont Joudi. Et
il fut dit : « Que ce soit la fin des peuples iniques !».
45 Noé implora alors son Seigneur : «Seigneur », dit-il,
« mon fils est de ma famille, Ta promesse est La Vérité et Tu
es le plus Équitable des juges !». 46 Le Seigneur répondit :
«Ô Noé !, il n'est pas des tiens. Sa conduite est celle d'un
impie. Ne m'interroge pas à propos de ce qui te dépasse !
Je te fais cette recommandation afin que tu ne sois pas du
nombre des ignorants ». 47 «Seigneur, dit Noé, garde moi
de T'interroger à propos de ce qui me dépasse. Si Tu ne me
pardonnes pas et ne me fais pas miséricorde, je serais du
nombre des perdants ».
48 «Ô Noé !», lui fut-il dit, « Va à terre ! Une paix émanant
de Nous et Nos bénédictions t'accompagneront, toi et
les descendants de ceux qui t'accompagnent. À d'autres
générations Nous accorderons une jouissance éphémère,
puis Nous leur infligerons un châtiment douloureux !».
49 Ce sont là quelques récits relatifs aux mystères du monde
invisible que Nous te révélons, et que ni toi ni ton peuple
ne connaissaient jusque-là. Fais preuve de longanimité ! Le
salut est assuré à ceux qui craignent le Seigneur.
50 Aux Ad Nous avons envoyé leur frère Hûd. «Ô mon

peuple », dit-il, « adorez Dieu ! ». Vous n’avez pas d’autre
divinité en dehors de Lui ! Ce ne serait que pure fabulation.
51 Ô mon peuple ! Je ne vous réclame aucun salaire en
échange de mes conseils. Je n’attends ma rétribution que
de Celui qui m’a créé. Finirez-vous par le comprendre ?
52 Ô mon peuple ! Implorez le pardon de votre Seigneur,
et repentez-vous à Lui, Il fera descendre du ciel pour vous
une pluie abondante et vous renforcera. Ne vous détournez
donc pas au risque d’être perfide !».
53 « Ô Hûd ! », lui dirent-ils, « tu ne nous apportes aucune
preuve manifeste. Nous n’abandonnerons donc pas nos
divinités en nous fiant uniquement à tes paroles. En réalité,
nous ne leur accordons aucune foi ! 54 Nous pensons que l’une
de nos divinités t’a affligé d’un mal qui explique ton délire !».
«Je prends Dieu à témoin ! », dit Hûd. « Et prenez acte
que je ne répondrai pas de ce que vous adorez 55 en dehors
de Lui. Allez-y, acharnez-vous contre moi sans relâche !
56 Quant à moi, je m’en remets à Dieu, mon Seigneur et le
Vôtre. Sachez qu’il n’est pas un seul être vivant qui ne soit
soumis à Son autorité. Quiconque souhaite retrouver Dieu,
qu’il sache que c’est en empruntant la Voie Droite qu’il Le
trouvera.
57 Et si vous vous en écartez, j’aurais dans tous les cas
transmis le message dont j’étais porteur. Mon Seigneur vous
substituera un autre peuple. Cela ne Lui nuira en rien, mais
sachez qu’auprès de mon Seigneur tout est consigné ». 58 Et
lorsque Notre décret s’accomplit, Nous sauvâmes Hûd et
ceux qui avaient cru avec lui, par un effet de Notre grâce.
Nous les délivrâmes ainsi d’un châtiment douloureux.
59 Telle fut l’histoire du peuple de Ad qui avait nié les signes

de son Seigneur, désobéi à Ses prophètes imitant en cela
l'arrogance des tyrans. 60 La malédiction les poursuivra dans
ce monde ici-bas. Il en sera de même dans la Vie Future. Le
peuple de Ad n'a-t-il pas dénié son Seigneur. Que cela soit
la fin des 'Ad, peuple de Hoûd !
61 Aux Thamoûd Nous avons envoyé leur frère Sâlih. «Ô
mon peuple », dit-il, « adorez Dieu ! Vous n'avez d'autre
divinité en dehors de Lui ! C'est Lui qui vous a créés de
cette Terre où Il vous a établis. Implorez Son pardon et
repentez-vous auprès de Lui, car mon Seigneur est Proche
et Prompt à vous exaucer !». 62 «Ô Sâlih ! », répondirent-
ils, « Nous avions fondé de grandes espérances en toi. Vas-
tu aujourd'hui nous obliger à renoncer à ce que nos pères
adoraient ? En vérité, nous avons de sérieux doutes à propos
de ce vers quoi tu nous exhortes !». 63 «Ô mon peuple ! », dit-
il, « Que diriez-vous si j'avais en ma possession une preuve
manifeste émanant de mon Seigneur – une grâce dont Il
m'aurait gratifié -, qui me protégerait donc contre Dieu si
je Lui désobéissais ? Vous ne feriez alors qu'aggraver ma
perte ! ».
64 « Ô mon peuple ! Voici comme signe pour vous la Chamelle
de Dieu ! Laissez-la paître sur la terre de Dieu, et ne lui
faites aucun mal. Vous seriez sinon soumis à un châtiment
très prochainement !». 65 Mais ils l'égorgèrent. Il dit alors :
« Vous ne jouirez pleinement du confort de vos demeures
que pendant trois jours encore ! C'est là une promesse qui
s'accomplira ! ». 66 Et lorsque Notre décret s'accomplit,
Nous sauvâmes Sâlih et ceux qui avaient cru avec lui, par
un effet de Notre grâce, de l'infâme châtiment de ce jour-
là. En vérité, ton Seigneur est Le Puissant et Le Fort par

excellence. 67 Un grondement effroyable surprit alors ceux
qui avaient été injustes. Le lendemain, leurs corps gisaient
sans vie parmi les décombres de leurs demeures. 68 C'était
comme s'il n'y avait jamais eu trace de vie. Les Thamoûd
ont, en effet, dénié leur Seigneur. Que cela soit la fin des
Thamoûd !
69 Nos messagers vinrent trouver Abraham pour lui
annoncer la bonne nouvelle. «Salam !», lui dirent-ils.
«Salam !», répondit Abraham. Il s'empressa alors de leur
servir un veau grillé. 70 Voyant qu'ils ne touchaient pas
au met, il s'en inquiéta. «N'aie aucune crainte », lui
dirent-ils. « Nous sommes envoyés au peuple de Loth ! ».
71 La femme d'Abraham, qui était présente, se mit à rire.
Nous lui annonçâmes la bonne nouvelle de la naissance
d'Isaac et à la suite d'Isaac, celle de Jacob. 72 Elle s'écria
alors : « Malheur à moi ! » s'écria-t-elle. « Comment
pourrais-je avoir un enfant à mon âge avancé et que mon
époux ici présent est un vieillard ? Ceci est bien étrange !».
73 Ils répondirent : « Trouves-tu étrange un décret émanant
de Dieu ? Que la miséricorde de Dieu et Ses bénédictions
vous soient accordées habitants de cette demeure ! Dieu
seul est Digne de louange et de gloire ».
74 Lorsqu'Abraham fut remis de son effroi, et qu'il eut reçu
la bonne nouvelle, il intercéda auprès de Nous en faveur
du peuple de Loth, 75 tant Abraham était magnanime, plein
de sollicitude pour son prochain et faisant souvent œuvre
de repentance. 76 « Ô Abraham », dirent les messagers,
« renonce à cela ! Le décret de ton Seigneur est sur le
point de s'accomplir. Un châtiment sans appel va s'abattre
sur eux ».

77 Et lorsque Nos messagers se présentèrent chez Loth, il
en fut très affecté et se sentit désemparé. « C'est un jour
difficile !», dit-il. 78 Aussitôt, des gens de son peuple, versés
dans des mœurs dissolues, se ruèrent chez lui. « Ô mon
peuple », les exhorta Loth, « Je vous propose mes filles !
Elles sont plus à même de sauver vos âmes. Craignez donc
Dieu et ne m'humiliez pas devant mes hôtes ! Ne se trouve-
t-il aucun homme sensé parmi vous?». 79 « Tu sais très bien »,
dirent-ils, « que nous n'avons aucun penchant pour tes filles !
Et tu connais bien nos penchants ».
80 « Si seulement il m'était donné de m'opposer à vous
ou de trouver refuge auprès d'un soutien inébranlable !»,
soupira Loth. 81 «Ô Loth ! Nous sommes les messagers de
ton Seigneur ! Ces gens-là ne pourront jamais t'atteindre.
Pars avec ta famille, au bout de cette nuit, et qu'aucun
d'entre vous ne se retourne à l'exception de ta femme. Le
sort qui attend ces gens-là la concerne également. Il sera
réglé à l'aube. L'aube n'est-elle pas proche ?» 82 Et lorsque
Notre décret s'accomplit, Nous mîmes la cité sens dessus
dessous, et fîmes tomber sur elle une pluie constante de
pierres d'argiles brûlants, 83 préalablement marquées par
ton Seigneur et prête à s'abattre sur les iniques auxquels
elles étaient prédestinées !
84 Aux gens de Madyan Nous avons envoyé leur frère
Shou`ayb. « Ô mon peuple », leur dit-il, « adorez Dieu, vous
n'avez d'autre divinité en dehors de Lui ! ». Ne trichez pas
sur les pesées et les mesures ! N'êtes-vous pas suffisamment
prospères ? Je crains que n'arrive un jour où le châtiment
s'abattra sur vous de toutes parts. 85 Ô mon peuple !

Effectuez la pesée et évaluez les mesures avec équité ! Ne
spoliez pas les gens de leurs biens et ne commettez pas de
crimes à travers le pays ! 86 Ce que Dieu accorde de bénéfices
issus de transactions honnêtes, fussent-ils simples, est
certes meilleur pour vous si vous êtes des croyants sincères.
Et sachez que je ne suis pas chargé de veiller sur vous ».
87 «Ô Shou`ayb ! », dirent-ils, « est-ce ton culte qui te
commande de nous inciter à renoncer à celui de nos
ancêtres et à dépenser nos richesses comme bon nous
semble ? Éclaire-nous donc. N'es-tu pas l'homme sage et
raisonnable ?».
88 «Ô mon peuple », répondit Shou`ayb, « et si j'avais en ma
possession une preuve évidente émanant de mon Seigneur
– un bienfait remarquable qu'Il m'accorde - ? Sachez que
mon intention n'est pas de m'opposer à vous lorsque je
vous exhorte à éviter certaines choses. Mon but est de
vous rendre meilleurs dans la mesure de mes moyens. Et
le succès de ma démarche ne relève que de la volonté de
Dieu. Je m'en remets à Lui et c'est vers Lui que je reviens
repentant. 89 Ô mon peuple ! Que votre hostilité à mon
égard ne vous donne pas l'occasion de vous obstiner dans
votre voie. Vous risqueriez de subir le même sort que celui
du peuple de Noé, ou celui du peuple de Hoûd, ou celui du
peuple de Sâlih, ou encore l'exemple du peuple de Loth qui
n'est pas si lointain. 90 Implorez donc le pardon de votre
Seigneur et revenez à Lui repentants, car mon Seigneur est
Plein de Clémence et d'Indulgence !».
91 «Ô Shou`ayb », répondirent-ils, « nous n'entendons pas
grand-chose à tes paroles. Et visiblement, tu n'es pas en

position de force parmi nous et, n’eut été ton clan, nous
t’aurions déjà lapidé. En vérité, nous n’avons aucune estime
pour toi !». 92 «Ô mon peuple », dit Shou`ayb, « serait-ce que
vous m’épargnez par considération pour mon clan et non
pour Dieu à Qui vous tournez le dos ? Sachez que mon
Seigneur cerne vos agissements, quels qu’ils soient ». 93 «
Ô mon peuple ! Agissez comme vous l’entendez ! J’en ferai
de même. Vous saurez bientôt qui subira un châtiment
infamant, et lequel d’entre nous est un imposteur. Soyez en
alerte, j’observerai à vos côtés ».
94 Et lorsque Notre décret s’accomplit, Nous sauvâmes
Shou`ayb et ceux de son clan qui avaient cru, par un
effet de Notre miséricorde. Mais ceux qui avaient été
injustes, furent surpris par un grondement effroyable et, le
lendemain, leurs corps gisaient sans vie sous les décombres
de leurs demeures. 95 C’était comme s’il n’y avait jamais
eu trace de vie ! Que ce soit la fin du peuple de Madyan,
comme le fut celui de Thamoûd !
96 Nous avons envoyé aussi Moïse, porteur de Nos signes
et de preuves manifestes, 97 à Pharaon et à ses conseillers.
Mais ces derniers s’en tinrent aux méthodes de Pharaon,
bien que ses méthodes fussent dénuées de toute sagesse.
98 Pharaon marchera à la tête de son peuple, le Jour de
la Résurrection, et mènera la procession en Enfer. Et
quelle funeste procession ! 99 Ils furent poursuivis par la
malédiction en ce monde, ils le seront aussi le Jour de la
Résurrection ! Une double peine bien funeste !
100 C’est là une partie de l’histoire des cités dont Nous te
faisons ici le récit. Les vestiges de certaines sont encore

visibles, d'autres ont été anéanties. 101 Nous n'avons pas traité leurs habitants injustement. Ils ont eux-mêmes œuvré à leur propre destruction. Et les divinités qu'ils invoquaient en dehors de Dieu, ne leur ont été d'aucun secours, lorsque le décret de ton Seigneur s'accomplit. Elles n'ont fait que les soumettre au double châtiment.

102 C'est ainsi que Dieu sévit lorsqu'Il décide de châtier les cités iniques. Il sévit en châtiant douloureusement et sévèrement. 103 Il y a là un enseignement pour quiconque redoute les supplices de la Vie Future. Ce Jour où tous les Hommes seront présents. Ce Jour-là sera un Jour pénible, 104 que Nous ne diffèrerons qu'au terme déterminé à l'avance. 105 Ce Jour-là, il ne sera donné à aucune âme de prononcer une parole sans la permission de Dieu. Certains seront damnés, d'autres seront les bienheureux.

106 Les damnés seront précipités dans l'Enfer où ne seront entendus que leurs lamentations et leurs sanglots. 107 Ils y demeureront immortels aussi longtemps que dureront les Cieux et la Terre, et tant que ce sera là, la Volonté de Dieu. Dieu fait que Sa volonté s'accomplisse toujours. 108 Quant aux bienheureux, ils demeureront au Paradis pour l'éternité aussi longtemps que dureront les Cieux et la Terre, et tant que ce sera là, la volonté de Dieu. Et ce sera pour eux un don permanent. 109 N'aie aucun doute à propos de ce qu'adorent ces gens-là ! Ils n'adorent que ce qu'adoraient leurs pères auparavant. Et Nous leur attribuerons leur part de façon intégrale.

110 Nous avons donné à Moïse l'Écriture. Elle donna lieu à des controverses. N'eut été le décret pris antérieurement

par ton Seigneur, leur différend aurait été tranché. De
ce fait, ils sont toujours en proie à un doute perturbant à
son sujet 111 À chacun d'eux, ton Seigneur accordera très
certainement son dû, car Il est parfaitement Informé de
leurs agissements.
112 Persévère dans la Voie Droite, comme il t'a été prescrit,
ainsi que ceux qui se sont repentis avec toi ! Ne vous
comportez pas en oppresseurs car Il observe parfaitement
vos agissements. 113 Ne vous fiez pas à ceux qui commettent
des injustices, vous seriez effleurés par les flammes de
l'Enfer ! Et vous n'aurez alors pas d'alliés, en dehors de
Dieu et vous ne serez pas secourus. 114 Accomplis la salât
aux confins du jour et une partie de la nuit. En vérité, les
bonnes actions annulent les mauvaises. C'est là un rappel
destiné à ceux qui sont attentifs. 115 Arme-toi de patience !
Dieu ne néglige pas la rétribution des vertueux.
116 S'il s'était trouvé parmi les générations qui vous ont
précédées serait-ce que quelques Hommes charitables
pour exhorter leurs semblables à cesser de répandre la
corruption sur la Terre. À l'exception du petit nombre
que Nous avons sauvé alors, les autres persistaient dans
leur perversion et se comportaient en criminels. 117 Ton
Seigneur ne saurait anéantir injustement les cités dont les
habitants sont disposés à s'amender.
118 Et si ton Seigneur l'avait voulu, Il aurait fait des Hommes
une communauté unique. Mais ils ne cessent de se dresser
les uns contre les autres, 119 à l'exception de ceux auxquels
ton Seigneur a accordé Sa miséricorde. Et c'est bien pour
cela qu'Il les a créés. Et c'est ainsi que s'accomplit le décret

de ton Seigneur : «Certes, Je remplirai la Géhenne de djinn
et d'Hommes réunis !»
120 Chaque récit que Nous portons à ta connaissance à
propos des prophètes, est destiné à raffermir ton cœur.
Dans celle-ci (la sourate) tu découvriras la Vérité, ainsi
qu'une exhortation et un rappel aux croyants. 121 Dis à ceux
qui ne croient pas : « Agissez selon vos méthodes ! Nous le
ferons selon les nôtres. 122 Et attendez ! Nous attendrons
avec vous !». 123 A Dieu appartient le mystère des Cieux et
de la Terre, et toute chose revient à Lui. Adore-Le donc ! Et
place ta confiance en Lui ! Sache que ton Seigneur n'est pas
indifférent à vos agissements.

Sourate 12 : Yoûssouf

Joseph

Au Nom de Dieu, Le Miséricordieux, Le Clément.

1 Alif - Lâm - Râ.

Ce sont là les versets du Livre explicite. 2 Nous l'avons
révélé en Qour'ân (récitation) arabe, afin que vous puissiez
le comprendre. 3 Nous te faisons le récit du plus beau des
récits, grâce à ce que Nous te révélons, et que tu ignorais
jusque-là
4 Le jour où Joseph dit à son père : «Ô Père ! J'ai vu en
rêve onze étoiles, ainsi que le Soleil et la Lune. Je les ai
vus prosternés devant moi !». 5 «Mon cher fils !», répondit
son père, « ne fais pas le récit de ce rêve à tes frères. Ils
fomenteraient quelque machination contre toi. Satan est

en vérité pour l'Homme un ennemi déclaré ! 6 Il en est ainsi :
ton Seigneur te choisit pour t'enseigner l'interprétation
des rêves, parachevant ainsi Sa grâce qu'Il a étendue sur toi
et sur la famille de Jacob, comme Il l'avait parachevée en
faveur de tes ancêtres, Abraham et Isaac auparavant. En
vérité, ton Seigneur est Omniscient et Sage ».
7 Il y a dans l'exemple de Joseph et de ses frères, des signes
pour ceux qui s'interrogent. 8 Lorsque ces derniers dirent :
«Joseph et son frère sont favorisés par l'amour de notre
père à nos dépens, alors que nous sommes plus nombreux.
En vérité, notre père est dans l'erreur. C'est évident !».
9 «Tuez donc Joseph», dirent-ils, «ou bannissez-le hors de nos
terres, et l'affection de votre père vous sera exclusivement
acquise. Vous pourrez après cela vous appliquer à devenir
des gens vertueux ». 10 « Ne tuez pas Joseph !», suggéra l'un
des frères, « mais jetez-le plutôt au fond d'un puits de sorte
que quelque voyageur de passage le recueille ».
11 « Père ! », dirent-ils, « qu'as-tu à ne pas avoir confiance
en nous à propos de Joseph, alors que nous ne souhaitons
que son bien? 12 Confie-le à nos soins demain ! Il pourrait
faire paître les troupeaux et jouer. Nous le protègerons !».
13 « Je ne suis pas rassuré de vous voir l'emmener avec
vous », répondit-il, « et je crains qu'un loup ne le dévorât
profitant d'un moment de distraction de votre part ».
14 « Comment un loup pourrait-il le dévorer alors que nous
sommes en nombre », s'écrièrent-ils, « nous serions certes
bien impuissants !».
15 Ils l'emmenèrent avec eux, et au moment où ils se
mettaient d'accord pour le jeter au fond du puits, Nous
révélâmes à Joseph : « Tu leur raconteras cet événement alors

qu'ils ne t'auront pas reconnu.». 16 A la tombée de la nuit,
ils se résignèrent à retourner auprès de leur père en pleurs.
17 « Père ! », dirent-ils, « nous sommes allés chasser pendant
que Joseph gardait nos affaires. C'est alors que le loup l'a
dévoré. Mais tu refuseras de nous croire alors que nous ne
disons que la vérité !». 18 Et ils lui présentèrent sa chemise
maquillée de sang. Le père dit alors : « Vos esprits vous ont
suggéré ce stratagème. Il me faudra faire preuve d'une belle
patience (que je me résigne) et que j'implore l'aide de Dieu
pour supporter la nouvelle que vous m'apportez ».
19 Une caravane s'approchait du puits. Ils envoyèrent leur
préposé au ravitaillement en eau qui fit descendre son seau
dans le puits et qui s'écria : «Quelle heureuse surprise !
Voici un jeune garçon !». Ils tinrent la découverte cachée
et s'en débarrassèrent comme d'une marchandise. Et Dieu
observe ce qu'ils font. 20 Ils le vendirent pour la somme
misérable de quelques dirhams, car il leur était indifférent.
21 L'Égyptien qui l'avait acheté dit à sa femme : «Traite-
le avec bienveillance ! Il est possible qu'il soit pour nous
source de bienfaits ou que nous l'adoptions comme un
fils ! ». Ainsi avons-Nous établi Joseph en ce pays pour
lui enseigner l'interprétation des rêves, car nul ne saurait
s'opposer au décret de Dieu. Mais la plupart des Hommes
l'ignorent. 22 Et lorsque Joseph eut atteint l'âge de raison,
Nous lui accordâmes la sagesse et la science, car c'est ainsi
que Nous récompensons les vertueux. 23 La maîtresse des
lieux tenta de le séduire. Fermant toutes les portes, elle
lui dit : « Je suis à toi !». «Dieu me garde ! », dit Joseph.
« Mon maître m'a traité avec bienveillance et les traîtres ne
peuvent espérer trouver le salut !». 24 Elle était attirée par

lui, et lui se sentait faillir, n'eut été un signe que lui envoya
son Seigneur. Et c'est ainsi que Nous avons écarté de lui le
mal et la turpitude. Il était en effet un de Nos serviteurs
élus.
25 Il courut vers la porte et elle le rattrapa, l'agrippant par
le dos de la chemise qu'elle déchira. Ils trouvèrent son
époux devant la porte, et aussitôt elle s'écria : «Quel sort
est réservé à celui qui veut déshonorer ton épouse, sinon la
prison ou un châtiment douloureux ?». 26 Joseph se défendit :
«C'est elle qui a tenté de me séduire !» Un membre de la
famille de l'épouse, témoin de la scène proposa : «Si la
chemise de Joseph est déchirée par devant, elle dit vrai et
Joseph est un menteur. 27 Mais si la tunique est déchirée
par derrière, c'est elle qui ment et Joseph est sincère ».
28 Ayant constaté que la tunique était déchirée par derrière,
il (l'époux) dit : «Voilà bien une de vos ruses ! Les ruses des
femmes sont assurément redoutables ! 29 Joseph ! N'ébruite
pas cet incident ! Et toi, implore le pardon de ton péché car
tu es fautive !».
30 En ville, les femmes se mirent à jaser : « L'épouse du
gouverneur a tenté de séduire son serviteur. Elle se
consume d'amour pour lui. Son égarement est manifeste !».
31 Lorsqu'elle entendit parler de leurs commérages, elle les
convia chez elle autour d'une collation et remit à chacune
d'elles un couteau. Puis elle ordonna à Joseph : « Montre-
toi à elles ! ». Lorsqu'elles le virent, elles furent tellement
subjuguées par sa beauté, qu'elles ne se rendirent pas
compte qu'elles se tailladaient les mains. Elles s'écrièrent :
«Dieu nous pardonne ! Ce n'est pas un être humain, mais
plutôt un ange d'une grande noblesse !». 32 «Voici devant

vous », dit-elle, « celui qui m'a valu vos reproches. J'ai tenté
de le séduire, mais il a préféré repousser mes avances. Et s'il
ne fait pas ce que je lui ordonne, il sera certainement jeté
en prison où il subira un traitement infamant ».
33 «Seigneur ! », implora Joseph, « la prison m'est préférable
à ce à quoi ces femmes me convient, et si Tu ne me délivres
pas de leur perfidie, je succomberai à leurs appels et je
figurerais alors parmi les ignorants ». 34 Son Seigneur exauça
sa prière et le préserva de leurs ruses, car Il est Celui qui
entend tout et Celui qui sait tout.
35 Plus tard, il leur apparut, alors qu'ils avaient constaté les
preuves de son innocence, qu'il fallait l'emprisonner jusqu'à
nouvel ordre. 36 En prison, il avait deux compagnons de
cellule. L'un d'eux dit : «Je me vois en rêve, presser du raisin ».
«Et moi », dit l'autre, « je me vois en rêve, porter sur ma
tête du pain que des oiseaux viennent picorer. Fais-nous
connaître la signification de ces rêves, car tu nous sembles
vertueux ».
37 Il leur dit : « On ne vous aura pas encore servi votre repas
à tous les deux, que je vous aurais déjà interprété vos rêves
à tous les deux, avant que les deux ne se réalisent. Sachez
que cela fait partie de ce que mon Seigneur m'a enseigné.
En vérité, j'ai abandonné la religion d'un peuple qui ne
croit pas en Dieu, et qui dénie l'existence de la Vie Future.
38 Je me suis conformé à la religion de mes ancêtres,
Abraham, Isaac et Jacob. Nous ne saurions donner quelque
associé à Dieu. C'est là une des bénédictions dont Dieu
nous a comblés ainsi que les Hommes. Mais la plupart des
gens ne sont pas reconnaissants. 39 Ô Mes compagnons de
prison ! Est-il mieux d'avoir une multitude de divinités ou

Dieu l'Unique, le Dominateur suprême ? 40 Ce que vous
adorez en dehors de Lui ne sont que des noms que vous
et vos ancêtres avez inventés. Aucune indication émanant
de Dieu n'a été révélée à leur sujet. Le pouvoir, en vérité,
n'appartient qu'à Dieu. Il a prescrit de n'adorer que Lui.
Telle est la religion de la Rectitude, mais la plupart des
Hommes l'ignorent. 41 Ô Compagnons de prison ! À l'un de
vous, sera dévolu le rôle d'échanson auprès de son maître.
Quant à l'autre, il sera crucifié et les oiseaux mangeront de
sa tête. Le décret, au sujet de ce que vous m'avez tous deux
consulté, s'accomplira ». 42 Il dit à celui dont il pensait qu'il
serait sauvé : « Rappelle-toi de moi lorsque tu seras auprès
de ton maître ! ». Mais Satan lui fit oublier de le rappeler à
son maître. Ainsi, il dû patienter quelques années encore
en prison. 43 Le roi dit : « J'ai vu en rêve, sept vaches grasses
dévorées par sept vaches maigres, et aussi sept épis verts et
sept autres secs. Ô Mes conseillers ! Éclairez-moi à propos
de ma vision, si vous avez un quelconque don en matière
d'interprétation des rêves !». 44 Ils répondirent : « C'est là
un ensemble incohérent de visions. Quoiqu'il en soit, nous
ne possédons aucune science de l'interprétation des rêves ».
45 Or, celui des deux qui avait été sauvé de la prison, se
souvint après tout ce temps de Joseph et dit : « Je vous en
fournirai l'interprétation. Laissez-moi aller la chercher !».
46 « Joseph, Ô Toi le véridique ! Éclaire-nous au sujet de sept
vaches grasses dévorées par sept vaches maigres, de sept
épis verts et de sept autres secs, afin que je puisse retourner
auprès de ceux qui attendent. Puissent-ils être éclairés !».
47 Il répondit : « Semez pendant sept années consécutives

autant que vous pourrez. Ce que vous récolterez, conservez-
le en épis, à l'exception d'une petite quantité dédiée à votre
consommation. 48 A l'issue de ces sept années de prospérité,
viendront sept années de disette au cours desquelles vous
pourrez distribuer ce que vous aviez épargné, en dehors
de la quantité que vous aurez réservée. 49 Suivra alors une
année durant laquelle la pluie se déversera abondamment
sur les Hommes qui auront à nouveau matière à presser ».
50 Le roi ordonna alors : «Qu'on me l'amène !». Lorsque
l'émissaire se présenta devant Joseph, celui-ci dit :
«Retourne auprès de ton maître et demande-lui : « À quoi
pensaient donc ces femmes lorsqu'elles se tailladaient les
mains. En vérité, mon Seigneur connaît parfaitement leur
perfidie !». 51 Le roi interrogea alors ces femmes : « Qu'aviez-
vous à tenter de séduire Joseph?». «Dieu nous en préserve »,
répondirent-elles, « nous ne lui connaissons aucun tort ».
L'épouse du gouverneur prit la parole : « Il est temps pour
la vérité d'éclater au grand jour. Sachez que c'est moi qui ai
tenté de le faire succomber à mes avances. Il a dit la vérité !
52 Et ce également, afin que mon époux sache que je ne l'ai
pas trompé en son absence. En vérité, Dieu ne permet pas
qu'aboutissent les intrigues des infidèles. 53 Cependant,
je ne cherche pas à me trouver d'excuses. L'être humain
est prompt par nature à inciter au mal, à moins que mon
Seigneur ne le préservât par Sa miséricorde, car mon
Seigneur est Clément et Miséricordieux ».
54 « Qu'on me l'amène », ordonna le roi. « Je désire l'attacher
à ma personne !». Et après avoir échangé quelques paroles
avec lui, il lui dit : « Tu occuperas désormais une position

influente et un rang de confiance parmi nous !». 55 Joseph
demanda : « Nomme-moi à la tête des réserves du pays.
J'en serai un dépositaire avisé ». 56 C'est ainsi que Nous
avons accordé à Joseph une position influente dans le
pays où il pouvait désormais agir à sa guise. Nous faisons
grâce de Notre miséricorde à qui Nous voulons et Nous ne
négligeons jamais de récompenser les Hommes vertueux.
57 La récompense de la Vie Future est toutefois bien
meilleure pour ceux qui auront cru et vécu dans la crainte
révérencielle de leur Seigneur.

58 Les frères de Joseph vinrent en Égypte, et se présentèrent
devant lui. Il se rappela d'eux, mais eux ne le reconnurent
pas. 59 Lorsqu'il eut préparé leurs provisions, il leur dit
: « Amenez-moi un frère que vous avez du côté de votre
père. Ne voyez-vous pas que je vous ai approvisionnés
généreusement, et que je vous ai reçus avec tous les égards
? 60 Si vous ne revenez pas avec lui, vous ne serez plus
approvisionnés et vous ne pourrez plus vous approcher de
moi !». 61 « Nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir
pour convaincre notre père de le laisser nous accompagner.
Nous déploierons toutes nos capacités de persuasion ».

62 Il (Joseph) ordonna alors à ses serviteurs : « Replacez
les marchandises qu'ils avaient apportées dans leurs
propres ballots. Lorsqu'en retournant auprès des leurs, ils
s'en apercevront et cela les incitera peut-être à revenir ».
63 De retour auprès de leur père, ils lui dirent : «Ô Père !
On menace de nous priver de mesures (de grain) à l'avenir.
À moins que tu ne laisses notre frère nous accompagner.
Nous aurons alors une chance d'être approvisionnés.

Nous prendrons grand soin de lui ». 64 Le père répondit :
« Vous le confierais-je, comme je le fis autrefois pour son
frère? Dieu est certes le Meilleur Gardien, et Il est le plus
Miséricordieux des miséricordieux !».
65 Lorsqu'ils déballèrent leurs marchandises, ils
découvrirent que les marchandises qu'ils avaient troquées
leur avaient été rendues. « Ô Père ! », s'écrièrent-ils, « que
demander de plus? Voilà que nos marchandises nous ont
été rendues. Nous irons donc ravitailler les nôtres, et nous
veillerons sur notre frère. Et grâce à lui, nous aurons droit
à une charge de chameau supplémentaire. C'est une charge
facile à obtenir !». 66 « Je ne le laisserai vous accompagner »,
dit-il, « qu'à condition que vous vous engagiez devant Dieu
que vous me le ramènerez, à moins que vous ne soyez vous-
mêmes cernés de toutes parts (attaqués) ». Et lorsqu'ils
eurent pris cet engagement, le père dit : « Je prends Dieu à
témoin de cet engagement !».
67 Et il leur fit cette recommandation : « Mes fils ! Ne vous
introduisez pas (dans la cité) par la même porte, mais
séparez-vous en entrant par des portes différentes. Je ne
puis rien pour vous contre les desseins de Dieu, car c'est
de Lui que relève toute décision. Je m'en remets à Lui et
que s'en remettent à Lui les fidèles ! ». 68 Ils entrèrent donc
dans la cité en se conformant aux recommandations de
leur père. Mais cela ne pouvait les protéger des desseins
de Dieu. Ce n'était là qu'une recommandation superflue
exprimée par Jacob dans son anxiété. Il était conscient
des enseignements que Nous lui avons prodigués. Mais
la plupart des Hommes les ignorent. 69 Lorsqu'ils furent

introduits auprès de Joseph, celui-ci attira son frère à lui et
lui dit : « Je suis ton frère ! Ne t'afflige pas de ce qu'ils m'ont
fait autrefois !». 70 Lorsqu'il leur eut préparé leurs provisions,
il (Joseph) glissa une coupe dans la selle de son frère. Puis
sur ses ordres, un héraut se mit à crier : « Ô voyageurs ! Il
y a des voleurs parmi vous !». 71 Retournant sur leurs pas,
les fils de Jacob demandèrent : « Que vous manque-t-il ?».
72 « Il nous manque la coupe du roi ! », répondirent-ils. « Une
récompense en grains équivalente à la charge d'un chameau
à qui la rapportera ! ». « J'en suis garant ». 73 « Par Dieu », se
défendirent-ils, « vous savez bien que nous ne sommes pas
venus ici pour commettre quelque exaction, et que nous ne
sommes pas des voleurs !». 74 « Quelle devra être la sanction
à infliger au voleur, s'il s'avère que vous avez menti?», dirent
les accusateurs. 75 Ils (les fils de Jacob) répondirent : « La
sanction de celui dont on aura retrouvé la coupe dans ses
effets, sera livré en guise d'esclave. Telle est la punition
réservée aux iniques. 76 Il (Joseph) commença par inspecter
leurs effets avant ceux de son frère. Et, des effets de son
frère, il retira la coupe. C'est ainsi que Nous suggérâmes
à Joseph de simuler cette ruse. Il n'aurait pu sinon retenir
son frère auprès de lui, en vertu de la loi royale en vigueur,
à moins que cela n'eut été la volonté de Dieu. Nous élevons
en rang qui Nous voulons. Et au-dessus de tout savant, il y
a L'Omniscient.
77 Ils s'écrièrent alors : « Qu'il vole n'a rien d'étonnant !
Un frère à lui a volé par le passé !». Joseph garda pour lui
une pensée, n'en laissant rien paraître. Il se contenta
de se dire : « Votre position est bien pire si vous saviez !

Et Dieu connaît le mieux la réalité qui se trouve derrière
vos accusations ». 78 « Ô grand intendant ! », supplièrent-ils.
Son père est un très vieil homme. Prends l'un de nous à sa
place. Nous voyons en toi un homme indulgent ». 79 «Dieu
nous garde », répondit Joseph, « de retenir un autre que
celui chez qui notre bien a été retrouvé ! Le ferions-nous
que nous serions alors bien injustes ! ».
80 Ayant perdu tout espoir de l'infléchir dans sa décision,
ils se retirèrent pour se concerter. L'aîné prit la parole :
« Avez-vous oublié que vous êtes liés à votre père par un
engagement devant Dieu ? Avez-vous oublié que vous y
avez manqué autrefois à propos de Joseph que vous avez
abandonné ? Quant à moi, sachez que je n'oserai quitter
ce pays que si mon père m'en donne la permission, ou que
Dieu décide de mon sort, car Il est le Meilleur des juges.
81 Retournez auprès de votre père et dites-lui : « Ô Père !
Ton fils a commis un vol ! Nous ne témoignons que de
ce que nous avons vu. Du reste comment aurions-nous
pu le savoir ? 82 Interroge les gens de la cité où nous nous
trouvions, ainsi que la caravane avec laquelle nous sommes
arrivés. Tu sauras que nous ne te rapportons que la vérité ».
83 Jacob dit : « Ce sont plutôt vos esprits qui vous ont
suggéré ce stratagème. Il me faudra faire preuve d'une belle
patience (que je me résigne) et que j'implore l'aide de Dieu.
Puisse-t-Il me les (mes deux fils) ramener. Il est, certes,
Omniscient et Sage ». 84 Et il leur tourna le dos, le cœur
lourd : « Que mon chagrin est immense pour Joseph !».
Ses yeux s'éteignirent tant il était accablé par un chagrin
qu'il taisait. 85 « Par Dieu », lui dirent-ils, « tu ne cesseras

donc jamais d'évoquer Joseph, jusqu'à te consumer ou
t'anéantir de tristesse ?». 86 «C'est à Dieu seul », dit-il, « que
je confie ma tristesse et mon chagrin, car je sais de la part
de Dieu des choses que vous ne savez pas. 87 « Mes fils !
Allez recueillir la moindre information à propos de Joseph
et de son frère, et ne désespérez pas de la miséricorde de
Dieu. Ne désespèrent de la miséricorde de Dieu que les
dénégateurs !».
88 Une fois introduits auprès de Joseph, ils lui dirent :
« Ô Grand Intendant ! La famine nous a frappés ainsi que
les nôtres. Nous n'avons qu'une marchandise de faible
valeur. Donne-nous une mesure généreuse de grains et fais
preuve de charité à notre égard, car Dieu rétribue les gens
charitables en conséquence ». 89 « Savez-vous ce que vous
avez fait de Joseph et de son frère dans votre ignorance?».
90 « Es-tu vraiment Joseph ?», dirent-ils. «Je suis Joseph
et voici mon frère ! », répondit-il. « Dieu nous a gratifiés
de Ses faveurs. Car quiconque craint Dieu et se montre
patient, Dieu ne prive jamais les Hommes vertueux de leur
récompense ».
91 «Par Dieu ! », dirent-ils, « Dieu t'a assurément préféré à
nous. Et nous, nous avons été dans l'erreur ». 92 Joseph les
rassura : « Pas de reproche contre vous aujourd'hui. Que
Dieu vous pardonne ! Il est Le plus Miséricordieux de tous
les miséricordieux. 93 Emportez ma chemise que voici. Vous
la passerez sur le visage de mon père. Il recouvrera la vue.
Et revenez à moi avec tous les membres de votre famille ».
94 Aussitôt que la caravane eut quitté le pays (l'Égypte), leur
père dit : « Je ressens autour de moi le souffle de Joseph.

Mais vous allez me dire que je suis sénile !». [95] « Par Dieu », lui dit-on. « Tu es toujours habité par tes vieilles divagations !».
[96] Mais aussitôt que le porteur de la bonne nouvelle arriva et qu'il eut passé la chemise sur le visage de Jacob, celui-ci recouvra la vue et dit : «Ne vous avais-je pas dis que je savais de la part de Dieu des choses que vous ne savez pas?».
[97] «Ô Père !», dirent les fils de Jacob, « implore le pardon de Dieu pour nos péchés, car nous étions coupables ».
[98] « J'implorerai pour vous le pardon de mon Seigneur. Il est, certes, L'Indulgent et Le Clément ».
[99] Et lorsqu'ils furent introduits chez Joseph, il reçut son père et sa mère, et déclara : « Vous êtes les bienvenus en Égypte, où vous vivrez, s'il plaît à Dieu, en toute sécurité ».
[100] Joseph éleva son père et sa mère sur le trône, et tous se prosternèrent devant. Joseph qui dit alors : « Cher Père ! Ceci est l'interprétation du rêve que j'ai fait jadis. Dieu l'a réalisé. Il m'a témoigné Sa magnanimité, en me délivrant de la prison et en vous faisant venir du désert, après que Satan eut semé la discorde entre mes frères et moi. En vérité, mon Seigneur est Bienveillant avec qui Il veut. En vérité, Il est l'Omniscient, le Sage. [101] Seigneur ! Tu m'as accordé du pouvoir et Tu m'as enseigné l'interprétation des rêves. Créateur des Cieux et de la Terre, Tu es mon Protecteur dans ce monde ici-bas et dans la Vie Future. Fais que je meure en étant soumis à Toi, et fais que je rejoigne les vertueux !».
[102] Ce récit fait partie de l'inconnu que Nous te révélons, car tu ne te trouvais pas parmi eux (les frères de Joseph) lorsqu'ils avaient mis au point leur complot. [103] Mais, quels

que seront tes efforts, la plupart des Hommes ne croiront
pas. 104 Tu ne leur réclames pourtant pas de salaire en
contrepartie, car ce n'est là qu'un rappel adressé à tout
l'Univers.
105 Que de signes évidents dans les Cieux et sur la Terre se
manifestent aux Hommes et cependant, ils s'en détournent !
106 Et la plupart d'entre eux ne croient en Dieu qu'en Lui
donnant des associés. 107 Ont-ils reçu l'assurance qu'un
voile les protègerait du châtiment de Dieu ? Ou que
l'Heure ne viendrait pas les surprendre, au moment où ils
s'y attendront le moins ? 108 Dis : « Ceci est ma ligne de
conduite ! J'appelle à Dieu, muni d'arguments solides, moi
et ceux qui me suivent. Gloire à Dieu ! Je ne suis pas du
nombre des polythéistes ! ».
109 Nous n'avons envoyé avant toi que des Hommes
originaires des cités, auxquels nous avons transmis Nos
révélations. N'ont-ils pas parcouru la Terre pour voir quel
sort fut réservé à ceux qui les ont précédés ? Certes, le séjour
dans la Vie Future est préférable pour ceux qui craignent
le Seigneur. Que ne le comprennent-ils pas ? 110 C'est au
moment où les prophètes désespéraient, persuadés qu'on
les prenait pour des imposteurs, que Notre secours leur
parvint, Nous sauvons qui Nous voulons, et nul ne saurait
soustraire le peuple criminel à Notre châtiment.
111 Il y a dans leurs (les prophètes) récits un enseignement
pour les Hommes doués d'intelligence. Ce (le Coran) n'est
pas un récit inventé, mais une confirmation des Écritures
antérieures, un exposé détaillé de toute chose, une guidance
et une miséricorde pour des gens qui croient.

LE TONNERRE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Alif - Lâm - Mîm - Râ.

Voici les versets du Livre. Et ce qui t'est révélé émanant de
ton Seigneur, est La Vérité. Mais la plupart des Hommes
n'y croient pas. 2 C'est Dieu qui a élevé les Cieux, soutenus
par des piliers non visibles, et qui S'est établi après cela
sur Son Trône. Il a assujetti le Soleil et la Lune, imposant
à chacun de voguer vers un terme fixé. Il préside à l'ordre
universel, et expose Ses signes en détail. Puissiez-vous être
convaincus que vous aurez à comparaître devant Lui. 3 C'est
Lui qui a étendu la terre, qu'Il a solidement stabilisée en y
implantant des montagnes, et en y disposant des rivières.
C'est Lui qui y a fait croître chaque variété de fruits en
couples, et Qui fait que le voile de la nuit couvre le jour.
Il se trouve dans tout cela des signes pour des gens qui
méditent ?
4 Et la terre se compose de plusieurs variétés de sols qui se
juxtaposent, plantés de vignes, de cultures et de palmiers
constitué de touffes de plusieurs palmiers ou solitaires, qui,
bien qu'ils soient arrosés par une même eau, produisent des
saveurs dont Nous préférons certaines à d'autres. Certes, il
y a là des signes pour des gens qui raisonnent.
5 Si leur manque de raisonnement t'étonne, il y a plus
étonnant encore : leurs paroles : « Comment serions
ramenés à la vie, alors que nous aurions été poussière ?».
Ceux-là dénient leur Seigneur. A ceux-là des carcans seront

fixés à leurs cous et ceux-là seront les hôtes éternels de
l'Enfer.
6 Ils te défient de hâter le triomphe du mal avant celui
du bien, alors que des précédents se sont produits avant
eux. Mais ton Seigneur est Plein d'indulgence à l'égard
des Hommes, fussent-ils iniques, mais Il est également
Implacable dans Son châtiment lorsqu'Il sévit.
7 Et les dénégateurs d'insister : « Que n'a-t-on fait descendre
sur lui un signe émanant de son Seigneur?». Or, ta mission
est celle d'avertisseur, et à chaque peuple son guide
8 Dieu sait ce que porte chaque femelle en son sein, et Il
sait de combien la gestation est écourtée ou prolongée
dans les matrices, car toute chose pour Lui est établie selon
une mesure déterminée. 9 Connaisseur de l'invisible et
du visible, Le Grand, Le Transcendant. 10 Il n'y a aucune
différence entre celui qui garde ses pensées secrètes et
celui qui les divulgue, celui qui invoque dans l'obscurité de
la nuit pour se cacher et celui qui se montre en plein jour.
11 A chacun, des anges du jour et de la nuit se relayent,
placés devant et derrière lui afin de le protéger, par ordre de
Dieu. Certes, Dieu n'améliore pas le sort des peuples tant
qu'eux-mêmes ne sont pas disposés à améliorer ce qui est
en eux-mêmes. Dieu déciderait-Il d'infliger une calamité à
un peuple, nul moyen de l'écarter. En vérité, ils n'ont, en
dehors de Lui, nul protecteur.
12 C'est Lui qui assujettit l'éclair dont l'étincelle est pour
vous objet de crainte, mais aussi de grandes attentes, et Il
suscite les nuages lourdement chargés d'eau. 13 Le tonnerre
en grondant, proclame Sa gloire, et les anges célèbrent Ses
louanges par crainte. Il frappe par la foudre qui Il veut et

pourtant ils persistent à polémiquer au sujet de Dieu, Lui Qui est Implacable lorsqu'Il sévit.
14 A Lui Seul doivent être adressées les invocations, et ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui, ne peuvent exaucer aucune de leurs prières, à l'image de celui qui se contente de tendre les mains vers l'eau espérant que cela suffise à ce que l'eau atteigne sa bouche, mais il n'en sera rien. De la même manière, les invocations des mécréants sont vaines.
15 Et c'est devant Dieu que se prosternent, de gré ou contraints, tous ceux qui sont dans les Cieux et sur la Terre, leurs ombres s'allongeant au gré de leurs prosternations du matin et du soir ! 16 Dis : «Qui est le Maître des Cieux et de la Terre ? ». Dis : « C'est Dieu !». Dis : « Pourquoi dès lors, prendrez-vous en dehors de Lui des protecteurs qui ne peuvent ni s'avantager de quelque manière, ni repousser un quelconque mal qui pourrait les atteindre ?». Dis : « L'aveugle et celui qui voit, sont-ils égaux ? Ou encore, peut-on dire que les ténèbres et la lumière sont comparables ? Ou serait-ce qu'ils avaient attribué à Dieu des associés qui auraient créé comme Lui a créé, de sorte qu'ils auraient confondu les deux créations ? Dis : « Dieu est Le Créateur de toute chose. Il est L'Unique et Le Tout-Puissant.
17 Il a fait descendre de l'eau du ciel et chaque vallée s'en est remplie selon sa capacité à la recevoir. Une écume s'est alors formée au-dessus des flots, une écume semblable aux résidus qui surnagent dans le métal en fusion, servant à fabriquer des bijoux ou des objets. C'est ainsi que Dieu symbolise le Vrai et le Faux. Quant à l'écume, elle n'est d'aucune utilité et s'évanouit. Mais ce qui est utile aux Hommes, se fixe dans la terre. C'est ainsi que Dieu propose des paraboles.

[18] À ceux qui se soumettent aux commandements de leur
Seigneur, le meilleur sort est réservé. Quant à ceux qui ne
se sont pas soumis à Ses commandements, s'ils possédaient
toutes les richesses de la Terre, doublées d'une quantité
égale, ils l'auraient offerte pour se racheter. À ceux-là,
le pire jugement est réservé et leur dernier refuge sera la
Géhenne, un bien détestable refuge.
[19] Un convaincu que ce qui t'a été révélé émanant de ton
Seigneur est bien la Vérité, peut-il être comparé à l'aveugle
qui s'obstine à ne pas la voir ? En vérité, seuls peuvent
raisonner les gens doués d'intelligence, [20] qui observent leur
engagement envers Dieu et ne rompent pas le pacte, [21] qui
maintiennent les liens que Dieu a commandé de maintenir,
qui craignent leur Seigneur et redoutent un jugement
infamant, [22] qui se résignent face à leur sort, tant ils désirent
recevoir l'agrément de leur Seigneur, qui accomplissent la
salât, qui redistribuent en aumône discrète ou publique, en
prélevant sur les biens dont Nous les avons comblés, et qui
repoussent le mal par le bien. À tous ceux-là sont réservés,
comme demeure finale, [23] les Jardins d'Éden où ils entreront
avec tous ceux de leurs pères, de leurs conjoints et de leurs
progénitures qui auront accompli de bonnes œuvres. Et les
anges, surgissant de toute part, les salueront par ces mots :
[24] « Paix sur vous ! C'est là votre récompense pour votre
patience ! Quelle excellente demeure ultime ! ».
[25] Quant à ceux qui transgressent le pacte de Dieu alors
qu'ils s'y sont engagés, qui rompent les liens que Dieu a
commandé de maintenir, qui sèment la corruption sur
la Terre, ceux-là sont voués à la malédiction et à la plus
détestable des demeures. [26] Dieu prodigue Ses biens ou
les dispense avec mesure à qui Il veut. Ils se réjouissent en

cette vie ici-bas. Or, les biens de ce monde sont bien peu de
choses au regard de la Vie Future !
27 Les dénégateurs disent : « Que n'a-t-on fait descendre
sur lui un miracle de la part de son Seigneur?». Dis : «Dieu
égare qui Il veut et dirige vers Lui quiconque se repent,
28 ceux qui croient et dont les cœurs sont réconfortés à la
seule évocation de Dieu. N'est-il pas que c'est à la seule
évocation de Dieu que les cœurs s'apaisent?». 29 A ceux qui
croient et qui accomplissent de bonnes œuvres, heureuse
retraite et demeure de félicité.
30 Ainsi t'avons-Nous envoyé à un peuple comme Nous
l'avons fait pour d'autres peuples qui les ont précédés, afin
que tu leur récites ce que Nous t'avons révélé. Un peuple
qui dénie à Dieu l'attribut de Miséricordieux. Dis-leur :
«C'est Lui mon Seigneur ! Il n'y a pas d'autre divinité en
dehors de Lui ! C'est à Lui que je m'en remets et c'est vers
Lui que je ferai retour ».
31 S'il avait dû y avoir un Coran par lequel les montagnes
auraient été déplacées, où la terre fendue, où établie la
communication avec les morts, ce serait celui-ci. Mais c'est
à Dieu qu'il appartient de présider à l'ordre de toutes choses.
Les croyants finiront-ils par comprendre que si telle avait
été la volonté de Dieu, Il aurait guidé tous les Hommes sur
la Voie Droite ? Les dénégateurs quant à eux, n'en ont pas
fini de voir s'abattre sur eux des calamités ou de les voir
s'abattre autour d'eux, pour prix de leurs agissements,
en attendant que la promesse de Dieu s'accomplisse. En
vérité, Dieu ne faillit jamais à Sa promesse. 32 Des messagers
avant toi furent raillés. J'ai donc accordé un répit à ceux qui

les ont déniés, puis J’ai sévi. Et combien terrible fut Mon
châtiment !
33 Serait-ce que Celui qui observe les œuvres de chaque
âme… (est comparable à celui qui ne peut les observer) ?
(Pourtant) Ils attribuent des associés à Dieu ? Dis-leur
: « Faites-les connaître ! Où serait-ce que vous prétendez
informer Dieu à propos de ce qui existe sur la Terre et qu’Il
ne connaîtrait pas, où s’agit-il d’une simple hypothèse que
vous avez formulée ?». En réalité, ceux qui ont dénié furent
fourvoyés par leurs propres stratagèmes, et se trouvèrent
de ce fait écartés de la Voie Droite. Quiconque Dieu égare,
ne trouvera personne pour le guider. 34 Ils seront châtiés
dans la vie ici-bas. Mais le châtiment de la Vie Future
est autrement plus pénible, et nul ne pourra les protéger
contre Dieu.
35 L’image du Paradis promis à ceux qui craignent Dieu
est celle d’un Jardin baigné de ruisseaux. Ses fruits sont
perpétuels ainsi que ses ombrages. Telle sera la Demeure
Ultime de ceux qui se sont montrés pieux. Quant aux
mécréants, leur Demeure Ultime sera la Géhenne. 36 Ceux
à qui Nous avons donné les Écritures se réjouissent de ce
qui t’est révélé, mais il est des communautés qui en renient
une partie. Dis-leur : « J’ai reçu le commandement d’adorer
Dieu, et de ne pas Lui attribuer d’associés. Je vous exhorte
à croire en Lui. C’est vers Lui que se fera mon retour ».
37 Ainsi, Nous t’avons révélé ce Coran empreint de sagesse
en langue arabe. Si tu cèdes à leurs arguments, après la
science que tu as reçue, tu ne trouveras ni allié, ni de
protecteur contre ton Seigneur. 38 Nous avons envoyé avant
toi des messagers auxquels Nous avons donné des épouses
et une descendance. Mais aucun messager ne fut en mesure

d'accomplir des prodiges sans la permission de Dieu. Et à
chaque échéance un terme est prescrit. 39 Dieu abroge ce
qu'Il veut et confirme ce qu'Il veut, et auprès de Lui est
conservé l'Archétype éternel.
40 Que Nous te donnions, de ton vivant, un aperçu du
châtiment auquel Nous les vouons, ou que Nous te
rappelions à Nous avant cela, seul t'incombe de leur
transmettre le Message. Et il Nous appartient de leur
demander des comptes. 41 Ne voient-ils pas que Nous venons
à la terre et en faisons reculer les frontières (dépossédant
petit à petit les mécréants de leurs possessions) ? Dieu
rend Son jugement et nul ne vient remettre en cause ce
jugement après Lui. Et Il est prompt dans Ses comptes.
42 Ceux qui les ont précédés intriguaient eux aussi, mais en
toute chose, Dieu est Le Maître des stratèges. Il sait ce que
chaque âme acquiert, et les mécréants sauront bientôt à
qui reviendra la Demeure Ultime.
43 Ceux qui dénient disent : «Tu n'es pas un messager !».
Réponds-leur : «Il me suffit d'avoir Dieu pour témoin,
entre vous et moi, et les gens qui ont reçu les Écritures ».

Sourate 14 : 'Ibrâhîm

....

Abraham

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Alif - Lâm - Râ.

Ce Livre que Nous te révélons afin que tu fasses passer les
Hommes des ténèbres vers la Lumière, avec la permission

de leur Seigneur, dans la Voie du Tout-Puissant, le Digne de
louange, 2 Dieu, à qui appartient ce qui est dans les Cieux
et sur la Terre. Et malheur aux dénégateurs qu'un terrible
châtiment attend ! 3 Ceux qui préfèrent la vie en ce monde
ici-bas à la Vie Future, qui détournent leurs semblables de
la Voie du Seigneur, qu'ils veulent rendre sinueuse. Ceux-là
sont dans un égarement profond. 4 Nous n'avons envoyé
aucun messager qui ne s'exprime dans la langue de son
peuple pour les éclairer. Dès lors, Dieu égare qui Il veut et
guide qui Il veut. Il est le Tout-Puissant, le Sage.
5 Ainsi, Nous avons envoyé Moïse, muni de Nos signes,
en lui disant : «Fais passer ton peuple des ténèbres vers la
Lumière, et rappelle-leur ces jours bénis de Dieu !». Il se
trouve dans tout ceci, des signes pour quiconque est empli
d'endurance et de reconnaissance.
6 Et lorsque Moïse dit à son peuple : «Rappelez-vous les
bienfaits de Dieu à votre égard lorsqu'Il vous a délivrés
du joug des gens de Pharaon qui vous faisaient subir les
pires supplices, qui égorgeaient vos fils et déshonoraient
vos femmes ! Ce fut là une terrible épreuve à laquelle vous
soumit votre Seigneur ! 7 Et lorsque votre Seigneur vous
mit en garde : « Si vous vous montrez reconnaissants, très
certainement, Je vous accorderai encore plus de bienfaits.
Mais à votre mécréance, sachez que Je répondrai en vous
infligeant un châtiment impitoyable?». 8 Moïse dit : « Si,
vous et tous ceux qui peuplent la Terre, étiez dénégateurs,
sachez que Dieu Se suffit à Lui-même et qu'Il est Digne de
louange ».
9 Les récits des peuples qui vous ont précédés, ne vous
ont-ils pas été rapportés. Ceux des peuples de Noé, 'Ad,

et Thamoûd, et d'autres peuples qui leur ont succédé, et
que Seul Dieu connaît. Leurs messagers se présentaient à
eux avec des signes manifestes, mais ils leur répondaient en
portant leurs mains à leur bouche et leur lançaient : « Nous
dénions le message avec lequel vous avez été envoyés, et
nous sommes en proie à un doute profond à l'égard de ce à
quoi vous nous exhortez ! ».
10 Leurs messagers leur répondirent : « Peut-il y avoir un
doute à propos de Dieu ! Le Créateur des Cieux et de la
Terre, qui vous offre une chance de voir absoudre une
partie de vos péchés et qui retarde pour vous l'échéance
jusqu'à un terme fixé ?». À cela les peuples répondaient :
« Vous n'êtes que de simples mortels semblables à nous !
Vous voulez en réalité nous faire renoncer aux croyances de
nos ancêtres ! Accomplissez donc quelque prodige devant
nous !».
11 Leur messagers répondaient alors : « Nous ne sommes, en
effet, que de simples mortels semblables à vous, mais Dieu
accorde Ses bienfaits à qui Il veut parmi Ses serviteurs.
Nous n'avons pas le pouvoir d'accomplir quelque prodige
que ce soit sans la permission de Dieu. Que les croyants
s'en remettent à Dieu ! ». 12 Et pourquoi ne pas nous en
remettre à Dieu, Lui qui nous a montré les voies à suivre ?
Nous sommes déterminés à endurer les maux que vous
nous faites subir, c'est ainsi que se doivent de réagir ceux
qui s'en remettent à Dieu ».
13 Les dénégateurs menacèrent alors leurs messagers :
« Nous vous bannirons certainement de notre pays, à
moins que vous ne reveniez à notre religion ». Nous leur (les
messagers) révélâmes alors : « En vérité, Nous anéantirons

les iniques 14 et en vérité, Nous vous établirons dans le pays
à leur disparition. Il en sera ainsi pour quiconque redoute
de comparaître devant Moi et redoute Ma menace ».
15 Les messagers demandèrent alors à Dieu de leur accorder
la victoire. Et ce fut la fin de tout tyran obstiné 16 voué à
l'Enfer, où il sera abreuvé de liquide purulent, 17 qu'il essaiera
d'avaler par petites lampées, mais qu'il pourra à peine
ingurgiter tant il sera écœuré. Et la mort le tourmentera
de toutes les façons possibles, mais il ne mourra pas pour
autant, car il est voué à un châtiment effroyable.
18 L'exemple des œuvres de ceux qui dénient l'existence de
leur Seigneur, est comparable à de la cendre violemment
dispersée par le vent, par jour de tempête. C'est ainsi, qu'il
ne restera rien des œuvres qu'ils auront accomplies. Quel
égarement profond que celui-là ! 19 Ne vois-tu pas que Dieu
a créé les Cieux et la Terre à dessein, et que si telle avait été
Sa volonté, Il vous ferait disparaître et vous substituerait
d'autres créatures ? 20 Cela est chose aisée pour Dieu !
21 Ils comparaîtront tous devant Dieu, et ce Jour-là, les
vulnérables diront à ceux qui se seront montrés arrogants :
«Nous étions vos disciples ! Empêcherez-vous le châtiment
de Dieu de s'abattre sur nous ?». Ils leur répondront : « Si
Dieu nous avait mis sur la Voie Droite, nous en aurions
certainement fait de même avec vous. À présent, que nous
nous angoissions ou que nous nous résignions, il n'y aura
pas d'issue pour nous !».
22 Et lorsque le décret s'accomplira, Satan dira : « Ce que
Dieu vous a promis s'accomplit. Quant à moi, je vous ai
fait une promesse, mais j'ai manqué à celle-ci. Avais-je une
quelconque autorité sur vous ? Je n'ai fait que vous appeler,

et vous avez répondu à mon appel. Ne me blâmez pas !
Ne vous en prenez qu'à vous-mêmes ! Je ne puis vous être
d'aucun secours, pas plus que vous ne pouvez l'être pour
moi. Je vous renie pour m'avoir jadis associé à Dieu ». Les
iniques subiront alors un châtiment douloureux !
23 Ceux qui auront cru et accompli de bonnes œuvres
seront admis dans des Jardins baignés de ruisseaux où ils
séjourneront pour l'éternité, par la volonté de leur Seigneur.
Ils y seront accueillis par le mot : «Paix !».
24 Que ne médites-tu pas à propos de la parabole par
laquelle le Seigneur représente la bonne parole ? Elle est
comparable à un arbre sain, dont les racines sont fermement
implantées dans le sol et dont le branchage se dresse vers le
ciel, 25 produisant ses fruits en permanence, par la volonté
de son Seigneur. Dieu propose des paraboles aux Hommes.
Puissent-ils méditer à leur propos. 26 A l' opposé, une parole
nuisible est comparable à un arbre pourri et déraciné, ne
reposant de ce fait sur aucun fondement.
27 C'est ainsi que Dieu raffermit la foi de ceux qui croient,
par des paroles fermes exprimées dans la vie ici-bas et dans
la Vie Future, et Dieu égare les injustes. Dieu fait ce qu'Il
veut.
28 Ne sais-tu pas que ceux qui répondent aux bienfaits
de Dieu par la dénégation, vouant ainsi leurs peuples à la
demeure de la perdition, 29 seront accablés par les flammes
de la Géhenne ? Un bien funeste séjour ! 30 Ils attribuent
à Dieu des égaux afin de détourner leurs semblables de
Sa Voie. Dis-leur : « Appréciez les plaisirs de cette vie
éphémère. En vérité, vous êtes destinés à l'Enfer !».
31 Recommande à Mes serviteurs qui ont cru, d'observer la

salât et de verser en aumône, discrètement et ouvertement,
une part des biens que Nous leur avons prodigués, avant que
n'arrive ce jour où ne pourront intervenir, ni la rédemption
ni l'amitié.
32 C'est Dieu qui a créé les Cieux et la Terre et Qui fait
descendre du ciel une eau avec laquelle Il fait pousser des
fruits pour vous assurer votre subsistance. C'est Lui qui
fait flotter des vaisseaux qui voguent sur la mer, sur Son
ordre, comme Il a soumis les fleuves à vos exigences. 33 Et
pour vous aussi, Il a assujetti le Soleil et la Lune en course
perpétuelle. Et pour vous Il a assujetti la nuit et le jour. 34 Il
a accordé une part de tout ce que vous Lui avez demandé.
Seriez-vous tentés d'énumérer les bienfaits de Dieu à votre
égard, que vous ne pourriez les recenser. Mais l'Homme est
en vérité inique et ingrat.
35 Abraham avait imploré son Seigneur : « Seigneur !
Fais de cette cité un lieu sûr ! Et garde-moi ainsi que ma
descendance d'adorer des idoles ! 36 Seigneur ! Elles ont
égaré un grand nombre d'Hommes ! Quiconque me suit,
est des miens. Mais celui qui me désobéit, Tu es, Seigneur,
Indulgent et Clément.
37 Seigneur ! J'ai établi une partie de ma postérité en une
vallée sans végétation, auprès de Ta Demeure Sacrée,
afin, Seigneur, qu'ils puissent accomplir la salât ! Seigneur,
dispose en leur faveur les cœurs d'un certain nombre
d'Hommes ! Prodigue-leur des fruits pour assurer leur
subsistance. Puissent-ils alors se montrer reconnaissants !
38 Seigneur ! Tu connais nos pensées intimes, et celles que
nous divulguons, car rien n'échappe à Dieu, ni sur la Terre
ni dans le Ciel. 39 Louange à Dieu qui m'a gratifié, à mon âge

avancé, d'Ismaël et d'Isaac ! Mon Seigneur est si prompt à
exaucer les prières ! 40 Seigneur ! Rends-moi assidu dans
ma salât, ainsi qu'une partie de ma descendance ! Seigneur,
puisses-Tu exaucer ma prière ! 41 Seigneur ! Accorde-moi
Ton pardon, ainsi qu'à mon père, à ma mère et à tous les
croyants, au Jour de la reddition des comptes !».
42 Ne considère en aucun cas, que Dieu soit inattentif aux
agissements des injustes. En vérité, Il leur accorde un délai
jusqu'au jour où les regards seront pétrifiés d'épouvante,
43 suppliants, où les damnés accourront les têtes tournées
vers ciel, les regards fixes et les cœurs vides !
44 Alors, laisse les Hommes craindre ce jour où ils
connaîtront le châtiment, et où les injustes diront :
«Seigneur ! Accorde-nous un court délai, le temps pour
nous de répondre à Ton appel et de suivre les messagers !».
« Comment ! N'aviez-vous pas juré avant cela, que vous
n'aurez jamais à disparaître ? 45 Vous étiez pourtant établis
à l'endroit même qu'occupaient ceux qui s'étaient fait du
tort à eux-mêmes et vous avez eu connaissance du sort que
Nous leur avons réservé, sans compter les exemples que
Nous avons porté à votre connaissance !». 46 Ils ont fomenté
leurs intrigues. Mais leurs intrigues sont consignées auprès
de Dieu, même si leurs intrigues ont été telles, qu'elles en
auraient ébranlé les montagnes.
47 Ne va surtout pas croire que Dieu manquera à Sa
promesse envers Ses messagers. Car Dieu est Tout-
Puissant et Implacable lorsqu'Il inflige Son châtiment.
48 Le jour où la Terre sera transformée en une autre Terre,
de même que les Cieux, ils comparaîtront devant Dieu,
l'Unique, le Dominateur suprême. 49 Et tu verras ce jour-là,

les criminels enchaînés dans des fers, 50 enduits de poix en
guise de vêtements et les visages rongés par les flammes.
51 C'est ainsi que Dieu rétribue chaque âme à la mesure de
ce qu'elle aura acquis, et Dieu est prompt dans Ses comptes.
52 Ceci est un message à l'attention des Hommes. Puissent-
ils être exhortés par son contenu, afin qu'ils sachent que
Dieu est Unique. Puissent les gens doués d'intelligence
y réfléchir !

Sourate 15: Al-Hijr

Al-Hijr

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Alif - Lâm - Râ.

Ce sont là les versets du Livre et d'un Coran clairement
exposé. 2 Sans nul doute, les dénégateurs en viendraient à
regretter de ne pas s'être soumis. 3 Laisse-les festoyer, jouir
de la vie et se distraire par leur idéal. Bientôt, ils sauront.
4 Nous n'avons anéanti aucune cité avant son terme
déterminé à l'avance. 5 Et aucune communauté n'avance le
terme qui lui est fixé, ni ne le retarde.
6 Ils (les dénégateurs) disent : « Ô toi qui a reçu la révélation
! En vérité, tu as perdu l'esprit ! 7 Que n'as-tu pas été envoyé
avec des anges, si tu es véridique ?». 8 Nous n'envoyons les
anges que pour que s'accomplissent Nos décrets. Car après
cela, aucun répit ne leur sera accordé.
9 C'est Nous, en vérité, qui avons révélé le Coran, et c'est
Nous qui le préservons de toute altération.

10 Et Nous avons avant toi, envoyé des messagers aux
sectateurs parmi les peuples anciens. 11 mais aussitôt qu'un
messager était envoyé, il faisait l'objet de leurs railleries.
12 Ainsi, avons-Nous insinué les mêmes comportements
dans les esprits des pécheurs. 13 Ils n'y croient pas, alors
qu'ils ont eu connaissance du sort qui fut réservé aux
peuples anciens. 14 De même, si Nous leur ouvrions une
porte sur le Ciel, qu'ils ne cessent d'explorer, 15 ils diraient
tout de même : « C'est que nos yeux ont été éblouis, plus
encore, nous avons été envoûtés !».
16 Et Nous avons placé des constellations dans le ciel et
Nous l'avons paré pour les observateurs, 17 et Nous l'avons
préservé de tout démon maudit, 18 à moins que l'un d'eux
ne cherche à intercepter un message, et qu'une flamme
brillante aussitôt le poursuit.
19 Et la Terre, Nous l'avons étendue et solidement stabilisée
(grâce à des racines crustales) en y implantant des
montagnes. Et, Nous y avons fait croître toute chose avec
harmonie. 20 Nous y avons disposé ce qui est nécessaire à
la subsistance, pour vous et pour ceux dont vous n'êtes pas
les pourvoyeurs.
21 Et il n'est rien dont Nous ne détenions les réserves. Mais
Nous ne les prodiguons que dans une mesure déterminée.
22 Nous envoyons des vents fécondants (anémogamie) puis
Nous faisons descendre du ciel une eau dont Nous vous
abreuvons. Ce n'est pas vous qui l'aviez conservé.
23 C'est bien Nous qui donnons la vie et faisons mourir, et
c'est à Nous que tout reviendra. 24 Certes, Nous savons qui
parmi vous fait partie des générations révolues, et Nous

savons qui parmi vous sont les générations à venir. 25 Et
c'est ton Seigneur qui les rassemblera. En vérité, Il est Sage
et Omniscient. 26 Nous avons créé l'Homme à partir d'une
argile tirée d'une boue lisse, 27 et les djinn, Nous les avions
avant cela formés d'une étincelle de feu.
28 Et lorsque ton Seigneur dit aux anges : « Je vais créer
un être humain avec de l'argile extraite d'une boue lisse.
29 Une fois que Je lui aurai donné sa forme et insufflé de
Mon Esprit en lui, tombez prosternés devant lui !». 30 Les
anges se prosternèrent dans leur totalité. 31 Seul Satan refusa
de se joindre à ceux qui s'étaient prosternés. 32 Dieu lui dit
alors : « Ô Ibliss ! Qu'as-tu à ne pas te joindre à ceux qui se
prosternent?». 33 Il répondit : « Je n'ai pas à me prosterner
devant un être que Tu as tiré d'une argile extraite d'une
boue lisse ».
34 Le Seigneur commanda : « Hors d'ici ! Tu es maudit à
jamais ! 35 Malédiction sur toi jusqu'au Jour du Jugement !».
36 « Seigneur ! », dit Satan, « accorde-moi un répit jusqu'au
Jour où ils seront ressuscités ». 37 Le Seigneur dit : « Tu es de
ceux à qui ce délai est accordé, 38 jusqu'à l'Heure convenue ».
39 « Seigneur ! », dit Satan, « comme Tu m'as égaré, je me
consacrerai à les égarer tous, en embellissant leurs actions
à leurs yeux sur Terre, 40 à l'exception des fidèles parmi Tes
serviteurs ».
41 « Voici la Voie qui mènera vers moi ! », dit le Seigneur.
42 « Quant à Mes serviteurs, tu n'auras aucun ascendant sur
eux, excepté ceux qui t'obéiront parmi les corrompus, 42
et qui sont tous voués à la Géhenne ». 44 Elle a sept portes,
et à chaque porte, une faction parmi eux est destinée.
45 Certes, les pieux sont destinés à des Jardins baignés de

sources. 46 « Entrez-y en paix et sereins !». 47 Nous ôterons
de leurs cœurs tout ressentiment. Ils s'y côtoieront en
toute fraternité, installés face à face sur leurs divans. 48 Plus
aucune souffrance ne les touchera désormais, et ils n'en
seront jamais sortis. 49 Apporte la nouvelle à Mes serviteurs
que Je suis le Clément, le Miséricordieux 50 et que mon
châtiment est le châtiment douloureux par excellence.
51 Rapporte-leur l'histoire des hôtes d'Abraham, 52 qui
s'étaient introduits chez lui et avaient dit : « Paix ! ».
« En vérité, nous ressentons de la crainte à votre égard ! »,
leur dit-il. 53 « N'aie aucune crainte ! », répondirent-ils.
Nous t'annonçons la bonne nouvelle de la naissance d'un
garçon plein de science ». 54 « Et vous m'annoncez cette
bonne nouvelle », dit Abraham, « à mon âge avancé ? Que
m'annoncez-vous là ?». 55 « Nous t'annonçons la vérité.
Ne sois donc point de ceux qui désespèrent !», dirent-ils.
56 « Mais qui pourrait désespérer de la miséricorde de son
Seigneur », répliqua Abraham, « en dehors des égarés?».
57 Et d'ajouter : « Pourquoi êtes-vous ici, ô messagers ?».
58 « Nous sommes envoyés », répondirent-ils, « réprimer
un peuple criminel ». 59 Seule la famille de Loth que nous
épargnerons toute entière, 60 à l'exception de sa femme ».
Nous avions décrété, qu'elle resterait avec ceux qui étaient
destinés à périr.
61 Et lorsque les messagers se présentèrent chez la famille
de Loth, 62 celui-ci leur dit : « Vous m'êtes étrangers !».
63 « Nous t'apportons des nouvelles à propos de ce dont ils
ont (ton peuple) toujours douté. 64 Ainsi, nous t'apportons
la Vérité et nous sommes en vérité de bonne foi. 65 Pars
avec ta famille pendant qu'il fera encore nuit, et assure-toi

que personne ne regarde en arrière. Avancez comme il vous
sera ordonné !». 66 Et Nous lui révélâmes Notre décret, à
savoir que ceux-là (son peuple criminel) seraient anéantis
jusqu'au dernier au lever du jour.

67 Les gens de la ville vinrent recueillir quelque bonne
nouvelle. 68 Loth leur dit : «Ces gens sont mes hôtes. Ne
me faites pas honte ! 69 Craignez Dieu ! Épargnez-moi
l'humiliation !». 70 « Ne t'avions-nous pas interdit de donner
l'hospitalité à des étrangers ?». 71 « Je vous propose mes filles
en mariage », reprit Loth, « si vous êtes résolus à assouvir
vos désirs !».

72 Par ta vie (ô prophète) ! Ces gens-là étaient dans leur
ivresse égarés. 73 Et c'est ainsi que le Cri les saisit au lever
du jour. 74 Nous mîmes la cité sens dessus dessous, et fîmes
tomber sur elle une pluie de pierres d'argiles brûlantes. 75
Il y a là des signes pour ceux qui observent avec attention.
76 Elle est visible sur un chemin passant (fréquenté). 77 Il y a
là un signe manifeste pour les croyants ?

78 Le peuple d'al-Aykah était vraiment injuste. 79 Aussi
l'avons-Nous châtié. Les vestiges de sa cité se trouvent
comme pour l'autre, sur un chemin passant. 80 Quant
aux habitants d'al-Hijr, ils avaient traité les messagers
d'imposteurs 81 et avaient, eux aussi reçu Nos signes, mais
ils s'en étaient détournés, 82 et continuaient à creuser des
demeures dans les montagnes en toute quiétude. 83 À leur
tour, ils furent saisis par le Cri au lever du jour, 84 et tout ce
qu'ils possédaient ne l'a pas empêché (de se produire).

85 Nous n'avons créé les Cieux, la Terre et les espaces
interstellaires qu'à dessein, et l'avènement de l'Heure est
proche. Dès lors, pardonne de la manière la plus noble,

[86] car ton Seigneur est Celui qui créé par excellence et qui
sait tout.
[87] Nous t'avons révélé les sept versets les plus souvent
répétés, ainsi que le Coran sublime. [88] Ne lorgne pas les
richesses que Nous avons accordées à quelques couples
parmi eux, ne t'afflige pas à leur sujet et entoure les
croyants de ton aile protectrice. [89] Dis : « Je suis en vérité
l'avertisseur venu vous exposer clairement ». [90] A l'instar
de ce que Nous avons infligé aux conspirateurs [91] qui ont
fragmenté le Coran (ne croyant qu'à ce qui leur convenait) !
[92] Par ton Seigneur ! Nous les interrogerons [93] à propos de
leurs agissements.
[94] Proclame ouvertement les commandements que tu as
reçus, et détourne-toi des polythéistes ! [95] En vérité, Nous
te protégeons des railleurs, [96] ceux qui associent une autre
divinité à Dieu et qui sauront bien assez tôt ! [97] Nous
savons bien que leurs détractions t'oppressent le cœur.
[98] Célèbre donc les louanges de ton Seigneur, et sois de
ceux qui se prosternent ! [99] Et adore ton Seigneur jusqu'à
ce que l'inévitable (la mort) te surprenne.

Sourate 16 : An-Nahl

Les Abeilles

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Le décret de Dieu est sur le point de s'accomplir. Ne
cherchez donc pas à hâter son avènement ! Gloire à Dieu
et exalté soit-Il au-delà de ce qu'ils Lui associent ! [2] Il fait

descendre les anges avec l'Esprit, chargés par Son ordre
de transmettre la révélation à qui Il Lui plaît parmi Ses
serviteurs : « Avertissez les Hommes qu'Il n'y a d'autre
divinité en dehors de Moi. Alors, craignez-Moi !». 3 Il a créé
les Cieux et la Terre à dessein ! Il est au-delà de ce qu'on
peut Lui associer !
4 Il a créé l'Homme d'une goutte de sperme, pourtant le
voilà devenu ouvertement hostile. 5 De même qu'Il a créé
les bestiaux pour votre usage. Ils vous procurent de quoi
vous maintenir au chaud ainsi que d'autres avantages, et
votre nourriture. 6 Ils vous procurent satisfaction lorsque
vous les rentrez du pâturage et lorsque vous les y menez.
7 Ils transportent vos chargements vers des contrées que
vous ne pourriez atteindre qu'à grande peine. En vérité,
votre Seigneur est Compatissant et Clément. 8 Et les
chevaux, les mulets et les ânes. Il les a créés afin qu'ils vous
servent de montures et pour vos parades. Et Il crée ce qui
dépasse vos connaissances !
9 A Dieu incombe de montrer la Voie Droite, bien qu'il y en
ait qui s'en écartent. Et si telle était la volonté de Dieu, Il
vous aurait tous guidés sans exception.
10 C'est Lui qui fait descendre du ciel de l'eau pour vous.
Une eau pour votre breuvage et pour irriguer les pâturages
pour vos troupeaux. 11 Il fait pousser grâce à cette eau, les
céréales, les oliviers, les palmiers, les vignes et toutes sortes
de fruits. C'est là, en vérité, un signe pour ceux qui savent
réfléchir !
12 Il vous a soumis la nuit et le jour, le Soleil et la Lune. Et les
étoiles sont soumises à Son commandement. Il y a là bien
des signes à méditer pour quiconque réfléchit ! 13 Et ce qu'Il

a ensemencé pour vous dans la terre afin qu'elle produise
des végétaux aux couleurs si variées. Il y a là bien des signes
à méditer pour quiconque raisonne.
[14] C'est Lui Qui vous a soumis la mer afin que vous en tiriez
de la chair fraîche pour vous nourrir et de beaux atours
dont vous vous parez. Tu vois les vaisseaux fendre ses
eaux afin de vous permettre de voguer à la recherche des
bienfaits dont Allah vous a comblés. Puissiez-vous Lui en
être reconnaissants.
[15] Il a implanté des montagnes qui stabilisent la Terre, de
sorte qu'elle ne vous fait pas vaciller, de même qu'Il y a
créé des rivières et des chemins de traverse pour que vous
puissiez trouver votre voie, [16] et autant de points de repère,
ainsi que les étoiles, qui permettent aux Hommes de se
guider. [17] Serait-ce que Celui qui crée est comparable à celui
qui ne crée pas ? Ne pouvez-vous méditer à ce propos ?
[18] Tenteriez-vous de compter les bienfaits de Dieu, que vous
ne sauriez les dénombrer. En vérité, Dieu est Indulgent et
Clément. [19] Et Dieu sait ce que vous taisez et ce que vous
divulguez.
[20] Quant à ce qu'ils invoquent en dehors de Dieu, ils ne
créent rien mais eux sont créés. [21] Inertes et sans âme,
ils n'ont aucune idée du jour où ils seront ressuscités.
[22] Votre Dieu est un Dieu Unique. Ceux qui ne croient
pas à la Vie Future, sont dénégateurs dans l'âme et ils s'en
enorgueillissent ! [23] En vérité, Dieu connaît parfaitement
ce qu'ils taisent et ce qu'ils divulguent. Certes, Dieu n'aime
pas les arrogants.
[24] Quand il leur est demandé : « Qu'a révélé votre Seigneur?»,
ils répondent : « Ce ne sont là que des légendes des Anciens !».

25 Qu'ils comparaissent, le Jour de la Résurrection, portant
le poids de tous leurs péchés, ainsi que celui d'une partie
des péchés de ceux qu'ils auront égarés dans leur ignorance.
Et quel funeste fardeau que le leur !
26 Ceux qui les ont précédés avaient intrigué, mais Dieu
fit s'ébranler les fondements de leurs édifices, dont les
toits s'effondrèrent sur leurs têtes, leur infligeant ainsi un
châtiment auquel ils ne s'attendaient pas. 27 Puis, le Jour de
la Résurrection, Il jettera l'opprobre sur eux et leur dira :
« Où sont donc Mes associés pour lesquels vous étiez en
désaccord ? ». C'est alors que ceux qui auront reçu la science
diront : « Infamie et malheur aux dénégateurs en ce Jour !».
28 Ceux auxquels les anges (de la mort) viendront cueillir
l'âme alors qu'ils sont en état d'impiété, se soumettront, en
disant : «Nous ne faisions aucun mal !». « Mais si ! », leur
sera-t-il répondu. « Dieu sait parfaitement ce que vous
faisiez ». 29 Franchissez donc les portes de l'Enfer où vous
demeurerez immortels !». Une bien funeste demeure pour
les arrogants !
30 Quant à ceux qui auront été pieux, il sera demandé : « Qu'a
révélé votre Seigneur?». Ils répondront : «Un bienfait !».
Ainsi, à que ceux qui font le bien dans la vie ici-bas, une
belle récompense est assurée, mais la récompense dans la
demeure ultime est préférable. Une bien agréable demeure
que celle des pieux ! 31 Ce sont Les Jardins d'Éden baignés
de rivières dans lesquels ils entreront, et où tous leurs désirs
seront satisfaits, car c'est ainsi que Dieu récompense les
pieux. 32 Ceux dont les anges de la mort, viendront cueillir
l'âme pure, et auxquels ils diront : « Paix sur vous ! Entrez au

Paradis en récompense des bonnes actions que vous avez
accomplies !».
33 Qu'attendent-ils ? Que les anges (de la mort) viennent
cueillir leurs âmes ou que s'accomplisse le décret de
ton Seigneur ? C'est ainsi que s'étaient comportés leurs
prédécesseurs. Dieu ne les avait point lésés, mais ils furent
les artisans de leur propre perte. 34 Ils subirent les revers
de leurs propres actes, et ils furent cernés par ce châtiment
dont ils se moquaient.
35 Les polythéistes disent : « S'il avait plu à Dieu, nous
n'aurions rien adoré en dehors de Lui, ni nous, ni nos
ancêtres. Pas plus que nous n'aurions déclaré quoi que ce
soit illicite à Sa place !». C'est ainsi que se comportaient
ceux qui les ont précédés. Mais la mission des messagers
n'était-elle pas de transmettre le Message en toute clarté ?
36 En vérité, Nous avons envoyé à chaque communauté un
messager afin de les exhorter : « Adorez Dieu et éloignez-
vous du culte des idoles !». Certaines ont été guidées
par Dieu, alors que pour d'autres, l'égarement devint
inéluctable. Parcourez le monde et observez le sort qui fut
réservé à ceux qui traitèrent les messagers d'imposteurs !
37 Aspirerais-tu à leur montrer la Voie Droite que Dieu ne
guiderait pas ceux qu'Il égare, et il ne se trouverait personne
pour les secourir.
38 Ils jurent par Dieu par leurs serments les plus solennels
que Dieu ne ressuscitera pas les morts. Certes oui ! C'est Sa
promesse dont la réalisation inéluctable Lui incombe, mais
la plupart des Hommes l'ignorent. 39 Il les éclairera alors à
propos de leurs divergences, et pour que les dénégateurs

sachent qu'ils étaient menteurs. 40 S'Il Nous plaît qu'une
chose soit, il Nous suffit de dire : «Sois !», et la chose est.
41 Que ceux qui ont émigré pour la Cause de Dieu, après
avoir subi des injustices, sachent que Nous les établirons
en un lieu agréable en ce monde ici-bas, et leur rétribution
dans la Vie Future sera meilleure, s'ils pouvaient savoir.
42 Ils avaient fait preuve d'endurance et s'en étaient remis
à leur Seigneur.
43 Nous n'avons envoyé avant toi que des Hommes (des
mortels) auxquels Nous avons accordé des révélations.
Interrogez ceux auxquels le Rappel a été adressé (les Gens
du Livre), si vous ne le saviez pas. 44 Nous les avons envoyés
avec des preuves manifestes et des Écritures. Et à toi, Nous
envoyons ce Rappel, afin que tu éclaires les Hommes à
propos de ce qui leur a été révélé. Puissent-ils y réfléchir.
45 Ceux qui ont intrigué, ont-ils reçu l'assurance que Dieu
ne les fera pas disparaître sous terre, ou qu'un malheur
ne s'abattra pas sur eux au moment où ils s'y attendront
le moins ? 46 Ou qu'Il ne les surprendra pas pendant leurs
déplacements, et qu'ils ne pourront pas l'empêcher ? 47 Ou
qu'Il ne les saisira pas même s'ils se tiennent sur leurs gardes ?
Mais votre Seigneur est Compatissant et Indulgent.
48 N'observent-ils pas comment les ombres de toute chose
que Dieu a créée s'allongent à droite et à gauche, en se
prosternant humblement devant Dieu ? 49 Se prosternent
devant Dieu, toutes les créatures vivant dans les Cieux et
sur la Terre, ainsi que les anges, qui ne n'enorgueillissent
pas, 50 car, tous redoutent leur Seigneur, soumis à Lui, et
exécutant ce qu'Il leur commande.
51 Dieu dit : « N'adorez pas deux divinités. Il n'est, en vérité,

qu'un Dieu Unique. Alors craignez-Moi ». [52] Et c'est à Lui
qu'appartient ce qui est dans les Cieux et sur la Terre, et
c'est à Lui qu'est voué le culte éternel. Craindrez-vous donc
un autre que Dieu ?
[53] Quelque bienfait dont vous jouissiez, c'est à Dieu que
vous le devez. De même que lorsqu'un malheur vous frappe,
c'est Lui que vous implorez. [54] Pourtant, aussitôt qu'Il vous
en délivre, il en est parmi vous qui attribuent des associés
à leur Seigneur, [55] déniant ainsi les faveurs dont Nous les
avons comblés. Profitez bien de Nos faveurs ! Bientôt vous
saurez ! [56] Ils destinent une partie des biens dont Nous les
avons gratifiés à ce dont ils ne savent rien. Par Dieu ! Vous
aurez à répondre de vos affabulations !
[57] Ils attribuent des filles à Dieu. Glorifié soit-Il ! Et
ils s'attribuent ce qu'ils désirent. [58] Pourtant lorsqu'on
annonce à l'un d'entre eux la nouvelle de la naissance d'une
fille, son visage s'assombrit et il réprime sa colère. [59] Et il
se soustrait aux regards des gens, écrasé par la peine que lui
cause cette nouvelle. Il se demande s'il va accepter l'enfant
et subir ainsi le déshonneur, ou s'il va l'ensevelir dans la
terre. Quel préjugé détestable ! [60] L'image du mal s'applique
à ceux qui ne croient pas à la Vie Future. Et à Dieu les plus
Beaux Attributs. Il est le Tout-Puissant, le Sage.
[61] Si Dieu châtiait systématiquement les Hommes pour les
injustices qu'ils commettent, il ne subsisterait aucun être
vivant sur la Terre. Mais Il leur accorde un délai jusqu'à un
terme fixé. Puis, lorsque ce terme est échu, ils ne pourront
ni le retarder d'une heure ni l'avancer.
[62] Ils attribuent à Dieu ce qu'ils méprisent, et leurs langues
profèrent un mensonge lorsqu'ils disent que le meilleur

leur est destiné. Il ne fait aucun doute que ce qui leur est
destiné est l'Enfer, où ils seront précipités.
63 Par Dieu ! Nous avons envoyé des messagers à d'autres
peuples avant toi. Mais Satan a flatté leurs actions à leurs
yeux. Ainsi, il est leur allié aujourd'hui. Ils sont voués à
un châtiment douloureux. 64 Nous ne t'avons révélé Le
Livre qu'afin que tu éclaires les Hommes à propos de leurs
différends, et afin qu'il soit un guide et une miséricorde
pour ceux qui croient.
65 Dieu fait descendre du ciel une eau. Par cette eau Il
revivifie la terre après sa mort. Il y a là un vrai signe pour
des gens qui comprennent.
66 Vous avez dans votre bétail matière à réflexion lorsque
vous considérez ce que contiennent leurs entrailles. Il y a,
logé entre le chyme et le sang, un lait pur et agréable dont
Nous vous abreuvons. 67 Et des fruits du palmier et de la
vigne, vous tirez une boisson enivrante et une nourriture
excellente. Il y a là un signe pour quiconque raisonne.
68 Ton Seigneur a inspiré aux abeilles : « Établissez des
demeures dans les montagnes, dans les arbres et dans tout
ce qu'ils (les Hommes) édifient. 69 Puis, butinez de toutes
les plantes et avancez avec humilité dans les sentiers de
votre Seigneur !». Leur abdomen secrète une liqueur de
couleurs variées qui est une source de guérison pour les
Hommes. Il y a là un signe pour quiconque réfléchit ?
70 Dieu vous a créés, puis vous fera mourir. Certains parmi
vous avancent jusqu'à l'indigence, où ils finissent par
oublier tout ce qu'ils avaient appris. Dieu est Omniscient
et Omnipotent.
71 Dieu a favorisé certains d'entre vous plus que d'autres,

dans l’attribution de Ses richesses. Or, ceux qui ont été
favorisés ne sont pas disposés à verser une part de leurs
richesses aux esclaves qu’ils possèdent, en vue d’établir
une égalité entre eux. Serait-ce qu’ils se montrent ingrats
devant les bienfaits de Dieu ?
72 Dieu vous donne des épouses issues de vous-mêmes, et
de vos épouses Il vous donne des enfants et des petits-
enfants. Et Il vous prodigue d’excellentes nourritures.
S’obstineraient-ils à croire à ce qui est faux et à dénier les
bienfaits de Dieu ? 73 Serait-ce qu’ils adorent en dehors de
Dieu, ce qui ne peut leur procurer aucun bien ni des Cieux
ni de la Terre et qui sont par ailleurs impuissants ? 74 Ne
comparez rien à Dieu, car Dieu sait et vous ne savez pas.
75 Dieu propose l’exemple d’un esclave appartenant à un
maître, et de ce fait dépourvu de tout pouvoir, comparé à
celui auquel Nous avons prodigué de belles richesses dont
il fait l’aumône, discrètement et ouvertement. Sont-ils
égaux ? Louange à Dieu ! Mais la plupart des Hommes ne
savent pas.
76 Dieu propose aussi l’exemple de deux hommes. L’un
d’eux est muet, impuissant et à la charge de son maître. Vers
quelque endroit il l’envoie, il n’en revient avec rien de bon.
Cet homme est-il l’égal d’un autre qui ordonne l’équité et
qui suit une voie droite ?
77 Les mystères des Cieux et de la Terre relèvent de Dieu.
Et lorsque l’Ordre annonciateur de l’Heure s’accomplira, la
fin du monde se produira en l’espace d’un clignement d’œil,
ou en plus bref encore, car la Toute-Puissance de Dieu n’a
pas de limite.
78 Dieu vous a fait naître du sein de vos mères, ignorants

de tout. Puis Il vous a doté de l’ouïe, de la vue et des sens.
Puissiez-vous Lui en être reconnaissants.
79 Que n’observent-ils les oiseaux assujettis dans la voûte
céleste, où Dieu Seul les retient de tomber ? Il y a là un
signe pour quiconque a la foi. 80 Dieu a fait de vos maisons
un refuge, et des peaux de vos bêtes, Il vous procure aussi
des refuges, dont vous appréciez la légèreté dans vos vies de
nomades et lorsque vous établissez vos campements. De la
laine, du crin et des poils de vos bêtes, vous fabriquez des
objets personnels dont vous jouissez pour un temps.
81 De ce qu’Il a créé, Dieu a mis à votre disposition ce
qui produit de l’ombrage, et dans les montagnes Il vous
a assuré des refuges. Il vous a assuré des vêtements pour
vous protéger de la chaleur et des cuirasses pour vous
protéger des coups qui vous seraient portés. C’est ainsi que
Dieu parachève sur vous Ses bienfaits. Puissiez-vous vous
soumettre à Lui. 82 S’ils se détournent de toi, sache que la
seule mission qui t’incombe est de transmettre clairement
le Message. 83 Ils connaissent bien les bienfaits de Dieu et
pourtant ils les dénient. Ils sont pour la plupart, ingrats.
84 Le Jour où Nous susciterons de chaque communauté un
témoin, il ne sera pas donné aux dénégateurs l’opportunité
de se justifier ou de s’amender. 85 Ce Jour-là, les iniques
prendront connaissance de leur châtiment, il ne sera dès
lors plus question de l’alléger, ni de leur accorder un répit.
86 Et, confrontés à leurs idoles, ils s’écrieront : « Seigneur !
Ceux-là sont nos associés que nous invoquions en dehors
de Toi !». Mais ils répondront à leur intention : «Vous êtes
en vérité des menteurs !». 87 Ce jour-là, ils se soumettront
à Dieu, et ce qu’ils avaient imaginé disparaîtra de leurs

esprits. 88 À ceux qui n'auront pas cru et qui auront détourné
leurs semblables de la Voie de Dieu, Nous les accablerons
d'un supplice qui viendra s'ajouter au supplice infligé pour
prix de leurs agissements pervers.
89 Et le jour où Nous aurons suscité dans chaque
communauté un témoin qui déposera contre les siens,
Nous te ferons venir comme témoin contre ces gens-là, car
Nous t'avons révélé Le Livre (Le Coran), un exposé clair
de toute chose, une guidance, une grâce et une annonce
bienheureuse pour les musulmans.
90 En vérité, Dieu ordonne l'équité, la bienfaisance et
l'assistance des proches. Et Il interdit la turpitude, les
actes répréhensibles et la transgression. Il vous exhorte.
Puissiez-vous y réfléchir.
91 Soyez fidèles au pacte que Dieu vous a consenti. Ne violez
pas vos serments après les avoir solennellement prêtés, et
pris Dieu comme garant de votre bonne foi. En vérité Dieu
sait tout ce que vous faites ! 92 N'imitez pas celle qui défaisait
la laine de son fuseau alors qu'elle venait de le filer à grand
peine, ne prêtant serment que pour intriguer les uns contre
les autres, vous en servant pour passer d'une communauté
à une autre au gré de son importance. En réalité, Dieu vous
mets à l'épreuve (en vous faisant croire à l'importance de
l'une par rapport à l'autre pour voir si vous respectez vos
serments), et au Jour de la Résurrection, Il vous montrera
très certainement les raisons de vos divergences.
93 S'il avait plu à Dieu, Il aurait fait de vous une communauté
unique. Mais Il égare qui Il veut et guide qui Il veut. Et
certainement, vous rendrez compte de vos actions.
94 Et ne prêtez pas serment pour intriguer les uns contre

les autres. Vous perdriez pied après avoir eu le pied sûr, et goûteriez au malheur pour avoir écarté vos semblables de la Voie de Dieu. Vous serez voués à un châtiment effroyable.
95 Ne troquez donc pas à vil prix le pacte que Dieu vous a assigné. En vérité, ce qui est auprès de Dieu est bien meilleur pour vous, si seulement vous saviez !
96 Ce que vous possédez s'épuise, mais ce que Dieu détient est permanent. Nous rétribuerons ceux qui auront été patients en prenant en compte le meilleur de leurs œuvres.
97 Quiconque, homme ou femme, aura fait le bien tout en étant croyant, Nous le ressusciterons en une vie excellente. Et Nous le rétribuerons en prenant en compte le meilleur de ses œuvres.
98 En lisant le Coran, implore la protection de Dieu
contre Satan le maudit, 99 qui n'a aucun pouvoir sur ceux
qui croient et qui s'en remettent à Dieu. 100 Son emprise
s'exerce uniquement sur ceux qui en font leur protecteur, et qui deviennent de ce fait des polythéistes.
101 Lorsque Nous substituons un verset à un autre, et Dieu sait bien ce qu'Il révèle, ils s'écrient : « Tu es assurément un menteur !», alors que la plupart d'entre eux n'en savent rien.
102 Réponds-leur : «C'est l'Esprit Saint (l'Archange Gabriel) qui l'a transmis de la part de ton Seigneur, et il constitue la Vérité, destinée à affermir la foi de ceux qui croient, à guider et à annoncer la bonne nouvelle aux musulmans ».
103 Nous savons qu'ils disent : « C'est un simple mortel qui le lui a enseigné !». Mais celui dont ils parlent s'exprime dans une langue étrangère, alors que ce Coran est en langue
arabe bien claire. 104 En vérité, Dieu ne guidera pas ceux qui
ne croient pas à Ses versets, et un châtiment douloureux

leur sera infligé. 105 Les imposteurs sont ceux qui ne croient
pas aux versets de Dieu, et ceux-là sont les menteurs.
106 Quiconque renie Dieu après avoir cru, à moins d'y avoir
été contraint, tout en demeurant secrètement fidèle à la foi,
ainsi que ceux qui sont ouvertement versés dans l'impiété,
ceux-là encourront la colère de Dieu et ils sont voués à
un châtiment terrible, 107 pour avoir préféré la vie ici-bas
à celle de l'au-delà, car Dieu ne guide pas les dénégateurs.
108 Ceux-là, Dieu a scellé leur cœur, leur ouïe et leur vue !
Ceux-là sont les inconscients ! 109 Et, nul doute que dans la
Vie Future, ceux-là seront les perdants !
110 Puis, à l'égard de ceux qui ont émigré après avoir été
éprouvés, et qui ont ensuite combattu et enduré, ton
Seigneur sera Indulgent et Clément, 111 le Jour où chaque
âme viendra plaider sa propre cause, et où chacun sera
rétribué à hauteur de ses actes, sans que nul ne soit lésé.
112 Dieu propose la parabole d'une cité qui vivait dans la
sécurité et la sérénité, inondée de richesses qui affluaient
vers elle de toutes parts. Mais elle s'était montrée ingrate
à l'égard des bienfaits de Dieu, qui la fit goûter aux affres
de la faim et de la peur, en punition des méfaits de ses
habitants. 113 Un messager issu d'eux-mêmes est bien venu
les avertir, mais ils le traitèrent d'imposteur, et c'est ainsi
que le châtiment les saisit pour leur traitement injuste.
114 Mangez de ce que Dieu vous a attribué de licite et
d'excellent et rendez grâce à Dieu pour Ses bienfaits,
si c'est bien Lui que vous adorez ! 115 Il vous interdit
seulement de consommer la bête morte, le sang, la viande
de porc, et tout autre animal pour le sacrifice duquel un
autre Nom que celui de Dieu est prononcé. Cependant

quiconque est contraint d'en consommer par nécessité, et
non pour céder à une envie irrésistible ou par pure velléité
de transgression, n'est pas considéré comme ayant péché.
Car Dieu est Clément et Miséricordieux.
116 Ne décrétez pas à tort : «Ceci est licite, et cela est illicite !»,
dans le but d'inventer des mensonges que vous attribuez à
Dieu. En vérité, ceux qui attribuent des mensonges à Dieu
ne connaîtront jamais le salut ! 117 Pour cette jouissance
bien éphémère, ils encourent un châtiment douloureux !
118 Aux adeptes du judaïsme, Nous avons interdit ce que
Nous t'avons enseigné auparavant. Et Nous n'avons pas
été injustes envers eux. Mais eux, ont été injustes avec eux-
mêmes. 119 Toutefois, ton Seigneur à l'égard de ceux qui, par
ignorance, ont fait une faute dont ils se sont repentis et se
sont amendés, est Magnanime et Clément.
120 Abraham était à lui seul une communauté, un guide
dévoué et un pur monothéiste qui n'a jamais été du nombre
des polythéistes. 121 Il rendait grâce à Dieu pour Ses bienfaits,
et Dieu l'avait élu et guidé vers une voie de rectitude.
122 Nous l'avons comblé de faveurs en ce monde ici-bas et
il sera dans la Vie Future du nombre des vertueux. 123 Pour
cela, Nous t'avons révélé : « Observe (Ô Mohammad) le
culte d'Abraham, ce monothéiste convaincu qui n'a jamais
été du nombre des polythéistes ». 124 En vérité, le Sabbat ne
fut prescrit qu'à ceux qui engagèrent une polémique à son
propos. Ton Seigneur tranchera sûrement leurs différends
au Jour dernier.
125 Exhorte à la Voie de ton Seigneur, en usant de sagesse
et de prédications incitatives bienveillantes. Et lorsque tu
t'adresses à eux, sois bienveillant à leur égard. Ton Seigneur

connaît le mieux celui qui s'écarte de Sa Voie, comme Il
connaît le mieux ceux qui sont bien guidés.
126 Si vous faites valoir votre droit à la vengeance, qu'elle
soit proportionnelle à l'offense commise. Mais si vous
prenez sur vous, c'est mieux pour quiconque se résigne.
127 Endure avec patience ! Mais tu n'y parviendras qu'avec
l'aide de Dieu. Ne t'afflige pas à leur sujet, et ne cède pas
à l'angoisse à l'idée de leurs intrigues, 128 car Dieu est avec
ceux qui Le craignent et qui œuvrent conformément à la
vertu !

Sourate 17 : Al-Isrâ'

Le Voyage Nocturne

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Gloire à Celui qui, par Sa volonté fit voyager Son Serviteur
de nuit, depuis la Mosquée Sacrée à la Mosquée la plus
éloignée, dont Nous avons béni les alentours, afin de lui
faire voir certains de Nos signes ! Dieu est, en vérité, Celui
Qui entend tout et Qui voit tout.
2 Nous avons donné à Moïse l'Écriture dont Nous avons
fait un guide pour les Enfants d'Israël, en leur enjoignant :
«Ne prenez pas de protecteur en dehors de Moi, 3 vous,
postérité de ceux que Nous avions embarqués (sur l'arche)
avec Noé, ce serviteur en vérité si reconnaissant !».
4 Et Nous avions décrété dans le Livre pour les Enfants
d'Israël : « Il en sera ainsi : vous sèmerez la corruption sur
la Terre à deux reprises, et vous transgresserez avec zèle ».

5 Et lorsque vint le temps pour la première promesse de s’accomplir, Nous lançâmes contre vous des serviteurs Nôtres, dotés d’une force redoutable, qui se sont infiltrés dans vos terres. C’est ainsi que la première promesse
s’accomplit. 6 Puis, Nous vous redonnâmes l’avantage sur eux, et vous prodiguâmes la richesse et la postérité, et vous accordâmes la supériorité en nombre :

7 « Si vous faites le bien, vous vous faites du bien à vous-mêmes, et si vous faites le mal, cela revient à vous faire du tort à vous-mêmes ». Car, lorsque vint le temps pour la seconde promesse de s’accomplir, c’était pour leur (les serviteurs Nôtres) permettre de vous soumettre, de s’infiltrer dans le temple comme ils s’étaient infiltrés lorsque la première promesse s’accomplit, et de détruire
tout ce dont ils s’étaient emparés. 8 Puisse votre Seigneur être Magnanime à votre égard. Mais si vous commettez à nouveau les mêmes fautes, Nous les lancerons à nouveau sur vous. Et Nous avons fait de la Géhenne un lieu de réclusion pour les dénégateurs.

9 En vérité, ce Coran guide vers ce qui est plus juste. Et annonce l’heureuse nouvelle à ceux qui croient et accomplissent de bonnes actions, qu’ils auront une belle
récompense, 10 et à ceux qui ne croient pas à la Vie Future, qu’ils sont voués à un châtiment douloureux.

11 L’Homme formule des vœux appelant au mal aussi facilement qu’il en formule pour le bien. L’Homme se
précipite par nature. 12 Nous avons fait de la nuit et du jour deux signes. Nous avons masqué le signe de la nuit, et Nous avons rendu le signe du jour lumineux afin que vous alliez quêter quelque bienfait de votre Seigneur, et afin que vous

puissiez connaître le nombre des années et déterminer les
dates. De toute chose, Nous avons fait un exposé détaillé.
13 Nous avons contraint chaque être humain à attacher son
augure autour de son cou. Et Nous déploierons le Jour de la
Résurrection son écrit, de sorte qu'il y trouvera déroulées
toutes ses actions. 14 « Lis ton écrit ! Aujourd'hui, il te
suffira pour tout compte !». 15 Quiconque chemine dans
la Voie Droite, œuvre pour sauver son âme, et quiconque
s'en écarte se rend coupable de crimes à son égard. Et
nul pécheur ne devra répondre des péchés d'autrui. Nous
n'avons pas infligé de châtiment avant d'avoir envoyé un
messager.
16 Et s'Il Nous plaît d'anéantir une cité, Nous ordonnons
à ses notables de s'en tenir à Nos prescriptions, mais ils
commettent des actes répréhensibles. C'est alors que
Notre arrêt se trouve justifié et que Nous la détruisons
de fond en comble. 17 Que de générations avons-Nous
anéanties depuis Noé ! Il suffit que ton Seigneur connaisse
les péchés de Ses créatures.
18 À celui qui désire jouir de plaisirs éphémères (dans la vie
ici-bas), Nous Nous hâtons de lui en prodiguer ce que Nous
voulons, à qui Nous voulons. Puis, Nous le destinons à la
Géhenne où il sera accablé, couvert d'infamie et vaincu.
19 Ceux qui sont en quête de la Vie Future, et œuvrent en
vue d'en être dignes et qui ont la foi, l'effort de ceux-là sera
récompensé.
20 À chacun, Nous accordons sa part des bienfaits de Ton
Seigneur. Aux uns (ceux qui désirent jouir de la vie ici-
bas) et aux autres (ceux qui œuvrent pour la Vie Future),
et personne n'en sera exclu. 21 Observe comment Nous

accordons des privilèges à certains par rapport à d'autres ?
Mais les rangs et les privilèges seront autrement plus grands
dans la Vie Future.
[22] Ne reconnais aucune divinité en dehors de Dieu. Tu
tomberais en disgrâce et tu serais dès lors, seul. [23] Ton
Seigneur te prescrit de n'adorer que Lui, de traiter tes
père et mère avec mansuétude. Si l'un des deux atteint un
âge avancé auprès de toi, ou les deux, ne leur dis jamais :
« Fi donc !», et ne les repousse pas, mais adresse-leur des
paroles bienveillantes ! [24] Considère-les avec déférence
par miséricorde, et implore Dieu : «Seigneur ! Étend Ta
miséricorde sur eux parce qu'ils m'ont élevé !». [25] Votre
Seigneur est Celui qui connaît le mieux vos réflexions
intimes. Si vous êtes vertueux, sachez qu'Il est toujours
Indulgent à l'égard de ceux qui se repentent sincèrement.
[26] Donne la part qui leur est due aux proches, au nécessiteux
et au voyageur de passage ! Mais ne sois pas excessivement
prodigue, [27] car les prodigues sont frères des démons et
Satan a été très ingrat à l'égard de son Seigneur. [28] Si tu ne
peux leur venir en aide, étant toi-même en quête d'une
grâce de ton Seigneur, adresse-leur des paroles d'espoir !
[29] Ne contiens pas ta main par avarice, et ne l'étends pas
non plus par prodigalité excessive, tu risquerais dans un
cas, les reproches et dans l'autre, les regrets ! [30] Certes,
ton Seigneur prodigue Ses bienfaits à qui Il veut, et dans la
mesure qu'Il lui plaît de prodiguer. Il connaît Ses serviteurs
et Il est Attentif à leurs besoins.
[31] Ne tuez pas vos enfants par peur du dénuement. C'est
à Nous qu'il revient d'assurer leur subsistance ainsi que la
vôtre, car les tuer reviendrait à commettre un péché majeur.

32 Ne vous laissez pas tenter par le péché de la chair ! C'est
en vérité, une abomination et un sentier bien funeste que
vous emprunteriez.
33 N'ôtez pas la vie que Dieu a rendue sacrée, à moins que
ce ne soit en toute légitimité (loi du talion). Celui qui
serait injustement tué, Nous prescrivons à son proche
parent le droit d'exiger réparation. Mais qu'il ne se livre
pas à des représailles excessives, car la victime sera vengée
légalement (talion).
34 Ne disposez des biens de l'orphelin que tant que cela
est conforme à ses intérêts et ce, jusqu'à ce qu'il ait atteint
sa majorité. Respectez vos engagements, car vous aurez
à en répondre. 35 Donnez une juste mesure lorsque vous
mesurez, et pesez à l'aide d'une balance exacte lorsque vous
pesez. Cela est préférable et n'augure que le bon.
36 Ne témoigne pas à propos de ce dont tu ne sais rien !
Car de ce que son ouïe, sa vue et son cœur auront fait,
l'Homme devra répondre. 37 Et ne foule pas la terre avec
trop d'assurance, car jamais tu ne pourras la fissurer ni
rivaliser de hauteur avec les montagnes. 38 Tout ce qui est
détestable dans ces attitudes est abhorré par ton Seigneur.
39 Ce sont là quelques principes de sagesse que ton Seigneur
t'a révélés. Ne reconnais aucune divinité en dehors de Dieu.
Tu serais alors jeté dans la Géhenne, réprouvé et vaincu.
40 Serait-ce que votre Seigneur vous aurait réservé des fils,
et à Lui aurait attribué des filles parmi les anges ? Vous
proférez des paroles assurément monstrueuses ! 41 Nous
avons pourtant exposé Nos enseignements dans ce Coran
pour les amener à réfléchir, mais cela n'a fait qu'aggraver
leur aversion. 42 Dis-leur : «S'il y avait d'autres divinités que

Lui, comme vous le prétendez, elles auraient alors cherché
un moyen de Lui disputer Son Trône?». 43 Gloire à Lui, le
Très-Haut ! Il est infiniment au-dessus de leurs blasphèmes !
44 Les sept Cieux et la Terre, ainsi que tout ce qu'ils abritent
Le glorifient. Et il n'est rien qui ne célèbre Ses louanges,
mais les célébrations qui leur sont propres, dépassent votre
compréhension. En vérité, Il est Longanime et Indulgent.
45 Lorsque tu récites le Coran, Nous plaçons un voile
invisible entre toi et ceux qui ne croient pas à la Vie Future.
46 Nous scellons leurs cœurs, et nous les frappons de surdité
de sorte qu'ils n'y croient pas. Lorsque tu évoques l'Unicité
de Dieu pendant ta récitation du Coran, ils tournent les
talons en signe d'aversion.
47 Nous savons parfaitement ce qu'ils auraient voulu
entendre lorsqu'ils viennent t'écouter, et ce qu'ils disent
lorsqu'ils sont en conciliabules et que les injustes disent :
« C'est un homme ensorcelé que vous suivez !». 48 Observe
ce à quoi ils te comparent. Ils s'égarent et sont incapables
de trouver un chemin.
49 Ils disent : « Est-il possible, qu'une fois réduits à l'état
d'ossements et de poussière nous soyons ressuscités pour
une nouvelle vie ?». 50 Réponds-leur : « Oui, Auriez-vous été
réduits à l'état de pierre ou de fer, 51 ou de tout ce que vos
esprits pourraient concevoir, que vous auriez tout de même
été ressuscités !». Ils répondront alors : « Mais qui nous fera
revenir ? ». Dis-leur : « Celui qui vous a créés une première
fois !». Hochant leurs têtes, ils te diront : « Mais quand cela
doit-il avoir lieu?». Réponds-leur : « Il se peut que cela soit
sur le point de se produire ». 52 Le jour où Il vous appellera

et vous Lui répondrez aussitôt en Le glorifiant, pensant
n'avoir attendu que peu de temps (dans vos tombes).
53 Exhorte Mes serviteurs à employer des mots convenables
dans leurs conversations, de sorte qu'il ne soit laissé aucune
occasion à Satan, de s'insinuer parmi eux, et de semer la
discorde entre eux, car Satan est pour l'Homme un ennemi
déclaré.
54 Votre Seigneur connaît mieux que quiconque ce que
recèlent vos cœurs. Si telle est Sa volonté, Il étendra Sa
grâce sur vous, et s'Il Lui plaît, Il vous châtiera. Nous ne
t'avons pas envoyé pour assurer leur protection. 55 Et ton
Seigneur connaît mieux que quiconque ceux qui peuplent
les Cieux et la Terre. Nous avons accordé une préséance à
certains prophètes sur d'autres. Ainsi, Nous avons donné à
David les Psaumes.
56 Dis : « Implorez donc ceux que vous prétendez être des
divinités en dehors de Lui ». Mais ils ne pourront ni vous
délivrer d'une calamité, ni l'empêcher de s'abattre sur vous.
57 Or, ceux-là mêmes qu'ils invoquent rivalisent entre eux
afin de trouver le moyen de se rapprocher de leur Seigneur,
espérant Sa miséricorde et craignant Son châtiment. En
vérité, le châtiment de ton Seigneur est redoutable. 58 Car
Il n'est de cité que Nous ne fassions périr avant le Jour de la
Résurrection, ou dont Nous ne soumettions les habitants
à de terribles châtiments. Cela est consigné dans Le Livre.
59 Rien ne Nous empêche d'accorder aux envoyés
d'accomplir des miracles, sinon que les anciens les avaient
déjà traités de mensonges. Ainsi, aux Thamoûd Nous avions
apporté la Chamelle qui était un miracle visible, mais ils

la tuèrent injustement. Nous n’envoyons les miracles qu’à
titre d’avertissement.
60 Souviens-toi ! Nous t’avions dit que ton Seigneur te
préserve en maintenant les Hommes sous Sa domination.
Quant à la vision que Nous t’avons montrée, elle n’est
qu’une épreuve pour les Hommes, ainsi que l’arbre maudit
mentionné dans le Coran. Nous leur donnons un aperçu de
l’horreur qui les attend, mais cela ne fait qu’exacerber leurs
excès.
61 De même, lorsque Nous avions commandé aux anges :
«Prosternez-vous devant Adam !», ils se prosternèrent tous,
à l’exception de Satan qui dit : «Vais-je me prosterner devant
celui que Tu as créé d’argile?».
62 Il ajouta : « Vois-Tu celui-
là que Tu favorises en lui octroyant plus d’honneurs qu’à
moi ? Eh bien, si Tu m’accordes un répit jusqu’au Jour du
Jugement dernier, j’asservirai sa progéniture, à l’exception
d’un petit nombre d’entre eux !».
63 « Va ! » dit le Seigneur « et quiconque te suivra parmi
eux, la Géhenne sera votre rétribution, une rétribution
dispensée à profusion !
64 Séduis qui tu peux par des paroles
trompeuses ! Suscite contre eux ta cavalerie et ta cohorte !
Suggère-leur de quelle manière ils doivent dépenser leurs
richesses et éduquer leur progéniture ! Et fais-leur des
promesses ! Mais les promesses de Satan ne sont qu’illusions !
65 Quant à Mes fidèles serviteurs, tu n’as aucun pouvoir sur
eux, car ton Seigneur leur suffira comme Protecteur ».
66 C’est votre Seigneur qui fait voguer pour vous le vaisseau
sur la mer, afin de vous permettre de partir à la recherche
de Ses bienfaits, car Il est Plein de mansuétude à votre
égard.
67 Lorsqu’en pleine mer, vous êtes en péril, il n’y

aura plus aucun signe de la part de ceux que vous invoquiez en dehors de Lui. Mais aussitôt qu'Il vous aura ramenés à terre, sains et saufs, vous vous détournez de Lui. L'Homme est en vérité bien ingrat.
68 Aviez-vous la certitude qu'Il ne ferait pas s'affaisser la terre sous vos pieds (une fois sur la terre ferme), ou qu'Il ne déchaînerait pas contre vous une pluie de cailloux brûlants, et que cette fois, vous ne trouverez aucun protecteur ?
69 Ou serait-ce que vous aviez la certitude qu'Il ne vous ramènerait pas une autre fois en mer, qu'Il n'y soulèverait pas un vent tempétueux, et qu'Il ne vous fera pas alors engloutir pour prix de votre impiété ; et vous ne trouverez personne pour vous préserver contre Nous ?
70 Certes, Nous avons honoré les fils d'Adam. Nous leur avons prodigué ce qui leur permet de se déplacer sur terre et sur la mer. Nous leur avons procuré des nourritures succulentes. Et Nous les avons favorisés en leur accordant la préférence sur un grand nombre de ceux que Nous avons créés.
71 Le jour où Nous ferons comparaître chaque communauté en présence de son guide, ceux auxquels sera remis leur registre (le compte de leurs actions) dans la main droite se réjouiront à la lecture de son contenu, tant ils constateront qu'ils n'ont pas été lésés, serait-ce du moindre mérite.
72 Mais quiconque aura été aveugle dans la vie ici-bas, le sera également dans la Vie Future, voire encore plus égaré.
73 Ils étaient sur le point de te faire douter de ce que Nous t'avons révélé afin de t'amener à en altérer le contenu et Nous l'attribuer. Alors, ils t'auraient pris comme ami.
74 Et si Nous ne t'avions pas aidé à rester ferme, tu leur aurais

fait confiance quelque peu. 75 Dès lors, Nous t’aurions fait
endurer le double des tourments au cours de ton existence,
et le double des supplices de la mort, sans espoir pour toi
de trouver un quelconque protecteur pour te soustraire à
Nous.
76 Ils étaient sur le point de t’inciter à quitter le pays.
L’aurais-tu fait, qu’eux-mêmes n’y seraient restés que peu
de temps après ton départ, 77 Cela est conforme à la loi à
laquelle Nous avons soumis les messagers que Nous avons
envoyés avant toi, et cette loi est immuable.
78 Accomplis la salât du crépuscule jusqu’à la nuit tombante,
et (accomplis) la récitation d’une partie du Coran à l’aube,
car la récitation du Coran à l’aube est attestée par des
témoins. 79 Et consacre une partie de la nuit aux prières
surérogatoires, puisse ton Seigneur te ressusciter en un
rang digne de louange.
80 Adresse cette prière : «Seigneur ! Accorde-moi d’accomplir
ma tâche en homme véridique et que je l’achève en homme
véridique ! Accorde-moi un appui salvateur émanant
de Toi !». 81 Et ajoute : « Voici que la Vérité éclate et que
l’injustice est anéantie ! L’injustice est certes destinée à
l’anéantissement ».
82 Par ce Coran, est révélé ce qui prodigue guérison et
miséricorde aux croyants, et qui ne fait qu’enfoncer les
injustes dans leur égarement.
83 Accordons-Nous quelque bienfait à l’Homme, qu’il se
détourne et s’éloigne (de Nous), mais le malheur le frappe-
t-il qu’il est désespéré. 84 Dis : « Chacun choisit son chemin.
Mais votre Seigneur connaît parfaitement celui qui suit le
chemin qui mène à la guidance ».

85 Ils t'interrogent à propos de l'esprit. Réponds : « L'esprit
procède de l'ordre de mon Seigneur, et vous n'avez reçu que
peu de science à son sujet ».
86 Si telle avait été Notre volonté, Nous retirerions
certainement tout ce que Nous t'avons révélé, et tu
ne trouverais dès lors aucun protecteur contre Nous,
87 à l'exception de la grâce de ton Seigneur, car Sa grâce
à ton égard est immense. 88 Dis-leur : «Si les djinn et les
Hommes s'entendent pour produire quelque chose de
semblable à ce Coran, ils n'y parviendront pas, dussent-ils
unir leurs efforts pour cela ».
89 Nous avons proposé aux Hommes, dans ce Coran, un
exemple s'appliquant à toutes les situations, et malgré cela,
la plupart se complaisent dans leur impiété. 90 Ils disent :
«Nous ne croirons pas en toi, à moins que tu ne fasses jaillir
pour nous une source du sol, 91 ou que tu n'aies un jardin de
palmiers et de vignes, au milieu desquels tu feras jaillir des
ruisseaux en abondance, 92 ou que tu ne fasses s'écrouler,
comme tu nous en menaces, le ciel par fragments, ou que
tu ne fasses apparaître Dieu et les anges devant nous,
93 ou encore que tu n'aies une maison ornée de dorures, ou
que tu ne montes au ciel sous nos yeux. Quoique nous ne
croirions à ton ascension que si tu revenais parmi nous avec
un livre que nous puissions lire ». Réponds-leur : « Gloire à
mon Seigneur ! Qui suis-je ? Sinon un simple mortel envoyé
comme messager ?».
94 Et qu'est-ce qui empêcha les Hommes de croire lorsque
la bonne voie leur fut indiquée, si ce n'est qu'ils se posaient
cette question : « Comment Dieu peut-Il envoyer un
simple mortel comme messager?». 95 Dis-leur : «S'il y avait

sur Terre des anges menant une vie de quiétude, Nous
leur aurions envoyé du ciel un ange comme messager ».
96 Dis-leur : «Dieu me suffira comme Témoin pour trancher
entre vous et moi, car Il est informé des agissements de Ses
serviteurs et Il les observe ».
97 Quiconque Dieu guide, est sur la Voie Droite, mais
pour ceux qu'Il égare, tu ne trouveras pas de protecteur
en dehors de Lui. Et le Jour de la Résurrection, Nous les
rassemblerons tous, face contre terre, aveugles, sourds et
muets. Ils auront la Géhenne pour refuge. Les flammes de
celle-ci auront à peine commencé à s'éteindre que Nous les
raviverons aussitôt. 98 Telle sera leur rétribution pour prix
de leur dénégation face à Nos preuves. N'ont-ils pas dit :
« Une fois réduits à l'état d'ossements et de poussière, serons-
nous vraiment ressuscités dans une nouvelle création ?».
99 Ne considèrent-ils pas que Dieu qui a créé les Cieux et
la Terre soit aussi capable de créer leurs semblables ? Il
leur a assigné un terme. Pas de doute à ce sujet. Pourtant
les injustes s'obstinent dans leur impiété. 100 Dis-leur :
« Dussiez-vous disposer des réserves de richesses de mon
Seigneur, que vous vous agripperiez à elles, tant la dépense
vous fait peur. L'Homme est par nature cupide !».
101 Nous avons accordé à Moïse de produire neuf prodiges
indiscutables. Interroge les Enfants d'Israël à ce sujet.
Moïse s'était présenté devant eux, et Pharaon lui avait tenu
ces propos : « Il me semble, Ô Moïse, que tu es ensorcelé !».
102 Moïse répondit : « Tu as compris, que de tels signes
visibles (les prodiges) ne peuvent émaner que du Seigneur
des Cieux et de la Terre. Il me semble, Ô Pharaon, que te

voilà vaincu ». [103] Pharaon voulut les bannir du pays, mais Nous l'engloutîmes, lui et ceux qui l'accompagnaient, jusqu'au dernier. [104] Et après sa mort, Nous annonçâmes aux Enfants d'Israël : « Demeurez sur cette terre. Et lorsque la promesse de la Vie Future s'accomplira, Nous vous rassemblerons tous ».

[105] Nous l'avons révélé porteur de La Vérité, et avec La Vérité il est descendu. Et Nous ne t'avons envoyé que comme annonciateur de l'heureuse nouvelle et comme avertisseur. [106] Un Coran que Nous avons révélé par fragment, afin que tu prennes le temps de le réciter aux Hommes. Nous l'avons fait descendre graduellement à dessein.

[107] Dis-leur : « Que vous y croyiez ou que vous n'y croyiez pas, ceux qui ont reçu la science (les Écritures) avant sa révélation, tombent prosternés face contre terre à la seule lecture qui leur en est faite, [108] et s'écrient : « Gloire à Notre Seigneur ! La promesse de Notre Seigneur s'accomplit toujours ». [109] Et ils tombent sur la face en pleurs, et cela ne fait qu'accroître leur dévotion.

[110] Dis-leur : « Invoquez Dieu dans vos prières, ou invoquez Le Miséricordieux, sous quelque nom que vous L'invoquiez, les plus Beaux Noms Lui appartiennent !». Lorsque tu accomplis ta salât, n'élève pas la voix et ne murmure pas non plus. Mais entre les deux, adopte une tonalité intermédiaire, [111] et dis : « Louange à Dieu qui ne S'est jamais donné de progéniture, qui n'a point d'associé dans la Royauté, qui n'a jamais eu besoin de protecteur contre la moindre vilénie !» Et proclame bien haut Sa grandeur !

Sourate 18 : Al-Kahf

La Caverne

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Louange à Dieu qui a révélé à Son Serviteur le Coran,
sans lui conférer d'ambiguïté, 2 mais de la rectitude, afin
de mettre en garde contre un châtiment terrible de Sa
part, et d'annoncer l'heureuse nouvelle aux croyants qui
font le bien, d'une belle récompense, 3 dont ils jouiront
pour l'éternité, 4 et de mettre en garde ceux qui disent :
« Dieu s'est donné un fils ! », 5 bien qu'ils n'aient aucune
connaissance de cela, pas plus que leurs pères n'en avaient.
Une parole extravagante qu'ils prononcent. Ils ne profèrent
que des mensonges !
6 Tu pourrais finir par te consumer de chagrin à force
d'insister afin qu'ils croient à cette Parole (le message) ?
7 En vérité, Nous avons fait une parure de ce qui se trouve
sur la Terre, l'agrémentant ainsi afin de les éprouver :
lesquels d'entre eux accomplissent les œuvres les plus
vertueuses ? 8 Et Nous réduirons certainement sa surface
en champs de ruine.
9 Penses-tu que les gens de la caverne, et d'ar-Raqîm
(Tablette sur laquelle leur histoire fut gravée), constituent
un de Nos signes les plus étonnants ? 10 Lorsque les jeunes
gens se réfugièrent dans la caverne, ils prièrent : «Seigneur !
Étends sur nous Ta miséricorde et accorde-nous d'agir avec
bon sens en de pareilles circonstances !». 11 Nous les fîmes
alors sombrer dans un sommeil profond dans la caverne,

pendant de longues années. [12] Puis Nous les rappelâmes
pour savoir lequel des deux partis saurait évaluer la durée
de leur séjour.
[13] Nous te racontons leur récit en toute vérité. Ces
jeunes gens croyaient en leur Seigneur et Nous les avions
confortés dans la Voie Droite. [14] Nous avions raffermi
leur foi dès lors qu'ils s'étaient dressés (contre tous) pour
proclamer : « Notre Dieu est le Seigneur des Cieux et de la
Terre ! Nous n'invoquerons jamais divinité autre que Lui.
Nous profèrerions sinon le pire des mensonges ! [15] Ces
gens-là, les nôtres, ont adopté des divinités en dehors de
Lui. Pourquoi dans ce cas n'ont-ils pas produit de preuves
évidentes de leur existence ? Qui donc est plus injuste que
celui qui invente des mensonges à propos de Dieu ?
[16] « À présent que vous avez fait scission avec eux et les
divinités qu'ils adorent en dehors de Dieu, réfugiez-vous
dans la caverne. Dieu vous enveloppera de Sa grâce, et vous
placera dans des conditions desquelles vous tirerez parti.
[17] Tu aurais vu le soleil à son lever dévier ses rayons sur la
droite de leur caverne, et au coucher les converger à gauche
de celle-ci, tandis qu'ils étaient à l'abri d'une de ses cavités.
C'est là un des signes de Dieu. Car quiconque Dieu guide,
est dans la Voie Droite, mais quiconque Il égare, tu ne
trouveras aucun protecteur pour le guider.
[18] Il t'aurait semblé qu'ils étaient éveillés, alors qu'ils
dormaient. Nous les retournions tantôt à droite, tantôt
à gauche, pendant que leur chien était couché, les pattes
allongées dans l'entrée. Les aurais-tu surpris dans cet état,
que tu aurais pris la fuite le cœur saisi par l'effroi.
[19] C'est pourquoi Nous les réveillâmes pour leur permettre

de s’interroger mutuellement. L’un d’eux demanda :
« Combien de temps sommes-nous restés ici?». «Un
jour, voire une partie du jour », répondirent d’autres. Ils
ajoutèrent : « Votre Seigneur sait parfaitement combien
vous êtes restés ici. Envoyez plutôt l’un de vous à la ville
avec votre monnaie que voici. Qu’il choisisse dans la
nourriture ce qui est pur, et qu’il vous en apporte de quoi
vous nourrir. Qu’il agisse avec discrétion pour ne pas
éveiller les soupçons de quiconque, 20 car s’ils découvraient
votre retraite, ils vous lapideraient ou vous ramèneraient
à leur culte, et vous perdrez alors toute chance de salut ».
21 C’est pourquoi Nous fîmes connaître leur retraite, afin
qu’ils sachent que les promesses de Dieu s’accomplissent
toujours, et que l’avènement de l’Heure est indubitable.
C’est alors qu’une dispute éclata à leur sujet : « Bâtissez un
édifice au-dessus d’eux ! Leur sort relève de leur Seigneur !».
Mais ceux qui l’emportèrent avaient suggéré : « Élevons au-
dessus d’eux un lieu de culte !».
22 Ils s’interrogeront à propos de leur nombre exact. Les uns
diront : « Trois ! Leur chien étant le quatrième !». « Cinq !
Leur chien étant le sixième !», diront d’autres, se fondant
en conjectures sur leur mystère. « Sept ! Leur chien étant
le huitième !», diront d’autres encore. Dis-leur : « Mon
Seigneur est le mieux Informé de leur nombre, mais il n’en
est que peu qui le savent ». Ne conteste leurs chiffres que
de façon superficielle, et ne consulte personne parmi eux à
ce sujet. 23 Et ne dis jamais à propos d’une chose : « Certes,
je ferai cela demain !», 24 sans ajouter : « Si Dieu le veut !».
Invoque Ton Seigneur, s’il t’arrive d’oublier, et dis : « Plaise

à mon Seigneur de me guider afin que j'agisse avec bon
sens !»
25 Et ils étaient demeurés dans leur caverne pendant trois
cents ans, auxquels s'ajoutèrent neuf. 26 Dis : « Dieu est le
mieux Informé de la durée de leur séjour, car le mystère
des Cieux et de la Terre relèvent de Lui. Qui mieux que Lui
observe et entend ! Ils n'ont d'autre protecteur en dehors
de Lui, car Il n'associe personne à Ses arrêts ».
27 Récite ce qui t'a été révélé du Livre de ton Seigneur,
dont nul ne saurait altérer les paroles, et en dehors de Qui,
tu ne trouveras aucun refuge. 28 Fais preuve de patience
en restant auprès de ceux qui invoquent leur Seigneur,
matin et soir, en quête de Sa satisfaction ! Ne détourne
pas d'eux ton attention, leur préférant les fastes de la vie
ici-bas. N'obéis pas à celui dont Nous avons rendu le cœur
insensible à Notre évocation, qui est dans ses lubies et se
livre à des excès !
29 Dis : «La Vérité émane de votre Seigneur. Quiconque
est disposé à y croire, qu'il le fasse ! Quiconque n'est pas
enclin à le faire, qu'il dénie !». Nous avons préparé pour les
injustes un Feu dont les flammes se dresseront autour d'eux
tel un chapiteau. S'ils appellent à l'aide, l'aide qui leur sera
consentie consistera à leur servir un breuvage semblable
à de la poix ardente, qui leur dévorera le visage. Un bien
funeste breuvage, et un bien funeste séjour éternel !
30 Ceux qui auront cru et qui auront accompli des œuvres
pieuses, sauront que Nous ne négligerons rien de la
récompense de celui dont l'action aura été vertueuse.
31 Ceux-là auront comme récompense, les Jardins d'Éden
baignés de ruisseaux, où ils seront parés de bracelets d'or,

vêtus d'habits verts de soie et de brocart, adossés à des
divans. Une bien belle récompense et un bien agréable
séjour éternel !
32 Propose-leur l'exemple des deux hommes auxquels
Nous avons donné à l'un, deux jardins plantés de vignes
que Nous avons entourés de palmiers, parmi lesquels
Nous avons disposé des terrains cultivés. 33 Chaque jardin
produisait ses fruits, obtenant le meilleur résultat, d'autant
que Nous avions fait jaillir un ruisseau qui coulait entre
eux. 34 Il en retira une bonne récolte et se vanta auprès de
son compagnon au cours d'une conversation : «Je suis plus
nanti que toi et plus puissant aussi, grâce à mon clan !».
35 Il entra dans son jardin, animé d'intentions coupables
envers lui-même, et s'écria : « Je ne pense pas que ce jardin
puisse jamais disparaître, 36 et je ne crois pas que l'Heure
(du Jugement dernier) puisse survenir un jour. Et si je devais
être ramené à mon Seigneur, j'y connaîtrais certainement
une bien meilleure vie !».
37 Poursuivant l'échange, son compagnon lui répondit :
« Dénierais-tu Celui qui t'a créé de poussière, puis de
sperme et qui, ensuite, t'a donné ta forme humaine?
38 Contrairement à ce que tu dis, c'est Dieu qui est mon
Seigneur et je ne prête pas d'associés à mon Seigneur !
39 Tu aurais dû t'écrier en entrant dans ton jardin : « Telle
est la volonté de Dieu ! Il n'y a de puissance qu'en Dieu ! ».
Il est vrai que je suis moins pourvu que toi en biens et en
postérité, 40 néanmoins, j'espère que mon Seigneur me
donnera mieux que ton jardin, et qu'Il déchaînera sur lui
(ton jardin) les foudres du ciel, qui le transformeront en

terrain marécageux, 41 ou que la source qui l'arrose devienne
insondable ».
42 Sa récolte fut inondée et il se mit à se tordre les mains
de regret, en pensant à tout ce qu'il avait dépensé pour
ce jardin aux treilles nues et se lamentant : « Plût à Dieu
que je n'eusse jamais prêté d'associés à mon Seigneur !».
43 Et il ne trouva aucun appui pour le protéger de la colère
de Dieu, pas plus qu'il ne fut capable de se secourir lui-
même. 44 En pareille circonstance il n'est de secours qu'en
Dieu, la Vérité suprême. Il accorde la rétribution la plus
heureuse dans la Vie Future.
45 Propose-leur encore l'exemple de la vie ici-bas. Elle est
semblable à cette eau que Nous faisons descendre du ciel et
qui donne tout son éclat à la végétation terrestre. Puis, elle
se transforme en herbe sèche dispersée au gré des vents,
car la Toute-Puissance de Dieu s'étend à toutes choses.
46 Les biens et les enfants embellissent la vie en ce monde.
Néanmoins, les œuvres aux effets durables, méritent
une meilleure rétribution auprès de ton Seigneur, et sont
source d'espérance.
47 Le Jour où Nous mettrons les montagnes en mouvement,
et où la Terre sera mise à nu, Nous rassemblerons
les Hommes sans abandonner aucun d'eux. 48 Et ils
comparaîtront en rangs devant ton Seigneur qui leur dira :
«Vous voilà revenus à Nous tels que Nous vous avons créés
pour la première fois ! Pourtant vous prétendiez que Nous
n'accomplirions pas Notre promesse !».
49 Et le registre (consignant leurs actions) sera déployé sous
leurs yeux. Tu verras alors les coupables s'apitoyer sur leur
sort. «Malheur à nous !, s'écrieront-ils. Qu'a donc ce registre !

Il n'est pas de péché infime, ni péché capital qu'il n'ait
omis de recenser ?». Et c'est ainsi qu'ils reconnaîtront, là
sous leur yeux, toutes leurs actions. En vérité, ton Seigneur
ne lèse personne. 50 Rappelle-toi lorsque Nous avons
commandé aux anges : «Prosternez-vous devant Adam !».
Ils se prosternèrent tous à l'exception de Satan, qui était du
nombre des djinn, et qui désobéit au commandement de son
Seigneur. Allez-vous le prendre, ainsi que sa descendance,
pour protecteurs en dehors de Moi, alors qu'ils sont
vos ennemis déclarés ? Un bien funeste remplacement pour
les pervers !
51 Je ne les ai pas pris pour témoins lors de la création
des Cieux et de la Terre, ni lors de leur propre création.
Je ne me serais pas fait assister par ceux qui égarent leurs
semblables !
52 Le jour où Il leur dira : « Appelez les associés que vous
Me prêtiez !». Et ils les invoquent, mais leurs prières ne
sont pas exaucées. Nous dresserons entre eux une vallée de
perdition. 53 Découvrant l'Enfer, les dénégateurs sauront
avec certitude qu'ils y seront précipités, et ne trouveront
aucun moyen d'y échapper.
54 Nous avons exposé dans ce Coran toutes sortes
d'exemples pour les Hommes, mais l'Homme s'obstine à
controverser. 55 Les Hommes ne refusent de croire, alors
qu'ils ont reçu la guidance, et d'invoquer le pardon de leur
Seigneur, que parce qu'ils refusent d'admettre qu'ils auront
à subir le sort de leurs aînés, ou qu'ils verront le châtiment
arriver ?
56 Nous n'envoyons les messagers que pour annoncer
l'heureuse nouvelle et avertir, au moment où les dénégateurs

s'emploient à opposer le faux à la Vérité, et à tourner Nos
signes et Nos avertissements en dérision. 57 Qui est plus
injuste que celui auquel furent rappelés les signes de son
Seigneur et qui s'obstine néanmoins à s'en détourner, et
à oublier les péchés qu'il a commis ? Nous avons entouré
leurs cœurs de voiles épais de sorte qu'il leur est impossible
d'en percevoir les enseignements, et Nous avons aboli leur
sens de l'ouïe. Ainsi, tu les exhorteras à cheminer sur la
Voie Droite, mais ils ne sauraient se guider.
58 Et si ton Seigneur, l'Indulgent, le Dispensateur
de miséricorde, voulait les punir à hauteur de leurs
agissements, Il hâterait certainement leur châtiment. Mais
un terme leur est fixé. Ils ne pourront y échapper. 59 Et ces
cités que Nous avons anéanties lorsqu'elles avaient semé le
mal. Nous avions fixé le moment de leur destruction !
60 Rappelle-toi lorsque Moïse dit à son serviteur : « Je
marcherai sans relâche tant que je n'aurai pas atteint le
confluent des deux mers, devrais-je pour cela marcher
pendant des années !». 61 Parvenus au confluent, ils
oublièrent leur poisson qui trouva rapidement son chemin
vers la mer. 62 Ayant dépassé l'endroit où ils avaient oublié
le poisson, Moïse dit à son serviteur : « Sers-nous notre
repas, ce voyage nous a fait atteindre nos limites ».
63 Le serviteur répondit : « Te souviens-tu lorsque nous
avons fait une halte près du rocher? C'est là où je n'ai plus
prêté attention au poisson, et c'est certainement Satan
qui m'a inspiré de l'oublier. C'est alors que le poisson
a retrouvé miraculeusement son chemin vers la mer !».
64 «C'est justement ce que nous cherchions !», dit Moïse.
Et ils rebroussèrent chemin en retournant exactement

sur leurs pas. 65 Ils rencontrèrent un de Nos serviteurs qui
avait été reçu en Notre grâce et que Nous avions initié à
une science émanant de Notre part.
66 Moïse lui dit : « Puis-je te suivre afin que tu m'enseignes
un peu de la guidance à laquelle tu as été initié?». 67 « Tu
ne saurais te montrer patient avec moi. 68 Comment
le pourrais-tu face à des choses qui dépassent ton
entendement?». 69 Moïse dit : « Tu me trouveras patient, s'il
plaît à Dieu, et prêt à t'obéir en toutes choses ». 70 « Soit !
», dit-il alors, « mais si tu me suis, tu ne m'interrogeras pas
sur quoi que ce soit aussi longtemps que je n'en aurais pas
soufflé mot !».
71 Ils se mirent en route, et à peine avaient-ils embarqué
sur un bateau qu'il entreprit d'en percer la structure. Moïse
s'étonna : « L'as-tu percé pour noyer ses passagers ? L'acte
que tu viens de commettre est assurément épouvantable !».
72 Il répliqua : «Ne t'avais-je pas prévenu que tu ne saurais
te montrer patient avec moi ?». 73 « Ne me tiens pas rigueur
pour mon manquement à ma promesse », s'excusa Moïse,
« et ne m'embarrasse pas en m'accablant !». 74 Puis ils
reprirent leur route. Ils finirent par rencontrer un jeune
garçon qu'il tua. Moïse en fût révolté : « As-tu tué un
innocent qui, lui, n'a tué personne ? Tu viens de commettre
là un acte abominable ».
75 «Ne t'avais-je pas prévenu que tu ne saurais te montrer
patient avec moi ?». 76 Moïse regretta : « Si je te questionne
après cela sur quoi que ce soit, tu pourras mettre fin
à ma compagnie. Tu t'es montré bien patient à mon
égard !». 77 Puis ils se remirent en route. Ayant atteint un
village, ils demandèrent l'hospitalité à ses habitants qui

la leur refusèrent. Ils aperçurent un mur qui menaçait de
s'effondrer. Alors il entreprit de le redresser. Moïse dit : « Si
tu le voulais, tu pourrais réclamer un salaire en échange ?».
78 « Cette question est le point de rupture entre toi et moi.
Néanmoins, je vais t'éclairer à propos de ce dont tu n'as pas
été capable de patienter.
79 Concernant le bateau. Il appartenait à de pauvres gens
qui travaillaient en mer. J'ai voulu l'endommager (pour le
dévaloriser) car ils se seraient trouvés sur la route d'un roi
qui s'emparait de force de toute embarcation.
80 Quant au jeune garçon. Ses père et mère étaient des
personnes pieuses. Nous craignîmes pour eux qu'à force
de harcèlement, il ne les entraînât dans sa rébellion et
son impiété. 81 Nous voulions ainsi que leur Seigneur leur
accordât pour le remplacer, un fils plus vertueux et plus
indulgent.
82 Quant au mur, il appartenait à deux orphelins de la ville.
Un trésor qui devait leur revenir était enfoui à sa base. Leur
père ayant été un homme vertueux, Ton Seigneur, dans Son
infinie bonté, a voulu qu'ils atteignent leur majorité avant
de pouvoir le déterrer. Et tout ceci ne relève pas de mon
initiative. Ceci est la justification des événements à propos
desquels tu n'as pas su te résoudre à patienter !».
83 Ils t'interrogent au sujet de Dhoûl-Qarnayn. Dis : « Je
vais vous livrer un récit à son propos ». 84 Nous lui avons
accordé de l'influence sur Terre et pour toute chose Nous
lui avons ouvert la voie.
85 C'est ainsi qu'il entreprit une première expédition, 86
qui le mena jusqu'au point le plus extrême de l'Occident.
Là, il vit le soleil décliner sur une source bouillonnante.

Une peuplade vivait à proximité. Nous dîmes : « Ô Dhoûl-
Qarnayn ! Soit tu les châtieras, soit tu les traiteras avec
bienveillance !». 87 Il dit : « Quiconque est injuste, nous
le châtierons. Lorsqu'il sera ramené à son Seigneur, Il
lui infligera un châtiment effroyable. 88 Mais quiconque
croit et accomplit des œuvres vertueuses, il recevra une
récompense des plus belles, et Nous l'accueillerons avec
bienveillance en Notre grâce ».
89 Il entreprit après cela une autre expédition, 90 qui le
mena au point le plus extrême de l'Orient. Là, il vit le soleil
se lever sur une peuplade à laquelle Nous n'avions donné
aucun moyen de s'en protéger. 91 Il en fût ainsi. Nous étions
informé de sa situation.
92 Il entreprit après cela une autre expédition, 93 qui le mena
à une vallée flanquée de deux montagnes. Il y découvrit en
aval une peuplade qui ne comprenait quasiment rien du
langage humain. 94 Ils lui dirent : « Ô Dhoûl-Qarnayn ! Les
Gog et Magog (Yâ'joûj et Mâ'joûj) dévastent tout sur notre
territoire. Accepterais-tu, moyennant salaire, d'élever une
digue entre eux et nous ?».
95 « La puissance dont Dieu m'a gratifié est bien meilleure ».
répondit-il. « Aidez-moi avec autant de force que vous
pourrez et j'obstruerai le passage entre eux et vous en
amassant un éboulis (de roches). 96 Apportez-moi des blocs
de fer ». Lorsqu'il en eut comblé le passage entre les deux
montagnes, il ajouta : « Attisez le feu !». Une fois le métal
fondu, il ordonna : « À présent, rapportez-moi de l'airain
fondu, que je puisse le verser dessus ». 97 Ils (les Gog et
Magog) ne purent depuis ce temps, ni s'en échapper ni le
transpercer. 98 Il dit : « Ceci est une miséricorde émanant de

mon Seigneur. Mais, lorsque la promesse de mon Seigneur
s'accomplira, Il le (l'obstacle) réduira en poussière, car une
promesse émanant de Dieu est infaillible ».
99 Nous laisserons ce Jour-là les Hommes déferler telles les
vagues les uns sur les autres. Puis il sera soufflé dans le Cor
et ils seront tous rassemblés. 100 Et ce jour-là, la Géhenne,
sera dévoilée aux dénégateurs. 101 Ceux dont les yeux
restaient résolument aveugles devant Mes signes et qui
restaient sourds à Mes rappels.
102 Les mécréants s'imaginent-ils donc pouvoir prendre
Mes serviteurs pour maîtres en dehors de Moi ? Nous
avons disposé la Géhenne pour y accueillir les incrédules.
103 Dis : «Voulez-vous que je vous dise qui sont ceux dont
leurs œuvres les vouent à la perdition, 104 ceux dont les
actions, dans cette vie ici-bas, sont vaines, alors qu'il leur
semble bien agir?». 105 Il s'agit de ceux qui dénient les signes
de leur Seigneur et ne croient pas qu'ils auront à comparaître
devant Lui. Leurs actions n'ont aucune valeur et Nous ne
ferons pas pencher la balance en leur faveur le Jour de la
Résurrection. 106 La Géhenne sera leur rétribution, parce
qu'ils n'auront pas cru, et auront tourné Mes signes et Mes
messagers en dérision.
107 Ceux qui croient et accomplissent des actions
vertueuses auront pour séjour les Jardins du Paradis,
108 où ils demeureront éternellement et qu'ils ne voudront
jamais échanger avec un autre (séjour). 109 Dis : « Quand
bien même la mer devenait encre pour écrire les paroles
de mon Seigneur, la mer serait tarie certainement sans que
les paroles de mon Seigneur soient épuisées, dussions-nous
ajouter une quantité d'encre égale à la première ».

110 Dis : « Je ne suis qu'un être humain comme vous.
Il m'a été révélé que votre Dieu est un Dieu Unique.
Alors, quiconque espère rencontrer son Seigneur, qu'il
accomplisse de bonnes actions, et qu'il n'associe personne
au culte qu'il Lui voue !».

Sourate 19 : Maryam

Marie

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Kâf - Hâ - Yâ - Ayn - Sâd.

2 Tel est le récit de la miséricorde que ton Seigneur étendit sur
Son serviteur Zacharie, 3 lorsque celui-ci Lui avait adressé
cette prière en l'invoquant secrètement : 4 «Seigneur !»,
dit-il, « mes forces se sont amoindries, et ma chevelure a
blanchi avec l'âge. Et jamais, Seigneur, Tu n'as ignoré une
prière que je T'ai adressée. 6 Je crains la convoitise de mes
proches après ma mort, ma femme étant stérile. Accorde-
moi, par un effet de Ta grâce, un héritier, 6 qui recevra ma
succession et celle de la famille de Jacob. Et fais, Seigneur,
qu'il soit agréé de Toi !».
7 Il (l'ange) dit : « Ô Zacharie ! Nous t'annonçons l'heureuse
nouvelle d'un garçon (fils) qui portera le nom de Jean. Nous
n'avons pas donné un tel nom auparavant ». 8 Zacharie dit :
« Seigneur !, aurais-je un fils, alors que mon épouse est
stérile, et que j'ai moi-même atteint un âge très avancé ?».
9 Il (l'ange) lui répondit : « Il en sera ainsi ! Ton Seigneur

dit : « Cela est aisé pour Moi ! Et toi-même, Je t'ai créé à
partir de rien ! ». [10] «Seigneur !», dit Zacharie, « accorde-
moi un signe (de l'avènement de ce que Tu m'as promis) ».
« Ton signe », lui fut-il dit, « est que tu ne pourras parler aux
gens durant trois jours et trois nuits consécutifs, quoique
ne souffrant d'aucun mal ». [11] Zacharie quitta alors le
sanctuaire. Il se dirigea vers son peuple et l'exhorta par des
signes, à glorifier le Seigneur matin et soir.
[12] « Ô Jean ! Efforce-toi d'étudier le Livre avec assiduité !».
Et Nous le dotâmes dès l'enfance de la sagesse, [13] et par
un effet de Notre grâce, il était affectueux et pur. Il était
vertueux, [14] bienveillant à l'égard de ses parents, et il
n'était pas cruel, ni désobéissant. [15] Il fut béni le jour de sa
naissance, il le sera le jour où il mourra et le jour où il sera
ressuscité !
[16] Rappelle l'histoire de Marie, mentionnée dans le Livre,
qui s'était isolée de ses proches en se retirant en un lieu
situé à l'est, [17] afin de se dissimuler à leurs regards. C'est
alors que Nous lui envoyâmes Notre Esprit qui lui apparut
sous la forme d'un être humain accompli. [18] Elle lui dit :
«J'implore le Miséricordieux de me protéger contre toi, si
toutefois tu Le crains ». [19] Il dit « Je suis en réalité un envoyé
de ton Seigneur, Qui te fait présent d'un garçon pur ».
[20] Elle répondit : « Comment, aurais-je un enfant alors
qu'aucun être humain ne m'a touchée, et que je n'ai jamais
commis le péché de la chair ?». [21] Il (l'ange) lui répondit :
« Il en sera ainsi ! Ton Seigneur dit : « Cela est aisé pour
moi ! Nous ferons de lui un signe pour les Hommes et une
miséricorde émanant de Nous ». Et il en fut ainsi.

22 Elle devint donc enceinte de l’enfant, et se retira avec
lui en un lieu éloigné. 23 Les douleurs de l’enfantement la
contraignirent à se réfugier à l’ombre d’un palmier. Elle
s’écria : «Plût à Dieu que je fusse morte et tombée dans
l’oubli !».
24 Une voix, retentissant sous elle l’appela : « Ne t’afflige
pas ! Ton Seigneur a fait couler un ruisseau à tes pieds.
25 Entoure, en le serrant, le tronc du palmier qui fera
tomber sur toi des dattes fraîches et mûres. 26 Mange, bois
et réjouis-toi ! Quelque âme qu’il t’arrivera de croiser, dis-
lui seulement : « J’ai fait vœu d’un jeûne au Miséricordieux.
Je ne parlerai donc aujourd’hui à aucun être humain ».
27 Puis elle retourna avec lui (l’enfant) auprès des siens. «Ô
Marie ! », lui dirent-ils, « ce que tu as fait là est une chose
bien étrange ! 28 Ô sœur d’Aaron ! Ton père n’a jamais été un
homme de mal, ni ta mère une femme sans vertu !».
29 Pour seule réponse, Marie leur fit signe de s’adresser
à l’enfant. « Comment pourrions parler à un enfant au
berceau?». 30 Il dit : « Je suis le serviteur de Dieu. Il m’a
donné Le Livre et a fait de moi un prophète. 31 Il a fait de
moi un être béni où que je sois, et Il m’a ordonné d’être
constant dans la prière, de pratiquer la zakât (l’aumône)
aussi longtemps que je serai en vie. 32 et d’être bon
envers ma mère. Il n’a pas fait de moi un être violent ni
rebelle. 33 J’ai été béni le jour où je suis né, et le serai le
jour de ma mort. Que la paix soit sur moi le jour où je serai
ressuscité ! ».
34 Tel est, en toute vérité, Jésus, fils de Marie, au sujet duquel
ils doutent encore. 35 Il ne sied pas à Dieu de Se donner un

fils. Glorifié soit-Il ! Lui qui, lorsqu'Il décrète une chose, il
Lui suffit de dire : «Sois !», et la chose est !
36 « En vérité, Dieu est mon Seigneur et le vôtre. Adorez-Le !
Telle est la Voie Droite !». 37 Suite à leurs divergences, des
coalitions se formèrent. Malheur donc aux dénégateurs,
lors de l'avènement d'un Jour terrible ! 38 Comme leur ouïe
se sera affinée, et comme leur vue sera nette, le jour où ils
comparaîtront devant Nous ! Mais, aujourd'hui, les injustes
sont dans un égarement évident.
39 Avertis-les à propos du Jour des regrets, ce Jour où
les arrêts seront prononcés, car aujourd'hui ils vivent
dans l'insouciance et ne croient pas. 40 Et c'est Nous qui
hériterons de la Terre, et de tout ce qu'elle porte, et ils
seront ramenés à Nous.
41 Et rappelle l'histoire d'Abraham, mentionnée dans le
Livre. C'était, en vérité, un homme juste et un prophète,
42 lorsqu'il dit à son père : « Cher père ! Pourquoi adores-
tu ce qui ne peut ni entendre, ni voir, ni empêcher quoi
que ce soit de t'atteindre ? 43 Cher père ! J'ai été gratifié de
quelque science dont tu n'as pas été gratifié. Suis-moi ! Je te
guiderai sur la voie de la droiture. 44 Cher père ! N'adore pas
Satan, car Satan a toujours été rebelle au Miséricordieux.
45 Cher père ! Je crains qu'un châtiment du Miséricordieux
ne vienne te frapper et que tu ne deviennes un suppôt de
Satan !».
46 Son père répondit : « As-tu l'intention de t'en prendre à
mes divinités ? Ô Abraham ! Si tu t'obstines à le faire, sans
hésiter, je te ferai lapider. À présent, disparais à jamais de
ma vue !». 47 « Que la paix soit sur toi ! », répondit Abraham.

« De mon côté, j'implorerai en ta faveur le pardon de mon
Seigneur, car Il a toujours été Bienveillant à mon égard.
48 Je vous abandonne aux divinités que vous invoquez en
dehors de Dieu, et je me tourne vers mon Seigneur. Puisse-
t-Il ne pas ignorer ma prière !».
49 Lorsqu'il rompit toute relation avec eux et ce qu'ils
adoraient en dehors de Dieu, Nous lui fîmes don d'Isaac
et de Jacob, et Nous élevâmes chacun d'eux au rang de
prophète. 50 Nous les reçûmes en Notre grâce, et Nous les
dotâmes d'une éloquence digne d'éloge.
51 Rappelle également l'histoire de Moïse, mentionnée dans
le Livre. C'était en effet un élu de Dieu, un messager et un
prophète. 52 Nous l'appelâmes du versant droit du Sinaï et
Nous le fîmes s'approcher pour être en communion avec
Nous. 53 Et par un effet de Notre grâce, Nous lui donnâmes
son frère Aaron comme prophète.
54 Rappelle aussi l'histoire d'Ismaël, mentionnée dans le
Livre. Il respectait fidèlement ses engagements, et il était
un messager et un prophète. 55 Il recommandait aux siens
la salât et la zakât, et son Seigneur était satisfait de lui.
56 Rappelle aussi l'histoire d'Idriss, mentionnée dans le
Livre. C'était un homme véridique et un prophète 57 et
Nous l'élevâmes à un degré éminent.
58 Tels sont ceux que Dieu a comblés de Ses bienfaits parmi
les prophètes qui appartiennent à la lignée d'Adam, et ceux
que nous avons fait embarquer (sur l'arche) avec Noé, ainsi
que la postérité d'Abraham et d'Israël, et ceux que Nous
avons guidés sur la Voie Droite et élus. Ceux-là, lorsque les
versets du Miséricordieux leur étaient récités, ils se jetaient
à genoux, prosternés et en pleurs.

[59] D'autres générations leur succédèrent qui négligèrent la
prière, et se laissèrent guider par leurs mauvais penchants.
Ils couraient inévitablement à leur perte, [60] à l'exception de
celui qui se repent, croit et fait le bien. Ceux-là entreront
au Paradis, et ils ne seront lésés en rien, [61] admis aux jardins
d'Éden que le Miséricordieux a promis à Ses serviteurs qui
ont cru à Ses promesses, car Ses promesses s'accomplissent
toujours. [62] Ils n'y entendront aucune parole futile, mais
des paroles de paix. Et ils recevront leur nourriture servie
matin et soir. [63] Tel est le Paradis que Nous donnerons en
héritage aux pieux parmi Nos serviteurs. [64] «Nous (l'Ange
Gabriel) ne descendons que sur commandement de ton
Seigneur. Il est Le maître de ce qui est devant nous, de ce
qui est derrière nous et de ce qui se trouve entre les deux.
Ton Seigneur n'oublie rien. [65] N'est-Il pas le Seigneur des
Cieux, de la Terre et de l'espace qui les entoure. Adore-Le
et endure avec patience Son adoration ! Lui connais-tu un
égal ayant les mêmes attributs ?».
[66] L'Homme s'interroge : « Une fois que je serai mort, est-il
possible que je sois ramené à la vie ?». [67] Mais l'Homme ne se
rappelle-t-il pas que Nous l'avons créé une première fois à
partir de rien ? [68] Par ton Seigneur, Nous les rassemblerons
ainsi que les démons, et Nous les placerons agenouillés
autour de la Géhenne, [69] puis Nous arracherons à chaque
groupe, ceux qui auront été les plus arrogants à l'égard
du Miséricordieux, [70] car Nous connaissons mieux que
quiconque ceux qui méritent le plus d'y être précipités. [71].
Et ceux-là y seront tous inéluctablement précipités. C'est
là un décret émanant de ton Seigneur qui doit s'accomplir.

72 Nous sauverons ensuite ceux qui auront été pieux, et y
abandonnerons les injustes agenouillés.
73 Lorsque Nos versets leur sont récités, comme autant
de preuves manifestes, ceux qui dénient disent à ceux qui
croient : « Lequel de nos deux clans jouit de la meilleure
position, et s'entoure de la meilleure assemblée ?». 74 Or,
combien de générations, avant eux, avons-Nous anéanties.
Elles étaient pourtant mieux nanties et avaient bien plus
d'apparence ?
75 Dis-leur : « Le Miséricordieux laisse les égarés se complaire
dans leur égarement, jusqu'à ce que s'accomplisse ce qui
leur est promis, soit sous la forme d'un châtiment infligé
en ce monde, soit lorsque l'Heure (de la Résurrection) les
surprendra ! Ils sauront alors lequel jouit de la position
la plus mauvaise, et lequel dispose des ressources les plus
faibles ».
76 Dieu renforcera alors la guidance de ceux qui se trouvent
déjà sur la Voie Droite, et les effets des œuvres vertueuses
sont éternels et trouveront auprès de ton Seigneur la
meilleure des récompenses, et favoriseront la meilleure
issue.
77 Considères-tu que celui qui dénie Nos signes et qui n'en
prétend pas moins : « Je serai certainement pourvu en biens
et en postérité !», 78 a percé le mystère, ou qu'il a reçu un
engagement de la part du Miséricordieux ? 79 Nullement !
Nous inscrirons ses propos, et Nous prolongerons son
châtiment. 80 C'est Nous qui hériterons de ses actes.
Mais lui, il comparaîtra devant Nous, seul. 81 Ils (les
Hommes) adoptent des divinités en dehors de Dieu, dont

ils se glorifient. 82 Il n'en sera rien ! Elles (ces divinités) les
renieront et seront pour eux des ennemis.
83 Ne vois-tu pas que Nous lançons les démons sur les
dénégateurs pour les tenter ? 84 Ne prends aucune mesure
hâtive à leur égard, car Nous tenons un compte précis des
jours qui leur restent. 85 Le jour où Nous rassemblerons les
pieux devant le Miséricordieux, en cortège solennel, 86 et
où Nous conduirons les criminels vers la Géhenne, tel le
bétail mené à l'abreuvoir, 87 seul pourra intercéder auprès de
Dieu celui qui aura reçu l'engagement du Miséricordieux.
88 Ils disent que le Miséricordieux S'est donné un fils ! 89 Ce
que vous avancez là est si grave, 90 que les Cieux pourraient
se fendre, la Terre s'entrouvrir et les montagnes s'écrouler !
91 Ils attribuent au Miséricordieux un fils. 91 Or il ne sied
pas au Miséricordieux de s'octroyer un fils ! 93 En vérité,
tous ceux qui sont dans les Cieux et sur la Terre n'ont pas
d'autre choix que de comparaître devant le Miséricordieux,
en tant que serviteurs. 94 Il les a tous recensés et dénombrés
un à un. 95 Et au Jour du Jugement dernier, chacun d'eux
comparaîtra seul devant Lui. 96 Ceux qui auront cru
et accompli de bonnes œuvres, le Miséricordieux leur
accordera Son amour.
97 Nous en avons facilité la compréhension en le (le Coran)
révélant dans ta langue, afin que tu t'en serves pour
annoncer l'heureuse nouvelle aux pieux, et pour avertir
tout réfractaire. 98 Que de générations avant eux avons-
Nous anéanties ! Aperçois-tu les vestiges d'une seule de ces
générations, ou te vient-il le moindre écho les concernant ?

TÂ HÂ

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tâ - Hâ.

2 Nous ne t'avons pas envoyé le Coran pour t'infliger des
souffrances, 3 mais en tant que rappel pour quiconque craint
le Seigneur, 4 et comme révélation émanant de Celui qui a
créé la Terre et les Cieux si profonds, 5 le Miséricordieux
qui S'est établi sur le Trône, 6 Sa Toute-Puissance s'étend
sur les Cieux, sur la Terre, sur tout ce qui se trouve entre
eux, et sur tout ce qui gît dans les profondeurs du sol.
7 Que tu parles en élevant la voix ou pas, Il connaît tous les
secrets et ce que dissimulent les Hommes. 8 Dieu ! Il n'y a
pas de divinité en dehors de Lui ! Et à Lui les plus Beaux
Noms !
9 T'a-t-on rapporté l'histoire de Moïse 10 qui, ayant aperçu
un feu, dit à ses proches : « Attendez-moi ici ! J'aperçois là-
bas un feu. Peut-être pourrais-je vous en ramener un tison,
ou quelque indice me permettant de nous orienter ?».
11 Et lorsqu'il eut atteint l'emplacement, une voix l'appela :
« Ô Moïse ! 12 Je suis ton Seigneur ! Retire tes sandales,
car tu foules le sol de la vallée sacrée de Touwâ ! 13 Je t'ai
choisi entre les Hommes. Écoute donc ce qui est sur le
point d'être révélé. 14 En vérité, Je suis Dieu. Il n'y a d'autre
dieu que Moi ! Adore-Moi donc et accomplis la prière pour
évoquer Mon Nom. 15 Certes, l'Heure est inéluctable, mais
Je choisis d'en garder le secret de l'avènement, afin que

chaque âme soit rétribuée à la hauteur de ce qu'elle aura
entrepris. 16 Alors ne laisse pas celui qui ne croit pas qu'elle
arrivera, et s'abandonne tout à ses mauvais penchants, t'en
détourner. Tu serais alors perdu !
17 Quel est cet objet, Ô Moïse, que tu tiens dans ta main
droite?». 18 Il répondit : « C'est mon bâton sur lequel je
m'appuie, et avec lequel j'effeuille les arbres pour nourrir
mes moutons, et qui me sert à bien d'autres choses
encore ». 19 Le Seigneur lui dit alors : « Jette-le, Ô Moïse !».
20 Moïse jeta son bâton et le voici transformé en serpent
rampant ! 21 «Saisis-toi du serpent », lui dit le Seigneur. « Ne
crains rien ! Nous allons lui redonner son aspect originel.
22 A présent, place ta main sous ton aisselle. Elle en ressortira
toute blanche, sans la moindre imperfection en guise de
signe supplémentaire 23 pour te montrer certains de Nos
signes majeurs. 24 Va trouver Pharaon ! Il s'est rebellé au-
delà de toutes limites !».
25 Moïse dit : «Seigneur ! Fais disparaître l'étreinte qui
m'oppresse le cœur ! 26 Facilite ma mission ! 27 Guéris
ma langue de son défaut. 28 Ils comprendront ainsi mes
paroles ! 29 Accorde-moi d'être assisté par l'un des miens,
30 Aaron, mon frère ! 31 Renforce mon autorité à travers
lui 32 et associe-le à ma mission, 33 afin qu'ensemble nous
Te glorifions 34 et qu'ensemble nous T'invoquions sans
relâche. 35 Tu veilles sur nous !». 36 Dieu dit alors : «Ta prière
est exaucée, Ô Moïse !
37 Nous t'avions accordé une faveur autrefois, 38 lorsque
Nous avons inspiré à ta mère ce qui suit : 39 « Dépose ton
fils dans un coffre, puis dépose-le dans le fleuve qui le
rejettera sur la rive. Un ennemi à Moi et à lui le recueillera

alors. Et par un effet de Ma grâce, j'ai répandu sur toi leur
amour, afin que tu sois élevé sous Mes yeux, 40 en faisant
que ta sœur s'approchât d'eux pour leur proposer : « Vous
indiquerais-je une personne qui prendrait soin de lui ?
C'est ainsi que Nous t'avons rendu à ta mère, afin qu'elle
se consolât et qu'elle cessât de s'affliger. Et tu as tué un
homme. Nous t'avons alors délivré de l'angoisse, mais Nous
t'avons durement éprouvé puisque tu as dû t'exiler pendant
de longues années auprès des habitants de Madyan. Puis tu
es revenu, Ô Moïse, pour que s'accomplisse notre décret !
41 Je t'ai voué à Ma cause. 42 Partez, toi et ton frère, munis
de Nos signes et ne négligez pas de M'invoquer. 43 Allez
trouver Pharaon ! Il s'est rebellé au-delà de toutes limites !
44 Tenez-lui un langage apaisé ! Peut-être sera-t-il amené à y
méditer ou du moins à Me craindre ».
45 Ils (Moïse et son frère) dirent : «Seigneur ! Nous craignons
qu'il nous fasse du tort ou qu'il ne dépasse les limites de la
transgression à notre égard ». 46 Le Seigneur les rassura :
« Ne craignez rien ! Je serai avec vous. J'entendrai et Je
verrai. 47 Allez donc le voir et dites-lui : « Nous sommes
deux messagers de ton Seigneur ! Laisse partir avec nous les
Enfants d'Israël et ne leur inflige pas de châtiments. Nous
t'apportons un signe de la part de ton Seigneur et que la
paix soit avec ceux qui suivent la Voie Droite ! 48 Il nous a
été révélé que le châtiment sera infligé à ceux qui crient au
mensonge et se détournent de la foi ».
49 Il (Pharaon) dit : «Qui donc est votre Seigneur, Ô Moïse ?».
50 Moïse répondit : «Notre Seigneur est Celui qui a assigné
à toute chose sa nature propre, et lui a montré la voie à
suivre ». 51 Il (Pharaon) demanda : « Qu'est-il advenu des

générations passées ? ». 52 « Le sort qui leur fut réservé »,
répondit-il, « est consigné auprès de mon Seigneur dans
un Livre, et mon Seigneur n'omet aucun détail et n'oublie
rien ».
53 Lui qui a fait pour vous de la Terre un berceau, et qui y
a tracé des routes que vous pouvez emprunter, et qui fait
tomber une eau du ciel par laquelle Nous faisons germer
par couples toutes sortes de végétation 54 : « Mangez-en et
faites paître vos troupeaux !». Il y a là des signes certains
pour des gens dotés de sagesse. 55 Et c'est d'elle (la Terre)
que Nous vous avons créés, et c'est à elle que Nous vous
retournerons, et c'est d'elle que Nous vous ferons sortir,
une nouvelle fois.
56 Nous avons fait voir tous Nos signes à Pharaon, mais il
cria au mensonge et les méprisa. 57 Il dit : « Ô Moïse ! Es-tu
venu à nous pour nous chasser de nos terres par ta magie ?
58 Soit ! Nous allons te répondre par une magie semblable.
Convenons toi et nous d'un rendez-vous auquel ni toi ni
nous ne manquerons, en un endroit précis ».
59 «Votre rendez-vous est fixé au jour de la fête », dit Moïse.
« Que les gens y soient rassemblés au lever du jour ».
60 Pharaon se retira alors. Et après avoir conçu son
subterfuge, il vint au rendez-vous. 61 Moïse leur dit :
« Malheur à vous ! Ne forgez pas de mensonges sur le
compte de Dieu, car Il vous anéantira pour vous punir.
C'est le sort réservé à ceux qui fomentent des mensonges».
62 Ils (les magiciens) délibérèrent à propos de leur stratégie,
mais n'en laissèrent rien paraître. 63 Puis ils dirent : « Ces
deux-là sont sûrement des magiciens qui veulent, avec
leurs sortilèges, vous chasser de vos terres et annihiler

votre doctrine éminente. 64 Mettez-vous d'accord sur votre
stratagème et formez un seul rang ! Car aujourd'hui celui
qui prendra le dessus aura les honneurs !».
65 Et ils ajoutèrent : « Ô Moïse ! Jetteras-tu (ton bâton) en
premier ou est-ce à nous de commencer ?». 66 « À vous de
jeter les vôtres !», répondit Moïse. Fasciné, il lui sembla voir
leurs cordes et leurs bâtons ramper ! 67 Moïse en éprouva
une secrète appréhension. 68 Nous lui inspirâmes alors : «
N'aie pas peur, c'est toi qui auras le dessus ! 69 Jette ce qui
est dans ta main droite ! Il avalera l'effet qu'ils ont produit,
car en réalité ils n'ont réalisé que des tours de magicien.
Or, jamais le magicien ne réussira, où qu'il soit !». 70 Les
magiciens se jetèrent alors au sol, prosternés, et déclarèrent :
«Nous croyons au Seigneur d'Aaron et de Moïse !».
71 Pharaon dit : « Vous croyez en Moïse sans que je vous en
donne la permission ? C'est sans doute lui votre maître !
Celui qui vous a enseigné la magie. Je vais vous faire couper
les mains d'un côté et les pieds de l'autre, et vous faire
crucifier sur des troncs de palmier. Et vous saurez alors qui
de nous est capable de châtier le plus sévèrement, et de la
manière la plus durable !».
72 Ils répondirent : « Jamais nous ne te préférerons, à ce qui
nous est parvenu comme signes manifestes, ni à Celui qui
nous a créés. Exécute la sentence que tu as rendue ! Tes
compétences ne s'étendent qu'à ce monde ici-bas. 73 Oui,
nous croyons en notre Seigneur, puisse-t-Il nous pardonner
et pardonner la pratique à laquelle tu nous as contraints,
car Dieu est Meilleur et Éternel ».
74 En vérité, quiconque comparaîtra en criminel devant
son Seigneur, est voué à la Géhenne, où certes, il ne

mourra ni ne vivra. 75 Mais quiconque comparaîtra devant
Lui en croyant ayant accompli des œuvres pieuses, alors
ceux-là obtiendront d'occuper les échelons les plus élevés
76 des Jardins d'Éden baignés de rivières, où leur séjour sera
éternel. Ainsi seront rétribués ceux qui se sont purifiés.
77 Nous inspirâmes alors à Moïse : « Conduis Mes serviteurs
de nuit, et trace pour eux un passage sec dans la mer. Ne
crains pas d'être rattrapé et n'aie aucune appréhension !».
78 Pharaon se lança à leur poursuite avec son armée. Mais
ils furent surpris par les flots, et les recouvrit ce qui devrait
les recouvrir, 79 et ainsi Pharaon avait égaré son peuple et
ne l'avait pas guidé sur la Voie Droite.
80 Ô Enfants d'Israël ! Nous vous avons délivrés de votre
ennemi et Nous vous avons donné rendez-vous sur le
versant droit du mont Sinaï, et fait descendre sur vous
la manne et les cailles. 81 «Mangez de ces mets délicats
que Nous vous prodiguons, et évitez d'en consommer à
profusion, Ma colère s'abattrait sur vous, car quiconque
encourt Ma colère est précipité dans l'abîme !». 82 En vérité,
Je suis Indulgent à l'égard de celui qui se repent, qui a la foi,
qui fait le bien et qui suit la Voie Droite.
83 « Ô Moïse, pourquoi t'es-tu hâté de t'éloigner de ton
peuple?». 84 « Ils sont dans mon sillage », dit Moïse, « et je
me suis hâté vers Toi, Seigneur, afin que Tu sois satisfait de
moi !». 84 « Ils sont dans mon sillage », dit Moïse, « et je me
suis hâté vers Toi, Seigneur, afin que Tu sois satisfait de moi
!». 85 Il dit : «Nous avons mis ton peuple à l'épreuve, après
ton départ, et le Samirî les a égarés ».
86 Moïse retourna vers son peuple en colère et amer. Il dit :
« Ô mon peuple ! Votre Seigneur ne vous a-t-Il pas fait une

belle promesse ? Étiez-vous si impatients de voir s'accomplir
sa promesse ? Ou aviez-vous en tête que s'abatte sur vous
une colère émanant de Votre Seigneur, de sorte que vous
avez failli à la promesse que vous m'avez faite ?». 87 «Nous
n'avons pas failli à notre engagement vis-à-vis de toi de
notre propre chef. Mais comme nous étions dépositaires
d'ornements appartenant au peuple (d'Égypte), nous les
avons jetés au feu (pour nous en débarrasser), imitant en
cela le Samirî, 88 et il leur façonna un veau, sous forme d'un
corps mugissant. Et ils ont déclaré : « Voilà votre dieu et celui
de Moïse. Il l'aurait seulement oublié ! ». 89 Ne voyaient-ils
pas que ce veau ne pouvait leur donner aucune réponse, et
qu'il ne pouvait ni leur nuire ni leur être utile ? ». 90 Aaron
leur avait pourtant dit auparavant : « Ô mon peuple ! Ce
veau n'est qu'une épreuve à laquelle vous êtes soumis. En
vérité, votre Seigneur est le Miséricordieux. Suivez-moi
et obéissez à mes ordres !». 91 «Nous ne cesserons de nous
consacrer à ce culte. Nous nous y adonnerons jusqu'au
retour de Moïse parmi nous !».
92 Moïse dit : «Ô Aaron ! Qui t'a empêché, lorsque tu les
as vus s'égarer, 93 de me prévenir ? Pourquoi as-tu désobéi
à mes ordres?». 94 Aaron dit : « Ô fils de ma mère ! Ne me
traîne ni par la barbe ni par la tête. J'ai craint que tu ne dises
: « Tu as semé la discorde entre les Enfants d'Israël et tu n'as
pas attendu mes recommandations ».
95 «Et toi, Samirî !», dit Moïse, « qu'as-tu à dire pour ta
défense ? ». 96 Il répondit : « J'ai pu voir ce qu'ils n'ont pu
voir. Alors j'ai ramassé une poignée de poussière foulée
par l'Envoyé (l'Ange Gabriel) . C'est ainsi que mon esprit
me l'a suggéré ». 97 « Va-t-en !», lui dit Moïse. « Ton sort ici-

bas sera de dire : « Ne me touchez pas ! ». Et un rendez-
vous t’est fixé (dans la Vie Future) dont tu ne pourras te
soustraire. Observe ce dieu au culte duquel tu t’es adonné
avec tant de ferveur. Nous le détruirons par le feu, et Nous
disperserons ses cendres dans la mer. 98 En vérité, votre
Dieu est Dieu l’Unique, en dehors de Qui il n’y a pas de
divinité. Il embrasse toute chose de Sa science ».
99 Ainsi, Nous te relatons certains faits appartenant au
passé et c’est bien un rappel de Notre part que Nous
t’apportons. 100 Quiconque s’en détourne comparaîtra au
Jour de la Résurrection portant un fardeau 101 qu’il devra
endosser pour l’éternité. Une bien pénible charge en ce
Jour de la Résurrection ! 102 Le jour où la sonnerie du Cor
retentira, Nous rassemblerons les coupables qui, le visage
bleuâtre (de peur), 103 chuchoteront entre eux : «Vous
n’êtes restés que dix jours environ (dans votre tombe) !».
104 Et Nous savons ce qu’insinuent ceux dont la méthode
d’appréciation est la plus perspicace, lorsqu’ils répondent :
« En réalité, vous n’y avez séjourné qu’un seul jour !».
105 Ils t’interrogeront sur ce qu’il adviendra des montagnes.
Dis-leur : «Mon Seigneur les réduira complètement en
poussière, 106 et il n’en restera qu’une étendue de terre
107 sans la moindre incurvation visible, ni relief ». 108 Ce
jour-là, les Hommes suivront l’appel du héraut sans avoir la
possibilité de s’y dérober. Et les voix s’abaisseront devant le
Miséricordieux. Il n’en sortira que de faibles sons.
109 Ce jour-là, seule sera utile l’intercession de ceux que le
Miséricordieux aura autorisés et dont Il aura agréé la parole.
110 Dieu embrasse de Sa science le passé et l’avenir des
Hommes, mais eux ne peuvent L’embrasser de leur science.

[111] (Ce Jour-là) les visages se soumettront devant l'Éternel,
Celui Qui n'existe que par Lui-même. Ne sauraient donc
prospérer ceux qui comparaîtront en ayant commis des
injustices. [112] Celui qui aura accompli de bonnes œuvres,
étant croyant, n'aura à craindre ni injustice, ni ne sera lésé.
[113] C'est ainsi que Nous avons révélé ce Coran en langue
arabe, en y multipliant les avertissements, puissent-ils les
(les Hommes) inciter à la piété ou les pousser à y méditer.
[114] Gloire à Dieu, Le Souverain, La Vérité ! Ne sois pas
impatient de répéter les versets du Coran avant que leur
révélation ne soit achevée ! Et dis : « Seigneur ! Comble-
moi davantage de science !».
[115] Nous avions soumis Adam auparavant à un pacte, mais
il oublia. Nous ne trouvâmes en lui aucune détermination.
[116] Lorsque Nous ordonnâmes aux anges de se prosterner
devant Adam, ils se prosternèrent tous, à l'exception de
Satan qui refusa. [117] Nous dîmes alors : «Ô Adam ! Celui-là
est un ennemi pour toi et pour ton épouse. Qu'il ne vous
fasse pas sortir du Paradis, vous connaîtriez alors le labeur.
[118] Il t'appartient de ne pas y avoir faim ni d'être nu, [119] ni
d'y connaître la soif ni l'ardeur du soleil ». [120] Mais Satan lui
suggéra : « Ô Adam ! Veux-tu que je te conduise vers l'arbre
de l'immortalité et un royaume perpétuel ?». [121] Ils (Adam
et son épouse) mangèrent alors du fruit défendu et aussitôt
leurs nudités leur apparurent. Ils tentèrent de les couvrir
avec le feuillage du Paradis. Adam venait de désobéir à son
Seigneur. Il s'était ainsi égaré. [122] Puis son Seigneur l'élut,
accepta son repentir et le guida.
[123] Le Seigneur commanda : « Descendez de ce lieu ! Vous
serez ennemis les uns des autres. Une fois que Ma guidance

vous parviendra, sachez que celui qui les suivra ne sera ni
égaré ni malheureux, [124] tandis que celui qui s'abstiendra de
M'évoquer, mènera une vie misérable, et il sera ressuscité
aveugle le Jour de la Résurrection ». [125] Il dira alors :
« Seigneur ! Pourquoi m'as-Tu ressuscité aveugle alors que
sur Terre j'étais voyant?». [126] Le Seigneur lui dira : « Tout
comme Nous t'avons bien envoyé Nos signes que tu as
oubliés, tu es aujourd'hui oublié !». [127] Car c'est ainsi que
Nous rétribuons quiconque aura transgressé et aura dénié
les signes de son Seigneur. Mais le châtiment de la Vie
Future est plus terrible encore et plus durable.
[128] N'était-ce donc pas une guidance pour eux, ces
nombreuses générations que Nous avions anéanties avant
eux, et dont ils foulent le sol sur lequel furent érigées leurs
demeures ? Il y a certes en cela des signes pour quiconque
est doué de raison ? [129] N'eut été une décision déjà arrêtée
et un terme déjà fixé par ton Seigneur, leur châtiment
aurait été exécutoire. [130] Endure avec patience leurs propos
et célèbre les louanges de ton Seigneur avant le lever du
soleil et son coucher ! Et aux confins de la nuit, glorifie-Le !
Puisses-tu être agréé.
[131] Ne regarde pas avec envie les biens de ce monde dont
Nous avons gratifiés certains groupes (de mécréants) parmi
eux. Ce ne sont là que les beautés de ce monde au moyen
desquels Nous les avons éprouvés. Ce que ton Seigneur
t'attribue est bien meilleur et pérenne. [132] Exhorte les
tiens à effectuer la salât ! Et toi-même, accomplis-la
assidûment ! Nous ne te demandons pas d'assurer Notre
subsistance, c'est Nous qui te l'assurons. Le meilleur sort
est l'aboutissement de la piété.

133 Ils (les dénégateurs) disent : « Que n’est-il venu à nous
avec un prodige de la part de son Seigneur ?». La preuve (le
Coran) de ce que contenaient les Écritures antérieures ne
leur est-elle donc pas parvenue ? 134 Si Nous les avions fait
périr en leur infligeant un châtiment avant de le (le Coran)
leur révéler, ils auraient certainement dit : «Seigneur ! Que
ne nous as-Tu envoyé un messager ? Nous aurions alors
suivi Tes enseignements et nous aurions évité l’opprobre
et l’infamie». 135 Réponds-leur : «Nous sommes tous dans
l’attente. Attendez donc, vous aussi, et vous saurez bientôt
lesquels suivent la Voie Droite et lesquels ont trouvé la
guidance ».

Sourate 21 : Al-Anbiyâ’

Les Prophètes

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 L’Heure pour les Hommes de la reddition de leurs comptes
est proche. Pourtant, ils ne s’en soucient guère et s’en
détournent. 2 Il n'est pas nouveau rappel révélé émanant
de leur Seigneur, qu’ils n’écoutent d’un air amusé. 3 Leurs
cœurs demeurent indifférents. Et les injustes se disent en
aparté : « Qui est-il au juste ? Si ce n’est un mortel comme
vous ? Allez-vous succomber à sa magie, comme envoûtés ?».
4 Il (le Prophète) dit : « Mon Seigneur sait ce qui se dit dans
le Ciel et sur la Terre. Il est Celui qui entend tout et qui sait
tout ».
5 Mais, ils insistent : « Ce Coran n’est que rêvasseries ! Ou

dirions-nous que c'est plutôt lui qui l'a inventé ! Ou que
c'est un poète ! Qu'il réalise donc un prodige sous nos yeux
comme le firent les premiers messagers !». 6 Or, pas une
seule cité de celles que Nous avons anéanties avant eux n'y
a cru. Crois-tu que ceux-là y croiront ?
7 Nous n'avons envoyé avant toi que des Hommes à qui
nous faisions des révélations. Interrogez ceux auxquels le
Rappel fut adressé, si vous n'en avez aucune connaissance !
8 Et Nous n'en avons pas fait des corps (entités) qui ne se
nourrissent pas ou qui sont immortels. 9 Puis Nous avons
réalisé Notre promesse envers eux. Nous les avons sauvés
avec ceux qu'il Nous plut de sauver, et Nous avons fait périr
les transgresseurs.
10 En vérité, Nous vous révélons un Livre qui est un Rappel
pour vous. Ne finirez-vous donc pas par le comprendre ?
11 Que de communautés iniques avons-Nous anéanties,
pour les remplacer par d'autres communautés ! 12 Ayant
réalisé qu'ils ne pourraient échapper à la rigueur de Notre
châtiment, ils s'enfuirent en courant. 13 « Ne fuyez pas !
Retournez à vos vies d'aisance dans lesquelles vous vous
complaisiez et regagnez vos demeures. Peut-être serez-
vous interrogés (à propos de votre gratitude d'antan) ».
14 Ils s'écrièrent : « Malheur à nous ! Nous avons été vraiment
injustes !». 15 Ils en étaient là de leurs litanies lorsque Nous
les fauchâmes (comme le blé), et qu'ils tombèrent raides
morts.
16 Nous n'avons pas créé le Ciel, la Terre et les espaces qui
les entourent, par jeu (en vain). 17 Si Nous avions voulu
Nous divertir, cela aurait été aisé pour Nous, si tel avait

été Notre volonté. 18 Bien au contraire, Nous opposons la
Vérité au mensonge, et elle (la Vérité) le réfute. Il disparaît
alors. Malheur donc à vous pour ce que vous inventez !
19 Et c’est à Lui qu’appartiennent ceux qui peuplent les
Cieux et la Terre, et ceux qui sont auprès de Lui ne se
trouvent pas trop grands pour L’adorer et ne s’en lassent
pas. 20 Ils Le glorifient la nuit et le jour, sans répit.
21 Ou serait-ce qu’ils se sont attribué des divinités terrestres
capables de ressusciter les morts ? 22 Or, s’il s’était trouvé
d’autres divinités en dehors de Dieu dans les Cieux et sur la
Terre, ces derniers auraient été corrompus. Gloire donc à
Dieu, Maître du Trône, au-delà de ce qu’ils Lui attribuent !
23 Nul ne Lui demandera de rendre des comptes sur ce qu’Il
fait, mais eux devront (Lui) rendre des comptes.
24 Ou serait-ce qu’ils affirment avoir pris d’autres divinités
en dehors de Dieu ? Dans ce cas, dis-leur : « Produisez les
preuves de ce que vous avancez. Ceci est la révélation de
ceux qui sont avec moi et de ceux qui étaient avant moi.
Mais la plupart d'entre eux ne connaissent pas la Vérité
et s'en écartent. 25 Il n’est pas un seul messager que Nous
avons envoyé avant toi auquel Nous n’ayons pas révélé :
« Il n’y a point de divinité en dehors de Moi. Alors Adorez-
Moi ».
26 Ils (les mécréants) disent : « Le Miséricordieux S’est
attribué un fils !», Gloire à Lui ! Ce (les anges) sont Ses
serviteurs honorés. 27 Ils ne prennent pas la parole avant
Lui et agissent conformément à Ses commandements.
28 Il sait ce qui est devant eux et ce qui est derrière eux. Ils
n’intercèdent qu’en faveur de ceux qu’Il a agréés. Ils sont
saisis de crainte devant Lui. 29 Et s’il en est parmi eux qui

disent : « Je suis un dieu en dehors de Lui !», celui-là, Nous
le rétribuerons par la Géhenne, car c'est ainsi que Nous
récompensons les iniques.
30 Ceux qui dénient, n'ont-ils pas observé que les Cieux et
la Terre formaient à l'origine une masse compacte (ratqan).
Puis, Nous les avons séparés (fataqnâhoumâ), et Nous
avons créé à partir de l'eau, toute matière vivante. Ne
croiront-ils pas enfin ?
31 Nous avons implanté des montagnes qui stabilisent la
Terre, de sorte qu'elle ne les fasse pas vaciller, et Nous y
avons disposé des cols qui leur servent de voie afin qu'ils se
déplacent. 32 Et Nous avons fait du Ciel une voûte élevée
(hors d'atteinte). Et ils s'obstinent à se détourner de Mes
signes. 33 C'est Lui qui a créé la nuit et le jour, le Soleil et la
Lune, chacun tournant dans une orbite qui lui est propre.
34 Nous n'avons accordé à aucun être humain avant toi,
l'immortalité. Serait-ce qu'ils croient qu'après ta mort, eux
seront immortels ? 35 Toute âme goûtera la mort. Nous vous
soumettrons aussi bien au malheur qu'au bonheur afin de
vous éprouver, et c'est à Nous que vous ferez retour.
36 Lorsque ceux qui dénient t'aperçoivent, ils font de toi
l'objet de leurs railleries : « Est-ce cet homme qui parle de
vos divinités ?». Pourtant eux-mêmes sont hermétiques à
toute évocation du Miséricordieux.
37 L'Homme est créé en soi impatient. Je vous montrerai
Mes signes alors ne Me demandez pas de les hâter. 38 Ils
disent : « À quel moment se réalisera cette menace si ce que
vous dites est véridique ?». 39 Si seulement les dénégateurs
pouvaient connaître ce moment (qu'ils te demandent de
hâter) où ils ne pourront protéger ni leurs visages ni leurs

dos des flammes de l’Enfer, et où ils ne seront pas secourus !
40 Mais elle (l’Heure) les surprendra et ils seront pétrifiés.
Ils ne pourront ni la repousser, ni obtenir un répit.
41 D’autres prophètes, avant toi, ont été raillés. Mais ceux-
là mêmes qui se sont amusés d’eux furent happés par ce
dont ils se moquaient (les châtiments auxquels ils ne
croyaient pas).
42 Dis-leur : « Qui vous protégera, de nuit comme de jour,
en dehors du Miséricordieux ? ». Mais ils s’obstinent à se
détourner des signes de leur Seigneur. 43 Auraient-ils, en
dehors de Nous, des divinités capables de les protéger ?
Sachant qu’elles ne sauraient ni se protéger elles-mêmes,
ni s’allier avec quiconque pour se prémunir contre Nos
châtiments.
44 En réalité, Nous avons leurré ces gens-là et leurs ancêtres
en les laissant jouir d’une longue vie. Mais, n’ont-ils pas
remarqué que Nous intervenons dans le pays (des infidèles)
pour le réduire de tous côtés (réduire l’étendue de vos
possessions) ? Sont-ils eux, les vainqueurs ?
45 Dis-leur : « Ma mission se limite à vous avertir par ce qui
m’est révélé ». Mais les sourds entendent-ils les exhortations
lorsqu’ils sont avertis ? 46 Qu’un souffle du châtiment de
ton Seigneur les effleure, et ils crieront : « Malheur à nous !
Nous avons été vraiment coupables !».
47 Au Jour de la Résurrection, Nous dresserons des balances
précises, de sorte que nulle âme ne soit lésée, fût-ce d’une
action équivalente au poids d’un grain de moutarde, car
Nous suffisons pour établir les comptes.
48 Nous avions donné à Moïse et à Aaron le Livre du
discernement (entre le bien et le mal), une lumière et un

guide pour les pieux, 49 qui craignent leur Seigneur en Son
mystère, et que la perspective de l'Heure tourmente. 50 Et
ceci (le Coran) est un Rappel béni que Nous révélons. Le
renierez-vous ?
51 Nous avions avant eux, accordé à Abraham d'agir dans
la rectitude, car Nous savions qu'il en était digne. 52 C'est
ainsi qu'il dit un jour à son père et à son peuple : « Que sont
ces statues pour le culte desquelles vous montrez tant de
ferveur ?». 53 « Nos ancêtres étaient déjà attachés à leur
culte !», répondirent-ils. 54 « Vous étiez alors, vous et vos
ancêtres dans un égarement manifeste ».
55 Ils dirent : « Es-tu venu nous apporter la vérité, ou, serait-
ce que tu es de ceux qui se jouent de nous ?». 56 Il dit : « En
réalité, votre Dieu est le Maître des Cieux et de la Terre !
C'est Lui qui les a créés et je suis de ceux qui en témoignent !».
57 « Par Dieu ! Je concevrai un plan contre vos idoles, une
fois que vous aurez le dos tourné !». 58 Et il les mit en pièces
n'épargnant que la plus grande (idole), se disant que les
idolâtres l'en rendraient responsable.
59 Ils s'écrièrent : « Qui a fait cela à nos dieux? C'est là l'acte
d'un inique !». 60 Ils ajoutèrent : « Nous avons entendu
un jeune homme les évoquer. Son nom est Abraham ».
61 « Faites-le comparaître devant les gens. Ils pourraient
témoigner contre lui !». 62 Ils dirent : « Est-ce toi, Abraham,
qui as fait subir cela à nos dieux ?». 63 Il dit : « Celui qui a fait
cela, c'est le plus grand d'entre eux que voici. Interrogez-les
donc, si toutefois ils peuvent émettre un son !».
64 Ils commencèrent par se remettre en question en disant :
«Vous étiez dans l'erreur !» 65 Puis, se ravisant, ils dirent à
Abraham : «Tu sais bien que ces idoles ne parlent pas !».

66 Il dit alors : « Comment pouvez-vous adorer en dehors de
Dieu ce qui ne peut ni apporte rien, ni en bien, ni en mal ?
67 Fi donc de vous et de ce que vous adorez en dehors de
Dieu ! N'êtes-vous pas capables de raisonner ?».
68 Ils s'écrièrent : « Jetez-le au feu ! Protégez vos dieux, si
vous êtes résolus à le faire !». 69 Nous dîmes alors : « Ô feu !
Sois fraîcheur salutaire pour Abraham !». 70 Ils voulaient
intriguer contre lui, mais Nous fîmes que leur intrigue se
retournât contre eux.
71 Nous le sauvâmes, ainsi que Loth, en les conduisant vers
une terre que Nous avons bénie pour l'humanité. 72 Nous
lui donnâmes de surcroît Isaac et Jacob. Et de chacun,
Nous fîmes des hommes vertueux. 73 Et Nous en fîmes des
dirigeants pour guider les Hommes conformément à Nos
commandements, et Nous leur inspirâmes de faire le bien,
d'accomplir la salât et de s'acquitter du versement de la
zakât. Ils furent Nos serviteurs fidèles.
74 Et mentionne Loth. Nous le dotâmes de la sagesse
et du savoir, et Nous le sauvâmes de la cité où régnait le
vice. C'était un peuple malveillant et pervers. 75 Et Nous
l'admîmes en Notre grâce, car c'était un homme vertueux.
76 Et Noé avant cela (avant Abraham), lorsqu'il Nous avait
adressé sa prière. Nous l'exauçâmes et le sauvâmes, lui et
sa famille, du terrible cataclysme. 77 Nous l'avons délivré
du peuple qui traitait Nos signes d'imposture. C'était un
peuple de gens malveillants et Nous les fîmes engloutir
dans leur totalité.
78 Et mentionne l'histoire de David et de Salomon, le jour
où tous deux eurent à arbitrer à propos d'un champ dont
les cultures avaient été dévastées par des ovins durant la

nuit. Nous fûmes Témoin de leur arbitrage. 79 Nous le
fîmes comprendre à Salomon (comment il devait résoudre
le litige). Nous les dotâmes tous deux de la sagesse et de
la science. Nous avons assujetti les montagnes à David et
les oiseaux, afin qu'ils célèbrent avec lui Nos louanges. Et
tout est en Notre pouvoir. 80 Nous l'avons initié (David) à
la fabrication des cottes de mailles pour vous protéger des
coups qui vous seraient portés. Saurez-vous vous montrer
reconnaissants ?
81 Tout comme Nous avons soumis à Salomon le vent
impétueux qui souffle sur son ordre sur la terre que
Nous avons bénie. Car Notre science embrasse toute
chose. 82 Et lui avons assujetti certains djinn qui plongent
pour lui dans la mer, et exécutent d'autres tâches encore,
pendant que Nous veillions sur eux.
83 Et mentionne Job (Ayyoub), lorsqu'il adressa à son
Seigneur cette prière : « Je souffre terriblement d'un mal et
Tu es le plus Miséricordieux de tous les miséricordieux ! ».
Nous l'exauçâmes et le délivrâmes de son mal. Nous le
ramenâmes auprès des siens et accrûmes sa famille par un
effet de Notre grâce et à titre de rappel (avertissement)
pour Nos serviteurs.
85 Mentionne également, Ismaël, Idrîss et Dhoû-l-Kifl, qui
avaient tous enduré avec patience, 86 et que Nous avons
admis en Notre grâce, car ils étaient tous des hommes
vertueux.
87 Et mentionne Jonas (Dhoû-l-Noun). Il avait quitté son
peuple en colère, se désespérant d'être jamais secouru par
Nous. Alors, il implora du fond des ténèbres : « Il n'y a pas

de Dieu en dehors de Toi ! Gloire à Toi ! J'ai été vraiment du
nombre des injustes !»
89 Et mentionne Zacharie. Il avait adressé cette prière à son
Seigneur : « Seigneur ! Ne me laisse pas sans héritier, bien
que Tu sois le Meilleur des héritiers !». 90 Nous l'exauçâmes
et lui donnâmes Jean pour fils après avoir guéri sa femme
de sa stérilité. Ce sont des gens qui rivalisaient de bonnes
actions, Nous invoquaient par amour et par crainte, et se
recueillaient humblement devant Nous.
91 Mentionne celle qui avait préservé sa chasteté. Nous
avons insufflé Notre esprit en elle, faisant d'elle et de son
fils un miracle pour l'Univers.
92 Certes, cette communauté qui est la vôtre, est une
communauté unique, et Je suis votre Seigneur. Alors,
vouez votre culte à Moi Seul. 93 Ils se sont scindés en
différentes religions, mais ils seront tous ramenés à Moi.
94 Et quiconque, tout en étant croyant, aura accompli de
bonnes œuvres, ses efforts ne lui seront pas déniés, et Nous
les lui enregistrons.
95 Il a été décrété que les habitants d'une cité que Nous
avons fait périr, ne seront pas ramenés à la vie. 96 Mais
lorsque les Gog et les Magog (Yâ'joûj et les Mâ'joûj) seront
déchaînés, et qu'ils dévaleront la moindre colline, 97 la
promesse de Dieu sera sur le point de s'accomplir, et là,
leurs regards se figeront. Ils s'écrieront : « Malheur à nous !
Nous n'avons pas pris garde à cela ! Nous étions même
iniques !».
98 En vérité, vous serez, vous et les idoles que vous adoriez
en dehors de Dieu, les combustibles de la Géhenne à

laquelle vous serez conduits. 99 Et si celles-là (vos idoles)
avaient été de véritables divinités, elles n'y seraient pas
précipitées. Et vous y demeurerez tous (vous et vos idoles)
éternellement. 100 Ils entendront leurs seuls gémissements
et rien d'autre. 101 Quant à ceux auxquels Nous avons
promis une belle récompense, ils en (de la Géhenne) seront
écartés. 102 Ils n'entendront pas le moindre crépitement
provenant de la Géhenne, et ils jouiront éternellement de
ce qu'ils désirent. 103 La grande terreur ne les affligera pas et
les anges les accueilleront par ces paroles : « Ceci est votre
Jour auquel vous étiez promis !».

104 Ce Jour où Nous plierons le ciel comme on plie (on
referme) un registre. Tout comme Nous avons procédé à
la première création, de même Nous la recommencerons.
Ceci est une promesse qui Nous incombe et Nous
l'accomplirons ! 105 Certes, Nous avons écrit dans les
Psaumes, après le Rappel, que la Terre serait l'héritage des
justes parmi Mes serviteurs. 106 Il y a là, un message pour
des gens qui suivent les commandements.

107 Nous ne t'avons envoyé que comme miséricorde pour
l'Univers. 108 Dis : « Ce qui m'a été révélé est que votre Dieu
est un Dieu Unique. Vous soumettrez-vous à Lui ?». 109 Mais
s'ils tournent le dos, dis-leur : « Je vous ai tous avertis de
façon égale, même si je ne sais si ce qui vous est promis est
proche ou éloigné. 110 Dieu connaît vos paroles prononcées
à haute voix et ce que vous taisez. 111 Pas plus que je
ne sais s'il s'agit d'une épreuve pour vous ou un répit ».
112 Il dit: « Seigneur ! Tranche entre nous, en toute équité !
Que notre Seigneur, le Miséricordieux, dont nous
implorons assistance nous préserve de vos allégations !».

Le Pèlerinage

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Hommes ! Craignez votre Seigneur, car le chaos
accompagnant l'Heure sera un phénomène terrible ! 2 Le
jour où il se produira sous vos yeux, toute nourrice qui
allaiterait son nourrisson le délaissera, toute femme en
état de grossesse, enfantera et tu verras les Hommes ivres,
bien qu'ils ne soient pas ivres, car le châtiment de Dieu sera
terrible. 3 Il y a parmi les Hommes, ceux qui se livrent à
des débats au sujet de Dieu, sans connaissance de cause,
et se laissent entraîner par tout démon rebelle, 4 auquel il
est prescrit d'égarer quiconque le prend pour allié, et à le
guider vers les supplices de l'Enfer.
5 « Ô Hommes, si vous êtes en proie au doute au sujet de la
Résurrection, sachez que Nous vous avons créés de terre,
puis à partir du sperme, Nous avons créé un embryon qui
a nidé, puis un fœtus aussi bien formé qu'informe, afin que
Notre Toute-puissance se manifeste à vous. Nous fixons
dans les matrices, ce que Nous voulons, jusqu'à un terme
déterminé. Puis, Nous vous sortirons à l'état de nouveau-né,
afin qu'ensuite vous atteignez votre maturité. Il est
des gens parmi vous qui meurent avant et d'autres qui
avancent jusqu'à l'indigence, où ils finissent par oublier ce
qu'ils avaient appris. Observe la terre desséchée. Lorsque
Nous l'arrosons de pluie, elle s'anime, se met à foisonner
et produit par couple toutes sortes de belles plantes. 6 Il en

est ainsi, parce que Dieu est Vérité. Parce qu'Il est Celui
qui ressuscite les morts, parce que Sa puissance s'étend sur
toute chose, 7 et que l'Heure viendra, nul doute quant à son
avènement, et parce que Dieu ressuscitera ceux qui sont
dans les tombes.
8 Il y a parmi les Hommes, ceux qui se livrent à des débats
au sujet de Dieu, sans connaissance de cause, sans guidance
et sans Livre éclairant, 9 affectant des airs dédaigneux de
sorte d'éloigner leurs semblables de la Voie de Dieu. Il
est couvert d'infamie en ce monde, puis Nous lui ferons
goûter, au Jour de la Résurrection, le supplice du Feu. 10 Il
en est ainsi en rétribution de ce que tu as accomplis, car
Dieu n'est jamais injuste envers Ses serviteurs.
11 Et il est parmi d'autres Hommes, celui qui adore Dieu
d'une manière frileuse. Est-il comblé de quelque bien,
qu'il s'y abandonne avec insouciance, mais est-il affligé de
quelque épreuve, qu'aussitôt il retombe dans ses revers.
Ainsi, il est perdant dans cette vie ici-bas et dans la Vie
Future. Et c'est là une situation irrémédiable !
12 Il invoque en dehors de Dieu ce qui ne peut lui être ni
profitable ni dommageable. Et c'est là l'égarement extrême !
13 Il invoque celui dont la malfaisance est plus prompte à
l'atteindre que la bienfaisance. Un bien funeste maître
et un bien funeste associé ! 14 Certes, Dieu fera entrer
dans les Jardins baignés de ruisseaux ceux qui croient et
accomplissent de bonnes œuvres. En vérité, la volonté de
Dieu s'accomplit toujours.
15 Que celui qui pense que Dieu ne le (Son Prophète) fera
pas triompher, ni en ce monde ni dans la Vie Future, tende
un cordage vers le ciel (plafond de sa maison) et qu'il le

coupe. Il verra alors si sa méthode est de nature à dissiper
ses rancœurs. 16 C'est ainsi que Nous l'avons révélé (ce
Coran) en versets clairs, et Dieu guide qui Il Lui plaît de
guider.
17 Certes, ceux qui croient, les adeptes du judaïsme, les
sabéens, les chrétiens, les mazdéens et les polythéistes,
Dieu les départagera le Jour de la Résurrection, car Il est
Témoin de toute chose.
18 Ne vois-tu pas que devant Dieu se prosternent tous ceux
qui peuplent les Cieux, et tous ceux qui peuplent la Terre,
de même que le Soleil, la Lune, les étoiles, les montagnes,
les arbres, les animaux et un grand nombre d'Hommes ?
Mais pour beaucoup d'autres, Son châtiment s'impose. Et
quiconque Dieu couvre d'infamie, nul ne saurait le rétablir
dans son honneur, car la volonté de Dieu s'accomplit
toujours.
19 Voici deux adversaires qui s'opposent à propos de leur
Seigneur. Quant aux dénégateurs, leurs seront taillés des
vêtements de feu, leur sera versé sur la tête un liquide
bouillonnant 20 qui dissoudra leurs entrailles et leur peau,
21 et seront frappés par des massues de fer. 22 A chacune
de leur tentatives de s'en échapper pour se soustraire à la
souffrance, ils y seront ramenés et il leur sera dit : « Goûtez
donc le supplice du Feu ! ».
23 Dieu admettra ceux qui croient et accomplissent des
actions vertueuses, dans des Jardins baignés de ruisseaux, et
ils seront parés de bracelets d'or et de perles, et leurs seront
taillés des vêtements de soie. 24 Et ils seront conduits là où
ils sont accueillis par la parole pure (Paix), et guidés vers la
Voie du Digne des louanges.

[25] Les dénégateurs qui détournent leurs semblables de la Voie
de Dieu, et de la Mosquée sacrée que Nous avons établie
pour les Hommes, aussi bien les autochtones (les habitants
de la Mecque), que ceux qui sont de passage (les nomades),
que ceux qui cherchent à la profaner par perversité, Nous
leur ferons goûter un châtiment douloureux.
[26] Lorsque Nous assignâmes à Abraham l'emplacement de
la Demeure (sacrée), Nous lui dîmes : « Ne Me donne aucun
associé et purifie Ma Demeure pour ceux qui viennent y
accomplir leurs circumambulations (les tours rituels autour
de la Kaa'ba), ou s'y adonner à leur culte, debout, inclinés
ou prosternés !
[27] Appelle les Hommes au pèlerinage (al-Hajj) ! Ils
répondront à ton appel, à pied et sur toute monture
à la silhouette efflanquée, affluant de tous côtés des
contrées les plus profondes, [28] afin de témoigner de leur
gratitude à l'égard des bienfaits dont ils ont été comblés,
et d'évoquer le Nom de Dieu pendant des jours spécifiés
lorsqu'ils sacrifient la bête du cheptel qu'Il leur a accordé.
Mangez-en vous-mêmes et nourrissez-en le nécessiteux
et le miséreux. [29] Puis, qu'ils mettent fin à leurs interdits
(état de sacralisation), qu'ils accomplissent leurs vœux et
qu'ils effectuent les circuits rituels autour de la Demeure
antique ».
[30] Tels sont les commandements de Dieu. Quiconque
honore ces obligations sacrées, qu'il sache qu'il en sera
récompensé auprès de son Seigneur. La consommation de
la chair des bêtes des troupeaux vous est déclarée licite,
à l'exception de ce qui vous est édicté. Écartez-vous des
souillures que représentent les idoles et évitez le faux

témoignage, 31 en monothéistes purs qui ne prêtent aucun
associé à Dieu, car quiconque Lui prête des associés est
semblable à celui qui tombe du ciel. Les rapaces le happent
et les vents dispersent ses restes disloqués.
32 Tels sont les commandements de Dieu. Quiconque
honore le culte de Dieu, qu'il sache que ses actes procèdent
de la crainte révérencielle d'un cœur pieux. 33 Qu'il sache
qu'il peut profiter des bienfaits qui en (les bêtes) découlent
jusqu'au terme fixé. Puis, le lieu de leur immolation sera la
Demeure antique.
34 À chaque communauté, Nous avons affecté un rite,
afin que soit prononcé le Nom de Dieu sur les bêtes des
troupeaux (au moment de leur immolation) qu'Il leur
a accordés. Votre Dieu est un Dieu Unique. À Lui vous
devez vous soumettre, et annonce (Prophète) l'heureuse
nouvelle aux humbles 35 dont les cœurs tressaillent à la seule
évocation du Nom de Dieu, qui font preuve de résignation
face aux épreuves qu'ils subissent, qui accomplissent la
salât et versent en aumône une partie de ce dont Nous les
avons gratifiés.
36 Nous avons institué pour vous, les rites sacrificiels des
bêtes comme autant de bonnes œuvres. Invoquez donc le
Nom de Dieu sur ceux que vous alignez pour le sacrifice.
Et lorsqu'elles s'écroulent (morte), nourrissez-vous en
et distribuez-en à l'humble (qui ne demande rien) et au
démuni. Nous vous les (bêtes) avons assujetties. Puissiez-
vous en être reconnaissants. 37 La chair et le sang de ces
animaux que vous sacrifiez ne servent en rien à Dieu,
mais sont autant d'actions qui révèlent votre piété, qui est
seule recevable. C'est pour cela qu'Il vous les a assujetties,

afin que vous Le glorifiiez pour vous avoir dirigés sur la
Voie Droite. Annonce (Prophète) l'heureuse nouvelle aux
vertueux, 38 que Dieu défendra certainement ceux qui ont
la foi, car Dieu n'aime pas les perfides qui se montrent
ingrats. 39 Il est donné permission à ceux qui sont agressés,
de se défendre, car ils ont été opprimés, et Dieu pour les
secourir est Tout-Puissant. 40 Cette permission est donnée
à ceux qui ont été chassés de leurs foyers sans motif, si
ce n'est d'avoir dit : « Notre Seigneur est Dieu !». Si Dieu
ne repoussait pas les agressions de certains Hommes
par d'autres Hommes, des monastères, des églises, des
synagogues et des mosquées où le Nom de Dieu est souvent
invoqué, auraient été détruits. Dieu fera triompher ceux
qui œuvrent à faire triompher Sa Cause, car Il est en
vérité, Dieu Tout-Puissant et Fort, 41 et ceux qui, lorsque
Nous les rétablissons dans leurs droits (ceux qui ont été
chassés de leur foyers), accomplissent la salât, s'acquittent
du versement de la zakât, incitent à effectuer des œuvres
vertueuses, et interdisent le répréhensible. Le dénouement
de toute chose incombe à Dieu.
42 S'ils (les mécréants) te traitent d'imposteur, sache qu'avant
eux le peuple de Noé, les `Âd, et les Thamoûd, 43 le peuple
d'Abraham, le peuple de Loth, 44 et les gens de Madyan
avaient eux aussi traité leurs prophètes d'imposteurs.
Il en fut de même pour Moïse, qui fut traité de menteur.
J'ai accordé un répit aux dénégateurs, puis Notre châtiment
les saisit. Considère alors combien terrible fut Mon
châtiment !
45 Que de cités n'avons-Nous pas anéanties en punition
de leurs iniquités. Aujourd'hui, il n'en reste que des

vestiges visibles, des puits condamnés et des palais
fortifiés abandonnés ! 46 Que ne parcourent-ils la Terre (à
la recherche de réponse), afin que leur raison s'éveille à ce
qu'ils y observent (ces cités dont il ne reste que des vestiges)
et que leurs oreilles s'habituent à entendre (à s'informer de
leur sort) ? En vérité, ce n'est pas la vue qui est défaillante
(frappée de cécité) mais la vision (celle des cœurs).
47 Ils te pressent de hâter l'avènement du châtiment. Mais la
promesse de Dieu s'accomplit inéluctablement. Le fait est
qu'un jour pour ton Seigneur équivaut à mille ans de votre
mode de calcul. 48 Que de cités auxquelles J'ai accordé un
répit en dépit de son iniquité. Puis, Mon châtiment les a
saisis. Et c'est auprès de Moi que tout est prédestiné.
49 Dis : « Hommes ! Je ne suis pour vous qu'un avertisseur
explicite. 50 Quant à ceux qui croient et accomplissent
des œuvres vertueuses, ils verront leurs péchés pardonnés
et seront généreusement dotés, 51 alors que ceux qui
s'emploient à défier Nos signes, ceux-là sont les hôtes de
la Géhenne ».
52 Il n'est de messager ou de prophète que Nous n'ayons
envoyé avant toi, sans que Satan n'ait tenté d'instiller ses
propres espérances dans ce qu'ils récitent de Nos versets.
Mais Dieu abroge les suggestions de Satan et donne un
caractère irrévocable à Ses versets. Dieu est Omniscient
et Sage. 53 Il veut ainsi faire des suggestions de Satan une
épreuve pour ceux dont la foi est fragile et pour ceux
dont les cœurs y sont hermétiques. C'est pourquoi les
iniques s'égarent si profondément dans la scission. 54 Il
veut également que ceux qui reçoivent la Science sachent

que ces versets sont l'expression de la Vérité émanant de
ton Seigneur, qu'ils y ajoutent foi, et que leurs cœurs s'y
soumettent en toute humilité, car Dieu guide vers la Voie
Droite ceux qui croient.
55 Les cœurs des mécréants en seront encore à douter à leur
sujet (les versets) lorsque l'Heure les surprendra, ou lorsque
s'abattra sur eux le châtiment d'un Jour dévastateur. 56 La
Souveraineté, ce Jour-là, appartiendra à Dieu seul Qui
jugera entre les Hommes. Quant à ceux qui auront cru et
auront accompli des œuvres pieuses, ils séjourneront dans
les Jardins de la félicité, 57 alors que ceux qui auront été
dénégateurs et qui auront traité Nos signes de mensonges,
ceux-là subiront un châtiment infamant.
58 Et ceux qui auront émigré pour la Cause de Dieu, et
qui ensuite ont été tués ou sont morts (en exil), Dieu leur
prodiguera un grand bienfait, car Dieu est le Meilleur des
prodigues. 59 Il les introduira certainement, en un lieu qui
les comblera. Dieu est certes, Omniscient et Magnanime.
60 Il en sera ainsi : quiconque en guise de représailles
réplique par le même châtiment qu'il a subi, puis est à
nouveau victime de violence, Dieu le fera certainement
triompher et sera Indulgent et Clément à son égard.
61 C'est qu'en vérité, Dieu fait pénétrer la nuit dans le jour
et fait pénétrer le jour dans la nuit. Certes, Dieu est Celui
Qui entend tout et Celui Qui voit tout. 62 Et il en est ainsi
parce que Dieu est Vérité, alors que ce qu'ils invoquent en
dehors de Lui est le faux, et que Dieu est le Sublime et le
Grand.
63 Ne vois-tu pas que lorsque Dieu fait descendre de l'eau

du ciel, la terre devient verdoyante ? Dieu est, en vérité,
Plein de Mansuétude et Informé. 64 A Lui appartient ce qui
peuple les Cieux et la Terre. En vérité, Dieu Se suffit à Lui-
même, et Il est le Digne de louanges.
65 Ne vois-tu pas que Dieu a assujetti pour vous ce qui est
sur la Terre, ainsi que le vaisseau qui vogue sur la mer sur
Son ordre, et qu'Il retient le ciel de s'effondrer sur la Terre,
à moins qu'Il ne le permette. Dieu est, en vérité, Plein
de compassion et de miséricorde à l'égard des Hommes.
66 C'est Lui qui vous a fait vivre, puis qui vous fera mourir
puis qui vous ressuscitera. Mais l'Homme est tellement
ingrat !
67 À chaque communauté Nous avons assigné ses propres
rites qu'elle doit observer. Qu'ils cessent donc de contester
ce sujet avec toi ! Exhorte-les à suivre la Voie de ton
Seigneur, car tu es assurément dans la Voie Droite. 68 S'ils
s'obstinent à controverser avec toi, alors dis-leur : « Dieu
observe vos agissements. 69 Il tranchera entre vous, au
Jour de la Résurrection, sur ce qui faisait l'objet de vos
différends ». 70 Ne sais-tu pas que Dieu est parfaitement
informé de ce qui se passe dans le Ciel et sur la Terre ? Tout
cela est consigné dans un Livre, et il n'est rien de plus aisé
pour Dieu.
71 Ils adorent en dehors de Dieu ce à quoi Il n'a donné
aucune autorité et dont eux-mêmes ne savent rien. Les
iniques n'auront aucun secours. 72 Lorsque Nos versets
leur sont récités, comme autant de preuves manifestes,
le reniement se reconnaît sur le visage des dénégateurs, à
tel point que peu s'en faut qu'ils ne fondent sur ceux qui

leur récitent Nos versets. Dis-leur : « Vous informerai-je à
propos de quelque chose de plus terrible encore ? L'Enfer !
Dieu l'a promis à ceux qui dénient ! Une bien funeste
destinée ! ».
73 Ô Hommes ! Une parabole vous est proposée. Méditez-là
! Ceux que vous invoquez en dehors de Dieu sont incapables
de créer une mouche, dussent-ils unir leurs efforts pour y
arriver. Mais si cette mouche leur subtilisait quelque chose,
ils ne pourraient la lui reprendre. Ainsi, l'adorateur (des
idoles) et l'adoré (l'idole) sont aussi faibles l'un que l'autre.
74 Ils sous-estiment le Pouvoir de Dieu. Dieu est, en vérité,
Fort et Tout-Puissant.
75 Il choisit des messagers parmi les anges et parmi les
Hommes. Dieu est Celui qui entend tout et Celui qui voit
tout. 76 Il sait ce qui est devant eux et ce qui est derrière
eux. Et c'est vers Dieu que toutes choses seront ramenées.
77 Ô vous qui croyez ! Inclinez-vous ! Prosternez-vous !
Adorez votre Seigneur et faites le bien. Puissiez-vous y
trouver votre salut ! 78 Luttez comme il vous incombe de
le faire pour la Cause de Dieu ! C'est Lui qui vous a élus, et
ne vous a imposé nulle contrainte en matière de religion,
ce culte de votre père Abraham, lequel vous a lui-même
nommés «les musulmans» auparavant, appellation qui
est la vôtre en ceci (le Coran), afin que le messager soit
votre témoin, et que vous soyez les témoins des Hommes.
Accomplissez donc la salât ! Acquittez-vous du versement
de la zakât et remettez-vous à Dieu ! Il est votre Protecteur
Le Seigneur par excellence, et le Soutien par excellence !

Les Croyants

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Comblés sont les croyants ! 2 Ceux qui se recueillent dans
leurs salât. 3 Ceux qui évitent de verser dans la futilité.
4 Ceux qui s'acquittent du versement de la zakât. 5 Ceux
qui préservent leur chasteté, 6 sauf avec leurs conjoints ou
leurs esclaves, auquel cas ils ne sont pas à blâmer, 7 mais
ceux qui dépassent ce cadre-là, sont des transgresseurs.
8 Ceux qui respectent les dépôts qui leur sont confiés,
ainsi que leurs engagements. 9 Et ceux qui sont assidus
dans l'accomplissement de leur salât ! 10 Ce sont ceux-là les
héritiers, 11 qui recevront le Paradis (al-Firdaws) en héritage
où ils demeureront immortels.
12 Certes, Nous avons créé l'Homme d'un extrait d'argile.
13 Puis Nous en avons fait une goutte de semence déposée
dans un réceptacle sûr. 14 Puis Nous avons transformé cette
goutte de semence en une adhérence. Puis, Nous avons
fait de cette adhérence un morceau de chair mâché. Puis,
Nous avons fait de ce morceau de chair mâché des os que
Nous avons recouvert de chair. Puis, Nous avons produit
une nouvelle création. Dieu soit Béni, le Meilleur des
Créateurs ! 15 Puis, vous êtes destinés à mourir. 16 Puis, vous
serez ressuscités le Jour de la Résurrection.
17 Nous avons créé au-dessus de vous sept orbites, et Nous
n'avons jamais été Inattentif à ce que Nous avons créé.
18 Nous avons fait descendre du ciel une quantité d'eau

déterminée que Nous conservons sur Terre, bien que Nous
ayons le pouvoir de la faire évaporer. [19] Avec cette eau,
Nous avons créé pour vous des palmeraies et des vignes,
qui produisent pour vous des fruits en grande variété dont
vous mangez, [20] ainsi qu'un arbre qui pousse sur le Mont
Sinaï, qui donne une huile aux usages multiples que l'on
peut consommer. [21] Et il y a pour vous un enseignement
à méditer à propos des troupeaux. Nous vous abreuvons
de ce qui se trouve dans leurs entrailles. Ils vous offrent
en outre de nombreux avantages, car vous en tirez votre
consommation, [22] et sur leurs dos, comme sur les vaisseaux,
vous êtes transportés.
[23] Nous avions envoyé Noé à son peuple. Il dit : « Ô mon
peuple, adorez Dieu, car vous n'avez d'autre divinité en
dehors de Lui ! Ne Le craignez-vous donc pas ?». [24] Mais
les dénégateurs parmi les notables de son peuple avaient
répondu : « Cet homme n'est qu'un simple mortel comme
vous ! Il ne vise qu'à s'élever au-dessus de vous ? Si telle avait
été la volonté de Dieu, Il aurait envoyé des anges. Nous
n'avons pas entendu que pareille chose se soit produite
du temps de nos ancêtres. [25] Cet homme est assurément
possédé ! Ne le perdez pas de vue jusqu'à nouvel ordre !».
[26] Il (Noé) implora : « Seigneur ! Aide-moi à contrer leurs
accusations d'imposture !». [27] Construis l'arche avec Notre
bénédiction et conforme-toi pour cela aux instructions
qui te sont révélées ! Lorsque Notre décret s'accomplit,
et que les lits des rivières se mirent à déborder, Nous
commandâmes à Noé : « Embarque dans l'arche un couple
de chaque espèce, ainsi que ta famille, excepté ceux dont le

sort est déjà scellé. Ne plaide pas en faveur des iniques, car
ils seront tous engloutis !
28 Une fois installés dans l'arche, toi et ceux qui
t'accompagnent, tu diras : « Louange à Dieu qui nous
a délivrés de ce peuple injuste ! ». 29 Et dis : « Seigneur !
Fais-moi débarquer en un lieu béni ! Toi Seul peut nous
assurer une telle bénédiction ! ». 30 Il y a dans tout cela (en
cet événement) des enseignements. C'est ainsi que Nous
éprouvons les Hommes.
31 Puis, Nous fîmes naître d'autres générations. 32 Nous
leur envoyâmes un messager issu d'elles-mêmes afin de
les exhorter : « Adorez Dieu ! Vous n'avez pas d'autre
divinité en dehors de Lui ! Ne Le craindrez-vous donc
pas ?». 33 Mais les dénégateurs parmi les notables de son
peuple qui démentaient l'avènement de la comparution
en la Vie Future, et qui, bien que Nous les ayons comblés
de richesses dans ce monde ici-bas, avaient dit : « Cet
homme n'est qu'un mortel comme vous. Il mange la même
chose que vous et boit la même chose que vous ! 34 Si vous
obéissez à un mortel comme vous, vous serez certainement
du nombre des perdants.
35 Vous promet-il qu'une fois morts et réduits à l'état
d'ossements et de terre vous serez sortis (vivants) de vos
tombes ? 36 Utopie ! Ce qui vous est promis est pure utopie !
37 La seule vie est celle en ce monde ici-bas. Nous mourons,
nous vivons et nous ne serons jamais ressuscités ! 38 Ce n'est
qu'un homme qui invente des paroles qu'il attribue à Dieu,
et nous ne le croirons pas ! ».
39 Il implora : « Seigneur ! Aide-moi à contrer leurs
accusations d'imposture ! ». 40 Le Seigneur dit : « D'ici peu

ils auront à le regretter ! ». 41 Un grondement effroyable
les surprit justement, et Nous les réduisîmes à l'état de
vulgaires déchets. Que ce soit la fin des peuples iniques !
42 Après eux, Nous fîmes naître d'autres générations, 43 car
nulle communauté ne peut hâter sa fin, ni la reporter. 44 Puis
Nous envoyâmes Nos messagers l'un à la suite de l'autre. Et
chaque fois que l'un d'eux se présentait à sa communauté,
elle le traitait d'imposteur. Aussi les avons-Nous fait périr
les uns à la suite des autres, et les avons-Nous fait entrer
dans la légende. Que ce soit la fin des peuples dénégateurs !
45 Puis Nous envoyâmes Moïse et son frère Aaron, munis
de Nos signes et de signes manifestes, 46 à Pharaon et aux
notables de son royaume, qui les accueillirent avec mépris
tant c'était un peuple gonflé d'arrogance. 47 Ils lancèrent
: «Allons-nous croire en deux hommes qui sont nos
semblables, et dont le peuple nous est asservi ?». 48 Ils les
traitèrent d'imposteurs. Aussi, furent-ils anéantis. 49 Nous
avions donné l'Écriture à Moïse, peut-être y auraient-ils
trouvé la guidance.

50 Puis Nous fîmes du fils de Marie, ainsi que de sa mère,
un signe. Nous les abritâmes sur une colline fertile baignée
de ruisseaux. 51 « Ô messagers ! Mangez de ce qui est sain
(car licite) et accomplissez de bonnes œuvres, car Je suis
Informé de vos actes ! 52 Et cette communauté qui est la
vôtre, ne forme qu'une communauté unique, et que Je suis
votre Seigneur ! Craignez-Moi donc !».

53 Mais ils (les communautés) morcelèrent leur culte en
plusieurs Écritures et chaque faction prétendit faire
prévaloir ce qu'elle avait reçu (Les Écritures). 54 Laisse-les
sombrer dans le remous pour un temps ! 55 Ne voient-ils pas

que Nous ne leur accordons des richesses et une postérité
56 que pour les encourager à accomplir de bonnes œuvres ?
Mais ils n'en sont pas conscients !
57 Ceux qui de la crainte de leur Seigneur sont pénétrés,
58 ceux qui croient aux signes de leur Seigneur, 59 ceux
qui n'associent rien à leur Seigneur, 60 ceux qui donnent
de ce qu'ils ont reçu, le cœur empli d'émotion à l'idée de
retourner auprès de leur Seigneur, 61 ce sont ceux-là qui
s'empressent dans l'accomplissement des bonnes œuvres
pour lesquels ils rivalisent. 62 Nous n'imposons à l'Homme
de charges qu'à hauteur de ce qu'il peut endurer. Nous
détenons un Livre qui est l'expression de la Vérité, et ils
(les Hommes) ne seront pas lésés.
63 Pourtant, leurs cœurs (les dénégateurs) restent, à l'égard
de ceci (le Coran), plongés dans le remous, et de plus (du
polythéisme), ils sont coupables d'avoir commis d'autres
actes (répréhensibles). 64 Ainsi, lorsque Nous saisirons
par le châtiment les plus riches parmi eux, ils hurleront de
frayeur. 65 « Aujourd'hui, il ne vous sert à rien de hurler, car
vous ne serez pas délivrés de Nous ! 66 Lorsque Mes versets
vous étaient récités, pourtant vous tourniez les talons
67 avec mépris, comme pour un conteur de veillées.
68 Ne méditent-ils donc pas la Parole ? Serait-ce qu'ils ont
reçu ce que leurs ancêtres n'ont pas reçu ? 69 Ou serait-ce
qu'ils ne connaitraient pas suffisamment leur Prophète
pour expliquer qu'ils le renient aujourd'hui, 70 et qu'ils
disent qu'il est possédé, alors qu'il est venu à eux porteur
de la Vérité ? Mais la plupart d'entre eux ont pour la Vérité
de la répugnance. 71 Et si la Vérité était une représentation
de leurs penchants, les Cieux, la Terre et tout ce qui les

peuplent seraient certainement plongés dans le chaos.
Pourtant, ce que Nous leur avons révélé est un Rappel
de ce qu'ils ont reçu auparavant. Mais ils s'obstinent à se
détourner de leur Rappel.
72 Leur réclamerais-tu une rétribution ? Mais la rétribution
de ton Seigneur est meilleure, car Il est le Meilleur des
Pourvoyeurs. 73 Pourtant, tu les exhortes à emprunter la
Voie Droite, 74 mais ceux qui ne croient pas à la Vie Future
sont bien loin de la Voie Droite.
75 Même si par un effet de Notre grâce Nous les soulagions
du mal qui les ronge, ils s'obstineraient dans leur rébellion
aveugle. 76 Nous leur avons pourtant infligé des malheurs,
mais cela ne les a pas amenés à se soumettre à leur Seigneur,
et ils ne L'ont pas imploré (de les sauver). 77 C'est seulement
lorsque Nous ouvrirons devant eux la porte d'un châtiment
plus terrible encore (lors de l'avènement de l'Heure) qu'ils
perdront tout espoir.
78 C'est Dieu qui vous a fait naître avec l'ouïe, la vue et vous
a dotés de la raison. Mais vous en êtes peu reconnaissants !
79 C'est Lui qui a multiplié votre nombre sur la Terre, et
c'est devant Lui que vous serez rassemblés. 80 C'est Lui qui
donne la vie et qui fait mourir, et l'alternance de la nuit et
du jour lui incombe. Que ne le comprennent-ils pas ?
81 Au lieu de cela, ils raisonnent comme le faisaient les
Anciens. 82 « Est-il possible, qu'une fois réduits à l'état
d'ossements et de poussière nous soyons ressuscités pour
une nouvelle vie ? 83 Cela nous a été promis ainsi qu'à nos
ancêtres par le passé. Et cela n'est rien d'autre que légende
inventée par les Anciens !».
84 Demande-leur : « À qui appartiennent la Terre et ceux qui

la peuplent si vous avez quelque information à ce sujet ? ».
85 Ils répondront : « À Dieu ». Dis-leur alors : « Ne
réfléchissez-vous donc pas ?». 86 Demande-leur : « Qui est le
Seigneur des sept Cieux, le Souverain du Trône glorieux ?».
87 Ils répondront : « C'est Dieu !». Dis-leur alors : « Ne Le
craignez-vous donc point?». 88 Demande-leur : « Qui détient
entre Ses Mains la souveraineté absolue (sur toute chose) ?
Qui protège, et qui n'a pas besoin d'être protégé si vous
avez quelque information à ce sujet ?». 89 Ils répondront :
« C'est Dieu !». Dis : « Comment dans ce cas vous laissez-
vous envoûter ?».
90 Pourtant, Nous leur avons apporté la Vérité, mais ils
s'obstinent à mentir, 91 car Dieu ne S'est octroyé aucun fils,
et il n'existe aucune divinité avec Lui, autrement chaque
divinité se serait isolée avec ce qu'elle aurait créé, et
certaines d'entre elles chercheraient à dominer les autres.
Gloire à Dieu qui transcende ce qu'ils Lui attribuent ! 92
Détenteur de la science de l'invisible et du visible, comme
Il est infiniment au-dessus de ce qu'on Lui associe !
93 Implore-Moi : «Seigneur ! S'il Te plaît de me montrer
le châtiment qui leur est promis, 94 ne me compte pas du
nombre des coupables ». 95 Nous avons certainement tout
pouvoir de te montrer ce que Nous leur promettons.
96 Réplique (à leurs affabulations) par ce qu'il y a de meilleur
(le message), car Nous savons mieux que quiconque ce
qu'ils inventent. 97 Dis : « Seigneur ! Je me réfugie en Toi
contre les incitations des démons, 98 et je me réfugie en Toi,
Seigneur, afin qu'ils ne s'approchent pas de moi ! ».
99 Lorsque l'un d'eux (les dénégateurs) est au seuil de la mort,
il s'écrie : « Seigneur ! Renvoie-moi, 100 dans l'espoir que je

répare mes fautes en accomplissant de bonnes œuvres !». Il
n'en sera rien ! Ces paroles qu'il prononce sont sans effets,
car désormais il y a devant eux ce lieu intermédiaire (al-
Barzakh) qui les sépare du Jour de la Résurrection. 101 Puis,
lorsque le Cor retentira, aucun lien de parenté ce jour-là
ne subsistera, et nul ne se souciera plus de son prochain.
102 Ceux dont les bonnes œuvres feront pencher la balance
en leur faveur seront les bienheureux. 103 Ceux dont les
bonnes œuvres auront été insuffisantes pour faire pencher
la balance en leur faveur, ceux-là auront été les artisans de
leur propre perte et séjourneront pour l'éternité dans la
Géhenne, 104 dont les flammes dévoreront les visages qui
se déformeront par les souffrances.
105 « Mes versets ne vous étaient-ils pas récités, et vous
les avez déniés ?». 106 Ils diront : « Seigneur ! Nous avons
été dépassés par nos malheurs, et nous étions égarés !
107 Seigneur ! Fais-nous sortir de la Géhenne, et si
nous retombions dans nos revers, nous serions alors
définitivement coupables ». 108 Il (Dieu) dit : « Restez-y et
ne Me parlez pas ! 109 Il y avait un groupe de Mes serviteurs
qui disaient : « Seigneur ! Nous croyons ! Pardonne-nous
et étend sur nous Ta miséricorde, car Tu es le Meilleur des
miséricordieux ! ». 110 Vous étiez tellement occupés à les
tourner en dérision que vous en avez oublié de m'évoquer.
Et vous avez ri d'eux. 111 En ce jour, Je les récompense pour
ce qu'ils ont enduré, car ce sont eux qui triomphent !».
112 Il dit : « Combien êtes-vous restés sur Terre en comptant
en nombre d'années ?». 113 Ils diront : « Nous y sommes
restés un jour, ou une partie de la journée. Interroge ceux

qui tiennent des comptes !». 114 Il dit : « Vous n'y êtes restés
que peu de temps. Si vous aviez pu le savoir !
115 Pensez-vous que Nous vous avons créés sans but et que
vous ne seriez jamais ramenés vers Nous?». 116 Exalté soit
Dieu, Le Souverain, La Vérité (Le Vrai) ! Il n'y a point de
divinité en dehors de Lui, le Seigneur du Trône glorieux !
117 Quiconque invoque avec Dieu une autre divinité, le
fait sans détenir la preuve de l'existence de cette divinité.
Il devra en répondre devant son Seigneur. En vérité, les
dénégateurs ne connaitront pas les triomphateurs. 118 Dis :
«Seigneur ! Pardonne-moi et accueille-moi en Ta grâce, car
Tu es le Meilleur des miséricordieux !».

Sourate 24 : An-Noûr

La Lumière

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Une sourate que Nous révélons, et dont Nous rendons
les prescriptions obligatoires, et que Nous révélons en
versets clairement exposés, puissiez-vous en méditer les
enseignements. 2 La fornicatrice et le fornicateur, flagellez-
les de cent coups de fouet chacun. Ne les prenez pas en pitié,
car vous contreviendriez aux commandements de Dieu, si
vous croyez en Dieu et au Jugement Dernier. Qu'un groupe
de croyants soit témoin de leur supplice. 3 Le fornicateur
n'épouse qu'une fornicatrice ou une polythéiste, et la
fornicatrice n'épouse qu'un fornicateur ou un polythéiste.
Pareilles unions sont rendues illicites pour les croyants.

4 Ceux qui diffament les femmes vertueuses, sans produire
(contre elles) quatre témoins, seront flagellés de quatre-
vingts coups de fouet, et leur témoignage ne sera plus
jamais requis, car ceux-là sont les pervers, 5 à l'exception
de ceux qui se repentent et s'amendent. En vérité, Dieu est
Indulgent et Clément.
6 Ceux qui lancent des accusations (d'adultère) contre
leurs épouses sans avoir d'autres témoins à produire
qu'eux-mêmes, le témoignage de chacun d'eux consistera à
attester (jurer) quatre fois devant Dieu qu'il est véridique, 7
et une cinquième fois pour appeler la malédiction de Dieu
sur lui, s'il s'avère être un menteur. 8 Le châtiment ne sera
pas infligé à l'épouse, si elle atteste par quatre fois devant
Dieu que son époux est un menteur, 9 et une cinquième fois
pour appeler la colère de Dieu sur elle, s'il s'avère qu'il est
véridique. 10 N'eut été un effet de la bonté de Dieu à votre
égard et Sa miséricorde, et un effet de Son Indulgence et
de Sa Sagesse.
11 Ceux qui ont porté des accusations mensongères (au
sujet de 'Aïsha, que Dieu l'agrée) ne sont qu'une faction
parmi vous. Mais ne considérez pas que cela vous soit
préjudiciable, car c'est un bienfait pour vous, et chacun des
protagonistes (de ce complot) devra répondre à hauteur
du péché qu'il a commis. Celui qui, parmi eux, en aura
commandité l'exécution, il lui sera infligé un châtiment
terrible.
12 Quant aux croyants et aux croyantes, que n'ont-ils
répondu en entendant ces accusations mensongères :
«C'est une calomnie manifeste !», réagissant ainsi avec
bienveillance (à l'égard de la victime de calomnies). 13 Que

n'ont-ils produit quatre témoins (contre elle) ? N'ayant
pas produit de témoins pour étayer leurs accusations, ils
sont considérés comme étant les menteurs au regard du
commandement de Dieu !
14 N'eussent été un bienfait et une miséricorde émanant
de Dieu à votre égard, dans ce monde ici-bas et dans la
Vie Future, vous auriez subi un châtiment effroyable pour
prix des propos 15 que vous colportiez de bouche à oreille,
affirmant ce dont vous n'aviez aucune connaissance,
considérant que ce n'était là que propos futiles, alors qu'ils
étaient d'une extrême gravité auprès du Seigneur. 16 Que
n'avez-vous pas réagi lorsque vous les avez entendus : « Il
ne nous appartient pas d'alimenter ces médisances ! Que
Ton Nom soit exalté ! C'est là une abominable calomnie !».
17 Dieu vous met en garde de ne jamais retomber dans les
mêmes erreurs si vous êtes de vrais croyants. 18 Dieu vous
énonce clairement Ses signes. Il est Omniscient, Il est
Sage.
19 Ceux qui aiment que soient colportées des obscénités
à propos des croyants subiront un châtiment douloureux,
dans ce monde ici-bas et dans la Vie Future. Et Dieu sait,
et vous ne savez pas. 20 Et n'eussent été un effet de la bonté
de Dieu à votre égard et Sa miséricorde, et un effet de Sa
mansuétude et de Sa clémence (nul n'aurait échappé à Son
châtiment).
21 Ô vous qui croyez ! Ne marchez pas sur les traces de
Satan, car quiconque marche sur les traces de Satan, qu'il
sache qu'il ordonne la turpitude et le licencieux. Et sans la
Grâce de Dieu à votre égard et Sa miséricorde, aucun de

vous n'aurait été purifié. Mais Dieu purifie qui Il Lui plaît,
car Dieu est Celui qui entend tout et Celui qui sait tout.
22 Que ceux qui sont comblés de grâces (émanant de Dieu),
ne fassent pas le serment de retirer leur aide à leurs parents,
aux pauvres et à ceux qui ont émigré pour la Cause de Dieu !
Qu'ils pardonnent et qu'ils renoncent à leurs ressentiments !
N'espérez-vous pas vous-mêmes que Dieu vous pardonne ?
Dieu est Indulgent et Clément.
23 Ceux qui lancent des calomnies contre des femmes
chastes, naïves et croyantes, seront maudits en ce monde et
dans la Vie Future, où ils subiront un châtiment effroyable.
24 Ce jour où leurs langues, leurs mains et leurs pieds
témoigneront de ce qu'ils faisaient. 25 Ce jour-là, Dieu leur
accordera leur dû équitablement, et ils réaliseront alors
que Dieu est la Vérité manifeste.
26 Aux scélérats, les scélérates, et aux scélérates, les
scélérats. Aux vertueux, les vertueuses, et aux vertueuses,
les vertueux. Ces derniers sont innocentés de ce qu'ils (les
calomniateurs) disent. Indulgence et noble récompense
leur sont réservés.
27 Ô vous qui croyez ! Ne vous introduisez pas dans les
maisons, en dehors des vôtres, sans vous être annoncés, et
non sans avoir salué ses occupants. Cela est préférable pour
vous. Puissiez-vous en tenir compte. 28 Si vous n'y trouvez
personne, n'y entrez pas. Attendez que la permission d'y
entrer vous soit accordée. Si on vous demande de partir,
partez. Cela est plus convenable pour vous. Dieu est
Informé de vos agissements. 29 Il ne vous sera pas reproché
de vous introduire dans des demeures inhabitées dans
lesquelles se trouvent des effets vous appartenant. Dieu

connaît bien ce que vous divulguez et ce que vous taisez.
30 Exhorte les croyants à détourner leur regard (de ce qu'il
ne leur est pas permis de regarder) et à préserver leur
chasteté. Ils n'en seront que plus purs. En vérité, Dieu est
Informé de leurs agissements.
31 Exhorte les croyantes à détourner leurs regards (de ce
qu'il ne leur est pas permis de regarder), à préserver leur
chasteté, à ne laisser paraître de leurs charmes que ce qui
ne peut être dissimulé, à rabattre leurs voiles sur leurs
poitrines, sauf en présence de leurs époux, ou de leurs pères,
ou de leurs beaux-pères, ou de leurs fils, ou de leurs beaux-
fils, ou de leurs frères, ou de leurs neveux, ou des femmes
de leur entourage, de leurs servantes, de leurs esclaves, de
leurs serviteurs mâles déficients du point de vue sexuel,
ou des garçons n'ayant pas encore conscience des parties
intimes du corps des femmes. Qu'elles ne battent pas le sol
avec leurs pieds (lorsqu'elles marchent) de façon à révéler
ce qu'elles dissimulent de leurs parures (référence au
tintement des chaînes portées à leurs chevilles). Et revenez
à Dieu, ô croyants ! Puissiez-vous ainsi trouver le salut !
32 Unissez par le mariage, les célibataires parmi vous, ainsi
que ceux de vos esclaves vertueux, hommes ou femmes.
S'ils sont pauvres, Dieu les pourvoira de Ses faveurs, car
Dieu est infiniment Bon et Omniscient. 33 Que ceux qui
par manque de moyens, ne peuvent se marier, fassent
preuve d'abstinence jusqu'à ce que Dieu les pourvoie de
Ses faveurs. Ceux de vos esclaves qui veulent s'affranchir
(moyennant une kitabah- somme d'argent), établissez-
leur un contrat d'affranchissement, si vous les jugez
prêts. Donnez-leur une part des richesses que Dieu vous

a accordées. Ne contraignez pas vos jeunes esclaves à se
prostituer dans le but de vous enrichir des biens de ce
monde ici-bas, si elles veulent préserver leur chasteté.
Cependant, les contraindrez-vous que, parce qu'elles
auront été contraintes, Dieu sera à leur égard, Indulgent
et Clément. 34 Nous vous révélons des versets exposés
clairement, et les exemples de ceux qui ont vécu avant vous,
et une exhortation pour ceux qui craignent le Seigneur.
35 Dieu est la Lumière des Cieux et de la Terre. Pour
dépeindre Sa Lumière, il faut prendre l'exemple d'une niche
de lampe dans laquelle brûle une mèche. La mèche elle-
même placée dans un godet (manchon de verre entourant
une mèche de lampe). Le godet ressemble à un astre dont
le scintillement est alimenté par un arbre béni, l'olivier, qui
ne pousse ni à l'est ni à l'ouest (orienté de sorte qu'il est
baigné par le soleil tout au long de la journée), dont l'huile
éclairerait d'elle-même, sans feu, produisant ainsi lumière
sur lumière. Dieu guide à Sa lumière qui Il veut. Dieu
explique aux Hommes en leur proposant des comparaisons,
et la Science de Dieu embrasse toutes choses. 36 Cette
lumière brille dans des édifices (lieux de cultes) que Dieu a
permis qu'ils soient élevés afin que Son Nom y soit évoqué,
et qu'y soit célébrée Sa gloire les matins et les soirs, 37 par
des fidèles qu'aucun commerce ni transaction ne distraient
de l'évocation de Dieu, de l'accomplissement de la salât ou
du versement de l'aumône (zakât), tant ils redoutent ce Jour
où les esprits et les regards seront ébranlés, 38 attendant
que Dieu les rétribue pour le meilleur de ce qu'ils auront
accompli et qu'Il les comble par un surcroît de bienfaits,
car Dieu pourvoit qui Il veut sans mesure.

39 Quant aux dénégateurs, leurs œuvres sont comparables
au mirage produisant l'illusion d'une nappe d'eau au-dessus
d'une plaine, vers laquelle l'Homme assoiffé s'élance,
mais qui s'évanouit au fur et à mesure qu'il avance et il n'y
trouve rien. Mais il y trouve Dieu qui lui règlera son dû (le
rétribuera à hauteur de ses actions). Et Dieu est prompt
dans Ses comptes. 40 Ou encore comparables aux ténèbres
d'une mer abyssale dont la surface est voilée par un océan
(parabole des vagues) de ténèbres si denses (ténèbres
recouvertes d'autres ténèbres), surplombés d'une brume si
épaisse, que s'il étend sa main, il ne peut la distinguer. Celui
auquel Dieu ne dispense pas de lumière, ne trouvera pas de
lumière.

41 Ne vois-tu pas que Dieu est glorifié par tout ce qui
peuple les Cieux et la Terre, jusqu'aux oiseaux qui prennent
leur envol par nuées bien alignées ? Chaque créature
connaît les prières et les louanges qui lui sont assignées, et
Dieu est parfaitement Informé de ce qu'ils font. 42 A Dieu
appartient le Royaume des Cieux et de la Terre et le destin
de toute chose est de retourner à Dieu.

43 « N'as-tu pas observé que Dieu dirige les nuages, puis Il
les concentre, puis Il en fait des amoncellements. Tu vois
alors la pluie s'écouler de la masse ainsi formée, et Il fait
descendre du ciel, à partir de montagnes (ressemblent à des
montagnes de glace formées dans les nuages) de la grêle qui
s'abat sur qui Il veut et qui préserve qui Il veut. Peu s'en
faut que la lueur de l'éclair qui accompagne la foudre, ne
ravisse la vue. 44 Dieu fait alterner la nuit et le jour. Il y a là
des enseignements pour les clairvoyants.

45 Dieu a créé tous les animaux à partir de l'eau. Il est parmi

eux qui rampent sur le ventre, il en est qui marchent sur
deux pattes, et d'autres qui marchent sur quatre. Dieu crée
ce qu'Il veut, car Sa Toute-Puissance s'étend à toute chose.
46 Nous avons révélé des Signes clairs. Mais Dieu guide qui
Il Lui plaît sur la Voie Droite.
47 Ils disent : « Nous croyons en Dieu et au Prophète, et
nous leur obéissons ». Après cela, une partie d'entre eux,
après l'avoir déclaré, se défile. Ceux-là ne sont certes pas
des croyants ! 48 Lorsqu'ils sont appelés à s'en remettre
au jugement de Dieu et de son messager, pour que celui-
ci tranche à propos de leurs litiges, une partie d'entre eux
refuse. 49 Mais s'ils savent qu'un jugement peut être rendu
en leur faveur, ils obtempèrent docilement. 50 Serait-ce
que leurs cœurs sont sclérosés, ou qu'ils sont en proie au
doute, ou qu'ils craignent que Dieu et Son messager soient
injustes à leur égard ? Il n'en est rien. Ce sont plutôt eux qui
sont injustes !
51 Car les croyants, lorsqu'ils sont appelés à s'en remettre
au jugement de Dieu et de son messager afin que celui-
ci tranche à propos de leurs litiges, répondent : «Nous
avons entendu et nous obéissons !». Et ce sont ceux-là
les bienheureux, 52 car ceux qui obéissent à Dieu et à Son
messager, qui craignent Dieu et se préservent de Lui, ceux-
là sont les triomphateurs.
53 Ils jurent par Dieu, en leurs serments les plus solennels,
que si tu leur en donnes l'ordre, ils iront au combat. Dis-
leur : « Ne jurez pas ! Votre obéissance est bien connue !
Dieu est parfaitement informé de vos agissements !».
54 Dis-leur : « Obéissez à Dieu et obéissez au messager !».
S'ils refusent, il (le messager) ne devra répondre que de ce

qu'il fut chargé de transmettre, et vous devrez répondre de
ce qui vous a été transmis. Si vous lui obéissez, vous serez
bien guidés. La seule mission qui incombe au messager est
de vous transmettre le Message en toute clarté.
55 Dieu a promis à ceux d'entre vous qui croient et
accomplissent des œuvres pieuses, de les établir en
vicaires sur Terre (de leur accorder le pouvoir), comme Il
l'avait fait avec ceux qui ont vécu avant eux, d'affermir le
culte qu'Il a agréé pour eux, et de faire que leurs craintes
se transforment en quiétude. Ils M'adoreront sans rien
M'associer. Ceux qui après cela renieront leur foi, ceux-là
seront les véritables pervers !
56 Observez la salât ! Acquittez-vous du versement de la
zakât ! Obéissez au messager ! Peut-être vous sera-t-il fait
miséricorde. 57 Ne crois pas que les dénégateurs pourront
empêcher les desseins de Dieu sur Terre de s'accomplir !
Leur refuge éternel sera l'Enfer. Un bien funeste sort que
le leur !
58 Ô vous qui croyez ! Que vos serviteurs et ceux de vos
proches qui n'ont pas encore atteint la puberté, vous
demandent la permission avant d'entrer chez vous à trois
occasions : avant la prière de l'aube, à l'heure de midi au
moment où vous vous déshabillez (pour la sieste) et après la
prière du soir. Trois moments d'intimité en dehors desquels
libre à vous qui vivez sous le même toit, de circuler et de
vous rendre les uns chez les autres. C'est ainsi que Dieu
vous expose clairement Ses préceptes. Il est Omniscient et
Sage. 59 Que les enfants issus de votre entourage, lorsqu'ils
atteignent l'âge de la puberté, demandent la permission
avant d'entrer chez vous comme le firent leurs aînés. C'est

ainsi que Dieu vous expose clairement Ses signes. En vérité, Dieu est Omniscient et Sage. 60 Aux femmes ayant atteint un certain âge, et qui n'espèrent plus se marier, aucun reproche ne sera fait si elles ôtent leurs voiles extérieurs, sans dévoiler indécemment leur atours. Qu'elles s'abstiennent toutefois de le faire (alléger leurs voiles) et ce serait préférable pour elles. Dieu entend et sait tout.
61 Aucun reproche n'est à faire à l'aveugle, au boiteux, au malade ni à vous-mêmes si vous prenez vos repas en commun, dans vos propres maisons, ou dans celles de vos pères, de vos mères, de vos frères, de vos sœurs, de vos oncles paternels, de vos tantes paternelles, de vos oncles maternels, de vos tantes maternelles, dans une maison dont vous possédez les clés (dont vous assurez l'intendance) ou celle d'un ami. Aucun reproche ne vous est fait si vous prenez vos repas en commun ou séparément. Mais lorsque vous entrez dans une demeure, saluez-vous les uns les autres. C'est là un usage béni et plaisant prescrit par Dieu. C'est ainsi que Dieu vous expose clairement Ses signes, puissiez-vous y réfléchir !
62 Les vrais croyants sont ceux qui ont cru en Dieu et en Son messager et qui, lorsqu'ils sont réunis autour d'une question d'intérêt général, ne se retirent qu'après lui en avoir demandé l'autorisation. Ceux qui sollicitent ton autorisation sont ceux qui ont vraiment foi en Dieu et en Son messager. S'ils te demandent de les autoriser à se retirer pour des raisons personnelles, autorise qui tu voudras. Implore pour eux l'indulgence de Dieu, car Dieu est Indulgent et Clément !
63 N'interpellez pas le messager comme vous vous

interpellez les uns les autres ! En vérité, Dieu connaît
bien ceux d'entre vous qui s'éclipsent discrètement. Que
ceux qui contreviennent à Ses commandements prennent
garde d'être affligés par une épreuve ou de se voir infliger
un châtiment douloureux. 64 N'est-il pas que tout ce qui se
trouve dans les Cieux et dans la Terre appartient à Dieu.
Il sait donc dans quelle condition vous vous trouvez et
lorsqu'ils seront ramenés à Lui, Il leur rappellera leurs
actions. La Science de Dieu embrasse toute chose.

Sourate 25 : Al-Fourqân

Le Discernement

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Béni soit Celui qui a révélé le Livre du discernement
(Le Coran) à Son serviteur, afin qu'il soit un avertisseur
pour l'Univers, 2 Celui qui détient le Royaume des Cieux
et de la Terre, qui ne S'est pas octroyé de progéniture,
qui n'a aucun associé dans la Royauté et qui a créé toutes
choses auxquelles Il a établi une juste mesure ! 3 Pourtant,
certains ont pris des divinités en dehors de Lui, lesquelles
ne peuvent rien créer et qui sont elles-mêmes créées,
lesquelles ne peuvent se faire ni de mal ni de bien, lesquelles
ne détiennent pas le pouvoir sur la mort, sur la vie, ou sur
la résurrection.
4 Ceux qui dénient disent : « Ce n'est là (Le Coran) qu'une
invention qu'il a lui-même mise au point et pour laquelle il
a reçu l'aide d'un groupe d'individus ». Ce qu'ils affirment

là, n'est qu'injustice et mensonge. 5 Ils disent par ailleurs
: « Ce sont des légendes d'Anciens qu'il fait mettre par
écrit et qui lui sont dictées matin et soir ». 6 Réponds-leur :
« L'a révélé Celui qui détient les mystères des Cieux et de la
Terre et qui est Indulgent et Clément ».
7 Et ils insistent : « Quel genre de messager est-ce là qui se
nourrit et qui déambule à travers les marchés ? Que ne lui
a-t-on assigné un ange ? Il aurait été un avertisseur à ses
côtés. 8 Que ne lui a-t-on lancé (du ciel) un trésor ou qu'il
eût un verger dont il pourrait tirer sa nourriture ?». Et ils
ajoutent : «Vous ne suivez là qu'un homme ensorcelé !».
9 Observe ce à quoi ils te comparent ! Ils sont tellement
égarés qu'ils ne pourront trouver la Voie.
10 Béni soit Celui qui, si telle avait été Sa volonté, t'aurait
comblé en mieux (que ce qu'ils proposent). Il t'aurait
accordé des jardins baignés de rivières et des palais.
11 Ils ont même nié l'avènement de l'Heure (du Jugement
dernier). Nous aménageons à ceux qui ont nié l'avènement
de l'Heure, la Fournaise, 12 qui, les apercevant au loin, leur
fera entendre sa fureur et ses crépitements. 13 Lorsqu'ils
seront précipités dans un espace réduit, enchaînés les uns
aux autres, c'est de là qu'ils crieront : « Malheur à nous ! ».
14 « N'appelez pas à un seul malheur en ce jour, mais appelez
un grand nombre de malheurs ! ». 15 Dis-leur : « Serait-ce là ce
qui est mieux? Ou serait-ce le Paradis de l'immortalité qui
est promis aux vertueux, comme rétribution et destination
ultime. 16 Ils y auront accès à tout ce qu'ils désirent pour
l'éternité. C'est là une promesse émanant de ton Seigneur,
qu'il Lui incombe d'accomplir.
17 Et le jour où Il les fera comparaître avec ce qu'ils

adoraient en dehors de Dieu, Dieu dira : «Est-ce vous qui
avez égaré Mes serviteurs que voici, ou se sont-ils écartés
de leur propre fait de la Voie Droite ?». [18] Ils diront : «
Gloire à Toi ! Nous n'avions aucune légitimité pour prendre
des protecteurs en dehors de Toi. Mais Tu les as comblés
des biens de ce monde, eux et leurs pères, de sorte qu'ils
en ont oublié de T'évoquer (évoquer Tes Rappels), étant
ainsi un peuple voué à la perdition ». [19] Il dit : « Vous voilà
désavoués. Désormais, il n'y a pour vous ni issue ni secours.
Quiconque parmi vous aura été inique, Nous lui ferons
goûter un châtiment terrible ».
[20] Nous n'avons envoyé avant toi que des messagers qui
se nourrissaient et qui déambulaient à travers les marchés
(à l'instar des mortels). Nous avons fait de certains parmi
vous des tentations pour d'autres. Allez-vous céder à ces
tentations ? Ton Seigneur observe vos agissements.
[21] Ceux qui ne s'attendent pas à comparaître devant
Nous disent : « Pourquoi les anges ne nous sont-ils pas
envoyés, ou pourquoi Dieu ne Se manifeste-t-Il pas à
nous ?». Assurément, ces gens-là sont trop suffisants
(s'accordent trop d'importance) et leur outrecuidance est
incommensurable ! [22] Mais le Jour (de la Résurrection)
où ils verront réellement les anges, point d'heureux
augure pour les criminels. Et ils (les anges) leur diront : «
Limite infranchissable !», [23] et lorsque Nous jugerons leurs
(bonnes) œuvres, Nous les ferons disparaître comme de la
fumée. [24] Ce jour-là, ceux qui sont destinés au Paradis se
verront rétribués par un meilleur séjour et une meilleure
compagnie.
[25] Le Jour où le Ciel se fendra sous l'effet des nuages et

où les anges descendront par vagues successives, [26] Ce
Jour-là, il apparaîtra que la seule Royauté vraie est celle
du Miséricordieux, et ce sera un Jour effroyable pour les
dénégateurs. [27] Un jour où l'injuste se mordra les doigts (de
remords) en s'écriant : « Que n'ai-je suivi le messager dans
la voie qu'il m'a montrée ? [28] Malheur à moi ! Si seulement
je n'avais pas pris un tel pour ami ! [29] Il m'a détourné du
Rappel après qu'il me fut parvenu ». Satan a toujours agi en
traître vis-à-vis de l'Homme. [30] « Seigneur ! », dit le messager,
mon peuple conçoit de l'aversion pour ce Coran !». [31] Ainsi,
Nous avons assigné à chaque prophète un ennemi parmi
les criminels. Mais ton Seigneur te suffira, comme Guide
et comme Soutien.
[32] Et ceux qui dénient disent : « Que ne lui a-t-on révélé ce
Coran dans sa totalité en une révélation unique ?». Nous
l'avons voulu ainsi, afin de raffermir ton cœur et Nous te
l'avons fait réciter avec soin, [33] de sorte qu'à tout argument
qu'ils formuleront, Nous te donnerons la Vérité à leur
opposer avec une argumentation sans failles. [34] Ceux qui
seront rassemblés et traînés sur la face vers la Géhenne, à
ceux-là le plus funeste séjour et la plus profonde perdition.
[35] Nous avons donné le Livre à Moïse et Nous avons
nommé son frère Aaron comme soutien à ses côtés. [36] Nous
leur avions commandé d'aller tous deux trouver ce peuple
qui traitait Nos preuves d'imposture (magie) et que Nous
avons totalement anéanti. [37] Ce fut aussi le cas du peuple de
Noé qui, lorsqu'il avait traité Nos messagers d'imposteurs,
Nous l'avons englouti, et Nous en avons fait un exemple
à méditer pour les Hommes. Aux transgresseurs, Nous
avons préparé un châtiment douloureux. [38] Aux 'Âd, aux

Thamoûd, et aux compagnons d'ar-Rass (les compagnons
du puits), ainsi qu'à une multitude de générations entre les
uns et les autres, 39 à chacun de ces peuples Nous avions
envoyé (en vain) des signes manifestes. Puis, Nous les avons
totalement détruits. 40 Ils (les dénégateurs) ont pourtant
aperçu les vestiges de la cité sur laquelle une pluie funeste
s'était abattue. N'ont-ils pas médité à propos de son sort ?
Certes oui ! Mais ils ne s'attendent pas à être ressuscités.
41 Lorsqu'ils t'aperçoivent, ils s'empressent de faire de toi
l'objet de leurs railleries : « Est-ce lui que Dieu a envoyé
comme messager ? 42 Il nous aurait détournés de nos idoles,
n'eut été notre détermination à les adorer. Ils sauront
lorsqu'ils seront face au châtiment, lequel est plus égaré.
43 Considère celui qui est totalement soumis (en adoration)
à ses passions. Est-ce à toi de te porter garant de son
comportement ? 44 Penses-tu que la plupart d'entre eux
entendent ou raisonnent ? Ils se comportent en vérité
comme du bétail, voire plus égarés encore.
45 As-tu observé comment ton Seigneur fait s'étirer l'ombre ?
Si telle avait été Sa volonté, Il l'aurait laissée en l'état, puis
Nous avons fait du soleil un moyen de la révéler (au regard),
46 puis Nous la rétractons graduellement pour la ramener vers
Nous. 47 C'est Lui qui a fait de la nuit une couverture pour
vous, et du sommeil un repos, et qui fait du jour un retour
à la vie (reprise des occupations). 48 C'est Lui qui envoie
les vents comme heureuse annonce de Sa miséricorde, et
Nous faisons tomber du ciel une eau purificatrice, 49 par
laquelle Nous vivifions les contrées mortes de sécheresse,
et Nous étanchons la soif de multitudes de troupeaux et
d'Hommes que Nous avons créés.
50 Nous l'avons répartie entre eux, afin qu'ils raisonnent,

mais la plupart des Hommes s’obstinent dans leur
dénégation. 51 Si Nous l’avions voulu, Nous aurions envoyé
un avertisseur à chaque cité. 52 Ne capitule pas devant les
dénégateurs et redouble d’efforts dans ta lutte contre eux
au moyen de ce Coran.
53 C'est Dieu qui a fait confluer les deux mers. L'une est
douce et suave, l'autre est salée et amère. Il a établi entre
elles, une zone intermédiaire et une limite infranchissable.
54 C'est Lui qui, de l'eau a créé l'Homme, et établi les liens
de parenté et d'alliance. Ton Seigneur est Omnipotent.
55 Pourtant, ils adorent en dehors de Dieu ce qui ne peut
ni les avantager ni leur nuire. Le dénégateur se révèle être
l’auxiliaire des ennemis de son Seigneur ! 56 Nous ne t’avons
envoyé qu’à titre d’annonciateur de l’heureuse nouvelle et
d’avertisseur. 57 Dis-leur : « Je ne vous réclame à ce titre nul
salaire en contrepartie. J’exhorte seulement qui le veut, de
cheminer sur la Voie qui mène vers son Seigneur ».
58 Place ta confiance dans le Vivant, Celui qui ne meurt pas,
et glorifie-Le en célébrant Ses louanges ! Car Il se suffit à
Lui-même pour connaître les péchés de Ses serviteurs.
59 Lui qui a créé les Cieux, la Terre et ce qui se trouve entre
eux dans l’espace, en six jours, puis Qui S’est établi sur Son
Trône. Le Miséricordieux ! Renseigne-toi à Son sujet auprès
de qui est informé ! 60 Lorsqu’il leur est dit : « Prosternez-
vous devant Le Miséricordieux ! », ils répondent : « Qui est
le Miséricordieux ? Devrions-nous nous prosterner aussitôt
que tu l’ordonnes ?». Leur répugnance (à se prosterner) ne
s’en est que plus accrue.
61 Béni soit Celui qui a établi des constellations dans le ciel,
et y a placé un luminaire (le soleil) et une lune éclairants !
62 C’est Lui qui a fait se succéder le jour et la nuit pour

quiconque veut méditer ou qui veut rendre grâce à son
Seigneur.
63 Les serviteurs du Miséricordieux sont ceux qui se
déplacent avec humilité sur la terre, et qui répondent
aux invectives des ignorants par des paroles pacifiques ;
64 ceux qui passent leurs nuits, prosternés ou debout, à
évoquer leur Seigneur ; 65 ceux qui L'implorent : « Seigneur !
Épargne-nous le supplice de la Géhenne », car son supplice
est effroyable 66 et un bien funeste lieu d'établissement
et de séjour ; 67 ceux qui dépensent sans êtres prodigues
ni parcimonieux, mais modérés ; 68 ceux qui n'invoquent
aucune autre divinité en dehors de Dieu ; ceux qui ne
tuent pas leurs semblables – leur ôtant la vie que Dieu a
déclaré sacrée-, à moins d'un motif légitime ; ceux qui ne
commettent pas l'adultère. Quiconque commet de tels
actes encourt le châtiment. 69 Son supplice sera doublé
le Jour de la Résurrection et il le subira éternellement de
façon infamante. 70 A l'exception de ceux qui se repentent,
qui croient, et qui accomplissent des œuvres pieuses. À
ceux-là, Dieu accordera désormais d'accomplir de bonnes
actions pour effacer les mauvaises, car Dieu est Indulgent
et Clément. 71 Dès lors, quiconque se repent et accomplit
des œuvres pieuses, Dieu agréera son repentir.
72 Ceux qui ne portent pas de faux témoignages, et qui,
lorsqu'ils entendent des discussions futiles, évitent d'y
prendre part et n'en sont ainsi que plus honorés. 73 Et ceux
qui, lorsque les Signes de leur Seigneur leur sont rappelés,
ne les accueillent pas en faisant les sourds et les aveugles.
74 Et ceux qui adressent cette prière : «Seigneur ! Fais que
nos conjoints et nos enfants soient pour nous source de
satisfaction, et fais de nous des guides pour les pieux !».

75 Ceux-là seront récompensés par le Paradis pour ce qu'ils
ont enduré, et y seront accueillis avec les égards et des vœux
de paix. 76 Ils y demeureront pour l'éternité. Un bien agréable
lieu d'établissement et de séjour. 77 Dis (aux dénégateurs) :
« Pourquoi mon Seigneur Se soucierait-Il de vous, vous qui
ne l'avez pas adoré (imploré) ? Vous avez dénié Son message.
Votre châtiment en est la conséquence !».

Sourate 26 : Ash-Shou'arâ'

Les Poètes

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tâ - Sîn - Mîm.

2 Voici les versets du Livre clair. 3 Il se peut que tu sois
mortifié à l'idée qu'ils ne croient pas. 4 Si Nous le voulions,
Nous ferions descendre du Ciel un prodige devant lequel
ils se seraient inclinés en toute humilité. 5 Mais il n'est pas
de nouveau rappel émanant du Miséricordieux qui leur
parvienne dont ils ne se détournent pas. 6 Ils le traitent
de mensonge, mais ils auront des nouvelles de ce qu'ils
tournaient en dérision.
7 Que n'observent-ils la Terre ? Ils verront que Nous y avons
implanté un couple de chaque espèce noble. 8 Il y a certes
un signe en cela, mais la plupart d'entre eux n'y croient pas.
9 Et certes, ton Seigneur est le Tout-Puissant et le Clément.
10 Raconte-leur l'histoire de Moïse lorsque ton Seigneur
l'appela et lui commanda : «Va trouver ce peuple inique,
11 le peuple de Pharaon. Que ne Me craignent-ils pas ?».

12 Moïse dit : «Seigneur ! Je crains qu'ils ne me traitent de
menteur, 13 qu'une étreinte ne m'oppresse le cœur, et alors
je manquerai d'éloquence. Envoie Aaron avec moi ! 14 De
plus, ils me reprochent un crime. Alors je crains qu'ils ne
me tuent !».
15 Le Seigneur dit : « Il n'en sera rien ! Partez tous les deux
munis de Nos signes. Nous serons avec vous et Nous
vous écouterons. 16 Allez donc tous deux chez Pharaon,
et dites-lui : « Nous sommes les messagers du Maître
de l'Univers, 17 venus à toi afin que tu laisses partir avec
nous les Enfants d'Israël ». 18 Pharaon dit à Moïse : « Ne
t'avons-nous pas recueilli parmi nous et élevé depuis ton
enfance ? N'es-tu pas resté parmi nous pendant plusieurs
années ? 19 Perpétrant l'acte que tu as perpétré dans ton
ingratitude ».
20 Moïse répliqua : « Je l'ai perpétré alors que j'étais du
nombre des égarés. 21 C'est pourquoi je vous ai fui par
crainte de vos représailles. À présent, Il m'a doté de la
sagesse et Il a fait de moi un de Ses messagers. 22 Est-ce
bien d'un bienfait dont tu parles lorsque tu asservis les
Enfants d'Israël ? ». 23 Pharaon demanda : « Qu'est-ce que
le Seigneur de l'Univers?». 24 Moïse répondit : « Le Seigneur
des Cieux, de la Terre et des espaces compris entre eux,
si seulement vous en aviez la conviction !». 25 « Entendez-
vous cela ?», dit Pharaon à ceux qui l'entouraient. 26 Moïse
continua : « En effet ! Il est votre Seigneur et Le Seigneur de
vos lointains ancêtres ». 27 Pharaon dit : « Ce messager qui
vous a été envoyé est certainement fou !». 28 Moïse continua
: « Il est le Seigneur de l'Orient et de l'Occident et l'espace
qui les sépare, si seulement vous vouliez raisonner ».

29 Pharaon s'écria : « Si tu prends une autre divinité que
moi, je ferai de toi un prisonnier ! ». 30 Moïse répondit :
«Et si je t'apportais une preuve irréfutable ?». 31 Pharaon
dit : « Apporte-la donc, si tu es véridique !». 32 Moïse jeta
alors son bâton qui se transforma aussitôt en vrai serpent.
33 Puis il sortit sa main qui apparut d'une blancheur éclatante
aux yeux de l'assistance. 34 Pharaon se tourna vers ses
conseillers : « Nous avons là un magicien bien ingénieux ! ».
35 Il veut vous chasser de votre terre avec ses tours de magie !
Comment comptez-vous lui répondre ? ».

36 Ils répondirent : « Fais-le attendre, lui et son frère, et
dépêche des émissaires à travers toutes les cités. 37 Qu'ils
te ramènent tout magicien habile ». 38 Les magiciens furent
rassemblés en un jour déterminé, 39 et on demanda au
public : « Tout le monde est là ? ». 40 « Peut-être suivrons-
nous les magiciens s'ils triomphent ». 41 Les magiciens se
rendirent chez Pharaon et lui dirent : «Nous aurons une
récompense si nous sommes les vainqueurs !». 42 « Il en sera
ainsi », dit Pharaon, « et mieux encore, vous deviendrez des
habitués de ma cour ».

43 Moïse dit aux magiciens : « Jetez ce que vous avez à
jeter ! ». 44 Ils jetèrent leurs cordes et leurs bâtons en
s'écriant : « Par la gloire de Pharaon, c'est nous qui serons
les vainqueurs ! ». 45 Moïse jeta son bâton qui, aussitôt, se
mit à engloutir ce qu'ils avaient imaginé. 46 Les magiciens
se jetèrent prosternés face contre terre. 47 Ils s'écrièrent :
« Nous croyons au Maître de l'Univers, 48 Le Seigneur de
Moïse et d'Aaron !».

49 Pharaon dit : « Osez-vous croire en Lui sans que je vous
y autorise ? Assurément cet homme doit être votre maître,

celui qui vous a initiés à la magie. Vous ne perdez rien pour
attendre ! Je vous ferai couper tantôt une main tantôt un
pied, puis je vous ferai tous crucifier !». 50 Ils répondirent :
« Cela nous importe peu. Ce qui compte, c'est que nous
retournerons à notre Seigneur ! ». 51 Nous espérons qu'Il
nous pardonnera nos péchés, étant donné que nous
sommes les premiers à croire en Lui.
52 Et Nous révélâmes Notre volonté à Moïse : « Pars de
nuit avec Mes Serviteurs. Vous allez être persécutés ».
53 Pharaon lança des rabatteurs à travers toutes les villes
pour proclamer : 54 « Ces gens-là sont peu nombreux, 55
mais ils nous causent bien des ennuis, 56 et ils nous obligent
à être sans cesse sur nos gardes ! ». 57 C'est ainsi que Nous
poussâmes Pharaon et les siens à quitter leurs jardins
baignés de ruisseaux, 58 leurs trésors et leurs demeures
fastueuses. 59 Il en fut ainsi. Et Nous donnâmes tout cela
en héritage aux Enfants d'Israël.
60 Pharaon et ses soldats se lancèrent à leur poursuite
à l'aube. 61 Et lorsque les deux groupes furent en vue, les
compagnons de Moïse s'écrièrent : «Nous allons être
rattrapés !». 62 « Non ! », dit Moïse, « mon Seigneur est
avec moi. Il me guidera ». 63 Nous ordonnâmes alors à
Moïse de frapper la mer avec son bâton. Aussitôt elle se
fendit, formant de chaque côté des parois aussi hautes que
des montagnes imposantes. 64 Puis nous rapprochâmes
Pharaon et son armée, 65 Nous sauvâmes Moïse et les
siens, 66 et Nous engloutîmes les premiers (Pharaon et
son armée). 67 Il y a là sûrement un enseignement, mais la
plupart n'y ont pas cru. 68 Et ton Seigneur est certes le Tout-
Puissant et le Clément.

69 Raconte-leur également l'histoire d'Abraham, 70 qui
demanda un jour à son père et à son peuple : «Qu'adorez-
vous là?». 71 Ils lui répondirent : «Nous adorons des idoles
au culte desquelles nous nous adonnons avec assiduité ».
72 Abraham leur demanda : « Vous entendent-elles lorsque
vous les invoquez ? 73 Vous sont-elles utiles ou peuvent-
elles vous nuire?». 74 « En réalité, c'est ce que faisaient nos
ancêtres !».
75 « Voyez-vous », dit Abraham, « ces idoles que vous adorez
76 et qu'adoraient vos lointains ancêtres ? 77 Ce sont eux mes
ennemis, et non le Seigneur de l'Univers, 78 Celui qui m'a
créé et qui me guide, 79 Celui qui assure ma subsistance (ma
nourriture) et étanche ma soif, 80 et qui me guérit lorsque
je souffre d'un mal, 81 Celui qui me fera mourir et qui me
ressuscitera, 82 et Celui dont j'espère l'absolution de mes
péchés, le Jour du Jugement dernier.
83 Seigneur ! Accorde-moi la sagesse et compte-moi parmi
les vertueux ! 84 Fais que ma renommée d'homme véridique
soit connue des générations à venir. 85 Fais que je sois parmi
ceux qui auront mérité d'entrer dans le Jardin des Délices.
86 Accorde Ton Pardon à mon père car il est du nombre
des égarés, 87 et ne me fais pas tomber en disgrâce le Jour
où tous les Hommes seront ressuscités, 88 le Jour où ni la
richesse ni les enfants ne seront d'aucune utilité, 89 et que
seul sera sauvé celui qui se présentera devant Dieu avec un
cœur pur ».
90 Ce jour-là, le Paradis sera rapproché des vertueux 91 et
l'Enfer sera exposé aux yeux des pervers, 92 auxquels il sera
dit : « Où sont ceux que vous adoriez, 93 en dehors de Dieu?
Peuvent-ils vous délivrer ou se délivrer ?». 94 Ils y seront

précipités, eux et les pervers, 95 ainsi que tous les suppôts
de Satan. 96 Et, s'y querellant, ils diront : 97 « Par Dieu ! Nous
étions dans un égarement manifeste, 98 lorsque nous vous
avons traités à égalité avec le Maître de l'Univers ! 99 C'est
la faute des criminels qui nous ont égarés ! 100 Aujourd'hui,
nul intercesseur pour nous, 101 ni ami sincère. 102 Si au
moins un retour était possible, nous serions du nombre des
croyants !». 103 Il y a certainement un enseignement en cela,
mais la plupart d'entre eux n'y croyaient pas. 104 En vérité,
ton Seigneur est le Puissant et l'Indulgent.
105 Le peuple de Noé a traité lui aussi les messagers
d'imposteurs. 106 Leur frère Noé leur avait dit : « Ne
craindrez-vous pas Dieu? 107 Je viens à vous en messager
digne de confiance. 108 Craignez donc Dieu et obéissez-
moi ! 109 Je ne vous réclame aucun salaire en contrepartie,
car ma récompense incombe au Maître de l'Univers.
110 Craignez donc Dieu et obéissez-moi !». 111 Ils répondirent :
« Allons-nous te croire, alors que seuls les vils t'ont suivi ?».
112 « Qu'ai-je à savoir en quoi consistaient leurs actions ?
113 Devant Dieu Seul, ils devront en répondre. Si seulement
vous pouviez le comprendre ? 114 Et il ne m'appartient pas
de rejeter ceux qui croient. 115 Je suis seulement chargé de
vous avertir de la façon la plus explicite ».
116 Ils répondirent : «Ô Noé ! Si tu ne cesses pas tes prêches,
tu seras lapidé, cela est certain !». 117 Noé implora Dieu :
« Seigneur ! Mon peuple me traite d'imposteur ! 118 Aide-
moi à contrer leurs accusations, et sauve-moi ainsi que
les croyants qui me suivent ». 119 Nous le sauvâmes, lui
et ceux qui l'ont suivi, dans l'arche chargée, 120 et Nous
inondâmes ceux qui étaient restés. 121 Il y a certainement

un enseignement en cela, mais la plupart d'entre eux n'y
croyaient pas. [122] En vérité, ton Seigneur est Tout-Puissant
et Clément.
[123] Les `Âd traitèrent eux aussi les messagers d'imposteurs.
[124] Lorsque leur frère Hûd leur dit : «Ne craindrez-vous
pas le Seigneur? [125] Je viens à vous en messager digne de
confiance. [126] Craignez donc Dieu et obéissez-moi ! [127] Je
ne vous réclame aucun salaire en contrepartie. Car ma
récompense incombe au Maître de l'Univers. [128] Marquerez-
vous chaque colline de vos extravagantes bâtisses par pure
vanité ? [129] Érigerez-vous des forteresses dans l'éventualité
où vous seriez immortels ? [130] Lorsque vous opprimez,
votre oppression est impitoyable. [131] Craignez donc Dieu
et obéissez-moi ! [132] Craignez Celui qui vous a pourvus des
connaissances dont vous disposez, [133] qui vous a pourvus de
troupeaux et de progéniture, [134] de jardins et de ruisseaux !
[135] Je crains pour vous le châtiment d'un Jour terrible ».
[136] « Il nous est égal que tu nous exhortes ou que tu ne
nous exhortes pas ! [137] Ce ne sont là que les croyances des
Anciens. [138] Nous ne serons pas châtiés !». [139] C'est ainsi
qu'ils l'accusèrent de mensonges, et Nous les fîmes périr. Il
y a certainement un enseignement en cela, mais la plupart
d'entre eux n'y croyaient pas. [140] En vérité, ton Seigneur est
Tout-Puissant et Clément.
[141] Les Thamoûd traitèrent aussi les messagers de menteurs.
[142] Lorsque leur frère Sâlih leur dit : «Ne craindrez-vous
donc pas Dieu? [143] Je suis venu à vous en messager digne
de confiance ! [144] Craignez donc Dieu et obéissez-moi !
[145] Je ne vous réclame aucun salaire en contrepartie, car ma
récompense incombe au Maître de l'Univers. [146] Croyez-

vous qu'on vous laissera profiter en toute quiétude de ces
lieux, [147] au milieu de jardins, de ruisseaux, [148] de champs
cultivés, de palmiers-dattiers chargés de fruits, [149] et que
vous continuerez à user de votre habilité pour creuser des
demeures dans les montagnes ? [150] Craignez donc Dieu et
obéissez-moi, [151] et n'obéissez pas aux ordres de ceux qui
sont excessifs, [152] qui sèment la corruption sur la Terre au
lieu de réformer !».
[153] Ils lui répondirent : «Tu n'es qu'un ensorcelé ! [154] Tu n'es
qu'un mortel comme nous ! Apporte-nous une preuve, si
ce que tu dis est véridique !». [155] Il dit : «Voici une chamelle.
Elle aura son tour pour s'abreuver, et vous aurez le vôtre,
à des jours déterminés. [156] Ne lui faites aucun mal, vous
seriez dès lors saisis par le châtiment en un Jour terrible !».
[157] Mais ils l'égorgèrent et furent pris de remords dès le
lendemain, [158] car le châtiment ne tarda pas à les saisir. Il
y a certainement un enseignement en cela, mais la plupart
d'entre eux n'y croyaient pas. [159] En vérité, ton Seigneur est
Tout-Puissant et Clément.
[160] Le peuple de Loth, avait également traité les messagers
d'imposteurs, [161] Lorsque leur frère Loth leur dit : «Pourquoi
ne craignez-vous pas le Seigneur? [162] Je suis venu à vous en
messager digne de confiance ! [163] Craignez Dieu et obéissez-
moi ! [164] Je ne vous réclame aucun salaire en contrepartie,
car ma récompense incombe au Maître de l'Univers.
[165] Faut-il qu'entre tous les hommes de l'univers vous
choisissiez les mâles pour assouvir vos désirs (charnels),
[166] délaissant ainsi ce que Dieu a créé pour vous en vos
épouses ? Vous êtes assurément un peuple outrancier !».
[167] Ils lui répondirent : «Ô Loth ! Si tu ne cesses pas tes

réprimandes, tu seras banni avec certitude !». 168 Loth
répliqua : « J'éprouve de la répugnance pour vos pratiques !
169 Seigneur ! Préserve-moi, ainsi que les miens, contre
leurs agissements ». 170 Nous le sauvâmes alors, lui et toute
sa famille, 171 excepté une vieille femme qui figurait parmi
ceux qui étaient restés (elle n'était pas partie avec eux).
172 Puis, Nous anéantîmes tous les autres, 173 en faisant
s'abattre sur eux une pluie. Une bien funeste pluie que celle
qui s'est abattue sur ceux qui avaient été avertis ! 174 Il y
a certainement un enseignement en cela, mais la plupart
d'entre eux n'y croyaient pas. 175 En vérité, ton Seigneur est
le Tout-Puissant et le Clément.
176 Les habitants d'al-Aykah ont également traité les
prophètes d'imposteurs, 177 Lorsque Shou`ayb leur dit :
«Pourquoi ne craignez-vous pas le Seigneur? 178 Je suis venu
à vous en messager digne de confiance ! 179 Craignez Dieu
et obéissez-moi ! 180 Je ne vous réclame aucun salaire en
contrepartie, car ma récompense incombe au Maître de
l'Univers. 181 Donnez la pleine mesure ! Ne vous comportez
pas en tricheurs ! 182 Pesez avec une balance exacte ! 183 Ne
spoliez pas les gens de leurs biens et ne semez pas le mal
sur la Terre, en corrupteurs ! 184 Craignez Celui qui vous a
créés, ainsi que les lointains ancêtres !».
185 Ils lui répondirent : « Tu n'es qu'un ensorcelé ! 186 Et tu
n'es qu'un simple mortel comme nous. Et nous pensons
que tu n'es qu'un menteur. 187 Fais s'écrouler sur nous un
pan du ciel, si ce que tu dis est véridique !». 188 Shou`ayb
leur dit : « Mon Seigneur est parfaitement Connaisseur
de vos agissements ». 189 Mais ils s'obstinèrent à le traiter
d'imposteur. Aussi furent-ils saisis par le châtiment du jour

de l'Ombrage (dhilla, nuage qui masque le soleil), et ce
fut le châtiment d'un Jour terrible. 190 Il y a certainement
un enseignement en cela, mais la plupart d'entre eux
n'y croyaient pas. 191 En vérité, ton Seigneur est le Tout-
Puissant et Clément.
192 En vérité, c'est une révélation émanant du Maître de
l'Univers, 193 que l'Esprit fidèle a gravé 194 en ton cœur afin
que tu sois du nombre des avertisseurs, 195 en langue arabe
claire, 196 et qui était déjà énoncée dans les Écritures des
Anciens. 197 N'est-ce pas là une preuve suffisante pour eux
que les docteurs du peuple d'Israël le reconnaissent ?
198 L'aurions-Nous révélé à un messager non arabe, 199 et
qu'il le leur eût récité (dans sa langue), qu'ils n'y auraient
pas cru. 200 C'est ainsi que Nous l'avons insinué dans les
esprits des criminels. 201 Certes, ils n'y croiront pas tant
qu'ils ne se trouveront pas face au châtiment douloureux
auquel ils sont voués, 202 et qui les surprendra au moment
où ils s'y attendront le moins. 203 Ils s'écrieront alors :
« Pouvons-nous avoir un délai ?».
204 Serait-ce qu'ils Nous demandent encore (comme ils
le firent jadis en plaisantant) de hâter Notre châtiment ?
205 Si Nous leur accordions de jouir de la vie terrestre
quelques temps encore, 206 et qu'ensuite ce qui leur avait été
annoncé viendrait les surprendre, 207 à quoi leur aurait servi
cette jouissance supplémentaire ? 208 Il n'est pas une cité
que Nous n'ayons détruite sans qu'elle ait eu un avertisseur,
209 pour lui transmettre un Rappel, car Nous n'avons jamais
sévi injustement. 210 Ce ne sont pas les démons qui ont été
envoyés avec ce Coran. 211 Cela ne leur sied pas et ils n'en
ont pas les compétences. 212 Ils sont même empêchés de
l'intercepter.

213 N'invoque donc aucune autre divinité avec Dieu. Tu
serais dès lors voué aux châtiments. 214 Avertis tes proches
parents, 215 et témoigne de la bienveillance aux croyants
qui te suivent, 216 mais s'ils te désobéissent, dis-leur : «Je
ne répondrai pas de ce que vous faites ». 217 Et remets-en
au Tout-Puissant, et Tout-Miséricordieux, 218 Qui te voit
lorsque tu pries seul, 219 et lorsque tu te joins à ceux qui se
prosternent. 220 Il est, en vérité, Celui qui entend tout et
Celui qui voit tout.
221 Vous ferais-Je savoir sur qui les démons jettent leur dévolu ?
222 Ils jettent leur dévolu sur les affabulateurs scélérats,
223 Ils cherchent à intercepter une parole (du ciel), et la
plupart d'entre eux ne rapporte que des mensonges. 224 Les
poètes eux, sont suivis par des égarés. 225 Ne les vois-tu pas
errer sans but, 226 et se prévalant de ce qu'ils n'ont pas fait ?
227 Excepté ceux d'entre eux qui ont la foi, qui accomplissent
de bonnes œuvres, qui évoquent le Nom de Dieu avec
ferveur et qui triomphent (grâce à leurs poèmes) de ceux
qui les ont traités injustement. Les injustes sauront un jour
à quel retournement de situation ils seront confrontés !

Sourate 27 : An-Naml

Les Fourmis

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tâ - Sîn.

Ce sont là les versets du Coran, un Livre clairement exposé,
2 qui est une guidance et l'annonce d'une heureuse nouvelle

pour les croyants 3 qui observent la salât, s'acquittent du
versement de la zakât et qui sont convaincus de l'existence
de la Vie Future. 4 Quant à ceux qui ne croient pas à la
Vie Future, Nous sublimons leurs œuvres à leurs yeux de
sorte qu'ils soient maintenus dans leurs errements. 5 Ceux-
là sont ceux auxquels les pires supplices seront infligés, et
dans l'autre monde, ce sont eux les plus grands perdants.
6 En vérité, tu reçois le Coran de la part d'un Sage,
Omniscient.
7 Évoque Moïse qui dit à ses proches : « J'aperçois un feu
au loin. Je vais vous en rapporter quelque indice nous
permettant de nous orienter, et un tison puissiez-vous en
faire un feu pour vous réchauffer !». 8 Et lorsqu'il eut atteint
l'emplacement, une voix l'appela : « Béni soit Celui qui est
dans le buisson ardent et ceux qui l'entourent, et gloire à
Dieu, le Maître de l'Univers !
9 Ô Moïse ! Je suis Dieu, le Tout-Puissant, le Sage ! 10 Jette
ton bâton !». Voyant son bâton bondir comme un djinn
(démon), il tourna les talons, prêt à s'enfuir sans regarder
derrière lui. «Ô Moïse ! N'aie pas peur ! Mes messagers
n'ont rien à craindre ! 11 Quiconque s'est montré injuste,
mais qui par la suite s'est racheté en remplaçant un mal
par un bien, Je serai à son égard Indulgent et Clément.
12 Introduis ta main dans la fente de ta tunique. Elle en
ressortira d'une blancheur éclatante et immaculée. C'est
l'un des neuf prodiges destinés à Pharaon et à son peuple.
Ce sont des gens pervers ». 13 Mais lorsque Nos signes leur
furent exposés afin de les éclairer, ils s'écrièrent : «Ce n'est là
que magie manifeste !». 14 Ils s'obstinèrent à les renier tout

en étant convaincus de leur véracité, par injustice et par
arrogance. Considère quel sort fut celui des pervertisseurs.
15 Nous avions octroyé à David et à Salomon une science
émanant de Nous. Ils dirent : « Louange à Dieu qui nous
a accordé plus de bienfaits qu'Il n'en a accordé à un grand
nombre de Ses fidèles serviteurs !». 16 Et lorsque Salomon
hérita de David, il dit : « Ô Hommes ! Nous avons été
initiés au langage des oiseaux, et nous avons été gratifiés
de bien d'autres faveurs. Et c'est là, en vérité, un bienfait
manifeste !».
17 Les armées de Salomon composées de djinn, d'hommes
et d'oiseaux furent rassemblées devant lui et placées en
ordre hiérarchique. 18 Lorsqu'ils atteignirent la vallée des
fourmis, l'une d'elles s'écria : « Ô fourmis ! Regagnez vos
demeures pour éviter que Salomon et ses armées ne vous
écrasent involontairement !». 19 Salomon sourit à ses
paroles et dit : «Seigneur ! Accorde-moi de Te rendre grâce
des bienfaits dont Tu nous as comblés, mon père, ma mère
et moi-même, et d'accomplir des actions que Tu agrées
et admets-moi, par un effet de Ta grâce, aux côtés de Tes
serviteurs vertueux !».
20 Puis, passant les oiseaux en revue, il remarqua :
« Pourquoi ne vois-je pas la huppe ? Serait-elle absente ?
21 Je la réprimerai avec rigueur ou je l'égorgerai sûrement, à
moins qu'elle ne me fournisse une excuse acceptable (pour
justifier son absence) !». 22 Mais elle ne s'était pas absentée
longtemps. Elle dit : « Je viens d'apprendre des choses
dont tu ne connaissais rien, et je viens à toi porteuse de
nouvelles en provenance de Saba'. 23 J'y ai découvert que
c'est une femme qui règne sur eux, et qu'elle dispose de

grandes richesses et d'un trône sublime. 24 J'ai découvert
qu'elle et son peuple se prosternent devant le Soleil et
non devant Dieu, Satan ayant embelli leurs actions à leurs
yeux, les détournant ainsi de la Voie Droite, de sorte qu'ils
ne trouvent pas la guidance ». 25 Que ne se prosternent-ils
devant Dieu ? C'est Lui qui prodigue les richesses contenues
dans les Cieux et dans la Terre, et qui sait ce que vous taisez
et ce que vous divulguez ? 26 Dieu ! Nulle divinité en dehors
de Lui ! C'est Lui qui est le Maître du Trône sublime !
27 Salomon dit : «Nous allons vérifier si tu dis la vérité ou
si tu es une menteuse. 28 Pars donc leur porter ma missive
que voici, et largue-la au-dessus d'eux. Puis, place-toi en
retrait et observe leur réaction ». 29 Elle (la Reine de Saba')
dit : « Ô dignitaires ! Une missive bienséante vient d'être
projetée sur moi. 30 Elle provient de Salomon, et elle est
rédigée au Nom de Dieu, le Clément, le Miséricordieux, (et
il nous met en garde) : 31 « Ne vous dressez pas contre moi
et venez à moi soumis !». 32 «Ô dignitaires ! » ajouta la reine,
« éclairez-moi sur cette affaire, car je ne prendrai aucune
décision sans vous consulter ». 33 Ils répondirent : «Nous
sommes un peuple puissant, et nos prouesses au combat
sont redoutables. Mais la décision te revient. Considère
la situation et donne tes ordres !». 34 Elle dit : « En vérité,
lorsque les rois s'emparent d'une cité, ils la détruisent
et asservissent ses habitants les plus honorables. C'est
leur méthode habituelle. 35 Je vais donc leur faire parvenir
un présent, et attendre ce que me rapporteront les
messagers ».
36 Mais lorsqu'ils se présentèrent chez Salomon, il leur dit :
«Vous voulez me séduire en m'offrant une fortune, alors

que ce que Dieu m'a accordé est bien meilleur que ce qu'Il
vous a donné ! C'est plutôt vous qui tirez une satisfaction
de votre présent ! 37 Rapporte-le leur ! Nous allons marcher
sur eux avec des armées auxquelles ils ne pourront résister.
Nous les mettrons en déroute et ils seront humiliés ».
38 Il (Salomon) dit : « Conseillers ! Lequel d'entre vous
m'apportera son trône avant que son peuple n'ait eu le
temps d'arriver jusqu'à moi soumis ?». 39 Un djinn habile
répondit : « Moi ! Tu n'aurais pas bougé de ta place que je te
l'aurais déjà rapporté. J'en suis capable (de le porter) et j'en
suis garant (de son intégrité) ». 40 Un autre, versé dans les
sciences de l'Écriture surenchérit : « Moi ! Je te l'apporterai
avant que tu n'aies cligné de l'œil ». Et lorsque Salomon le
vit (le trône) placé devant lui, il s'écria : « C'est là une faveur
émanant de mon Seigneur qui veut m'éprouver. Serais-je
reconnaissant ou me montrerais-je ingrat ? Quiconque se
montre reconnaissant le fait pour son propre bien. Quant
à celui qui se montre ingrat, qu'il sache que mon Dieu Se
suffit à Lui-même et qu'Il est Magnanime ».
41 Il ajouta : « Modifiez l'aspect de son trône (afin de le
rendre méconnaissable). Nous verrons si ce stratagème
l'amènera à se soumettre (à être guidée) ou si elle ne sera
pas du nombre des soumis (guidés) ». 42 Lorsqu'elle arriva,
on lui demanda : « Ton trône ressemble-t-il à celui-ci ?». Elle
répondit : « C'est comme s'il s'agissait de lui ». « Le savoir
nous a été donné avant elle, et nous nous sommes soumis ».
43 Et il la détourna de qu'elle adorait en dehors de Dieu, car
elle était issue d'un peuple de dénégateurs. 44 « Entre dans
le palais !», lui dit-on. En l'apercevant, elle pensa qu'elle
devait marcher sur une pièce d'eau, et découvrit ses jambes

(pour éviter de mouiller le pan de ses vêtements). Salomon
lui dit : « C’est un palais pavé de verre !». « Seigneur !, dit-
elle, « j’ai été injuste avec moi-même, et avec Salomon, je
me soumets à Dieu, le Maître de l’Univers !».
45 Nous avons envoyé aux Thamoûd, leur frère Sâlih qui
les exhorta à adorer Dieu. Mais ils se divisèrent en deux
groupes qui se disputèrent. 46 Il dit : «Ô mon peuple !
Pourquoi appelez-vous de vos vœux le mal (malheur) plutôt
que le bien (la miséricorde de Dieu) ? Implorez plutôt le
pardon de Dieu, puisse-t-Il vous accueillir en Sa grâce ».
47 Ils répondirent : « Toi et tes compagnons nous portez
malheur !». « Quelque malheur qui vous arrive, procède de
la volonté de Dieu. En vérité, vous êtes un peuple auquel
sont infligées des épreuves (les malheurs que vous évoquez
sont en fait des épreuves) ».
48 Il y avait dans la ville neuf individus qui propageaient
le mal sur Terre au lieu du bien, 49 Ils dirent : « Faisons
le serment par Dieu de prendre Sâlih et les siens de nuit
par surprise, et de les tuer. Nous dirons ensuite à qui il
appartiendra de le venger : « Nous n’étions pas témoins
du meurtre des siens. Nous ne disons que la vérité !». 50 Ils
avaient prémédité un complot et s’apprêtaient à mettre
leur dessein à exécution, mais c’est Notre dessein qui
s’accomplit, alors qu’ils ne s’y attendaient pas. 51 Considère
la conséquence de leur complot. Nous les fîmes périr, eux et
leur peuple, jusqu’au dernier. 52 Considère leurs demeures
détruites pour prix de leurs crimes. Il y a là un signe pour
ceux qui méditent. 53 Nous sauvâmes cependant ceux qui
avaient cru et qui craignaient Dieu.
54 Et Loth, lorsqu’il dit à son peuple : « Commettrez-

vous vos turpitudes en toute connaissance de cause, 55 en
assouvissant vos désirs charnels avec les hommes au lieu
des femmes? Vous êtes assurément un peuple ignare !».
56 La seule réponse de son peuple fut de dire : « Bannissez
la famille de Loth hors de votre cité ! Ce sont des gens qui
s'offusquent (de vos pratiques) ». 57 Nous sauvâmes Loth
et sa famille, à l'exception de sa femme dont Nous avions
décrété qu'elle serait du nombre des anéantis en cette
fin de nuit 58 Et Nous fîmes tomber une pluie (une pluie
d'argile sèche) sur eux. Une bien funeste pluie que celle qui
tombe sur quiconque est averti. 59 Dis : « Louange à Dieu,
et paix à Ses serviteurs qu'Il a élus !». Dieu est-Il meilleur
refuge ou serait-ce ceux qu'ils Lui associent ?
60 N'est-ce pas Lui qui a créé les Cieux et la Terre, et Qui
a fait descendre pour vous du ciel, une eau au moyen de
laquelle Nous faisons croître des jardins de félicité, dont
vous auriez été incapables de faire pousser les arbres ? Vous
obstinerez-vous à associer une autre divinité avec Dieu ?
Certes ! Ces gens-là continueront à Lui attribuer des égaux.
61 « N'est-ce pas Lui qui a fait de la terre un lieu stable, dans
laquelle Il a fait jaillir des cours d'eau, planté solidement
des montagnes et dressé entre les deux mers (d'eaux douces
et d'eaux salées), une barrière infranchissable ? Où serait-
ce une autre divinité à côté de Dieu ? Mais la plupart des
Hommes ne savent pas ».
62 N'est-ce pas Lui qui exauce l'oppressé dès lors qu'il
L'implore, qui soulage les maux et qui vous fait succéder
les uns à la suite des autres sur Terre ? Ou serait-ce qu'il
existe une autre divinité avec Dieu ? Vous êtes si peu enclin
à méditer à ce propos ! 63 N'est-ce pas Lui qui vous guide à

travers les ténèbres de la terre et de la mer, et qui envoie
les vents, comme autant de signes annonciateurs de Sa
miséricorde ? Ou serait-ce qu'il existe une autre divinité
avec Dieu ? Dieu le Très-Haut est au-dessus de tout ce
qu'ils Lui associent. 64 Y aurait-il avec Celui qui instaure
la Création, puis la renouvelle, et qui vous procure votre
subsistance à la fois du ciel et de la terre, une autre divinité
à Ses côtés ? Dis-leur : «Produisez donc vos preuves, si vous
êtes véridiques !».
65 Dis : « Ceux qui peuplent les Cieux et la Terre ne
connaissent pas les mystères de l'invisible. Seul Dieu
les connaît ». Ils ne savent pas à quel moment ils seront
ressuscités ! 66 Même l'idée d'une Vie Future leur échappe.
Ils doutent même de son existence, voire, ils ne la conçoivent
pas. 67 Les dénégateurs disent : « Est-il concevable que
lorsque nous serons réduits à l'état de poussière, nous et
nos ancêtres, nous serions ramenés en une nouvelle vie ?
68 Cela nous avait été promis, ainsi qu'à nos ancêtres avant
nous ! Mais ce ne sont là que des légendes d'Anciens !».
69 Dis : « Parcourez la Terre et observez le sort qui fut
réservé aux criminels !».
70 Ne t'afflige pas à l'idée du sort qui les attend ! Ne sois pas
inquiété par leurs intrigues ! 71 Ils te diront : « Quand ces
promesses s'accompliront-elles, si vous êtes véridiques?».
72 Réponds-leur : « Il se peut que vous soyez surpris par une
partie de ce que vous appelez de vos vœux !». 73 En vérité,
ton Seigneur est Magnanime à l'égard des Hommes, mais la
plupart d'entre eux sont ingrats. 74 En vérité, ton Seigneur
connaît bien ce qu'ils dissimulent en leur for intérieur, et
ce qu'ils dévoilent au grand jour, 75 car il n'est nul mystère

concernant le Ciel et la Terre qui ne soit transcrit dans un
Livre explicite.
76 En vérité, ce Coran explicite aux Enfants d'Israël la
plupart des questions à propos desquelles ils s'opposent.
77 Il est en vérité un guide et une bénédiction pour les
croyants. 78 Le jugement de ton Seigneur tranchera entre
eux, car Il est Tout-Puissant et Omniscient. 79 Place ta
confiance en Dieu en étant convaincu que tu détiens la
Vérité éclairante. 80 Tu ne saurais te faire entendre des
morts ni des sourds lorsqu'ils choisissent de se détourner
de toi, 81 pas plus que tu ne saurais sauver les aveugles de
leur égarement. Tu ne pourras te faire entendre que de ceux
qui croient en Nos signes, et qui s'y soumettent.
82 Le jour où leur sentence sera prononcée, Nous ferons
surgir de terre une bête qui leur parlera et leur dira que
les Hommes n'ont pas été convaincus par Nos signes.
83 Le Jour où Nous rassemblerons de chaque communauté,
une foule de ceux qui déniaient Nos signes, puis ils seront
regroupés. 84 Et lorsqu'ils comparaîtront (devant Dieu),
Il leur dira : « Avez-vous dénié Mes signes sans même en
avoir pris connaissance, et qu'en avez-vous fait ?». 85 Leur
sentence sera alors à hauteur de leurs crimes, et ce Jour-
là, nulle protestation possible. 86 N'observent-ils pas que
Nous avons assigné à la nuit les conditions propices à leur
repos, et au jour la clarté nécessaire à leurs occupations ?
N'y a-t-il pas là autant de signes pour un peuple qui croit ?
87 Le Jour où l'on soufflera dans le Cor, tous ceux qui
peuplent les Cieux et la Terre seront saisis d'effroi, excepté
ceux qu'il plaira à Dieu d'épargner. Ils comparaîtront tous
devant Lui, humbles. 88 Ce Jour-là, tu verras les montagnes

que tu croyais immobiles, se déplacer comme des nuages.
Telle est l'œuvre de Dieu qui a façonné toute chose à la
perfection. Il est Informé de vos agissements ». 89 Quiconque
comparaîtra avec l'œuvre pieuse à son actif, en sera bien
mieux récompensé, et ils seront à l'abri de l'épouvante de
ce Jour-là, 90 alors que ceux qui comparaîtront avec à leur
actif le péché le plus grave, ceux-là seront précipités dans le
feu, la face la première, et il leur sera dit : « Vous attendiez-
vous à recevoir autre rétribution que celle qui correspond
à vos œuvres?».
91 Dis aux dénégateurs : « Je n'ai reçu pour commandement
que d'adorer le Seigneur de cette cité qu'Il a rendue
sacrée, car à Lui appartiennent toutes choses. Et il m'a été
commandé d'être du nombre des soumis 92 et de réciter
le Coran ». Quiconque suit la Voie Droite le fait à son
propre avantage. Mais à celui qui s'en écarte, dis : « Je suis
un avertisseur à l'instar de ceux qui m'ont précédé !». 93 Et
dis : « Louange à Dieu ! Lorsqu'Il vous montrera Ses signes,
vous les reconnaîtrez ». Ton Seigneur ne néglige aucun de
vos agissements.

Sourate 28 : Al-Qasas

Le Récit

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tâ - Sîn - Mîm.

2 Voici les versets du Livre clairement exposé. 3 Nous te
révélons en partie, l'histoire authentique de Moïse et de

Pharaon, afin que tu en informes des gens qui croient.
4 Pharaon régnait en tyran dans le pays. Il y avait établi
ses habitants en clans. Il en opprimait une partie (les
Enfants d'Israël) en égorgeant leurs fils et en déshonorant
leurs femmes. Il était certes, de ceux qui sèment le mal.
5 Il Nous plut d'accorder Notre faveur à ces opprimés sur
Terre, en faisant d'eux des guides et en leur accordant Nos
bienfaits, 6 en les établissant maîtres en ce pays, afin que
Pharaon, Haman et leurs armées voient se réaliser ce qu'ils
craignaient.
7 Nous inspirâmes à la mère de Moïse : « Allaite ton fils et, si
tu crains pour sa vie, dépose-le dans le fleuve, et n'éprouve
ni crainte ni chagrin à son sujet, car Nous te le rendrons et
en ferons l'un de Nos messagers ». 8 La famille de Pharaon le
recueillit afin qu'il devienne pour eux ennemi et affliction,
car Pharaon, Haman et leurs armées étaient dans l'erreur.
9 La femme de Pharaon lui dit : « Une source (l'enfant) de
satisfaction pour moi et pour toi. Ne le tuez pas ! Puisse-t-
il nous être utile ou peut-être le prendrons-nous pour fils ».
Ils n'auraient pu imaginer ce qui (le dessein de Dieu) allait
se réaliser.
10 La mère de Moïse avait le cœur tellement anéanti qu'elle
aurait dévoilé les raisons de son état, si Nous n'avions pas
raffermi son cœur afin qu'elle gardât la foi. 11 Ainsi, elle
recommanda à sa sœur (la sœur de Moïse) : « Suis-le ! ».
Elle ne le perdit pas de vue et ce, sans se faire remarquer.
12 Nous avons décrété qu'il serait réfractaire à tout
allaitement en dehors de celui de sa mère. C'est ainsi que
sa sœur leur proposa : « Vous indiquerais-je une famille qui
pourra le prendre en charge (l'allaiter) pour votre compte,

et lui prodiguer les attentions nécessaires ?». 13 Et c'est ainsi
que Nous le rendîmes à sa mère, afin de la consoler, de lui
éviter de s'affliger, et afin qu'elle sache que les promesses
de Dieu s'accomplissent. Mais la plupart (des Hommes) ne
le savent pas. 14 Et lorsqu'il (Moïse) eut atteint la majorité
et la maturité, Nous le dotâmes de sagesse et de science.
C'est ainsi que Nous récompensons les vertueux.
15 Il entra dans la ville à un moment où ses habitants étaient
occupés (ne lui prêtant pas attention), et y vit deux hommes
qui se battaient. L'un d'eux était de son clan et l'autre du
clan adverse. L'homme qui était de son parti l'appela à l'aide
pour venir à bout de son adversaire. Moïse lui porta un coup
qui le tua. Il se dit: « C'est là l'œuvre de Satan ! Il est pour
les Hommes un ennemi qui, manifestement les égare ! ».
16 « Seigneur ! J'ai été injuste envers moi-même ! Pardonne-
moi !» Dieu lui pardonna, car Il est, en vérité, Indulgent
et Clément. 17 Il ajouta : «Seigneur ! Pour la bienveillance
dont Tu m'as comblé, je m'engage à ne plus jamais porter
assistance aux criminels !».
18 Le lendemain, il se rendit en ville avec crainte, à l'affût
du moindre retentissement (à propos des événements de
la veille). C'est alors que celui qui, la veille, avait sollicité
son aide, l'appela encore. « Tu es manifestement un homme
querelleur !», lui dit Moïse. 19 Alors qu'il s'approchait pour
empoigner leur ennemi commun, celui-ci lui dit : « Ô Moïse !
Vas-tu me tuer comme tu as tué cet homme hier ? N'as-tu
d'autre dessein que celui de te comporter sur Terre en tyran ?
Ne veux-tu pas plutôt y faire régner le bien ? ». 20 C'est alors
qu'un homme, accourant de l'autre bout de la ville, dit à
Moïse : « Ô Moïse ! Les notables conspirent pour te tuer !

Quitte la ville ! C'est en ami que je te donne ce conseil !».
21 Moïse quitta la ville en proie à la peur et sur ses gardes. Il
implora le Seigneur : «Seigneur ! Délivre-moi de ce peuple
injuste !».
22 Et prenant la direction de Madyan, il se dit : « Plût à mon
Seigneur de me guider sur la Voie Droite ». Ayant atteint
le point d'eau de Madyan, il y trouva un groupe d'hommes
qui le monopolisaient (se servaient en eau), tandis que deux
jeunes femmes retenaient leurs bêtes à l'écart. Il leur dit :
« Quel est votre problème?». Elles répondirent : «Nous ne
pouvons abreuver notre troupeau que lorsque les bergers
en auront fini, et notre père est d'un âge fort avancé !».
24 Moïse fit alors boire leur troupeau et se mit à l'ombre en
disant : « Seigneur ! J'ai besoin de quelque bienfait dont Tu
voudras bien me gratifier !». 25 C'est alors que l'une des deux
jeunes filles s'avança vers lui timidement et lui dit : «Mon
père te demande de venir pour te récompenser d'avoir
abreuvé notre troupeau ». Moïse se rendit auprès du vieil
homme et lui raconta son histoire. Il lui dit : «N'aie plus
de crainte à avoir. Désormais, tu es délivré des injustes ».
26 L'une des jeunes filles dit : « Cher père ! Loue son service.
Tu ne pourrais avoir à ton service homme plus fort ni
plus loyal ». 27 Il répondit : « Je voudrais te marier à l'une
de mes deux filles que voici, à condition que tu me serves
huit années durant. Si tu veux les porter à dix, libre à toi.
Je ne veux rien t'imposer de pénible et, s'il plaît à Dieu,
tu trouveras en moi un homme juste ». 28 Moïse répondit :
« Soit ! Il en sera ainsi entre toi et moi. Mais de quelque
durée sera le temps que je choisirai de passer auprès de

toi, nul reproche ne me sera fait. Dieu est Garant de notre
accord ».
29 Puis, lorsque Moïse eut achevé le terme convenu et
qu'il était en route avec sa famille, il aperçut au loin un feu
sur le flanc du mont Sinaï. Il dit à sa famille : «Restez ici !
J'aperçois au loin un feu. Peut-être vous en rapporterai-je
quelque indice pour nous orienter ou un tison ardent avec
lequel vous pourriez allumer un feu et vous réchauffer ».
30 Et lorsqu'il eut atteint l'emplacement, une voix l'appela
provenant du versant droit de la vallée, dans le lieu saint ou
se trouvait le buisson : « Ô Moïse ! Je suis en vérité Dieu,
le Seigneur de l'Univers. 31 Jette ton bâton !». Mais lorsqu'il
(Moïse) vit son bâton remuer comme un serpent, il s'enfuit
sans se retourner. « Ô Moïse ! Approche et n'aie pas peur !
Tu es en sécurité ! 32 Introduis ta main dans la fente de
ta tunique, elle en ressortira toute blanche sans aucune
imperfection. Puis ramène tes bras le long de ton corps
afin de calmer ta frayeur. Ce sont là deux preuves de ton
Seigneur, destinées à Pharaon et à ses dignitaires qui sont,
en vérité, un peuple pervers ».
33 Moïse dit : « Seigneur ! J'ai tué l'un des leurs, et je crains
qu'ils ne me tuent. 34 Mon frère Aaron est plus éloquent
que moi. Envoie-le avec moi pour m'assister et étayer mes
paroles, car je crains qu'ils ne me traitent de menteur ».
35 Il dit : «Nous te renforçons par ton frère et Nous vous
donnons à tous les deux un pouvoir auquel ils ne pourront
jamais se mesurer. Grâce à Nos prodiges, vous serez, vous
et ceux qui vous suivront, les vainqueurs ».
36 Lorsque Moïse leur fit voir Nos Signes manifestes, ils
s'écrièrent : « Ce n'est là qu'une magie que vous avez mise

au point ! Nous n'avons jamais entendu parler de cela de
nos lointains ancêtres ». 37 Moïse répondit : « Mon Seigneur
sait mieux que personne à qui Il a accordé une guidance
émanant de Lui, et à qui reviendra la demeure céleste. En
vérité, les injustes ne triompheront pas !». 38 S'adressant
aux dignitaires, Pharaon leur dit : «Je ne vous connais
aucun dieu en dehors de moi ! Et toi, Hâmân ! Fabrique des
briques et élève-moi une tour ! Peut-être pourrais-je (du
haut de la tour) apercevoir le Dieu de Moïse ! Quoique je
sois persuadé que Moïse est un imposteur !».
39 Pharaon et son armée se mirent à sévir injustement
sur terre, pensant qu'ils ne seraient jamais ramenés vers
Nous un jour ! 40 Nous les saisîmes, lui et ses troupes,
et les précipitâmes tous dans la mer. Considère le sort
auquel sont voués les pervers ! 41 Nous avons fait d'eux des
prédicateurs qui appellent (les Hommes) à l'Enfer, et le Jour
de la Résurrection, ils ne bénéficieront d'aucun secours.
42 Nous les avons frappés de Notre malédiction dans ce
monde ici-bas, et ils seront damnés dans la Vie Future.
43 Après avoir anéanti les premières générations, Nous avons
donné à Moïse l'Écriture, comme autant de discernement,
de guidance et de bénédiction pour les Hommes. Puissent-
ils s'en souvenir !
44 Tu (Mouhammad) n'étais pas sur le versant occidental
du mont Sinaï, lorsque Nous donnâmes à Moïse Nos
commandements. Et tu n'en as pas été témoin. 45 Sans
compter les générations que Nous avons fait naître, (depuis
Moïse), et dont le souvenir s'est estompé avec le temps.
Tu ne vivais pas non plus avec le peuple de Madyan leur
récitant Nos versets. Mais c'est Nous qui t'avons révélé

(ces événements passés). 46 Tu n'étais pas sur le flanc du
mont Sinaï, lorsque Nous avons appelé Moïse. Mais c'est
là un effet de la grâce émanant de ton Seigneur, afin que
tu informes un peuple auquel aucun avertisseur n'a été
envoyé avant toi. Puissent-ils en prendre acte, 47 et qu'ils ne
disent pas, si jamais une calamité les frappait pour prix de
leurs œuvres : «Seigneur ! Que ne nous as-Tu pas envoyé un
messager ? Nous aurions suivi Tes enseignements, et nous
aurions été du nombre des croyants ». 48 Mais, lorsque la
vérité émanant de Nous leur parvint, ils dirent : « Que n'a-
t-il reçu (le pouvoir d'accomplir des prodiges) ce qu'a reçu
Moïse ?». N'avaient-ils pas par le passé dénié ce qu'avait
reçu Moïse ? N'avaient-ils pas dit : « Ce sont deux magies
qui se complètent ?». Ajoutant : «Nous dénions l'une
comme l'autre !».
49 Dis-leur : « Soit ! Apportez donc un Livre émanant de Dieu
et qui prodigue une meilleure guidance que ces deux-là. Je
le suivrai si vous êtes véridiques ». 50 S'ils ne répondent pas
à ton appel, c'est qu'ils sont prisonniers de leurs penchants.
Or, qui est plus égaré que celui qui se laisse guider par ses
passions et que Dieu ne guide pas ? Mais Dieu ne guide pas
les injustes. 51 Nous leur avons clairement exposé la Parole
(Le Coran). Puissent-ils en méditer le sens.
52 Ceux auxquels Nous avions révélé les Écritures avant le
Coran, y croient (à ce Livre), 53 et lorsqu'il leur est récité, ils
disent : «Nous croyons en ce Livre. Il est l'expression de la
Vérité émanant de Notre Seigneur. Et nous étions avant sa
révélation, déjà soumis ». 54 Voilà ceux qui seront rétribués
doublement, pour leur constance, et pour avoir réagi au
mal par le bien, et pour avoir versé en guise d'aumône,

une part de ce que Nous leur avons prodigué. 55 Ceux qui,
lorsqu'ils entendent des paroles futiles, n'y participent pas
et disent : « Nous avons nos propres manières d'agir et à
vous les vôtres ! Que la paix soit avec vous ! Nous n'aimons
pas nous mêler aux ignorants !». 56 Tu (Prophète) ne peux
guider vers la Voie Droite ceux que tu aimes. Mais Dieu
Seul guide qui Il veut, car Il connaît mieux les bien-guidés.
57 Ils (les polythéistes) disent : « Si nous suivons la Voie
Droite à tes côtés, nous serons arrachés à nos terres ».
Mais ne les avons-Nous pas établis en un lieu sacré et sûr,
vers lequel affluent des fruits de toutes sortes que Nous
leur accordons par un effet de Notre grâce ? Mais ils sont
nombreux à l'ignorer.
58 Combien de cités, dont les habitants affichaient avec
insolence leur train de vie, n'avons-Nous pas anéanties ?
Telles sont leurs demeures aujourd'hui quasiment
abandonnées après leur mort. Et Nous en sommes
l'Héritier Suprême. 59 Ton Seigneur n'anéantit jamais les
cités avant d'envoyer dans la cité-mère un messager pour
leur réciter Nos versets, car Nous n'anéantissons que les
cités dont les habitants sont injustes.
60 Quoique vous ayez reçu n'est que bien éphémère de ce
monde ici-bas et artifices. Mais ce que Dieu prodigue est
bien meilleur et définitif. Ne raisonnerez-vous donc pas ?
61 Celui auquel Nous avons fait une belle promesse, qu'il
verra s'accomplir, est comparable à celui auquel Nous avons
accordé les jouissances éphémères de ce monde ici-bas et
qui devra au Jour de la Résurrection répondre de ses actes ?
62 Le Jour où Il (Dieu) les appellera, Il leur dira : « Où sont
Mes associés que vous Me prêtiez ?». 63 Ce Jour-là, ceux

qui auront été condamnés diront : « Seigneur ! Voilà ceux
que nous avons abusés. Nous les avons abusés comme
nous nous sommes abusés nous-mêmes. Aujourd'hui, nous
désavouons devant Toi le culte qu'ils nous rendaient !».
64 Il sera alors dit aux dénégateurs : « Appelez vos associés !»
Ils les appelleront mais ne recevront pas de réponse. Alors,
placés devant la réalité du châtiment, ils se diront : « Que
n'avons-nous pas suivi la Voie Droite ? ». 65 Le jour où Dieu
les appellera, Il leur demandera : «Qu'avez-vous répondu
aux messagers ?». 66 Mais ce jour-là, ils n'auront aucun
argument à opposer et ne pourront pas même se concerter.
67 Quant à celui qui aura fait acte de contrition, qui aura cru
et accompli des actions pieuses, puisse-t-il être du nombre
des bienheureux.
68 Ton Seigneur crée ce qu'Il veut, et choisit pour eux ce
qu'Il veut. Le choix ne leur revient pas. À Sa Transcendance
ne plaise ! Il est au-dessus de ce qu'on Lui associe ! 69 Ton
Seigneur sait ce qu'ils taisent et ce qu'ils dévoilent. 70 Et
Il est Dieu ! Il n'est point de divinité en dehors de Lui ! À
Lui la Louange en ce monde et dans la Vie Future ! Il est
L'Autorité Suprême et c'est à Lui que vous serez ramenés.
71 Dis-leur : «Que diriez-vous si Dieu vous plongeait dans
une nuit perpétuelle, jusqu'au Jour du Jugement dernier ?
Quelle divinité autre que Dieu pourrait vous ramener la
clarté ? Ne comprendrez-vous pas ?».
72 Dis-leur : «Et que diriez-vous si Dieu vous plongeait
dans un jour perpétuel, jusqu'au Jugement dernier? Quelle
divinité autre que Dieu aurait pu vous ramener la nuit pour
vous permettre de vous reposer ? Ne le comprendrez-vous
donc pas?». 73 Mais Dieu, par un effet de Sa miséricorde,

a établi la nuit et le jour, pour vous permettre de vous
reposer (la nuit) et de vaquer à la recherche de Ses bienfaits
(le jour). Puissiez-vous Lui en être reconnaissants.
74 Le Jour où Il leur dira : « Où sont Mes associés que vous
Me prétendiez ? ». 75 Et Nous arracherons un témoin de
chaque communauté, et Nous dirons : « Produisez vos
preuves !» C'est alors qu'ils comprendront que la Vérité
appartient à Dieu Seul, et que ce qu'ils avaient inventé les
a abandonnés.
76 Coré était issu du peuple de Moïse. Il se comportait en
tyran envers eux. Nous lui accordâmes tant de trésors que
les seules clés (des coffres contenant ses trésors) auraient
fait ployer une bande d'hommes robustes. Son peuple
l'exhortait : « N'affiche pas ta richesse avec insolence !
Dieu n'aime pas ceux qui exultent ! 77 Recherche à travers
les richesses dont Dieu t'a comblé, la Demeure Ultime,
sans toutefois renoncer à ta part de bonheur en ce monde.
Fais preuve de bienveillance à l'égard de tes semblables
comme Dieu l'a été envers toi ! Ne cherche pas à semer la
corruption sur Terre, car Dieu n'aime pas les corrupteurs ».
78 Mais Coré répondait : « Ce que je possède, je le dois
uniquement à mon ingéniosité ». N'avait-il pas su que Dieu
avait déjà anéanti avant lui des générations d'Hommes bien
plus puissants par la force et en nombre ? Aux criminels, il
ne sera pas donné de se justifier de leurs péchés.
79 Coré se présenta devant son peuple arborant tout son
faste. Ceux qui convoitaient les seuls biens de ce monde
ici-bas, disaient : « Que nous aurions aimé que nous soient
accordées des richesses semblables à celles accordées à
Coré ! Il a vraiment une chance extraordinaire !». 80 Ceux

qui avaient reçu la science leur avaient répondu : «Malheur
à vous ! La récompense de Dieu (dans l'Au-delà) est bien
meilleure pour ceux qui croient et font le bien ! ». Mais seuls
accèderont à une telle récompense, ceux qui endurent avec
patience.
81 Nous fîmes disparaître Coré et sa demeure sous terre, et
il se trouva alors aucun allié pour le secourir contre Dieu,
pas plus qu'il ne put se secourir lui-même. 82 Et ceux qui,
la veille, enviaient sa fortune, dirent le lendemain : « Seul
Dieu dispense Ses richesses ou les mesure à qui Il veut
parmi Ses serviteurs. Et n'eut été la bienveillance de Dieu
à notre égard, Il nous aurait sûrement fait disparaître sous
terre (avec Coré). Il est donc certain que les dénégateurs ne
triompheront pas !».
83 Cette Demeure Ultime, Nous l'attribuons à ceux
qui n'ambitionnent pas de s'enorgueillir sur Terre, ni la
corrompre. L'heureuse issue échoira à ceux qui craignent
leur Seigneur. 84 Quiconque comparaîtra en ayant
accompli une bonne action (au cours de son existence)
sera récompensé en mieux. Quant à celui qui comparaîtra
en ayant commis le mal, qu'il sache que ceux qui auront
commis le mal seront rétribués en fonction de leurs actions.
85 En vérité, Celui qui t'a prescrit de transmettre le Coran
te ramènera certainement là où tous feront retour. Dis :
«Mon Seigneur connaît mieux que quiconque celui qui
est bien-guidé et celui qui se trouve dans un égarement
manifeste ». 86 Tu n'espérais pas que le Livre te soit révélé.
Il l'a été par un effet de la grâce de ton Seigneur. N'accorde
donc jamais ton soutien aux dénégateurs, 87 et ne te laisse
pas détourner par eux des versets de Dieu, après qu'ils

t'aient été révélés ! Exhorte les Hommes au culte de Dieu,
et écarte-toi des polythéistes ! 88 Et n'invoque pas d'autre
divinité que Dieu ! Car il n'est d'autre divinité en dehors
de Lui ! Tout est voué à être fini, à l'exception de Sa Face.
C'est à Lui qu'appartient le Pouvoir Suprême et c'est à Lui
que vous ferez retour.

Sourate 29 : Al-'Ankaboût

L'Araignée

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Alif - Lâm - Mîm.

2 Les Hommes escomptent-ils qu'il leur suffira de dire :
«Nous croyons», et qu'ils ne seront pas soumis à l'épreuve ?
3 Nous avons déjà mis à l'épreuve ceux qui les ont précédés.
Car Dieu connaît parfaitement ceux qui sont sincères et
ceux qui affectent.
4 Où serait-ce que ceux qui commettent de mauvaises
actions croient qu'ils pourront échapper à Nos épreuves ?
Voilà un bien mauvais raisonnement ! 5 Celui qui espère
comparaître devant Dieu, doit savoir que le terme fixé par
Dieu s'accomplira, et que Dieu est Celui qui entend tout
et qui sait tout. 6 Quiconque lutte pour la Cause de Dieu,
lutte en vérité pour son propre salut, car Dieu Se suffit à
Lui-même, et l'Univers ne Lui est pas utile. 7 Quant à ceux
qui croient et font le bien, Nous effacerons leurs péchés, et
Nous les rétribuerons certainement en prenant en compte
leurs meilleures actions.

8 Nous avons recommandé à l’Homme d’être bienveillant à
l’égard de son père et de sa mère. En revanche, s’ils t’incitent
à M’associer ce dont tu n’as aucune connaissance, ne leur
obéis pas. C’est vers Moi que tous, vous ferez retour, et
alors, Je vous rappellerai tout ce que vous faisiez ! 9 Et ceux
qui auront cru et accompli de bonnes actions, Nous les
admettrons auprès des vertueux.
10 Il est des Hommes qui disent : «Nous croyons en Dieu !»
Mais dès lors qu’ils sont amenés à souffrir durant leur lutte
pour la Cause de Dieu, ils considèrent les souffrances que
leur infligent leurs semblables, comme étant un châtiment
infligé par Dieu. Mais lorsqu’un triomphe émanant de
ton Seigneur est accordé aux croyants, ils disent : « Nous
sommes des vôtres !». Dieu n’est-Il pas le mieux Informé
de ce que recèlent les cœurs. 11 Certes, Dieu connaît
parfaitement ceux qui croient, et Il connaît parfaitement
les hypocrites.
12 Les dénégateurs disent aux croyants : « Suivez notre voie
et nous porterons la responsabilité de vos péchés !». En
vérité, ils sont incapables d’en supporter quoi que ce soit.
Ils mentent. 13 Mais ils devront sûrement porter le Jour de
la Résurrection, le fardeau de leurs propres péchés, ainsi
que d’autres fardeaux ajoutés à leurs fardeaux. De plus, ils
devront répondre de ce qu’ils ont inventé.
14 Nous avons envoyé Noé à son peuple auprès duquel il
demeura neuf cent cinquante ans. Le déluge les submergea
parce qu’ils étaient injustes. 15 Mais Nous le (Noé) sauvâmes
ainsi que ceux qui étaient embarqués dans l’arche, et Nous
les érigeâmes en signe pour l’Univers.

16 Et Abraham, lorsqu’il dit à son peuple : « Adorez Dieu et
craignez-Le ! C’est mieux pour vous, si vous saviez ! 17 En
réalité, ce que vous adorez en dehors de Dieu, ne sont que
des idoles, et vous forgez des mensonges ! Vous adorez en
dehors de Dieu, ce qui ne peut assurer votre subsistance.
Recherchez la subsistance auprès de Dieu ! Alors, adorez-
Le ! Témoignez-Lui votre reconnaissance en célébrant
Ses louanges ! Car c’est vers Lui que vous serez ramenés.
18 Si vous rejetez la Vérité, sachez que des peuples avant
vous l’ont rejetée. Et il n’incombe au messager qu’à
transmettre le message en toute clarté.

19 Ne voient-ils pas comment Dieu génère la vie une
première fois (en la créant une première fois), puis
recommence le processus (lorsqu’Il ressuscite les morts) ?
Cela est chose aisée pour Dieu ! 20 Dis : « Parcourez la
Terre et observez comment Dieu a initié la création. Puis,
Il initiera une renaissance ultime. La Puissance de Dieu
est sans limites. 21 Il châtie qui Il veut et Il pardonne à qui
Il veut. C’est Lui qui vous fera mourir. 22 Vous ne pouvez
défier Sa volonté ni sur la Terre ni dans le Ciel. Et vous ne
trouverez en dehors de Lui, ni allié ni protecteur. 23 Ceux
qui dénient les signes de Dieu ainsi que leur comparution
devant Lui, ceux-là n’auront rien de Ma miséricorde et
ceux-là subiront un châtiment douloureux.

24 Pour seule réponse, le peuple d’Abraham s’écria : «Tuez-
le ou brûlez-le vif !». Mais Dieu le sauva du feu. Il y a là
vraiment des signes pour des gens qui croient. 25 Abraham
répondit : «Vous n’avez adopté des idoles en dehors de Dieu,
que par amitié entre vous en ce monde ici-bas, mais le Jour

de la Résurrection, vous vous renierez les uns les autres, et
vous vous maudirez les uns les autres. Vous aurez l'Enfer
pour ultime demeure, et vous n'en serez pas secourus ».
26 Seul Loth, parmi eux, crut en ses paroles. Abraham dit :
«Je pars me réfugier auprès de mon Seigneur, car c'est Lui le
Tout-Puissant, le Sage !». 27 Nous avons fait don à Abraham
d'Isaac et de Jacob, et Nous avons établi la prophétie dans
sa lignée, et leur avons donné les Écritures. Nous l'avons
récompensé en ce monde, et dans la Vie Future il comptera
parmi les vertueux.
28 Et Loth, lorsqu'il dit à son peuple : «Vous vous livrez à
une turpitude à laquelle aucun Homme au monde avant
vous ne s'est livré. 29 Vous commettez l'acte charnel avec
les hommes plutôt qu'avec les femmes, vous vous livrez au
brigandage et vous commettez des actes abominables dans
vos cercles ! Mais pour seule réponse, son peuple lui dit : «
Fais s'abattre sur nous le châtiment de Dieu, si ce que tu
dis est véridique !». 30 Loth dit : « Seigneur ! Délivre-moi de
ces pervers !».
31 Et lorsque Nos émissaires se présentèrent chez Abraham
pour lui annoncer l'heureuse nouvelle, ils dirent : « Nous
allons anéantir les habitants de cette cité, car ce sont des
gens iniques ». 32 Abraham dit : « Loth est parmi eux !». Ils
répondirent : « Nous savons mieux que quiconque qui se
trouve parmi eux ». Nous le sauverons ainsi que sa famille,
à l'exception de sa femme qui sera du nombre des anéantis
en cette fin de nuit ». 33 Nos messagers se présentèrent chez
Loth. Il en fut très affecté et se sentit désemparé. Mais les
émissaires le rassurèrent en lui disant : «N'aie crainte, et

ne t'afflige point ! Nous allons te sauver, toi et les tiens,
excepté ta femme qui sera du nombre des anéantis en cette
fin de nuit ». 34 Nous allons infliger aux habitants de cette
cité un tourment venu du ciel en punition de leur débauche.
35 Nous avons voulu que les stigmates de leur châtiment
soient visibles pour ceux qui savent raisonner.
36 Aux habitants de Madyan, Nous avons envoyé leur frère
Shou`ayb. Il leur dit : « Ô mon peuple ! Adorez Dieu et
craignez le Jugement Dernier ! Ne causez pas le malheur
en semant le désordre sur Terre !». 37 Mais ils le traitèrent
d'imposteur. Aussi furent-ils surpris par Le Tremblement, et
le lendemain, ils gisaient sans vie au milieu des décombres
de leurs maisons.
38 Quant aux `Ad et Thamoûd, leurs demeures sont un
témoignage manifeste pour vous. Satan les avait leurrés
en flattant leurs actions à leurs yeux, les détournant ainsi
de la Voie Droite, alors qu'ils étaient capables de réfléchir.
39 Et Coré, Pharaon et Hâmân. Moïse leur avait apporté
des preuves évidentes, mais ils s'étaient obstinés à afficher
leur superbe sur Terre, et ne purent ainsi échapper à Notre
châtiment. 40 A chacun, Nous avons infligé le châtiment
correspondant à son péché. Il en est à qui Nous avons
envoyé une pluie de cailloux charriés par des vents violents.
D'autres furent saisis par un hurlement effroyable, ou
engloutis par la terre, ou encore noyés sous les eaux. Ce
n'est pas Dieu qui fut injuste à leur égard, mais ce sont eux
qui l'ont été contre eux-mêmes.
41 L'exemple de ceux qui tissent des liens avec des protecteurs
en dehors de Dieu, est à l'image de l'araignée qui tisse une

toile en guise d’habitation. Existe-t-il habitation plus fragile
que l’habitation de l’araignée ? Le savent-ils seulement !
42 Dieu sait parfaitement que ce qu’ils invoquent en dehors
de Lui n’est rien. Il est le Tout-Puissant, le Sage. 43 Ce sont
là des paraboles que Nous proposons aux Hommes. Mais
ne méditent à leurs propos que les Hommes qui possèdent
une certaine science. 44 Dieu a créé les Cieux et la Terre à
dessein. Il y a là un signe pour les croyants.
45 Récite ce qui t’est révélé du Livre. Accomplis la salât, car
la salât préserve des turpitudes et des actes répréhensibles.
Certes, l’invocation du Nom de Dieu est encore plus
méritoire, et Dieu connaît parfaitement vos agissements ?
46 Lorsque vous débattez avec les gens du Livre, tenez-leur
un langage courtois, à l’exception de ceux qui sont injustes.
Dites-leur : «Nous croyons en ce qui nous a été révélé et en
ce qui vous a été révélé. Notre Dieu qui est votre Dieu est
Unique, et nous Lui sommes soumis ».
47 De même, Nous t’avons révélé le Livre (le Coran). Ceux
à qui Nous avons donné l’Écriture y croient, et parmi ceux-
là (ton peuple), il en est qui y croient. Seuls les mécréants
dénient Nos signes. 48 Tu ne récitais pourtant aucun livre
avant la révélation de celui-ci (le Coran), pas plus que tu
n’en as tracé les lignes de ta main (ta dextre). Si tel avait
été le cas, tes détracteurs t’auraient opposé un argument
à propos de son authenticité. 49 Ce sont bel et bien des
versets clairs qui réjouissent les cœurs de ceux qui sont
dotés de la connaissance. Seuls les iniques rejettent Nos
signes.
50 Ils disent : « Que ne lui a-t-on donné de produire des

miracles de la part de son Seigneur ?». Dis : « Les miracles
incombent à Dieu. Je ne suis quant à moi, qu'un avertisseur
explicite ». 51 N'est-ce pas un signe suffisant pour eux que
Nous ayons révélé le Livre dont les enseignements qui
leur sont récités sont en soi un miracle ? Il y a certes là une
bénédiction et un rappel pour ceux qui croient. 52 Dis-leur :
« Dieu me suffit comme Témoin entre vous et moi. Il sait
ce qu'il y a dans les Cieux et sur la Terre. Ceux qui ont
choisi de croire à ce qui n'a aucun fondement, et dénient le
Seigneur, ceux-là sont les perdants ».
53 Ils te pressent de hâter leur châtiment. N'eut été un terme
fixé pour ce châtiment, ils l'auraient déjà subi. Mais il les
surprendra certainement au moment où ils s'y attendront
le moins. 54 Ils te pressent de hâter leur châtiment, mais
dans la Géhenne les dénégateurs seront inéluctablement
circonscrits. 55 Le Jour où le supplice n'épargnera aucune
partie de leur corps (litt : enveloppera tout ce qui se trouve
au-dessus d'eux et sous leurs pieds), Il leur dira : «Goûtez au
châtiment que vos œuvres ont engendré !».
56 Ô Mes serviteurs fidèles ! Ma Terre est vaste. Répandez-
vous pour y célébrer Mon culte ! 57 Tout être vivant
goûtera la mort et c'est vers Nous que se fera votre retour.
58 Et ceux alors qui auront cru et auront accompli œuvres
pies, Nous les établirons pour l'éternité dans le Paradis,
en des demeures au milieu desquelles coulent des rivières.
Une bien belle récompense pour ceux qui accomplissent
de bonnes actions, 59 qui endurent avec patience et se
réfugient en leur Seigneur ! 60 Que d'animaux ne peuvent
produire leur subsistance. Dieu y pourvoit, comme Il le fait
pour vous ! Dieu entend tout et sait tout.

61 Si tu leur demandes : « Qui a créé les Cieux et la Terre ?
Qui a assujetti le Soleil et la Lune ? », ils te répondront
certainement : « C'est Dieu !» Pourquoi dans ce cas, se
sont-ils facilement détournés de Lui ? 62 Dieu pourvoit en
subsistance Ses serviteurs selon Sa volonté, et en quantité
qu'Il Lui plaît de leur prodiguer. Dieu est Omniscient.
63 Et si tu leur demandes : « Qui fait tomber du ciel de l'eau
par le moyen de laquelle il revivifie la terre ?», ils répondront
certainement : «C'est Dieu !» Dis : «Louange à Dieu !» Mais
la plupart d'entre eux ne raisonnent pas !
64 Le monde ici-bas n'est que vie de loisirs et de
divertissements, alors que la Vie Future est La Vie. S'ils
savaient ! 65 Lorsqu'ils s'étaient trouvés à bord d'un bateau,
ils avaient invoqué Dieu, Lui vouant un culte fidèle. Mais
dès lors qu'Il les sauva en les ramenant sur la terre ferme,
ils Lui prêtèrent des associés. 66 Qu'ils fassent preuve
d'ingratitude à l'égard de Notre bienveillance, et qu'ils
jouissent de ce que Nous leur prodiguons en ce monde ! Ils
sauront indubitablement !
67 Ne voient-ils pas que Nous avons fait de leur cité un
sanctuaire inviolable, alors qu'autour d'eux les Hommes
sont en proie aux incursions ? S'obstineraient-ils à croire au
mensonge et à dénier les bienfaits de Dieu ? 68 Qui donc est
plus injuste que celui qui invente des mensonges sur Dieu,
ou qui dénie la Vérité lorsqu'elle se manifeste à lui ? N'est-il
pas qu'il y a dans la Géhenne un asile pour les dénégateurs ?
69 Quant à ceux qui luttent pour Notre Cause, Nous les
guiderons certainement sur Nos sentiers. Certes, Dieu est
avec les vertueux.

Les Byzantins

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Alif - Lâm - Mîm.

2 Les Byzantins ont été vaincus, 3 dans la région la plus basse
(par rapport au niveau de la mer) de la Terre (adna-l-ardh).
Après leur défaite, ils vaincront, 4 dans quelques années. À
Dieu appartient le commandement avant et après. Et ce
jour-là, les croyants se réjouiront, eux aussi, 5 du secours
de Dieu. Il fait triompher qui Il veut, car Il est le Tout-
Puissant, le Clément. 6 C'est une promesse de Dieu. Dieu
ne faillit jamais à Sa promesse. Mais la plupart des Hommes
ne savent pas. 7 Ils ne s'intéressent qu'à un aspect (matériel)
de la vie dans ce monde ici-bas, et se désintéressent de (ce
qui pourrait leur être utile pour) la Vie Future.
8 Que ne méditent-ils pas en eux-mêmes ? Dieu n'a créé
les Cieux, la Terre et les espaces compris entre eux qu'à
dessein, et pour un terme fixé. Mais la plupart des Hommes
dénient leur comparution devant leur Seigneur. 9 N'ont-ils
pas parcouru la Terre pour observer ce qu'il est advenu de
ceux qui les ont précédés ? Pourtant, ils les surpassaient en
puissance et avaient labouré et peuplé la terre bien plus
qu'ils ne l'ont fait eux-mêmes. De plus, leurs messagers
leur avaient apporté des preuves évidentes. Ce n'est donc
pas Dieu qui fut injuste à leur égard, mais eux-mêmes
furent injustes à l'égard de leurs propres personnes. 10 Le
sort le plus funeste fut réservé à ceux qui s'étaient rendus

coupables de mauvaises actions, lorsqu'ils avaient traité les
signes de Dieu de mensonge et les avaient raillés.
11 Dieu instaure la Création une première fois, puis
la renouvelle. Puis, c'est vers Lui que vous serez ramenés.
12 A l'avènement de l'Heure, les criminels seront au
désespoir. 13 Aucun de leurs associés n'intercèdera en
leur faveur, et eux-mêmes renieront leurs associés. 14 A
l'avènement de l'Heure, ils seront séparés. 15 Ceux qui
auront cru et accompli des œuvres pies, se délecteront de
la félicité du Paradis (Jardin). 16 Quant à ceux qui auront
dénié Nos signes et démenti l'existence de la Vie Future,
ceux-là seront soumis au châtiment. 17 Gloire à Dieu ! Par
ces mots, exaltez-Le le soir à votre coucher, et le matin à
votre réveil ! 18 Loué soit-Il dans les Cieux et sur la Terre, au
moment où la nuit est la plus sombre, et au moment où le
jour est baigné dans la plus grande clarté !
19 Il fait sortir le vivant du mort, et Il fait sortir le mort
du vivant. Il revivifie la terre. Et de même, vous en serez
sortis (au Jour de la Résurrection). 20 Un autre de Ses signes
(signes de Sa Toute-Puissance), est celui de vous avoir créés
d'un extrait d'argile et vous voilà Hommes évoluant sur
Terre. 21 Un autre de Ses signes, est d'avoir créé pour vous
vos conjoints de votre espèce, afin que vous trouviez la
sérénité auprès d'eux, et Il a consolidé vos liens en suscitant
l'affection et la bienveillance entre vous. En vérité, il y a là
des signes pour ceux qui réfléchissent.
22 Un autre de Ses Signes, est la création des Cieux et de
la Terre, et la diversité de vos idiomes et de vos couleurs.
En vérité, il y a là des signes pour les esprits savants.
23 Un autre de Ses signes, est d'avoir institué votre repos

pendant la nuit, et votre quête de Ses bienfaits pendant
le jour. En vérité, il y a là des signes pour des gens doués
d'entendement. 24 Un autre de Ses signes, est de vous faire
voir l'éclair dont l'étincelle est pour vous objet de crainte,
mais aussi de grandes attentes, et de faire descendre une
eau du ciel par laquelle Il revivifie la terre. En vérité, il y a là
des signes pour ceux qui raisonnent.
25 Un autre de Ses signes, est que le Ciel et la Terre se
maintiennent par Son ordre, puis lorsqu'Il vous appellera,
vous surgirez aussitôt de la terre. 26 A Lui appartiennent
tous ceux qui peuplent les Cieux et la Terre, chacun
résigné à Sa volonté. 27 Et c'est Lui qui instaure la première
Création, puis la renouvelle. Et cela Lui est plus aisé. Il est
L'Éminence absolue dans les Cieux et sur la Terre. Il est le
Tout-Puissant, le Sage.
28 Dieu vous propose une parabole à partir de ce que vous
êtes en mesure de concevoir (de ce qui ressort de votre vie
quotidienne). Consentiriez-vous à associer certains de vos
esclaves aux biens que Nous vous avons prodigués, de sorte
que vous soyez égaux dans la propriété, les craignant dès
lors, comme vous vous craignez les uns les autres ? C'est
ainsi que Nous énumérons les signes pour des gens qui
raisonnent. 29 Mais loin de croire, les injustes s'obstinent
à poursuivre leurs pratiques dans l'ignorance. Mais qui
peut guider celui que Dieu égare ? Ceux-là n'auront pas de
protecteurs.
30 Attache-toi exclusivement à l'observance du culte
en monothéiste pur. Une disposition dont Dieu a
naturellement doté l'Homme ! Et rien ne saurait dénaturer
ce qui est intrinsèque à la création que Dieu a voulue. Telle

est la religion de la rectitude. Mais la plupart des Hommes
ne le savent pas. 31 Revenez repentants vers le Seigneur, et
craignez-Le, observez la salât et ne soyez pas du nombre
des polythéistes, 32 de ceux qui morcelèrent leur culte
en plusieurs Écritures, chaque faction prétendant faire
prévaloir ce qu'elle avait reçu (Les Écritures).
33 Lorsqu'un malheur frappe les Hommes, ils invoquent leur
Seigneur et reviennent à Lui repentants, mais à peine leur
prodigue-t-Il quelque miséricorde émanant de Lui, qu'un
groupe d'entre eux Lui donne des associés, 34 témoignant
ainsi de leur ingratitude à l'égard des bienfaits dont Nous
les avons comblés. « Appréciez (Nos bienfaits) ! Vous saurez
bien assez tôt ce qu'il adviendra de vous !». 35 Serait-ce que
Nous leur avons envoyé un argument qui prête foi à ce
qu'ils associent à Dieu ?
36 Lorsque Nous faisons goûter aux Hommes quelque
miséricorde, ils s'en réjouissent. Dès lors qu'un malheur les
frappe pour les punir de leurs actes, ils s'en accablent. 37 Ne
voient-ils pas que Dieu prodigue Ses bienfaits à qui Il veut,
et dans la mesure qu'Il lui plaît de prodiguer ? En vérité, il
y a là des signes pour ceux qui croient. 38 Donne leur dû, au
parent proche, au nécessiteux et à l'hôte de passage. C'est
mieux pour ceux qui cherchent à plaire à Dieu. Ceux-là sont
les bienheureux. 39 L'usure que vous pratiquez aux dépens
des biens de vos semblables, n'accroîtra pas le nombre de
vos bonnes œuvres auprès de Dieu. Mais l'aumône (zakât)
que vous versez pour plaire à Dieu, multipliera votre
récompense.
40 C'est Dieu qui vous a créés, qui pourvoit à votre
subsistance, qui vous fera mourir et qui vous ressuscitera.

Parmi ceux que vous Lui associez, en est-il qui soit capable
d’accomplir quelque acte de ceux-là ? Gloire à Dieu et
Exalté soit-Il au-delà de tout ce qu’ils Lui associent ! 41 La
pénurie n’est apparue sur la terre et dans la mer qu’en raison
du mal perpétré par la main de l’Homme. Dieu les éprouve
ainsi afin de leur donner un avant-goût des conséquences
de leurs actes. Puissent-ils s’amender. 42 Dis : « Parcourez
la Terre et considérez quel sort échut à ceux qui vous ont
devancés, et qui étaient pour la plupart polythéistes ».
43 Attache-toi exclusivement à l’observance du culte de
la droiture, avant l’avènement d’un Jour que Dieu ne
voudra pas différer, où ils (les Hommes) seront séparés en
deux groupes. 44 Ceux qui auront dénié, répondront de
leur dénégation, et ceux qui auront accompli des actions
pieuses, auront ainsi œuvré pour leur salut. 45 C’est ainsi
que Dieu récompense, en leur accordant Sa grâce, ceux qui
croient et accomplissent des actions pieuses, car Il n’aime
pas les dénégateurs.
46 Un autre de Ses signes, est de vous envoyer les vents
annonciateurs d’heureuses nouvelles, comme autant de
préludes à Sa miséricorde, afin que les vaisseaux voguent
(poussé par ces vents) sur Son ordre, et que vous vaquiez
ainsi à la recherche de Ses bienfaits. Puissiez-vous en
être reconnaissants. 47 Avant toi, Nous avons envoyé des
messagers à leurs peuples. Ils leur ont apporté des preuves
évidentes. Nous avons sévi contre les criminels, car c’est
une obligation qui Nous incombe de protéger les croyants.
48 Dieu est Celui qui vous envoie les vents qui soulèvent
les nuages. Il les étale alors dans le ciel comme Il Lui plaît,
Il les dispose en masses (superposées), puis tu vois l'ondée

filtrer à travers elles (les masses nuageuses). Lorsqu'elle
s'abat sur ceux de Ses serviteurs qu'Il choisit, les voilà
qui se réjouissent des bienfaits qu'elle annonce, 49 eux
qui étaient auparavant dans le désespoir, avant qu'elle ne
tombe sur eux. 50 Médite les effets de la Grâce de Dieu,
et observe comment Il revivifie la terre. Telle est l'œuvre
de Celui qui ressuscite les morts, car Sa puissance s'étend
à toutes choses. 51 Pourtant, si Nous déchaînons un vent
(destructeur), et qu'ils voient leurs cultures se dessécher,
ils n'auront de cesse, après son passage, de manifester leur
ingratitude. 52 Tu (Prophète) ne peux te faire entendre
des morts, pas plus que ton appel ne peut être entendu
des sourds qui se détournent de toi, 53 de même que tu ne
saurais guider les aveugles égarés dans leurs ténèbres. Tu ne
seras entendu que de celui qui croit en Nos signes. Ceux-là
sont totalement soumis.
54 C'est Dieu qui vous crée faibles, puis Il remplace la
faiblesse par la force, puis après la force vient la faiblesse
et la décrépitude. Il crée ce qu'Il veut. Il est l'Omniscient,
l'Omnipotent. 55 Et à l'avènement de l'Heure, les coupables
jureront n'être restés sur Terre que pendant une heure (un
court laps de temps). C'est ainsi qu'ils ont été détournés
de la Vérité. 56 Mais ceux à qui la science et la foi furent
données, leur diront : «Vous y avez séjourné, en vertu du
Décret de Dieu, jusqu'au Jour de la Résurrection. Et nous
sommes au Jour de la Résurrection, mais vous n'en saviez
rien !». 57 Ce Jour-là, il ne servira à rien aux injustes de
s'excuser, et il ne leur sera pas donné de s'amender.
58 Nous avons proposé aux Hommes, dans ce Coran,
un exemple s'appliquant à toutes sortes de situations,

et pourtant, leur apporterais-tu un prodige, que les
dénégateurs diront à coup sûr : «Vous n'êtes que des
faussaires !». [59] C'est ainsi que Dieu scelle le cœur de ceux
qui ne savent pas. [60] Sois donc constant ! La promesse de
Dieu s'accomplira. Ne te laisse pas ébranler par ceux qui ne
sont pas convaincus.

SOURATE 31 : LOUQMÂN

LOUQMÂN

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Alif - Lâm - Mîm.

[2] Voici les versets du Livre de Sagesse, [3] un guide et une
bénédiction pour les vertueux, [4] qui observent la salât,
s'acquittent de la zakât et croient avec certitude en la Vie
Future. [5] Ceux-là se conforment à une guidance émanant
de leur Seigneur. Ceux-là sont les bienheureux.
[6] Il est parmi les Hommes celui qui préfère, par ignorance,
le divertissement que procurent d'autres formes de
discours. Il les utilise pour écarter ses semblables de la Voie
du Seigneur. Il s'en sert pour la railler. Ceux qui agissent
de la sorte subiront un châtiment infamant. [7] Lorsque Nos
versets lui sont récités, il s'en détourne avec mépris, faisant
mine de ne pas les avoir entendus, comme si ses oreilles
étaient assourdies. Annonce à celui-là, qu'un châtiment
exemplaire lui est réservé. [8] Et à ceux qui croient et
effectuent des œuvres pies, sont réservés les Jardins des

Délices, [9] où ils séjourneront éternellement. La Promesse
de Dieu s'accomplit. Il est le Tout-Puissant, le Sage.
[10] Il a créé les Cieux sans colonnes décelables. Il a ancré des
montagnes dans la Terre de sorte qu'elle ne vous fasse pas
vaciller, et Il y a disséminé toutes espèces d'animaux. Et du
ciel, Nous envoyons de la pluie par le moyen de laquelle
Nous faisons pousser par couples toutes espèces de plantes
bénéfiques. [11] Telle est l'œuvre de Dieu ! Montrez-Moi
à présent ce qu'ont créé les divinités que vous adorez en
dehors de Lui. Certes, les iniques se trouvent dans un
égarement manifeste !
[12] Nous avons donné à Louqmân la sagesse : « Sois
reconnaissant envers Dieu ! Quiconque est reconnaissant
l'est à son avantage. Quant à l'ingrat, (qu'il sache que) Dieu
Se dispense de tout (de votre reconnaissance), et que Lui
Seul, est Digne de louange. [13] Louqmân dit un jour à son fils
qu'il exhortait : « Mon cher fils ! Ne donne aucun associé à
Dieu, car le polythéisme est un péché majeur !»
[14] Nous avons recommandé à l'Homme d'être bienveillant
à l'égard de ses père et mère. Sa mère a subi (pour lui)
souffrance (grossesse) après souffrance (enfantement),
et l'a allaité pendant deux années avant le sevrage. Sois
reconnaissant envers Moi et envers tes parents ! Tu auras
à en répondre. [15] Mais s'ils mettent tout en œuvre pour te
contraindre à M'associer des divinités dont tu n'as aucune
connaissance, alors ne leur obéis pas, mais continue à leur
tenir compagnie en cette vie ici-bas de façon bienséante,
et suis la Voie de celui qui revient à Moi, car c'est vers Moi
que vous serez ramenés, et Je vous rappellerai (Je vous ferai
connaître) ce que vous faisiez.

16 « Mon cher fils ! Une faute, fut-elle équivalente en poids
à un grain de moutarde dissimulé dans un rocher, ou
dans les Cieux, ou sur Terre, Dieu la fera apparaître (au
Jour du Jugement dernier) ». En vérité, Dieu est Subtil et
parfaitement Connaisseur. 17 « Mon cher fils ! Acquitte-
toi de la salât, exhorte à faire ce qui est convenable et
interdis de commettre ce qui est blâmable ! Endure avec
patience les épreuves qui s'abattent sur toi ! Telles sont
les bonnes résolutions à prendre en toute circonstance.
18 Ne te montre pas méprisant à l'égard de tes semblables
en détournant ton visage (lorsqu'ils s'adressent à toi) ! Ne te
pavane pas avec arrogance ! Dieu n'aime pas les arrogants
vaniteux. 19 Pondère ta démarche et modère ta voix, car il
n'est de sons plus détestés que le son émis par le braiment
de l'âne !».
20 Ne voyez-vous pas que Dieu vous a soumis tout ce qui
est dans les Cieux et sur la Terre ? Il vous a comblés de Ses
bienfaits, aussi bien visibles que non visibles. Cependant, il
est des Hommes qui se livrent à des controverses au sujet
de Dieu, ne reposant sur aucune science, ni arguments
valables, et sans Livre pour les éclairer. 21 Et lorsqu'il leur
est dit : « Conformez-vous aux prescriptions que Dieu a
révélées !», ils répondent : « Nous préférons nous conformer
aux pratiques de nos ancêtres !». Le feriez-vous sachant que
vos ancêtres étaient menés par Satan droit vers le supplice
de la Fournaise ?
22 Quiconque se soumet à Dieu, tout en œuvrant
vertueusement, a contracté l'engagement le plus sûr,
car l'issue de toute chose appartient à Dieu. 23 Mais que
l'impiété de celui qui dénie (Nos signes) ne t'afflige en rien !

Vers Nous se fera leur retour et Nous leur rappellerons
(Nous leur ferons connaître) ce qu’ils faisaient. En vérité,
Dieu connaît parfaitement ce que renferment les cœurs.
24 Nous les laisserons profiter quelque temps (le temps
que durera leur vie), puis Nous les contraindrons à un
châtiment insoutenable.
25 Leur demanderais-tu qui a créé les Cieux et la Terre, qu’ils
répondront sûrement : « C’est Dieu ! ». Dis : « Louange
à Dieu !». Mais parmi eux, beaucoup ne savent pas (que
c’est un aveu dont ils devront répondre). 26 C’est à Dieu
qu’appartient tout ce qui est dans les Cieux et tout ce qui
est sur la Terre. En vérité, Dieu est Celui qui Se suffit à Lui-
même, et qui est Le Digne de louange. 27 Si tout ce que la
Terre compte d’arbre se transformait en calames (plumes
pour écrire), et si à la mer venaient s’ajouter sept autres
mers (d’encre), ils n’auraient pas suffi à épuiser les Paroles
de Dieu. Dieu est, en vérité, le Tout-Puissant, le Sage.
28 Votre création (à tous) et votre résurrection (à tous) sont
aussi aisées pour Dieu que si cela concernait un seul être.
Dieu entend tout et observe tout (comme s’Il entendait
et observait un seul être). 29 Ne vois-tu pas que Dieu fait
pénétrer la nuit dans le jour, et qu'Il fait pénétrer le jour
dans la nuit, qu'Il a assujetti le soleil et la lune chacun
poursuivant sa course jusqu'au terme fixé, et que Dieu est
parfaitement Connaisseur de vos agissements. 30 Il en est
ainsi parce que Dieu est Vérité, et que ce qu’ils invoquent
en dehors de Lui est faux (mensonge), et que Dieu est Le
Très-Haut, Le Très-Grand.
31 Ne vois-tu pas que le vaisseau vogue sur la mer, par la grâce
de Dieu afin de vous montrer certains de Ses prodiges ?

Il y a là des signes pour quiconque se résigne et témoigne
de sa gratitude. 32 Lorsque des vagues, aussi hautes que des
montagnes, submergent leur vaisseau, ils invoquent Dieu
avec une fervente dévotion. Mais, une fois ramenés sains et
saufs sur la terre ferme, il en est parmi eux qui sont moins
fervents. Il n'est qu'un perfide ou un ingrat pour renier Nos
signes.
33 Hommes ! Craignez votre Seigneur et redoutez le Jour
où un père ne pourra racheter les fautes de son enfant,
ni l'enfant celles de son père ! La promesse de Dieu
s'accomplira. Que la vie (les plaisirs) en ce monde ici-
bas ne vous dupe pas, et que le tentateur (Satan) ne vous
détourne pas de votre Seigneur. 34 L'avènement de l'Heure
(du Jugement) est connu de Dieu Seul. Il fait tomber une
pluie abondante (fertilisante), et Il sait ce qui est déposé
dans les matrices. Nulle âme ne sait ce qu'elle a acquis pour
demain (la Vie Future), et nulle âme ne sait en quelle terre
elle mourra. Dieu Seul est Omniscient et parfaitement
Connaisseur.

Sourate 32 : As-Sajda

……………………………..

La Prosternation

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Alif - Lâm - Mîm.

2 La révélation du Livre émane sans nul doute du Seigneur
de l'Univers. 3 Ou diront-ils qu'il (Mouhammad) l'a inventé ?
Ceci est vraiment la Vérité envoyée par ton Seigneur pour

que tu avertisses un peuple que nul avertisseur avant toi,
n'est venu avertir. Puissent-ils être guidés dans la Voie
Droite.
[4] Dieu qui a créé les Cieux, la Terre et les espaces compris
entre eux en six jours, et qui S'est ensuite établi sur Le Trône.
Vous n'avez en dehors de Lui ni protecteur ni intercesseur.
Ne réfléchissez-vous donc pas ? [5] Il décide du ciel, du destin
de toute chose sur la Terre, puis tout s'élève vers Lui dans
l'espace d'un jour, qui équivaut à une période de mille ans
selon votre calcul. [6] Tel est Le Connaisseur du monde
non visible et du monde visible. Il est le Tout-Puissant,
le Miséricordieux, [7] qui porte toute chose qu'Il créé, à la
perfection, et qui a commencé la création de l'Homme à
partir de l'argile, [8] puis Il a établi sa descendance d'un vil
liquide, [9] puis Il l'a formé harmonieusement et a insufflé
en lui de Son Esprit, vous dotant de l'ouïe, de la vue et
de l'intelligence. Mais il est rare que vous Lui témoigniez
votre gratitude !
[10] Ils disent : « Est-il concevable qu'une fois décomposés sous
terre, nous serions ramenés dans une nouvelle création ?».
En vérité, ils dénient leur comparution devant leur Seigneur.
[11] Dis-leur : «L'Ange de la mort, assigné à cette tâche,
recueillera votre âme, puis, à votre Seigneur vous serez
ramenés ». [12] Si tu voyais les criminels, l'échine basse devant
leur Seigneur, dire : « Seigneur ! Nous avons vu et entendu à
présent. Renvoie-nous sur Terre ! Nous y accomplirons des
œuvres vertueuses. Nous sommes à présent convaincus !».
[13] Certes, si telle avait été Notre volonté, Nous aurions donné
à chaque âme sa guidance. Mais Ma Parole doit s'accomplir.
Je remplirai la Géhenne de djinn et d'Hommes réunis.

14 « Subissez les conséquences de votre oubli concernant
votre comparution en ce Jour ! Nous aussi, Nous vous avons
oubliés ! Alors, subissez le supplice de l'immortalité (en ce
lieu) pour prix de vos agissements !». 15 Seuls croient à Nos
versets ceux qui, lorsqu'ils leur sont rappelés, se jettent à
genoux, prosternés. Ceux qui célèbrent la louange de leur
Seigneur, et ne s'enorgueillissent pas, 16 ceux qui s'extirpent
de leurs couches (de leur sommeil) pour implorer leur
Seigneur, avec crainte et espoir, et qui versent en aumône
une partie de ce que Nous leur avons accordé. 17 Nul être ne
pourrait imaginer quelles réjouissances leur sont réservées,
en récompense de ce qu'ils œuvraient.
18 Celui qui est croyant, est-il comparable à celui qui est
pervers ? Ils ne sont certes pas égaux. 19 Car, ceux qui
croient et accomplissent des œuvres pies, auront les Jardins
(du Paradis) pour demeure en récompense de leurs actions.
20 Quant à ceux qui se seront pervertis, ils auront l'Enfer
pour demeure. Et chaque fois qu'ils tenteront de s'en
échapper, ils y seront ramenés et il leur sera dit : « Subissez
le supplice du Feu que vous traitiez de mensonge !». 21 Et
certainement, Nous leur ferons goûter au châtiment en ce
monde, en prélude du châtiment suprême. Puisse cela les
ramener sur la Voie Droite. 22 Qui est plus injuste que celui
auquel les versets de son Seigneur sont rappelés mais qui
s'en détourne ? Nous sévirons contre les criminels !
23 Nous avons effectivement donné à Moïse l'Écriture.
N'aie aucun doute à propos de ta rencontre avec lui. Et
Nous l'avons établi comme guide pour les Enfants d'Israël.
24 Nous avons désigné certains parmi eux, chefs de files,
pour les guider suivant Nos ordres, lorsqu'ils s'étaient

montrés endurants et convaincus de Nos signes. 25 Certes,
ton Seigneur jugera, le Jour de la Résurrection, à propos
de leurs divergences. 26 N'ont-ils pas vu une guidance (un
signe) dans le sort que subirent tant de générations que
Nous avons anéanties, et dont ils foulent aujourd'hui de
leurs pieds les anciennes cités (demeures) ? Il y là autant de
signes ! N'en ont-ils pas entendu parler ?
27 Ne voient-ils pas que Nous commandons à la pluie
d'arroser les sols arides, puis Nous faisons pousser (par
le moyen de cette eau) des cultures dont se nourrissent
leurs troupeaux et dont ils se nourrissent eux-mêmes ?
N'observent-ils pas (ce phénomène) ? 28 Et ils disent : « A
quand donc cette victoire, si ce que vous dites est vrai ?».
29 Dis-leur : « Le jour de la victoire, embrasser la foi ne sera
d'aucun secours aux dénégateurs, et aucun délai ne leur
sera consenti ». 30 Éloigne-toi d'eux et attends ! Car eux
aussi attendent.

SOURATE 33 : AL-AHZÂB

LES COALISÉS

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ô Prophète ! Crains Dieu et n'obéis pas aux dénégateurs
et aux hypocrites ! Dieu est, en vérité, Omniscient et Sage.
2 Conforme-toi fidèlement à ce qui t'est révélé de la part
de ton Seigneur ! Dieu est parfaitement Connaisseur de ce
que vous faites. 3 Place ta confiance en Dieu ! Dieu te suffit
comme Protecteur.

4 Dieu n’a doté aucun Homme de deux cœurs dans la
poitrine. De même, Il n’a pas fait de vos épouses, que
vous répudiez, vos mères (selon une formule consacrée de
l’époque de la jahiliyah : « Tu (l’épouse) es aussi illicite pour
moi que le dos de ma mère »). De même, Il n’a pas fait de vos
enfants adoptifs, vos propres enfants. Ce sont là des propos
que vous formulez de vos bouches. Mais la Vérité émane de
Dieu, et c’est Lui qui guide sur la bonne voie. 5 Appelez-les
(les enfants adoptifs) par le nom de leur (vrai) père. Cela
est plus juste devant Dieu. Si vous ne leur connaissez pas
de père, considérez-les comme vos coreligionnaires (frères
et sœurs en religion) ou comme vos alliés. Aucun reproche
ne vous sera fait pour les erreurs commises dans le passé,
mais pour celles que vous vous obstinerez à commettre
(malgré cette mise en garde). En vérité, Dieu est Indulgent
et Clément.
6 Le Prophète a priorité sur les croyants (sur les affaires les
concernant), et ses épouses sont (considérées comme) leurs
mères. La parentèle est prioritaire en matière de succession
(héritage), selon le Livre de Dieu, aux dépens des croyants
et des émigrés (al-Ansar de Médine et les émigrés, exilés
de la Mecque). À moins que vous ne choisissiez d’accorder
une faveur (en leur faisant un legs) à vos affiliés (ceux que
vous avez admis en vos foyers). Toutes ces dispositions sont
énumérées dans le Livre de Dieu.
7 Lorsque Nous reçûmes l’engagement des prophètes : de
toi, de Noé, d’Abraham, de Moïse, de Jésus, fils de Marie,
Nous reçûmes d’eux un engagement sacré (de transmettre
Nos messages), 8 afin que Dieu interroge les véridiques sur

la sincérité de leur foi, et qu'Il prépare les dénégateurs à un
châtiment douloureux.
9 Ô vous qui croyez ! Souvenez-vous de la grâce que Dieu
a étendue sur vous lorsque, pour repousser les armées qui
marchaient sur vous, Nous suscitâmes contre elles un vent
(vent d'est) et des légions (armée constituée d'anges) que
vous ne pouviez voir, mais Dieu vous observait. 10 Lorsqu'ils
vous assaillaient, surgissant d'en haut et d'en bas, vos yeux
étaient révulsés d'épouvante et l'angoisse vous prenait à
la gorge, pendant que vous vous fondiez en toutes sortes
de conjectures à propos de Dieu. 11 En cette circonstance,
les croyants furent durement éprouvés et violemment
ébranlés, 12 alors que les hypocrites et ceux dont le cœur
est rongé par le doute, révélèrent leurs véritables visages :
« Dieu et Son messager ne nous ont fait des promesses
que pour nous tromper !». 13 De même, certains d'entre
eux s'écrièrent : « Ô gens de Yathrib ! Ne restez pas ici !
Repartez !», alors qu'une faction parmi eux demandait
au Prophète la permission de se retirer de la bataille,
prétextant que leurs maisons étaient restées sans défense,
alors qu'il n'en était rien. En réalité, ils voulaient seulement
fuir. 14 Et si une percée avait été opérée sur la ville, et
qu'il leur ait été demandé de renier leur foi, ils se seraient
empressés de s'exécuter. 15 Ils s'étaient pourtant engagés,
auparavant, devant Dieu à ne pas battre en retraite. Or,
tout engagement envers Dieu est soumis à une reddition
de compte. 16 Dis-leur : « La fuite ne vous servira à rien,
si vous fuyez pour ne pas mourir ou pour ne pas être tués
au combat, car, votre répit ne sera que de courte durée ».
17 Dis-leur aussi : « Qui peut vous soustraie à Dieu s'Il veut

vous infliger un malheur, ou s'Il veut vous accorder une
faveur par un effet de Sa miséricorde ?». Ils ne trouvent en
dehors de Dieu ni allié ni protecteur.
18 Certes, Dieu connaît bien ceux qui parmi eux, freinent
leurs compagnons (les encourageant à se maintenir en
retrait du combat) et ceux qui disent à leurs frères : « Ralliez-
vous à notre groupe !», ne déployant eux-mêmes que peu
d'ardeur au combat, 19 ne vous prêtant main forte qu'avec
parcimonie. Mais lorsque le danger est là, tu les vois te
regarder, avec les yeux révulsés de ceux qui sont à l'agonie.
Une fois le danger éloigné, ils vous adressent des critiques
cinglantes, ne convoitant que le butin. Ces gens-là n'ont
jamais été croyants. Dieu réduira leurs œuvres à néant, et
cela est chose aisée pour Dieu. 20 Ils pensent que les coalisés
ne sont pas partis. Même si les coalisés revenaient, ils (les
hypocrites) préféreraient se trouver dans le désert, parmi
les nomades, se contentant de s'enquérir de vos nouvelles.
Se seraient-ils trouvés parmi vous (au combat) qu'ils n'y
auraient que très peu participé.
21 Vous auriez pourtant trouvé en la personne de ce messager
de Dieu, un si bel exemple pour quiconque espère en Dieu
et au Jour dernier, et qui invoque souvent le Nom de Dieu.
22 Lorsque les croyants virent les coalisés, ils dirent : «Voici
ce que nous avaient promis Dieu et Son Prophète ! Dieu et
Son messager ont donc dit la vérité ». Et cela ne fit que les
renforcer dans leur foi et les conforter dans leur soumission.
23 Il est parmi les croyants, des hommes qui sont restés
fidèles à leur engagement envers Dieu. Pour certains
d'entre eux, le terme est atteint (ils sont morts au combat),
d'autres attendent et leur engagement est resté intact.

24 C’est ainsi que Dieu récompensera les dévoués pour
leur loyauté, et châtiera les hypocrites ou leur pardonnera,
selon Sa volonté. Dieu est Indulgent et Clément.
25 Dieu a dispersé les dénégateurs, les laissant en proie à
leur colère, et sans le moindre acquis. C’est ainsi que
Dieu épargna aux croyants de combattre, car Dieu est
Fort et Puissant. 26 Et Il fit descendre de leurs forts (leurs
forteresses) ceux des gens de l’Écriture qui avaient prêté
assistance aux coalisés, jetant l’effroi dans leurs cœurs.
Vous en avez tué une partie, et vous en avez fait d’autres,
captifs. 27 Dieu vous a fait ainsi hériter de leur pays, de leurs
demeures, de leurs biens et d’une terre que vos pieds n’ont
jamais foulée. La puissance de Dieu s’étend à toutes choses.
28 Ô Prophète ! Dis à tes épouses : « Si vous convoitez les
plaisirs et les artifices de ce monde ici-bas, alors venez afin
que je vous verse une compensation et que je vous libère
avec les honneurs. 29 Mais, si vous recherchez l’agrément
de Dieu et de Son messager, ainsi que la Vie Future, sachez
que Dieu a réservé pour les vertueuses parmi vous une
magnifique récompense ». 30 Épouses du Prophète ! Celles
d’entre vous qui auront commis une turpitude avérée,
recevront un double châtiment. Cela est chose aisée pour
Dieu.
31 A celles d’entre vous qui sont soumises à Dieu et à Son
messager, et qui accomplissent des œuvres pieuses, Nous
doublerons leur récompense. Et Nous leur réservons une
récompense généreuse. 32 Épouses du Prophète ! Vous
n’êtes pas le commun des femmes. Si vous craignez Dieu
comme il se doit, parlez doucement (avec réserve), afin de

ne pas susciter la convoitise de ceux dont les cœurs sont
rongés par le vice. Tenez des propos bienséants.
[33] Restez dans vos foyers (ne les quittez que pour une raison
valable) ! N'étalez pas vos charmes à la manière des femmes
des premiers temps de l'époque antéislamique (al-Jahiliyah)
! Observez la salât ! Acquittez-vous de la zakât ! Obéissez à
Dieu et à Son messager ! Dieu veut ainsi éloigner de vous
toute infamie, Ô famille du Prophète, et vous envelopper
du caractère pur (digne des épouses du Prophète).
[34] Appliquez les prescriptions et la sagesse contenues dans
les versets que Dieu révèle dans vos foyers ! C'est là un effet
de la Bonté de Dieu qui est parfaitement Informé que vous
en êtes dignes.
[35] Les soumis (musulmans) et les soumises (musulmanes),
les croyants et les croyantes, les résignés à la volonté de
Dieu et les résignées à la volonté de Dieu, les hommes
sincères dans leur foi et les femmes sincères dans leur foi,
les constants et les constantes, ceux qui craignent Dieu et
celles qui craignent Dieu, ceux qui donnent l'aumône et
celles qui donnent l'aumône, ceux qui observent le jeûne
et celles qui observent le jeûne, ceux qui préservent leur
vertu et celles qui préservent leur vertu, les invocateurs de
Dieu et les invocatrices de Dieu. A ceux-là, Dieu a réservé
un pardon et une rétribution sublime. [36] Il ne sied pas à un
croyant ni à une croyante, lorsque Dieu et Son messager
rendent une décision sur un cas, d'appliquer leur propre
choix pour ce cas. Quiconque désobéit à Dieu et à Son
messager est égaré, et son égarement est manifeste.
[37] Lorsque tu avais dit à celui que Dieu a comblé de Ses
faveurs, et vis-à-vis duquel toi-même tu t'es montré

bienveillant (en l'adoptant): « Garde pour toi ton épouse, et
crains Dieu !», dissimulant en toi-même ce que Dieu allait
révéler, redoutant ainsi l'opinion des Hommes, alors que
Dieu est Celui que tu dois redouter. Lorsque Zayd mit fin à
toute relation avec elle (son épouse), Nous te la donnâmes
en mariage, afin que nul reproche ne soit fait aux croyants
désireux d'épouser les femmes avec lesquelles leurs fils
adoptifs auront cessé toute relation. Le commandement
de Dieu doit s'accomplir. 38 Nul reproche n'est à faire au
Prophète pour ce que Dieu lui a prescrit et qui est la norme
(la Sunna) de Dieu appliquée à ceux qui l'ont précédé
(les prophètes). Les décrets de Dieu s'accomplissent,
inéluctablement, 39 pour ceux qui transmettaient les
messages de Dieu, qui Le craignaient et ne redoutaient
personne en dehors de Dieu Lui, car Dieu suffit comme
Protecteur. 40 Mouhammad n'est le père d'aucun de
vos hommes, mais le messager de Dieu, et le sceau des
prophètes. Dieu est de toutes choses Omniscient.
41 Ô croyants ! Invoquez souvent le Nom de Dieu !
42 Glorifiez-Le au grand matin et le soir ! 43 C'est Lui qui vous
bénit, ainsi que Ses anges, afin de vous sortir des ténèbres
vers la lumière, car Dieu est Clément à l'égard des croyants,
44 qui seront accueillis en guise de salutation, le Jour où ils
comparaîtront devant Lui, par ce mot : « Paix (Salam) !», et
où Il aura préparé pour eux une belle récompense.
45 Ô Prophète ! Nous t'avons envoyé comme témoin,
annonciateur d'heureuses nouvelles, avertisseur, 46 et pour
appeler à Dieu, par Sa Volonté, et une lumière éclairante.
47 Annonce donc aux croyants l'heureuse nouvelle pour eux,
d'une grâce infinie émanant de Dieu ! 48 N'obéis pas aux

dénégateurs et aux hypocrites ! Ignore leur perfidie ! Place ta confiance en Dieu ! Dieu te suffit comme Protecteur.
49 Ô vous qui croyez ! Si vous prenez des croyantes pour épouses et qu'ensuite vous divorcez d'elles, avant d'avoir consommé le mariage, vous ne pouvez leur imposer de période de viduité. Accordez-leur une compensation et libérez-les avec les honneurs.
50 Ô Prophète ! Nous déclarons licites pour toi, l'union avec tes épouses auxquelles tu as versé leur dot, et les captives (de guerres) que Dieu a mises entre tes mains, ainsi que les filles de ton oncle paternel, les filles de tes tantes paternelles, les filles de ton oncle maternel, les filles de tes tantes maternelles parmi celles qui ont émigré avec toi, ainsi que toute croyante qui aura offert sa main au prophète, si le prophète choisit de l'épouser. Cette dernière disposition s'applique à toi exclusivement, (ne s'applique pas aux autres croyants). Certes, Nous savons bien quelles obligations Nous leur avons prescrites concernant leurs épouses et les esclaves en leur possession, et ce afin qu'aucun reproche ne te soit fait. Dieu est Indulgent et Miséricordieux.
51 Tu peux faire attendre (parmi les femmes qui t'offrent leur main) celle que tu veux, et tu peux accueillir chez toi celle que tu veux. Il ne te sera fait aucun reproche si tu accueilles l'une de celles que tu avais écartées auparavant. Cela est plus propice à les satisfaire, à dissiper leur tristesse, et à les amener à admettre ce que tu leur offres à toutes. Dieu sait ce que recèlent vos cœurs. Il est Omniscient et
Compatissant. 52 Il ne t'est pas permis après cela (après
le choix qu'elles ont fait de demeurer auprès de toi) de prendre d'autres épouses ou de remplacer tes épouses par

d'autres, en dehors des esclaves en ta possession, quand
bien même leur beauté te plairait. Dieu veille sur tout.
53 Ô croyants ! N'entrez pas dans les demeures du Prophète,
à moins d'y être invités pour un repas. Ne vous présentez
pas chez lui (de façon non fortuite) attendant que le repas
soit prêt. Si vous êtes invités, entrez. Et lorsque vous avez
fini de manger, ne vous attardez pas, et ne vous abandonnez
pas à la familiarité. En vérité, cela contrarierait le Prophète
qui répugne à vous congédier. Mais ce qu'il est juste (de
prescrire) ne répugne pas à Dieu. Lorsque vous demandez
quelque chose aux épouses du Prophète, adressez-vous à
elles en vous plaçant derrière un voile. Cela est plus propice
à la préservation de vos cœurs et de leurs cœurs de tout
sentiment impur. Vous ne devez pas contrarier le messager
de Dieu, et en aucun cas, prendre ses femmes pour épouses
après lui. Ce serait pour Dieu un péché énorme. 54 Que
vous dévoiliez une chose ou que vous la dissimuliez, Dieu
est Connaisseur de toutes choses. 55 Nul grief sur elles (les
croyantes qui paraissent sans voile) concernant leurs pères,
leurs enfants, leurs frères, les fils de leurs frères, les fils de
leurs sœurs, les femmes de leur entourage et leurs esclaves.
Craignez donc Dieu ! Dieu est Témoin de toute chose.
56 Dieu et Ses anges bénissent le Prophète. Ô croyants !
Bénissez-le et appelez sur lui le salut (selon la formule
consacrée) ! 57 Ceux qui offensent Dieu et Son messager,
Dieu les maudira en ce monde ici-bas et dans l'Au-delà, et
leur apprête un châtiment infamant. 58 Ceux qui offensent
les croyants et les croyantes, alors qu'ils sont innocents de
ce dont on les accuse, se rendent responsables de calomnies
et de péché manifeste.

59 Ô Prophète ! Dis à tes épouses, à tes filles et aux
croyantes de rabattre un pan de leurs voiles sur elles.
C'est le moyen propice pour elles d'être distinguées (du
reste des femmes) et d'éviter ainsi d'être offensées. Dieu
est Indulgent et Clément. 60 Si à Médine, les hypocrites,
ceux dont les cœurs sont rongés par le doute, et ceux qui
sèment des rumeurs alarmantes, ne mettent pas un terme
à leurs agissements, Nous t'inciterons contre eux, et leur
temps, dans ton voisinage, sera compté. 61 Maudits, ils
seront capturés où qu'ils se trouvent, et éliminés jusqu'au
dernier. 62 Telle est la loi que Dieu a instaurée à l'attention
des générations révolues, et la loi de Dieu est immuable.
63 Les Hommes t'interrogent à propos de l'Heure. Réponds :
« L'information relative à son avènement est connue de
Dieu Seul !». Toi-même tu n'en sais rien. L'Heure est peut-
être imminente ? 64 Dieu maudit les dénégateurs et les voue
à la Fournaise, 65 où ils demeureront pour l'éternité, et ne
trouveront ni allié ni secoureur (pour les délivrer). 66 Le
jour où leurs visages se tordront (de douleur) dans le Feu, ils
s'écrieront : « Si seulement nous avions obéi à Dieu et obéi
au messager !». 67 Et ils diront : «Seigneur ! Nous n'avons
fait qu'obéir à nos maîtres et à nos dignitaires ! Ce sont
eux qui nous ont détournés de la Voie Droite. 68 Seigneur !
Inflige-leur un double châtiment, et que leur malédiction
soit éternelle !».
69 Ô croyants ! Ne faites pas comme ceux qui ont dénigré
Moïse ! Dieu l'a innocenté de leurs accusations, car il
jouissait d'une position considérable auprès de Dieu.
70 Ô croyants ! Craignez Dieu et parlez sans ambages,
71 Il fera que vous amélioriez vos œuvres et pardonnera vos

péchés. Quiconque obéit à Dieu et à Son messager se sera
prévalu d'un triomphe immense.
72 En vérité, Nous avons proposé la charge de la foi aux
Cieux, à la Terre et aux montagnes, mais tous refusèrent
d'en assumer la responsabilité par crainte, mais l'Homme
l'accepta, car il est injuste et ignorant. 73 Et il en fut ainsi
afin que Dieu châtie les hypocrites et les polythéistes
parmi les hommes et les femmes, et afin aussi qu'Il agrée le
repentir des croyants et des croyantes. Dieu est Indulgent
et Clément.

SOURATE 34 : SABA'

LES SABA'

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Louange à Dieu à qui appartient tout ce qui est dans les
Cieux et tout ce qui est sur la Terre. Louange à Lui dans
la Vie Future. Il est le Sage, le Connaisseur. 2 Il sait ce qui
pénètre dans la terre et ce qui en sort, et ce qui descend
du ciel et ce qui s'élève vers lui (le ciel). Il est le Clément,
l'Indulgent.
3 Ceux qui dénient, disent : « L'Heure ne nous surprendra
pas !». Réponds-leur : « Mais si, par mon Seigneur ! Le
Connaisseur de l'invisible la fera venir, car rien (pas la
moindre particule) ne Lui échappe de ce qui se trouve
dans les Cieux et sur la Terre, fut-ce du poids d'un atome.
Il n'est rien qui soit plus petit (que l'atome) ou plus grand
qui ne soit inscrit dans le Livre de l'Évidence. 4 Afin

(que le Jour dernier) qu’Il récompense ceux qui croient
et accomplissent des actions vertueuses, et auxquels
l’absolution et une noble récompense seront accordées,
[5] et ceux qui s’efforcent de vouer Nos signes à l’échec, à
ceux-là leur supplice sera un châtiment douloureux. [6] Afin
également, que ceux qui ont reçu la Science (les messages
antérieurs), voient (se retrouvent face à la preuve) que ce
qui t’a été révélé, émanant de ton Seigneur, est la Vérité,
celle qui guide vers la Voie du Tout-Puissant, du Digne de
louanges.
[7] Ceux qui dénient disent : « Voulez-vous que nous vous
montrions un homme qui prétend qu’après avoir été
totalement décomposés, vous serez recréés ? [8] S’agit-il
d’un mensonge qu’il attribue à Dieu, ou serait-ce qu’il est
sous l’emprise des esprits ?». Certes non ! La réalité est
que ceux qui ne croient pas à la Vie Future sont dans le
tourment et dans un égarement profond. [9] N’observent-ils
pas qu’autour d’eux, le Ciel et la Terre s’étendent à perte de
vue (les cernent de toutes parts), et que si telle est Notre
volonté, Nous les ferions engloutir par la terre et que Nous
ferions s’abattre sur eux des pans de ciel. Il y a là des signes
pour tout pécheur repentant.
[10] Nous avons octroyé à David une grâce émanant de Nous :
« Ô montagnes ! Célébrez les louanges de Dieu, en chœur
avec lui (David) ! Ainsi que vous, oiseaux !». Et Nous avons
rendu le fer malléable entre ses mains, [11] en lui disant :
« Fabrique des cottes de maille et mesure le maillage, et
faites œuvres pies, car J’observe vos agissements ».
[12] Et à Salomon Nous avons soumis le vent qui soufflant
dans un sens, le transportait le matin sur une distance

qui équivalait à un mois de marche, de même le soir en
soufflant dans l’autre sens (pour le ramener). Et Nous fîmes
jaillir pour lui la source de cuivre fondu. Il est parmi les
djinn ceux qui sont affectés à son service, par ordre de son
Seigneur. Et à quiconque parmi eux, se soustrayait à Nos
ordres, Nous aurions fait goûter le supplice de la Fournaise.
13 Ils exécutaient sur son ordre ce qu’il désirait : des édifices
(dédiés au culte), des statues, des bassins (servant de
réservoirs d’eau), et des chaudrons massifs. Montrez-vous,
ô gens de David, reconnaissants, car ils sont peu nombreux
Mes serviteurs à se montrer reconnaissants.
14 Et lorsque Nous décrétâmes sa mort, ils ne purent la
constater que grâce aux termites qui avaient rongé sa
houlette (la canne sur laquelle il était appuyé). Et lorsqu’il
s’écroula (sous l’effet de la canne totalement rongée), les
djinn ne purent que reconnaître que s’ils avaient eu accès
au mystère, ils ne seraient pas restés tout ce temps soumis
au châtiment infamant de la servitude.
15 La tribu de Saba’ portait en sa contrée, les signes des
bienfaits de Dieu. Elle était entourée de deux jardins
qui s’étendaient à gauche et à droite (de part et d’autre
d’un barrage). « Mangez de ce que Dieu vous a accordé,
et témoignez-Lui votre gratitude, pour avoir reçu cette
contrée prodigue et parce que votre Seigneur est Indulgent
à l’égard de Ses serviteurs ». 16 Mais ils se détournèrent de
Nous. Nous fîmes alors déborder sur eux le torrent d’al-
`Arim et Nous substituâmes à leurs deux jardins, deux
autres jardins qui ne produisaient plus que des fruits amers,
des tamaris et quelques rares jujubiers. 17 C’est ainsi que

Nous les avons rétribués pour leur impiété. Qui mérite
d'être ainsi rétribué, sinon le dénégateur obstiné ?
18 Et Nous établîmes entre eux et les cités que Nous avons
bénies, d'autres cités devenues des étapes connues (des
voyageurs) et que nous avons rendues accessibles, en les
jalonnant de routes : « Empruntez ces routes de nuit comme
de jour en toute sécurité ! ». 19 « Seigneur ! » dirent-ils (les
gens de Saba'), « élargis la distance entre nos étapes ». Ils se
sont fait tort à eux-mêmes. Nous en fîmes des légendes, et
les dispersâmes dans le plus grand désordre. En vérité, il y
a là des signes pour quiconque endure avec patience et se
montre toujours reconnaissant.
20 La promesse de Satan s'est trouvée réalisée en eux, et
ils l'ont suivi, excepté un groupe de croyants parmi eux.
21 En vérité, il n'avait aucun pouvoir sur eux, Nous voulions
(en lui permettant de les détourner) distinguer ceux qui
croyaient à la Vie Future de ceux qui étaient en proie au
doute à son sujet. Ton Seigneur veille sur toute chose.
22 Dis-leur : «Invoquez ceux que vous prenez pour divinités
en dehors de Dieu ! Ils ne possèdent rien, fut-ce du poids
d'un atome, ni dans les Cieux ni sur la Terre. Ils ne sont
associés ni à la création des uns (les Cieux), ni à la création
de l'autre (la Terre), pas plus qu'Il n'a d'aides parmi eux ».
23 L'intercession auprès de Lui, n'est recevable qu'en faveur
de celui auquel Il Lui plaît de le permettre. Lorsque la
frayeur de ceux qui sollicitent cette intercession aura
disparu, ils demanderont (à ceux auxquels la permission
d'intercéder est accordée) : «Qu'a dit votre Seigneur ? ». «La
Vérité », leur sera-t-il répondu. Il est l'Auguste, le Grand ».
24 Demande-leur : « Qui vous procure votre subsistance

des Cieux et de la Terre ?». Et réponds : « C'est Dieu !
Alors, aussi bien nous-mêmes que vous-mêmes, sommes
ou dans la bonne voie, ou dans un égarement manifeste ».
25 Dis : «Vous n'aurez pas à répondre de nos crimes, pas
plus que nous ne serons comptables de vos actes ». 26 Dis :
«Notre Seigneur, nous réunira ensemble et tranchera entre
nous selon la Vérité. Il est le Juge Absolu, l'Omniscient ».
27 Dis : «Montrez-moi ceux que vous Lui attribuiez comme
associés ! Mais vous ne le pourrez pas, car Il n'est de Dieu
que Lui, le Tout-Puissant, le Sage ».
28 Nous ne t'avons envoyé à l'ensemble de l'humanité
que pour porter l'annonce de l'heureuse nouvelle et pour
l'avertir. Mais la plupart des Hommes ne le savent pas.
29 Ils disent : « À quand cette promesse, si ce que vous
annoncez est la vérité ?». 30 Dis : «Vous comparaîtrez en un
jour que vous ne pourrez ni reculer ni avancer, fût-ce d'une
heure (d'un court instant) ».
31 Ceux qui dénient disent : «Nous n'accorderons jamais foi
à ce Coran, ni aux promesses dont il nous menace (celles
relatives à la Résurrection) !». Ah ! Si tu pouvais assister à
la comparution des injustes, lorsqu'ils seront mis en rangs
devant leur Seigneur, s'accusant mutuellement. Ceux
qui furent aliénés par ceux qui avaient été méprisants (à
l'égard des signes de Dieu), leur diront : «Sans vous, nous
aurions certainement été croyants !». 32 Ceux qui avaient
été méprisants répondront alors à ceux qu'ils ont aliénés
: « Est-ce nous qui vous avons détournés de la Voie Droite
lorsqu'elle vous fut indiquée ? Certes pas ! Vous n'étiez
que des criminels !».33 Les aliénés rétorqueront : « Ce sont
plutôt vos harcèlements incessants, de nuit comme de

jour, lorsque vous nous ordonniez de dénier Dieu et de
Lui donner des égaux !». Ils tenteront de dissimuler leurs
regrets en apercevant le châtiment, car Nous aurons déjà
mis les carcans aux cous des dénégateurs. Seraient-ils
rétribués autrement que pour leurs agissements ?
34 Il n'est de cités auxquelles Nous n'ayons envoyé
d'avertisseur, sans que les fortunés parmi leurs habitants
n'aient dit : « Nous dénions le message que vous êtes chargés
de nous transmettre ! ». 35 Ils ont même dit : « comment
pourrions-nous être dotés de tant de richesses et d'une telle
postérité, et être soumis en même temps à un quelconque
châtiment !». 36 Dis-leur : «Dieu prodigue Ses biens à qui Il
veut, et dans la mesure qu'Il Lui plaît de prodiguer. Mais
la plupart des Hommes ne le savent pas ». 37 Et ce ne sont
ni vos richesses, ni vos enfants qui vous rapprocheront de
Nous. Seuls ceux qui croient et font le bien seront rétribués
doublement pour leurs œuvres, et connaîtront la sereine
quiétude des rangs élevés du Paradis, 38 alors que ceux qui
s'efforcent de vouer Nos signes à l'échec seront livrés au
châtiment. 39 Dis : « Mon Seigneur prodigue Ses biens à
qui Il veut parmi Ses créatures, et dans la mesure qu'Il Lui
plaît de leur prodiguer, et quoique vous dépensiez, Il vous
le rendra car Il est le plus Généreux des Donateurs ».
40 Le jour où Il les rassemblera tous, Il dira aux anges :
« Est-ce vous que ces gens-là adoraient?». 41 Ils répondront :
« Gloire à Toi ! Tu es notre Seul Protecteur. Ils adoraient
plutôt les démons auxquels la plupart d'entre eux croyaient !».
42 Ce jour-là, vous ne pourrez ni vous faire du bien, ni
vous nuire les uns les autres. Et Nous dirons alors à ceux

qui auront été injustes : «Goûtez en ce Jour au supplice de
l’Enfer que vous déniiez !».
43 Lorsque Nos versets édifiants leur sont récités, ils disent :
« Celui-ci n’est qu’un homme qui cherche à vous détourner
de ce qu’adoraient vos ancêtres !». Ils disent aussi : «Ceci (le
Coran) n’est que pur mensonge qui a été inventé !». Ceux
qui ont dénié diront de la Vérité qui leur est parvenue : « Ce
n’est là que magie manifeste !». 44 Pourtant, Nous ne leur
avions envoyé aucun livre à étudier, et Nous ne leur avions
envoyé aucun messager avant toi pour les avertir. 45 Ceux
(les nations) qui les ont précédés, et que pourtant, Nous
n’avions pas dotés d’un dixième de leur puissance, ont eux
aussi dénié et qualifié Mes messagers d’imposteurs. Et quel
ne fut pas Mon châtiment !
46 Dis : « Je n’ai qu’une exhortation à formuler. Que vous
vous recueilliez devant Dieu par deux ou individuellement,
et qu’ensuite vous méditiez. Vous vous apercevrez alors
que votre compagnon n’est point possédé. Il n’est qu’un
avertisseur chargé de vous mettre en garde contre
l’imminence d’un terrible châtiment ». 47 Dis-leur : « Ce que
je vous demande comme salaire, c’est pour vous-même (en
l’occurrence votre conversion) ! Car mon salaire n’incombe
qu’à Dieu. Il est Témoin de toute chose ».
48 Dis : « Mon Seigneur oppose la Vérité (au faux), Il est
Le Connaisseur de l’invisible ». 49 Dis : « C’est le règne de
la Vérité. Elle ne laisse aucune place au faux (mensonge),
qui n’a ni le pouvoir de créer, ni celui de renouveler (la
création) ». 50 Dis : «Si je me suis égaré, j’en assumerai seul
les conséquences (dans ce monde ici-bas et dans l’Au-delà),
et si je suis bien guidé, je le dois à ce que mon Seigneur m’a

révélé. Il est Celui qui entend tout et Il est Proche (de Ses
serviteurs) ».
[51] Si tu les voyais lorsque, saisis par l'effroi, ils ne trouvent
pas de moyen de s'échapper et seront cernés au plus près !
[52] Ils auront beau s'écrier : « Nous y croyons !». Mais
comment feraient-ils pour embrasser (attraper) la foi, en
étant dans un lieu si éloigné (l'Au-delà), [53] alors qu'ils la
déniaient en ce monde ici-bas (alors qu'elle était à portée
de main), aujourd'hui, alors qu'ils sont loin, ils divaguent
à son propos ? [54] Il y a désormais un abîme entre eux et ce
qu'ils désirent (le repentir). Il en fut de même pour leurs
semblables, qui, comme eux étaient en proie à une défiance
qui les fit douter.

Sourate 35 : Fâtir

Le Créateur

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Louange à Dieu, Créateur des Cieux et de la Terre, qui fait
des anges Ses messagers, pourvus d'ailes, par deux, par trois
et par quatre, et qui ajoute à la Création ce qu'Il veut, car Sa
puissance s'étend sur toute chose. [2] Ce que Dieu prodigue
de Sa grâce aux Hommes, nul ne possède le pouvoir de la
retenir. Et ce qu'Il retient, nul n'a le pouvoir de l'étendre en
dehors de Lui, car Il est le Tout-Puissant, le Sage.
[3] Ô Hommes ! Considérez les bienfaits de Dieu à votre
égard ! Existe-t-il en dehors de Dieu un créateur par
excellence, qui pourvoit à votre subsistance du ciel et de la

terre ? Il n'y a pas de divinité en dehors de Lui. Comment
pouvez-vous vous détourner de Lui ? 4 S'ils te traitent
d'imposteur, sache que d'autres messagers avant toi furent
traités d'imposteurs. Ils auront à répondre de cela devant
Dieu.
5 Ô Hommes ! La promesse de Dieu s'accomplit toujours.
Ne vous laissez pas séduire par les artifices de ce monde ici-
bas, et ne vous laissez pas leurrer par le tentateur (Satan) au
sujet de Dieu, 6 car Satan est pour vous un ennemi. Traitez-
le comme un ennemi ! Il n'a rassemblé des partisans autour
de lui que dans le but d'en faire des hôtes de la Fournaise.
7 Ceux qui ont dénié subiront un châtiment terrible.
Quant à ceux qui ont cru et accompli de bonnes actions, ils
recevront l'absolution et une belle récompense.
8 Peux-tu (Mouhammad) convaincre celui dont les
mauvaises actions ont été tellement embellies à ses yeux
qu'il finit par s'en persuader ? Mais Dieu égare qui Il lui
plaît d'égarer, et Il guide qui Il Lui plaît de guider. Ne
soupire pas de désespoir à leur sujet. Dieu est Informé de
leurs agissements.
9 Dieu envoie les vents qui provoquent dans le ciel un
amoncellement de nuages que Nous dirigeons vers une
contrée morte de sécheresse, et dont Nous revivifions
le sol. C'est à cela que ressemble la résurrection. 10 Que
celui qui recherche la puissance sache que la puissance
appartient exclusivement à Dieu. C'est vers Lui que s'élève
toute parole bienveillante et Il élève en mérite toute action
vertueuse. Ceux qui manigancent des actions malveillantes
subiront un châtiment terrible, et leurs manœuvres seront
déjouées. 11 Dieu vous a créés d'argile, puis d'une semence,

puis vous a établis en couples. Nulle femelle ne porte en
son sein, ni ne dépose (ce qu'elle porte en son sein) sans que
cela soit connu de Lui. Aucune existence n'est prolongée ni
abrégée, sans que cela ait été déjà consigné dans un Livre.
Et cela est chose aisée pour Dieu.
[12] Les deux mers ne sont pas comparables. L'eau de l'une
est agréable au goût, douce et potable. Celle de l'autre est
salée et saumâtre. Et chacune d'elles vous procure une
chair fraîche que vous mangez, et dont vous extrayez des
ornements (perles et métaux) dont vous vous parez. Tu y
vois le vaisseau fendre les vagues avec fracas, pour vous
permettre de rechercher certains de Ses bienfaits. Puissiez-
vous Lui en être reconnaissants ! [13] Il fait que la nuit pénètre
le jour et que le jour pénètre la nuit. Il a soumis le soleil
et la lune, chacun d'eux poursuivant sa course jusqu'au
terme fixé. Tel est Dieu, votre Seigneur ! À Lui appartient
la Royauté ! Alors que ceux que vous invoquez en dehors
de Lui ne possèdent pas serait-ce la pellicule d'un noyau
de datte. [14] Vous les invoqueriez, qu'ils n'entendraient pas
vos prières. Les entendraient-ils, qu'ils ne sauraient vous
répondre. Et le Jour du Jugement, ils nieront avoir jamais
été vos associés. Qui mieux que Celui dont la connaissance
s'étend à toute chose peut vous renseigner (à propos de
l'issue de toute chose).
[15] Ô Hommes ! C'est vous qui avez besoin de Dieu, alors que
Dieu est Celui qui Se suffit à Lui-même, et Qui est le Digne
de louange. [16] Si telle est Sa volonté, Il vous fera disparaître
et vous substituera de nouvelles créations. [17] Cela n'est
pas chose difficile pour Dieu. [18] Aucune âme portant son
propre fardeau, ne portera celui d'une autre. Lorsqu'une

âme accablée par le poids de ses péchés, implore de l'aide, fut-ce celui d'un proche, son fardeau (ses péchés) n'en sera pas pour autant moins accablant. Tes avertissements n'ont d'effets que sur ceux qui craignent leur Seigneur dans Son mystère, et qui observent assidûment la salât. Quiconque se purifie (en s'acquittant du versement de la zakât), le fait pour son propre salut, car c'est vers Dieu que se fera le retour.
[19] L'aveugle et le voyant ne sont pas égaux, [20] pas plus que
ne le sont les ténèbres et la lumière, [21] ni l'ombre fraîche
et la chaleur écrasante. [22] Les vivants et les morts ne sont
pas égaux ! Dieu permet à qui Il veut d'entendre, mais toi
tu ne peux faire entendre ceux qui sont dans les tombes.
[23] Tu es seulement avertisseur. [24] Nous t'avons envoyé avec
la Vérité, afin que tu annonces l'heureuse nouvelle et que
tu avertisses. Et il n'est pas un peuple auquel un avertisseur
n'ait été envoyé. [25] S'ils t'accusent d'imposture, sache que
d'autres peuples avant eux avaient traité d'imposteurs leurs
prophètes qui leur avaient apporté des preuves évidentes,
des Psaumes et un Livre éclairant. [26] J'ai alors sévi contre
ceux qui avaient dénié, et quel ne fut Mon châtiment !
[27] Ne vois-tu pas qu'Allah fait descendre du ciel une eau par le moyen de laquelle Nous faisons sortir du sol des plantes qui donnent des fruits (aux couleurs) variés ? Et dans les montagnes aussi, il y a des stries de diverses nuances de blanc et de rouge, ainsi que des roches d'un noir de jais. Sont également de couleurs différentes, les Hommes, les animaux et les bestiaux. Et c'est ainsi que, de tous les serviteurs de Dieu, seuls les savants Le redoutent véritablement. En vérité, Dieu est Puissant et Clément.

[29] Certes, ceux qui récitent le Livre de Dieu, qui observent
la salât et qui, discrètement ou ouvertement, versent en
aumône une partie de ce que Nous leur avons accordé,
peuvent espérer une contrepartie assurée, [30] car Dieu les
récompensera pleinement en leur accordant un surcroît
de Sa grâce. En vérité, Il est Indulgent et Plein de
gratitude. [31] Ce que Nous te révélons du Livre, est la Vérité
confirmant l'authenticité des Écritures antérieures. Dieu
est parfaitement Informé de Ses serviteurs et Observateur
de leurs agissements.

[32] Puis Nous avons donné l'Écriture en héritage à Nos
serviteurs que Nous avons élus. Certains parmi eux, se
font du tort à eux-mêmes, d'autres adoptent une voie
médiane (dans leur pratique du culte), et d'autres enfin
qui, avec la permission de Dieu, devancent les autres par
leurs bonnes actions. Et c'est là la grâce suprême. [33] Ils
obtiendront d'entrer dans des Jardins d'Éden, où ils seront
parés de bracelets d'or et de perles, et où en guise d'habits,
leur seront taillés des vêtements de soie. [34] Ils diront :
« Louange à Dieu qui a dissipé nos angoisses en les éloignant
de nous ! Notre Seigneur est en vérité Plein d'indulgence et
reconnaissant de nos mérites. [35] Louange à Dieu qui nous a
établi en un rang honorable (Demeure éternelle) où nous
n'aurons à connaître ni labeur, ni fatigue !».

[36] Quant à ceux qui dénient, ils seront livrés aux flammes
de la Géhenne, où la mort ne sera pas décrétée pour eux, de
sorte que la mort sera une délivrance pour eux, et où leur
supplice ne sera pas allégé. C'est ainsi que Nous rétribuerons
tout dénégateur obstiné, [37] dont les hurlements s'élèveront
de la Géhenne : «Seigneur ! Fais-nous sortir d'ici afin qu'il

nous soit donné d'accomplir des œuvres autrement plus
vertueuses que celles que nous accomplissions ». Il leur
sera répondu : « Ne vous avions-Nous pas donné une vie
assez longue, pour qu'en prenne conscience quiconque est
capable de réfléchir ? Un messager n'est-il pas venu vous
avertir ? Subissez donc (vos tourments). Nul secours ne
sera accordé aux injustes ».
38 Dieu est le Grand Connaisseur des mystères des Cieux
et de la Terre. Il est donc Connaisseur de ce que recèlent
les cœurs. 39 C'est Lui qui vous a établis successeurs sur
la Terre. Quiconque est dénégateur devra en répondre.
Et l'obstination des dénégateurs ne fera que les rendre
plus détestables auprès de leur Seigneur, et elle ne fera
qu'aggraver leur perdition.
40 Dis-leur : « Voyons ces associés que vous invoquez en
dehors de Dieu ! Montrez-moi ce qu'ils ont créé sur Terre !
Ou serait-ce qu'ils sont associés de quelque manière à la
création des Cieux ? Leur avons-Nous révélé un livre qui
leur permette de s'appuyer sur des preuves indiscutables ?
Certes pas ! Les promesses que les injustes se font les uns
les autres, ne sont qu'‘illusions. 41 Dieu maintient l'équilibre
des Cieux et de la Terre les empêchant de s'effondrer. S'ils
venaient à s'effondrer, qui pourrait les soutenir en dehors
de Lui ? Il est certes, Magnanime et Clément.
42 Ils juraient par Dieu, en leurs serments les plus solennels
que si un avertisseur venait à eux, ils seraient les mieux guidés
de toutes les communautés (auxquelles des avertisseurs
furent envoyés). Pourtant, lorsqu'un avertisseur leur fut
envoyé, ils avaient redoublé de rébellion, 43 par orgueil sur
Terre, et par velléité de manœuvres sournoises. Mais les

manœuvres sournoises finissent par se retourner contre
leurs protagonistes. S'attendent-ils à ce que leur soient
appliquées d'autres lois que celles que Dieu a appliquées
aux anciens ? Car la loi de Dieu est immuable, et il n'existe
nulle alternative à la loi de Dieu. 44 N'ont-ils donc pas
parcouru la Terre et considéré le sort que subirent ceux qui
les précédèrent, alors qu'ils étaient plus forts qu'eux ? Mais
aucune force dans les Cieux ni sur la Terre ne saurait défier
celle du Seigneur, car Il est Omniscient et Son pouvoir
s'étend sur toute chose.
45 Si Dieu punissait les Hommes pour leur moindre acquis
(péché), il ne laisserait pas un seul être vivant sur la surface
de la Terre. Mais Il leur accorde un répit jusqu'au terme
fixé, et lorsque leur terme arrivera, ils sauront que Dieu
observait Ses serviteurs.

SOURATE 36 : YÂ-SÎN

YÂ-SÎN

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Yâ - Sîn.

2 Par le Coran empreint de sagesse (explicite), 3 tu es bien
du nombre des messagers, 4 (envoyé pour engager les
Hommes) dans la Voie Droite, 5 et la révélation (qui t'a
été transmise) émane bien du Tout-Puissant, du Clément,
6 afin que tu avertisses un peuple dont les ancêtres n'ont
pas été avertis, de sorte qu'ils sont indifférents.
7 La Parole est déjà accomplie à l'encontre de la plupart

d'entre eux. Ils ne croiront donc pas. 8 C'est Nous qui
avons immobilisé leurs cous avec des colliers de fers qui,
remontant aux mentons, les obligent à maintenir les
têtes dressées, 9 et Nous avons mis des barrières (entre
eux et la Vérité) devant eux et derrière eux, et Nous leur
avons masqué la vue (la Vérité). Ils ne voient donc pas.
10 Il est égal que tu les avertisses ou que tu ne les avertisses
pas. Ils ne croiront pas. 11 Avertis celui qui se conforme
aux prescriptions du Rappel (du Coran) et craint le
Miséricordieux dans Son mystère. Annonce à celui-là
l'absolution et une généreuse récompense !
12 En vérité, c'est Nous qui ressuscitons les morts, et Nous
tenons compte de toutes les actions qu'ils ont accomplies
dans un livre qui en témoignera (le Jour du Jugement).
13 Raconte-leur à titre d'exemple, l'histoire des habitants
d'une cité, auprès desquels Nos messagers furent envoyés.
14 Nous leur en avions envoyé deux, mais ils les avaient
traités d'imposteurs. C'est alors que Nous renforçâmes
leur mission en envoyant un troisième. Et ils leur dirent :
« Nous sommes envoyés vers vous !». 15 Les habitants de la
cité répliquèrent : « Vous n'êtes que des mortels comme
nous. Le Miséricordieux n'a rien révélé. En vérité, vous ne
faites que mentir !». 16 Les messagers répondirent : «Notre
Seigneur sait, Lui, que nous sommes envoyés vers vous.
17 Et notre mission consiste uniquement à transmettre le
Message en toute clarté !». 18 Ils leur répondirent : « Votre
présence est un mauvais augure pour nous ! Si vous ne cessez
(vos prêches), nous vous lapiderons et vous infligerons
nous-mêmes un supplice douloureux ». 19 « Le seul mauvais
augure procède de vous-mêmes (de vos actions). Nous

menacez-vous uniquement pour vous avoir rappelé (la
Vérité) ? Vous êtes assurément un peuple outrancier !».
[20] C'est alors qu'un homme, venu des confins de la cité,
tenta de les ramener à la raison : « Ô mes concitoyens,
conformez-vous à ce à quoi vous exhortent les messagers !
[21] Obéissez à ceux qui ne vous réclament aucune
contrepartie (en échange de leurs exhortations) et qui sont
bien-guidés !
[22] Quelle raison aurais-je pour ne pas adorer Celui qui m'a
créé et vers Lequel se fera votre retour ? [23] Prendrais-je en
dehors de Lui des divinités qui, si le Miséricordieux voulait
m'affliger un quelconque mal, ne sauraient ni intercéder
de quelque manière en ma faveur ni assurer mon salut ?
[24] Agirais-je de la sorte, que je serais dans un égarement
manifeste. [25] Je crois en votre Seigneur, messagers ! Soyez
témoins de cela !». [26] L'homme s'entendit dire (alors qu'ils le
suppliciaient) : « Entre au Paradis !». Il s'écria: « Si seulement
mon peuple pouvait savoir [27] ce que mon Seigneur m'a
pardonné, et comment Il m'a élevé au rang des honorés !».
[28] Après sa mort, Nous n'avons fait s'abattre sur son peuple
aucune légion du Ciel (chargée de fléaux). Cela n'était
pas Notre dessein. [29] Il y eut un seul cri. Et ils furent tous
réduits en cendres. [30] Malheur aux Hommes ! Il n'est pas
un messager qui ne leur ait été envoyé, qu'ils n'aient raillé !
[31] N'ont-ils pas tiré des enseignements des générations que
Nous avons anéanties avant eux, lesquelles ne reviendront
pas auprès d'eux, [32] mais toutes (les générations),
comparaîtront devant Nous ?
[33] Il y a un signe pour eux, s'ils considèrent la terre morte
que Nous revivifions, et de laquelle Nous faisons germer

des grains desquels ils tirent leur nourriture. 34 Nous y
avons implanté des palmiers et des vignes, et Nous y
avons fait jaillir des sources, 35 afin qu'ils se nourrissent
de fruits qu'ils n'ont pas élaborés (créés) de leurs mains.
N'en rendent-ils pas grâce à Dieu ? 36 Gloire à Celui qui a
créé le couple, dans tout ce que la terre fait germer, en ce
qu'ils engendrent eux-mêmes, et dans ce qu'ils ignorent (les
mystères de l'Univers).
37 Il y a également un signe pour eux, s'ils considèrent la
nuit. Nous en détachons le jour, et les voilà plongés dans les
ténèbres. 38 Et (s'ils considèrent) le soleil. Il se dirige vers un
lieu fixe qui lui est assigné. C'est l'ordre établi par le Tout-
Puissant, l'Omniscient. 39 Et (s'ils considèrent) la Lune.
Nous lui avons déterminé des phases au terme desquelles
elle devient comme la palme vieillie ? 40 Il n'est pas donné
au soleil d'atteindre la lune, ni à la nuit de devancer le jour,
chacun d'eux évoluant dans une orbite qui lui est propre.
41 Il y a un signe pour eux, s'ils considèrent leur descendance
que Nous avons portée sur l'arche chargée. 42 Nous leur
en avons créé de similaires (moyens de transport) qui les
portent. 43 Si telle est Notre volonté, Nous les noierons sans
leur donner le temps de crier pour être sauvés, 44 à moins
d'une miséricorde émanant de Nous, qui leur accordera de
jouir pour un temps de la vie.
45 Lorsqu'il leur est dit : « Prémunissez-vous contre le
châtiment de ce monde ici-bas et de celui de l'Au-delà.
Puisse-t-il vous être fait miséricorde ». 46 (Malgré ces mises
en garde) il n'est de signe, parmi les signes émanant de leur
Seigneur, dont ils ne se détournent. 47 Lorsqu'il leur est dit :
« Donnez en aumône une partie de ce que Dieu vous

a accordé !», ceux qui dénient disent à ceux qui croient :
« Est-ce à nous qu'il incombe de nourrir ceux que si Dieu
le voulait, Il nourrirait Lui-même ? Vous êtes à l'évidence
dans l'égarement !».
48 Et ils ajoutent : «Quand donc se réalisera cette menace
si ce que vous dites est vrai ? ». 49 (Qu'ils se rassurent) Ils
n'auront à attendre que le temps pour le cri de les saisir au
beau milieu de leurs querelles. 50 Et là, ils ne pourront ni
établir de testaments (concernant leurs biens) ni même
rejoindre leurs proches. 51 Et lorsqu'il sera soufflé dans
le Cor, ils se précipiteront hors de leurs tombes vers leur
Seigneur, 52 et s'écrieront : «Malheur à nous ! Qui nous a
ressuscités alors que nous étions dans nos tombes ? ». (Il
leur sera répondu) : « Ce que le Miséricordieux a promis et
ce que les envoyés ont transmis est vrai !». 53 Il suffira alors
d'un seul cri et ils comparaîtront tous devant Nous.
54 Ce Jour-là, aucune âme ne subira d'injustice, et vous
ne serez rétribués que selon les œuvres que vous aurez
accomplies (durant votre existence). 55 Ce Jour-là, les hôtes
du Paradis seront tout absorbés à leur félicité, 56 et seront,
ainsi que leurs conjoints, sous les ombrages, accoudés aux
dais, 57 se délectant de fruits et de tout ce qu'ils désirent.
58 « Paix ! (Salâm) !», sera le mot par lequel les accueillera un
Seigneur Miséricordieux.
59 Et Il dira : « Mettez-vous à l'écart (des croyants) en ce
Jour, vous autres criminels ! 60 Ne vous ai-Je pas engagés
(vis-à-vis de Moi), ô fils d'Adam, à ne pas adorer Satan ? Ne
vous ai-Je pas dit qu'il était pour vous un ennemi déclaré ?
61 Ne vous ai-Je pas dit de M'adorer car c'est là la Voie
Droite (celle du salut) ? 62 Satan a égaré un grand nombre

d’entre vous ! Pourquoi ne pas y avoir réfléchi ? 63 Voici
donc l’Enfer qui vous était promis ! 64 Subissez-en les
tourments en ce Jour, pour prix de votre dénégation !».
65 Ce Jour-là, Nous scellerons leurs bouches. Mais leurs
mains Nous parleront et leurs pieds témoigneront de ce
qu’ils ont acquis (de leurs actes).

66 Si telle était Notre volonté, Nous les frapperions de
cécité, et ils tâtonneraient à la recherche de la Voie Droite.
Mais comment pourraient-ils la distinguer ? 67 Et si telle
était Notre volonté, Nous les pétrifierions certainement
sur le champ, et ils ne pourraient dès lors ni avancer ni
reculer. 68 Celui auquel Nous accordons de vivre jusqu’à
un âge avancé, nous ferons que ses facultés déclinent. N’y
réfléchissent-ils pas ? 69 Nous ne l’avons (le Prophète) pas
initié à la poésie, elle n’est pas convenable pour lui. Ce que
Nous lui avons enseigné, c’est ce Rappel et cette Lecture
(un Coran) édifiante, 70 afin qu’il avertisse quiconque y
est sensible, et qu’il justifie le décret de Dieu à l’égard des
dénégateurs.

71 Ne voient-ils pas que parmi les choses que Nous avons
créées de Nos Mains pour eux, il y a des bêtes qu’ils ont
apprivoisées, 72 et que Nous leur avons soumis. Certaines
leur servent de montures, et d’autres, ils tirent leur
nourriture, 73 ainsi que d’autres avantages et breuvages.
N’en rendent-ils pas grâce au Seigneur ? 74 Ils prennent des
divinités qu’ils adorent en dehors de Dieu, dans l’espoir
de bénéficier de leur secours, 75 mais elles ne peuvent les
secourir, formant elles-mêmes une légion dressée contre
ses adorateurs. 76 Que leurs paroles ne t’affligent pas ! Nous
savons ce qu’ils dissimulent et ce qu’ils dévoilent.

77 L'Homme a-t-il oublié que Nous l'avons créé d'une goutte
de sperme, et voilà qu'à présent il Nous défie ouvertement.
78 Il Nous cite un exemple, oubliant qu'il a lui-même été
créé (alors qu'il n'était rien): « Qui va redonner la vie à des
ossements réduits en poussière?». 79 Réponds : «Celui qui
les a créés la première fois, car Sa Puissance de création
n'a pas de limite ! 80 C'est Celui qui, de l'arbre vert vous
permet d'allumer le feu (grâce à l'étincelle produite par
le frottement de ses morceaux de bois). 81 Celui qui a
créé les Cieux et la Terre ne pourrait-Il pas créer leurs
semblables ? Certes oui ! N'est-Il pas le Créateur Sublime,
l'Omniscient ? 82 Lorsqu'Il veut qu'une chose soit, Il Lui
suffit de commander : « Sois ! », et la chose est (elle est créée
aussitôt) ». 83 Gloire donc à Celui qui détient dans Sa main
la Royauté sur toute chose et c'est vers Lui que vous serez
tous ramenés.

Sourate 37 : As-Sâffât

Les Rangés

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par ceux (les anges) qui sont rangés en un rang resserré,
2 et qui repoussent (montent la garde) sévèrement 3 en
récitant inlassablement en rappel, 4 : « Votre Dieu est en
vérité Unique. 5 Il est Le Seigneur des Cieux, de la Terre
et de l'espace compris entre eux, et Il est le Seigneur des
Levants (les Levants car le soleil se lève en des endroits
différents selon les saisons) !».

[6] En vérité, Nous avons orné le ciel le plus proche (le
firmament) d'astres, [7] en protection contre les démons
rebelles, [8] empêchés ainsi d'intercepter les paroles
émanant de l'Assemblée sublime, car à quelque endroit
qu'ils se placent (pour écouter), des projectiles leur sont
lancés de toutes parts [9] pour les éloigner, et ils sont voués à
un supplice perpétuel. [10] A moins qu'ils ne prêtent l'oreille
pour intercepter (sciemment) quelque parole, ils sont
immédiatement pourchassés par un corps céleste (étoile
filante) flamboyant.
[11] Demande-leur s'ils sont plus difficiles à créer que ceux
que Nous avons créés (les Cieux, la Terre, ...), sachant
qu'eux-mêmes, Nous les avons créés d'une (simple) argile
agglutinée. [12] Alors que tu es émerveillé (par la Toute-
Puissance divine), eux se moquent. [13] Et lorsqu'ils reçoivent
le Rappel (Le Coran), ils ne se rappellent pas. [14] Lorsqu'ils
assistent à un prodige, ils le tournent aussitôt en dérision,
[15] et disent : «Ce n'est là que magie évidente ! [16] Est-il
possible qu'une fois morts et réduits à l'état d'ossements
et de poussière, nous soyons ressuscités pour une nouvelle
vie, [17] en même temps que nos ancêtres les plus éloignés ?».
[18] Réponds-leur : « Oui ! Et vous vous soumettrez
humblement !».
[19] Il suffira d'un seul Cri, et les voilà les yeux grands ouverts,
[20] et ils s'écrieront : «Malheur à nous ! C'est le Jour du
Jugement !». [21] Oui, voilà le Jour de la séparation (distinction
entre les croyants et les incrédules) que vous traitiez de
mensonge ! [22] « Rassemblez les impies et leurs conjoints,
ainsi que les divinités qu'ils adoraient [23] en dehors de Dieu !
Puis conduisez-les sur le sentier menant à la Géhenne, [24] et

qu'ils soient alignés ! Ils vont devoir rendre des comptes !».
25 «Qu'avez-vous à ne pas vous porter secours mutuellement?».
26 Mais, ce jour-là, ils se résigneront à leur sort 27 et, se
couvriront les uns les autres de reproches : 28 «Vous nous
avez forcés à être mécréants. 29 « La vérité est que vous
n'aviez aucun penchant pour la croyance ! 30 Nous n'avions
aucun argument (valable) à vous opposer, mais vous étiez un
peuple réceptif à nos arguments en raison de votre nature
transgressive ! 31 La promesse de notre Seigneur, qui nous
annonçait que nous goûterions au supplice, s'accomplit.
32 Et nous vous avons leurrés, car nous étions nous-mêmes
leurrés ». 33 Ce jour-là, ils seront associés (réunis) dans un
supplice douloureux. 34 C'est ainsi, en vérité, que Nous
traiterons les criminels 35 qui, lorsqu'il leur était dit : «Il n'y
a pas de divinité en dehors de Dieu !», répliquaient avec
arrogance 36 : «Allons-nous abandonner nos divinités pour
suivre un poète délirant ?». 37 Non point ! Il est porteur de
la Vérité confirmant celle que les envoyés ont apportée !
38 Vous aurez à subir le châtiment douloureux, 39 et
vous ne serez rétribués que selon vos œuvres, 40 alors
que les serviteurs dévoués de Dieu 41 seront pourvus
perpétuellement 42 de bienfaits de toutes sortes, et seront
reçus avec les honneurs 43 dans les Jardins des délices,
44 confortablement installés, se faisant toujours face sur des
divans. 45 L'on fera circuler parmi eux une coupe remplie de
la liqueur (provenant) d'une fontaine, 46 pure et au nectar
exquis pour le palais, 47 qui ne provoque ni maux de tête ni
état d'ébriété. 48 Et ils auront auprès d'eux celles au regard
chaste, aux grands yeux noirs, 49 et au teint nacré.
50 Puis, ils s'enquerront de la situation (dans le monde ici-

bas) des uns et des autres, 51 et l'un d'eux dira : « J'y avais un
compagnon (mauvais génie ou dénégateur), qui me disait :
« Es-tu vraiment de ceux qui accordent foi (à la résurrection)?
53 Crois-tu qu'une fois morts et réduits à l'état d'ossements
et de poussière, nous serions ramenés pour être jugés ? ».
54 Voudriez-vous regarder d'en haut?». 55 Et, apercevant son
compagnon au fin fond de la Géhenne, 56 il lui dira : « Par Dieu !
Tu as bien failli me perdre ! 57 N'eut été la grâce de Dieu,
j'aurais été du nombre de ceux qu'on traîne au supplice ! ».
58 (Puis il s'adressera à ses compagnons du Paradis) : « Ne
sommes-nous morts 59 que de notre première mort, sans
avoir subi de châtiment?». 60 En vérité, cela est le triomphe
par excellence ! 61 Et c'est en vue de pareil triomphe que les
Hommes doivent œuvrer.
62 N'est-ce pas là meilleur lieu de séjour que l'arbre de
Zaqqûm 63 dont Nous avons fait une épreuve pour les
injustes ? 64 C'est en vérité, un arbre qui sort des entrailles
de la Géhenne, 65 et dont les fruits ont l'aspect de têtes
de démons. 66 Ils seront obligés d'en manger jusqu'à
s'en emplir la panse, 67 puis leur sera versé par-dessus un
mélange de liquide bouillant. 68 Et leur retour se fera vers
la Géhenne. 69 C'est qu'ils avaient trouvé leurs ancêtres
dans l'égarement 70 et ils se sont empressés de les imiter
sans réfléchir. 71 La plupart de leurs ancêtres les plus
éloignés étaient dans l'égarement. 72 Pourtant Nous leur
avions envoyé des avertisseurs. 73 Considère donc ce qu'il
est advenu de ceux qui avaient été avertis ! 74 Seuls les
serviteurs élus de Dieu furent épargnés.
75 Ainsi, Noé Nous avait imploré et il ne pouvait espérer
meilleure réponse. 76 Nous le sauvâmes, lui et sa famille, de la

terrible affliction. 77 Nous fîmes que ce soit sa descendance
qui survive, 78 et Nous perpétuâmes sa renommée dans la
postérité. 79 Que le salut soit sur Noé dans tout l'Univers !
80 C'est ainsi que Nous rétribuons les vertueux. 81 Il était
certes, du nombre de Nos serviteurs croyants. 82 Puis Nous
avons noyé les autres. 83 Et parmi ses adeptes en religion, il
y avait certes Abraham. 84 Il vouait à son Seigneur un culte
exclusif, 85 et avait dit à son père et à son peuple : « Qu'est-
ce que vous adorez là ? 86 Préférez-vous adorer de fausses
divinités en dehors de Dieu ? 87 Quelle idée vous faites-vous
du Seigneur de l'Univers?».
88 Puis, dirigeant son regard vers les étoiles, 89 il déclara :
« Je me sens faible !». 90 Ils lui tournèrent alors le dos et
s'éloignèrent de lui. 91 Abraham se glissa furtivement
auprès de leurs idoles et leur dit : « Pourquoi ne mangez-
vous pas ? 92 Pourquoi ne parlez-vous pas ?». 93 Il se mit alors
à leur porter des coups de sa main droite. 94 Ils (son peuple)
accoururent alors. 95 Il dit : « Trouvez-vous normal d'adorer
ce que vous sculptez, 96 alors que c'est Dieu qui vous a créés,
vous et ce que vous sculptez ?». 97 Ils s'écrièrent : « Qu'on lui
dresse un bûcher et qu'on le jette dans les flammes !». 98 Ils
avaient décidé de tramer un complot contre lui. Mais Nous
fîmes échouer leur stratagème. 99 Il (Abraham) dit alors :
« Quant à moi, je vais aller vers mon Seigneur. Il me guidera
dans Sa Voie. 100 Seigneur ! Accorde-moi un fils qui soit
vertueux ! ». 101 Nous lui annonçâmes l'heureuse nouvelle
d'un fils longanime.
102 Lorsque l'enfant fut en âge d'accompagner son père,
celui-ci lui dit : « Mon cher fils ! Je me suis vu en songe en
train de t'immoler. Examine le songe et dis-moi ce que tu

en penses !». Il répondit : «Père ! Exécute l'ordre qui t'est
donné. Tu verras, s'il plaît à Dieu, que je suis de ceux qui
se résignent ! ». 103 Le père et le fils s'étaient soumis (à la
Volonté de Dieu), et le père avait étendu son fils, front
contre terre (prêt à exécuter l'ordre de son Seigneur),
104 lorsque Nous l'appelâmes : «Ô Abraham ! 105 Tu as
accordé foi à ta vision ! C'est ainsi que Nous récompensons
les vertueux ». 106 En vérité, ce fut là une épreuve édifiante.
107 Nous rachetâmes l'enfant par un sacrifice conséquent.
108 Et Nous perpétuâmes sa renommée dans la postérité.
109 Paix sur Abraham ! 110 C'est ainsi que Nous rétribuons
les vertueux. 111 Il était du nombre de Nos serviteurs
croyants, 112 Nous lui annonçâmes l'heureuse nouvelle de
la naissance d'Isaac, un prophète parmi les justes, 113 et
Nous lui accordâmes Notre bénédiction ainsi qu'à Isaac. Il
y eut parmi leur descendance, le vertueux mais également
l'injuste manifeste à l'égard de sa propre personne.

114 Nous accordâmes Nos bienfaits à Moïse et à Aaron.
115 Nous les délivrâmes, eux et leur peuple, d'un grand
tourment. 116 Nous les secourûmes, et ils furent, eux, les
vainqueurs. 117 Nous leur donnâmes le Livre éclairant,
118 Nous les guidâmes sur la Voie Droite 119 et Nous
perpétuâmes leur renommée dans la postérité. 120 Que le
salut soit donc sur Moïse et sur Aaron ! 121 C'est ainsi que
Nous récompensons les vertueux, 122 car ils font partie de
Nos serviteurs croyants.

123 Élie était certes un de Nos envoyés. 124 Il avait dit à son
peuple : «Ne craignez-vous pas Dieu ? 125 Adorez-vous Baal,
et délaisserez-vous le Meilleur des créateurs, 126 Dieu, votre
Seigneur et Celui de vos ancêtres les plus éloignés ?». 127 Mais

ils le traitèrent d'imposteur et devront comparaître (pour
répondre de leurs crimes), 128 à l'exception des serviteurs
élus de Dieu. 129 Et Nous perpétuâmes sa renommée
dans la postérité. 130 Que le salut soit sur la famille d'Élie !
131 C'est ainsi que Nous récompensons les hommes
vertueux, 132 car Élie fait partie de Nos serviteurs croyants.
133 Loth aussi était certes un de Nos envoyés. 134 Nous
l'avons sauvé lui et toute sa famille, 135 à l'exception d'une
vieille femme qui fut du nombre de ceux qui allaient périr.
136 Puis Nous avons anéanti tous les autres. 137 Vous foulez
ce qui reste d'eux matin 138 et soir. Cela ne vous donne-t-il
pas à réfléchir ?
139 Jonas était certes un de Nos envoyés. 140 Il s'était réfugié
à bord d'un bateau surchargé. 141 Il participa au tirage
au sort et il figurait parmi ceux qui furent jetés à la mer.
142 Mais une baleine l'avala, car il était blâmable. 143 S'il
n'avait pas été du nombre de ceux qui ne cessent de célébrer
les Louanges de Dieu, 144 il serait resté dans le ventre de la
baleine jusqu'au Jour où ils seraient ressuscités. 145 Nous
le fîmes rejeter, à bout de force sur un rivage désert, 146 et
Nous fîmes pousser au-dessus de lui un plant de courge.
147 Nous l'envoyâmes (comme messager) à une population
de cent mille âmes ou davantage encore, 148 qui crurent en
Dieu et auxquels Nous accordâmes de jouir de la vie, pour
un certain temps encore.
149 Demande-leur si, à ton Seigneur échoiraient les filles,
et si à eux-mêmes échoiraient les garçons ? 150 Ou serait-ce
que sous leurs yeux Nous aurions créé des anges auxquels
Nous aurions attribué le sexe féminin ? 151 Ils répondraient
certainement, en raison de leur penchant pour la fabulation :
152 « Dieu a engendré !». Ce sont des menteurs. 153 Aurait-Il

élu (choisi) des filles au détriment des garçons ? 154 Qu'avez-
vous à formuler un tel jugement ? 155 Ne voulez-vous pas
raisonner ? 156 Ou serait-ce que vous détenez un argument
irréfutable ! 157 Produisez alors votre livre (votre preuve) si
ce que vous dites est vrai !
158 Ils vont même jusqu'à établir des liens de parenté entre
Dieu et les djinn ! Or, les djinn savent qu'ils (les dénégateurs)
seront conduits au châtiment. 159 Gloire à Dieu Qui
transcende leurs allégations ! 160 Seuls seront sauvés Nos
serviteurs élus. 161 Car vous et les idoles que vous adorez
162 ne pourrez tenter 163 que ceux qui sont voués à alimenter
la Géhenne. 164 « Il n'est aucun parmi nous, (disent les
anges), qui n'ait un emplacement qui lui soit affecté, 165 et
nous sommes, certes, les alignés en rangs, 166 et c'est nous,
certes, qui célébrons la gloire de Dieu !».
167 Même s'ils disaient : 168 « Si nous avions reçu un Rappel
légué par nos ancêtres, 169 nous aurions été les serviteurs
élus de Dieu », 170 Mais ils le dénièrent (le Coran), et ils
sauront un jour (Le Jour du Jugement). 171 Notre Parole est
déjà parvenue à Nos serviteurs parmi les envoyés 172 (leur
annonçant) qu'ils seront eux les secourus, 173 et que ce sont
Nos troupes qui seront les victorieuses. 174 Éloigne-toi
donc d'eux quelque temps. 175 Et observe-les ! Ils verront
bien eux-mêmes (ce qu'il advient des dénégateurs).
176 Ils demandaient que soit hâté Notre châtiment.
177 Lorsqu'il s'abattra sur eux (sur leurs demeures), ce
sera un bien funeste réveil matinal que celui des avertis !
178 Éloigne-toi d'eux pour un temps 179 et observe-les ! Ils
verront bien eux-mêmes (ce qu'il advient des dénégateurs).
180 Gloire à ton Seigneur, le Seigneur dont la Toute-

Puissance transcende ce qu'ils Lui attribuent ! 181 Paix sur
les envoyés ! 182 Et louange à Dieu, le Seigneur de l'Univers !

SOURATE 38 : SÂD

SÂD

Au nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Sâd.

Par le Coran empli d'enseignements (un Rappel pour ceux
qui croient), 2 (alors que) ceux qui dénient conservent leur
arrogance et leur esprit de discorde ! 3 Que de générations
pourtant, n'avons-Nous pas anéanties avant eux, et
qui, lorsqu'elles se mirent à implorer (Notre) secours, il
n'était plus temps (il n'y avait plus d'espoir) d'échapper à
l'inévitable ?
4 Ils (les Mecquois) trouvèrent étrange qu'un de leurs
semblables soit venu les avertir, et dirent : « C'est un sorcier
doublé d'un imposteur !». 5 Prétend-il réduire toutes les
divinités à un dieu unique ? Voilà qui est étrange !». 6 Puis les
notables parmi eux se retirèrent, en leur disant : « Persistez
dans votre culte et n'abandonnez pas vos divinités ! Cela
ressemble à une conspiration. 7 Nous n'avons pas entendu
pareille ineptie qu'aurait rapportée la dernière religion. Ce
n'est là que pure invention fictive ! 8 Serait-il de nous tous,
celui auquel le Rappel (le Coran) a été envoyé ?». Ce sont
plutôt eux qui doutent de Mon Rappel. Ou plutôt, ils n'ont
pas encore goûté à Mon châtiment.
9 Ou serait-ce qu'ils disposent des trésors de la grâce de ton

Seigneur, le Tout-Puissant, le Dispensateur par excellence ?
[10] Ou encore, qu'ils disposent du Royaume des Cieux, de
la Terre et des espaces compris entre eux ? Auquel cas (s'ils
croient en disposer) qu'ils s'y élèvent à l'aide de cordes !
[11] Une armée de coalisés qui sera mise en déroute ici même
(à la Mecque)! [12] Avant eux, les peuples de Noé, des 'Ad et de
Pharaon, l'homme aux épieux (avec lesquels il suppliciait
ses sujets), avaient déjà crié à l'imposture, [13] ainsi que les
Thamoûd, le peuple de Loth et les gens d'al-Aykah. Tous
étaient des coalisés ! [14] Il n'en est pas un qui n'ait traité les
messagers d'imposteurs, méritant ainsi Mon châtiment.
[15] Un seul cri suffira à ceux-là et il ne sera pas répété.
[16] Ils diront : «Seigneur ! Inflige-nous (ici-bas) le châtiment
qui nous est dû, avant le Jour de la reddition des comptes !».
[17] Endure leurs paroles avec patience ! Mentionne Notre
serviteur David, un homme doué de force (dans Notre
adoration), et faisant continuellement acte de contrition !
[18] Nous lui avons assujetti les montagnes afin qu'elles
célèbrent avec lui Notre gloire, à la tombée de la nuit et au
lever du jour, [19] ainsi que les oiseaux rassemblés en nuées
autour de lui, tous obéissant à leur Seigneur. [20] Nous avons
renforcé sa royauté. Nous l'avons doté de sagesse et de
sagacité en matière de jugement.
[21] L'histoire des deux plaidants t'est-elle parvenue ? Ils
avaient escaladé le mur menant au sanctuaire [22] où ils
surprirent David qui en fut effrayé. Ils lui dirent : « Ne
crains rien, nous sommes deux plaidants. L'un de nous a
causé un préjudice à l'autre. Juge entre nous en toute équité
et ne sois pas injuste ! Guide-nous vers la solution la plus
honnête !

[23] Celui-ci est mon frère (dit l'un d'eux). Il possède quatre-
vingt-dix-neuf brebis et je n'en possède qu'une. Il m'a dit :
« Confie-la moi, et il est venu à bout de ma résistance par
son discours insistant ». [24] David répondit : « Il t'a lésé
en te demandant d'ajouter ta brebis à son troupeau ».
Beaucoup d'associés empiètent les uns les autres sur
leurs droits respectifs, exceptés ceux qui croient en Dieu
et accomplissent des actions vertueuses. Mais, ils sont si
peu nombreux ! David comprit qu'à travers ce cas, Nous
l'avions soumis à l'épreuve. Il implora alors le pardon
de son Seigneur, se jeta à genoux en prosternation et se
repentit. [25] Nous lui avons pardonné son erreur. Il aura une
place proche de Nous et un beau lieu de retour.
[26] « Ô David ! Nous faisons de toi un vicaire sur Terre. Juge donc en toute équité entre les Hommes et ne cède pas à tes penchants, qui t'écarteraient de la Voie du Seigneur, car ceux qui dévient de la Voie du Seigneur subiront de terribles châtiments pour avoir oublié le Jour de la reddition des comptes ».
[27] Nous n'avons pas créé les Cieux, la Terre et les espaces
compris entre eux en vain. C'est ce que pensent ceux qui
dénient. Malheur donc à ceux qui dénient pour l'Enfer
qui les attend ! [28] Traiterons-Nous ceux qui croient et
accomplissent des actions pies, comme ceux qui sèment le
désordre sur Terre ? Où traiterons-Nous les pieux comme
les pervers ? [29] C'est un Livre béni que Nous t'avons révélé
afin que les gens doués d'intelligence en méditent les
enseignements et qu'ils y réfléchissent.
[30] Nous fîmes don de Salomon à David. Et quel fervent
serviteur, faisant acte continuel de contrition. [31] Lorsqu'un

après-midi on faisait parader devant lui des chevaux de
race (ayant la particularité de se tenir sur trois jambes),
[32] il s'était écrié : « J'ai privilégié l'amour de ces biens de ce
monde, et j'ai été distrait de l'invocation de mon Seigneur
à tel point que je n'ai pas remarqué qu'il disparaissait
(le soleil) à l'horizon ! [33] Ramenez-les moi !», dit-il. Et il
commença à frapper (avec son sabre) les jambes et les têtes.
[34] Nous avons soumis Salomon à l'épreuve en plaçant un
corps inerte sur son trône. Mais il se repentit par la suite.
[35] Il adressa une prière : «Seigneur ! Pardonne-moi et accorde-
moi une royauté qu'il ne convient à personne en dehors
de moi de posséder ! C'est Toi le Grand Dispensateur ».
[36] Nous lui assujettîmes le vent, qui soufflait modérément
sur son ordre là où il voulait, [37] et les démons, tous bâtisseurs
et plongeurs, [38] ainsi que d'autres (démons) entravés par des
chaînes. [39] « Tels sont Nos dons. Prodigue-en ou conserve-
les comme bon te semble !». [40] Il aura une place proche de
Nous et un beau lieu de retour.
[41] Mentionne Notre serviteur Job lorsqu'il s'adressa à son
Seigneur : « Satan m'accable de détresse et de tourments !».
[42] (Nous lui dîmes) « Frappe le sol du pied ! Une source d'eau
fraîche jaillira pour te laver et te désaltérer !». [43] Et Nous
lui rendîmes sa famille, que nous augmentâmes du même
nombre par un effet de Notre grâce et un rappel pour les
gens doués d'intelligence. [44] (Nous lui dîmes encore) :
« Prends une botte de brindilles avec laquelle tu frapperas
(tu feras mine de frapper ton épouse), pour ne pas violer
ton serment ». Et Nous trouvâmes en lui un homme
endurant face aux épreuves. Un serviteur exemplaire,
faisant continuellement acte de contrition.

45 Mentionne également Nos serviteurs Abraham, Isaac
et Jacob, doués de force (dans Notre adoration) et de
clairvoyance. 46 Nous les distinguâmes en leur assignant un
objectif, celui d'œuvrer pour la Vie Future. 47 En vérité, ils
comptent pour Nous parmi les meilleurs élus. 48 Mentionne
aussi Ismaël, Élisée et Dhû-l-Kifl, chacun d'eux parmi les
meilleurs.
49 C'est là un rappel, et aux pieux est réservé le meilleur
destin. 50 Les portes des Jardins d'Éden s'ouvriront toutes
grandes pour les accueillir, 51 et ils y seront confortablement
adossés. Des fruits et des breuvages en abondance leur
seront servis à leur demande, 52 et ils auront auprès d'eux
celles dont les regards sont empreints de pudeur, et toutes
d'un âge égal. 53 Voilà ce qui vous est promis pour le Jour
du Jugement. 54 Ces biens que Nous vous prodiguons ne
s'épuisent pas.
55 Il en sera ainsi. Les rebelles, seront eux voués au plus
misérable destin 56 qu'est la Géhenne qu'ils vont alimenter.
Un bien funeste lieu de retour. 57 Il en sera ainsi. Qu'ils
s'abreuvent d'eau tantôt bouillante, tantôt glaciale,
58 ainsi que d'autres supplices du même acabit (aux effets
contrastés). 59 Ils (les réprouvés) diront : « Voici un autre
arrivage de damnés précipités avec vous. Pas de bienvenue
pour eux. Ils viennent alimenter les flammes ». 60 Ils (les
nouveaux arrivants) leur répondront : « Pas de bienvenue
pour vous-mêmes ! C'est vous qui nous avez menés à ce
funeste lieu de séjour ! 61 Seigneur ! Ceux qui nous ont
menés à cela, double leur châtiment dans le Feu !». 62 Et
ils se demanderont : « Pourquoi ne voyons-nous pas ici

des hommes que nous considérions (dans la vie terrestre)
comme étant les malfaisants ? 63 Avons-nous eu tort de
les railler, ou serait-ce que nous ne les avons pas encore
aperçus ?». 64 C'est ainsi, en vérité, que se dérouleront les
altercations qui opposeront les hôtes de l'Enfer.
65 Dis (Prophète) : « Je ne suis qu'un avertisseur (dont la
mission est de vous rappeler) qu'Il n'y a pas de divinité
en dehors de Dieu, l'Unique, le Dominateur Suprême,
66 le Seigneur Souverain des Cieux, de la Terre et des
espaces compris entre eux, le Tout-Puissant, l'Absoluteur !».
67 Dis : « Ceci (le Coran) est un message capital, 68 dont vous
vous détournez ! 69 (Sans la révélation) comment aurais-je
pu savoir que les membres de l'assemblée suprême (celle
des anges) divergeaient (à propos d'Adam). 70 Il m'est
seulement révélé que je suis un avertisseur dont la mission
est de transmettre le Message en toute clarté ».
71 Lorsque ton Seigneur dit aux anges : «Je vais créer un
être humain à partir de l'argile. 72 Une fois que Je l'aurai
modelé et que Je lui aurai insufflé de Mon esprit, vous vous
jetterez devant lui prosternés !». 73 Les anges ensemble, se
prosternèrent, 74 à l'exception de Satan qui refusa, enflé
d'orgueil, marquant ainsi sa dénégation (rébellion). 75 Le
Seigneur dit : « Ô Satan ! Qu'est-ce qui t'a empêché de te
prosterner devant celui que J'ai créé de Mes mains ? Serait-
ce par orgueil ou serait-ce que tu te considères parmi les
privilégiés (élevés) ?». 76 Il (Satan) dit : « Je suis meilleur que
lui puisque Tu m'as créé de feu et Tu l'as créé d'argile ». 77 Le
Seigneur dit : « Hors d'ici ! Tu es désormais maudit (voué à
la lapidation) ! 78 Et Ma malédiction te frappera jusqu'au
Jour de la reddition des comptes !».

79 Satan dit : « Seigneur ! Accorde-moi un délai jusqu'au
jour où ils seront ressuscités ». 80 Dieu dit : « Tu es de ceux
auxquels un délai est accordé 81 jusqu'au jour du terme fixé ».
82 Satan répondit : « (Je jure) par Ta puissance que je les
tenterai tous, 83 à l'exception de ceux de Tes serviteurs élus ».
84 « En vérité », dit le Seigneur,- « et ce que Je décrète est la
Vérité, 85 Je remplirai certainement la Géhenne de toi et de
tous ceux parmi eux qui t'auront suivi ».
86 Dis-leur (Ô Prophète) : « Je ne vous réclame aucune
contrepartie pour ce que je vous enseigne et je n'agis
nullement comme les zélés. 87 Ceci (le Coran) est un Rappel
adressé à l'Univers, 88 et vous connaitrez en temps voulu
son importance capitale ».

Sourate 39 : Az-Zoumar

Les Groupes

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 La révélation de ce Coran émane de Dieu, le Tout-Puissant,
le Sage. 2 Nous te révélons ce Livre portant la Vérité. Adore
donc Dieu et voue-Lui un culte exclusif ! 3 N'est-il pas que
c'est à Dieu Seul que le culte doit être rendu ? Ceux qui
ont adopté des soutiens en dehors de Lui, en se justifiant :
« Nous ne les adorons qu'afin qu'elles (les idoles) nous
rapprochent davantage de Lui », en vérité, ceux-là Dieu
tranchera à propos de ce qui les opposait, mais Dieu ne
guide pas le fallacieux prompt à l'ingratitude.
4 Si Dieu avait voulu S'octroyer un fils, Il aurait élu au sein

de Sa Création qui Il Lui plaît. Gloire à Lui ! Il est l'Unique,
Il est le Dominateur. [5] Il a créé les Cieux et la Terre à
dessein. Il enroule la nuit sur le jour et Il enroule le jour sur
la nuit, de même qu'Il a assujetti le Soleil et la Lune, chacun
poursuivant sa course jusqu'au terme fixé. N'est-ce pas Lui
le Tout-Puissant, l'Absoluteur ?
[6] Il vous a créés d'un seul être dont Il a ensuite tiré sa
compagne, et Il a fait descendre pour vous (Il a créé pour
votre confort) huit couples de bestiaux. Il vous forme à
l'intérieur du corps de vos mères, création après création,
dans trois ténèbres. Tel est Dieu, votre Seigneur à qui
appartient la Royauté. Il n'y a d'autre divinité en dehors de
Lui. Comment vous laissez-vous détourner de Lui ?
[7] Si vous reniez Ses bienfaits (si vous déniez), sachez
qu'en vérité Dieu se passe de vous. Il ne se satisfait pas
de l'ingratitude de Ses serviteurs, alors que si vous Lui
témoignez votre gratitude, Il l'agréé. Aucune âme ne
portera pour autrui le fardeau de ses péchés. Puis c'est à
votre Seigneur que vous retournerez, et Il vous rappellera
vos œuvres, car Il sait ce que recèlent les cœurs.
[8] Lorsqu'un mal affecte l'Homme, celui-ci implore son
Seigneur avec humilité. Mais sitôt qu'Il lui accorde un
bienfait, il s'empresse d'oublier l'état de contrition dans
lequel il se trouvait alors, et il prête à Dieu des associés,
dans le but de les (ses semblables) dévier de Sa Voie. Dis
(à cet ingrat) : « Jouis, pour un temps, de ton impiété, car tu
es du nombre des hôtes de l'Enfer !». [9] Peut-on comparer
(ces pécheurs) à celui qui se recueille en prière la nuit,
prosterné ou debout, redoutant la Vie Future, et espérant
en la miséricorde de son Seigneur ? Dis : « Sont-ils égaux,

ceux qui ont reçu la science et ceux qui ne l'ont pas reçue ?».
Seuls réfléchissent à cela les êtres doués d'intelligence.
10 Dis : Dieu dit : « Ô Mes serviteurs qui croyez ! Craignez
votre Seigneur ! Car à ceux qui font le bien dans ce monde
ici-bas est réservée une belle récompense, et la Terre
de Dieu est assez vaste (pour accueillir quiconque veut
s'éloigner des idoles et vouer son culte à Dieu). En vérité,
les endurants seront rétribués sans mesure ».
11 Dis : « Il m'a été ordonné d'adorer Dieu en Lui vouant
un culte exclusif. 12 Et Il m'a été ordonné d'être le premier
à me soumettre ». 13 Dis : « En vérité, je crains, si je
désobéis à mon Seigneur le châtiment d'un Jour terrible ».
14 Dis : « C'est Dieu que je vénère, en Lui vouant mon culte
de façon exclusive. 15 Adorez quant à vous, qui vous voudrez
en dehors de Lui !». Dis : « Les véritables perdants sont ceux
qui auront perdu leur âme ainsi que leurs proches (car ils
ne pourront les retrouver dans la Vie Future), au Jour de la
Résurrection. C'est bien là la perte la plus évidente (la plus
concrète) !». 16 Une enveloppe de feu s'étendra au-dessus
de leurs têtes et une autre se glissera sous leurs pas. C'est
par cela que Dieu met en garde Ses serviteurs : « Ô Mes
serviteurs, craignez-Moi donc !».
17 Ceux qui s'écartent des fausses divinités pour ne pas
avoir à les adorer, et qui reviennent repentis vers leur
Seigneur, méritent l'heureuse nouvelle. Annonce-la alors à
Mes serviteurs, 18 qui écoutent Mes paroles et appliquent
ce qu'elles ont de meilleur. Ce sont ceux-là que Dieu guide.
Ce sont ceux-là qui sont doués d'intelligence.
19 Serait-ce que, celui dont le châtiment a été décrété à son
encontre, tu pourras, toi, le sauver des flammes de l'Enfer ?

20 En revanche, ceux qui craignent leur Seigneur auront à
leur disposition des demeures au-dessus desquelles sont
bâties d'autres demeures baignées de rivières. Telle est
la promesse de Dieu, et la promesse de Dieu s'accomplit
(indubitablement).
21 Ne vois-tu pas que Dieu fait descendre l'eau du ciel,
qu'Il fait s'écouler par la suite en nappes (dans le sol), afin
qu'elle constitue des réservoirs desquels Il fait émerger
des sources, grâce auxquelles Il fait germer des cultures
d'espèces variées qui jaunissent et qu'Il transforme en
terreau. Il y a dans ce phénomène un enseignement pour
les Hommes doués d'intelligence. 22 N'est-il pas que
celui auquel Dieu a fait que son cœur soit naturellement
prédisposé à embrasser l'Islam, se retrouve ainsi guidé par
une lumière émanant de son Seigneur ! Alors, malheur à
ceux dont les cœurs demeurent insensibles à l'évocation de
Dieu. Ceux-là sont dans un égarement manifeste.
23 Dieu a révélé le meilleur des récits (le Message) en un
Livre dont les versets se ressemblent et sont répétés. Ceux
qui craignent leur Seigneur sont saisis (lorsqu'ils écoutent
sa récitation) de frissons qui parcourent leurs corps, et
dès lors, leur sens et leur être ainsi attendris les portent à
évoquer Dieu. Tel est le Livre de Dieu par lequel Il guide
qui Il veut. Quant à celui que Dieu égare, nul ne le guidera.
24 Qu'en sera-t-il de celui qui s'avance (le visage portant
les stigmates de ses mauvaises œuvres) vers le plus terrible
des châtiments au Jour de la Résurrection, lorsqu'il sera dit
aux iniques : « Subissez les conséquences de vos actes !».
25 Ceux qui les ont précédés ont également traité Nos
signes de mensonges. Le châtiment les surprit alors qu'ils

s’y attendaient le moins. 26 Dieu les a couverts d’opprobre
en ce monde ici-bas, mais les châtiments auxquels ils sont
voués dans la Vie Future sont autrement plus implacables,
s’ils savaient.
27 Nous avons proposé aux Hommes dans ce Coran,
des exemples de toutes les situations, puissent-ils en
méditer la portée ! 28 Un Coran révélé en langue arabe, ne
comportant aucune ambiguïté, puissent-ils le redouter (en
ses promesses et ses enseignements). 29 Dieu vous propose
en parabole un serviteur qui dépend de plusieurs maîtres
se disputant à son propos (parabole faisant référence au
polythéiste), et un autre serviteur qui ne dépend que d’un
seul maître (parabole faisant référence au monothéiste).
Les deux exemples sont-ils comparables ? Louange à Dieu
(ils ne sont pas comparables) ! Mais la plupart des Hommes
n’en ont pas conscience ! 30 Tu es appelé à mourir, comme
ils sont appelés à mourir, 31 et au Jour de la Résurrection,
vous (les croyants et les dénégateurs) vous disputerez une
fois rassemblés devant votre Seigneur.
32 Est-il Homme plus inique que celui qui invente des
mensonges à propos de Dieu, et qui dénie le Vrai lorsqu’il se
manifeste à lui ? N’y a-t-il pas en la Géhenne une demeure
ultime assignée aux dénégateurs ? 33 En revanche, celui qui
a apporté le message de Vérité et celui qui le reconnait
en tant que tel, ceux-là sont les véritables pieux 34 qui
obtiendront la satisfaction de leurs désirs auprès de leur
Seigneur. Car telle est la rétribution des vertueux ! 35 Dieu
absoudra les péchés les plus graves qu’ils auront accomplis
et rétribuera leurs œuvres en tenant compte des plus belles.
36 Dieu ne suffit-Il pas à Son serviteur pour le préserver des

fausses divinités lorsqu'ils te menacent de leurs châtiments
(pour les avoir offensés)? Celui que Dieu égare, nul ne peut
plus le guider. 37 Mais celui que Dieu guide, nul ne saurait
jamais plus l'égarer. Dieu n'est-Il pas Le Tout-Puissant qui
possède le pouvoir de châtier ?

38 Lorsque tu leur (les dénégateurs) demandes : « Qui a créé
les Cieux et la Terre?». Ils te répondront certainement :
« C'est Dieu !» Dis-leur : « Méditez à propos de ces fausses
divinités que vous invoquez en dehors de Dieu. Si Dieu
voulait m'infliger un malheur, seraient-elles capables de
m'en délivrer ? Et s'Il voulait me faire miséricorde, seraient-
elles capables de la retenir (L'en empêcher) ?». Dis : « Dieu
me suffit. C'est en Lui que placent leur confiance ceux
qui recherchent un appui indéfectible !». 39 Dis : « Ô mon
peuple ! Agissez selon vos propres méthodes ! J'en ferai de
même ! Vous saurez bientôt, 40 à qui de nous sera infligé un
châtiment infamant, et encourra un supplice perpétuel !».

41 Nous t'avons révélé le Livre porteur de la Vérité à
transmettre aux Hommes. Quiconque choisit d'emprunter
la Voie Droite (en se conformant à ses prescriptions) le
fait pour son salut, et quiconque s'en égare le fait à son
détriment, car tu ne répondras pas de leurs actes.

42 Dieu recueille les âmes de ceux qui meurent, et celles
qui ne meurent pas durant leur sommeil. Il retient celles
dont Il a décrété la mort, et renvoie les autres jusqu'à un
terme fixé. Il y a là des enseignements pour des gens qui
réfléchissent.

43 Prendront-ils des intercesseurs en dehors de Dieu ? Dis-
leur dans ce cas : « Le feriez-vous, sachant qu'ils ne détiennent
aucun pouvoir et qu'ils sont dénués d'entendement ?».

44 Dis-leur : « À Dieu l'exclusivité de l'intercession, car c'est
à Lui qu'appartient le Royaume des Cieux et de la Terre.
Puis, c'est à Lui que vous retournerez tous ». 45 Lorsque
Dieu est évoqué dans Son Unicité, les cœurs de ceux qui
dénient l'existence de la Vie Future, se contractent. Mais
dès lors que sont évoqués ceux qu'ils adorent en dehors de
Lui, ils se réjouissent ! 46 Dis : « Ô Mon Dieu ! Créateur des
Cieux et de la Terre ! Toi qui connais l'invisible et le visible !
C'est Toi qui arbitrera les différends qui opposaient
Tes serviteurs !». 47 Si les injustes possédaient toutes les
richesses de la Terre, voire le double, ils n'hésiteraient pas
à l'offrir, pour échapper aux terribles tourments du Jour de
la Résurrection. Ce Jour où ils verront ce que Dieu leur a
réservé et qu'ils ne pouvaient imaginer, 48 (ce Jour) où ils
verront les conséquences de leurs mauvaises actions, et où
ils verront s'accomplir les promesses qu'ils tournaient en
dérision !
49 Lorsque l'Homme est accablé par un malheur, il Nous
implore. Mais lorsque Nous lui accordons quelque bienfait,
il dit : « Je ne l'ai reçu qu'en raison de mon mérite », alors
que c'est plutôt une épreuve à laquelle il est soumis. Mais
la plupart (des Hommes) ne le réalisent pas. 50 C'est ce
qu'avaient prétendu ceux qui les ont précédés, mais ce
qu'ils avaient acquis ne leur servit à rien. 51 Ils subirent alors
les conséquences de leurs mauvaises actions, de même que
les iniques parmi ceux-là (ceux qui profèrent ces paroles)
auront à subir les conséquences de leurs actions. Ils ne
sauraient empêcher les desseins de Dieu de s'accomplir.
52 Ne savent-ils pas que Dieu prodigue Ses bienfaits à qui
Il veut et dans la mesure qu'Il Lui plaît de prodiguer ?

Il y a en cela, en vérité, des enseignements pour les gens
qui croient. 53 Dis : « Dieu dit : «Ô Mes serviteurs qui avez
été outranciers à l'égard de vos propres personnes, ne
désespérez pas de la miséricorde de Dieu ! En vérité, Dieu
absout tous les péchés. Il est L'Absoluteur et le Clément.
54 Faites acte de contrition à l'égard de votre Seigneur
et soumettez-vous à Lui, avant que ne vous surprenne le
châtiment dont nul ne pourra vous soustraire !
55 Conformez-vous à ce qui est le meilleur (pour vous) de
ce que votre Seigneur vous a révélé, avant que ne vous
surprenne le châtiment à l'improviste, alors que vous êtes
plongés dans votre insouciance, 56 ce, afin d'éviter que l'âme
n'ait à se lamenter : « Malheur à moi pour ce que j'ai négligé
de ce que je devais à Dieu, et pour m'être rangée du côté
des railleurs ! », 57 ou qu'elle n'ait à dire : « Si Dieu m'avait
guidée, j'aurais été du nombre de ceux qui Le craignent ! »,
58 ou qu'elle n'ait à dire, à la vue du châtiment : « Si j'avais
une chance de retourner sur Terre, je serais du nombre
des vertueux ! ». 59 « Mes signes te sont bien parvenus, et
pourtant, tu les as qualifiés de mensonges, tu t'es enorgueilli
et tu étais alors du nombre des dénégateurs !». 60 Le Jour
de la Résurrection, tu verras ceux qui auront proféré des
mensonges à propos de Dieu apparaître le visage noirci.
N'y a-t-il pas en la Géhenne une demeure ultime assignée
aux orgueilleux ? 61 Dieu sauvera ceux qui auront été pieux
en leur accordant leur refuge suprême, où nul mal ne leur
sera infligé et où nulle affliction ne les touchera.
62 Dieu est le Créateur de toute chose et Il en est le
Protecteur. 63 Il préside à la destinée de toute chose dans les
Cieux et sur la Terre. Et ceux qui dénient les signes de Dieu

sont les véritables perdants. 64 Dis-leur : « M'ordonnerez-
vous, ignorants que vous êtes, d'adorer un autre que Dieu?».
65 Alors qu'il t'a été révélé, ainsi qu'à ceux qui t'ont précédé
que si tu (Me) prêtes des associés, tes œuvres seront
certainement vaines et tu seras certainement du nombre
des perdants. 66 Par conséquent, adore Dieu Seul, et sois de
ceux qui Lui sont reconnaissants !».
67 Ils (les Hommes) n'apprécient pas la puissance de Dieu à
sa juste valeur puisque Le Jour de la Résurrection, la Terre
entière tiendra dans Sa main, et les Cieux seront ployés
dans Sa dextre. Gloire à Lui ! Il est bien Supérieur à tout
ce qu'on Lui associe ! 68 Au premier retentissement du Cor,
tous ceux qui peuplent les Cieux et tous ceux qui peuplent
la Terre seront foudroyés, à l'exception de ceux qu'il plaît à
Dieu d'épargner. Puis il retentira une autre fois, et les voilà
tous debout, attentifs. 69 Et aussitôt la Terre sera inondée
de la Lumière de son Seigneur, et le livre (celui dans lequel
sont consignées les actions des Hommes) sera déployé. Et
l'on fera assister les prophètes et les témoins afin que justice
soit rendue entre les Hommes en toute équité et sans que
nul ne soit lésé. 70 Chaque âme sera rétribuée à hauteur de
ce qu'elle aura accompli, car Dieu est Le Connaisseur des
agissements des Hommes.
71 Ceux qui ont dénié seront conduits par groupes vers la
Géhenne. Une fois arrivés, ses portes s'ouvriront devant
eux. Et ses gardiens leur diront : « Ne vous a-t-on pas envoyé
des prophètes issus de vos semblables, pour vous enseigner
les versets de votre Seigneur et vous annoncer l'avènement
du Jour de votre comparution ?». Ils diront : « Oui ! Ce fut le
cas !». Et là, la sentence fixant le châtiment des dénégateurs

s'accomplira. 72 Il leur sera dit : « Franchissez les portes de
la Géhenne dans laquelle vous vivrez pour l'éternité. Une
bien funeste ultime demeure que celle des orgueilleux !».
73 Ceux qui, en revanche, auront craint leur Seigneur
seront conduits par groupes vers le Paradis, dont les portes
s'ouvriront devant eux. Et ses gardiens leur diront : « Paix sur
vous ! Vos œuvres ont été pies. Franchissez donc ses portes
pour l'éternité !». 74 Ils diront alors : « Louanges à Dieu qui
a réalisé Sa promesse en notre faveur en nous établissant
en ces lieux, nous laissant nous installer au Paradis comme
bon nous semble ». Une bien belle récompense pour ceux
qui ont œuvré vertueusement ! 75 Tu verras alors les anges
se presser autour du Trône en célébrant la Gloire de leur
Seigneur, car il aura été jugé en toute équité entre eux. Et
il sera dit : « Louanges à Dieu, le Seigneur de l'Univers !».

Sourate 40 : Ghâfir

Pardonneur

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Hâ - Mîm.

2 La révélation du Livre émane de Dieu, le Tout-Puissant,
l'Omniscient, 3 l'Absoluteur des péchés et Celui qui agrée
le repentir, Celui qui châtie avec sévérité, et le Longanime.
Nulle divinité en dehors de Lui, et c'est auprès de Lui que
se fera le retour.
4 Seuls les dénégateurs alimentent des controverses sur les
versets de Dieu. Dès lors, ne te laisse pas impressionner par

le désordre qu'ils suscitent dans le pays. 5 Ce fut le cas du
peuple de Noé, ainsi que d'autres factions venues après lui,
qui avaient qualifié Nos signes de mensonges. Chacune de
ces communautés était résolue à supprimer son prophète,
et s'était employée à opposer le faux au vrai (la Vérité). Je les
ai donc fait périr. Considère la sévérité de mon châtiment !
6 C'est ainsi que s'accomplit la Parole de ton Seigneur à
l'égard de ceux qui dénient. Ils sont voués à faire partie des
hôtes de l'Enfer.
7 Ceux qui portent le Trône, ainsi que ceux qui l'entourent,
célèbrent les louanges de leur Seigneur, proclament leur foi
en Lui, et implorent Son pardon en faveur de tous ceux qui
ont cru : «Seigneur ! Toi, dont la miséricorde et la science
embrassent toutes choses, pardonne donc à ceux qui se
repentent et suivent la Voie qui mène à Toi ! Épargne-
leur le supplice de la Géhenne ! 8 Seigneur ! Accueille-les
en des jardins d'Éden que Tu leur as promis, et où Tu les
réuniras (Tu leur feras retrouver) aux vertueux parmi leurs
ascendants, leurs conjoints et leurs descendants ! Tu es le
Puissant, le Sage. 9 Préserve-les des mauvaises actions, car
ce Jour-là, celui que Tu auras préservé l'aura été par un effet
de Ta grâce. C'est en cela (cette grâce divine) que réside le
triomphe suprême !».
10 Ceux qui ont dénié s'entendront dire : « L'abomination en
laquelle Dieu vous tenait (dans le monde terrestre), lorsque
vous étiez exhortés à la foi que vous vous obstiniez à dénier,
est plus grande que l'abomination que vous éprouvez à
l'égard de vos propres personnes (en ce Jour). 11 Ils diront :
« Seigneur ! Tu nous as fait mourir deux fois, et par deux
fois Tu nous as rappelés à la vie. Nous reconnaissons nos

péchés. Y a-t-il un moyen pour nous de sortir (de l'Enfer) ?».
[12] Il en est ainsi de votre sort, car lorsque l'Unicité de Dieu
était proclamée, vous la déniiez, mais lorsque Lui étaient
donnés des associés, vous étiez prompts à croire. Le
jugement appartient à Dieu, le Sublime, l'Auguste.
[13] C'est Lui qui vous montre Ses signes et qui vous prodigue
une subsistance provenant du ciel. Seul médite à ce propos,
celui qui fait acte de contrition. [14] Priez donc Dieu en Lui
vouant un culte exclusif, quelle qu'en soit l'aversion des
dénégateurs ! [15] Être Suprême, de Son trône Il fait descendre
l'Esprit chargé par Son ordre de transmettre la révélation
à qui Il Lui plaît parmi Ses serviteurs, afin qu'il avertisse
les Hommes de l'avènement du Jour de la Rencontre. [16] Ce
Jour où ils émergeront (seront ressuscités), rien de ce qui
les concerne n'échappe à Dieu, car qui pourra contester
ce Jour-là que la Royauté (la Puissance) appartient à Dieu,
l'Unique, le Dominateur Suprême ? [17] Aujourd'hui, chacun
sera rétribué à hauteur de ses œuvres. Nulle injustice en ce
Jour. Et Dieu est prompt dans Ses comptes.
[18] Avertis-les de l'avènement impromptu du Jour (du
Jugement) où l'angoisse les prenant à la gorge, aucun son ne
pourra en sortir, et où les injustes ne trouveront pas un ami
fervent, ni intercesseur ayant un poids quelconque (pour
intercéder en leurs faveurs). [19] Dieu connait la perfidie des
regards, et les dispositions des cœurs. [20] Dieu juge en toute
équité, alors que ceux qu'ils (les dénégateurs) invoquent en
dehors de Lui ne possèdent aucun pouvoir de juger. Dieu
est Celui qui entend tout et voit tout.
[21] N'ont-ils pas parcouru la Terre, et observé ce qu'il est
advenu de ceux qui ont vécu avant eux ? Leur force était

pourtant supérieure à la leur, et leurs vestiges sur Terre en
témoignent. Dieu les a fait périr pour leurs péchés, et nul
n'a pu les sauver des rigueurs de Dieu. 22 Il en fut ainsi, parce
que leurs messagers leur apportaient des preuves évidentes,
et ils les déniaient. Aussi, Dieu les a-t-Il fait périr, car Il est
Puissant et Redoutable dans Son châtiment.
23 Ainsi, Nous avons envoyé Moïse, muni de Nos signes
et des preuves irréfutables 24 à Pharaon, Hâmân et Coré.
Mais ils dirent : « Un magicien doublé d'un imposteur ! ». 25
Et lorsqu'il leur apporta la Vérité (une preuve irréfutable)
émanant de Nous, ils s'écrièrent : « Tuez les enfants mâles
de ceux qui adhèrent à sa foi, et déshonorez leurs femmes
!». Mais les manœuvres des dénégateurs sont vouées à
l'échec.
26 Pharaon dit : « Laissez-moi tuer Moïse. Et qu'il invoque
Son Seigneur ! Je crains qu'il n'altère votre religion ou qu'il
ne sème la discorde sur Terre ». 27 Moïse dit : « Je cherche
refuge auprès de mon Seigneur qui est le vôtre, contre tout
orgueilleux qui ne croit pas à l'avènement du Jour de la
reddition des comptes ».
28 C'est alors qu'un croyant parmi les proches de Pharaon,
qui (jusque-là) cachait qu'il était croyant, dit : « Tuerez-vous
un homme dont le seul tort est d'avoir proclamé : « Dieu
est mon Seigneur ! », alors qu'il vous apporte des preuves
évidentes de la part de votre Seigneur ? S'il ment, il devra
répondre de son mensonge. Mais si ce qu'il dit s'avère, vous
serez accablés par une partie de ce dont il vous menaçait,
car Dieu ne guide pas les outranciers doublés de menteurs.
29 Ô mon peuple ! Vous détenez la royauté aujourd'hui,
et vous triomphez sur Terre. Mais qui nous protègera des

rigueurs de Dieu si elles s'abattent sur nous ?». Pharaon
répondit : « Les conseils que je vous donne, je suis prêt à les
appliquer, et mon intention procède du bon sens !».
30 Celui qui avait cru (en cachette) dit : «Ô mon peuple,
je crains que vous ne subissiez le sort des coalisés, 31 celui
des peuples de Noé, des 'Âd, des Thamoûd et de ceux qui
leur ont succédé. Dieu n'a nullement sévi injustement à
l'égard des Hommes. 32 Ô mon peuple ! Je crains pour vous
le Jour où vous vous interpellerez (le Jour Dernier), 33 le
Jour où vous fuirez et où, vous ne trouverez personne pour
empêcher le courroux de Dieu de s'abattre sur vous, car
celui que Dieu égare ne saurait être guidé.
34 Joseph était déjà venu à vous avec des preuves irréfutables,
mais vous n'avez cessé de vous montrer dubitatifs à l'égard
de ce qu'il vous a montré. Puis, lorsqu'il mourut, vous vous
dites : « Dieu n'enverra pas de messager après lui !». « C'est
ainsi que Dieu égare ceux qui sont sceptiques à outrance,
35 qui opposent des arguments aux versets de Dieu sans
avoir été investis d'une quelconque autorité pour le faire,
s'attirant la colère de Dieu et celle des croyants. Et c'est
ainsi que Dieu scelle le cœur de tout tyran arrogant.
36 Pharaon dit : « Ô Haman ! Construis-moi une tour de
sorte que je puisse atteindre les voies, 37 les voies célestes
d'où je pourrais apercevoir le Dieu de Moïse, quoique je
le soupçonne d'être un imposteur !». C'est ainsi que les
mauvaises actions de Pharaon furent embellies à ses yeux.
Il fut écarté de la Voie Droite, et les manœuvres de Pharaon
sont vouées à être réduites à néant.
38 Celui qui avait cru (en cachette) dit : « Ô mon peuple !
Suivez-moi, je vous indiquerai la Voie du bon sens ! 39 Ô

mon peuple ! La vie de ce monde est un lieu de jouissance
éphémère alors que la Vie Future est la demeure éternelle.
40 Quiconque commet une action répréhensible recevra
une sanction à hauteur de celle-ci. Mais ceux, hommes ou
femmes, qui font le bien en étant croyants, accèderont au
Paradis où tout leur est prodigué sans mesure. 41 Ô mon
peuple ! Comment se fait-il qu'alors que je vous incite
à sauver votre âme, vous m'incitiez à suivre la voie qui
mène vers l'Enfer ? 42 Vous m'incitez à dénier Dieu et à
Lui associer ce dont je n'ai jamais eu connaissance, alors
que moi, je veux vous conduire vers le Tout-Puissant,
l'Indulgent par excellence. 43 Il ne fait aucun doute que les
divinités que vous m'invitez à adorer ne détiennent aucun
pouvoir, ni dans le monde ici-bas ni dans la Vie Future, que
notre retour se fera vers Dieu et que les outranciers seront
les hôtes de l'Enfer. 44 Vous aurez à vous rappeler un Jour
les propos que je tiens aujourd'hui. Quant à moi, je m'en
remets à Dieu, car Dieu observe Ses créatures ».
45 Dieu le préserva (ce croyant) des machinations ourdies
contre lui, et le châtiment le plus terrible étreindra
l'entourage de Pharaon. 46 Ils seront exposés aux flammes
matin et soir, et le Jour de la Résurrection, il sera ordonné :
« Infligez à Pharaon et aux siens les pires supplices !».
47 Et au cours de leurs disputes en Enfer, les faibles diront
à ceux qui avaient affiché leur superbe (dans la vie ici-bas) :
« Nous vous avons obéi. Pourriez-vous à présent prendre
à votre compte (nous soulager) serait-ce qu'une partie du
châtiment que nous endurons en Enfer ?». 48 Et ceux qui
auront affiché leur superbe leur répondront : « Nous en
sommes tous à subir le supplice, et Dieu a déjà attribué

son lot (de châtiments) à chacun ». 49 Ceux qui seront en
proie aux flammes diront aux gardiens de la Géhenne :
« Appelez votre Seigneur afin qu'Il allège, fût-ce d'un jour,
notre souffrance !». 50 Et les gardiens leur répondront :
« Vos messagers ne sont-ils pas venus à vous avec des preuves
irréfutables ?». Ils répondront : « Si. ». Ils leur diront alors :
« Dans ce cas, appelez (ceux que vous adoriez) !». Mais les
appels des dénégateurs sont vains.
51 Certes, Nous secourrons Nos messagers et ceux qui
auront cru, aussi bien dans leur vie ici-bas qu'au Jour où
se dresseront les témoins (les anges témoins des actes
de l'Homme). 52 Ce Jour où les excuses des dénégateurs
n'auront aucun effet, et où ils seront damnés et voués à
la pire des demeures. 53 Nous avons révélé la guidance à
Moïse et accordé en legs le Livre aux Enfants d'Israël, 54 un
guide et un Rappel pour les Hommes doués d'intelligence.
55 Patiente ! La promesse de Dieu s'accomplira. Implore
donc l'absolution de tes péchés, et célèbre les louanges de
ton Seigneur, matin et soir !
56 En vérité, ceux qui se livrent à des controverses à propos
des versets de Dieu sans avoir été investis de la moindre
autorité pour le faire, n'agissent que par une ambition
qu'ils ne pourront jamais satisfaire. Implore donc la
protection de Dieu, car Il est Celui qui entend tout et
Celui qui voit tout ! 57 « La création des Cieux et de la Terre
est autrement plus grande que la création de l'Homme.
Mais la plupart d'entre eux ne savent pas. 58 L'aveugle et
celui qui voit ne sont pas comparables, pas plus que ne le
sont les croyants qui accomplissent des actions vertueuses,

et les malfaisants. Mais vous méditez rarement à ce sujet.
[59] En vérité, l'avènement de l'Heure (la fin du monde) est indubitable. Cependant la plupart des Hommes n'y croient pas.
[60] Votre Seigneur dit : « Implorez-Moi, Je vous exaucerai ! Mais ceux qui, par orgueil, se gardent de M'adorer entreront dans la Géhenne, couverts d'infamie ». [61] C'est Lui qui a établi la nuit propice à votre quiétude, et le jour lumineux afin que vous puissiez vaquer à vos occupations. Dieu dispense Sa grâce aux Hommes mais la plupart d'entre eux sont ingrats. [62] Tel est Dieu, votre Seigneur, le Créateur de toute chose ! Il n'y a pas d'autre divinité en dehors de Lui ! Comment vous laissez-vous détourner de Son culte ?
[63] C'est ainsi que furent détournés ceux qui déniaient les signes de Dieu.
[64] C'est Dieu qui a établi pour vous la Terre comme une demeure stable, et élevé le Ciel comme une immense voûte (édifice). Il vous a façonnés avec harmonie. Il vous a prodigué des nourritures excellentes. Tel est Dieu, Votre Seigneur. Béni soit Dieu, le Seigneur de l'Univers. [65] Il est le Vivant, Il n'y a pas de Dieu en dehors de Lui. Vouez-Lui un culte exclusif. Louange à Dieu le Seigneur de l'Univers.
[66] Dis : « Il m'a été interdit d'adorer ceux que vous invoquez en dehors de Dieu alors que des preuves évidentes me sont parvenues de la part de mon Seigneur, et il m'a été ordonné de me soumettre au Seigneur de l'Univers. [67] C'est Lui qui vous a créé d'argile, puis d'une semence, puis d'un embryon qui a nidé (qui a adhéré), puis, Il vous sortira à l'état de petit enfant, afin qu'ensuite vous atteigniez votre maturité. Il en

est parmi vous qui atteignent un âge avancé, et d'autres qui
sont appelés à mourir avant cela. Car à chacun un terme est
fixé. Puissiez-vous raisonner. 68 C'est Lui qui donne la vie et
qui fait mourir, et lorsqu'Il décrète qu'une chose doit être,
il Lui suffit de dire : «Sois !», et elle est.
69 Ne vois-tu pas à quel point, ceux qui se livrent à
des controverses au sujet des versets du Seigneur, se
laissent dévier de la Voie (de Dieu) ? 70 Ceux qui dénient
l'authenticité du Livre et ce que Nous avons révélé à Nos
messagers, finiront par comprendre 71 lorsque, carcans et
chaînes au cou, ils seront traînés 72 dans l'eau bouillante,
puis serviront de combustibles au Feu de l'Enfer. 73 Puis
il leur sera dit : « Qu'en est-il des idoles que vous adoriez
74 en dehors de Dieu ?». Ils répondront : « Elles nous ont
abandonnés. Ou plutôt, nous n'adorions rien (ils nieront) !».
C'est ainsi que Dieu égare les dénégateurs. 75 Et il leur
sera dit : « Ce que vous subissez aujourd'hui n'est que la
conséquence de votre exultation sur Terre sans raison,
et de votre impiété ostensible. 76 Franchissez donc pour
l'éternité le seuil de la Géhenne. Une bien funeste demeure
ultime pour des orgueilleux (ceux qui affichaient leur
superbe) !».
77 Endure avec patience ! La promesse de Dieu s'accomplira.
Que Nous te donnions (de ton vivant) un aperçu du
châtiment que Nous leur avons promis, ou que Nous te
rappelions (avant cela) à Nous, c'est vers Nous que se
fera leur retour. 78 Nous avons envoyé bien des messagers
avant toi. Nous t'avons fait le récit de certains d'entre eux,

et pour d'autres, Nous ne t'avons fait aucun récit. Il n'est donné à aucun messager de réaliser un prodige sans la permission de Dieu. Mais aussitôt que le commandement de Dieu advient, le jugement est prononcé en toute équité, et là, ceux qui professent le faux seront perdus.
[79] C'est Dieu qui a créé pour vous les bestiaux, dont vous faites vos montures et dont vous tirez votre nourriture. [80] Vous en tirez également quelque commodité, telle que celle qui vous permet de réaliser des projets qui vous tiennent à cœur. Et c'est sur eux et sur les vaisseaux que vous êtes transportés (pour vos voyages). [81] Dieu vous montre Ses signes. Lequel de ces signes refuserez-vous de reconnaître ?
[82] N'ont-ils pas parcouru la Terre et observé ce qu'il est advenu de ceux qui les ont précédés, bien que plus importants en nombre et plus forts, comme en témoignent leurs vestiges visibles sur Terre ? Tout ce qu'ils ont acquis n'a pu les préserver (de leur anéantissement), [83] Lorsque leurs messagers venaient à eux munis de preuves évidentes, ils exultaient de la science qu'ils pensaient détenir. Mais ce dont ils se raillaient les saisit de toutes parts. [84] Et c'est seulement lorsqu'ils aperçurent Notre rigueur qu'ils s'écrièrent : « Nous croyons en Dieu Seul, et nous dénions ce que nous Lui associions !». [85] Mais leur profession de foi (bien tardive), dès lors qu'ils virent Notre rigueur, ne leur servit à rien (ils ne réussirent pas à se soustraire à Notre châtiment). Telle est la loi que Dieu a toujours appliquée à Ses serviteurs. Et c'est ainsi que les dénégateurs ont perdu.

Les Versets Détaillés

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Hâ - Mîm.

2 Voici une révélation émanant du Miséricordieux, du
Clément, 3 un Livre dont les versets sont détaillés en
une Récitation (Coran) arabe pour des êtres épris de
connaissance, 4 (un Livre) annonciateur d'une heureuse
nouvelle et avertisseur. Mais la plupart des Hommes s'en
détournent de sorte qu'ils n'entendent pas. 5 Ils disent :
« Nos cœurs sont enveloppés d'un voile hermétique à ce
vers quoi vous nous exhortez, et nos oreilles sont incapables
d'en percevoir le sens ! Il y a entre nous et toi, une barrière.
Fais ce que tu as à faire. Nous en ferons autant ! ».
6 Dis-leur : «Je ne suis qu'un simple mortel comme vous,
auquel il a été révélé que votre Dieu est un Dieu Unique.
Empruntez la Voie Droite qui mène vers Lui et implorez
Son pardon !» Malheur à ceux qui Lui prêtent des associés,
7 qui ne s'acquittent pas du versement de la zakât, et qui
dénient l'existence de la Vie Future ! 8 Quant à ceux qui
auront cru et accompli de bonnes actions, ils recevront une
récompense permanente.
9 Dis : « Dénierez-vous Celui qui a créé la Terre en deux
jours, et Lui donnerez-vous des égaux, à Lui, le Seigneur
de l'Univers, 10 qui a établi des montagnes à sa surface
(surface de la Terre) pour la stabiliser et qui l'a bénie, qui lui
a assigné ses ressources avec mesure en quatre jours d'égale

durée, pour répondre aux besoins des Hommes. 11 Puis, Il
commanda au ciel qui n'était encore qu'une fumée (nuage
de gaz cosmique), ainsi qu'à la Terre : « Venez (à Moi) de
gré ou de force ». Ils dirent : « Nous venons obéissants ».
12 Il décréta d'en faire sept Cieux et révéla à chaque ciel
sa fonction. Et Nous avons orné le ciel le plus bas de
luminaires, et l'avons pourvu d'une protection. C'est ainsi
que tout fut déterminé par le Tout-Puissant, l'Omniscient.
13 S'ils se détournent, dis-leur : « Vous ai-je mis en garde
contre une foudre semblable à celle dont furent frappés
les `Âd et les Thamoûd ? 14 Lorsque des messagers étaient
venus à eux, et avaient sillonné le pays, pour les exhorter à
n'adorer que Dieu, ils leur avaient répondu : « Si telle avait
été la volonté de notre Seigneur, Il aurait envoyé des anges
(et non des mortels) ! Aussi nous dénions le message dont
vous êtes porteur ! ».
15 Quant aux `Ad, ils avaient affiché leur arrogance qui
n'était pas justifiée : « Quel peuple peut se targuer d'une
puissance supérieure à la nôtre?». Ne voyaient-ils pas que
Dieu qui les a créés est infiniment plus Puissant qu'eux ?
Cependant, ils s'obstinaient à dénier Nos signes. 16 C'est
alors, que Nous déchaînâmes contre eux un vent rugissant
et glacial, qui souffla durant plusieurs jours funestes, afin
de leur donner en ce monde ici-bas, un avant-goût de ce
que peut être un châtiment infamant. Mais, le supplice
qui leur sera infligé dans la Vie Future est autrement plus
infamant, sans compter qu'ils n'y auront aucune chance
d'être secourus ! 17 Quant aux Thamoûd, bien que Nous leur
ayons indiqué la voie à suivre, ils préférèrent l'aveuglement
(l'égarement) à la guidance. Aussi furent-ils saisis par

un tourment avilissant pour prix de leurs agissements.
[18] Mais Nous épargnâmes ceux d'entre eux qui avaient cru
et craignaient leur Seigneur.
[19] Viendra le jour où les ennemis de Dieu seront rassemblés
et traînés par groupes dans les flammes de l'Enfer. [20] Une
fois qu'ils le verront (l'Enfer), leur ouïe, leur vue et leur
peau (en tant qu'organe) témoigneront contre eux de
leurs agissements. [21] Ils diront à leur peau : « Pourquoi
témoignez-vous contre nous?». Elle leur répondra : «
C'est Dieu qui nous a doté de l'élocution, Celui qui dote
toute chose du langage, Qui vous a créés une première
fois et vers Lui vous êtes ramenés. [22] Vous ne faisiez rien
en cachette de sorte d'empêcher vos oreilles, vos yeux et
votre peau de témoigner contre vous, voire, vous pensiez
que Dieu ignorait la plupart de vos actes. [23] Ce sont vos
présomptions à propos de votre Seigneur qui ont précipité
votre perte. Vous voilà à présent du nombre des damnés !».
[24] S'obstineraient-ils, que l'Enfer n'en serait pas moins leur
demeure ultime. Imploreraient-ils d'être renvoyés sur Terre
(pour une seconde chance) qu'ils ne seraient pas renvoyés.
[25] Nous leur avons destiné des compagnons (mauvais
génies). Ils avaient embelli leurs actions à leurs yeux, aussi
bien présentes que passées. C'est ainsi que s'accomplit à
leur encontre le Décret qui, jadis, s'accomplit à l'encontre
de bien des peuples parmi les djinn et les Hommes. C'est
ainsi qu'ils rejoindront les damnés.
[26] Les dénégateurs disent : «N'écoutez pas ce Coran, et
couvrez sa récitation de vos verbiages ! Peut-être aurez-
vous le dernier mot !». [27] Nous infligerons à ceux qui ont
dénié un châtiment terrible, et Nous les rétribuerons en

tenant compte de leurs péchés les plus graves. 28 C'est ainsi
que la rétribution des ennemis de Dieu sera l'Enfer, où ils
auront demeure éternellement pour avoir renié Nos signes.
29 Ceux qui dénient disent : « Seigneur ! Désigne-nous
ceux des djinn et des Hommes qui nous ont égarés. Nous
voudrions les reléguer sous nos pieds afin qu'ils séjournent
(en Enfer) à un niveau inférieur (au nôtre).
30 Quant à ceux qui proclament : « Notre Seigneur est Dieu !»
et demeurent inébranlables (dans leur foi), les anges
descendront et leur diront : «Ne craignez rien et ne soyez
pas affligés, et réjouissez-vous de l'heureuse nouvelle du
Paradis qui vous a été promis ! 31 Nous sommes vos soutiens
aussi bien dans ce monde ici-bas que dans la Vie Future, où
tous vos désirs seront comblés et où tous vos vœux seront
exaucés ». 32 Un don prodigué par l'Indulgent, le Clément.
33 Qui donc énonce plus belles paroles que celui qui appelle
à Dieu, fait œuvre pie et proclame ouvertement : « Je suis de
ceux qui sont soumis. » ? 34 La bonne action et la mauvaise
action ne sont pas égales. Réponds à une mauvaise action
par celle qui est meilleure. Ainsi, celui qui te manifeste de
l'animosité (celui qui est à l'origine de la mauvaise action)
est susceptible de devenir un allié fervent. 35 Mais seuls
sont capables d'une telle abnégation, ceux qui savent
contenir leurs émotions, et seuls sont capables d'une telle
abnégation, les bienheureux. 36 Ne cède à aucune réaction
suggérée par Satan et cherche plutôt refuge auprès de
Dieu, car Il est Celui qui entend tout et qui sait tout.
37 Parmi Ses signes, il y a la nuit et le jour, le Soleil et la Lune.
Ne vous prosternez ni devant le Soleil ni devant la Lune,
mais prosternez-vous devant Dieu, Celui qui les a créés,

si c'est à Lui que vous consacrez votre culte ! 38 S'il en est
qui s'enorgueillissent, (qu'ils sachent que) ceux qui sont
proches de Lui, célèbrent Ses louanges nuit et jour, sans se
lasser.
39 C'est un autre de Ses signes, lorsque tu observes la terre
desséchée. Dès lors que Nous l'arrosons de pluie, elle
s'anime et se met à foisonner. En vérité, Celui qui lui (la
terre desséchée) rend la vie est Celui qui ramène les morts à
la vie, car Sa puissance s'étend à toutes choses. 40 Ceux qui
s'évertuent à falsifier Nos versets ne sauraient se dérober à
Nous. Le sort de Celui qui est précipité dans les flammes de
l'Enfer est-il plus enviable que celui qui se présente serein
le Jour de la Résurrection ? Agissez donc à votre guise, Il
observe vos agissements.
41 Ceux qui ont dénié le Rappel (le Coran) qui leur
est parvenu ne savent pas combien il est inestimable,
42 inaccessible à toute altération, d'où qu'elle vienne.
(car) C'est une Révélation émanant d'un Sage, Digne de
louange. 43 Les paroles dont on t'accable (Mouhammad)
aujourd'hui ne diffèrent en rien de ce dont furent accablés
les messagers qui t'ont précédé. Mais si ton Seigneur est
Indulgent, Il inflige également des châtiments terribles.
44 Si Nous avions révélé ce Coran en langue non arabe,
ils auraient objecté : « Si au moins ses versets avaient été
exposés en détail ! Comment révéler un Coran en langue
non arabe pour un peuple arabe?». Réponds-leur : «Ce
Coran est un guide au pouvoir guérissant pour les croyants.
Les dénégateurs sont incapables d'en percevoir le sens
ou d'être bien-guidés par ses enseignements. Ceux-là
perçoivent au loin des sons à peine audibles.

45 Nous avions donné à Moïse l'Écriture, au sujet de
laquelle des controverses furent suscitées. N'eut été une
promesse émanant de ton Seigneur (de ne pas les juger
sans leur avoir envoyé au préalable Ses prophètes pour les
avertir), les différends qui les opposaient auraient déjà été
tranchés. Leur incertitude à son sujet confine au doute.
46 Quiconque accomplit de bonnes actions le fait pour lui-
même, et quiconque commet de mauvaises actions le fait
contre lui-même, car ton Seigneur ne sévit pas injustement
contre les Hommes.
47 La connaissance de l'avènement de l'Heure (l'Heure
du Jugement) relève de Dieu. Aucun fruit ne sort de son
enveloppe, nulle femelle ne porte en son sein, ni ne dépose
(ce qu'elle porte en son sein) sans que cela soit connu de
Lui. Le jour où Dieu interpellera les impies : «Où sont les
divinités que vous M'associiez?», ils répondront : « Nous
t'avouons qu'il n'est pas de témoin parmi nous de leur
existence !». 48 Abandonnés par ce qu'ils adoraient, les
idolâtres réaliseront qu'ils n'ont plus d'échappatoire.
49 L'Homme est sans cesse en quête du bonheur. Aussitôt
qu'un malheur l'accable, il est désespéré et découragé.
50 Que Nous le comblions de quelque bienfait émanant de
Nous après qu'un malheur l'a frappé, il dira certainement :
« Cela me revient de droit. Je ne pense pas que l'Heure
surviendra jamais. Si je devais être ramené à mon Seigneur,
je trouverai auprès de Lui la meilleure rétribution ». Nous
rappellerons leurs œuvres à ceux qui ont dénié et Nous leur
infligerons un châtiment rude.
51 Lorsque Nous comblons l'Homme de bienfaits, il se
détourne de Nous et s'éloigne. Mais sitôt qu'un malheur

l'accable, il Nous invoque sans fin. 52 Dis-leur : « Imaginez
qu'il s'avère que ce Livre émane de Dieu et que vous vous
obstiniez à le rejeter, qui donc se trouverait plus égaré que
celui qui aurait totalement rompu avec la foi ?».
53 Nous leur montrerons Nos signes, aussi bien dans
l'Univers qu'en eux-mêmes, si bien qu'il leur apparaîtra
que ce Coran est bien la Vérité. Ne suffit-il pas que ton
Seigneur est Témoin de toute chose ? 54 Pourtant ils sont
en proie au doute quant à leur comparution devant leur
Seigneur. Mais, nul doute que la Science de Dieu embrasse
toute chose !

Sourate 42 : Ash-Shoûrâ

La Consultation

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Hâ - Mîm.

2 `Ayn - Sîn - Qâf. 3 C'est ainsi que Dieu, le Tout-Puissant,
le Sage, t'envoie des révélations à toi, comme Il le fit à ceux
qui t'ont précédé. 4 Souverain des Cieux et de la Terre. Il
est l'Auguste, le Sublime. 5 Les Cieux manquent se fendre
par crainte révérencielle, lorsque les anges célèbrent les
louanges de leur Seigneur, et implorent Son pardon en
faveur des habitants de la Terre. N'est-il pas que Dieu est
l'Indulgent, le Clément. 6 Quant à ceux qui prennent des
protecteurs en dehors de Lui, Dieu est Observateur (Il
consigne) de leurs actes, et tu n'as pas à répondre d'eux.
7 C'est pourquoi Nous te révélons un Coran en langue

arabe, afin que tu avertisses la cité universelle (la Mecque)
et les cités alentours, et que tu avertisses de l'avènement
inéluctable du Jour du rassemblement (Le Jour du
Jugement). Ce Jour où un groupe sera au Paradis, et un
autre groupe dans la Fournaise.
8 Si telle avait été le dessein de Dieu, Il aurait fait que les
Hommes forment une communauté unique. Mais Il admet
en Sa grâce qui Il Lui plaît d'admettre, et les injustes ne
trouveront en Lui ni Aidant ni Protecteur. 9 Ou serait-ce
qu'ils ont pris d'autres aidants en dehors de Lui ? Dieu
Seul est l'Aidant. C'est Lui qui ramène les morts à la vie,
car Sa Toute-Puissance s'étend à toutes choses. 10 Quelle
qu'ait été la divergence qui vous aura été opposée, elle sera
soumise au Jugement de Dieu. Tel est Dieu, mon Seigneur !
C'est à Lui que je m'en remets, et c'est à Lui que je reviens
repentant.
11 Créateur des Cieux et de la Terre, Il a établi votre espèce
en couple, et les bestiaux en couple. C'est ainsi qu'Il
perpétue la création. Rien ne saurait Lui ressembler. Il est
Celui qui entend tout et Celui qui voit tout. 12 Il détient les
richesses des Cieux et de la Terre. Il prodigue la substance
de qui Il veut, et dans la mesure qu'Il Lui plaît de prodiguer.
Certes, Il est Omniscient.
13 Il a prescrit pour vous, en matière de religion, ce qu'Il
a recommandé à Noé, ce que Nous te révélons, ce que
Nous avons recommandé à Abraham, à Moïse et à Jésus.
Observez le culte et ne divergez pas à son sujet ! Ce vers
quoi tu exhortes les polythéistes leur paraît insurmontable !
C'est que Dieu choisit pour suivre Sa voie qui Il Lui plaît,
et guide vers elle quiconque fait acte de contrition.

[14] Ce n'est que lorsqu'ils reçurent la science qu'ils se divisèrent, par pure velléité de scission. N'eut été une Parole préalable de ton Seigneur décrétant leur jugement à un terme fixé (le Jour du Jugement), leurs différends leur auraient déjà valu d'être jugés. Ceux qui après eux ont reçu l'Écriture en héritage, sont encore à son sujet dans une incertitude confinant au doute.
[15] A cela donc, (les révélations et les recommandations faites aux prophètes), exhorte les Hommes et persévère dans la rectitude comme il t'a été ordonné ! Ne cède pas à leurs (les idolâtres) penchants et proclame : « Je crois à tout Livre révélé par Dieu ! J'ai reçu ordre d'être équitable entre vous ! Dieu est notre Seigneur et le vôtre ! Nous répondrons de nos actions et vous répondrez des vôtres ! Pas de débat entre nous. Dieu nous réunira un jour, car
c'est vers Lui que se fera notre retour à tous ». [16] L'argument
de ceux qui persistent à se livrer à des controverses au sujet de Dieu, après qu'il a été répondu à Son appel, n'a aucun poids auprès de leur Seigneur. Ils seront voués à Sa colère et ils encourent un châtiment terrible.
[17] C'est Dieu qui a révélé le Livre instituant la Vérité et l'équilibre en toutes choses. Qu'en sais-tu ? L'Heure (du
Jugement) est peut-être imminente. [18] Seuls ceux qui ne
croient pas à son avènement hâtent sa survenue, alors que les croyants en redoutent l'avènement qu'ils savent inéluctable. Il est vrai que ceux qui le contestent s'égarent bien profondément.
[19] Dieu est Bienveillant à l'égard de Ses serviteurs. Il prodigue Ses biens à qui Il veut. Il est le Fort, le Puissant.
[20] Quiconque désire semer (ici-bas) de bonnes actions qu'il

récoltera dans la Vie Future, Nous ferons prospérer son
champ. Quiconque désire semer dans le seul but de récolter
les biens de ce monde, Nous lui consentirons quelques
bribes, mais il n'aura aucune part dans la Vie Future.
[21] Ou serait-ce que leurs idoles ont établi pour eux en
matière de religion, des lois que Dieu n'a pas autorisées ?
N'eut été la Parole de Décision préalablement prononcée,
Dieu aurait jugé leur différend. Et un châtiment douloureux
aurait été infligé aux injustes. [22] Tu verras les injustes (le Jour
du Jugement) effarés par les conséquences de leurs actes, et
du châtiment auquel ils ne pourront échapper, et ceux qui
auront cru et accompli de bonnes actions se prélasseront
dans les Jardins du Paradis, où leurs vœux seront exaucés
auprès de leur Seigneur. Telle est la grâce suprême ! [23] Telle
est l'heureuse nouvelle que Dieu annonce à Ses serviteurs
qui croient et accomplissent des actions vertueuses. Dis :
« Je ne vous réclame pour cela aucune contrepartie, si ce
n'est la bienveillance à l'égard de vos proches ». Quiconque
réalise une bonne action, Nous lui en augmenterons le
bénéfice, car Dieu est Indulgent et Plein de gratitude.
[24] Ou diront-ils : « Il a forgé un mensonge qu'il attribue à
Dieu»? Dans ce cas, Dieu, si telle est Sa volonté, apposerait
un sceau sur ton cœur (afin que tu cesses de transmettre
ce qui t'est révélé), et, n'en effacerait pas moins le faux en
faisant triompher la Vérité par Ses Paroles, car Il sait ce
que recèlent les cœurs. [25] C'est Lui qui accepte le repentir
de Ses serviteurs, qui efface les mauvaises actions et qui
sait ce que vous faites. [26] Il exauce ceux qui croient et
accomplissent des œuvres vertueuses, en leur accordant un

surcroît de Ses bienfaits. Quant aux dénégateurs, ils sont
voués à un châtiment terrible.
27 Si Dieu avait prodigué sans mesure leur subsistance à Ses
serviteurs, ils se seraient livrés à des excès sur la Terre. Aussi
leur prodigue-t-Il ce qu'Il veut, avec mesure, car Il connaît
Ses serviteurs et Il est Attentif à ce qu'ils font. 28 C'est Lui
qui envoie la pluie au moment où les Hommes désespèrent
de la voir tomber, étendant ainsi Sa miséricorde. Il est le
Protecteur, Le Digne de Louanges. 29 Il y a parmi Ses signes,
la création des Cieux, de la Terre et de tous les êtres qu'Il
y a dispersés. Et si telle est Sa volonté, Il les rassemblera.
C'est un effet de Sa Toute-Puissance.
30 Tout malheur qui vous accable n'est que la conséquence
de vos propres actes, qu'Il pardonne pourtant pour une
large part. 31 Vous n'êtes pas en mesure de défier la volonté
de Dieu sur Terre, et vous n'avez, en dehors de Dieu, ni allié
ni protecteur.
32 Il y a parmi Ses signes, les bateaux qui fendent la mer,
imposants comme des montagnes. 33 Pourtant s'Il le
voulait, Il ferait retomber le vent, et ils (les bateaux)
s'immobiliseraient à sa surface. Il y a là des signes pour les
endurants et les reconnaissants. 34 Il ferait couler certains,
en punition de leurs actes et épargnerait la plupart ! 35 C'est
ainsi que ceux qui se lancent dans des controverses au sujet
de Nos signes réaliseront que rien ne peut les soustraire à
Notre châtiment.
36 Quoiqu'il vous ait été donné d'amasser, (sachez) qu'il ne
s'agit que de biens aussi éphémères que l'est la vie en ce
monde ici-bas. En revanche, ce qui est auprès de Dieu est
bien meilleur et éternel. Il sera le lot des croyants. Ceux qui

placent leur confiance en leur Seigneur, 37 ceux qui s'écartent
des péchés majeurs et des turpitudes, ceux qui ne se
vengent pas, cédant ainsi à la colère, 38 ceux qui répondent à
l'appel de leur Seigneur, ceux qui observent la salât, et dont
la conduite des affaires fait l'objet de consultation entre
eux, ceux qui versent sous forme d'actions charitables une
partie de ce que Nous leur prodiguons, 39 ceux qui ripostent
à l'injustice, 40 sachant que toute représailles doit être égale
à l'injustice subie, et que celui qui se montre indulgent et
conciliant en sera récompensé auprès de Dieu. En vérité,
Dieu n'aime pas ceux qui déclenchent les hostilités. 41 Car,
quiconque riposte face à une agression, n'aura pas commis
de péché. 42 Le péché sera le fait de ceux qui s'en prennent
aux Hommes, et se livrent à l'oppression injustement sur
Terre. Ceux-là sont voués à un châtiment douloureux.
43 Celui qui fait montre de patience et d'indulgence aura
fait preuve de réaction louable.
44 Celui que Dieu égare ne trouvera aucun allié, en dehors
de Lui. Tu verras les injustes, lorsqu'ils apercevront le
châtiment qui les attend, s'écrier : « Y a-t-il moyen d'être
ramenés (sur Terre) ?». 45 Et tu les verrais exposés à elle
(La Géhenne), défaits par l'avilissement et regardant en
coin (regardant à la dérobée). Ceux qui auront cru diront
alors : « Les véritables perdants sont ceux qui auront
perdu leur âme ainsi que leurs proches (car ils ne pourront
les retrouver dans la Vie Future s'ils ces proches sont du
nombre des croyants) le Jour de la Résurrection. Certes,
les injustes sont voués à un châtiment perpétuel. 46 Et, ils
n'auront, en dehors de Dieu, aucun allié pour les soustraire

à leur châtiment, car celui que Dieu égare, ne peut trouver
le salut.
47 Répondez à l'appel de votre Seigneur, avant que ne
survienne sur ordre de Dieu, le Jour que rien ne pourra
empêcher. Ce Jour-là, vous ne trouverez aucun refuge ni
opportunité de dénier (Nos signes). 48 S'ils se détournent
de toi, (sache que) Nous ne t'avons pas envoyé pour assurer
leur salut. Seule t'incombe la transmission du message.
Lorsque Nous accordons à l'Homme quelque bienfait
émanant de Nous, il s'en réjouit, mais aussitôt qu'une
épreuve l'accable en punition de ses actes, l'Homme est
prompt à l'ingratitude (oubliant que Nous lui accordons
également des bienfaits).
49 La Souveraineté des Cieux et de la Terre appartient
à Dieu. Il crée ce qu'Il veut. Il accorde à qui Il veut une
descendance femelle et Il accorde une descendance mâle à
qui Il veut, 50 ou Il accorde les deux, mâle et femelle, et Il
créé stérile qui Il veut. Il est Omniscient et Puissant.
51 A aucun être humain il n'est accordé que Dieu lui
parle, si ce n'est à travers la révélation, ou à travers un
voile ou lorsqu'Il envoie un messager qui transmet par Sa
permission, la révélation qu'Il Lui plaît de révéler. Il est en
vérité, Très-Haut, Tout-Puissant. 52 Et c'est ainsi que Nous
t'avons révélé une inspiration (le Coran) procédant de
Notre commandement, bien qu'avant cela tu ne connaissais
ni l'Écriture ni la foi. Nous en avons pourtant fait une
lumière par laquelle Nous guidons qui Nous voulons parmi
Nos serviteurs. Et toi, en vérité, tu guides vers la Voie
Droite, 53 la Voie de Dieu, le Souverain des Cieux et de la
Terre. N'est-il pas que la destinée de toute chose est d'être
ramenée à Dieu ?

L'Ornement

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Hâ - Mîm.

2 Par le Livre explicite ! 3 Nous avons révélé ce Coran en
langue arabe, afin de vous permettre d'en saisir le sens. 4 Il
est (consigné) par devers Nous, dans l'Écriture Originelle
(La Table Sauvegardée), sublime et plein de sagesse.
5 Allions-Nous détourner le Rappel de vous, et renoncer à
sévir contre vous, alors que vous êtes un peuple outrancier ?
6 Que de prophètes n'avons-Nous pas envoyé aux peuples
anciens ! 7 Il n'est pas un prophète qui ne soit venu à eux,
qu'ils n'aient tourné en dérision. 8 Nous avons fait périr
ceux dont la tyrannie était bien plus redoutable que la
leur, et Nous vous en avons fait des exemples (pour les
générations qui leur ont succédé).
9 Leur demanderais-tu : « Qui a créé les Cieux et la Terre ?»,
qu'ils répondraient certainement : « Ils ont été créés par
le Tout-Puissant, l'Omniscient ». 10 Celui qui a fait de la
Terre un berceau pour vous, et qui y a tracé des voies que
vous empruntez afin de trouver votre chemin, 11 Qui fait
descendre la pluie du ciel avec mesure, pour revivifier le
sol. Et c'est ainsi que vous serez sortis (de vos tombes).
12 Et qui créé par couples, toutes les espèces vivantes, et qui
a fait des vaisseaux et des bestiaux un moyen de transport
pour vous. 13 Une fois que vous serez confortablement
installés sur leur dos, vous ne manquerez pas d'évoquer

les bienfaits dont votre Seigneur vous a comblés, et de Lui
en être reconnaissants : « Gloire à Celui qui nous a soumis
toutes ces choses que nous n'aurions jamais été capables de
soumettre. 14 En vérité, c'est vers notre Seigneur que nous
retournerons ».
15 Ils (les polythéistes) Lui désignent parmi Ses serviteurs,
des partenaires dans la divinité. L'Homme est d'une
ingratitude manifeste. 16 Ou serait-ce qu'Il se serait attribué
les filles parmi Ses créatures, et qu'Il vous aurait distingués
en vous attribuant des garçons ? 17 Pourtant, lorsqu'est
annoncée à l'un d'entre eux la nouvelle de la naissance de ce
(une fille) qu'il prétend être égal au Miséricordieux, il passe
sa journée le visage assombri, réprimant à grand peine sa
colère : 18 « Un être (cette fille) éduqué dans la frivolité, et
qui est incapable de produire un argument cohérent dans
un échange ?». 19 Et ils attribuèrent aux anges, qui sont les
serviteurs du Miséricordieux, le genre féminin. Étaient-
ils présents lors de leur création ? Leur témoignage sera
consigné et ils devront en répondre.
20 Ils ont également dit : « Si telle avait été la volonté du
Miséricordieux, nous ne les aurions pas adorés ». Ils n'ont
aucun argument pour étayer leurs dires. Ils ne font que
présumer. 21 Ou serait-ce que Nous leur aurions donné un
Livre avant cela (avant le Coran) auquel ils se raccrochent
(auquel ils se réfèrent)? 22 Ils s'obstinent à se justifier :
« Nous avons trouvé nos pères voués à ce culte et nous
trouvons notre guidance en suivant leurs traces ». 23 Il en
a été ainsi de tout temps. Il n'est de cité à laquelle Nous
avons envoyé un avertisseur auquel les notables n'aient

répondu : « Nous avons trouvé nos pères voués à ce culte et
nous les imitons en suivant leurs traces ». 24 Il leur disait :
« Et si je vous apportais une guidance meilleure que celle
que suivaient vos ancêtres?». Ils répondaient : « Nous
dénions le message avec lequel vous avez été envoyés !». 25
C'est ainsi que Nous sévîmes contre eux. Considère le sort
auquel furent voués les dénégateurs.
26 Rapporte-leur l'histoire d'Abraham qui avait dit à
son père et à son peuple : « Je me désolidarise de ce que
vous adorez 27 et non pas de Celui qui m'a créé, car Il me
guidera ». 28 C'est ainsi qu'Il fit de cette parole (prononcée
par Abraham) une profession de foi durable que devait
perpétuer sa descendance (les prophètes issus de sa lignée).
Puisse-t-elle les (les contemporains de Mouhammad) faire
revenir (à Dieu). 29 Bien mieux ! J'ai accordé à ces gens, tout
comme à leurs ancêtres avant eux, de jouir de ce monde
jusqu'à ce que la Vérité leur parvienne, transmise par
un Prophète éloquent. 30 Mais lorsque la Vérité leur est
parvenue, ils l'ont reniée : « Ceci n'est que de la magie, et
nous la dénions !».
31 Ils dirent encore : « Que n'a-t-on révélé ce Coran à un
homme important, issu de l'une ou de l'autre des deux
cités (La Mecque et Al Taef) ?». 32 Est-ce à eux de répartir la
miséricorde de ton Seigneur ? C'est Nous qui avons assigné
à chacun d'entre eux sa propre existence en ce monde ici-
bas, privilégiant certains par rapport à d'autres, de sorte
que certains ont exploité d'autres. Et la miséricorde de ton
Seigneur vaut mieux que tout ce qu'ils amassent. 33 Pour
empêcher les Hommes d'être une communauté unique

(formée de dénégateurs), Nous aurions doté les maisons de
ceux qui dénient le Miséricordieux, de terrasses d'argent
et équipées d'escaliers leur permettant d'y accéder, 34 Nous
aurions doté leurs maisons de portes et de lits afin qu'ils
puissent s'y prélasser, 35 ainsi que d'ornements. Mais tout
cela n'est que jouissance propre à la vie ici-bas, et, pour ton
Seigneur, la Vie Future est réservée aux pieux.
36 Quiconque reste aveugle devant le Rappel du
Miséricordieux, Nous lui attribuons un démon qui sera son
mauvais génie. 37 Ils (les démons) détournent les Hommes
de la Voie Droite, en leur donnant l'illusion qu'ils sont bien
guidés. 38 Si bien que, lorsque qu'il comparaîtra devant
Nous, il s'écriera : « Plût à Dieu qu'il y eut entre moi et toi
la distance qui existe entre les deux Levants ! Tu es un bien
funeste compagnon !». 39 Exprimer vos griefs ne vous sera
d'aucune utilité. Vous vous êtes associés dans l'injustice,
vous le serez dans le châtiment !
40 Pourras-tu te faire entendre des sourds, guider les
aveugles dans la Voie Droite, ou celui qui est profondément
égaré ? 41 Soit Nous te rappelons à Nous, et Nous sévirons
ensuite contre eux, 42 soit Nous te donnons un aperçu de
ton vivant du châtiment que Nous leur avons promis, Nous
avons tout pouvoir sur eux. 43 Attache-toi résolument à
ce qui t'est révélé. Tu es sur la Voie Droite, 44 car ceci (le
Coran) est pour toi et pour ton peuple certes un Rappel,
et vous aurez à en répondre. 45 Demande à ceux de Nos
messagers que Nous avons envoyés avant toi, si Nous avons
désigné, en dehors du Miséricordieux, d'autres divinités à
adorer.

46 Nous avons envoyé Moïse avec Nos signes à Pharaon et à
ses conseillers. Il leur dit : « Je suis l'envoyé du Seigneur de
l'Univers !». 47 Mais lorsqu'il réalisa Nos prodiges sous leurs
yeux, ils en rirent, 48 alors que les preuves que Nous leur
montrions étaient plus indiscutables les unes que les autres.
Nous leur infligeâmes alors des épreuves, puissent-elles les
faire revenir de leur dénégation. 49 Ils dirent à Moïse : « Ô
magicien ! Implore ton Seigneur, en vertu de la promesse
qu'Il t'a faite, de mettre fin à nos épreuves. Nous serons
alors prêts à nous engager dans la Voie de la guidance !».
50 Mais lorsque Nous les eûmes soulagés de leurs châtiments
(de leurs épreuves), ils trahirent leur engagement, 51 et
Pharaon lança à son peuple : « Ô mon peuple ! N'est-il
pas que le royaume d'Égypte m'appartient, ainsi que les
rivières qui coulent à mes pieds ? Ne pouvez-vous le voir ?
52 Ne suis-je donc pas plus fort que ce faible individu, à
peine capable de s'exprimer de façon intelligible ? 53 Que
ne lui a-t-on conféré des bracelets d'or (pour se parer),
ou accordé des anges pour l'accompagner !». 54 Pharaon
cherchait à déconcerter son peuple, et il lui obéissait,
car c'était un peuple pervers. 55 Ayant provoqué Notre
courroux, Nous sévîmes contre eux. C'est ainsi que Nous
les fîmes engloutir par les eaux, 56 créant ainsi un précédent
(de leur sort) et offrant un enseignement aux générations
à venir.

57 Lorsque l'exemple du fils de Marie fut abordé, ton peuple
s'en était détourné, 58 et avait dit : « Qui sont meilleurs ?
Nos divinités où serait-ce lui ?». Ils n'ont proposé cette
comparaison que par esprit de controverse. C'est là bel
et bien un peuple belliqueux. 59 Il (Jésus) n'était qu'un

serviteur auquel Nous avons accordé Notre grâce et que
Nous érigeâmes en signe (preuve) pour les Enfants d'Israël.
60 Et si telle avait été Notre volonté, Nous aurions fait de
vous des anges pour vous succéder sur la Terre. 61 En vérité,
ce (le retour de Jésus avant le Jour de la Résurrection) sera
un signe certain de l'avènement de l'Heure. N'en doutez
pas et suivez-Moi ! C'est là la Voie Droite ! 62 Que Satan ne
vous en détourne pas ! Il est pour vous un ennemi déclaré !
63 Lorsque Jésus se présenta à eux avec des preuves
manifestes, il leur dit : « Je vous apporte la sagesse afin
de vous éclairer sur certains points au sujet desquels
vous êtes divisés. Craignez donc Dieu et obéissez-moi !
64 Dieu, en vérité, est mon Seigneur et le vôtre. Adorez-Le !
Telle est la Voie Droite ». 65 Mais certaines factions parmi
eux divergèrent entre elles (au sujet du statut de Jésus).
Malheur aux iniques qui subiront le châtiment d'un Jour
douloureux !
66 S'obstineront-ils dans leurs positions, jusqu'à être surpris
par l'Heure, au moment où ils s'y attendront le moins ?
67 Ce Jour-là, les amis les plus fervents deviendront ennemis
les uns des autres, à l'exception des pieux 68 auxquels il sera
dit : « Ô Mes serviteurs ! En ce Jour, nulle crainte pour vous !
Vous ne serez pas affligés ! 69 Vous qui croyez en Nos signes
et qui êtes soumis, 70 entrez au Paradis ! Vous et vos conjoints
vous y réjouirez !». 71 Et on fera circuler parmi eux des plats
d'or et des coupes contenant tout ce qui réjouit l'âme et
enchante la vue. « Et vous y demeurerez pour l'éternité ».
72 Tel est le Paradis que l'on vous a fait hériter en récompense
des œuvres que vous accomplissiez. 73 Il y aura pour vous
des fruits en abondance, que vous dégusterez, 74 pendant

que les criminels seront en proie au supplice de la Géhenne
où ils seront maintenus pour l'éternité, 75 où rien ne viendra
adoucir leurs souffrances, les livrant ainsi au désespoir. 76 Et
Nous n'aurons pas sévi injustement contre eux. Ce sont eux
qui auront été injustes envers eux-mêmes. 77 Ils crieront :
« Ô Mâlik ! Que ton Seigneur nous achève !». Il répondra :
«Vous demeurez ici pour l'éternité ». 78 (Le Seigneur dira) :
« Nous vous avions jadis apporté la Vérité, mais vous avez
été nombreux à marquer votre aversion pour la Vérité ! ».
79 Fomenteraient-ils une intrigue, que Nous veillerons à
déjouer leurs plans. 80 S'imaginent-ils que Nous ne savons
pas ce qu'ils trament en secret, ni les conciliabules qu'ils
tiennent ? Que oui, nous les connaissons ! Nos messagers
(les anges), se tiennent auprès d'eux et consignent leurs
moindres actions.
81 Dis aux polythéistes : «Si le Miséricordieux avait un fils, je
serais le premier à l'adorer ! 82 Glorifié soit le Seigneur des
Cieux et de la Terre, le Seigneur du Trône qui est éloigné de
toute description qu'ils peuvent faire de Lui !». 83 Laisse-les
se débattre dans leur ignorance et se divertir en attendant
le Jour qui leur est promis !
84 C'est Lui qui est Dieu dans le Ciel et c'est Lui qui est
Dieu sur Terre ! C'est Lui le Sage, l'Omniscient ! 85 Béni soit
le Souverain des Cieux, de la Terre et des espaces compris
entre eux. C'est Lui qui connait l'avènement de l'Heure, et
c'est vers Lui que vous ferez retour !
86 Ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui n'ont aucun
pouvoir d'intercéder. L'intercession est le privilège de ceux
qui ont proclamé la Vérité, et qui savaient. 87 Si tu leur
demandais qui les a créés, ils répondraient certainement :

« C'est Dieu !». Comment dès lors, se laissent-ils détourner
(de Lui) ? 88 Lorsqu'il s'était plaint : « Seigneur ! Ceux-là
sont des gens qui ne croient pas !», 89 il lui fut répondu :
« Éloigne-toi d'eux, et tiens-leur un langage de paix ! Un
jour, ils sauront !».

Sourate 44 : Ad-Doukhân

La Fumée

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Hâ - Mîm.

2 Par le Livre explicite ! 3 Nous l'avons, en vérité, révélé par
une nuit bénie. Notre dessein est de vous mettre en garde
(en vous enseignant la différence entre le bien et le mal) !
4 C'est au cours de cette nuit, que tout commandement sage
est clairement spécifié. 5 Un commandement émanant de
Nous, que Nous envoyons 6 par un effet de la miséricorde
de ton Seigneur, Celui qui entend tout, Celui qui sait tout,
7 Celui qui est le Souverain des Cieux, de la Terre et des
espaces compris entre eux, pour peu que vous en ayez la
conviction ! 8 Il n'est autre divinité en dehors de Lui, Qui
donne la vie et Qui fait mourir. Il est votre Seigneur et le
Seigneur de vos lointains ancêtres. 9 Mais loin d'en avoir
la conviction, ils se complaisent dans leur scepticisme. 10
Guette le Jour où le ciel laissera s'échapper une nuée de
fumée clairement visible 11 qui enveloppera les Hommes,
étant déjà en soi un supplice bien douloureux. 12 Ils
imploreront alors : « Seigneur ! Mets fin à notre tourment !

Nous croyons à présent !». 13 Comment prennent-ils
conscience du Rappel (seulement en ce Jour), alors qu'un
messager au verbe explicite est venu à eux, 14 et dont
ils se sont détournés en disant : « Un gourou illuminé !».
15 Suspendrions-Nous vos tourments, que vous n'en
retourneriez pas moins à votre impiété ! 16 Lorsque Nous
vous saisirons avec vigueur en ce Jour de grande calamité,
Nous sévirons !

17 Nous avions éprouvé avant eux le peuple de Pharaon,
lorsqu'un noble messager lui fut envoyé. 18 Il leur avait dit :
« Livrez-moi les serviteurs de Dieu ! Je suis, pour vous, un
messager digne de confiance ! 19 Ne vous considérez pas
trop grands pour obéir à Dieu ! Je viens vers vous avec une
preuve manifeste. 20 Je me réfugie auprès de Dieu qui est
mon Seigneur et le vôtre, contre toute velléité de votre part
de me faire du mal. 21 Si vous n'êtes pas convaincus, alors
éloignez-vous tout simplement de moi ».

22 Moïse se tourna vers son Seigneur : « Ces gens-là sont des
criminels !». 23 Il reçut cette révélation : « Pars de nuit, avec
Mes serviteurs, mais vous serez certainement poursuivis !
24 Laisse la mer derrière toi béante, une fois franchie. Les
soldats (de Pharaon) y seront engloutis ». 25 Que de jardins
et de sources ont-ils laissés ! 26 Que de champs cultivés
et de demeures confortables ! 27 Que de bien-être ils ont
éprouvé ! 28 C'est ainsi que Nous en (de toutes ces richesses)
avons fait hériter d'autres peuples. 29 Ni le Ciel ni la Terre
ne versèrent de larmes sur leur sort et nul répit ne leur fut
accordé.

30 Nous avons certes délivré les Enfants d'Israël de la
servitude infamante 31 dans laquelle les tenait Pharaon,

cet arrogant de la trempe des outranciers. 32 Notre choix
s'est porté sur eux sciemment parmi tous les peuples de
l'Univers, 33 et Nous leur avons montré des prodiges qui
devaient être pour eux une épreuve manifeste.
34 Pourtant ces gens-là (les dénégateurs) s'obstinent à dire :
35 « Il n'y a rien au-delà de notre mort. Elle sera définitive.
Nous ne serons pas ressuscités ! 36 Ressuscitez donc nos
ancêtres, si ce que vous avancez est véridique !». 37 Serait-ce
qu'ils se considèrent mieux que le peuple de Toubba' et les
peuples qui les ont précédés ? Nous les avons fait périr car
ils avaient péché.
38 Nous n'avons pas créé le Ciel, la Terre et les espaces qui
les entourent, par jeu (en vain).39 Nous ne les avons créés
qu'à dessein, mais la plupart (des Hommes) ne savent pas.
40 En vérité, le Jour du Jugement dernier est le moment
déterminé pour la comparution de tous les Hommes. 41 Ce
Jour où nul allié ne sera utile à son allié, et où nul secours ne
leur sera apporté, 42 à l'exception de ceux sur lesquels Dieu
aura étendu Sa miséricorde. Il est certes, le Tout-Puissant,
le Miséricordieux.
43 En vérité, l'arbre de Zaqqûm 44 sera la nourriture du
pécheur. 45 Et telle la poix bouillante, il bout dans les
entrailles 46 tel le bouillonnement d'un liquide ardent.
47 Il sera dit : « Saisissez-le et précipitez-le au cœur de
la Géhenne ! 48 Puis faites-lui subir le supplice de l'eau
bouillante versée sur la tête ! 49 Savoure donc ce supplice !
Ne te considérais-tu pas comme le puissant, l'honorable ?
50 Voici accompli ce dont vous doutiez !».
51 Les pieux quant à eux, seront en haut lieu sûr, 52 dans
des jardins baignés de sources, 53 habillés de satin et de

brocart, et se faisant toujours face. [54] Il en sera ainsi. Nous
les unirons à des Houris aux grands yeux. [55] Là, ils pourront
savourer toutes sortes de fruits sans craindre que la manne
(de fruits) ne tarisse. [56] La seule mort à laquelle ils auront
goûté aura été la première mort, et Il leur épargnera le
supplice de la Géhenne, [57] par un effet de la grâce de ton
Seigneur. Et ce sera pour eux le triomphe suprême.
[58] Nous en (le Coran) avons facilité la compréhension en le
révélant dans ta langue. Puissent-ils réfléchir à propos de
ses enseignements. [59] Reste vigilant ! (car) De leur côté, ils
guettent ta perte.

Sourate 45 : Al-Jâthiyah

L'Agenouillée

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Hâ - Mîm.

[2] La révélation du Livre émane de Dieu, le Tout-Puissant, le
Sage. [3] En vérité, il y a dans les Cieux et la Terre des signes
pour ceux qui ont la foi. [4] Et dans votre création, et dans la
diversité des espèces animales, il y a autant de signes pour
ceux qui croient avec certitude. [5] Et dans l'alternance de
la nuit et du jour, dans les pluies salvatrices que Dieu fait
descendre du ciel pour revivifier le sol, ainsi que dans la
variation des vents qui sont des signes pour des gens qui
raisonnent. [6] Ce sont là des versets de Dieu que Nous te
récitons en toute vérité. A quel autre discours croiront-ils
s'ils ne croient pas en la Parole de Dieu et en Ses signes ?

7 Malheur à tout affabulateur scélérat, 8 qui, lorsque les
versets de Dieu lui sont récités, s'obstine à se montrer
arrogant, feignant ne pas les entendre. Annonce-lui la
nouvelle d'un châtiment douloureux ! 9 Retiendrait-il
quelques bribes de Nos versets, qu'il s'empresserait de les
tourner en dérision. Ceux-là sont voués à un châtiment
infamant. 10 La Géhenne les attend, et ni les richesses
qu'ils auront acquises, ni les alliés qu'ils se seront donnés,
en dehors de Dieu, ne leur seront utiles. Ils subiront un
châtiment douloureux. 11 Ceci (ce Coran) est une guidance,
et ceux qui dénient les versets de leur Seigneur, subiront le
châtiment d'un supplice douloureux.
12 C'est Dieu qui vous a soumis la mer afin que les vaisseaux
puissent voguer à sa surface, par Son ordre, et que vous
vaquiez à la recherche de Ses bienfaits. Puissiez-vous Lui en
être reconnaissants. 13 Et Il vous a soumis tout ce qui peuple
les Cieux et tout ce qui peuple la Terre, car tout procède de
Lui. Il y a là des signes pour des gens qui réfléchissent.
14 Exhorte ceux qui croient, à pardonner à ceux qui
n'obtiendront rien des bienfaits de Dieu (en raison de leur
dénégation). C'est à Dieu de les rétribuer selon ce qu'ils
auront accompli, 15 car quiconque accomplit de bonnes
actions agit pour son propre salut, et quiconque accomplit
des actions répréhensibles contribuera à sa propre
perdition. Puis, c'est à votre Seigneur que vous serez tous
ramenés.
16 Nous avons accordé aux Enfants d'Israël l'Écriture,
l'autorité et la prophétie. Nous leur avons dispensé
Nos grâces, et Nous leur avons donné la préférence
sur leurs contemporains. 17 Nous leur avons montré

des preuves incontestables concernant la religion (Nos
commandements). Ce n'est que lorsqu'ils prirent acte
de ce qui leur fut apporté qu'ils divergèrent, mus par
leur antagonisme. Dieu tranchera à propos de ce qui les
opposait le Jour de la Résurrection. 18 Puis, Nous t'avons
engagé sur la voie de la religion (la Loi de Dieu). Conforme-
toi à ses prescriptions et ne cède pas aux penchants de ceux
qui ne savent pas. 19 Ils ne te seront d'aucune protection
contre (les rigueurs) Dieu. D'ailleurs, ils n'exercent leur
solidarité qu'à l'égard des leurs, et Dieu est l'Allié des
pieux. 20 Ceci (le Coran) est une lumière pour les Hommes,
une guidance et une miséricorde pour des gens qui croient
avec certitude.
21 Ceux qui perpètrent des forfaits, pensent-ils que Nous les
traiterons comme ceux qui croient et font le bien, de sorte
que dans leur vie et dans leur mort, ils soient rétribués à
égalité ? Mauvaise appréciation que la leur ! 22 Dieu a créé
les Cieux et la Terre en toute justice, afin que chaque âme
soit rétribuée selon ce qu'elle aura acquis, et nul ne sera
lésé.
23 Considère celui qui prend pour divinité ses propres
penchants (dont il est esclave), et que Dieu égare sciemment,
en le rendant sourd et insensible (aux exhortations), et en
lui voilant les yeux ? Qui le guidera, en dehors de Dieu ? N'y
avez-vous pas réfléchi ?
24 Ils disent : « Il n'y a que la vie dans ce monde ici-bas
pour nous. Nous vivons et nous mourons, et seul le
temps qui passe nous fait périr !». Mais ils ne détiennent
aucune science de ce qu'ils avancent. Ils ne font que se
fondre en conjectures. 25 Lorsque Nos versets leur sont

exposés en toute clarté, leur seul argument consiste à dire :
« Ramenez-nous donc nos ancêtres, si ce que vous dites est
vrai !». 26 Réponds-leur : « Dieu vous fait vivre, puis vous
fera mourir. Puis Il vous réunira le Jour de la Résurrection
dont l'avènement ne fait pas de doute ». Mais la plupart des
Hommes ne savent pas.
27 La Royauté des Cieux et de la Terre appartient au
Seigneur. Le Jour où l'Heure sonnera, ce Jour-là marquera
la perdition des négateurs. 28 Tu verras alors chaque
communauté agenouillée. Et chaque communauté
sera sommée de prendre connaissance de son registre
(consignant ses actions), et ce Jour-là, vous serez rétribués
selon les œuvres que vous aurez accomplies. 29 Voici Notre
registre ! Il témoigne contre vous en toute vérité, car Nous
y consignions tout ce que vous faisiez.
30 Ainsi, ceux qui auront cru et accompli de bonnes
œuvres, leur Seigneur les accueillera en Sa grâce. Et
ce sera la récompense suprême. 31 Alors que les impies
entendront : « N'est-il pas vrai que Nos versets vous étaient
récités ? Mais vous vous considériez trop importants
pour vous conformer à leurs prescriptions, leur réservant
un traitement criminel. 32 Et lorsqu'il vous était dit : « La
promesse de Dieu s'accomplira, et l'avènement de l'Heure
du Jugement est inéluctable ! », vous répondiez : « Nous
ignorons ce qu'est l'Heure. Nous en avons une vague idée,
mais sans certitude ».
33 Leurs mauvaises actions leur apparaîtront dans toute leur
horreur, et les menaces de châtiments qu'ils tournaient en
dérision se réaliseront alors. 34 (Et ils entendront) : « En
ce jour, Nous vous jetons dans l'oubli, comme vous avez

oublié (d'œuvrer pour) ce Jour où vous deviez comparaître
devant Nous. Désormais, l'Enfer sera votre demeure et
vous n'en serez pas délivrés ! 35 Il en est ainsi parce que vous
avez tourné les versets de Dieu en dérision, et que la vie en
ce monde ici-bas vous a leurrés ». A compter de ce Jour, ils
n'en seront pas arrachés, et il ne leur sera pas donné de se
racheter.
36 Alors, louange à Dieu, le Seigneur des Cieux et le
Seigneur de la Terre, le Seigneur de l'Univers ! 37 À Lui la
Majesté Suprême dans les Cieux et sur la Terre. Il est le
Tout-Puissant, le Sage.

SOURATE 46 : AL-AHQÂF

AL-AHQÂF

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Hâ - Mîm.

2 La révélation du Coran émane de Dieu, le Tout-Puissant,
le Sage ! 3 Nous n'avons créé les Cieux, la Terre et les
espaces compris entre eux qu'à dessein et pour un terme
fixé, mais ceux qui dénient et se détournent de ce dont ils
ont été avertis, 4 dis-leur : « Qu'en est-il de ceux que vous
invoquez en dehors de Dieu ! Faites-moi connaître leur
part dans la création de la Terre. Auraient-ils contribué à
la création des Cieux ? Apportez-moi un Livre antérieur
à celui-ci, où il est fait mention d'une quelconque science
(à propos de la contribution de vos idoles), si vous êtes
sincères !». 5 Qui est plus égaré que celui qui invoque, en

dehors de Dieu, ce qui n'exauce pas ses prières, et qui le
restera (égaré) jusqu'au Jour de la Résurrection ? Des idoles
qui ne peuvent entendre leurs invocations, [6] et qui, lorsque
les Hommes seront rassemblés, seront leurs ennemis et
dénieront l'adoration qu'ils leur vouaient.
[7] Lorsque Nos versets leur sont exposés avec clarté, ceux
qui dénient disent de la Vérité qui se manifeste à eux :
« Ce n'est là que magie évidente !». [8] Ou, s'ils disent :
« Il l'a inventée !», réponds-leur : « Admettons que je l'aie
inventée. Dans ce cas, il n'est rien que vous puissiez faire
pour me soustraire au châtiment de Dieu. Il sait mieux que
quiconque ce que vous proférez à mon sujet, et Il me suffit
comme Témoin entre vous et moi. Il est le Plein de Grâce,
le Clément».
[9] Dis : « Je ne suis pas le premier des messagers ! J'ignore
quel sort Dieu me réserve, ni celui qu'Il vous réserve. Je
ne fais que suivre ce qui m'est révélé, et je ne suis qu'un
avertisseur explicite ». [10] Dis : « Qu'adviendrait-il de vous
s'il s'avère qu'il (le Coran) émane de Dieu alors que vous le
déniez, et qu'un témoin issu des Enfants d'Israël, atteste
de sa similarité avec les Ecritures antérieures au point de
croire, alors que de votre côté vous affichez votre dédain ?
En vérité, Dieu ne guide pas les incrédules !».
[11] Ceux qui dénient disent de ceux qui croient : « S'il (le
Coran) procurait un quelconque bienfait, nous ne leur
aurions pas donné l'occasion d'y croire avant nous !». Dès
lors qu'ils refusèrent de se laisser guider par lui (le Coran),
ils dirent : « C'est un recueil de vieilles fables !».
[12] L'Écriture de Moïse fut révélée avant lui (le Coran) en
tant que guide et miséricorde. Et ce Livre (le Coran) est une

confirmation (des Écritures antérieures), révélé en langue arabe, et ayant vocation à mettre en garde ceux qui sont injustes, et à annoncer l'heureuse nouvelle aux vertueux.
13 En vérité, ceux qui proclament : « Notre Seigneur est Dieu !», et demeurent inébranlables dans leur foi, ne connaîtront ni la crainte ni l'affliction. 14 Ceux-là seront les hôtes du
Paradis, où ils demeureront pour l'éternité, en récompense des œuvres qu'ils ont accomplies.
15 Nous avons recommandé à l'Homme la bienveillance à l'égard de ses père et mère. Sa mère le porte dans la douleur et l'enfante dans la douleur. Trente mois séparent sa conception de son sevrage. Lorsqu'il atteint sa maturité et parvient à l'âge de quarante ans, il dira : « Seigneur ! Prédispose-moi à te témoigner ma gratitude pour les bienfaits dont Tu m'as comblé, ainsi que mes parents, et à accomplir de bonnes œuvres qui mériteront Ton agrément ! Accorde-moi une postérité vertueuse ! Je reviens à Toi repentant et je rejoins les rangs des soumis (musulmans) ».
16 De ceux-là, Nous acceptons le meilleur de leurs actions, et nous ignorerons les mauvaises. Ils seront du nombre des hôtes du Paradis, car s'accomplira la promesse qu'ils ont reçue.
17 Celui qui dit à ses parents : « Fi donc de vous deux ! Vous obstinez-vous à me promettre, tous les deux, que je serai sorti (de ma tombe ressuscité) alors que je n'ai vu aucune des générations révolues revenir à la vie?», et qu'ils (ses père et mère) lui disent, tout en implorant Dieu en sa faveur : « Malheur à toi ! Crois en Dieu ! La promesse de Dieu s'accomplira !». Mais il répliquera : « Ce ne sont là que des légendes de lointains ancêtres !». 18 Ceux-là sont ceux

contre lesquels s'accomplit le décret de Dieu qui se réalisa
contre des communautés révolues de djinn et d'Hommes
qui les ont précédés. Elles étaient les perdantes.
19 A chacun d'eux sera assigné un rang correspondant aux
œuvres qu'il aura accomplies, afin que Dieu récompense
leurs actes, et ils ne seront pas lésés. 20 Le Jour où ceux qui
ont dénié seront exposés à l'Enfer, il leur sera dit : «Vous
avez dilapidé les bienfaits qui vous ont été prodigués
durant votre vie en ce monde ici-bas, et vous en avez bien
profité. En ce Jour, vous subirez le supplice de l'infamie,
pour prix de votre arrogance injustifiée et pour les excès
que vous avez commis sur Terre ».
21 Raconte l'histoire du frère (Hoûd) des 'Âd, lorsqu'il vint
avertir son peuple dans le pays d'al-Ahqâf, qui avait vu se
succéder des avertisseurs (messagers) avant et après lui : «
Adorez Dieu Seul ! Je crains pour vous le châtiment d'un
Jour effroyable !». 22 Ils lui répondirent : « As-tu l'intention
de nous détourner de nos divinités ? Précipite sur nous les
malheurs dont tu nous menaces, si ce que tu dis est vrai !».
23 Il dit : « Dieu Seul sait quand cela se produira. Quant à
moi, je vous communique seulement le Message que je suis
chargé de vous transmettre. Mais je constate que vous êtes
un peuple inconscient ! ».
24 Lorsqu'ils aperçurent un nuage couvrant l'horizon
s'approcher de leurs vallées, ils (les `Âd) se réjouirent : «
C'est un nuage chargé de pluie pour nous arroser ! ». (Hoûd
répondit) « Il n'en est rien ! C'est seulement ce que vous
vouliez précipiter (ce que vous appeliez de vos vœux par
défi) ! C'est un vent chargé de tourments effroyables 25 qui
rase tout sur son passage, par ordre de son Seigneur ! ».

Le lendemain matin, seuls les vestiges de leurs demeures
étaient visibles. C'est ainsi que Nous rétribuons les peuples
malfaisants.
26 Nous avions pourtant affermi leur position comme Nous
ne vous avions jamais affermis. Nous les avions dotés de
l'ouïe, de la vue et de l'entendement. Mais l'ouïe, la vue,
l'entendement ne leur servirent à rien, puisqu'ils avaient
dénié les signes de Dieu. Dès lors, ce qu'ils tournaient en
dérision se saisit d'eux. 27 Nous avons fait périr les cités qui
vous entouraient, non sans leur avoir adressé des signes,
pour les faire revenir sur la Voie Droite. 28 Que n'ont-elles
été secourues par les divinités qu'elles ont prises pour culte,
en dehors de Dieu ? Au lieu de cela, elles ont disparu ! Tel
fut le résultat de leurs mensonges et de ce qu'ils fabulaient.
29 Souviens-toi, lorsque Nous avons rapproché de toi ce
groupe de djinn pour écouter la récitation du Coran, et qui,
lorsque celle-ci débuta, dirent : « Ecoutons attentivement !».
Lorsqu'elle fut achevée, ils retournèrent auprès des
leurs pour les avertir. 30 « Ô notre peuple ! Nous venons
d'entendre un Livre révélé après Moïse, qui confirme les
Écritures antérieures, qui guide vers la Vérité et sur la
Voie Droite ! 31 Ô notre peuple ! Répondez au Prophète
qui vous appelle à Dieu et croyez en lui (en sa mission) !
Dieu absoudra une partie de vos péchés et vous préservera
d'un châtiment douloureux. 32 Mais ceux qui ne répondent
pas au Prophète qui appelle à Dieu, ne sauraient défier
Sa Toute-Puissance sur la Terre et n'auraient nul allié en
dehors de Lui. Ceux-là sont dans un égarement évident ».
33 N'ont-ils pas vu que Dieu qui a créé le Ciel et la Terre
et qui n'a eu aucune peine à les créer, n'aura aucune peine

à faire revivre les morts ? Si ! La Toute-Puissance de Dieu
s'étend à toute chose. 34 Le Jour où ceux qui auront dénié
seront exposés à l'Enfer, il leur sera demandé : « N'est-ce
pas là la Vérité ?». Ils répondront : « Si, par notre Seigneur !».
Il leur sera dit : « Eh bien ! Goûtez à ce châtiment en
punition pour ce que vous déniiez !».
35 Prophète ! Fais preuve de patience comme le firent
avant toi les plus téméraires des messagers ! N'affiche pas
d'impatience concernant leur sort (le châtiment qui les
attend) ! Il leur semblera, le Jour où ils verront ce dont ils
étaient menacés, qu'ils ne sont pas restés sur Terre plus
d'une heure dans une journée. Il t'incombe d'informer. Qui
donc seront anéantis, si ce ne sont les pervers ?

Sourate 47 : Mouhammad

Mouhammad

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ceux qui dénient et détournent leurs semblables de la
Voie de Dieu, Dieu réduira le bénéfice de leurs actions à
néant. 2 Et ceux qui croient, qui accomplissent des œuvres
pies et ont foi en ce qui a été révélé à Mouhammad, et qui
est l'expression de la Vérité, Dieu absoudra leurs péchés
et améliorera leur condition. 3 Il en est ainsi parce que
ceux qui dénient se sont conformés au faux, alors que ceux
qui ont cru se sont conformés à la Vérité émanant de leur
Seigneur. C'est ainsi que Dieu montre aux Hommes les
conséquences de leurs actions.

4 Lorsque sur le champ de bataille, vous rencontrez ceux
qui dénient, assénez-leur des coups sur les nuques, et dès
lors que vous les aurez réduits à l'impuissance, ligotez les
captifs que vous pourrez par la suite gracier ou libérer
en échange d'une rançon en attendant la fin de la guerre
jusqu'à ce qu'ils déposent les armes. Il en sera ainsi. Si telle
avait été la volonté de Dieu, Il aurait Lui-même sévi contre
eux, mais Il tient à vous éprouver les uns par les autres. Et
ceux qui seront tués pour la Cause de Dieu, Il ne rendra
jamais vaines leurs actions. 5 Il les guidera et Il les amènera
à concevoir de meilleures pensées. 6 Et Il les admettra au
Paradis qu'Il leur a décrit.
7 Ô croyants ! Si vous défendez la Cause de Dieu, Il vous
soutiendra et raffermira vos pas. 8 Quant aux dénégateurs,
puissent-ils périr ! Il réduira leurs œuvres à néant. 9 Il en
est ainsi en raison de la répulsion qu'ils éprouvent pour
ce que Dieu a révélé. Il rendra vaines toutes leurs actions.
10 N'ont-ils pas parcouru la Terre et observé le sort qui
échut aux peuples qui les ont précédés ? Dieu les a fait périr
et les dénégateurs subiront le même sort. 11 Il en est ainsi
car Dieu est le Protecteur de ceux qui croient. Et que pour
les dénégateurs, il n'est nul protecteur.
12 Dieu admettra ceux qui croient et accomplissent des
œuvres pies, dans des Jardins baignés de rivières. Quant à
ceux qui dénient, ils se contentent de profiter des biens de
la vie terrestre, et de se repaître comme le font les animaux
(obéissant ainsi à des instincts purement bestiaux). L'Enfer
sera une demeure pour eux. 13 Que de cités plus puissantes
que ta cité (La Mecque), laquelle t'a banni, n'avons-Nous

pas anéanties. Il n'y eut personne pour les soustraire à
Notre rigueur !
14 Serait-ce que celui qui se conforme aux prescriptions
claires de son Seigneur, est comparable à celui dont les
mauvaises actions sont embellies à ses yeux, et qui ne
se conforme quant à lui, qu'à ses (mauvais) penchants ?
15 Le Paradis dont une description élogieuse est faite aux
croyants, est baigné de rivières à l'eau non dormante, de
rivières de lait à la saveur inaltérable, de rivières d'un vin
dont se délectent les buveurs, et de rivières d'un miel pur.
Ils (les croyants) goûteront de tous ses fruits, et avec tout
ceci, une absolution de leur Seigneur. (Le sort de ceux-là)
est-il comparable à celui qui sera maintenu pour l'éternité
en Enfer et auxquels sera servi de l'eau bouillante qui leur
déchirera les entrailles.
16 Il en est parmi eux qui écoutent tes prêches, mais à peine
sortis de chez toi, ils demandent à ceux qui ont été initiés (aux
enseignements du Coran) : « Qu'a-t-il dit tout à l'heure ?».
Ce sont ces gens-là dont Dieu a scellé les cœurs et qui se
laissent guider par leurs (mauvais) penchants. 17 Quant
à ceux qui se sont engagés sur la Voie (de Dieu), Dieu les
guide encore mieux en renforçant leur dévotion.
18 Qu'attendent-ils (pour s'amender) ? Que l'Heure vienne
les surprendre ? Les signes annonciateurs de son avènement
commencent à se manifester ? Et lorsqu'elle aura sonné, à
quoi leur servira alors de songer au Rappel ? 19 Sache qu'en
vérité, il n'y a d'autre divinité en dehors de Dieu ! Implore
donc le pardon de tes péchés et de ceux des croyants et
des croyantes ! Et (sachez que) Dieu connaît vos activités
diurnes et vos activités nocturnes.

20 Ceux qui croient disent : « Que ne révèle-t-on une sourate
(décrétant le combat) ! ». Mais dès lors qu'une sourate
irrévocable est révélée (décrétant le combat), tu vois ceux
dont le cœur est rongé par le doute, jeter vers toi un regard
défaillant à l'idée de la mort, alors que le mieux pour eux
(en cet instant) 21 aurait été d'obéir et de tenir des propos
courageux. Ainsi, lorsque la situation devient critique,
qu'ils se conduisent en serviteurs loyaux de Dieu. 22 Qui
sait si en cas de fuite (de votre part) vous ne retomberez
pas dans vos travers, semant (à nouveau) la corruption sur
Terre, et rompant les liens du sang ? 23 Ce sont ceux-là que
Dieu a damnés. Il les a alors rendus sourds et les a aveuglés.
24 Que ne méditent-ils le Coran ? Où serait-ce que des
verrous sont appliqués sur certains cœurs ? 25 Ceux qui
sont revenus sur leurs pas, après que la guidance leur a été
clairement exposée, (n'ont agi ainsi que parce que) Satan
les a leurrés et leur a dicté leur conduite. 26 Il en est ainsi,
parce qu'ils ont dit à ceux qui éprouvent une aversion à
l'égard de ce que Dieu a révélé : « Nous vous obéirons en
quelques questions seulement !». Mais Dieu sait ce qu'ils
tiennent secret. 27 Qu'en sera-t-il lorsque les anges en
recueillant leurs âmes, les frapperont au visage et sur le dos ?
28 Il en sera ainsi parce qu'ils auront suivi ce qui provoque
le courroux de Dieu et éprouvé de l'aversion pour ce qui
L'agréé. Il rendra alors leurs œuvres vaines.

29 Ou serait-ce que ceux dont le cœur est rongé par le
doute, s'imaginent que Dieu ne dévoilera jamais leurs
ressentiments au grand jour ? 30 Et si telle était Notre
volonté, Nous te les aurions montrés sous leur vrai visage,
tu aurais pu les identifier par leurs expressions et tu les

reconnaîtras sûrement au ton faux de leurs propos. Dieu
observe vos agissements.
31 Nous vous mettrons certainement à l'épreuve afin de
distinguer ceux d'entre vous qui combattent et endurent
avec patience, et afin d'éprouver votre conduite. 32 En
vérité, ceux qui dénient, qui détournent leurs semblables
de la Voie de Dieu et qui s'opposent au Prophète après que
la guidance leur a été montrée, ceux-là ne nuiront en rien à
Dieu et Il rendra leurs œuvres vaines.
33 Ô vous qui croyez ! Obéissez à Dieu et obéissez au
Prophète, et n'œuvrez pas à rendre vos actions vaines !
34 Ceux qui dénient, qui détournent les autres de la Voie
de Dieu, et qui meurent en étant dénégateurs, Dieu ne
leur accordera pas Son pardon. 35 Ne faiblissez pas et ne
proposez pas de trêve alors que vous êtes en position de
force, que Dieu est avec vous et qu'Il ne privera en rien vos
actions de leurs mérites.
36 La vie en ce monde ici-bas n'est que divertissements et
loisirs. Si vous croyez et craignez Dieu, Il vous donnera
votre rétribution sans vous demander vos richesses en
contrepartie. 37 Les exigerait-Il de vous, qu'Il percerait
votre vraie nature, et vous montreriez alors votre avarice.
Et là, Il révèlerait vos ressentiments. 38 Vous êtes alors ceux
auxquels il est demandé de dépenser (vos biens) pour la
Cause de Dieu. Certains parmi vous se montreront avares,
mais celui qui est avare l'est à son détriment, car Dieu
Se suffit à Lui-même mais vous, vous avez besoin de Lui.
(Sachez que) si vous vous défilez, Dieu vous substituera un
peuple qui ne sera pas votre pareil (en désobéissance).

LA VICTOIRE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 En vérité, Nous t'avons accordé une victoire éclatante,
2 afin que Dieu te pardonne tes péchés, passés et futurs,
qu'Il parachève Sa grâce sur toi et te dirige sur la Voie
Droite. 3 Dieu t'accorde ainsi un puissant secours.
4 C'est Lui qui a fait descendre la quiétude dans le cœur
des croyants afin de renforcer leur foi, et c'est à Lui
qu'appartiennent les armées des Cieux et de la Terre. Dieu
est en vérité Omniscient et Sage. 5 Ce (ces bienfaits), afin
d'admettre les croyants et les croyantes dans des Jardins
baignés de rivières, où ils séjourneront pour l'éternité, et
afin de les absoudre de leurs mauvaises actions. Et d'être
admis auprès de Dieu, sera le comble de la félicité ! 6 Ce,
par ailleurs, afin de châtier les hypocrites, hommes et
femmes, ainsi que les idolâtres, hommes et femmes, qui
conçoivent à l'égard de Dieu des pensées malveillantes.
Puissent-ils subir les vicissitudes du sort et la colère de
Dieu qui s'abattra sur eux, ainsi que Sa malédiction. Il les
voue à la Géhenne et c'est là une bien funeste demeure !
7 C'est à Dieu qu'appartiennent les armées des Cieux et de
la Terre. Il est Tout-Puissant et Sage.
8 Nous t'avons envoyé en tant que témoin, annonciateur
de la bonne nouvelle et avertisseur, 9 afin que vous croyiez
en Dieu et en Son Messager, que vous L'honoriez, que vous

Le vénériez et que vous célébriez Sa gloire à l'aube et au
crépuscule. 10 Ceux qui font acte d'allégeance devant toi,
font en réalité acte d'allégeance à Dieu. La Main de Dieu
est au-dessus des leurs. Quiconque rompt son serment en
subira seul les conséquences. Quiconque y demeure fidèle,
Dieu lui accordera une magnifique récompense.
11 Ceux parmi les bédouins qui ont choisi de faire défection,
te diront en guise d'excuses : «Nous étions occupés par
la gestion de nos biens et par nos familles. Implore Dieu
de nous pardonner (de ne pas t'avoir accompagné) !». Les
paroles qui sortent de leurs bouches ne reflètent pas leur
véritable pensée. Dis-leur : « Qui peut empêcher les desseins
de Dieu vous concernant, qu'Il veuille vous infliger un
malheur ou qu'Il veuille vous combler de bienfaits ? Dieu
connait vos agissements. 12 En vérité, vous pensiez plutôt
que le messager et ses compagnons ne retourneraient
jamais auprès des leurs. Cette perspective vous réjouissait
et vous en aviez conçu des pensées malsaines, montrant
ainsi que vous êtes un peuple voué à la damnation !».
13 (Qu'ils sachent) ceux qui ne croient pas en Dieu et en
Son messager, que Nous avons préparé la Fournaise pour
les dénégateurs ! 14 C'est à Dieu qu'appartient la Royauté
des Cieux et de la Terre. Il absout qui Il Lui plaît et Il châtie
qui Il veut, et Il est Clément et Miséricordieux.
15 Ceux qui avaient fait défection diront, lorsque vous
vous mettrez en route pour récolter le butin (de guerre) :
« Laissez-nous vous accompagner !», croyant réussir à
modifier le sens du décret (la Parole) de Dieu. Dis-leur :
« Jamais vous ne nous suivrez ! Il en sera tel que Dieu l'a

promis !». Ils diront alors : «Vous agissez ainsi par pure
convoitise (au regard du butin) !». Il n’en est rien, mais leur
raisonnement est si limité.
16 Dis aux bédouins qui ont fait défection : « Vous serez
bientôt appelés à affronter un peuple doté d’une force
redoutable. Vous devrez les combattre, à moins qu’ils ne
se soumettent (se rendent). Si vous acceptez, Dieu vous
accordera une belle récompense. Mais si vous refusez de
les combattre, comme vous l’avez fait avant cela, Il vous
infligera un châtiment douloureux ». 17 Nul grief à l’encontre
de l’aveugle, nul grief à l’encontre de l’infirme, et nul
grief à l’encontre du malade (s’ils ne prennent pas part au
combat). Mais quiconque (en dehors de ces derniers) obéit
à Dieu et à Son messager, Dieu l’admettra dans des Jardins
baignés de rivières. Mais quiconque refuse le combat, Dieu
lui infligera un châtiment douloureux.
18 Dieu a été satisfait des croyants qui ont prêté serment
d’allégeance devant toi au pied de l’arbre. Il savait ce que
recélaient leurs cœurs. Aussi les apaisa-t-Il en instillant
la quiétude dans leurs cœurs, et leur accorda-t-Il en
récompense, une victoire qui n’allait pas tarder, 19 et un butin
conséquent qui allait vous revenir, car Dieu est Puissant
et Sage. 20 Dieu vous a promis un butin conséquent qui
allait vous revenir. Ainsi, Il a hâté pour vous cette victoire,
et a empêché les coups des gens (les Mecquois) de vous
atteindre, afin que cela soit un signe (prometteur) pour les
croyants, afin qu’Il vous guide sur la Voie Droite. 21 Il y eut
d’autres butins (liés à d’autres victoires) qui échappèrent à

votre prise (qui n'étaient pas à votre portée), mais que Dieu
tient (pour vous) en Son pouvoir, car Son pouvoir s'étend
sur toute chose.
22 Si ceux qui ont dénié avaient eu à livrer bataille contre
vous, ils auraient vite fait de capituler. Mais après cela, ils
n'auraient eu ni allié, ni protecteur. 23 Telle est la Loi de Dieu,
qui prévaut depuis toujours et rien ne saurait se substituer
à la Loi de Dieu. 24 C'est Lui qui vous a gardés hors de leur
atteinte, et qui les a gardés hors de votre atteinte, dans la
vallée de La Mecque, après vous avoir accordé la victoire
sur eux. Dieu observe vos agissements.
25 Ce sont eux (ces dénégateurs) qui vous ont empêché
d'accéder à la Mosquée sacrée, et empêché les bêtes de
sacrifice entravées (prêtes à l'immolation), de parvenir à
leur lieu de sacrifice. N'eut été la présence de croyants et
de croyantes que vous ne pouviez distinguer dans la foule,
et que vous auriez pu, sans le savoir, écraser en marchant
sur la cité, commettant ainsi un péché et entraînant des
représailles de leur part, (Dieu aurait pu commander que le
combat ait lieu). Mais (par cette trêve) Dieu veut étendre
Sa grâce sur qui Il veut. S'ils (les croyants et les croyantes)
s'étaient séparés de ceux qui avaient dénié, Nous aurions
infligé à ces derniers un châtiment douloureux.
26 Alors que (par la Volonté de Dieu) ceux qui déniaient
mettaient toute leur ardeur à faire prévaloir leur fanatisme
hérité de l'ère antéislamique (al-Jahiliyah), Dieu apaisait
le messager et les croyants en instillant la quiétude dans
leurs cœurs, et leur imposait comme devoir de s'en tenir à

la Parole de piété (la profession de foi) dont ils étaient les plus dignes tant ils étaient pieux. Dieu a une connaissance parfaite de toute chose.
27 C'est ainsi que Dieu rendit réelle la vision de Son messager dans laquelle Il lui annonçait : « Certainement, vous entrerez dans la Mosquée sacrée, en toute sécurité, par la volonté de Dieu, les têtes rasées, (ou) les cheveux coupés, débarrassés de tout sentiment de crainte ». Dieu sait ce que vous ne pouviez savoir. Aussi vous a-t-Il accordé avant cela (avant la réalisation de ce rêve) de remporter une victoire (plus) proche.
28 C'est Lui qui a envoyé Son Prophète avec la guidance et la religion de la Vérité afin qu'elle prévale sur toutes les religions, (sachant que) Dieu suffit comme Témoin.
29 Mouhammad est le messager de Dieu. Ceux qui l'accompagnent sont implacables à l'égard des dénégateurs mais emplis de compassion entre eux. Tu les vois s'incliner et se prosterner, en quête d'une grâce émanant de Dieu et de Son agrément. Ils sont reconnaissables à la marque laissée sur leurs fronts, du fait de leur prosternation pendant la prière. Telle est l'image qui est donnée d'eux dans la Thora. Et l'image qui est donnée d'eux dans l'Evangile est celle d'une semence qui sort sa pousse (qui germe), puis elle lui donne sa force, puis elle grandit et se dresse sur sa tige, réjouissant les cultivateurs. (Parabole proposée) pour irriter les dénégateurs. Dieu promet à ceux parmi eux qui croient et accomplissent des œuvres pies, l'absolution de leurs péchés, et une belle récompense !

Les Appartements

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas d'initiatives, devançant
ainsi les ordres de Dieu et de Son messager ! Et Craignez
Dieu ! Dieu entend tout et sait tout.
2 Ô vous qui croyez ! Ne couvrez pas de votre voix, celle
du messager, et ne parlez pas en élevant la voix devant lui.
Vous risqueriez que vos actions deviennent vaines sans
que vous vous en doutiez. 3 Ceux qui baissent la voix en
s'adressant au Prophète sont ceux dont Dieu a soumis le
cœur à l'épreuve de la foi. Ils bénéficieront de l'absolution
de leurs péchés, et recevront une grande récompense.
4 Ceux qui t'appellent de l'extérieur de tes appartements
(habitations privées) sont inconscients pour la plupart.
5 C'eut été meilleur pour eux s'ils avaient patienté jusqu'à
ce que tu viennes à leur rencontre. Mais Dieu est Indulgent
et Clément.
6 Ô vous qui croyez ! Lorsqu'un scélérat vous apporte une
nouvelle, assurez-vous de son authenticité, vous risqueriez
sinon de porter préjudice à des innocents par ignorance,
et d'en éprouver des remords par la suite. 7 Sachez qu'il y a
parmi vous le messager de Dieu. S'il devait vous satisfaire
concernant un grand nombre de questions, vous seriez
certainement bien embarrassés. Mais Dieu vous a fait aimer
la foi et Il vous l'a rendue avenante, et Il vous a fait prendre
en horreur, la dénégation, la perversité et la désobéissance.
Ceux-là sont les bien-guidés sur la voie de la rectitude, 8 par

un effet de la grâce et de la bénédiction de Dieu, car Dieu est Omniscient et Sage.
9 Lorsque deux groupes de croyants combattent les uns contre les autres, réconciliez-les ! Mais si l'un d'eux agresse l'autre, combattez alors l'agresseur jusqu'à ce qu'il se conforme à la Volonté de Dieu. S'il s'y conforme, réconciliez-les avec impartialité et agissez équitablement, car Dieu aime ceux qui agissent avec équité.
10 Les croyants sont frères (en leur religion) ? Réconciliez donc vos frères et craignez Dieu, puissiez-vous obtenir Sa miséricorde.
11 Ô vous qui croyez ! Ne vous moquez pas les uns des autres, car il est possible que ceux qui sont ainsi raillés soient meilleurs qu'eux (ceux qui se moquent d'eux). Il en est de même pour les femmes entre elles, car, il est possible que celles qui sont raillées soient meilleures que celles qui les raillent. Ne vous calomniez pas et ne vous affublez pas de sobriquets. Combien il est détestable d'être qualifié de scélérat lorsqu'on a embrassé la foi ! Ceux qui ne cessent pas (de donner des sobriquets) sont les injustes.
12 Ô croyants ! Évitez autant que possible la suspicion, car il est des suspicions qui sont des vrais péchés. N'épiez pas vos moindres faits et gestes, les uns les autres ! Ne vous dénigrez pas les uns des autres ! Lequel d'entre vous voudrait manger la chair de son frère mort (car c'est à cela qu'est comparée la calomnie) ? Cela vous répugnerait certainement ! Craignez donc Dieu ! Il est Indulgent et Miséricordieux.
13 Ô Hommes ! Nous vous avons créés mâle et femelle, et Nous vous avons constitués en peuples et en tribus (différents), afin que vous alliez les uns vers les autres (pour vous connaître). En vérité, le plus disposé à le faire est pour Dieu le plus pieux. Dieu est Omniscient et Connaisseur.

14 Les bédouins (Arabes du désert) disent : «Nous croyons !».
Dis-leur : «Vous n'avez pas encore la foi ! Dites plutôt :
« Nous nous sommes seulement soumis », car la foi n'est
pas encore perçue par vos cœurs. Mais si vous obéissez
à Dieu et à Son messager, Il ne vous fera pas perdre le
mérite de vos œuvres, car Dieu est Indulgent et Clément ».
15 Les vrais croyants sont ceux qui ont foi en Dieu et en Son
messager, sans avoir jamais douté, et qui vouent leurs biens
et leurs personnes à la Cause de Dieu. Tels sont les croyants
sincères.
16 Dis-leur : « Prétendez-vous informer Dieu sur la réalité
de votre foi, alors que la science de Dieu embrasse tout ce
qui est dans les Cieux et sur la Terre? En vérité, Dieu est
Omniscient ». 17 Ils se targuent de t'avoir accordé une faveur
en se ralliant à l'Islam. Dis-leur : « Ne vous targuez pas de
m'avoir accordé un bienfait par votre ralliement à l'Islam,
car c'est Dieu qui vous rappelle qu'Il vous a accordé Sa
grâce en vous guidant vers la foi, à supposer que vous soyez
sincères (dans votre foi)». 18 Dieu, qui connaît parfaitement
le mystère des Cieux et de la Terre, observe parfaitement
tous vos agissements.

Sourate 50 : Qâf

Qâf

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Qâf.

Par le Coran sublime ! 2 Loin de croire, ils (les dénégateurs)
s'étonnent que ce soit un de leurs semblables qui vienne

(qui ait été choisi) les avertir ! Ils disent : « Ce serait une
chose bien étrange ! 3 (Nous serions ramenés à la vie)
une fois morts et réduits à l'état de poussière ? Ceci est
improbable !». 4 Nous savons bien ce que la terre laissera
(intact) de leurs corps (l'os du coccyx). Nous détenons un
Livre où tout est conservé. 5 Mais ils ont traité la Vérité
de mensonge dès lors qu'elle s'est manifestée à eux, si bien
qu'ils sont plongés dans la confusion.
6 N'ont-ils pas considéré le ciel au-dessus de leurs têtes, et
observé comment Nous l'avons bâti et paré sans que n'y
paraisse la moindre fissure, 7 et observé la Terre, comment
Nous l'avons étendue, comment Nous y avons implanté des
montagnes (pour la stabiliser) et comment Nous y avons
fait germer toutes sortes de couples de végétaux luxuriants ?
8 Cette évocation (est énoncée) en guise d'enseignement
et de rappel pour tout serviteur qui fait acte de contrition.
9 Et Nous faisons descendre du ciel une eau bienfaisante
par laquelle Nous faisons pousser des vergers et des graines
céréalières, 10 ainsi que des palmiers élevés aux régimes bien
ordonnés, 11 pour prodiguer leur subsistance aux Hommes,
et par laquelle Nous revivifions une terre morte. Et c'est
ainsi que (le Jour de la Résurrection) se fera la sortie (des
tombes).
12 Avant eux déjà, le peuple de Noé, les gens d'ar-Rass et les
Thamoûd avaient crié à l'imposture, 13 ainsi que les `Âd,
Pharaon et les membres de la tribu de Loth, 14 les gens d'al-
Aykah et de Toubba`. Chacun ayant traité les messagers
d'imposteurs, et Notre menace s'accomplit alors. 15
Aurions-Nous été fatigué par la première création ? Ce

sont plutôt eux qui sont sceptiques quant à une nouvelle
création (la Résurrection).
16 Nous avons créé l’Homme et Nous savons ce que lui
suggère son âme, car Nous sommes plus près de lui que
sa veine jugulaire. 17 En effet, deux (anges) collecteurs
se tiennent, l’un à sa droite et l’autre à sa gauche, pour
recueillir ses actions. 18 Ainsi, il ne prononce pas une parole
sans qu’il y ait un observateur prêt à la consigner.
19 Et voilà que surviennent les affres de la mort dévoilant
la Vérité. « Voilà que s’avère ce dont tu te détournais !».
20 Et l’on soufflera dans le Cor. Voici le Jour promis !
21 Chaque âme comparaîtra alors avec à ses côtés, un
(ange) accompagnateur (chargé de conduire sur le lieu
du rassemblement), et un (ange) témoin (qui témoignera
de ses actes). 22 Il lui sera dit : «Tu étais indifférent à
l’avènement de ce Jour ! Nous avons ôté ton voile, et voilà
que ta vue a recouvré son acuité (regard d’acier) !». 23 Son
(ange) accompagnateur dira alors : «Voilà celui dont j’ai
la charge ! Il est prêt !». 24 Le Seigneur ordonnera alors
aux deux anges : « Jetez en Enfer tout ingrat irréductible,
25 ennemi du bien, transgresseur et sceptique, 26 qui associait
à Dieu une autre divinité ! Livrez-le au châtiment terrible !».
27 Et son compagnon inséparable (son mauvais génie) se
désolidarisera alors de lui : « Seigneur ! Ce n’est pas moi
qui l’ai rendu injuste ! Il était déjà profondément égaré ».
28 Dieu dira alors : « Ne vous disputez pas en Ma présence ! Je
vous avais fait connaître Ma menace au préalable (à travers
Ma Parole révélée à Mes messagers), 29 et Ma Parole est
vouée à s’accomplir. Et Je n’opprime pas Mes serviteurs ».
30 Ce Jour où Nous demanderons à la Géhenne : « Es-tu

remplie ?», et la Géhenne répondra : « Y-en-a-t-il encore ?».
31 Ce Jour où le Paradis sera rapproché pour être à la portée
des pieux, 32 auxquels il sera dit : «Voilà ce qui vous était
promis ! ». A tout repenti respectueux des prescriptions
divines, 33 qui redoute le Miséricordieux dans Son mystère
et qui fait acte de contrition, 34 il sera dit : « Entrez-y en
paix ! En ce Jour débute l'éternité !». 35 Ils y auront tout ce
qu'ils désirent et bien plus auprès de Nous !
36 Que de peuples les ayant précédés avons-Nous anéantis.
Leur puissance était pourtant supérieure à la leur ! Ils ont
parcouru le monde. Ont-ils trouvé un quelconque moyen
d'échapper (à Notre châtiment) ? 37 En vérité, réside en cela
un rappel pour quiconque est doué de raison, et qui écoute
afin de percevoir le sens avec un cœur en éveil.
38 Nous avons créé les Cieux, la Terre et les espaces compris
entre eux en six jours, sans en avoir ressenti la moindre
peine. 39 Endure leurs propos avec patience et célèbre les
louanges de ton Seigneur avant le lever du soleil et avant le
coucher ! 40 Consacre une partie de la nuit à L'exalter et à la
fin de la prière ! 41 Et guette le Jour où le crieur lancera son
appel d'un endroit proche, 42 car le Jour où ils entendront
l'appel solennel qui sonnera l'Heure de Vérité, sera le Jour
où les morts seront ressuscités ! 43 En vérité, c'est Nous qui
faisons vivre et faisons mourir, et c'est vers Nous que tout
fera retour. 44 Le Jour où le sol se fendra et qu'ils émergeront
à la hâte, les rassembler sera pour Nous chose aisée.
45 Nous savons mieux ce qu'ils disent (les dénégateurs), et il
ne t'incombe pas de les contraindre (à embrasser la foi). Ta
mission consiste à avertir par ce Coran, ceux qui redoutent
la menace de Mon châtiment !

Les Vents qui dispersent

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par ceux (les vents) qui dispersent, 2 par ceux (les nuages)
qui portent la charge de lourds fardeaux (de pluie), 3 par
ceux (les vaisseaux) qui glissent avec aisance 4 et par ceux
(les anges) chargés conformément à l'Ordre de Dieu de
répartir Ses biens ! 5 En vérité, ce qui vous a été annoncé
s'accomplira, 6 et le Jugement dernier est inéluctable !
7 Par le ciel marqué de stries ! 8 En vérité, vous tenez des
propos confus 9 qui écartent (de la Vérité) quiconque a peu
d'intelligence !
10 Que soient anéantis les imposteurs. 11 Ceux qui, noyés
dans leur mécréance, 12 demandent : « À quand le Jour du
Jugement ?». 13 Le Jour où par le Feu, ils seront suppliciés,
14 il leur sera dit : « Subissez votre supplice ! C'est celui
dont vous vouliez hâter l'avènement !». 15 Certainement, les
pieux se retrouveront dans des Jardins baignés de rivières,
16 jouissant des bienfaits que leur Seigneur leur aura
accordés, car ils étaient vertueux, 17 dormaient peu la nuit
(étaient en prière), 18 imploraient le pardon de Dieu à
l'aube 19 et prélevaient sur leurs biens une part destinée au
mendiant et au nécessiteux.
20 Il est ainsi des signes sur la Terre pour ceux qui croient
avec certitude, 21 ainsi qu'en vous-mêmes. N'êtes-vous pas
capables de discerner ? 22 Et dans le Ciel se trouve votre
subsistance, ainsi que ce qui vous est promis (le Paradis).

23 Par le Seigneur des Cieux et de la Terre, ceci est aussi vrai
que le fait que vous parliez.
24 Le récit des hôtes révérés d'Abraham t'est-il parvenu ?
25 Lorsqu'ils entrèrent chez lui, ils lui dirent : « Paix !». Il
(Abraham) répondit : «Paix ! Etrangers !». 26 Puis il se glissa
discrètement chez les siens et rapporta un veau gras, 27 qu'il
servit à ses hôtes. Puis il leur demanda : « N'en mangez-
vous pas ?». 28 Et il conçut une certaine appréhension à
leur égard. Mais ils le rassurèrent : «Ne crains rien !». Et ils
lui annoncèrent la bonne nouvelle de la naissance d'un fils
doté de science. 29 Sa femme arriva en poussant des cris et
se frappant le visage : « La vieille femme stérile que je suis
(aurait un enfant) ?». 30 Ils répondirent : « Ainsi en a décidé
ton Seigneur. Il est le Sage, l'Omniscient ».
31 « Pourquoi êtes-vous ici, ô messagers ?». 32 Ils répondirent :
« Nous sommes envoyés à un peuple criminel, 33 pour
lancer sur lui des pierres d'argile ardentes, 34 préalablement
marquées auprès de ton Seigneur au nom des outranciers ».
35 Nous fîmes donc sortir de la ville ce qu'elle comptait de
croyants, 36 mais (en réalité) Nous n'y trouvâmes qu'un seul
foyer de soumis (à Dieu). 37 Et Nous y laissâmes un signe
pour ceux qui redoutent le châtiment douloureux.
38 Tout comme en Moïse (il y a un signe), lorsque Nous
l'envoyâmes auprès de Pharaon, muni d'un pouvoir
incontestable. 39 Mais Pharaon, suivi en cela par ses
conseillers, se détourna de lui et dit : « Un sorcier ou un
illuminé ! ». 40 Nous le saisîmes alors, lui et ses armées, et
les jetâmes à la mer. Il périt réprouvé. 41 Un signe en 'Âd
également, lorsque Nous déchaînâmes contre eux un vent
dévastateur, 42 qui n'épargnait rien sur son passage lorsqu'il

soufflait sur quelque chose qu'il réduisait en une sorte de
débris. 43 Un signe également en Thamoûd, auxquels il
fut dit : « Profitez pour un temps des biens de ce monde ».
44 Mais ils transgressèrent l'ordre de leur Seigneur, et furent
frappés par la foudre, les regards figés (étaient pétrifiés).
45 Dès lors, ils ne purent ni faire un mouvement ni se
protéger. 46 Et le peuple de Noé avant eux, (Nous l'avons
fait périr) pour avoir été un peuple pécheur.
47 Et le ciel ! Nous l'avons conçu par un Acte de Notre
Toute-Puissance, et Nous l'étendons continuellement dans
l'espace (le ciel est en expansion) ! 48 Et la Terre ! Nous
l'avons déployée telle une couche ! Est-il déploiement plus
parfait ! 49 Et de toute chose Nous avons créé le couple.
Puissiez-vous y réfléchir. 50 Réfugiez-vous en Dieu ! Je
suis pour vous, de Sa part, un avertisseur explicite ! 51 Et
n'associez aucune divinité à Dieu ! Je suis pour vous de Sa
part, un avertisseur explicite !
52 Il en fut ainsi de tous temps. Il n'est pas un messager qui
ait été envoyé à ceux qui les ont précédés qu'ils n'aient traité
de sorcier ou d'illuminé. 53 Se sont-ils légué cette injure les
uns aux autres ? Ce sont plutôt des peuples transgresseurs.
54 Eloigne-toi d'eux ! Tu ne seras pas réprouvé pour cela.
55 Mais continue à exhorter, car l'exhortation est profitable
aux croyants !
56 Et Je n'ai créé les djinn et les Hommes que pour M'adorer.
57 Je n'attends pas d'eux qu'ils me dispensent quelque bien,
et Je ne leur demande pas de me nourrir, 58 car c'est Dieu
le Dispensateur (de biens), Le Tout-Puissant, Le Fort par
excellence. 59 En vérité, ceux qui commettent des injustices
subiront le même sort que ceux qui les ont précédés.

Qu'ils ne cherchent donc pas à précipiter leur châtiment !
[60] Malheur donc à ceux qui ont dénié, lors de l'avènement
du Jour (du Jugement) dont ils sont menacés !

Sourate 52 : At-Toûr

Le Mont Sinaï

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Par le Mont Sinaï, [2] par l'Ecrit transcrit [3] sur un parchemin
déployé [4] par la Demeure peuplée (sans cesse fréquentée)
[5] par la voûte (céleste) élevée [6] et la mer bouillonnante !
[7] Certes, le châtiment de ton Seigneur surviendra [8] et nul ne
saurait l'éloigner ! [9] Le Jour où le ciel sera ébranlé par une
convulsion, [10] et où les montagnes (arrachées à leur assise)
se disloqueront. [11] Malheur, ce Jour-là, aux dénégateurs
[12] qui se complaisent dans leur enlisement ! [13] Ce Jour-là, ils
seront repoussés avec mépris dans le feu de la Géhenne.
[14] Il leur sera dit : «Voici le Feu que vous traitiez de
mensonge ! [15] Est-ce de la magie, ou serait-ce que vous ne
distinguez pas clairement ? [16] Soyez-en accablés ! Mais que
vous le supportiez ou que vous ne le supportiez pas, cela est
égal (vous le subirez tout de même) ! Vous n'êtes rétribués
qu'à hauteur de vos agissements ».
[17] Les pieux se retrouveront quant à eux, dans des Jardins,
baignant dans la félicité, [18] ravis de ce que (les bienfaits)
leur Seigneur leur aura prodigué, et soulagés qu'Il leur ait
épargné les supplices de la Géhenne. [19] « Mangez et buvez
en toute quiétude en récompense de ce que vous avez

accompli ! ». 20 Et ils se prélasseront sur des divans bien
alignés, et Nous les unirons à des Houris aux grands yeux.
21 Quant à ceux qui croient, et qui sont suivis dans leur foi par
leur progéniture, Nous accordons à celle-ci de les rejoindre,
sans pour autant les frustrer de leurs actions respectives car
le sort de chaque individu dépend de ce qu'il aura acquis.
22 Nous leur prodiguerons une abondance en fruits et en
viandes dont ils auront envie, 23 et ils s'y passeront entre
eux des coupes (remplies de vin) qui ne leur feront pas dire
de propos futiles, ni les inciteront à commettre le péché
(comportement propre à l'état d'ébriété). 24 Evolueront
autour d'eux (pour les servir) des éphèbes aux traits nacrés
aussi délicats que les perles protégées dans leur écrin.
25 Ils s'avanceront les uns vers les autres, pour évoquer leurs
existences sur Terre. 26 Ils diront : « Jadis nous vivions parmi
les nôtres dans la crainte du Seigneur. 27 Dieu S'est alors
montré Bienveillant à notre égard, en nous épargnant le
supplice de la Fournaise ! 28 Nous L'invoquions sans cesse,
car Il est en vérité, Le Plein de bonté et Le Clément !».
29 Prêche donc, car, par la grâce de ton Seigneur, tu n'es
ni un devin ni un illuminé ! 30 Où s'ils disent: «C'est un
poète ! Attendons que quelque vicissitude du sort nous en
débarrasse !». 31 Dis-leur : « Attendez ! Je suis avec vous à
attendre !». 32 Ou encore, seraient-ce leurs divagations (leurs
esprits malveillants) qui leur dictent de proférer pareilles
injures, ou sont-ils seulement des gens qui ne connaissent
pas les limites (de la transgression) ? 33 Ou bien encore,
ils disent qu'il (Mouhammad) lui (le Coran) a attribué à
tort une origine divine ? (de toute façon) En vérité, ils n'y
croient pas. 34 Qu'ils produisent une récitation semblable

(à celle du Coran), s'ils ont la moindre certitude de ce qu'ils
avancent !
35 Ont-ils été créés à partir de rien ou ont-ils eux-mêmes
œuvré à leur propre création ? 36 Où serait-ce qu'ils ont créé
les Cieux et la Terre ? Certes non ! En réalité ils n'ont aucune
certitude. 37 Disposeraient-ils des biens de ton Seigneur,
ou serait-ce qu'ils sont les souverains (de l'Univers) ?
38 Auraient-ils une échelle pour (monter au Ciel) intercepter
(les mystères) ? Que celui qui a intercepté quelque chose en
apporte la preuve ! 39 Se serait-Il attribué des filles, et à vous
des garçons ?
40 Serait-ce que tu leur demandes une contrepartie qui
alourdirait leurs charges (financières) ? 41 Connaîtraient-
ils le mystère de sorte qu'ils s'en inspirent pour produire
leurs écrits ? 42 Serait-ce que leur objectif est de tramer une
intrigue (contre le prophète) ? Mais (qu'ils sachent) qu'ils
subiront seuls le revers de leur intrigue ! 43 Auraient-ils
une divinité autre que Dieu ? Gloire à Dieu ! Sa grandeur
transcende ce qu'ils Lui associent !
44 Verraient-ils s'effondrer des pans du ciel (un châtiment),
qu'ils s'obstineraient à dire : « C'est une accumulation
de nuages !». 45 Laisse-les donc (dans cet état) jusqu'à ce
que survienne le Jour où ils seront foudroyés, 46 où leurs
intrigues ne leur auront servi à rien et où ils ne seront pas
secourus ! 47 Aux injustes sera infligé un châtiment bien
avant ce Jour. Mais la plupart d'entre eux n'en sont pas
conscients.
48 Endure donc avec patience les décisions de ton Seigneur !
Tu es sous Notre protection vigilante. Célèbre les louanges
de ton Seigneur à ton réveil ! 49 Et glorifie-Le pendant une
partie de la nuit et au moment où les étoiles disparaissent
(à l'aube naissante) !

L'Etoile

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Par l'étoile lorsqu'elle disparaît à l'aube naissante ! [2] En
vérité, votre compagnon ne s'est ni égaré, ni induit en
erreur. [3] Et il ne prononce pas un mot pour obéir à une
inclination ! [4] C'est en vérité, une révélation qui lui est
révélée, [5] que lui a enseigné un Esprit puissant, [6] doué
d'une grande force, qui lui apparut (sous sa forme d'ange),
[7] emplissant (par sa taille) l'horizon tous azimuts. [8] Puis il
se rapprocha et demeura suspendu (au-dessus du sol) [9] Il
n'était alors qu'à une distance de deux portées d'arc, ou
plus proche encore. [10] Dieu révéla alors (par l'intermédiaire
de l'ange Gabriel) à Son Serviteur ce qu'Il lui révéla. [11] Et il
n'aurait pu mal interpréter ce que ses yeux ont vu. [12] Allez-
vous donc le contredire à propos de ce que lui, a vu, [13] et
qu'il avait déjà vu lors d'une précédente apparition, [14] près
du Lotus (l'arbre) du point ultime (que nul ne franchit), [15] là
où se trouvent les Jardins du Paradis, [16] lorsque recouvrait
le Lotus ce qui le couvrait ? [17] Là, le regard (du Prophète) n'a
pas dévié et il n'a pas enfreint la limite. [18] Il vit certains des
plus grands signes de la grandeur de son Seigneur.
[19] Ainsi vous auriez consulté al-Lât, et al-Uzzâh [20] et l'autre
Manât, la troisième (idole) ? [21] Ils vous auraient attribué les
(enfants) mâles et à Lui (seulement) les filles ? [22] Un partage
bien inéquitable. [23] Il ne s'agit de rien d'autre que de noms
que vous avez attribués, vous et vos ancêtres. Dieu ne les
a pas investis d'une quelconque autorité. En réalité, ils ne

font que se fondre en conjectures et céder à ce que leur
suggèrent leurs penchants, alors que la guidance leur est
parvenue de la part de leur Seigneur. 24 Ou serait-ce que
l’Homme choisit son destin ? 25 Dieu est Souverain de toute
chose dans le Vie Future et dans la vie ici-bas.

26 Nombreux sont les anges dans les Cieux dont
l’intercession sera pourtant vaine (que faut-il donc espérer
d’idoles inventées), à moins que Dieu ne l’ait permise et
agréée en faveur de qui Il veut ! 27 Ceux qui ne croient pas à
la Vie Future sont prompts à attribuer aux anges des noms
féminins, 28 alors qu’ils n’en savent rien. Ils présument tout
au plus, mais la présomption ne saurait se substituer à la
certitude. 29 Éloigne-toi donc de ceux qui tournent le dos
à Notre rappel et ne convoitent que les biens de ce monde
ici-bas ! 30 Leur science se résume à cela ! En vérité, ton
Seigneur connaît parfaitement celui qui s’éloigne de Sa
Voie et celui qui est bien-guidé.

31 À Dieu appartient tout ce qui est dans les Cieux et sur la
Terre, de sorte qu’Il rétribue ceux qui font le mal à hauteur
de leurs œuvres, et accorde la meilleure récompense à ceux
qui font le bien, 32 qui évitent de commettre les péchés
majeurs et la débauche, et auxquels Il accorde Son pardon
pour les fautes légères. En vérité, ton Seigneur est d’une
indulgence infinie. Il vous connaissait lorsqu’Il vous a créé
à partir de la terre, et Il vous connaissait lorsque vous étiez
à l’état d’embryon dans le sein de vos mères. Ne faites donc
pas votre propre éloge (en vantant vos actions). Il sait qui
est pieux.

33 As-tu considéré le cas de celui qui se détourne (de la
foi), 34 qui, après avoir peu donné (versé en aumône ou par

charité) a fini par tomber dans l'avarice ? 35 Détiendrait-
il le secret du mystère de sorte qu'il peut lire son destin ?
36 A moins qu'il n'ait pas appris d'après les Feuillets de
Moïse 37 et d'Abraham, qui fut un modèle de dévotion,
38 qu'aucune âme n'aura à répondre des péchés d'une autre
(âme), 39 que l'Homme sera récompensé pour les efforts
qu'il aura lui-même fournis, 40 efforts qui seront reconnus
(le Jour du Jugement) 41 et rétribués à leur juste valeur,
42 que c'est auprès de ton Seigneur que tout aboutit. 43 Que
c'est Lui qui donne les joies (litt : fait rire) et les peines
(litt : fait pleurer). 44 Que c'est Lui qui fait mourir et qui
ramène à la vie. 45 Que c'est Lui qui crée les deux éléments
du couple, le mâle et la femelle, 46 à partir d'une goutte de
sperme lorsqu'elle est émise. 47 Que c'est à Lui qu'incombe
de générer l'autre naissance (la résurrection). 48 Que c'est
Lui qui assure la subsistance et enrichit. 49 Que c'est Lui le
Seigneur de Sirius (l'étoile). 50 Que c'est Lui qui anéantit les
anciennes tribus de 'Âd, 51 et les tribus de Thamoûd jusqu'au
dernier, 52 ainsi que le peuple de Noé, avant eux, qui était,
de tous les peuples, le plus injuste et le plus outrancier.
53 Que c'est Lui qui a détruit les cités maudites (cité du peuple
de Loth), 54 et qui les fit ensevelir par ce qui les a ensevelies.
55 Desquels des bienfaits de ton Seigneur douteras-tu ?
56 Cet avertisseur est de l'ordre des avertisseurs précédents.
57 Le Jugement dernier approche, 58 mais nul en dehors de
Dieu ne connait le moment de son avènement. 59 Vous
étonnez-vous de ce discours (récit) ? 60 En riez-vous au
lieu d'en pleurer, 61 affichant ainsi votre insensibilité ?
62 Prosternez-vous plutôt devant Dieu et adorez-Le !

LA LUNE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 L'Heure (du Jugement dernier) approche et la Lune se
fend ! 2 Verraient-ils un prodige se produire sous leurs yeux,
qu'ils (les dénégateurs) s'en détourneraient en disant :
« C'est de la magie dont les effets ne vont pas tarder à
se dissiper !». 3 Et ils dénient et continuent de céder à
leurs penchants. Mais tout décret de Dieu est voué à
s'accomplir. 4 Pourtant, leur sont parvenus des récits
propres à les avertir, 5 (des récits) d'une sagesse profonde,
mais ces avertissements ne servirent à rien. 6 Eloigne-toi
donc d'eux ! Le Jour où l'annonceur annoncera l'avènement
de l'effroyable bouleversement, 7 les yeux humblement
baissés, ils surgiront de leurs tombes, semblables à des
nuées de sauterelles qui se déversent 8 et se hâteront vers
l'annonceur, en disant : «Voilà un Jour difficile !».
9 Avant eux, le peuple de Noé avait déjà crié au mensonge,
traitant Notre serviteur d'imposteur et d'illuminé. Ils le
repoussèrent durement. 10 Il implora alors son Seigneur :
« Je suis vaincu ! Secours Ta religion !». 11 Nous ouvrîmes
alors les portes du ciel à des averses torrentielles, 12 et Nous
fîmes jaillir des sources de la terre, et les deux masses d'eau
se rejoignirent en exécution du décret fixé d'avance. 13 Et
Nous le (Noé) portâmes sur une embarcation assemblée
à l'aide de planches et de clous, 14 qui vogua sous Notre
vigilance, afin de récompenser celui qui fut dénié. 15 Et

Nous en fîmes un signe. Est-il quelqu'un pour profiter
de cet enseignement ? 16 Qu'il fut dur Mon châtiment
à l'encontre de ceux qui ignorent Mes avertissements ?
17 Nous avons facilité la récitation et la compréhension des
enseignements du Coran pour qu'il serve de Rappel. Est-il
quelqu'un pour en tirer des enseignements ?
18 Les Âd ont, eux aussi, crié au mensonge. Et qu'il fut
dur Mon châtiment à l'encontre de ceux qui ignorent
Mes avertissements ! 19 Nous déchaînâmes contre eux un
vent violent en un jour funeste qui se prolongera (jusque
dans la Vie Future), 20 qui soulevait les Hommes comme
s'ils étaient des souches de palmiers déracinés. 21 Qu'il
fut dur Mon châtiment à l'encontre de ceux qui ignorent
Mes avertissements ! 22 Nous avons facilité la récitation
et la compréhension des enseignements du Coran pour
qu'il serve de Rappel. Est-il quelqu'un pour en tirer des
enseignements ?
23 Les Thamoûd ont eux aussi qualifié Nos avertissements
de mensonges. 24 Ils dirent : « Allons-nous obéir à un seul
de nos semblables ? Nous serions alors dans l'égarement
et bien fous ! 25 Serait-il celui d'entre nous qui aurait reçu
la révélation ? C'est plutôt un menteur effronté !». 26 Mais
ils sauront bientôt qui est le menteur effronté. 27 (Nous
dîmes à Sâlih) : «Nous allons leur envoyer la chamelle en
guise d'épreuve. Observe-les donc et endure (leurs mauvais
traitements), 28 et informe-les que la consommation de
l'eau sera alternée entre eux (entre les Thamoûd et la
chamelle) ». 29 Mais ils firent venir un des leurs qui se risqua
à lui couper les jarrets ! 30 Qu'il fut dur Mon châtiment
à l'encontre de ceux qui ignorent Mes avertissements !

31 Nous avons soulevé contre eux une seule clameur qui
suffit à les coucher comme le foin séché d'un pâturage.
32 Nous avons facilité la récitation et la compréhension des
enseignements du Coran pour qu'il serve de Rappel. Est-il
quelqu'un pour en tirer des enseignements ?
33 Le peuple de Loth, lui aussi, qualifia Nos avertissements
de mensonges. 34 Nous déchaînâmes contre lui une pluie de
cailloux, excepté la famille de Loth que Nous épargnâmes
au lever du jour, 35 en signe de faveur émanant de Notre
part. C'est ainsi que Nous récompensons ceux qui sont
reconnaissants. 36 Loth les avait pourtant mis en garde
contre Nos rigueurs, mais ils avaient mis en doute Nos
avertissements. 37 Ils auraient même voulu abuser de ses
hôtes ! Alors, Nous leur fîmes perdre la vue. « Goûtez donc
Mon châtiment pour avoir ignoré Mes avertissements !».
38 Dès l'aube, ils furent réveillés par un supplice persistant.
39 Goûtez donc Mon châtiment pour avoir ignoré Mes
avertissements ! 40 Nous avons facilité la récitation et
la compréhension des enseignements du Coran pour
qu'il serve de Rappel. Est-il quelqu'un pour en tirer des
enseignements ?
41 A Pharaon et aux siens parvinrent également Nos
avertissements, 42 mais ils qualifièrent tous Nos signes de
mensonges. Nous avons sévi contre eux, comme Seul peut
le faire un Puissant, Omnipotent !
43 Serait-ce que vos dénégateurs sont moins coupables que
ces gens-là (les peuples dénégateurs qui les ont précédés) ?
Ou serait-ce que les Ecritures vous ont accordé une certaine
immunité ? 44 Ou bien diront-ils : « Notre nombre nous
donne l'avantage !». 45 Ce nombre sera bientôt dissout et ses

membres mis en déroute ! 46 L'Heure du Jugement est leur
terme fixé. Or, l'Heure est plus terrible et plus éprouvante !
47 En vérité, les pécheurs sont dans l'égarement et bien fous.
48 Le Jour où ils seront traînés sur la face vers la Géhenne, il
leur sera dit : « Goûtez au contact de Saqar (l'Enfer !)».
49 En vérité, toute chose Nous l'avons créée en juste
proportion. 50 Notre ordre est formulé une seule fois, et
il est exécuté aussi rapidement que le clignement de l'œil.
51 Nous avons déjà fait périr vos semblables avant vous.
Est-il quelqu'un pour profiter de cet enseignement ?
52 Tout ce qu'ils ont accompli est consigné dans des registres,
53 où la plus insignifiante et la plus importante action sont
transcrites. 54 Certes, ceux qui craignent Dieu seront dans
des Jardins au milieu des ruisseaux, 55 dans une sphère de
Véridicité, auprès d'un Souverain Tout-Puissant.

Sourate 55 : Ar-Rahmân

Le Miséricordieux

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Le Miséricordieux. 2 Il a révélé le Coran. 3 Il a créé
l'Homme. 4 Il lui a appris à s'exprimer avec éloquence.
5 Le Soleil et la Lune se déplacent dans des orbites calculées
avec précision. 6 Les étoiles et les arbres se prosternent
(devant Lui). 7 Le Ciel, Il l'a élevé et a établi l'équilibre (litt :
la balance), 8 (respectez cet équilibre) et ne faussez pas la
mesure du poids. 9 Pesez dans une balance exacte (précise)
et ne fraudez pas en pesant.

10 Et la Terre, Il l’a stabilisée (par un ancrage solide) pour
les créatures. 11 Elle est pourvue en arbres fruitiers, et en
palmiers aux ramifications entourées d’une spathe, 12 de
grains enveloppés de glume et de plantes aromatiques.
13 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous
tout deux (Homme et djinn) renier ? 14 Il a créé l’Homme
d’une argile semblable à celle de la poterie 15 et Il a créé les
djinn d’un feu sans fumée. 16 Lesquels donc des bienfaits
de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn)
renier ? 17 Seigneur des deux Levants et Seigneur des deux
Couchants (le soleil se lève et se couche en différents
endroits du fait de l’axe de rotation de la Terre et de sa
forme sphérique). 18 Lesquels donc des bienfaits de votre
Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ?
19 Il a fait confluer les deux mers (les deux eaux, salée et
douce) afin qu’elles se rejoignent, 20 et Il a établi entre
elles une barrière qu’elles ne peuvent franchir. 21 Lesquels
donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux
(Homme et djinn) renier ? 22 C’est d’elles (les deux mers)
que proviennent les perles et le corail. 23 Lesquels donc
des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux
(Homme et djinn) renier ? 24 C’est à Lui qu’appartiennent
les vaisseaux toutes voiles déployées qui glissent sur la mer,
telles des montagnes imposantes. 25 Lesquels donc des
bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme
et djinn) renier ?
26 Tout ce qui est sur la Terre est voué à être fini (par
opposition à infini). 27 Seule, demeure (continue d’être) la

Face de ton Seigneur, auréolée de Gloire et de Munificence.
28 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous
tout deux (Homme et djinn) renier ? 29 Ceux qui peuplent
les Cieux et la Terre L'implorent (d'exaucer un vœu), et
Lui, œuvre chaque jour à en exaucer. 30 Lesquels donc des
bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme
et djinn) renier ?
31 Nous aurons bientôt à nous consacrer à vous juger, ô
Hommes et djinn ! 32 Lesquels donc des bienfaits de votre
Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ?
33 Ô communautés de djinn et d'Hommes ! Si vous pouvez
sortir des limites des Cieux et de le Terre, faites-le ! Mais
vous ne pourrez le faire (grâce à la technologie qui permet
aux Hommes de voyager dans l'espace) que nantis d'un
pouvoir (que Seul Dieu peut accorder). 34 Lesquels donc des
bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme
et djinn) renier ? 35 Seriez-vous tentés de le faire que seraient
lancés contre vous des gerbes de flammes (sans feu) et de
fumée, et votre tentative serait vouée à l'échec. 36 Lesquels
donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux
(Homme et djinn) renier ?
37 Quand le Ciel se fendra, il deviendra écarlate comme le
cuir rouge. 38 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur,
allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 39 Ce Jour-
là, ni Homme ni djinn ne seront interrogés sur leurs péchés.
40 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-
vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 41 Les criminels
identifiables à leurs signes, seront saisis par les cheveux et

les pieds. 42 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 43 «Voici la Géhenne dont les criminels niaient l'existence !», (leur sera-t-il dit). 44 Et, à partir de cet instant, ils ne feront que parcourir sans cesse la distance qui la (la Géhenne) sépare d'un liquide porté à température de fusion. 45 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ?

46 Quant à ceux qui auront œuvré (durant leur vie) dans la crainte du Jour de leur comparution devant leur Seigneur, deux Jardins sont réservés. 47 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 48 (Jardins) aux frondaisons luxuriantes. 49 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 50 (Jardins) arrosés par deux sources pérennes. 51 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 52 (Jardins) produisant deux espèces de chaque variété de fruits. 53 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 54 Ils (les bienheureux du Paradis) se prélasseront sur des tapis doublés de brocart, les fruits cueillis des deux Jardins à portée de mains. 55 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 56 Ils y trouveront celles au regard chaste, que nul, humain ou djinn, n'avait touchées. 57 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 58 On les prendrait pour le corindon et le corail.

59 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-
vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 60 Le bienfait
pourrait-il être récompensé autrement que par le bienfait ?
61 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous
tout deux (Homme et djinn) renier ?
62 Et, en deçà de ces deux Jardins, il y en a deux autres.
63 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-
vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 64 (Deux Jardins)
très ombragés. 65 Lesquels donc des bienfaits de votre
Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ?
66 (Deux Jardins) où deux sources s'écoulent abondamment.
67 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-
vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 68 (Deux Jardins)
plantés d'arbres fruitiers, de palmiers et de grenadiers.
69 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-
vous tout deux (Homme et djinn) renier ? 70 (arbres) qui
prodiguent d'excellents bienfaits. 71 Lesquels donc des
bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout deux (Homme
et djinn) renier ? 72 Des Houris retirées sous leurs tentes.
73 Lesquels donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous
tout deux (Homme et djinn) renier ? 74 (Houris) qu'avant
eux nul humain ni djinn n'avait touchées. 75 Lesquels
donc des bienfaits de votre Seigneur, allez-vous tout
deux (Homme et djinn) renier ? 76 Et ils (les bienheureux
et les bienheureuses) reposeront sur des coussins et de
magnifiques tapis. 77 Lesquels donc des bienfaits de votre
Seigneur, allez-vous tout deux (Homme et djinn) renier ?
78 Béni soit le Nom de ton Seigneur, plein de Majesté et de
Munificence !

L'Evènement

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lorsque celui qui est inéluctable (le Jour du Jugement) se
produira, 2 nul ne pourra plus démentir sa survenance. 3 Il
abaissera les uns (relégués au fin fond de la Géhenne) et
élèvera les autres (récompensés par le Paradis). 4 Lorsque
la Terre sera ébranlée par une terrible secousse, 5 que les
montagnes seront désagrégées, 6 et réduites en poussière
éparpillée, 7 vous serez alors répartis en trois catégories.
8 Celle des bienheureux. Mais qui sont les bienheureux ?
9 Celle des infortunés. Mais qui sont les infortunés ?
10 Et celle des devanciers (les plus empressés à répondre
à l'appel du Seigneur) qui seront, eux, les premiers (à être
récompensés). 11 Ceux-là sont les plus rapprochés (de Dieu),
12 dans les Jardins de Félicité. 13 Il y aura là une multitude
parmi les premières générations de croyants, 14 et un
petit groupe parmi les dernières générations de croyants,
15 (installés) sur des divans incrustés de pierreries 16 et se
faisant toujours face. 17 Evolueront autour d'eux des éphèbes
à la jeunesse éternelle, 18 portant des calices, des aiguières
et des coupes, remplis (à partir d'une source) d'un breuvage
limpide et frais, 19 qui ne leur donnera pas de maux de tête,
et qui ne les étourdira pas, 20 toutes sortes de fruits qu'ils
pourront choisir, 21 ainsi que la chair délicate des oiseaux
qui leur feront envie, 22 accueillis par des Houris aux grands
yeux, 23 comparables aux perles soigneusement protégées
dans leurs écrins. 24 Ce, en récompense de ce qu'ils ont

accompli. 25 Là, ils n’entendront ni parole futile, ni paroles
incitant au péché, 26 mais se salueront mutuellement par le
mot : «Paix ! Paix !».
27 Et les gens de la dextre. Qu’adviendra-t-il des gens de la
dextre ? 28 Ils séjourneront au milieu de jujubiers sans épines
29 et d’acacias sans aiguillons, 30 sous une ombre projetée
à perte de vue, 31 en bordure de sources en perpétuel
écoulement, 32 entourés d’une grande variété de fruits,
33 ni voués à s’épuiser, ni défendus. 34 Ils reposeront sur des
divans suspendus. 35 En vérité, Nous les (les Houris) avons
suscitées à dessein, 36 conçues immaculées, 37 gracieuses
et d’égale jeunesse, 38 pour accompagner les gens de la
dextre, 39 qui forment une multitude parmi les premières
générations de croyants 40 et une multitude parmi les
dernières générations de croyants.
41 Et les gens de la sénestre. Qu’adviendra-t-il des gens de la
sénestre ? 42 Ils seront livrés aux rigueurs du Samoun (vent
violent chaud et sec) et d’une eau ardente, 43 à l’ombre
d’une fumée épaisse, 44 mais qui (l’ombre) ne prodigue ni
fraîcheur, ni confort. 45 Il en est ainsi, car ils se prélassaient
dans l’opulence, 46 s’obstinant à commettre les péchés
capitaux, 47 et disant : « Ainsi, une fois morts, et réduits à
l’état de poussière et d’ossements, nous serions ressuscités,
48 ainsi que nos lointains ancêtres ?». 49 (A ceux-là) Réponds :
« En vérité, des premiers Hommes aux derniers, 50 ils
seront tous rassemblés au moment convenu en un Jour
déterminé. 51 Alors ce Jour-là, vous les égarés négateurs, 52
vous mangerez du fruit de l’arbre de Zaqqoûm, 53 vous en
mangerez jusqu’à vous en emplir le ventre, 54 et vous boirez
par-dessus de l’eau bouillante, 55 et en boirez à la manière

des chameaux qui peinent à se désaltérer ». 56 C'est ainsi
qu'ils seront accueillis le Jour du Jugement.
57 C'est Nous qui vous avons créés. Que n'admettez-vous
pas la Vérité ? 58 Avez-vous considéré la semence que
vous émettez ? 59 Serait-ce vous qui créez (l'Homme) ou
sommes-Nous le Créateur ? 60 C'est Nous qui avons fixé
le jour de la mort de chacun d'entre vous, et il n'est rien
qui puisse Nous empêcher 61 de vous substituer d'autres
êtres semblables à vous, ou de vous faire naître sous une
apparence dont vous n'avez pas idée. 62 Vous avez connu
une première formation (naissance). Que n'y réfléchissez-
vous pas ? 63 Avez-vous considéré ce (les terres) que vous
labourez ? 64 Serait-ce vous qui y faites germer les plantes ou
est-ce Nous qui les faisons grandir ? 65 Et si telle est Notre
volonté, Nous les dessècherons (avant la récolte) et vous
commencerez alors à vous lamenter, 66 à crier à la ruine
67 et à la misère ! 68 Avez-vous considéré l'eau que vous
buvez ! 69 Serait-ce vous qui la faites descendre des nuages,
ou est-ce Nous qui la précipitons ? 70 Et si telle est Notre
volonté, Nous la rendrons saumâtre. Que ne faites-vous
preuve de gratitude ? 71 Avez-vous considéré le feu que vous
obtenez par frottement (en frottant du bois) ? 72 Serait-
ce vous qui créez le bois qui produit son étincelle, ou en
sommes-Nous le Créateur ? 73 Nous en avons donné un
aperçu (des flammes de l'Enfer), et un outil de confort (de
bien-être) pour les Hommes. 74 Glorifie donc le Nom de
ton Seigneur, le Très-Haut !
75 Non ! J'en jure par les positions des étoiles 76 et c'est là
un serment puissant, si vous saviez, 77 que ce Coran est une
noble Écriture 78 conforme à l'archétype protégé (auprès

de Dieu), 79 que ne peuvent toucher que ceux qui sont en
état de pureté, 80 une révélation émanant du Seigneur de
l'Univers. 81 Est-ce un pareil récit (Livre) que vous dédaignez ?
82 Est-ce en le qualifiant de mensonge que vous témoignez
de votre reconnaissance ?
83 Lorsque l'âme d'un mourant est sur le point de quitter
son corps, 84 alors que vous êtes présents (au chevet du
mourant), 85 (sachez que) Nous serons plus près de lui, que
vous qui l'entourez, sans que vous puissiez rien voir. 86 Alors,
pourquoi donc, si vous considérez ne pas devoir être jugés,
87 ne lui (l'âme) feriez-vous pas réintégrer le corps, si ce que
vous dites est vrai ? 88 En vérité, s'il (le mort) est destiné à
compter parmi ceux qui seront admis auprès de Dieu (les
rapprochés de Dieu), 89 il trouvera repos et miséricorde.
90 Et s'il est voué à compter parmi les gens de la dextre,
91 il sera accueilli par eux (les gens de la dextre) par ces paroles :
« Paix à toi !». 92 Mais s'il est du nombre des dénégateurs
égarés, 93 il sera accueilli par l'eau bouillante dans laquelle
il sera jeté, 94 avant d'être précipité dans la Fournaise.
95 Telle est la Vérité certaine (au sujet de laquelle nul doute
n'est permis) ! 96 Glorifie donc le Nom de ton Seigneur, le
Sublime !

Sourate 57 : Al-Hadîd

Le Fer

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tout ce qui peuple les Cieux et la Terre célèbre la gloire
du Seigneur. Il est le Puissant, le Sage. 2 A Lui appartient

le Royaume des Cieux et de la Terre. Il fait vivre et Il fait
mourir. Il est l'Omnipotent. 3 Il est le Premier et le Dernier,
le Manifeste et le Caché. Il est l'Omniscient. 4 C'est Lui qui
a créé les Cieux et la Terre en six jours, et qui après cela
S'est établi sur le Trône. Il sait ce qui pénètre dans la Terre
et ce qui en sort, ce qui descend du ciel et ce qui s'y élève.
Où que vous vous trouviez, Il est avec vous et Il observe
vos agissements. 5 La Royauté des Cieux et de la Terre
Lui appartient, et c'est auprès de Lui que tout fera retour.
6 Il fait pénétrer la nuit dans le jour et Il fait pénétrer le jour
dans la nuit, et Il sait ce que les Hommes tiennent caché en
leur sein.

7 Croyez en Dieu et en Son messager ! Versez en aumône
une partie de ce dont Il a fait de vous les dépositaires,
car ceux d'entre vous qui croient et qui font l'aumône
recevront une belle récompense. 8 Qu'avez-vous à ne
pas croire en Dieu, alors que le messager vous exhorte
à croire en votre Seigneur, et qu'Il a pris acte de votre
engagement, pour peu que vous soyez croyants ? 9 C'est
Lui qui révèle à Son Serviteur des versets explicites, afin
de vous faire passer des ténèbres vers la lumière, car Dieu
est Compatissant et Clément à votre égard. 10 Qu'avez-
vous à ne pas dépenser vos biens pour servir la Cause de
Dieu, sachant que l'héritage des Cieux et de la Terre Lui
revient ? Ne sauraient toutefois être traités à égalité, ceux
qui ont dépensé leurs biens et combattu pour la Cause de
Dieu avant les conquêtes (islamiques), et auxquels un rang
plus élevé est réservé, et ceux qui ont dépensé leurs biens
et combattu, après les conquêtes. Toutefois, Dieu a promis

aux uns comme aux autres une belle récompense, car Dieu
est informé de vos agissements.
[11] Qui est disposé à dépenser pour la Cause de Dieu ? Il
lui accordera en retour le double de ce qu'il a dépensé, et
il recevra en outre une belle rétribution. [12] Le Jour où tu
verras les croyants et les croyantes, la lumière émanant
d'eux se répandre et les éclairer devant eux et sur leur
droite. Il leur sera dit : « Une heureuse nouvelle vous
est annoncée en ce Jour : des Jardins baignés de rivières,
où vous serez immortels !». Tel est le triomphe suprême !
[13] Le Jour où les hypocrites, hommes et femmes, diront
à ceux qui auront cru : « Attendez-nous afin que nous
puissions (marcher sur vos pas et ainsi) profiter un peu
de votre lumière !». Il leur sera répondu : « Retournez sur
vos pas, et vous trouverez de la lumière !». Ils seront alors
séparés par un rempart ayant une porte à l'intérieur de
laquelle il y aura la miséricorde et, à l'extérieur de laquelle,
dressé en face, il y aura le châtiment. [14] Ils (les hypocrites) les
interpelleront : « N'étions-nous pas des vôtres autrefois ?».
Les croyants répondront : « Certes, mais vous vous êtes
laissés tenter, votre foi était vacillante, en proie au doute
et bercés par l'illusion que vous serez certainement absous.
Tel était votre état d'esprit lorsque le décret de Dieu
s'accomplit (lorsque la mort vous surprit). Le tentateur
(Satan) vous avait ainsi détourné de Dieu. [15] En ce Jour, il
ne vous sera donné ni à vous, ni à ceux qui ont dénié de
se racheter. Vous aurez l'Enfer pour refuge. Il sera votre
compagnon et un sort bien funeste.
[16] N'est-il pas temps pour ceux qui croient, d'ouvrir leurs
cœurs au Rappel de Dieu et à la Vérité qu'Il a révélée, au

lieu de suivre l'exemple de ceux qui avaient reçu l'Écriture
avant eux, et dont ils ont fini par se détourner, le temps
ayant eu raison de leur foi, de sorte qu'ils furent nombreux
à devenir pervers ? 17 Soyez informés que Dieu revivifie les
sols infertiles. Nous vous exposons les signes de manière
explicite afin que vous puissiez raisonner en conséquence.
18 En vérité, les donateurs et les donatrices (les charitables),
qui sont disposés à dépenser pour la Cause de Dieu, Dieu
leur accordera en retour le double de ce qu'ils auront
dépensé, et ils recevront en outre une belle rétribution.
19 Ceux qui auront cru en Dieu et en Ses messagers, ceux-là
sont les véridiques et les témoins auprès de leur Seigneur.
Ils recevront leur récompense et seront auréolés de leur
lumière. Ceux qui auront dénié et qualifié Nos signes
de mensonges, ceux-là seront les hôtes de la Géhenne.
20 Soyez avertis que la vie dans ce monde ici-bas n'est
que divertissement, frivolités, artifices, fanfaronnades
ostentatoires et rivalités donnant lieu à surenchère dans
les richesses et les enfants. Telle une pluie (très attendue)
qui fait pousser la végétation. Au début, celle-ci plaît aux
dénégateurs, mais elle commence à se flétrir, puis elle
jaunit et finit par se transformer en débris desséchés. Dans
la Vie Future, il y aura un terrible châtiment, et le pardon
de Dieu et Son agrément. La vie ici-bas n'est que jouissance
illusoire. 21 Rivalisez de bonnes œuvres afin d'obtenir le
pardon de votre Seigneur et un Paradis dont l'immensité
égale celle du Ciel et la Terre, prêt à accueillir ceux qui
croient en Dieu et à Ses envoyés. C'est ainsi que Dieu
accueille en Sa grâce qui Il veut, car Dieu est le Détenteur
de la grâce immense.

[22] Il n'est nul malheur qui ne s'abatte sur la Terre ou sur vos
propres personnes, qui ne soit consigné dans un Livre, et
cela avant même que Nous l'ayons créée (la Terre). Cela est
chose aisée pour Dieu. [23] (Nous vous en informons) afin
que vous ne vous tourmentiez pas à propos de ce qui vous
échappe (ce que vous n'obtenez pas) et que vous ne vous
réjouissiez pas de ce qu'Il vous accorde, car Dieu n'aime
pas les prétentieux qui se vantent [24] et sont avares, et
exhortent leurs semblables à en faire de même. Quiconque
se détourne (des prescriptions de Dieu), qu'il sache que
Dieu Se suffit à Lui-même et qu'Il est Digne de louange.
[25] Nous avons envoyé Nos messagers auxquels Nous
avons accordé de réaliser des prodiges, et Nous avons fait
descendre avec eux l'Ecriture et la balance (les principes
de justice), afin que les Hommes soient formés selon les
principes d'équité. Nous avons également fait descendre le
fer qui peut être à la fois source de rigueur mais également
de nombreux bienfaits pour les Hommes, afin que Dieu
reconnaisse ceux qui servent Sa Cause et ses messagers
dans Son mystère (même s'ils ne Le voient pas). En vérité,
Dieu est Fort et Tout-Puissant.
[26] Nous avons envoyé Noé et Abraham, et Nous avons
établi la prophétie et confié l'Écriture à leurs descendants.
Certains parmi eux sont bien-guidés, mais beaucoup
d'autres sont mécréants. [27] Puis, Nous avons envoyé pour
leur succéder Nos autres messagers. Nous avons envoyé
Jésus, fils de Marie, auquel Nous avons donné l'Évangile.
Et Nous avons établi dans le cœur de ceux qui l'ont suivi, la
compassion et la miséricorde. Quant au monachisme, c'est
un mode de vie qu'ils ont inventé, et que Nous ne le leur

avons pas prescrit. Ils l'ont observé par velléité d'agréer
Dieu, loin cependant de s'y conformer comme il se doit.
Nous avons alors récompensé ceux qui avaient cru parmi
eux, mais ils furent nombreux à dénier.
28 Ô vous qui croyez ! Craignez Dieu et croyez en Son
messager. Ainsi, Il vous récompensera doublement par un
effet de Sa miséricorde, et Il vous donnera une lumière qui
vous guidera dans la Voie Droite et Il absoudra vos péchés.
Dieu est Indulgent et Clément. 29 Et ce, afin que les gens
de l'Écriture sachent qu'ils ne peuvent en aucune façon
disposer de la grâce de Dieu, car Dieu est Souverain en Sa
grâce qu'Il dispense à qui Il Lui plaît. Dieu est le Détenteur
de la grâce infinie.

Sourate 58 : Al-Moujâdalah

La Discussion

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Dieu a entendu les paroles de celle qui se plaignait par
devers toi au sujet de son époux, et qui éleva sa plainte vers
Dieu. Et Dieu a entendu votre discussion, car Dieu entend
tout et voit tout.
2 Ceux qui répudient leurs épouses (en prononçant la
formule consacrée (à l'époque de la *jahiliyah*) : « tu es aussi
illicite pour moi que le dos de ma mère »), alors qu'elles
ne sont pas leurs mères, leurs mères étant celles qui les
ont enfantés. Ils prononcent ainsi des paroles indécentes
relevant du mensonge. Mais Dieu est Celui qui efface les

péchés, qui pardonne. 3 (car) Ceux qui prononcent cette
formule pour répudier leurs épouses, puis se ravisent,
devront affranchir un esclave (à titre d'expiation), avant de
cohabiter ensemble à nouveau. Ceci est une exhortation
qui vous est faite. Sachez que Dieu est Informé de ce que
vous faites. 4 Celui qui n'en a pas les moyens devra observer
le jeûne pendant une période de deux mois consécutifs
avant de cohabiter ensemble. Celui qui n'en a pas la
capacité, devra nourrir soixante pauvres. Il en est ainsi
pour que vous croyiez en Dieu et en Son messager. Telles
sont les limites déterminées par Dieu. Les dénégateurs (qui
les dépasseront) sont voués à un châtiment douloureux,
5 car ceux qui désobéissent à Dieu et à Son messager
subiront l'infamie comme ce fut le cas de ceux qui les
ont précédés. Nous leur avons (pourtant) montré des
preuves suffisamment explicites. (Pour les avoir dénié) les
dénégateurs subiront un châtiment infamant. 6 Le Jour où
Dieu les ressuscitera tous, Il leur rappellera leurs œuvres.
Dieu les a recensées mais eux les ont oubliées. Dieu est
Témoin de toute chose.
7 Ne vois-tu pas que Dieu sait tout ce qui est dans les
Cieux et sur la Terre ? Il n'est pas d'entretien à trois qui
se tienne en aparté sans qu'Il ne soit Le Quatrième, ni à
cinq sans qu'Il ne soit le Sixième. Qu'ils soient en nombre
inférieur ou supérieur, Il est présent avec eux, où qu'ils
se trouvent. Puis, au Jour de la Résurrection, Il leur
rappellera ce qu'ils faisaient, car Dieu est Omniscient.
8 As-tu observé comment ceux qui avaient reçu l'ordre de
cesser leurs conciliabules, reprennent leurs entretiens en

aparté, pour pécher et fomenter leurs projets d'agressions
et de désobéissance à l'égard du messager ? Puis, lorsqu'ils
se présentent devant toi, ils te saluent en des termes
différents de la formule que Dieu t'a consacrée et se disent :
« Pourquoi Dieu ne nous châtie-Il pas pour ce que nous
disons?». La Géhenne leur suffira. Ils devront subir ses
flammes. Et c'est là un sort bien funeste !
9 Ô vous qui croyez ! Lorsque vous tenez des conciliabules,
ne les consacrez pas à pécher, et à fomenter des projets
d'agression et de désobéissance contre le Prophète !
Profitez de ces entretiens en aparté pour promouvoir la
vertu et la piété. Craignez Dieu auprès de Qui vous serez
tous rassemblés ! 10 Les entretiens en aparté sont suggérés
par Satan qui veut nuire à ceux qui croient. Mais il ne leur
nuirait en rien qui ne soit avec la permission de Dieu. Que
les croyants placent donc leur confiance en Dieu ! 11 Ô
vous qui croyez ! Lorsqu'il vous est demandé : « Ménagez
de la place aux autres dans les assemblées !», exécutez-
vous ! Dieu vous ménagera une large place (au Paradis) ! Et
lorsqu'il vous est demandé : « Levez-vous !», faites-le. Dieu
élèvera en rang ceux d'entre vous qui ont la foi et qui ont
reçu la science. Dieu a parfaitement connaissance de vos
agissements.
12 Ô vous qui croyez ! Lorsque vous voulez vous entretenir
en aparté avec le messager, versez une aumône au préalable.
Cela est meilleur pour vous et vous purifiera davantage.
Si vous n'en avez pas les moyens, sachez que Dieu est
Indulgent et Clément. 13 Auriez-vous été gênés de devoir
vous acquitter de cette aumône préalablement à tout

entretien avec le messager, vous seriez-vous abstenus de le
faire, et auriez-vous pour ce manquement obtenu le pardon
de Dieu, alors compensez en observant la salât, et en
versant la zakât et en obéissant à Dieu et à Son Prophète !
(et sachez que) Dieu a une parfaite connaissance de ce que
vous faites.
14 As-tu considéré le cas de ceux qui se sont alliés avec des
gens qui ont encouru la colère de Dieu, alors qu'ils ne sont
ni des vôtres ni des leurs, et qui se parjurent sciemment ?
15 Dieu leur a préparé un terrible châtiment car leur
comportement est répréhensible. 16 Ils utilisent leurs
serments comme une façade pour détourner les gens de
la Voie du Seigneur. Ils subiront pour cela un châtiment
infamant.
17 Ni leurs richesses ni leurs enfants ne pourront de quelque
manière les soustraire au châtiment de Dieu, car ceux-là
sont voués à l'Enfer, où ils demeureront éternels. 18 Le Jour
où Dieu les ressuscitera tous, ils jureront devant Lui, comme
ils juraient devant vous, croyant être dans le vrai. Mais en
vérité, ce sont eux les imposteurs. 19 Satan s'est emparé
d'eux et leur a fait oublier l'évocation de Dieu. Ceux-là sont
les partisans de Satan. Certes, les partisans de Satan sont
eux les perdants. 20 Certes, ceux qui désobéissent à Dieu
et à Son messager, sont les plus avilis. 21 Dieu a décrété: « Je
vaincrai certainement, Moi et Mes messagers !». En vérité,
Dieu est Fort et Tout-Puissant.
22 Tu ne trouveras jamais ceux qui ont foi en Dieu et au Jour
dernier se lier d'amitié avec ceux qui désobéissent à Dieu
et à Son messager, fussent-ils leurs pères, leurs fils, leurs

frères ou leurs proches parents. C'est que Dieu a marqué le sceau de la foi dans leurs cœurs, et les a renforcés par un Esprit émanant de Lui. Il les fera admettre dans des Jardins baignés de rivières, où ils séjourneront pour l'éternité, car Il les aura agréés et ils Lui en seront reconnaissants. Ceux-là sont les partisans de Dieu, et certes, les partisans de Dieu méritent (de gagner) le Paradis.

Sourate 59 : Al-Hashr

Le Rassemblement

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tout ce qui peuple les Cieux et la Terre célèbre la gloire
du Seigneur, le Puissant, le Sage. 2 C'est Lui qui a expulsé
de leurs demeures ceux qui ont dénié parmi les gens des
Écritures, lors du premier rassemblement (des troupes
musulmanes). Vous ne vous doutiez pas qu'ils en seraient
chassés, et eux-mêmes se croyaient à l'abri de Dieu,
retranchés dans leurs forteresses. Mais Dieu les surprit là
où ils ne s'attendaient pas, les saisissant d'effroi de sorte
qu'ils démolirent leurs demeures de leurs mains en plus de
celles (les mains) des croyants. Méditez cette issue, ô gens
doués d'intelligence !
3 (car) Si Dieu n'avait pas décrété leur expulsion, Il les
aurait déjà châtiés en ce monde ici-bas, outre le châtiment
par les flammes (de l'Enfer) qui leur sera infligé dans la
Vie Future. 4 Il en sera ainsi, car ils se sont opposés à Dieu
et à Son messager. Or, quiconque s'oppose à Dieu, qu'il

sache que Dieu est Sévère dans Son châtiment. 5 Quelque
palmier que vous arrachiez ou que vous laissiez debout sur
ses racines, (sachez que) vous n'avez agi de la sorte qu'avec
la permission de Dieu, qui veut jeter l'opprobre sur les
scélérats.
6 La prise du butin que Dieu a mis entre les mains de
Son messager, n'a nécessité (de votre part) ni l'utilisation
de chevaux, ni celle de chameaux. C'est ainsi que Dieu
permet à Ses messagers d'exercer leur domination sur qui
Il Lui plaît. Dieu est Omnipotent. 7 Le butin que Dieu a
mis entre les mains de Son messager, pris aux habitants
des cités (tout au long des conquêtes), revient à Dieu, au
messager, aux proches (des musulmans), aux orphelins,
aux nécessiteux et aux voyageurs, afin qu'il (le butin) ne
soit pas partagé entre les seuls riches parmi vous. La part
que le messager vous octroie, acceptez-la, et ce qu'il vous
interdit de prendre, renoncez à vous en emparer. Craignez
Dieu, car Dieu est Sévère en Son châtiment ! 8 (Une part
du butin) revient également aux pauvres parmi les émigrés
qui ont été chassés de leurs maisons et dépossédés de
leurs biens, leur préférant la grâce et l'agrément de Dieu,
œuvrant à faire triompher la Cause de Dieu et se mettant
à la disposition de Son messager (pour y parvenir). Ceux-là
sont des croyants fidèles!
9 (Une part du butin) revient à ceux (des Ansar de Médine)
qui étaient déjà établis dans le pays et dans la foi bien avant
eux (les nouveaux émigrés). Ils offrent une hospitalité sans
réserve à ceux qui les rejoignent, et n'éprouvent aucune
envie à l'égard de ce qu'ils ont reçu (une position privilégiée

auprès de Dieu), renonçant même à leur propre part, fussent-ils eux-mêmes démunis. Ceux qui sont capables d'une telle abnégation sont les bienheureux. [10] (Une part du butin) revient aussi aux derniers arrivants qui adressèrent cette prière : « Seigneur, pardonne-nous, ainsi qu'à nos frères qui nous ont devancés dans la foi ! Fais que nos cœurs n'éprouvent pas de rancœur à l'égard des croyants ! Seigneur, Tu es Compatissant et Clément !».
[11] N'as-tu pas considéré le cas de ces hypocrites qui, s'adressant à leurs frères qui ont dénié, parmi les gens des Écritures : « Si vous êtes expulsés, nous partirons avec vous ! Nous n'obéirons pas à quiconque voudra s'en prendre à vous. Seriez-vous agressés que nous volerions à votre secours !». Mais Dieu est Témoin qu'ils ne font que mentir. [12] Car s'ils étaient expulsés, ils ne les suivraient pas, et s'ils étaient agressés, ils ne voleraient pas à leur secours. Quand bien même voleraient-ils à leur secours, ils finiraient par leur tourner le dos, les laissant sans défense.
[13] Il est certain que la peur que vous leur inspirez est plus forte que celle que Dieu leur inspire. Il en est ainsi car ils sont dépourvus d'entendement. [14] Dussent-ils se rassembler pour vous combattre, ils ne le feraient que retranchés dans leurs citadelles ou embusqués derrière des remparts. Ils exercent une terrible répression les uns à l'égard des autres. Ils donnent l'impression d'opposer un front uni, alors qu'en réalité ils sont divisés. Et il en est ainsi, car ils ne raisonnent pas, [15] à l'image de ceux qui, dans un passé récent, eurent à subir les conséquences funestes de leurs agissements, outre qu'ils auront à subir un châtiment douloureux. [16] A l'image

de Satan, lorsqu'il dit à l'Homme : « Renie ta foi ! ». Dès lors
qu'il renie sa foi, Satan lui dit : « Je me désolidarise de toi
car pour ma part, je crains Dieu, le Seigneur de l'Univers !».
17 C'est ainsi que leurs fins dernières à tous deux sera l'Enfer
pour l'éternité. Telle est la rétribution des iniques.
18 Ô vous qui croyez ! Craignez Dieu et que chaque âme
examine les actions qu'elle a accomplies en vue d'assurer son
salut ! Et craignez Dieu. En vérité, Dieu est parfaitement
Connaisseur de vos agissements. 19 N'imitez pas ceux qui
ont oublié Dieu de sorte qu'Il leur a fait oublier qu'ils
doivent œuvrer pour le salut de leur âme. Ceux-là sont des
pervers ! 20 Les hôtes de l'Enfer et les hôtes du Paradis ne
sont pas égaux. Ce sont les hôtes du Paradis qui sont les
triomphateurs.
21 Si Nous avions fait descendre ce Coran sur une montagne,
tu la verrais se recueillir avec humilité et se fissurer sous
l'effet de la crainte de Dieu. Ce sont là des paraboles que
Nous proposons aux Hommes. Puissent-ils méditer à
leurs propos. 22 Il est Dieu. En dehors de Lui il n'y a pas
de divinité. Il est Celui qui connaît le mystère du monde
invisible et visible. Il est le Clément, le Miséricordieux.
23 Il est Dieu. En dehors de Lui il n'y a pas de divinité. Il
est Le Souverain, Le Sanctifié, Le Parfait, Le Juste, Le
Dominateur par excellence, Le Tout-Puissant, Le Très-Fort, le Très-Grand, Gloire à Dieu. Il transcende tout ce
qu'ils Lui associent. Il est Dieu, Le Créateur, L'Initiateur,
Le Formateur. A Lui les plus beaux Noms. Tout ce qui
est dans les Cieux et sur la Terre, le glorifie. Il est le Tout-Puissant, le Sage !».

L'Éprouvée

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas pour alliés Mes ennemis
et les vôtres ! Vous témoignez de l'amitié à leur égard, alors
qu'ils ont dénié la Vérité qui vous a été révélée, expulsé le
messager et vous-mêmes pour le motif d'avoir cru en Dieu,
votre Seigneur. Si vous avez quitté vos foyers pour servir
Ma Cause, dans votre quête de Mon agrément, comment
pouvez-vous leur témoigner de l'amitié en secret, sachant
que Je sais ce que vous avez dissimulé et ce que vous avez
divulgué. Quiconque parmi vous agit de la sorte, s'égare
bien loin de la Voie Droite. 2 S'il leur arrivait d'exercer de
l'ascendant sur vous, ils s'empresseraient de vous traiter en
ennemis, de s'acharner sur vous de toute la force de leurs
bras, de déverser sur vous toute leur acrimonie et auraient
aimé vous voir renoncer à votre foi. 3 Les liens du sang qui
vous unissent, ainsi que votre progéniture ne vous seront
d'aucune utilité le Jour de la Résurrection. Il (Dieu) vous
départagera, car Il observe vos agissements.
4 Certes, vous avez eu un modèle en Abraham et ceux
qui étaient avec lui (ses adeptes), lorsqu'ils dirent à leur
peuple : « Nous nous désolidarisons de vous et de ce que
vous adorez en dehors de Dieu. Nous vous renions, et que
l'inimitié et la haine nous séparent désormais jusqu'à ce
que vous croyiez en Dieu Seul », à l'exception des paroles

qu'Abraham avait adressées à son père, lorsqu'il lui avait
dit : « J'implorerai le pardon de Dieu en ta faveur, bien que
je ne puisse rien contre la volonté du Seigneur !». (Abraham
et ses compagnons dirent) :« Seigneur ! En Toi nous plaçons
notre confiance ! A Toi nous venons repentants. Auprès de
Toi, tout aboutit ! 5 Seigneur ! Ne fais pas de nous une source
de subversion pour les dénégateurs (en leur accordant
une victoire qui leur ferait penser qu'eux sont dans le
vrai puisque nous (pourtant croyants) avons été vaincus) !
Pardonne-nous, Seigneur, Tu es le Puissant, le Sage !». 6 Vous
avez eu en eux (Abraham et ses adeptes), un bel exemple
pour quiconque espère en Dieu et au Jour dernier. Quant à
celui qui se détourne de Dieu, qu'il sache que Dieu Se suffit
à Lui-même et qu'Il est Digne de louange. 7 Il est possible
que Dieu établisse une relation cordiale entre vous et ceux
parmi eux que vous considériez vos ennemis. Dieu est
Omnipotent et Dieu est Indulgent et Clément.
8 Dieu ne vous défend pas d'être bienveillants et équitables
à l'égard de ceux qui ne vous agressent pas en raison de
votre foi, et qui ne vous expulsent pas de vos foyers. Dieu
aime ceux qui sont équitables. 9 Mais Il vous défend de
pactiser avec ceux qui vous combattent en raison de votre
foi, qui vous chassent de vos foyers, ou qui ont prêté main
forte à ceux qui vous ont expulsés. Ceux qui pactisent avec
eux, ceux-là sont les injustes.
10 Ô vous qui croyez ! Lorsque des croyantes émigrantes
vous rejoignent, soumettez-les à l'épreuve (éprouvez leur
foi), sachant que Dieu connait mieux la sincérité de leur foi.
Si la sincérité de leur foi vous est acquise, ne les renvoyez

pas auprès des (époux dénégateurs). Elles ne sont plus en relation licite avec eux, et leur relation avec elles ne sont plus licites désormais. Mais offrez à leurs (anciens) époux en compensation, un montant équivalent à ce qu'ils ont dépensé pour elles (la dot). Et il ne vous sera pas reproché de les épouser dès lors que vous leur versez leur dot. En revanche, ne maintenez pas de liens maritaux avec des dénégatrices, et exigez d'elles le remboursement de la dot que vous avez versée (dans le cadre du mariage), et qu'ils (les époux dénégateurs) exigent également la restitution de la dot versée (à leurs épouses désormais croyantes). Telle est la décision que Dieu a arrêtée pour statuer entre
vous. Dieu est Omniscient et Sage. 11 Si certaines de vos
épouses vous échappent pour rejoindre les dénégateurs (et que ces derniers ne restituent pas leur dot aux époux croyants), et qu'il vous arrive d'acquérir un butin, prélevez sur le butin la somme (correspondant à la dot versée) à restituer aux époux (dont les épouses ont rejoint le camp des dénégateurs). Craignez Dieu en qui vous croyez !
12 Ô Prophète ! Si les croyantes viennent faire acte d'allégeance devant toi, et s'engagent à ne pas donner d'associés à Dieu, à ne pas voler, à ne pas commettre d'adultère, à ne pas tuer leurs enfants, à ne pas forger de mensonges de toutes pièces (notamment la calomnie au sujet de la paternité d'enfants illégitimes qu'elles attribueraient à leurs époux), et à ne pas te désobéir en ce qui est convenable, alors reçois leur allégeance et implore en leur faveur le pardon du Seigneur, car Dieu est Indulgent et Clément.

13 Ô vous qui croyez ! Ne vous alliez pas à des gens qui encourent la colère de Dieu, et qui n'espèrent pas (ne croient pas) en la Vie Future, comme les dénégateurs n'espèrent pas (ne croient pas) en (la résurrection de) ceux qui gisent dans leurs tombes.

Sourate 61 :As-Saff

Le Rang

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tout ce qui est dans les Cieux et sur la Terre célèbre la
gloire de Dieu. Il est le Tout-Puissant, le Sage. 2 Ô vous
qui croyez ! Pourquoi dites-vous ce que vous ne faites pas ?
3 C'est chose absolument abominable pour Dieu que vos
paroles ne se traduisent pas en actes. 4 Dieu aime ceux qui
combattent pour Sa Cause en rangs, telle une construction
solidement édifiée.
5 Rappelle ce que Moïse disait à son peuple : « Ô gens de mon peuple ! Pourquoi me faites-vous du mal, alors que vous savez que je suis le messager de Dieu envoyé vers vous?». Mais comme ils déviaient de la Vérité, Dieu fit dévier leurs cœurs (altéra la perception qu'ils ont de la Vérité et du faux), car Dieu ne guide pas les scélérats.
6 Rappelle ce que Jésus, fils de Marie, disait : « Ô Enfants d'Israël, je suis vraiment le messager de Dieu envoyé vers vous, pour confirmer ce qui, dans la Thora, a été révélé avant moi, et pour vous annoncer l'heureuse nouvelle d'un

Prophète qui viendra après moi et dont le nom est Ahmad !».
Mais lorsqu'il leur apporta des preuves irréfutables, ils
dirent : « Ce n'est là que magie manifeste !» 7 Qui donc est
plus injuste que celui qui forge des mensonges contre Dieu
alors qu'il est convié à embrasser l'Islam ? Dieu ne guide pas
les injustes. 8 Ils veulent éteindre la Lumière de Dieu par
ces mensonges, mais Dieu parachèvera Sa lumière, dussent
les dénégateurs en éprouver de l'aversion ! 9 C'est Lui qui
a envoyé Son messager avec la guidance et la religion de
Vérité qu'Il fera prévaloir sur tous les cultes, n'en déplaise
aux polythéistes.
10 Ô croyants ! Vous indiquerais-Je une occupation (une
activité) qui vous sauvera d'un châtiment douloureux ?
11 Celle qui consiste à croire en Dieu et en Son Prophète, de
combattre pour la Cause de Dieu, en engageant vos biens
et vos personnes. Cela vous sera bien plus profitable, si vous
saviez ! 12 Dieu pardonnera vos péchés et vous introduira
dans des jardins baignés de rivières, aux magnifiques
demeures, dans les Jardins d'Éden. Tel est le comble de
la félicité ! 13 Ainsi qu'un autre bienfait que vous appelez
de vos vœux, un secours émanant de Dieu et une victoire
proche. Annonce l'heureuse nouvelle aux croyants !
14 Ô croyants ! Faites-vous partisans de Dieu, comme lorsque
Jésus fils de Marie avait dit aux apôtres : « Qui seront mes
partisans dans mon combat pour Dieu ?». «Nous sommes
les partisans de Dieu !», répondirent les apôtres. C'est
ainsi qu'une partie des Enfants d'Israël se convertit, et que
l'autre dénia. Nous accordâmes la victoire aux croyants sur
leurs adversaires. Et ils triomphèrent aussitôt.

Le Vendredi

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tout ce qui est dans les Cieux et sur la Terre célèbre la gloire
du Seigneur, le Souverain, le Sanctifié, le Tout-Puissant, le
Sage. 2 C'est Lui qui a envoyé aux Oummiyyin (ceux qui
n'ont pas reçu les Ecritures), un messager issu d'eux-mêmes
pour leur réciter Ses versets, les purifier et leur enseigner le
Coran et la sagesse, alors qu'avant cela ils étaient plongés
dans un égarement manifeste, 3 ainsi qu'à d'autres encore
parmi ceux qui ne les ont pas encore rejoints. Il est le
Puissant, le Sage. 4 C'est un bienfait émanant de Dieu, qu'Il
accorde à qui Il veut, car Dieu est le Détenteur de la grâce
infinie !
5 L'image de ceux auxquels la Thora fut confiée et qui ne
se sont pas conformés à ses prescriptions, est semblable à
celle de l'âne ployant sous la charge de livres (dont il ne peut
percevoir les enseignements). Quelle image détestable que
celle de peuples qui qualifient de mensonges les versets de
Dieu. Et Dieu ne guide pas un peuple inique. 6 Dis : «Ô
vous qui vous proclamez du judaïsme ! Si vous prétendez
être les alliés de Dieu à l'exclusion de tous les Hommes,
souhaitez donc la mort, si vous êtes sincères !». 7 Mais ils ne
la souhaiteront pas, sachant ce qu'ils ont accompli comme
outrances. Et Dieu connaît bien les outranciers. 8 Dis-
leur encore : « Cette mort que vous fuyez vous surprendra
inévitablement un jour. Et vous serez ensuite ramenés à
Celui qui connaît le monde invisible et visible, et qui vous
rappellera alors ce que vous faisiez ».

9 Ô vous qui croyez ! Lorsqu'est lancé l'appel à la prière,
le vendredi, accourez pour invoquer Dieu, et cessez toute
transaction ! C'est mieux pour vous, si vous saviez ! 10 Une
fois la prière accomplie, retournez à vos occupations, en
quête des bienfaits de votre Seigneur, et invoquez Dieu en
toutes circonstances (notamment lors de vos transactions).
Puissiez-vous prospérer. 11 Pourtant, flaireraient-ils une
occasion commerciale, ou verraient-ils une occasion de se
divertir qu'ils t'abandonneraient à ta prière. Dis-leur : « Ce
que Dieu vous réserve est meilleur que le commerce et le
divertissement, car Dieu est le Pourvoyeur (de biens) par
excellence!».

SOURATE 63 : AL-MOUNÂFIQOÛN

LES HYPOCRITES

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lorsque les hypocrites viennent à toi, ils disent : « Nous
attestons que tu es le messager de Dieu ». Or, Dieu sait que
tu es Son messager, et Dieu sait que certes, les hypocrites
mentent. 2 Ils utilisent leurs (faux) serments comme une
façade, et s'écartent de la Voie de Dieu. Une bien mauvaise
conduite que la leur ! 3 Il en est ainsi parce qu'ils ont cru,
puis renié leur foi. Leurs cœurs furent alors scellés de sorte
qu'ils devinrent incapables d'entendement.
4 Pourtant, lorsque tu les vois, tu es séduit par leur stature.
Lorsque tu les entends parler, leur éloquence te captive.
Semblables à des poutres appuyées contre un mur (inutiles),

ils sont effrayés par le moindre cri dont ils pensent qu'il
est une menace pour eux. Ils sont l'ennemi ! Méfie-toi
d'eux ! Que Dieu fasse périr ces hypocrites. Comme ils
sont versatiles. 5 Lorsqu'il leur est dit : «Venez, afin que le
messager de Dieu implore Son pardon en votre faveur !», ils
détournent la tête, et tu les vois s'éloigner avec suffisance.
6 Il est égal que tu implores ou que tu n'implores pas le
pardon de Dieu en leur faveur. Dieu ne leur accordera pas
Son pardon. En vérité, Dieu ne guide pas les pervers.
7 Ce sont eux qui disent : « Cessez d'approvisionner ceux
qui sont dans l'entourage du messager de Dieu, jusqu'à
ce qu'ils L'abandonnent !», alors que les trésors des Cieux
et de la Terre appartiennent à Dieu ! Mais les hypocrites
ne peuvent le comprendre. 8 Ils disent : « Si jamais nous
retournons à Médine, il est certain que le plus puissant en
expulsera le plus faible», alors que la puissance appartient à
Dieu, à Son messager et aux croyants ! Mais les hypocrites
ne le savent pas.
9 Ô vous qui croyez ! Que vos richesses et vos enfants
ne vous distraient pas de l'évocation de Dieu ! Ceux qui
agissent ainsi sont eux les perdants. 10 Prélevez de ce dont
Nous vous avons pourvu, et versez-le en charité, avant que
la mort ne vienne surprendre l'un de vous, et qu'il ne dise
alors : « Seigneur, puisse-Tu reporter le terme de ma vie
pour un temps. Je ferai alors l'aumône et je serai du nombre
des vertueux !». 11 Dieu n'accordera pas de délai à une âme
dont le terme a expiré. Dieu est parfaitement Connaisseur
de ce que vous faites.

La Déconvenue

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Tout ce qui est dans les Cieux et sur la Terre célèbre la
gloire du Seigneur. À Lui la royauté ! À Lui la louange ! Il
est L'Omnipotent. 2 C'est Lui qui vous a créés. Il est parmi
vous le dénégateur, et il est parmi vous le croyant. Et Dieu
observe ce que vous faites. 3 Il a créé les Cieux et la Terre
à dessein, et Il vous a façonnés avec harmonie. Et c'est à
Lui que tout fera retour. 4 Il sait ce que recèlent les Cieux
et la Terre, et Il sait ce que vous dissimulez et ce que vous
divulguez, car Dieu sait ce que recèlent les cœurs.
5 Ne vous est-il pas parvenu le récit des générations qui
vous ont précédées qui ont dénié, subissant pour cela les
conséquences funestes de leurs actes, outre le châtiment
douloureux qui les attend ? 6 Il en est ainsi, car lorsque leurs
messagers venaient à eux, porteurs de preuves explicites,
ils disaient : « Des Hommes semblables à nous pour nous
guider?», déniant ainsi les signes qui leur avaient été
montrés, et se détournant d'eux. Dieu S'en est passé (de
leur foi), car Dieu Se suffit à Lui-même et Il est le Digne
de louange.
7 Ceux qui dénient prétendent qu'ils ne seront jamais
ressuscités. Dis-leur : « Vous le serez ! Par mon Seigneur,
vous serez ressuscités ! Et ce que vous avez fait vous sera
rappelé ! Cela est chose aisée pour Dieu !». 8 Croyez alors
en Dieu, en Son messager et en la lumière (le Livre) que

Nous avons révélée. Et sachez que Dieu est Informé de
vos agissements ! 9 Le Jour où Il vous rassemblera en ce
Jour du grand rassemblement, ce Jour-là sera celui de la
Déconvenue. Celui qui aura cru et accompli des œuvres
pies, Dieu effacera ses péchés et l'admettra dans des
Jardins baignés de rivières, où ils seront immortels. Tel
est le comble de la félicité ! 10 Et ceux qui auront dénié et
qualifié Nos signes de mensonges, ceux-là seront les hôtes
de l'Enfer, où ils seront immortels, subissant ainsi un sort
bien funeste !

11 Un malheur ne peut s'abattre (sur l'Homme) qu'avec
la permission de Dieu. Quiconque croit en Dieu, Il lui
inspirera la guidance. Dieu est Omniscient. 12 Obéissez
à Dieu, obéissez au messager ! Mais si vous vous en
détournez, sachez qu'il n'incombe au messager que de
vous transmettre le Message en toute clarté. 13 Dieu ! Il n'y
a pas de divinité en dehors de Lui ! Que les croyants s'en
remettent à Lui !

14 Ô vous qui croyez ! Certains de vos conjoints et certains
de vos enfants, sont pour vous des ennemis. Soyez vigilants
à leur égard ! Mais si vous leur faites grâce, si vous renoncez
à tirer vengeance d'eux, et si vous leur pardonnez, Dieu
sera (à Son tour) Indulgent et Clément. 15 Vos biens et
vos enfants ne sont qu'une tentation pour vous éprouver,
car c'est auprès de Dieu (le Jour du Jugement) que vous
trouverez la récompense sublime. 16 Craignez donc Dieu
dans la mesure de votre capacité ! Écoutez, obéissez,
faites l'aumône, pour le salut de votre âme. Et ceux qui se
prémunissent contre leur tendance à l'avarice, ceux-là sont
les bienheureux. 17 Si vous dépensez généreusement pour la

Cause de Dieu, Il vous rendra le double et vous accordera
Son pardon, car Dieu est Reconnaissant et Indulgent.
18 Il connaît le monde invisible et le monde visible. Il est le
Puissant, le Sage.

Sourate 65 : At-Talâq

La Répudiation

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ô Prophète ! Lorsque vous répudiez vos femmes,
répudiez-les en respectant leur délai de viduité, et veillez
à dénombrer avec soin les jours de cette période d'attente
(afin de ne pas les léser). En cela, craignez Dieu, votre
Seigneur! (Avant l'expiration de ce délai), ne les faites pas
sortir de leurs demeures, et qu'elles n'en sortent pas, à
moins qu'elles ne se soient rendues coupables de quelque
turpitude établie (avérée). Telles sont les limites fixées
par Dieu. Quiconque les transgresse, se fait du tort à lui-
même. Qui Sait ? Il se peut que Dieu (pendant la période
de viduité) suscite un retournement de situation (qui se
solderait par l'annulation de la répudiation) ? 2 A l'expiration
de ce délai de viduité, retenez-les selon les convenances ou
séparez-vous d'elles avec bienveillance. Dans ce cas, prenez
à témoin deux personnes intègres choisies parmi vous, et
rendez témoignage au Nom de Dieu. Ainsi, est exhorté
celui qui a foi en Dieu et au Jour dernier, car quiconque
se conforme aux Lois de Dieu, Il lui assurera une issue
convenable, 3 et Il lui accordera Ses bienfaits par des voies
inattendues. Quiconque s'en remet à Dieu, Il lui suffira.

En vérité, les arrêts de Dieu sont immuables. Dieu assigne une mesure pour chaque chose.
4 Quant à celles de vos épouses qui ont atteint l'âge de la ménopause, et dont vous voulez vous assurer de la réalité de leur ménopause, (sachez que) leur délai de viduité est de trois mois. Il en est de même pour celles qui n'ont pas encore atteint l'âge de la puberté. Quant aux femmes en situation de gestation, leur période d'attente expirera lorsqu'elles auront accouché de l'enfant qu'elles portent en leur sein. Quiconque s'en tient aux prescriptions
de Dieu, Il lui facilitera son entreprise. 5 Tels sont les
commandements de Dieu. Il vous les a révélés. Dès lors, quiconque s'y conforme, Dieu effacera ses péchés et le rétribuera abondamment.
6 Attribuez-leur un logement (jusqu'au terme du délai de viduité) dans vos propres logements, selon vos moyens. Ne leur nuisez pas en les soumettant à des contraintes. Si elles sont gestantes, subvenez à leurs besoins jusqu'au terme de leur grossesse. Si elles décident d'allaiter l'enfant né de vous, versez-leur une pension. Concertez-vous à ce sujet selon les convenances. Si vous ne parvenez pas à un accord, assurez-vous les services d'une nourrice qui allaitera l'enfant.
7 Que l'homme dans l'aisance verse une pension à hauteur de son aisance, et que l'homme aux revenus limités verse une pension dans la limite de ce que Dieu lui a accordé. Dieu n'oblige jamais l'homme au-delà de ses moyens. Dieu substituera la prospérité aux circonstances difficiles.
8 Que de cités ont affiché leur mépris à l'égard des commandements de leur Seigneur et de Ses messagers ! Nous les avons sévèrement punies en leur infligeant

un châtiment pénible. 9 C'est ainsi qu'elles subirent les
conséquences néfastes de leurs actes, et dont leur perdition
fut l'aboutissement. 10 Ce, outre le châtiment rigoureux
qu'Il leur réserve (dans la Vie Future). Craignez donc Dieu,
ô gens doués d'intelligence qui avez la foi ! Dieu a révélé à
votre intention un Rappel, 11 (et c'est un) messager qui vous
récite Ses versets explicites, afin de faire passer ceux qui
auront cru et accompli des œuvres pies, des ténèbres vers
la lumière ! Car quiconque croit et accomplit une œuvre
pie, Il l'admettra en des Jardins baignés de rivières, où il
sera immortel pour l'éternité. Dieu le pourvoit ainsi d'une
belle récompense.
12 C'est Dieu qui a créé sept Cieux et autant de Terres. Le
Commandement descend graduellement entre eux, afin
que vous sachiez que la Toute-Puissance de Dieu s'étend à
toute chose, et que Sa science embrasse toute chose.

Sourate 66 : At-Tahrîm

L'Interdiction

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ô Prophète ! Pourquoi t'interdis-tu, dans le but de
complaire à tes épouses, ce que Dieu t'a rendu licite ?
Cependant, Dieu est Indulgent et Clément. 2 Dieu vous a
édicté Ses Lois en matière de rupture de serments. Dieu
est votre Maître et Il est l'Omniscient, le Sage.
3 Le Prophète avait confié secrètement une information à
l'une de ses épouses. Lorsqu'elle la divulgua, et que Dieu

en avertit le Prophète, celui-ci en fit part en partie (à celle
auprès de qui le secret avait été divulgué), mais en tut une
autre. Lorsqu'il eut fini de l'en informer, elle dit : « Qui t'en
a informé ?». Il dit : « l'Omniscient, le Connaisseur m'en a
informé ». 4 « Si toutes deux faites acte de contrition, c'est
que vos cœurs sont sensibles à Mon Appel, mais si vous
vous obstinez à tenir tête au Prophète, sachez que Dieu est
son Protecteur, et qu'il a pour le soutenir, (l'Ange) Gabriel,
les plus vertueux des croyants et les anges. 5 Il se peut
que Dieu vous substitue, si le Prophète vous répudie, de
meilleures épouses que vous. Des épouses soumises à Dieu,
croyantes, résignées à la volonté de Dieu, repentantes,
pieuses et observant assidûment le jeûne, des femmes
ayant été mariées auparavant et des femmes vierges ».
6 Ô vous qui croyez ! Préservez vos personnes et vos
proches de l'Enfer dont les Hommes et les pierres (les
idoles fabriquées par l'Homme) sont les combustibles,
gardé par des anges impitoyables à l'aspect redoutable,
qui ne désobéissent jamais à ce que Dieu leur ordonne. 7 Ô
vous qui avez dénié ! Inutile de vous excuser en ce Jour, car
vous serez rétribués à hauteur de vos actes !
8 Ô vous qui croyez ! Exprimez un repentir sincère à Dieu !
Il est possible que votre Seigneur vous pardonne vos fautes,
et vous admette en des Jardins baignés de rivières. Ce Jour
où Dieu épargnera toute humiliation au Prophète et à
ceux qui l'ont suivi dans la foi, la lumière émanant d'eux
se répandant et les éclairant devant eux et sur leur droite.
Ils diront alors : « Seigneur ! Fais briller notre lumière de
tout son éclat ! Accorde-nous Ton pardon, car Ta puissance
s'étend à toute chose ».

9 Ô Prophète ! Combats les dénégateurs et les hypocrites !
Sois dur à leur égard ! Leur dernière demeure sera la
Géhenne, un sort bien funeste ! 10 Dieu propose à ceux qui
dénient, l'exemple de la femme de Noé et celui de la femme
de Loth. Elles se trouvaient sous l'autorité de deux de Nos
vertueux serviteurs. Elles les trahirent, mais (leur qualité
de compagnes) ne put les soustraire aux rigueurs de Dieu,
et il leur fut dit : « Entrez toutes deux en Enfer avec ceux
qui sont voués à y entrer (les réprouvés) !».
11 Mais à ceux qui croient, Dieu propose l'exemple de la
femme de Pharaon lorsqu'elle dit : « Seigneur ! Ménage-
moi, auprès de Toi, une demeure au Paradis ! Protège-moi
de Pharaon et de ses manœuvres et délivre-moi des gens
injustes !» 12 Et Dieu leur propose également l'exemple
de Marie, fille d'Imrân, qui avait préservé sa vertu. Nous
avons insufflé de Notre Esprit en elle. Elle avait ajouté foi
aux paroles de son Seigneur et à Ses Écritures. Elle fut de
ceux qui se résignèrent à la volonté de Dieu.

Sourate 67 : Al-Moulk

La Royauté

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Béni soit Celui qui détient la Royauté suprême et dont
le pouvoir s'étend à toute chose, 2 Celui qui a créé la mort
et la vie afin de vous éprouver, et de distinguer ceux parmi
vous qui accomplissent les meilleures œuvres. Il est le
Tout-Puissant, le Clément, 3 Celui qui a créé sept Cieux

superposés, et tu ne décèleras nulle disproportion dans
la création du Miséricordieux. Porte ton regard vers elle
(la création) ! Y vois-tu la moindre brèche ? 4 Reporte
ton regard par deux fois encore ! Ton regard te reviendra
déconcerté et il est déçu (car il n'y a décelé aucune brèche).
5 Nous avons orné le ciel le plus proche (de la Terre) de
flambeaux pour lapider les démons, et Nous leur avons
préparé le châtiment de la Fournaise. 6 A ceux qui dénient
l'existence de leur Seigneur, le supplice de la Géhenne
est réservé ;Un sort bien funeste ! 7 Lorsqu'ils y seront
précipités, ils l'entendront gronder lorsqu'en ébullition,
8 elle est sur le point de se disloquer de rage. Et chaque
fois qu'un nouveau groupe de damnés y sera précipité,
les gardiens leur demanderont : « Aucun avertisseur n'est
venu à vous ?». 9 Ils diront : « Si ! Un avertisseur est bien
venu à nous, mais nous l'avons traité d'imposteur, et nous
avons dit : « Dieu n'a rien révélé du tout, et vous êtes tous
dans un profond égarement ! 10 Et Ils dirent : « Si nous
avions été attentifs et réfléchis à ce qui nous était dit, nous
n'aurions pas été du nombre des hôtes de la Fournaise !» 11
Ils reconnaissent ainsi leurs péchés. Que périssent donc les
hôtes de la Fournaise ! 12 Ceux qui craignent leur Seigneur
quand ils sont à l'abri des regards, ceux-là obtiendront
l'absolution de leurs péchés, ainsi qu'une récompense
insigne. 13 Dissimulez vos dires ou dévoilez-les, Il a une
connaissance infinie de ce que recèlent les cœurs. 14
Ignorerait-Il ce qu'Il a Lui-même créé, alors qu'Il est Le
Très-Subtil, Le parfait Connaisseur ? 15 C'est Lui qui a mis
la Terre à votre service. Sillonnez-la d'un bout à l'autre, et
mangez des biens qu'Il a mis à votre disposition (à votre

guise), (mais) vous serez ressuscités et ramenés à Lui. [16] Avez-vous reçu l'assurance (la garantie) que Celui qui est au Ciel ne vous fera pas engloutir par la terre, lorsqu'elle se mettra à trembler ? [17] Où serait-ce que vous avez reçu l'assurance que Celui qui est au Ciel ne fera pas s'abattre sur vous une tempête de cailloux ? Et là, vous comprendrez le sens de Mes avertissements ! [18] Ceux qui étaient avant eux avaient renié. Et quel ne fut pas Mon châtiment ! [19] N'ont-ils pas observé les oiseaux qui prennent leur envol par nuées bien alignées, leurs ailes tantôt déployées et tantôt pliées. Qui les maintient alors suspendus (dans les airs), si ce n'est le Miséricordieux ? Il observe tout. [20] Qui peut vous défendre telle une armée, en dehors du Miséricordieux ? Comme les dénégateurs se bercent d'illusions. [21] Qui vous assurerait votre subsistance, s'Il la retenait par devers Lui ? Mais (malgré cette évidence) ils (les dénégateurs) persistent dans leur arrogance et leur aversion. [22] Celui qui marche tête baissée, saurait-il mieux se guider que celui qui marche tête redressée (afin de distinguer son chemin) sur une Voie Droite ? [23] Dis : « C'est Lui qui vous a fait naître (du néant), vous a dotés de l'ouïe, de la vue et de l'intelligence ! ». Mais vous êtes si peu reconnaissants ! [24] Dis : « C'est Lui qui vous a crée et multiplié sur la Terre, et c'est devant Lui que vous comparaîtrez !». [25] Ils diront : « Quand se réalisera cette promesse, si vous êtes véridiques ?». [26] Dis : « Dieu Seul sait. Ma seule mission est celle d'un avertisseur explicite ! ». [27] Mais lorsqu'ils le (le chatiment) verront proche d'eux, les visages de ceux qui ont dénié s'assombriront, et il leur sera dit : « Voilà réalisé ce que vous appeliez de vos vœux !». [28] Dis-leur : « Que diriez-vous si Dieu nous faisait périr,

moi et ceux qui sont avec moi, ou qu'Il nous accordait Sa
miséricorde, qui soustraira les dénégateurs à un châtiment
douloureux ?». 29 Dis : « C'est le Miséricordieux en qui nous
croyons et à qui nous nous remettons. Vous saurez qui de
nous se trouve dans un égarement manifeste !». 30 Dis : «
Que diriez-vous si votre eau se perdait dans le sol (venait à
tarir), qui vous procurerait de l'eau en abondance ? ».

Sourate 68 : Al-Qalam

La Plume

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Nûn.

Par la plume et par ce qu'ils consignent par écrit !
2 Tu n'es pas, par la grâce de ton Seigneur, un illuminé !
3 En vérité, une récompense permanente t'est réservée.
4 Et tu es doté de qualités morales élevées. 5 Bientôt tu
verras, et les dénégateurs verront eux aussi, 6 lequel d'entre
vous est l'illuminé. 7 En vérité, ton Seigneur sait mieux
que quiconque qui s'écarte de Sa voie, et Il sait mieux que
quiconque, qui sont les bien-guidés.
8 N'obéis donc pas aux dénégateurs ! 9 Ils aimeraient que tu
sois complaisant à leur égard, afin qu'ils le soient avec toi
en retour. 10 Et n'obéis pas à tout jureur invétéré, menteur
par nature, 11 calomniateur médisant, 12 qui se refuse à
tout acte charitable, malveillant, prompt à commettre des
actes répréhensibles, 13 scélérat et de filiation douteuse.
14 (Ne lui obéis pas) sous prétexte qu'il est pourvu de

richesses et d’enfants, 15 qui s’écrie lorsque Nos versets lui
sont récités : « Ce ne sont là que fables de lointains ancêtres !».
16 Nous le marquerons (de la marque distinctive de
l’avilissement) sur le nez.
17 Nous les avons éprouvés, comme Nous avions éprouvé
les propriétaires du riche verger, qui s’étaient promis
d’en cueillir les fruits au lever du jour, 18 sans prononcer
la formule de réserve (selon laquelle la réussite de toute
entreprise dépend de la volonté de Dieu). 19 Alors, un fléau
envoyé par ton Seigneur, s’abattit sur le verger pendant leur
sommeil. 20 Le lendemain, il ressemblait à un terrain rasé.
21 Au matin, ils s’appelèrent les uns les autres : 22 « Partons
de bonne heure si nous voulons ramasser toute la récolte !».
23 Et ils se mirent en route, et se disaient à voix basse 24 que
nul nécessiteux ne serait admis à y pénétrer aujourd’hui !».
25 Ils étaient donc partis, résolus à s’en tenir à leur plan.
26 Lorsqu’ils atteignirent le jardin, ils se dirent : « Nous
nous sommes certainement trompés de route ! 27 Non ! En
fait, nous sommes ruinés !». 28 Le plus modéré parmi eux
leur dit alors : « Ne vous ai-je pas recommandé de rendre
gloire à votre Seigneur ?». 29 « Glorifié soit notre Seigneur !
En vérité, nous étions injustes !», dirent-ils. 30 Puis, ils se
mirent à s’adresser mutuellement des reproches 31 en disant
: « Malheur à nous ! Nous avons été outranciers ! 32 Puisse
Dieu compenser nos pertes en nous accordant mieux que
cela ! Car nous aspirons à agréer notre Seigneur ! ». 33 Tel est
le châtiment en pareilles circonstances. Mais le châtiment
de la Vie Future est autrement plus sévère, s’ils savaient !
34 Aux pieux sont réservés les Jardins de délices auprès de
leur Seigneur. 35 Allons-nous rétribuer les soumis à Dieu à

égalité avec les criminels ? D'où tenez-vous un tel jugement ?
37 Serait-ce que vous détenez un livre (divin) dont vous tirez
vos enseignements, 38 lesquels attestent du bien-fondé de
vos jugements ? 39 Ou serait-ce que vous auriez obtenu de
Notre part un engagement qui Nous oblige vis-à-vis de
vous jusqu'au Jour de la Résurrection, et qui vous accorde
ce que vous décidez pour vous-mêmes ? 40 Demande-leur
alors qui d'entre eux en répondra ? 41 Ou serait-ce qu'ils
ont des associés ? Soit ! Qu'ils les fassent venir, si ce qu'ils
affirment est la vérité !
42 Le Jour où se manifesteront les bouleversements du
Jugement dernier, et qu'ils seront conviés à se prosterner,
ils ne pourront pas s'exécuter, 43 leurs regards baissés
et couverts d'opprobre, car ils avaient été appelés à se
prosterner lorsqu'ils étaient aptes à le faire (dans la vie ici-
bas). 44 Je me charge de ceux qui qualifient ce discours (le
Coran) d'imposture. Nous les amènerons progressivement
à leur perte par des voies qu'ils ne soupçonnent pas.
45 Certes, Je leur accorderai un répit, mais Ma riposte n'en
sera pas moins rigoureuse.
46 Serait-ce que tu leur réclames une contrepartie, de sorte
que cela alourdit leur charge (financière) ? 47 Ou serait-ce
que le mystère est connu d'eux, de sorte qu'ils s'en inspirent
pour rédiger leurs propres écrits ? 48 Endure avec patience
les arrêts de ton Seigneur et ne fais pas comme l'homme
de la baleine (Jonas) qui, dans la détresse invoque l'aide
de Dieu, 49 et qui, n'eut été une manifestation de la grâce
de Son Seigneur, aurait été rejeté (du ventre de la baleine)
sur le rivage désert, et abandonné là, frappé d'opprobre.
50 Mais son Seigneur l'élut et fit de lui un homme vertueux.

51 S'ils le pouvaient, les dénégateurs te pourfendraient
du regard lorsqu'ils entendent la récitation du Coran. Ils
disent : « Il est vraiment illuminé !». 52 Or, ce n'est qu'un
Rappel (le Coran) qui s'adresse à l'Univers.

Sourate 69 : Al- Hâqqah

L'Inéluctable

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 L'Inéluctable ! 2 Qu'est-ce que l'Inéluctable ? 3 Comment
pourrais-tu concevoir l'Inéluctable ? 4 Les peuples de
Thamoûd et de `Ad avaient qualifié l'avènement de celle
qui fracasse, (l'une des appellations données au Jour de
la Résurrection) de mensonge. 5 Les Thamoûd, ils furent
anéantis par le grondement épouvantable. 6 Quant aux
`Ad, ils furent décimés par un vent glacial et violent, 7 qu'Il
leur infligea durant sept nuits et huit jours consécutifs. On
aurait pu voir leurs corps gisant à terre tels des troncs de
palmiers creux. 8 Leur connais-tu quelque descendance ?
9 Puis Pharaon, des peuples qui ont vécu avant lui, et
les cités ensevelies, commirent à leur tour des crimes,
10 et désobéirent au messager de leur Seigneur qui fut
implacable dans Son châtiment. 11 C'est Nous qui, lorsque
les eaux débordèrent, vous avons fait embarquer sur l'arche,
12 afin d'en faire un rappel à votre intention, et pour toute
oreille qui saisit et conserve ce qu'elle entend.
13 Lorsqu'il sera soufflé une fois dans le Cor, 14 et que la
Terre (l'écorce terrestre) et les montagnes seront soulevées,

et retomberont d’un seul coup, aplanies, 15 ce Jour-là,
l’Inéluctable se produira, 16 et le Ciel se fendra. Ce Jour-là,
il sera béant. 17 Les anges apparaîtront sur ses bords, huit
d’entre eux portant le Trône de ton Seigneur. 18 Ce Jour-
là, vous comparaîtrez et rien de ce que vous dissimulez ne
restera dissimulé.
19 Quant à celui auquel sera remis son relevé (le bilan
de ses œuvres) dans la main droite, il dira (volontiers) :
« Voyez mon bilan ! Lisez-le ! 20 J’étais conscient (dans ma
vie sur Terre) que j’aurais à rendre des comptes !». 21 Celui-
là mènera une existence agréable, 22 dans un Jardin élevé,
23 dont il cueillera les fruits à portée de main (sans avoir
à se déplacer). 24 « Mangez et buvez de bonne grâce, en
récompense de ce que vous avez accompli en un temps
désormais révolu !». 25 Quant à celui auquel sera remis son
relevé (le bilan de ses actions) dans sa main gauche, il dira :
« Si seulement ne m’avait pas été remis mon relevé (mon
bilan), 26 de sorte que je n’eusse rien su des comptes que
je dois rendre ! 27 Que ne fût-elle définitive (ma mort sans
résurrection)! 28 Mes richesses ne m’ont été d’aucun secours,
29 et je n’ai plus de pouvoir !». 30 Il sera dit : « Saisissez-vous
de lui, puis enchaînez-le à un carcan (fixé autour du cou),
31 et dans la Géhenne, jetez-le ! 32 Puis enroulez autour de
lui une chaîne longue de soixante-dix coudées ! 33 Car il ne
croyait pas en Dieu, le Sublime, 34 et n’exhortait pas (les
Hommes) à nourrir le pauvre ! 35 Il n’a donc aujourd’hui, en
ces lieux, pas de proche, 36 ni d’autre nourriture que celle
constituée de sanie (s’écoulant des plaies des réprouvés de
l’Enfer), 37 dont seuls les réprouvés se nourrissent ».
38 J’en jure par ce que vous voyez (le monde visible) 39 et par
ce que vous ne pouvez voir (le mystère) 40 qu’il s’agit bien

d'une parole (révélée) transmise par un noble messager, 41
et que ce n'est nullement une parole de poète, combien
faible est votre foi, 42 ni la parole d'un devin, combien
faible est votre raisonnement ! 43 C'est (ce Coran) bien
une révélation émanant du Seigneur de l'Univers. 44 Et
s'il (le messager) Nous avait attribué quelque propos,
45 Nous l'aurions saisi de Notre Dextre 46 et Nous lui aurions
tranché l'artère aortique, 47 et nul d'entre vous n'aurait pu
l'empêcher. 48 Certes, il (ce Coran) est un Rappel pour ceux
qui craignent le Seigneur. 49 Certes, Nous savons qu'il en
est parmi vous qui le qualifient d'imposture. 50 Certes,
cela (cette dénégation) sera un objet de lamentations pour
les dénégateurs ! 51 Il est, certes la Vérité exprimée avec
certitude. 52 Glorifie donc le Nom de ton Seigneur, le Très-
Grand !

SOURATE 70 : AL-MA'ÂRIJ

LES DEGRÉS D'ASCENSION

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Quelqu'un a demandé que soit hâté l'avènement du
châtiment 2 dont nul ne pourra soustraire les dénégateurs,
3 car il émane de Dieu, le Seigneur des degrés d'ascension.
4 Les anges et l'Esprit montent vers Lui, en un Jour dont
la durée est équivalente à cinquante mille ans (du temps
terrestre) ! 5 Patiente donc avec confiance ! 6 Ils (les
dénégateurs) l'imaginent lointain (ce châtiment), 7 et Nous
le voyons proche, 8 ce Jour où le ciel prendra la teinte du
métal en fusion, 9 où les montagnes auront la consistance

de la laine cardée, 10 où nul proche (préoccupé par son
propre sort) ne se souciera du sort des siens, 11 bien qu'ils
soient sous leurs yeux, et où le criminel, pour se racheter et
échapper ainsi aux châtiments de ce Jour, aurait volontiers
échangé ses propres enfants, 12 sa compagne, son frère,
13 son clan qui l'a pris sous son aile, 14 et tout ce que la Terre
compte d'Hommes, si cela pouvait le sauver.
15 Mais rien ne le sauvera ! Elle sera feu qui flambe, 16 qui
arrache la chair, 17 qui réclame quiconque aura tourné le
dos (à la foi) et se sera détourné (de la Vérité), 18 et aura
amassé les richesses et thésaurisé. 19 En vérité, l'Homme
est d'un tempérament inconstant. 20 Lorsque l'infortune le
touche, il est anxieux, 21 et lorsque la fortune lui sourit, il est
avare. 22 Excepté les priants, 23 qui observent le culte avec
assiduité, 24 qui déterminent sur leurs biens la part à verser
en zakât (aumône légale) 25 au mendiant et au démuni,
26 qui croient à l'existence de la Vie Future, 27 et qui
redoutent le châtiment de leur Seigneur, 28 conscients que
nul n'est assuré d'échapper à Son châtiment. 29 Excepté (par
ailleurs), ceux qui se préservent de tout rapport charnel,
30 en dehors de leurs conjoints ou de leurs esclaves, et dans
ce cas, ils ne sont pas blâmables. 31 Quiconque en convoite
d'autres sont de véritables transgresseurs. 32 Exceptés
(par ailleurs) ceux qui conservent les dépôts qui leur sont
confiés, et qui respectent leurs engagements. 33 Exceptés
également, ceux qui portent un témoignage honnête,
34 et ceux qui veillent à observer leur prière avec assiduité.
35 Ceux-là seront honorés dans les Jardins (du Paradis).
36 Qu'ont-ils ces dénégateurs, à accourir le cou tendu,
37 se rassemblant en troupes sur ta droite et sur ta gauche ?

[38] Serait-ce que chacun d'eux espère être admis au Paradis
des délices (en dépit de leurs agissements) ? [39] Il n'en sera
rien ! Nous les avons créés de ce qu'ils savent, [40] alors J'en
jure par le Seigneur des Couchants et des Levants que
Nous pourrons certainement, [41] les remplacer par des
êtres meilleurs qu'eux et nul ne saurait Nous en empêcher !
[42] Laisse-les s'égarer dans leurs dénégations et se divertir,
jusqu'à l'avènement du Jour dont ils ont été menacés, [43] le
Jour où ils se précipiteront de leurs tombes, comme s'ils
se précipitaient vers leurs idoles, [44] le regard baissé, et
couverts d'infamie ! C'est le Jour dont ils étaient menacés !

SOURATE 71 : NOÛH

NOÉ

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Nous avons envoyé Noé à son peuple, lui commandant :
« Avertis ton peuple, avant qu'un châtiment douloureux
ne le frappe ! ». [2] Il (Noé) dit : « Ô mon peuple ! Je suis
un avertisseur muni d'un message explicite [3] qui vous
commande d'adorer Dieu, de Le craindre et de m'obéir.
[4] Il absoudra alors certains de vos péchés, et vous accordera
un répit jusqu'à un terme fixé, car, le terme fixé par Dieu,
une fois échu, ne saurait être différé ! Si seulement vous
pouviez savoir !». [5] Il (Noé) dit : « Seigneur ! J'ai vraiment
exhorté mon peuple de nuit comme de jour, [6] mais
ma ferveur ne fit qu'accentuer leur résistance. [7] Et à
chaque fois que je les appelais (à œuvrer) afin que Tu leur
pardonnes, ils se bouchaient les oreilles avec les doigts,

où se camouflaient dans leurs manteaux (afin de ne pas
être reconnus), et persistaient dans leur dénégation, en
affichant une arrogance démesurée. 8 Puis, je les ai vraiment
exhortés ouvertement. 9 Puis, je me suis vraiment adressé
à eux solennellement, mais je les ai également avisés en
aparté. 10 Je ne cessais de leur dire : « Implorez le pardon de
votre Seigneur car Il pardonne ! ». 11 Il déchaînera le ciel sur
vous en pluies abondantes, 12 et fera croître vos richesses
et le nombre de vos enfants. Il vous octroiera des jardins,
Il vous octroiera des rivières. 13 Que ne reconnaissez-
vous la Grandeur de Dieu, 14 qui vous a créés par phases
successives ? 15 N'avez-vous pas observé comment Il a créé
sept Cieux superposés ? 16 Comment Il y a placé la Lune en
guise de source de clarté, et le Soleil en guise de source de
lumière ? 17 Comme des plantes, Dieu vous a fait croître de
la terre 18 à laquelle Il vous retournera et de laquelle Il vous
fera sortir de nouveau ? 19 N'a-t-Il pas déployé pour vous la
Terre comme un tapis 20 afin que vous puissiez traverser ses
contrées de part et d'autre ? ».
21 Noé dit : « Seigneur ! Ils m'ont désobéi et préféré suivre
ceux dont les richesses et la progéniture ne font qu'accélérer
la perdition. 22 Ils ont mis au point un complot terrible
(contre Noé), 23 et ont dit aux leurs : « N'abandonnez jamais
le culte de vos idoles ! N'abandonnez ni Wadd, ni Souwa'`,
ni Yaghouth, ni Yaouq, ni Nasr, 24 sachant que ces idoles ont
égaré un grand nombre d'Hommes par le passé. N'accorde
(Seigneur) en surcroît aux injustes que plus d'égarement !».
25 Pour leurs péchés, ils furent engloutis (lors du Déluge),
puis jetés dans l'Enfer, et ne purent trouver nul secours en
dehors de Dieu.

26 Noé pria : « Seigneur ! Ne laisse sur la Terre fut-ce un
seul dénégateur. 27 En laisserais-Tu qu'ils égareraient Tes
serviteurs qui n'engendreraient (eux-mêmes) que des
dépravés aux cœurs hermétiques à la foi ! 28 Seigneur !
Puisses-Tu m'accorder Ton pardon, ainsi qu'à mon père
et à ma mère, et à quiconque pénètre ma demeure en
ayant embrassé la foi, et à tous les croyants et à toutes
les croyantes ! Puisses-Tu, Seigneur, maintenir encore
davantage les injustes dans les sentiers de la perdition!».

Sourate 72 : Al-Jinn

……………………………..

Les Djinn

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Dis : « Il m'a été révélé qu'un groupe de djinn, ont tendu
l'oreille et ont dit : « Nous avons entendu une récitation
(Qur'an) merveilleuse 2 qui guide vers la rectitude, alors
nous y avons cru et désormais, nous ne donnerons plus
à notre Seigneur quelque associé. 3 (nous avons entendu)
que, Notre Seigneur, exaltée soit Sa grandeur, ne s'est
octroyé ni compagne ni progéniture ; 4 que l'insensé parmi
nous tenait des propos outranciers sur le compte de Dieu,
5 alors que nous pensions que ni les Hommes ni les djinn,
ne proféraient de mensonges sur le compte de Dieu ; 6 que
certains hommes parmi les humains cherchaient refuge
auprès de certains hommes parmi les djinn, mais ils (les
humains) ne firent qu'exacerber leur malignité ; 7 qu'ils (les
humains) pensaient comme vous, (les djinn), que Dieu ne
ressusciterait personne. 8 Lorsque nous avons voulu nous

rapprocher du Ciel (pour intercepter quelque information),
nous l’avons trouvé rempli de gardiens redoutables dans
leur vigilance, et de projectiles flamboyants. 9 Auparavant
nous prenions position pour intercepter des informations,
mais dorénavant quiconque essaie d’écouter, sera empêché
par un projectile flamboyant embusqué en sentinelle.
10 De ce fait, nous ne saurons pas si les habitants de la
Terre sont destinés au malheur, ou si leur Seigneur les voue
à la rectitude. 11 Il est parmi nous des justes, et d’autres
qui ne le sont pas, car nous suivons des voies différentes.
12 Nous pensions bien que nous ne saurions mettre en
échec les desseins de Dieu sur Terre, ni les mettre en échec
en nous enfuyant. 13 Et lorsque nous avons entendu la voix
de la guidance, nous y avons cru, car quiconque croit en son
Seigneur n’aura pas à redouter de voir diminuer ses bonnes
actions, ni de se voir attribuer de mauvaises dont il n’est
pas l’auteur. 14 Il est parmi nous des soumis (à Dieu), et il
est des injustes. Ceux qui se soumettent sont en quête de
rectitude, 15 alors que les injustes serviront de combustible
pour alimenter le feu de la Géhenne ».
16 Et s’ils avaient persévéré sur la Voie Droite, Nous
les aurions arrosés d’une pluie abondante (porteuse de
bienfaits), 17 par laquelle Nous les aurions éprouvés.
Et quiconque se détourne du rappel du Seigneur, Il lui
infligera un châtiment pénible. 18 Sachez que les mosquées
sont dédiées au culte de Dieu Seul. N’y invoquez donc
personne en dehors de Dieu ! 19 Lorsque le Serviteur de
Dieu se leva pour L’invoquer, ils se pressèrent contre lui
formant une foule dense. 20 Dis-leur : « Je voue mon culte
à mon Seigneur, et je ne Lui associe rien !». 21 Dis : « Je ne

détiens aucun pouvoir de vous nuire ni de vous guider dans
la voie de la rectitude !». [22] Dis : « En vérité, nul ne saurait
me protéger de la colère de Dieu, pas plus que je ne saurais
trouver de refuge en dehors de Lui ! [23] Seule me protègera
la transmission, au Nom de Dieu, de Ses messages.
Quiconque désobéit à Dieu et à Son messager est voué aux
flammes éternelles de la Géhenne !».
[24] Dès lors qu'ils verront ce dont ils étaient menacés, ils
comprendront lesquels avaient les alliés les plus faibles et
lesquels étaient plus faibles en nombre. [25] Dis: « J'ignore si
ce dont vous êtes menacés est proche, ou si mon Seigneur
lui a assigné un terme éloigné, [26] car Lui Seul connaît
le mystère, et Il ne révèle le secret de Son mystère à
quiconque, [27] excepté à celui de Ses messagers qu'Il agrée,
et auquel Il attache une escorte qui l'entoure, [28] pour savoir
s'ils ont bien transmis les messages de leur Seigneur, qui
les cerne en leurs actions et dénombre chaque chose avec
précision ».

Sourate 73 : Al-Mouzzammil

Celui qui s'enveloppe

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Ô toi l'enveloppé (dans ton vêtement) ! [2] Lève-toi (pour
prier) une grande partie de la nuit, [3] la moitié, un peu plus,
[4] ou un peu moins, et récite le Coran avec pondération.
[5] Nous allons faire descendre sur toi des paroles d'une
considérable gravité (lourdes de sens).

6 En vérité, la prière observée au commencement de la
nuit, laisse une empreinte plus profonde, et prédispose à
une concentration plus soutenue, 7 car tu es pendant le jour
pris par de nombreuses occupations. 8 Invoque sans cesse
le Nom de ton Seigneur et consacre-toi exclusivement à
Son culte ! 9 Il est le Maître du Levant et du Couchant, et
il n'est de divinité en dehors de Lui. Prends-Le donc pour
Protecteur ! 10 Supporte avec patience ce qu'ils disent, et
éloigne-toi d'eux courtoisement. 11 Laisse-Moi M'occuper
des dénégateurs (ne te préoccupe pas d'eux) qui vivent dans
l'opulence, et laisse-les en profiter encore un peu ! 12 Nous
avons pour eux des chaînes et le châtiment de l'Enfer, 13 ainsi
qu'une nourriture qui étouffe (infecte), et un châtiment
douloureux, 14 (laisse-les profiter) jusqu'au Jour où la Terre
et les montagnes trembleront, ce Jour où les montagnes ne
seront plus que monticules de sable croulant.
15 Certes, Nous vous avons envoyé un messager pour être
témoin contre vous (au Jour de la Résurrection), comme
Nous avions envoyé un messager à Pharaon. 16 Mais Pharaon
désobéit au messager et Nous l'avons durement châtié.
17 Si vous déniez (aujourd'hui), comment vous préserverez-
vous d'un Jour où Il fera des enfants, des vieillards,
18 un Jour qui verra le Ciel se fendre sur Son ordre, et où Sa
promesse s'accomplira ? 19 En vérité, ceci (le Coran) est un
Rappel ! Que celui qui le veut, emprunte le chemin menant
à son Seigneur !
20 Oui ton Seigneur sait que tu restes éveillé la nuit pour
prier, parfois moins des deux tiers de la nuit, parfois moins
de la moitié et parfois moins du tiers, de même qu'une
partie de ceux qui t'accompagnent. Mais Dieu qui fixe la

mesure de la nuit et du jour, sait que vous ne saurez faire le compte exact de la durée de votre prière nocturne. Et Il vous pardonne (en levant cette obligation). Récitez donc (pendant vos prières) ce que vous pouvez du Coran, car Il sait qu'il est parmi vous des malades, d'autres qui parcourent le pays en quête des bienfaits de Dieu, et d'autres qui combattent pour la Cause de Dieu. Récitez donc du Coran (pendant vos prières) ce que vous pouvez en réciter (sans être soumis à une contrainte liée au temps)! Observez la salât ! Acquittez-vous du versement de la zakât ! Dépensez généreusement pour la Cause de Dieu (dans votre recherche de Son agrément)! Quelque bien que vous dépensiez (en ce monde), pour le salut de votre âme, il vous sera rendu par votre Seigneur, sous la forme d'une meilleure et d'une plus belle récompense. Implorez le pardon de Dieu, car Dieu est Indulgent et Clément.

Sourate 74 : Al-Mouddaththir

Celui qui se couvre

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ô toi qui te couvres d'un manteau ! 2 Lève-toi et pars
avertir, 3 et Ton Seigneur, glorifie Sa Grandeur ! 4 Tes
vêtements, purifie-les ! 5 L'impureté, fuis-la ! 6 N'accorde
pas une faveur en échange d'une reconnaissance ! 7 Pour la
Cause de ton Seigneur, endure !
8 Et lorsque retentira le Cor, 9 ce Jour-là sera un Jour difficile,
10 et pour les dénégateurs, un Jour pénible ! 11 Laisse-Moi

me charger du sort de celui que J'ai créé dénué de tout,
12 mais auquel J'ai prodigué de larges richesses, 13 des enfants
maintenus dans son giron, 14 aplanissant pour lui toutes les
difficultés (liées à l'acquisition de ses biens). 15 Pourtant, il
espère que Je lui en donne davantage ! 16 Il n'en sera rien !
(car) Il s'obstinait à dénier Mes versets. 17 Je le contraindrai
à une ascension pénible.
18 Ce, pour avoir réfléchi (aux imperfections qu'il pourrait
bien inventer au sujet du Coran), et fait part de son avis.
19 Qu'il périsse pour l'avis qu'il a donné ! 20 Oui, qu'il périsse
pour l'avis qu'il a donné ! 21 Puis il reprit sa réflexion,
22 se renfrogna et prit un air maussade, 23 puis se détourna
avec arrogance, 24 et finit par dire : « Ce n'est là que
sorcellerie apprise (et reproduite) ! 25 Ce ne sont-là que
paroles de mortels !».
26 Je le livrerai à Saqar (un des noms de l'Enfer). 27 Comment
pourrais-tu concevoir Saqar ? 28 (C'est) un feu ardent qui
n'épargne pas (qui consume tout), tout en maintenant en
vie, 29 et qui calcine la peau. 30 Ils sont dix-neuf, assignés à sa
garde. 31 Nous n'avons pris comme gardiens de l'Enfer que
des anges (à la stature imposante). Et Nous avons précisé
leur nombre pour semer le trouble parmi les dénégateurs,
afin que soient convaincus les gens de l'Écriture et que
soit renforcée la foi des croyants. Ce, afin que les gens de
l'Écriture et les croyants ne soient plus en proie au doute
à ce sujet, et que ceux dont les cœurs sont hermétiques
à la foi, ainsi que les dénégateurs se demandent : « Quel
enseignement Dieu a-t-Il voulu donner à travers cet

exemple?». C'est ainsi que Dieu égare qui Il veut et guide
qui Il veut, et nul ne connaît les cohortes (cohortes des
anges) de ton Seigneur en dehors de Lui. Et ce n'est là qu'un
Rappel pour les humains.
32 Oui, J'en jure par la Lune ! 33 Et par la nuit lorsqu'elle se
dissipe ! 34 Et par l'aube qui cherche à poindre ! 35 Il (Saqar)
est l'un des plus grands châtiments ! 36 Un avertissement
pour les humains ! 37 Pour quiconque parmi vous aspire
à avancer (dans la Voie de Dieu) ou à s'en éloigner. 38 Le
sort de chacun dépendra de ce qu'il a acquis (de ce qu'il a
accompli). 39 Seront épargnés les gens de la Dextre 40 qui
se prélasseront dans des Jardins, et s'interrogeront 41 en
s'adressant aux réprouvés. 42 « Quels péchés ont bien pu vous
précipiter dans Saqar ?». 43 Et ils diront : « Nous n'étions pas
de ceux qui observent la salât, 44 et nous ne nourrissions
pas les pauvres. 45 Nous participions à des débats stériles
avec les amateurs de débats stériles. 46 Nous qualifiions de
mensonge l'avènement du Jugement dernier. 47 Nous en
étions là, (dans notre dénégation) lorsque l'inéluctable (la
mort) nous surprit ». 48 L'intercession d'intercesseurs en
leur faveur sera alors vaine.
49 Pourquoi se détournaient-ils du Rappel, 50 (le fuyant) tels
des ânes sauvages affolés, 51 fuyant les assauts d'un lion !
52 Plus encore, chacun d'eux voudrait qu'il lui soit révélé, de
la part de Dieu, un Ecrit déployé (qui réponde à ses propres
exigences) ! 53 Il n'en sera pas ainsi, puisqu'ils ne redoutent
pas la Vie Future. 54 Ils sont dans l'erreur ! Ce Coran est
vraiment un Rappel. 55 Que celui qui le veut s'en souvienne

(en empruntant le chemin menant à son Seigneur) ! 56 Mais
ils ne le feront que s'Il plaît à Dieu qu'ils le fassent, car
Il est le Seul Digne d'être vénéré, et Il est le Seul à qui il
appartient de pardonner.

Sourate 75 : Al-Qiyâmah

La Résurrection

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Non ! J'en jure par le Jour de la Résurrection ! 2 Non ! J'en
jure par l'âme toujours prompte à se récriminer ! 3 L'Homme
ne conçoit-il pas que Nous rassemblerons ses ossements
(afin de reconstituer son corps) ? 4 Bien plus, Nous sommes
capables de restituer à chacun l'extrémité de ses propres
doigts (grâce aux empreintes digitales propres à chaque
individu) ! 5 Pour le moment, l'Homme choisit de donner
libre cours à ses penchants 6 et demande (avec désinvolture) :
« À quand donc le Jour de la Résurrection?». 7 Mais le Jour
où la vue sera éblouie, 8 que la Lune sera éclipsée, 9 et que le
Soleil et la Lune seront confondus, 10 ce Jour-là, l'Homme
s'écriera : « Où fuir ?». 11 Mais nulle fuite possible ! 12 Car
ce Jour-là, tu rejoindras ton Seigneur (qui décidera de ton
ultime et éternel séjour). 13 Ce Jour-là, seront rappelées à
l'Homme les œuvres qu'il a accomplies et celles qu'il s'est
dispensé d'accomplir. 14 Bien plus, rien n'échappera à
l'Homme de son être (il sera son propre témoin), 15 cela, en
dépit des arguments qu'il avancera.

16 Ne tente pas de mémoriser, en répétant (instantanément)
ce qui t'est révélé, dans ta hâte de le réciter ! 17 Il Nous
incombe (lorsque l'ange aura achevé de te révéler les versets)
de le graver dans ta mémoire et de t'en faciliter la récitation.
18 Lorsque Nous le récitons, écoute attentivement sa
récitation. 19 Il Nous incombe après cela de te l'expliciter !
20 Certes ! Vous préférez la vie (éphémère) en ce monde
ici-bas, 21 et vous vous désintéressez de la Vie Future
(éternelle)! 22 Ce Jour-là, il y aura des visages radieux,
23 émerveillés en contemplant leur Seigneur, 24 et des visages
renfrognés 25 qui sauront avec certitude qu'une calamité
les attend. 26 Certes ! Lorsque l'Homme est à l'article de la
mort (l'âme remontant jusqu'à la gorge), 27 que l'on dira : «
Y-a-t-il un exorciste ? », 28 que le mourant saura que son âme
est sur le point de quitter son corps, 29 et que ses jambes
s'entrelacent, 30 c'est vers ton Seigneur, ce jour-là, qu'il sera
conduit.

31 Il n'a ni cru, ni observé la salât, 32 mais a qualifié la
Révélation d'imposture et s'en est détourné, 33 retournant
auprès des siens en se pavanant. 34 « Malheur à toi ! Malheur !»,
35 Et encore « Malheur à toi ! Malheur !». 36 L'Homme
pense-il qu'on le laissera sans obligation à observer ?
37 N'était-il pas une goutte de sperme émise ? 38 Puis une
adhérence que Dieu a créée et façonnée harmonieusement.
39 Puis Il en a fait les deux éléments du couple, le mâle et
la femelle. 40 Celui qui a créé cet être, n'est-Il pas en Son
pouvoir de ressusciter les morts ?

L'HOMME

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ne s'est-il pas écoulé un laps de temps durant lequel
l'Homme n'était pas quelque chose de mentionnée ?
2 Certes, Nous avons créé l'Homme d'une goutte de sperme
mêlée à d'autres composants. Pour l'éprouver, Nous lui
avons accordé d'être entendant et voyant. 3 Nous l'avons
dirigé sur la Voie Droite. Il choisira alors, (grâce aux sens
dont il est doté) d'être reconnaissant ou d'être dénégateur.
4 Certes, Nous avons préparé pour les dénégateurs des
chaînes, des carcans et une Fournaise. 5 Certes, les vertueux
boiront à des coupes contenant un mélange exhalant la
fraîcheur et la senteur du camphre, 6 un nectar puisé à une
source à laquelle les serviteurs de Dieu se désaltèreront, et
qu'ils feront jaillir, à tout moment et en tout lieu. 7 Ceux-là
respectaient leurs vœux de se conformer aux prescriptions
(liées au culte), et redoutaient l'avènement d'un Jour où la
calamité s'abattra sur les Hommes. 8 Ceux-là donnaient
en nourriture, en dépit de leur dénuement, au pauvre, à
l'orphelin et au captif de guerre, 9 et disaient : « Nous vous
offrons cette nourriture, dans le seul but d'agréer Dieu, et
nous n'espérons de vous, en contrepartie, ni récompense
ni reconnaissance. 10 En vérité, nous redoutons de notre
Seigneur, l'avènement d'un Jour sombre et pénible !». 11 Et
c'est ainsi que Dieu leur aura épargné la calamité de ce Jour-
là, et leur aura fait découvrir le côté lumineux et joyeux de

ce Jour-là. 12 Il les récompensera pour avoir enduré avec
patience, en leur donnant des jardins et des vêtements de
soie. 13 Ils s'y prélasseront sur des lits somptueux, et n'auront
à y souffrir ni d'un soleil ardent, ni d'un froid glacial, 14 ses
ombrages étendus au-dessus d'eux, et ses fruits s'offrant à
leurs mains pour être cueillis. 15 Circuleront parmi eux des
vases en argent et des flacons de cristal, 16 des flacons en
cristal d'argent remplis à juste mesure. 17 Il leur sera servi
des coupes contenant un mélange à la saveur du gingembre,
18 puisé à une source qui, au Paradis est appelée Salsabîl.
19 Des éphèbes immortels évolueront autour d'eux. A les voir,
tu les comparerais à des perles éparpillées. 20 Si tu portais la
vue en un tel lieu, tu verrais délice et magnificence royales.
21 Ils (les bienheureux et les bienheureuses) porteront des
atours de satin vert et de brocart, seront parés de bracelets
d'argent et leur Seigneur leur fera déguster une boisson
d'une grande pureté. 22 (Ils entendront) : « En vérité, ceci est
votre récompense ! Sachez que vos efforts sont appréciés !».
23 En vérité, c'est Nous qui te révélons le Coran
progressivement ! 24 Endure donc avec patience les décrets
de Dieu, et ne cède à aucun pécheur ou ingrat parmi eux !
25 Invoque le Nom de ton Seigneur au lever et au déclin
du jour ! 26 Pendant la nuit, prosterne-toi devant Lui, et
exalte longuement Ses louanges, de nuit ! 27 En vérité, ces
gens-là aiment la vie (éphémère) en ce monde ici-bas, et
ne se préoccupent pas de l'avènement d'un Jour terrible.
28 C'est pourtant Nous qui les avons créés et consolidé
leur constitution. Et si telle est Notre volonté, Nous leur
substituerons facilement d'autres êtres semblables à eux.
29 En vérité, ceci (ce Coran) est un Rappel. Que celui qui

le veut emprunte le chemin qui mène vers son Seigneur !
30 Cependant, vous ne saurez le vouloir, à moins que ce ne
soit par la volonté de Dieu. Certes, Dieu est Omniscient
et Sage. 31 Il accueille qui Il veut en Sa miséricorde, et Il
réserve aux injustes un châtiment douloureux.

Sourate 77 : Al-Moursalât

Les Envoyés

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par ceux qui se succèdent par vagues, 2 qui soufflent en
tempête. 3 Par ceux qui dispersent tous azimut, 4 pour
établir (en vertu de l'Ordre de Dieu), le critère de distinction
nette (entre le bien et le mal), 5 et qui transmettent le
Rappel 6 pour qu'il n'y ait pas d'excuses (que les sceptiques
pourraient invoquer lors du Jugement) ou pour avertir !
7 En vérité, ce qui vous est annoncé s'accomplira 8
lorsque les étoiles auront perdu leur brillance, 9 que le
Ciel se fendra, 10 que les montagnes seront pulvérisées
11 et que l'Heure pour les messagers d'être rassemblés sera
fixée ! 12 Mais pour quel jour cette Heure a-t-elle été fixée?
13 Pour le Jour du Jugement. 14 Pourras-tu jamais concevoir
la gravité de ce Jour ? 15 Malheur, ce Jour-là, aux négateurs !
16 N'avons-Nous pas fait périr les premiers négateurs ?
17 Nous infligerons par la suite le même sort à leurs
successeurs ! 18 C'est ainsi que Nous traitons les criminels !
19 Malheur ce Jour-là aux négateurs !
20 Ne vous avons-Nous pas créés d'un liquide vil 21 que Nous

avons déposé dans un reposoir sûr, 22 pour une durée bien
déterminée ? 23 Nous l'avons décrété ainsi, et ce que Nous
décrétons Nous l'accomplissons à la perfection ! 24 Malheur
ce Jour-là aux négateurs ! 25 N'avons-Nous pas fait de la
Terre un lieu qui vous contient tous, 26 vivants et morts ?
27 N'y avons-Nous pas érigé des montagnes (fermement
ancrées) élevées, ne vous avons-Nous pas arrosés (par la
pluie) d'eau douce que vous pouvez boire ? 28 Malheur ce
Jour-là aux négateurs !

29 « Précipitez-vous vers ce que vous qualifiiez de mensonge !
30 Précipitez-vous vers une ombre, jetée par l'opacité
de la fumée (qui se dégage de l'Enfer) qui s'élève en trois
ramifications, 31 une ombre qui ne fournit pas d'ombrage,
et qui ne vous évitera pas d'être happés par les flammes,
32 car il (l'Enfer) lance des étincelles aussi volumineuses que
de gros morceaux de bois, 33 (qui sont lancées en rafales)
donnant l'illusion de plaques discontinues de cuivre en
fusion !». 34 Malheur ce Jour-là aux négateurs ! 35 Ce Jour-
là, il ne leur sera pas donné de prononcer une seule parole
36 et il ne leur sera pas permis de justifier leurs agissements !
37 Malheur ce Jour-là aux négateurs ! 38 Il leur sera dit : «
Ce Jour est celui du Jugement. Nous vous avons rassemblés
ainsi que les anciens ! 39 Et si vous pouvez par quelque
intrigue échapper à Mon châtiment, mettez-la donc en
œuvre !». 40 Malheur ce Jour-là aux négateurs !

41 Quant aux pieux, ils seront à l'abri des ombrages, entourés
de sources 42 et de fruits qu'ils auront désirés. 43 Il leur sera
dit : «Mangez et buvez de bonne grâce en récompense des
œuvres que vous accomplissiez !». 44 Certes, c'est ainsi
que Nous rétribuons les vertueux. 45 Malheur ce Jour-là

aux négateurs ! 46 Il leur sera dit : «Mangez et profitez de
cette vie éphémère, vous n’êtes que des criminels (voués à
l’Enfer)!». 47 Malheur ce Jour-là aux négateurs ! 48 Lorsqu’il
leur est dit : « Prosternez-vous (pour la prière) !», ils ne se
prosternent pas (refusent de le faire). 49 Malheur ce Jour-là
aux négateurs ! 50 À quel autre discours pourraient-ils bien
croire (s’ils ne croient pas au Coran en tant que parole de
Dieu) ?

SOURATE 78 : AN-NABA’

L’ANNONCE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 A propos de quoi s’interrogent-ils au juste 2 concernant
l’annonce redoutable (du Jour de la Résurrection) 3 au sujet
de laquelle ils sont divisés (certains y croient et d’autres
pas) ! 4 Qu’ils cessent de s’interroger, ils sauront ! 5 Oui !
Ils sauront inévitablement ! 6 N’avons-Nous pas aplani la
Terre telle une couche (l’écorce terrestre) 7 et n’y avons-
Nous pas enraciné les montagnes comme des pieux (racine
crustale) ? 8 Ne vous avons-Nous pas créés par couples,
9 institué le sommeil pour votre repos, 10 la nuit pour vous
couvrir lorsqu’elle étend son voile sur vous, 11 et le jour
propice à la quête de votre subsistance ? 12 N’avons-Nous
pas édifié au-dessus de vous sept Cieux inébranlables,
13 et placé un astre flamboyant ? 14 N’avons-Nous pas fait
descendre des nuages amoncelés, une pluie abondante
15 par laquelle Nous faisons pousser des grains, des plantes

16 et des jardins foisonnant de feuillage touffu ? 17 En vérité,
l'avènement du Jour du Jugement est fixé !
18 (C'est) le Jour où, lorsque l'on soufflera dans le Cor vous
affluerez par groupes, 19 où le ciel s'ouvrira et sera portes
ouvertes, 20 et où les montagnes mises en mouvement
seront mirage. 21 En vérité, la Géhenne se tiendra en
embuscade, 22 pour happer les transgresseurs, 23 qui y
demeureront pendant des lustres, 24 sans jamais y goûter
fraîcheur salvatrice, ni breuvage désaltérant, 25 si ce n'est,
liquide bouillant et breuvage fétide, 26 une rétribution
en concordance avec leurs œuvres. 27 En vérité, ils ne
croyaient pas devoir rendre compte de leurs actes, 28 et
s'obstinaient à qualifier Nos versets de mensonges, 29 alors
que Nous consignions toute chose par écrit. 30 Il leur sera
dit : « Goûtez donc à ce châtiment que Nous ne ferons
qu'aggraver !».
31 Quant aux pieux, un lieu de bien-être leur est réservé,
32 des vergers et des vignes, 33 des Houris d'égale jeunesse
34 et des coupes débordantes. 35 Là, ils n'entendront ni
futilités ni mensonges. 36 Un don qui les comblera, en guise
de rétribution de ton Seigneur, 37 le Seigneur des Cieux, de
la Terre et des espaces compris entre eux, le Miséricordieux
à Qui ils ne seront pas autorisés à adresser la parole.
38 Ce Jour-là, l'Esprit (l'Ange Gabriel) et les anges se
présenteront en rangs, et ne prendront la parole, pour
prononcer des paroles justes, qu'avec la permission du
Miséricordieux. 39 Ce Jour-là est inéluctable ! Alors, prenne
qui veut, le chemin qui mène à Dieu ! 40 En vérité, Nous
vous mettons en garde contre un châtiment imminent,

car, ce Jour-là, l'Homme verra ses œuvres, et le dénégateur
s'écriera : « Si seulement je pouvais être poussière !».

Sourate 79 : An-Nâzi'ât

Les Arracheurs

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par ceux (les anges) qui arrachent violemment (les âmes
des dénégateurs)! 2 Par ceux (les anges) qui recueillent avec
douceur (les âmes des croyants) ! 3 Par ceux (les anges) qui se
déploient rapidement à partir du ciel, 4 puis s'élancent en
tête, 5 puis exécutent les commandements émanant de Dieu !
6 En vérité, le Jour où une violente secousse, secouera (la
Terre), 7 suivie d'une seconde, 8 ce Jour-là, les cœurs de bien
des Hommes seront saisis d'effroi, 9 leurs regards abaissés !
10 Ils disent : « Serons-nous ramenés à l'ancienne vie,
11 alors même que nous ne serions qu'ossements dissous ? ».
12 Ils disent : « Ce recommencement serait alors voué
à l'échec !». 13 Il suffira d'un seul cri 14 et les voici faisant
surface (hors de leurs tombes).
15 Le récit de Moïse t'est-il parvenu ? 16 Lorsque son Seigneur
l'appela dans la vallée sacrée de Tuwa : 17 «Va trouver Pharaon !
Il se rebelle au-delà de toutes limites ! 18 Puis, dis-lui ceci : «
Es-tu disposé à te purifier (de tes péchés), 19 et à me laisser
t'indiquer la Voie qui mène vers ton Seigneur afin que tu Le
craignes (en agissant conformément à Ses prescriptions) !».
20 Il réalisa sous ses yeux le grand prodige (le signe majeur),
21 mais il le qualifia de mensonge et s'obstina dans sa

désobéissance. 22 Puis il tourna les talons et entreprit de
préparer sa riposte. 23 Il rassembla son peuple et leur
déclara : 24 « C'est moi votre seigneur le très-haut !». 25 C'est
alors qu'Il lui infligea un châtiment exemplaire dans la vie
ici-bas et dans la Vie Future. 26 En vérité, il y a en cela un
enseignement (à méditer) pour quiconque craint Dieu !
27 Êtes-vous plus difficiles à créer que le ciel. Il l'a pourtant
édifié, 28 en a élevé la voûte et l'a ordonné harmonieusement.
29 Il y a créé une nuit obscure, de laquelle Il fait poindre
les premières lueurs de l'aube. 30 Et la Terre, Il l'a aplanie,
31 et Il a fait jaillir son eau et pousser ses pâturages. 32 Et les
montagnes, Il les a solidement ancrées dans le sol (afin de
stabiliser la Terre). 33 (Tous ces bienfaits créés) pour votre
bien-être et celui de vos troupeaux.
34 Mais lorsque surviendra le grand bouleversement,
35 ce Jour où l'Homme se rappellera les œuvres qu'il a
entreprises, 36 et que la Géhenne, sera dévoilée à qui
verra. 37 Quiconque aura été outrancier, 38 optant pour ce
monde ici-bas, 39 aura certes l'Enfer pour demeure. 40 Mais
quiconque aura redouté ce Jour où il aurait à comparaître
devant son Seigneur, et n'aura pas cédé à ses penchants,
41 aura certes, le Paradis pour demeure. 42 Ils t'interrogent
à propos de l'Heure (du Jugement dernier) : « A quand son
avènement ?». 43 Que pourrais-tu en connaître pour pouvoir
l'évoquer ? 44 Son échéance est connue de ton Seigneur Seul.
45 Quant à toi, il t'incombe uniquement d'avertir ceux qui
la redoutent. 46 En vérité, le Jour où ils seront ressuscités, il
leur semblera qu'ils n'ont vécu sur Terre que le temps d'une
soirée ou d'une matinée.

IL PRIT UN AIR SÉVÈRE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Il (le Prophète) prit un air sévère et se détourna, [2] lorsque
l'aveugle vint à lui. [3] Comment peux-tu savoir ? Il est possible
qu'il venait se purifier (de ses péchés), [4] ou s'imprégner de
tes prêches pour en tirer avantage ? [5] Pendant ce temps,
celui qui affiche une indifférence (à tes exhortations), [6] tu
t'empresses auprès de lui, [7] alors que peu t'importe qu'il
ne se purifie pas. [8] Alors que celui qui s'empresse auprès
de toi, [9] animé par la crainte révérencielle de Dieu, [10] tu
ne t'en préoccupes pas ! [11] Non ! Ceci (ce Coran) est un
Rappel, [12] qui veut, le prenne en considération, [13] (gravé)
sur des feuillets magnifiés, [14] sublimes et purifiés, [15] (gravé)
par les mains d'anges [16] nobles et purs. [17] Périsse l'Homme !
Comme il est dénégateur ! [18] De quoi l'a-t-Il créé ? [19] Il l'a
créé d'une goutte de sperme et lui a déterminé son destin.
[20] Puis, Il lui a facilité la voie [21] puis Il le fait mourir et le
fait mettre dans la tombe, [22] puis, quand Il voudra, Il le
ressuscitera. [23] Certes non ! L'Homme n'a pas exécuté ce
qui lui a été prescrit. [24] Qu'il considère donc sa nourriture !
[25] Nous déversons l'eau en abondance, [26] puis Nous fendons
la terre, la fissurant afin qu'elle (l'eau) puisse s'y infiltrer,
[27] et Nous y faisons pousser graines de céréales, [28] vignes
et fourrages, [29] oliviers et palmiers, [30] jardins aux feuillages
luxuriants, [31] fruits et herbages, [32] pour votre bien-être et
celui de vos bêtes.
[33] Et lorsque se produira la calamité, [34] le Jour où l'Homme

fuira son frère, 35 sa mère et son père, 36 sa compagne et
ses enfants, 37 chacun d'eux préoccupé ce Jour-là par son
propre sort, 38 ce Jour-là, bien des visages seront rayonnants,
39 radieux et joyeux, 40 et ce Jour-là, bien des visages seront
couverts de poussière, 41 voilés par les ténèbres. 42 Ces
visages-là sont ceux des dénégateurs débauchés.

Sourate 81 : At-Takwîr

Le Reploiement

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lorsque le soleil sera reployé (s'enroulera) sur lui-même
(sous l'effet de la densité ou de la force gravitationnelle),
2 lorsque les étoiles seront disséminées, 3 lorsque les
montagnes seront mises en mouvement, 4 lorsque les
chamelles pleines seront abandonnées, 5 lorsque les bêtes
sauvages seront rassemblées, 6 lorsque les mers se seront
mises à bouillonner, 7 lorsque les âmes réintègreront leurs
corps respectifs, 8 lorsque l'on demandera à la fillette
enterrée vivante 9 pour quel crime elle fut tuée, 10 lorsque
les bilans des Hommes leur seront remis, 11 lorsque le ciel
sera plié, 12 lorsque la Géhenne sera attisée, 13 lorsque
le Paradis sera rapproché, 14 (ce Jour-là) il sera rappelé à
chaque âme ce qu'elle aura accompli.
15 Non ! Je jure par celles (les planètes) qui gravitent,
16 virevoltent et disparaissent (références aux forces
gravitationnelles), 17 par la nuit qui se dissipe, 18 et par l'aube
qui exhale son souffle, 19 que c'est (ce Coran) bien une
parole transmise par un noble émissaire (l'Ange Gabriel),

20 investi de ce pouvoir par le Maître du Trône, 21 obéi (au
sein de la cohorte des anges) et digne de confiance. 22 Votre
compagnon n’est pas un illuminé ! 23 Il l’a (l'Ange Gabriel)
réellement vu lorsqu’il s’est manifesté à lui emplissant
l’horizon 24 et il ne saurait garder pour lui-même le mystère !
25 Il ne saurait non plus être parole d’un démon lapidé. 26
Jusqu’où irez-vous ainsi (dans vos élucubrations) ? 27 Ce
Coran n’est qu’un Rappel qui s’adresse à tout l’Univers,
28 et pour quiconque parmi vous aspire à emprunter la Voie
Droite. 29 Cependant, vous ne saurez y aspirer, à moins que
ce ne soit par la volonté de Dieu, le Seigneur de l’Univers !

Sourate 82 : Al-Infitâr

La Fissure

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lorsque le ciel se fendra, 2 lorsque les astres seront
disséminés, 3 lorsque les mers déborderont, 4 lorsque les
tombes seront découvertes (mises à nu), 5 chaque âme
sera confrontée aux œuvres qu’elle aura accomplies et
celles qu’elle se sera dispensée d’accomplir. 6 Ô Homme !
Comment as-tu été trompé au sujet de ton Seigneur, le
Magnanime 7 qui t’a créé, t’a modelé en te donnant une
forme harmonieuse et accomplie (bien proportionnée), 8
te façonnant selon la forme qu’il Lui a plu de te donner ?
9 Pourtant (en dépit de cela) vous qualifiez le (Jour du)
Jugement de mensonge. 10 (sachez que) vous sont assignés
des gardes (anges). 11 De nobles scribes 12 qui consignent ce

que vous faites ! 13 Certes, les pieux sont promis à la félicité
14 et certes, les scélérats sont promis à la Géhenne, 15 où ils
seront précipités le Jour du Jugement dernier, 16 et dont ils
ne s'échapperont pas. 17 Et comment pourrais-tu concevoir
le Jour du Jugement dernier ? 18 Oui, comment pourrais-
tu concevoir le Jour du Jugement dernier ? 19 Ce Jour où
aucune âme ne pourra être utile à une autre, car, ce Jour-là,
toute décision relève du Commandement de Dieu.

Sourate 83 : Al-Moutaffifîn

Les Fraudeurs

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Malheur aux fraudeurs 2 qui, lorsqu'ils font mesurer pour
leur propre compte, exigent pleine mesure, 3 mais dès lors
qu'eux-mêmes mesurent ou pèsent pour les autres, fraudent
(dans le poids et la mesure)! 4 Ceux-là pensent-ils qu'ils ne
seront pas ressuscités 5 en un Jour terrible, 6 un Jour où les
Hommes comparaîtront devant le Seigneur de l'Univers ?
7 En vérité, le sort des scélérats est d'échouer à Sijjin.
8 Et comment pourrais-tu concevoir Sijjin (les bas-fonds de
l'Enfer) ? 9 Leur sort y est scellé. 10 Malheur donc, ce Jour-là,
aux négateurs, 11 qui qualifient de mensonge l'avènement du
Jour du Jugement ! 12 En vérité, seul le qualifie de mensonge
l'outrancier qui s'obstine dans le péché, 13 et qui, lorsque
Nos versets lui sont récités, s'écrie : « Ce ne sont là que
vieilles légendes de nos lointains ancêtres !» 14 Il n'en est
rien ! Mais ce qu'ils ont accompli s'est déposé comme de la

rouille sur leurs cœurs, mettant dès lors un voile entre eux
et la foi. 15 Ce Jour-là, certes, ce sera à leur tour d'être voilés
devant leur Seigneur (Qui ne les regardera pas), 16 et seront
précipités dans la Géhenne. 17 Il leur sera dit : «Voici ce que
vous qualifiiez de mensonge !».
18 En vérité, le sort des pieux est d'être admis à Illiyyin (rangs
élevés du Paradis). 19 Et comment pourrais-tu concevoir
Illiyyin ? 20 Leur sort y est scellé. 21 Et seuls les rapprochés
(de Dieu), (al-Mouqarraboun) pourront le contempler.
22 En vérité, les pieux sont les bienheureux, 23 étendus sur
des divans, contemplant leur Seigneur. 24 Tu reconnaitrais
sur leurs visages l'expression de la béatitude. 25 Ils seront
abreuvés d'un vin pur, 26 laissant un arrière-goût de musc.
Que ceux qui aspirent à s'en délecter, rivalisent d'œuvres
pies. 27 Ce breuvage est mêlé à l'eau de Tasnîm, 28 une
source à laquelle se désaltéreront les rapprochés (de Dieu).
29 Certes, ceux qui commettaient des crimes riaient
autrefois de ceux qui croyaient. 30 Lorsqu'ils les croisaient,
ils se lançaient des regards entendus, 31 lorsqu'ils regagnaient
leurs foyers, ils les regagnaient en plaisantant (à leur sujet),
32 et lorsqu'ils les apercevaient, ils s'écriaient : « Ceux-là
s'égarent vraiment !». 33 Ils n'ont pourtant pas été envoyés
pour les garder de s'égarer. 34 Mais, en ce Jour, c'est au tour
de ceux qui ont cru de se gausser des dénégateurs, 35 et, se
prélassant sur leurs divans, ils contemplent (leur Seigneur).
36 Les dénégateurs ont-ils bien été rétribués pour les péchés
qu'ils ont commis ?

LA FISSURATION

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lorsque le ciel se fissurera, 2 et obéira à son Seigneur
comme il convient, 3 et lorsque la Terre se déroulera
(comme un tapis) 4 et que, rejetant ce qu'elle recèle, elle
se videra, 5 et obéira à son Seigneur comme il convient.
6 Ô Homme ! Toi qui mets toutes tes forces à œuvrer dans
la Voie de ton Seigneur, (sache que) tu Le rencontreras (et
tu seras rétribué en conséquence). 7 Celui auquel sera remis
alors son bilan (le bilan de ses œuvres durant son existence)
dans la main droite, 8 sera peu jugé, 9 et retrouvera les
siens (au Paradis), heureux, 10 alors que celui auquel son
bilan est remis derrière le dos, 11 clamera son malheur,
12 et sera précipité dans les flammes de la Fournaise. 13 Il
était heureux (sur Terre) entouré des siens, 14 ne croyant
pas à l'éventualité de la résurrection. 15 Il s'est trompé !
Et Son Seigneur l'observait. 16 Non ! J'en jure par le
rougeoiement du coucher du soleil, 17 par la nuit et tout ce
qu'elle enveloppe, 18 et par la lune lorsqu'elle est dans son
plein, 19 (Je jure par tout ceci) que vous serez certainement
amenés à vous transporter (à bord de vaisseaux spatiaux)
d'une couche (de l'atmosphère) à une autre (pour atteindre
la lune et plus loin encore) ! 20 Mais qu'ont-ils donc à ne
pas croire 21 et à ne pas se prosterner lorsque le Coran leur
est récité (révélant des vérités scientifiques) ? 22 Au lieu de
cela, ceux qui dénient crient au mensonge ! 23 Mais Dieu

sait mieux que quiconque ce qu'ils taisent. 24 Annonce-leur
un châtiment douloureux, 25 dont seront épargnés ceux
qui auront cru et accompli de bonnes œuvres. Il leur sera
accordé une récompense jamais interrompue.

Sourate 85 : Al-Bourûj

Les Constellations

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par le ciel orné de constellations ! 2 Par le Jour promis (de
la Résurrection) ! 3 Par le témoin et par ce dont il témoigne.
4 Périssent les gens de la Fosse 5 au feu constamment
entretenu, 6 autour duquel ils s'étaient assis, 7 en spectateurs
du supplice qu'ils infligeaient aux croyants, 8 auxquels
ils ne pouvaient reprocher que d'avoir cru en Dieu, le
Tout-Puissant, le Digne de louange, 9 Celui qui détient la
Royauté des Cieux et de la Terre. Et Dieu est Témoin de
toute chose ! 10 En vérité, ceux qui ont infligé des épreuves
aux croyants et aux croyantes, et qui ne se sont pas
repentis, sont voués aux châtiments de la Géhenne et au
supplice du Feu. 11 En vérité, ceux qui ont cru et accompli
de bonnes œuvres auront pour séjour des Jardins baignés
de rivières. Tel est le triomphe suprême. 12 En vérité, la
rigueur de ton Seigneur est implacable ! 13 C'est Lui qui
instaure la création et la renouvelle. 14 Il est l'Indulgent,
l'Aimant, 15 le Glorieux Maître du Trône, 16 Il agit selon Son
bon vouloir. 17 Te sont-ils parvenus les récits des armées 18

de Pharaon et des Thamoûd ? 19 Malgré cela (malgré le récit
qui leur est parvenu de ce que Dieu leur a infligé), ceux qui
dénient s'obstinent à crier au mensonge, 20 mais Dieu les
cerne au-delà de ce qu'ils peuvent imaginer. 21 Il s'agit bien
d'un Coran glorieux, 22 transcrit sur une Table préservée de
toute altération.

Sourate 86 : At-Târiq

L'Astre Nocturne

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par le ciel et par l'astre nocturne (at-Tariq - pulsars)!
2 Comment pourrais-tu concevoir at-Tariq ? 3 (C'est) l'étoile
qui transperce l'espace (al-Thaqib) ! 4 En vérité, il n'est âme
qui n'ait un gardien qui lui soit assigné ! 5 Que l'Homme
considère à partir de quelle substance il est créé ! 6 N'est-il
pas créé d'un fluide jaillissant, 7 sorti d'entre les lombes et les
os iliaques ? 8 Certes, Il a pouvoir de le ressusciter. 9 Le Jour
où les pensées intimes seront éprouvées, 10 il (l'Homme)
n'aura ni force (pour se défendre) ni défenseur (pour lui venir
en aide). 11 Par le ciel qui renvoie (perpétuellement l'eau à la
terre, sous l'effet du mouvement alterné de l'évaporation et
des précipitations) ! 12 Par la Terre à la structure fissurée (se
rapporte aux failles et crevasses de la Terre) ! 13 En vérité, il
(ce Coran) est parole irrévocable 14 et non une mystification !
15 En vérité, ils (les dénégateurs) mettent en œuvre un

stratagème, 16 et Ma riposte sera terrible. 17 Accorde donc
un délai aux dénégateurs ! Accorde-leur quelque répit !

Sourate 87 : Al-A‘lâ

Le Très-Haut

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Exalte le Nom de ton Seigneur, le Très-Haut, 2 Celui qui
a créé puis a façonné harmonieusement, 3 Celui qui a fixé
le destin (des créatures) puis les a guidés, 4 Celui qui a fait
pousser les pâturages, 5 puis en a fait une herbe sèche!
6 Nous te ferons réciter (le Coran) de sorte que tu n’oublies
pas, 7 excepté ce qu’il plaira à Dieu (que tu oublies), car
Il connaît ce qui est divulgué et ce qui est dissimulé.
8 Et Nous t’aiderons à accéder sans peine à la voie la plus
facile. 9 Rappelle-le (le Coran), chaque fois que cela sera
utile ! 10 Seul en tire avantage celui qui voue à Dieu une
crainte révérencielle, 11 et s’en écarte le réprouvé 12 qui sera
précipité dans la grande Fournaise 13 où il ne mourra pas,
mais ne restera pas en vie pour autant. 14 Bienheureux sera
celui qui se purifie, 15 et qui invoque le Nom de son Seigneur
puis se recueille ! 16 Au lieu de cela, vous (les dénégateurs)
préférez la vie de ce monde ici-bas, 17 alors que la Vie Future
est meilleure et plus durable. 18 En vérité, ces paroles
figurent dans les Écritures anciennes, 19 les Ecritures (les
Feuillets) d’Abraham et de Moïse.

L'ENVELOPPANTE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Le récit de l'avènement de l'Enveloppante (un des noms du Jour de la Résurrection) t'est-il parvenu ? [2] Bien des Hommes, ce Jour-là, arboreront des visages humiliés (tourmentés), [3] ayant péniblement œuvré mais en vain (dans la vie ici-bas), et qui sont accablés (le Jour de la Résurrection), [4] précipités dans un Feu ardent, [5] abreuvés à une source dont l'eau a atteint le plus haut degré d'ébullition, [6] ayant pour seule nourriture, des ronces [7] qui ne peuvent ni engraisser ni apaiser la faim. [8] Bien des Hommes, ce Jour-là arboreront des visages sereins, [9] satisfaits de leurs efforts fournis (durant leur vie sur Terre), [10] récompensés par un Jardin sublime, [11] où ils n'entendront pas de paroles futiles, [12] où coule une source intarissable, [13] où sont dressés des lits rehaussés, [14] où sont disposés des coupes à leur portée, [15] des coussins rangés [16] et des tapis éparpillés. [17] Que ne considèrent-ils les camélidés comme ils sont créés, [18] et le ciel comme il est élevé, [19] et les montagnes comme elles sont dressées, [20] et la Terre comme elle est aplanie ? [21] Rappelle-leur (tout cela) ! Tu es celui qui leur rappelle, [22] tu n'es pas celui qui les contraint. [23] Seul, celui qui se détourne et dénie, [24] Dieu lui infligera le châtiment suprême. [25] En vérité, c'est vers Nous, que se fera leur retour [26] et c'est à Nous ensuite de dresser leur compte.

L'AUBE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par l'aube ! 2 Par les nuits qui sont au nombre de dix !
3 Par le pair et l'impair ! 4 Par la nuit lorsqu'elle se dissipe !
5 Un tel serment aurait-il été nécessaire pour un esprit
intelligent ? 6 N'as-tu pas considéré ce que ton Seigneur a
infligé aux Âd, 7 de la cité d'Iram aux colonnes 8 (dont la
hauteur était telle), qu'il ne fut pas créé de semblable dans
le pays, 9 aux Thamoûd qui avaient creusé le roc dans la
vallée, 10 et à Pharaon, l'homme aux épieux, 11 qui ont tout
fait dans la démesure (le gigantisme) sur Terre, 12 ne faisant
de ce fait qu'y aggraver la corruption ? 13 Aussi ton Seigneur
fit-Il pleuvoir sur eux les calamités en guise de châtiment,
14 car ton Seigneur observe tout. 15 Quant à l'Homme,
lorsque ton Seigneur, pour l'éprouver l'honore et lui rend
la vie aisée, il dit : « Mon Seigneur m'a honoré !». 16 Dès
lors que pour l'éprouver, Il lui prodigue sa subsistance avec
mesure, il dit : «Mon Seigneur m'a dédaigné !». 17 Il n'en
est rien ! (Il en est ainsi car) vous n'êtes pas bienveillants à
l'égard de l'orphelin, 18 vous n'incitez pas à nourrir le pauvre,
19 vous dilapidez tous les biens issus d'héritages qui ne vous
reviennent pas, 20 et vous vouez à la richesse une passion
dévorante ! 21 En vérité, lorsque la Terre sera pulvérisée
jusqu'à l'aplanissement, 22 lorsque ton Seigneur Se
manifestera (pour le Jugement), et que les anges viendront

en rangs successifs, [23] et que la Géhenne sera exposée, ce Jour-là, l'Homme se rappellera (le Rappel, le message de Dieu) ! Mais comment le Rappel pourrait-il lui être utile désormais ? [24] Il dira alors : « Que n'ai-je épargné en œuvres pies, pour le salut de mon âme (dans la Vie Future) !». [25] Ce Jour-là, nul n'infligera Son châtiment aussi sévèrement que Lui, [26] et nul n'enchaînera aussi fermement que Lui. [27] (et toi) Ô âme, apaisée ! [28] Retourne auprès de ton Seigneur, satisfaite et agréée ! [29] Sois du nombre de Mes serviteurs, [30] et entre dans Mon Paradis !

Sourate 90 : Al-Balad

La Cité

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Non ! Je jure par cette cité (La Mecque), [2] et toi tu es établi dans cette cité (tu t'y trouves en état de désacralisation, et non en tant que pèlerin), [3] (Non ! J'en jure) par le géniteur et ce qu'il engendre, [4] que Nous avons créé l'Homme contraint à une lutte permanente ! [5] Croit-il que personne n'aura de pouvoir sur lui ? [6] Il dit : « J'ai dilapidé une grande richesse !». [7] S'imagine-t-il que nul ne l'avait vu ? [8] Ne l'avons-Nous pas doté de deux yeux, [9] d'une langue et deux lèvres ? [10] et indiqué les deux voies (celle du bien et celle du mal) ? [11] Que ne choisit-il de s'engager sur la voie dont la pratique est difficile ? [12] Comment pourrais-tu concevoir à quoi peut ressembler une voie difficile à pratiquer ? [13] Elle consiste à

affranchir un esclave, [14] ou à nourrir en temps de disette,
[15] un orphelin issu de la parentèle, [16] ou un indigent dans
le dénuement. [17] Elle consiste en outre à être de ceux qui
croient, qui se recommandent mutuellement la patience
et se recommandent mutuellement la compassion. [18] Ce
sont ceux-là les bienheureux de la dextre. [19] Quant à ceux
qui dénient Nos signes, ils sont les damnés de la sénestre,
[20] enfermés dans le Feu.

SOURATE 91 : ASH-SHAMS

LE SOLEIL

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Par le Soleil et ses premières lueurs, [2] par la Lune lorsqu'elle
lui succède, [3] par le jour lorsqu'il le dévoile (le fait briller),
[4] par la nuit lorsqu'elle le voile (le fait disparaître), [5] par le
Ciel comme Il l'a édifié, [6] par la Terre comme Il l'a étendue,
[7] par l'âme comme Il l'a prédisposée [8] à lutter entre la
dissolution et la vertu ! [9] Bienheureux, en vérité, quiconque
la purifie (en étant vertueux) [10] et damné, quiconque la
corrompt (en étant dissolu)! [11] La dénégation des Thamoûd
venait de leur outrance, [12] lorsqu'ils avaient envoyé en
mission le plus scélérat d'entre eux. [13] Le messager de Dieu
les avait mis en garde : « C'est la chamelle de Dieu ! Laissez-
la se désaltérer !». [14] Mais ils le traitèrent d'imposteur et
coupèrent les jarrets de la chamelle. Leur Seigneur les

châtia pour leur péché, les anéantissant tous 15 et ne se
soucia pas de leur disparition.

Sourate 92 : Al-Layl

La Nuit

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par la nuit lorsqu'elle étend ses ténèbres, 2 par le jour
lorsqu'il se manifeste dans son éclat 3 et par ce qu'Il a créé
mâle et femelle ! 4 Dans vos actes, vous êtes différents !
5 À celui qui fait preuve de charité et de piété, 6 qui croit à
la récompense suprême, 7 Nous l'aiderons à accéder sans
peine à la voie la plus facile. 8 Mais celui qui est avare et
qui s'est dispensé de piété, 9 qui qualifie de mensonge la
récompense suprême, 10 Nous l'aiderons à accéder sans
peine au malheur, 11 et ses richesses ne lui seront d'aucune
utilité, lorsqu'il tombera dans l'abîme ! 12 C'est à Nous qu'Il
incombe, en vérité, de guider sur la bonne voie. 13 Et c'est
à Nous, qu'appartiennent, en vérité, la Vie Future et la vie
d'ici-bas. 14 Et Je vous ai avertis d'un Feu qui s'attise, 15 dans
lequel seul le plus misérable sera précipité, 16 qui aura dénié
et se sera détourné. 17 En sera épargné le très pieux, 18 qui
prélève l'aumône sur ses biens pour purifier son âme, 19 et
non en échange d'une récompense. 20 Il n'agit ainsi que
dans sa quête de l'agrément de son Seigneur, le Très-Haut.
21 Celui-là sera certainement satisfait.

Sourate 93 : Ad-Dohâ

L'Aurore

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par l'aurore 2 et par la nuit lorsqu'elle jette son obscurité !
3 Ton Seigneur ne t'a pas abandonné, ni honni ! 4 Certes, la
Vie Future sera préférable pour toi que la vie en ce monde
ici-bas, 5 et ton Seigneur te comblera certainement (de Ses
bienfaits) et tu seras satisfait. 6 N'étais-tu pas orphelin
lorsqu'Il t'a fait recueillir ? 7 N'étais-tu pas sceptique
(quant aux croyances de l'époque) lorsqu'Il t'a guidé?
8 N'étais-tu pas démuni lorsqu'Il t'a enrichi ? 9 Aussi,
l'orphelin n'humilie pas ! 10 Le mendiant, ne repousse
pas ! 11 Quant aux bienfaits de ton Seigneur, célèbre-les
ouvertement !

Sourate 94 : Ash-Sharh

L'Epanouissement

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ne t'avons-Nous pas épanoui le cœur, 2 soulagé de ton
fardeau 3 qui te faisait ployer le dos (qui t'accablait), 4 et
élevé ta renommée ? 5 En vérité, à la difficulté succède la
facilité. 6 Certes, à la difficulté succède la facilité. 7 Aussi,
lorsque tu te libères (de tes occupations), recueille-toi, 8 et
aspire à (l'agrément de) ton Seigneur !

SOURATE 95 :AT-TÎN

LE FIGUIER

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par le figuier et par l'olivier, 2 par le mont Sinaï 3 et par
cette cité sûre (La Mecque) ! 4 En vérité, Nous avons créé
l'Homme, dans une nature des plus accomplies, 5 puis Nous
l'avons ramené à la condition la plus vile, 6 excepté ceux qui
ont cru, et ont accompli des œuvres vertueuses, auxquels il
sera accordé une récompense jamais interrompue. 7 Qu'est-
ce qui pourrait encore te faire douter de l'avènement du
Jour du Jugement dernier ? 8 Dieu n'est-Il pas le plus Juste
des juges.

SOURATE 96 :AL-'ALAQ

L'ADHÉRENCE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lis au Nom de ton Seigneur qui a créé, 2 Il a créé
l'Homme d'une adhérence ! 3 Lis, car ton Seigneur est le
Plus Généreux. 4 Il a instruit l'Homme au moyen de la
plume (al-calame) ! 5 Il a enseigné à l'Homme ce qu'il ne
savait pas. 6 Pourtant, l'Homme se montre outrancier,
7 et dès lors qu'il devient prospère, il pense se suffire à
lui-même. 8 Certes, le retour se fera vers ton Seigneur !
9 As-tu considéré le cas de celui qui empêche (de prier)

[10] un serviteur (de Dieu) qui observe la prière ? [11] Considères-tu qu'il soit (en agissant ainsi) sur la voie de la guidance, [12] ou qu'il recommande la piété ? [13] Considères-tu plutôt qu'il agit ainsi en négateur et se détourne (de la révélation) ? [14] N'a-t-il pas été informé que Dieu observe ? [15] Qu'il prenne garde ! S'il ne cesse d'agir ainsi, Nous le saisirons au toupet et le traînerons, [16] ce toupet (surplombant un visage) de menteur et de pécheur ! [17] Et qu'il appelle son clan à son secours ! [18] Nous appellerons quant à Nous, les gardiens de l'Enfer. [19] Prends garde ! Ne l'écoute pas, et prosterne-toi pour te rapprocher de ton Seigneur !

Sourate 97 : Al-Qadr

La Destinée

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] Certes, Nous l'avons (le Coran) fait descendre (de la Table gardée, au ciel de ce bas-monde) durant la nuit de la destinée. [2] Comment pourrais-tu concevoir la nuit de la destinée ! [3] La nuit de la destinée est meilleure que mille mois ! [4] Les anges et l'Esprit (l'Ange Gabriel) descendent au cours de cette nuit, avec la permission de leur Seigneur, chargés de tout ordre. [5] Elle est paix (salut), jusqu'aux premières lueurs de l'aube !

LA PREUVE IRRÉFUTABLE

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Les dénégateurs parmi les gens du Livre (des Ecritures)
ainsi que les idolâtres ne cesseront de suivre leurs croyances
jusqu'à ce que leur parvienne la preuve irréfutable.
2 (Cette preuve leur a été communiquée par) un messager
envoyé par Dieu, récitant des feuillets purifiés (de toute
altération), 3 contenant des écrits d'une rectitude parfaite.
4 Et ceux qui ont reçu le Livre ne se sont divisés qu'après
que cette preuve irréfutable leur fut montrée. 5 Pourtant,
ce qui leur a été ordonné, est de vouer un culte exclusif
à Dieu en monothéistes purs, d'observer la salât et de
s'acquitter du versement de la zakât, se conformant ainsi
aux prescriptions de la religion de droiture. 6 En vérité,
ceux qui dénient parmi les gens du Livre, ainsi que les
idolâtres sont voués aux flammes de la Géhenne, où ils
demeureront éternellement, car ceux-là sont les plus
mauvais de la création, 7 tandis que ceux qui croient et
accomplissent de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs
de la création. 8 Ils seront récompensés, auprès de leur
Seigneur, par les Jardins d'Éden, baignés de rivières, où ils
demeureront éternellement. (car) Dieu est satisfait d'eux,
et ils sont satisfaits de Lui. Il en sera ainsi pour quiconque
voue à son Seigneur une crainte révérencielle.

Sourate 99 : Az-Zalzala

La Grande Secousse

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lorsque (le Jour de la Résurrection) la Terre tremblera
sous l'effet de sa plus violente secousse. 2 Lorsque la Terre
rejettera les charges qu'elle portait en ses entrailles, 3 et
que l'Homme dira : «Qu'a-t-elle ?». 4 Ce Jour-là, elle dira
de son histoire (elle témoignera), 5 ce que son Seigneur lui
ordonnera de dire. 6 Ce Jour-là, les Hommes surgiront (de
leurs tombes) séparément, afin que leur soient opposées
leurs œuvres. 7 Alors, quiconque aura accompli une bonne
action, fut-elle du poids d'un atome, la verra (consignée
dans le livre de son bilan). 8 Et quiconque aura commis une
mauvaise action, fut-elle du poids d'un atome, la verra.

Sourate 100 : Al-'Âdiyât

Les Destriers

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 (Je jure) Par les destriers qui soufflent, 2 qui provoquent des
étincelles (dues au frottement de leurs sabots au contact
des pierres), 3 qui chargent au petit matin, 4 soulevant à
leur passage des nuages de poussière, 5 qu'ils entraînent
dans leur sillage au milieu du rassemblement ennemi, 6 (Je
jure que) l'Homme est ingrat à l'égard (des bienfaits) de son
Seigneur ! 7 De cela, il est témoin, 8 et pour les biens de ce

monde, il manifeste un amour avide ! [9] Ne sait-il donc pas
que le Jour où sera sorti ce qui se trouve dans les tombes,
[10] et que seront recueillis les secrets que recèlent les cœurs,
[11] leur Seigneur aura d'eux, ce Jour-là, une connaissance
parfaite.

Sourate 101 : Al-Qâri'ah

La Fracassante

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] La Fracassante ! [2] Qu'est-ce que la Fracassante ? [3] Et
comment pourrais-tu concevoir la Fracassante ? [4] C'est ce
Jour où les Hommes seront comme des papillons dispersés,
[5] et où les montagnes auront la consistance de la laine
cardée. [6] Alors, celui dont les actions pèseront lourdement
(sur la balance), [7] connaîtra une vie de béatitude, [8] alors
que celui dont les actions pèseront peu (sur la balance)
[9] sera précipité tête en avant dans l'abîme de l'Enfer. [10] Et
comment pourrais-tu jamais le concevoir ? [11] C'est un Feu
ardent.

Sourate 102 :At-Takâthur

La Course à l'Accumulation

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

[1] La course à l'accumulation vous distraira (du culte de
Dieu) [2] jusqu'au jour où vous serez étendus, gisant dans vos

tombes. 3 Que non ! Vous saurez ! 4 Que non une nouvelle
fois ! Vous saurez bientôt ! 5 Prenez garde ! Car si vous saviez
de science certaine, 6 vous verriez certainement la Géhenne !
7 Mais vous la verrez certainement un Jour avec l’œil de
la certitude ! 8 Et ce Jour-là, vous serez certes amenés à
répondre des bienfaits qui vous ont été prodigués !

Sourate 103 : Al-‘Asr

Le Temps

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Par le temps ! 2 L’Homme est certes en perdition, 3 seuls
sont sauvés, ceux qui croient, accomplissent de bonnes
œuvres, se recommandent mutuellement de vivre selon
la Vérité (le Coran) et se recommandent mutuellement la
patience !

Sourate 104 : Al-Houmazah

Les Calomniateurs

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Malheur à tout calomniateur médisant, 2 qui amasse
les richesses et les passe continuellement en revue,
3 escomptant que sa fortune l’immortalisera ! 4 Que non !
Il sera certes livré à la Houtama (La Broyeuse). 5 Comment
pourrais-tu concevoir la Houtama ? 6 C’est le feu de
Dieu, perpétuellement alimenté, 7 qui dévore jusqu’aux

cœurs, 8 qui les emprisonnera 9 en formant des colonnes
(de flammes) élevées !

SOURATE 105 : AL-FÎL

L'ÉLÉPHANT

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Ne sais-tu pas quel sort ton Seigneur a infligé aux gens
de l'Éléphant ? 2 N'a-t-Il pas fait échouer leurs manœuvres,
3 en envoyant sur eux des oiseaux par nuées, 4 qui leurs
lançaient des pierres d'argile, 5 les laissant tels de la paille
mâchée.

SOURATE 106 : QOURAYSH

LES QURAYSHITES

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 En raison de l'usage des Qurayshites, 2 leur usage
concernant les caravanes d'hiver et d'été, 3 qu'ils vouent un
culte au Seigneur de cette Demeure (La Ka`ba), 4 qui les a
préservés de la faim et les a mis à l'abri du danger !

Sourate 107 : Al-Mâ'oûn

L'Aide

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Vois-tu celui qui qualifie de mensonge l'avènement du
Jour du Jugement ? 2 C'est celui qui repousse l'orphelin, 3
et qui n'incite pas à nourrir le pauvre. 4 Malheur à ceux qui
pratiquent la salât (la prière), 5 (mais) qui sont oublieux de
leur salât, 6 ne l'accomplissent que par ostentation, 7 et qui
refusent toute aide à leur prochain !

Sourate 108 : Al-Kawthar

L'Abondance

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Certes, Nous t'avons accordé l'abondance (al-Kawthar, un
fleuve du Paradis). 2 Prie donc ton Seigneur et sacrifie ! 3 En
vérité, c'est celui qui te hait qui est sans postérité.

Sourate 109 : Al-Kâfiroûn

Les Dénégateurs

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Dis : « Ô Vous les dénégateurs ! 2 Je n'adore pas ce que vous
adorez, 3 et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore !
4 Je ne suis pas adorateur de ce que vous avez adoré 5 et

vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore. 6 À vous votre
religion, et à moi ma religion !»

Sourate 110 : An-Nasr

Le Secours

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Lorsque viennent le secours de Dieu et la victoire, 2 et
que tu vois les Hommes embrasser en masse la religion de
Dieu, 3 alors, exalte ton Seigneur en célébrant Ses louanges
et implore Son pardon, car Il est en vérité Celui qui ne
cesse de recueillir le repentir !

Sourate 111 : Al-Massad

La Corde tissée

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Que soient coupées les deux mains d'Abou Lahab, et que
lui-même périsse ! 2 Ses biens et tout ce qu'il a acquis ne lui
sont d'aucune utilité, 3 car il sera précipité dans un Brasier
aux flammes ardentes, 4 et sa femme, porteuse de bois,
5 à son cou une corde tissée.

Sourate 112 : Al-Ikhlâs

Le Culte exclusif

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Dis : « Il est Dieu, Un, 2 Dieu l'Absolu, 3 Il n'a pas engendré,
et Il n'a pas été engendré, 4 et nul n'est égal à Lui !»

Sourate 113 : Al-Falaq

L'Aube Naissante

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Dis : «Je cherche protection auprès du Seigneur de l'aube
naissante, 2 contre le mal de ce qu'Il a créé, 3 contre le mal
tapi dans l'obscurité lorsqu'elle enveloppe toute chose
4 contre le mal des souffleuses dans les nœuds (pratiques de
sorcières) 5 contre le mal de l'envieux lorsque se manifeste
son envie !».

Sourate 114 : An-Nâss

Les Hommes

Au Nom de Dieu, le Miséricordieux, le Clément.

1 Dis : « Je cherche refuge auprès du Seigneur des Hommes,
2 le Roi des Hommes, 3 le Dieu des Hommes, 4 contre le
mal du tentateur insidieux, 5 qui souffle insidieusement la
tentation dans les cœurs des Hommes, 6 qu'il (le tentateur)
soit djinn ou Homme !».

Index

Abassa, S.80
Ablutions, 4:43; 5:6
Abraham, S.14 ; se soumit aux commandements de Dieu, 2:124; et La Ka'bah, 2:125-127; 3:96,97; ni un Juif, ni un Chrétien, 3:67; ni païens, 3:95; ramener les morts à la vie, 2:260; prêche auprès de son peuple, 6:80-83; prières pour son père, 9:113-114; 26:86; le sacrifice du fils, 37:99-111; les anges lui rendent visite, 11:69-73; sa prière, 14:35-41; 26:83-87; un modèle d'exemplarité, 16:120-123; le salut dans les flammes, 21:69
Abou Lahab (l'homme aux flammes), 111:1-5;
Accumulation, 102:1-4
Âd, peuple de, 7:65-72; 11:50-60; 25:38
Adam, la création, 2:30-34; déchéance, 2:35-39; 7:19-25; deux fils (Abel et Cain), 5:27-31; séduits par Satan, 20:120-121
Adiyât (al-) S.100
Adorer, véritable adoration et charité, 107:2-7
Adultère, 17:32; 26:2-3, 4-10
Agression, pardon et riposte, 42:39
Ahmad, annonce de la venue d'un prophète du nom d'Ahmad, 61:6
Ahqâf (al-), S.46
Ahzâb (al-), S.33
A'la (Al-, S.87
Alaq (al-), S.96
Al'Iddah, 2:228, 231-232, 234-235; 33:49
Al 'Imrân, S.3
Âme, nulle charge supérieure à sa capacité, 2:286; 7:42; 23:62; responsabilité, 3:30; 74:38; rétribué à hauteur de ses actes, 16:111; goûtera à la mort, 21:35; entre au Paradis, 89:27-30
Amis, 3:28
An'âm (al-), S.6
Anbiyâ' (al-) S.21
Anfâl (al-), S.8
Anges, obéissent à Dieu 2:30-34; Gabriel et Michael, 2:97-98; envoyés aux Hommes pour les avertir, 16:2; le Jour du Jugement, 25:25; messagers dotés d'ailes, 35:1; implorent le pardon pour ceux qui sont sur Terre, 42:5; anges collecteurs/consignateurs, 50:17-18,
Animaux, 6:38; 16:5-8
Ankabût (al-), S.29
A'râf (al-), S.7
Asr (al-), S.103
'Associés' attribués à Dieu, un mensonge, 10:34-35
Avares, condamnés, 17:29; 47:38
Avertis avant d'être détruits, 17:16
Avertissement, 87:9-13; 88:21 26

Badr (Bataille de), 3:13; 8:5-19, 42-48
Bakkah (La Mecque), 3:96
Balad (al), S.90
Balance, 43:17; 55:7-9; 57:25; 101:6-9
Bani Isrâ'il, voir al- Isrâ', S.17
Banu Nadir, 59:2-6
Baqara (al-), S.2
Bara'ah, voir at-Tawba, S.9
Barzakh (al-), 23:100; 15:53; 55:20
Bayyinah (al-), S.98
Bien pour le mal, 23:96; 28:54, 41:34
Biens, 2:188; 4:5, 29; à distribuer équitablement, 59:7-9
Bouroûj (al-), S.85

Captifs de guerre, 8:67-71
Calomnie, 11:79; 24:23; 68:11-12
Caverne at-Thawr, refuge du Prophète et de son compagnon, 9:40
Charge de la foi offerte aux Cieux, à la Terre et aux

montagnes, acceptée par l'Homme, 33:72-73; Charges, 4:58; 8:27
Charité, 2:110, 177, 195, 215, 219
Châtiment infligé aux pécheurs, 3:188; 6:15-16; 10:50-53. Supplice par le feu, 85:1-11 ; pour punir l'Homme arrogant, 96:15-18, éternel – pour les rebelles obstinés, non pour les repentis, ni pour les péchés mineurs, 79:37
Chrétiens, 2:138-140; 5:14; enclin à la bienveillance à l'égard de l'Islam, 5:82-85
Christ, voir Jésus
Cités ensevelies, 69:9
Clés des Cieux et de la Terre, 39:63; 42:12
Coalisés, 33:9-20, 22:27
Compagnons de la Caverne (as'hâb al-Kahf), 18:9-22; 25-26
Conciliabules, en dehors de ce qui est permis, 4:114; en aparté, désapprouvé, 58:7-10
Consultation mutuelle, 42:38
Contrepartie assurée (pour les croyants), 35:29
Controverses vaines, à éviter, 6:68
Convoitise, 3:180; 4:32; 57:24
Coran, Message, 4:82, 6:19; ne peut être que de source divine, 2:23; 10:38; 11:13; 17:89; versets, fondamentaux ou faisant l'objet d'interprétations, 3:7; 11:1; Dieu est témoin, 6:19; Une révélation émanant de Dieu, 6:92; 7:105-107; 27:6; 45:2; suivre ses prescriptions et faire le bien, 6:155; respect et attention lui sont dus, 7:204-206; Livre de Sagesse, 10:1; 31:2; 36:2; en arabe, 12:2; 13:37; décrit, 13:31, 36-37; explicite, 15:1; 25:33; ne doit pas être fragmenté, 15:91; finalité de la révélation, 16:64-65; en langue arabe, 16:103; annonce d'heureuse nouvelle et avertissement, 17:9-10; et ceux qui dénient la vérité, 17:45-47; source de guérison et miséricorde, 17:82; des exemples qui s'appliquent à toutes les situations, 17:89; 18:54; 39:27; ne comporte aucune ambiguïté, 18:1-2; ses enseignements sont un miracle en soi, 29:47-49, 51; guide et miséricorde, 31:3; Vérité émanant de Dieu, 32:3; 35:31; meilleur des récits, sa récitation attendrit 39:23; porteur de la Vérité à l'attention des Hommes, 39:41, 80:11-12; inaccessible à toute altération, 41:42; les messagers t'ayant précédé (Muhammad) ont été accablés de la même manière, 41:43; 43:44-45; n'est pas révélé aux notables des cités; 43:31-32; avertis par, 50:45; enseigné par Dieu, 55:1-2; reçu avec crainte révérencielle, 59:21; comment il doit être récité, 2:121; 75:16-18; (gravé) sur des Feuillets magnifiés; 80:13-16; Message qui s'adresse à tout l'Univers , 81:26-29, ceux qui dénient la Vérité et la rejettent, 84:20-25; Table Conservée, 85:21-22; Voir également Livre et Révélation.
Courtoisie, 4:86
Crainte de Dieu, 2:2; comme Il doit être craint, 3:102; recommandée aux gens du Livre et aux musulmans, 4:131; piété et dévotion (taqwa), 47:17; mystère, 67:12; de Son courroux, 70:27; vertu, 74:56
Création, commencée et répétée, 10:4, 27:64; 29:19-20; une nouvelle, 8:5: 14:48; à dessein, 15:85; 16:3; non par jeu, 21:16-17; de l'Homme, 23:12-14; en six jours, 7:54, 32:4, 57:4; Commandements de Dieu: “Sois! » et, « elle est »,

2:117; 16:40, 36:82; 40:68; à la perfection, 39:5; la création des Cieux et de la Terre est autrement plus grande que la création de l'Homme, 40:57, 79:27; objectif de, 51:56-58
Criminels, 11:18-22, 101-104
Croyants, craignent Dieu, 3:102; ne craignent personne en dehors de Lui, 10:62; restent unis, 3:103; incitent à faire ce qui est convenable et à se détourner de ce qui est répréhensible, 3:104,110; protégés par les anges, 41:30-31; témoins irréfutables, 5:8; mettre leurs efforts en œuvre pour la Cause de Dieu. 5:35; 66:8; description, 8:2-4; 9:71; 111-112; 10:104-106; 13:20-24,28-29; fermeté, 7:45; obéissent et restent vigilants, 8:46; ne faiblissent pas et tiennent bon face à l'adversité, 47:35; leurs cœurs battent à l'unisson, 8:63; se portent mutuelle assistance, 9:71; se réjouissent de leur allégeance, 9:111; 61:10-11; sont du nombre des véridiques, 9:119; observent la salât et versent la zakât, 14:31; emploient des mots convenables, 17:53-55; sont des héritiers, héritent du Paradis, 23:10-11; ne désespèrent pas mais n'exultent pas, 57:23; sont pacifiques, 49:9; évitent d'être suspicieux et d'espionner leurs semblables 49:12; évoquent Dieu avec humilité, 57:16; aiment la vérité et en témoignent, 57:19; transforment leurs paroles en actions, 61:2-3; partisans de Dieu, 61:14; croient en Dieu, 44:13 Dâbbah (du Jour Dernier), 27:82

Dahr, voir Inssân, S.76
David, 6:84; 21:78-80; 34:10-11; 38:17-26
Dénégateurs, complotent en vain, 8:30; en dépit de la révélation, 8:31; leurs rites consistaient à siffler et à taper des mains , 8:35; dépensent leurs biens pour détourner de la Voie de Dieu, 8:36; fautes passées pardonnées; s'ils se repentent, 8:38; 9:11; violent les pactes, 8:56; les pieux ne seront pas lésés, 8:60-61; alliez-vous les uns avec les autres, 8:73; 14:3, en viendraient à regretter de ne pas s'être soumis, 15:2; portent un double fardeau, 16:25; être couvert d'opprobre, 16:27; argumentent en vain, 18:56-57; leurs efforts sont vains, 18:102-106; leur arrogance, 19:73-82; 35:43, œuvres comparables au mirage, 24:39; comparables aux ténèbres d'une mer abyssale, 24:40; s'accusent mutuellement le Jour du Jugement, 34:31-33: arrogance et esprit de discorde, 38:2-14; alimentent des controverses à propos des versets de Dieu, 40:4-6, éprouvent de la haine pour la Vérité, 43:78
Dépensiers, condamnés, 17:26-29; 25:67
Destin, chaque être humain aura son augure attaché autour de son cou, 17:13
Dhâriyât (adh-), S.51
Dhoul Kifl, 21:85; 38:48
Dhoul Noûn (Jonas), 21:87-88; 68:48-50
Dhoul-Qarnayn, 18:83-98
Dieu, Seigneur, 1:2; 6:164; Seigneur, 2:21-22; Tel un Gardien qui observe tout, 89:14; Protecteur, 2:257; 3:150; 22:78; Il envoie des anges gardiens aux Hommes, 6:61; Protecteur, 3:150; 4:45; 11:51; Créateur de toutes choses, 2:29, 117; 6:73; créé et soumet toutes Ses créatures, 7:54; 11:6-7; 13:16-17; Seigneur dont la grâce est infinie,

3:174; Miséricordieux, 6:26; 5:74; 6:12, 54, 133; Indulgent, 9:117-118; Aimant. 85:14; Plein de bonté, 52:28; Son amour qu'Il accorde aux pieux, 19:96; Celui qui pardonne, 4:25, 26; 5:74; Il guide, 6:71, 88; 92:12; Celui qui a fixé le destin (des créatures) puis les a guidés, 87:3; Il promet la Demeure de la Paix (Dar Assalâm). 10:25

Dieu, Ses bienfaits: Jardins et fruits, 6:141; troupeaux, 6:142; la miséricorde après le malheur, 10:21; rend possible les déplacements sur terre et en mer, 10:22, dans la vie et la mort, 10:31, 56; 22:6;, direction, remède, guidance, miséricorde, 10:57; bienfaits du ciel et de la Terre. 14:32-33; innombrables, 14:34; 16:18; troupeaux et bien d'autres choses que vous ne connaissez pas, 16:5-8; pluie, céréales, et fruit, 16:10-11; nuit et jour, soleil, lune, et étoiles, bienfaits du ciel et de la Terre, 16:12-13; mer et vaisseaux, 16:14; 17:66; montagnes, fleuves et routes, 16:15-16; assujettissement de la Terre et de la mer, 22:65; grâce provenant du ciel et de la Terre, 23:17-22; longue lignée de prophètes, 23:23

Dieu, exauce l'opprimé et fait que les Hommes se succèdent sur Terre, 27:62; Il guide à travers les ténèbres; des vents tels des annonciateurs, 27:63; Il instaure la création et Il la renouvelle, pourvoit à la subsistance de Ses créatures, 27:64; assure la nourriture de Ses créatures, 29:60-62; fait tomber la pluie par laquelle Il revivifie la terre, 29:63; Il vous a soumis tout ce qui peuple les Cieux et la Terre, 31:20; 36:71-73; 45:12-13; Sa miséricorde, des bienfaits que nul ne peut retenir, 35:2-3; vie, graines, fruits, and sources, 36:33-35; la Terre et les Cieux, 41:10-12; 51:47-48; Il accepte le repentir et Il pardonne, 42:25; exauce et accorde un surcroît de bienfaits, 42:26-28; perles et corail, 55:22; vaisseaux, 55:24; exauce les vœux de Ses créatures, 55:29, se consacrera à les juger, 55:31; Pourvoyeur d'eau en abondance, 67:30; a élevé la voûte du ciel et l'a ordonné harmonieusement , 79:27-28; a créé une nuit obscure de laquelle Il fait poindre les premières lueurs de l'aube, 79:29; Il a aplanie la Terre, fait jaillir son eau, et pousser ses pâturages et ancré ses montagnes, 79:30-33; Il a assuré un refuge à l'orphelin, 93:6; un guide, 93:7; enrichi le démuni, 93:8; donne la vie et la mort, 3:156; 4:95; 15:23; recueille les âmes des Hommes, 39:42

Dieu, c'est à Lui que toute chose retourne, 3:109, 128; la destinée de toute chose est d'être ramenée à Dieu, 42:53; auprès de Lui tout aboutit, 53:42; le retour se fera vers le Seigneur, 96:8

Dieu, Son Unicité, 2:163; 6:19; 16:22; Un, n'est pas le troisième d'une Trinité, 5:72; ni le deuxième de deux, 16:51; ne s'est pas octroyé de fils, 2:116; 6:100; 10:68; ni compagne, ni filles, 6:100-101; 16:57; ni associés, 6:22-23, 136-137, 163

Dieu, Sage, 4:26; 6:18; Le Très-Haut, Le Grand, 4:34; 87:1; Il agit selon Son bon vouloir, 85:16; pouvoir, 2:284; 53:42-54; 85:12-16; Il Se suffit à Lui-même, 6:133; reconnaissance à l'égard de Ses signes, 14:5; 35:30; 64:7, Le plus Indulgent,

2:225, 235, 263; 3:155; Le plus Sage des Juges, 95:8; Justice, 21:47; n'est jamais injuste, 4:40; Le Meilleur Stratège, 3:54, 13:42; distingue le bon du mauvais, 3:179; Sa colère, 1:7; 7:97-99; prompt à rétribuer, mais Indulgent et Clément, 7:167; 13:6; Prompt dans Ses comptes, 24:39; Meilleur des Juges, 10:109; Meilleur des Miséricordieux, 13:109, 118; plus Miséricordieux à l'égard de ceux qui témoignent de la miséricorde, 7:151; 12:64, 92; 21:83; la décision Lui appartient, 42:10; Le Tout-Puissant, Le Sage, 31:9; 39:1; Se suffit à Lui-même, 31:26; 35:15; Digne de Louanges, 31:26; Celui qui pardonne, 63:32; Vivant, 2:255; 40:65; Eternel, la sentence émane de Lui, 6:57; 13:41;
Dieu, Maître Souverain du Trône sublime, 9:129; 23:86; 40:15; 85:15; Maître des mystères des Cieux et de la Terre, 16:77; Seigneur Tout-Puissant, 51:58; Seigneur des deux Levants et des deux Couchants, 55:17; 70:40; 73:9, Seigneur de l'aube, 93:1; Seigneur des degrés d'ascension, 70:3; dans le ciel et sur la Terre, 43:84; à Lui appartiennent le commencement et la fin;
Dieu, n'améliore pas le sort des peuples tant qu'eux-mêmes ne sont pas disposés à améliorer ce qui est en eux-mêmes, 7:53; 13:11; n'égarera pas, 9:115; Témoin (de toutes les actions de l'Homme) en temps réel, 10:61; le Très Subtil, Le parfait Connaisseur, 67:14; proche de l'Homme, 2:186; la Vérité, 20:114; Ses paroles sont inaltérables, 6:34; 18:27; Sa parole s'accomplit, 6:115; nul ne peut Le contempler, 6:103; les plus beaux Noms, 7:180. 17:110; 20:8; 59:24;
Dieu, adoration de, 2:114, 152; adoré et Digne de confiance, 11:123; un culte sincère Lui est dû, 39:3-11; 40:14; nous croyons en Lui, 67:29: Sa promesse s'accomplira, 4:122; 14:47; rechercher Sa face, 6:52; 18:28; Lui dédier sa vie, 6:162; L'implorer humblement, avec crainte et en son for intérieur, 7:55-56; ne pas L'oublier, 59:19; aspirer à Son agrément, 94:8; la création toute entière parle de Lui, 13:12-13; 17:44; 24:41-46; 57:1; Louanges et Gloire à Lui, 1:1; 17:111; 30:17-19; Ses paroles ne tarissent pas, 18:109; 31:27; dénégateurs de, ne nuisent en rien à, 47:32; dénégateurs de; qui sont Ses serviteurs, 25:63-76; les plus dévoués à Dieu, 92:17-21; prétendre être les alliés exclusifs de, 62:6; Plaise à Dieu, 18:23-24
Discipline, 3:152; 61:4
Discorde, suscitée par le Mal, 41:36
Divorce, 2:228-232, 236-237, 241; 65:1-7
Djinn, S.72, 6:100; 15:27; 34:41; 46:29-32; 55:15
Dhoha (al-), S.93
Dot, 2:229, 236-237; 4:4, 19-21, 25
Doukhân (ad-), S.44

Eau, animaux, créés de, 21:30; 24:45; 25:54; deux eaux (l'une douce et suave, l'autre est salée et amère), 25:53; 18:60, 35:12; 55:19-20, Trône de Dieu sur l'eau, 11:7;
Ecritures, Gens des, 2:62; leur ont été récités des feuillets purifiés de toute altération, 98:2
Eléphant (l'), Compagnons de, 105:1-5
Elie, 6:85; 37:123-132
Elisée, 6:86; 38:48
Enfer, peau consumée puis remplacée, 4:56;

des richesses qui ne seront d'aucun profit pour les arrogants, 7:48; qui considéraient leur religion avec légèreté et comme un divertissement, et qui se laissaient séduire par les plaisirs éphémères de la vie ici-bas, 7:51; rempli de djinn et d'Hommes, 11:119; boisson bouillonnante et eau fétide, 14:16-17; la mort viendra, ne mourront pas, 14:17; les criminels enchaînés dans des fers, enduits de poix en guise de vêtements et les visages rongés par les flammes. 14:49-50; vêtements de feu, eau bouillonnante, massues de fer, 22:19-22; feu crépitant, fureur de la Fournaise. 25:11-12; pécheurs enchaînés les uns aux autres; appelleront au malheur, mais le malheur sera ininterrompu, 25:13-14; ceux qui dénient la Vérité, conduits en groupes, avaient été mis en garde; demeure pour les arrogants; 39:71-72; dispute et auto-récrimination, 40:47-50; maintenus pour l'éternité; punition; en proie au désespoir. 43:74; Dieu n'est pas injuste; pécheurs injustes contre eux-mêmes; 43:76; capacité illimitée, 50:30, pécheurs reconnus à leur signes distinctifs, 55:41; Enfer, dont ils ont dénié l'existence; eau bouillonnante, 55:43-44; explosion de feu, eau bouillonnante, colonnes de fumée noire, 56:42-44; grondement, se disloquer de rage67:6-8; bilan sur la main gauche; vains regrets, 69:25-29; saisissez-le, enchaînez-le, brûlez-le, enroulez autour de lui une chaîne, 69:30-37; n'épargne pas tout en maintenant en vie, 74:26-29; dix-neuf assignés à sa garde, 74:30-31; se tient en embuscade; pour happer les transgresseurs; y demeureront pendant des lustres; sans jamais y goûter fraîcheur salvatrice, ni breuvage désaltérant, 78:21-25; le Jour où la Géhenne sera dévoilée à qui verra, 79:35-39; déposé comme de la rouille sur le cœur des pécheurs; un voile entre eux et la Lumière de Dieu; entrez dans les flammes, 83:14-16; visages humiliés, entrez dans les flammes; buvez de l'eau bouillante; ronce pour nourriture, 88:2-7; n'y mourront pas et ne resteront pas en vie, 20:74; 87:13; doté de sept portes, 15:44, est-ce éternel? 11:107; qui y sera précipité ? 19:71; 102:6

Epreuve, par Dieu, 3:154, and 34:21

Esprit, l', 70:4 ; 78:38; 97:4; Saint, Jésus consolidé grâce à l'Esprit Saint, 2:87, 253; de Dieu, insufflé dans l'Homme, 15:29; d'inspiration, 17:85-86; Dieu renforce les croyants avec, 58:22

Etoiles, 7:54; 16:12, 16; 22:18; 37:6-10

Evangile, 5:47

Factions, 30:32, 42:13-14; 43:64-65, 45:17, 28

Fajr (al-), S.89

Falaq (al-), S.113

Famine à La Mecque, 23:75, 44:10

Fardeaux, nul ne les porte pour autrui, 6:164

Fath (al-), S.48

Fâtihah (al-), S.1

Fâtir, S.35

Femme, bafouée, plainte acceptée, 58:1-2

Femmes, 2:222-223; 4:15, 19-22, 34, 127; diffamation à l'égard de, 24:4-5, 11-20; 24:23-26; chasteté, 24:30-31; croyantes, émigrantes, 60:10-12

Feu, parabole, 2:17-18; Feu aperçu par Moïse, 20:10; don de Dieu, 56:72-73

Fil (al-), S.105

Fils, adopté, 33:4-5
Foi, ceux qui rejettent la, 2:6-7, 165-167; rachat non admis, 5:36-37; se mentent à eux-mêmes, 6:24; verront la Vérité dans l'Au-delà, 6:28-30; cœurs hermétiques à, 6:113; goûtent aux conséquences de leurs mauvaises actions, 64:5-6; leur modes d'adoration ne sont pas reconnus, 109:1-6: signes de, 2:165, 285: ceux qui troquent, 3:77, 177
Fourqân (al-), S.25; 2:53; 8:29; 21:48-50; 25:1
Fraude, 83:1-6
Fruits à déguster; 43:73; 47:15; 77:42-43

Gabriel, 2:97, 98, 66:4
Ghâshiyah (al-), S.88
Goliath, 2:249-251
Graines, poussent par la volonté de Dieu, 56:63-67

Hadîd (al-), S.57
Hajj (al-), voir pèlerinage ; S.22
Hâmân, 28:6, 38; 29:39; 40:36-37
Hâ Mîm, S.41
Hâqqah (al-), S.69
Hâroûn, 6:84; 20:29-36, 90-94
Hâroût, 2:102
Hashr (al-), S.59
Héritage, 2:180, 240; 4:7-9, 11-12
Hijr (al-), S.15
Homme, représentant sur Terre, 2:30; 6:165; soumis à l'épreuve par Dieu, 2:155; 3:186; devoir, 4:1-36; 17:23-39; 29:8-9; créé d'argile, pour un terme défini, 6:2; 15:26; rendra des comptes, 6:44; retournera à Dieu, 6:60, 72; 10:45-46; responsabilité personnelle, 6:164; ingrat, 7:10; 36:45-47; mis en garde contre Satan, 7:27; témoignent qu'ils reconnaissent que Dieu est leur Seigneur, mais sont égarés par le Mal, 7:172-175; et la vie de famille, 7:189-190; comportement dans le malheur et une fois qu'il en est délivré, 10:12; 11:9-11; 16:53-55; l'Esprit de Dieu insufflé en lui, 15:29; dote de bienfaits, 16:4-8, 32:7-9; 35:11; sera jugé selon ses actes, 17:71; description de son développement physique, 22:5, 23:12-14; 40:67; mort et résurrection, 23:15-16; langues, mains et pieds témoigneront contre les Hommes, 24:24; créés à partir d'eau, 25:54; liens de parenté et d'alliance, 25:54; doit se soumettre à Dieu, 31:22; n'est pas doté de deux cœurs dans la poitrine, 33:4; adore Dieu, 39:64-66; malheur (lorsqu'il est voué à la l'Enfer) qui le frappe est la conséquence de ses actes, 42:30, anges transcrivent ses actions, 50:17-18, 23; sa formation et les bienfaits qui résultent de son activité sont l'œuvre de Dieu, 56:57-74; renaissent après la mort sous une nouvelle apparence, 56:60-61; biens et les enfants peuvent être une épreuve, 64:14-15; créés et dotés de sens par Dieu, 67:23-24; 74:12-15; se montre impatient, 70:19-21; coupable de péchés, 89:17-20; créé et contraint à une lutte permanente, 90:4; doté de facultés, 90:8-10; lutte à des fins différentes, 92:4-11; créé dans une nature des plus accomplies, 95:4
Hûd, S.11; 7:65-72; 11:50-60; 26:123-140
Hujurât (al-), S.49
Humanité, une seule communauté, 2:213; 10:19; créé d'un seul être, 4:1; 39:6; 49:13
Humaza (al-), S.104
Humilité, 4:42-43; 7:161; 57:16
Hunayn, 9:25
Hypocrites, ne croient pas en Dieu et au Jour Dernier. 2:8; se

trompent eux-mêmes, 2:9; leurs cœurs rongés par le mal, 2:10; sèment le mal, 2:11-12, pervers et trompeurs, 2:13-15; substituent le mensonge à la Vérité, 2:16; 3:167-168; ont recours au mal; se détournent de la révélation; se rapprochent du prophète lorsqu'un malheur s'abat sur eux ; les ignorer et les avertir, 4:60-63

Idrîss, 19:56-57; 21:85
Ikhlâs (al-) S.112
'Illiyûn, 83:18-21,
Immoralité, 4:15-18
Imrân, famille d'; 3:35
Infitâr (al-), S.82
Inssân (al-), voir Homme, S.76
Inshiqâq (al-), S.84
Inspiration, 17:85-87; 40:15, 42:3, 7, 51-53
Intercession, 6:51, 70; 10:3; 19:87; 39:44
Interdictions en matière de mariage, 4:22-24
Interdit, conduite, 6:151-152; 7:33; mets licites, 7:32
Iqra', voir al-Alaq, S.96
Iram, 89:7
Isaac, 6:84; 21:72; 37:112-113
Islam, 6:14, 163; 39:12; 9:100
Ismaïl, 2:125-129; 6:86; 19:54-55; 21:85
Isra' (al-), S.17
Israël, Enfants de, 2:40-86; bienfaits, 2:47-53; 2:60, 122; 45:16-17; désobéissance, 2:54-59, 61, 63-74; leurs relations avec les musulmans, 2:75-79; leur arrogance, 2:80, 88, 91; leurs pactes, 2:83-86, 93, 100; 5:12; doublement avertis, 17:4-8; délivrés de l'ennemi, 20:80-82; le Livre (l'Ecriture) et des guides leur ont été donnés, 32:23-25; 40:53-54; la véridicité du Coran est reconnue par les docteurs (érudits) du peuple d'Israël, 26:197

Jacob, 2:132-133, 6:84; 19:49; 21:72
Jâthiyah (al-), S.45
Jean-Baptiste, voir Yahya
Jésus, un prophète vertueux, 6:85; naissance, 3:45-47; 19:22-23; messager auprès des Enfants d'Israël, 3:49-51; disciples, 3:52-53; 5:111-115; élevé (par Allah vers Lui), 3:55-58; 4:157-159; comme pour Adam, 3:59; n'a pas été crucifié, 4:157; envoyé avec l'Evangile, 5:46; n'est pas le fils de Dieu, 9:30; Message et miracles, 5:19:30-33; prières pour une Table servie, 5:114; partisans de Dieu, 61:14; comme un Signe, 23:50; 43:61; a annoncé la venue d'Ahmad. 61:6
Jeûner, 2:184-185, 187
Jeux de hasard, 2:219; 5:90
Job, 6:84; 21:83-84; 38:41-44
Jonas, ou (Yoûnous), 4:163; 6:86; 10:98; 37:139-148; 21:87
Joseph, 6:84; son histoire, 12:4-101
Jour, 7:54; 22:47; 32:4-5; 41:12, 70:4
Jugement, inéluctable, 6:51; 6:128; surviendra de façon inopinée, 7:187; 36:48-50; en l'espace d'un clignement d'œil, 16:77; 54:50; son avènement est connu de Dieu Seul, 33:63, 67:26; 79:42-46; est imminent, 54:1-5; ceux qui dénient le, 107:1-7
Jour du Jugement, rétribution totale ce Jour-là, 3:185; Terre mise à nu, Hommes rassemblés; Bilan des actions, 18:47-49; Hommes déferlant tels les vagues; le son du Cor retentit; ceux qui dénient la Vérité verront et entendront, 18:99-101; Suite à leurs divergences des coalitions se formèrent; 19:37-39; ceux qui rejettent le message devront porter une pénible charge, 20:100-101; le son du Cor ; pécheurs terrorisés; l'intervalle leur semblera court, 20:102-104; ils suivront

le Héraut; les voix s'abaisseront; 20:108; nulle intercession possible en dehors de celle permise, 20:109; les vertueux ne ressentiront nulle crainte, 20:112; ceux qui rejettent le message seront ressuscités aveugles, 20:124-127; les pieux ne seront pas affligés , 21:97-103; le ciel se fendra; anges descendus; la Royauté est celle de Dieu Seul 25:25-26; injuste pris de remords, 25:27-30; coupables désespérés, nul intercesseur, 30:12-13; justice rendue, 36:51-54; bonheur et paix pour le pieux, 36:55-58; rétribution pour le mal, 37:37-39; félicité pour le serviteur de Dieu, 37:40-61; Arbre de Zaqqûm, 37:62-68; Cor; tous ceux qui peuplent les Cieux et la Terre seront foudroyés; second retentissement du Cor, la Terre sera inondée de la Lumière de Dieu; récompense, 39:67-70; soudainement; amis deviendront ennemis, à l'exception des vertueux, 43:66-67; nulle crainte pour ceux qui sont dévoués à Dieu, 43:68-69; perdition des dénégateurs; les pieux recevront la miséricorde de Dieu, 45:27-35; Anges porteront le Trône; rien ne restera caché; le Bien et le Mal rétribués en conséquence, 69:13-37; le ciel prendra la teinte d'un métal en fusion; nul proche ne se préoccupera du sort des siens; rien ne pourra sauver le criminel, 70:8, 18; ciel fendu, 73:17-18; Cor; un Jour difficile pour les dénégateurs, 74:8-10; étoiles perdront leur brillance; messagers rassemblés; 77:7-15; malheur à ceux qui ont rejeté la Vérité, 77:29-50; affluence par groupe; Cor; Cieux ouverts; montagnes évanouies (mirage); 78:17-20; Esprit et anges présentés en rang ; Jour de Vérité, 78:38-40; effroi et agitation, 79:6-9; un seul cri, 79:13-14; bruit assourdissant; chacun préoccupé par son propre sort; bien des visages rayonnants; d'autres couverts de poussière, 80:33-42; soleil, étoiles, montagnes, bouleversement de la nature; âmes réintègreront les corps; Géhenne attisée et Paradis rapproché, 81:1-14; ciel plié; étoiles disséminées et mers débordantes; tombes mises à nu; chaque âme confrontée à ses œuvres, 82:1-5; nulle âme ne pourra être utile à une autre, 82:17-19

Judi, Mont, 11:44

Juifs, et Chrétiens, 2:140; 4:153-161, 171; 5:18; voir également Israël, Enfants d'Israël

Jumu'a (al-), S.62

Justice, 4:58, 65, et 105, 135, 7:29

Ka'bah, bâtie par Abraham, 2:125-127; pas de gibier tué, 5:94-96

Kafiroûn (al-), S.109

Kâfoûr, Coupe contenant un mélange, 76:5

Kahf (al-), S.18

Kawthar (al-)(fleuve d'abondance), 108:1-2; S.108

Khandaq (al-), bataille, 33:9-20

Lâcheté, 3:122

Lahab. voir Massad, S.111

Layl (al-), S.92

Legs, 2:180

Libre arbitre (les Hommes ont le choix); nulle contrainte en matière de foi, 10:99; La Vérité émane de Dieu, (les Hommes sont libres) de l'accepter ou de la rejeter, 18:29; dépend de la volonté de Dieu, 74:56; 76:29-31, 81:28-29;

Loth, 6:86, 7:80-84; 11:77-83
Lotus, 34:16; 53:14-18; 56:28
Luqmân, S.31; 31:12; ses enseignements, 31:12-19
Lumière, manifeste, 4:174; et ténèbres, 6:1; parabole de, 24:35-36; émanant des croyants et les éclairant devant eux et sur leur droite, 57:12-15; 66:8; émanant de Dieu, afin que les croyants puissent être guidés dans la Voie Droite, 57:28; de Dieu,
Lutte, 9:20, 81; 22:78

Ma'arij (al-), S.70
Madînah, 33:9-27
Madyan, 7:85-93; 11:84-95; 29:36-37
Mâ'ida (al-), S.5
Mains et pieds témoigneront contre les pécheurs, 36:65
Mal, 4:51-55, 123; 10:27-30; 26:221-226; 42:36-39; émane de nous-mêmes, mais le Bien émane de Dieu, 4:79; réduit les Hommes à l'errance , 6:71; ne seront pas lésés, 6:160; détruira le Mal, 19:83; sera la fin du Mal, 30:10, trompés par le Mal, 59:15-17; repoussent le mal par le bien, 13:22; 23:96; 41:34
Manières, d'entrer dans les maisons, 24:27-29; dans les foyers, 24:58-61; à adopter dans une communauté, 49:11; dans les assemblées, 58:11
Mariage, avec ceux dénient la Vérité, 2:221, combien de, mariages permis, 4:3; la dot ne doit pas être reprise (en cas de divorce), 4:20-21; mariages interdits, 4:22-24; quiconque n'a pas les moyens d'épouser des femmes croyantes libres, 4:25; si vous craignez la rupture, deux arbitres doivent être désignés, 4:35; si une épouse redoute la cruauté de son époux ou son éloignement, réconciliation à l'amiable, 4:128: ne favorisez pas une épouse au détriment d'une autre, 4:129; avec les femmes vertueuses issues des gens du Livre, 5:6; d'adultère, 24:3; s'ils sont pauvres, 24:32; ceux qui ne peuvent se marier, préserver sa chasteté jusqu'à ce que Dieu les pourvoie de moyens, 24:33; Epouses du Prophète, 33:28-29, 50-52; sans cohabitation, pas de *iddah* (période de viduité en cas de divorce) si le mariage n'est pas consommé, 33:49; conditions pour le Prophète, 33:50-52;
Marie (mère de Jésus], naissance, 3:35-37; annonce de Jésus, 3:42-51, 4:156; 19:16-21; la naissance de l'enfant, 19:23-26; retour avec l'enfant auprès des siens, 19:27-33; a préservé sa chasteté, 21:91; 66:12
Marie, S.19
Massad (al-), S.111
Mâ'oûn (al-), S.107
Mecque (La), Bakkah, 3:96;
Mensonge voué à la disparition, 21:18; 51:8-11
Mesures et poids, pleine mesure, 17:35; 83:1
Meurtre, 2:178-179; 5:35
Miracles, voir Signes de Dieu
Mois, nombre de, 9:35-37
Moïse, et son peuple, 2:51-61; conseille les israélites, 5:23-29; guide par Dieu, 6:84; et Pharaon, 7:103-137; 10:75-92; 11:96-99; n'adore pas les idoles, 7:138-141; la grandeur de son Seigneur se manifesta à la montagne, 7:142-145; reproche à son people d'adorer le veau, et prie pour eux, 7:148-156; son peuple, 7:159-162; neuf signes évidents, 7:133; 17:101; au confluent des deux mers, 18:60-82; son appel, 19:51-53; 20:9-56; 28:29-35; son enfance, sa mère, et sa soeur, 20:38-40; 28:7-13; convertit les

magiciens égyptiens, 20:70-73; 26:46-52; à Madyan, 28:22-28; guidés dans la Voie Droite, 37:114-122; Livres de, 53:36; 87:19; maltraité par son peuple, 61:5
Monachisme réprouvé, 57:27
Montagnes, 20:105-107; 21:31; 31:10
Mort, 3:145
Morts (les) seront ramenés à la vie, 6:36
Mosquées, 9:17-19, 28
Mouhammad, le Prophète, sa mission, 7:158; 48:8-9, respect dû au messager, 2:104; 4:46; n'est qu'un messager, 3:144; conciliant, 3:159; une grâce accordée par Dieu aux croyants, 3:164; 4:170; et aux gens du Livre, 5:21; une miséricorde pour les croyants, 9:61; une miséricorde pour toutes les créatures, 21:107; son œuvre, 3:164; 4:70-71; 6:107; in un fou, ni un illuminé, 7:184; 68:2; 81:22; avertisseur, 7:184, 188; 15:89; son enseignement, 11:2-4; 12:108; 34:46-50; Dieu est Témoin de sa mission, 13:43; 29:52; 46:8; lorsqu'il s'adresse à eux, il est bienveillant à leur égard, 16:125-128; révélé, 18:110; 63:2-18; raillé, 25:41-42; 34:7-8; aucun salaire en contrepartie, 25:57; 34:47; 38:86; 42:23son devoir, 27:91-93; 30:30; ses épouses, 33:28-34, 50-53, 55, 59; 64:1, 3-6; proche des croyants, 33:6; un bel exemple, 33:21; sceau des prophètes, 33:40; Messager universel envoyé aux Hommes, 34:28; faire acte d'allégeance au Prophète revient à faire acte allégeance à Dieu, 48:10, 18; Messager de Dieu, 48:29; ne pas lui résister, 58:20-22; annoncé par Jésus, 61:6, authenticité attestée par un témoin issu des Enfants d'Israël, 46:10, Sa religion qui prévaudra sur tous les cultes, 61:9; illettré, 7:157; 62:2; fait passer des ténèbres à la lumière, 65:11; être dur (à l'égard des dénégateurs et des hypocrites), 66:9; qualités morales élevées, 68:4: ni la parole d'un poète, ni celle d'un devin, 69:40-43; consacré au culte, 73:1-8, 20; 74:3; témoin, 73:15-16; et l'aveugle, 80:1-10; l'ange de la révélation lui apparut, 53:4-18; 81:22-25; adore Dieu et se prosterne pour se rapprocher de Lui, 96:19; récitant des feuillets purifiés (Ecritures), 98:2
Mouhammad, S.47
Moujâdalah (al-), S.58
Mouddaththir (al-), S.74
Moulk (al-) S.67
Mou'minûn (al-), S.23
Moumtahanah (al-), S.60
Mounâfiqoûn (al-), S.63
Moursalât (al-), S.77
Musulmans, hommes et femmes (soumis et soumises), résignés à la volonté de Dieu, 33:35-36
Mouzzammil (al-), S.73

Naba' (an-), S.78
Nahl (an-), S.16
Najm (an-), S.53
Naml (an-), S.27
Nas (an-), S.114
Nasr (an-), S.110
Nature, glorifie Dieu 24:41-44; 50:6-11; témoigne de la bonté de Dieu, et que Sa promesse s'accomplira, 78:6-16
Nâzi'ât (an-), S.79
Nissâ' (an-), S.4
Noé, S.71, 6:84; 7:59-64; 10:71-73; un fils impie qui n'a pas été sauvé (embarqué dans l'arche), 11:45-47; épouse impie, 66:10
Noms, plus Beaux, de Dieu, 7:180, 17:110; 20:8; 59:24
Nourriture, licite et illicite, 2:168, 172-173; 5:1,3,5, 87-88; 6:118-119, 121, 145-146; 16:114-118; moins important que la vertu, 5:93

Noûr (an-), S.24
Nuit, un signe, 79:29, 92:1; 93:2
Nuit du Destin, 97:1-5

Obéissance, 3:132
Obligations à respecter, 5:1
Oiseaux, 67:19
Onction de Dieu, 2:138
Orphelins, 2:220; 4:2, 6, 10, 127; 17:34
Oumma, 2:143-144
Ouvertement vs secrètement, 4:148

Paires, pour toutes les créatures, 13:3; 31:10
Paraboles, celui qui allume un feu, 2:17-18; formations nuageuses chargées d'éclairs, 2:19-20; cité en ruines, 2:259; graine de maïs, 2:261; dur, la parabole du rocher , 2:264; jardins fertiles, 2:265-266; corde, 3:103, vent glacial, 3:117; chien qui halète, 7:176; sable mouvant, 9:109-110; pluie et tempête, 10:24; aveugle et sourd, 11:24; jardins de félicité, 13:35; cendre dispersée par le vent, 14:18; arbre sain, avec racines, branches, et fruits, 14:24-25; arbre pourri, 14:26; esclave dépourvu de pouvoir comparé à l'Homme riche qui fait l'aumône, 16:75; muet comparé à celui qui exhorte à l'équité, 16:76; femme qui défaisait la laine de son fuseau, 16:92, Cité favorisée mais non reconnaissante, 16:112-113; deux hommes : l'un fier de ce qu'il possède, et l'autre satisfait de ce que Dieu lui a donné, 18:32-44; la vie ici-bas semblable à l'eau que Dieu descend du Ciel. Après l'éclat, elle devient desséchée. 18:45-46; quiconque prête des associés à Dieu est semblable à celui qui tombe du ciel. Les rapaces le happent et les vents dispersent ses restes disloqués, 22:31; la mouche/moucheron, 22:73; Lumière, 24:35-36; mirage, 24:39; profondeur des ténèbres, 24:40; araignée, 29:41; associés, 30:28; Compagnons de la Cité, 36:13-32; un maître et plusieurs maîtres, 39:29; Jardins aux quatre rivières promis aux justes, 47:15; graines qui se développent, 48:29; effets de la pluie, 57:20; montagnes se recueillant avec humilité, 59:21; âne, 62:51; si l'eau se perdait dans le sol, 67:30; Hôtes des Jardins, 68:17-33.
Paradis, des Jardins au, auprès de Dieu, baigné de rivières, Demeure éternelle, 3:15, 198; Compagnons purs et sacrés, ombrage frais, 4:57 en récompense des actions vertueuses, 4:124; jardins baignés de rivières; demeures éternelles; Jardins, éternité, 9:21-22; Jardins, demeures, l'agrément de Dieu, 9:72; Jardins, sources, paix et sérénité, plus aucune souffrance ressentie, ni fatigue, 15:45-48; Jardins d'Eden, rivières, parures, divans, 18:31; 22:23; Jardins d'Eden, pas de discours futiles, paix, subsistance, 19:61-63; Jardins du Paradis pour demeures, 32:19; Jardins d'Eden; parures; angoisses dissipées; ni labeur ni fatigue, 35:33-35; félicité, ombrage frais; divans; tout ce qu'ils désirent; Paix!, 36:55-58; fruits; honneur et dignité; jardins; divans; coupes; celles au regard chaste, 37:41-49; meilleur destin, Jardins d'Eden, facilité, fruits et breuvages, celles au regard chaste; 38:49-52; demeures élevées, rivières, 39:20, jardin, paix, éternité, anges célébrant la gloire de Dieu, 39:73-75; se prélasser dans les

jardins; tout ce qu'ils désirent; Grâce, 42:22; nulle crainte et nulle affliction; Jardins; réjouis; plats et coupes en or; éternité; satisfaction, 43:68-73; lieu sûr, jardins et sources, parures, compagnons, fruit, ne goûteront plus à une autre mort; triomphe suprême, 44:51-57, parabole du jardin, rivières, Grâce émanant de Dieu, 47:15; Jardins; paix et sûreté; bien plus que ce qu'ils désirent; en Notre présence, 50:31-35; Jardins, bonheur, nourriture et breuvage; ils seront comblés; Jardins; Compagnons; Coupe; ni futilité ni mensonges, 78:31-35; jardin, 79:41; divans; visages sereins; sources, 88:22-28, radieux; efforts; Jardins; pas de paroles vaines; sources; divans; coussins; tapis, 88:8, 16; Repos et Satisfaction, retour vers Dieu; très satisfait et très satisfaisant à Son égard.

Pardon, 2:109; 4:48, 110, 116; 57:21; devoir des croyants, 42:37, 40; 45:14; Pardon, par les croyants, pour les Gens du Livre, 2:109; Par Dieu, Dieu ne pardonne pas qu'on Lui donne quelque associé et Il pardonne à qui Il veut en dehors de ce péché , 4:48, 110, 116; exhorte à faire le bien, 7:199; Dieu pardonne tous les péchés (en dehors de celui qui consiste à Lui donner des associés), 39:53; Dieu pardonne à ceux qui évitent de commettre les péchés majeurs et la débauche, 53:32; Rivalisez de bonnes œuvres, 57:21

Parentèle, droits de, 2:83, 177 4:7-9, 36; 8:41; 16:90; 17:26; 24:22; 42:23

Parents, bienveillance à leur égard, 17:23; 29:8

Parure de la crainte révérencielle est meilleure, 7:26

Patience et persévérance, 2:45, 153; 3:186, 200; 10:109; 11:115

"Paix !"- Salutation par laquelle seront accueillis les vertueux, 7:46; 10:10; 14:23:36:58

Paix, enclin à, 8:61

Paix, salam, 19:62

Paix, Sakîna, Tranquilité, 11:26, 40; 48:4, 18, 26

Péchés, 4:30-32, 36-39, 107-112, 116; Dieu pardonne tous les péchés (en dehors du polythéisme), 39:53

Pécheurs, 23:63-77; 26:200-209; 83:29-36; leur ouïe, vue, et peau témoignera contre eux, 41:20-23

Pèlerinage, 2:158, 196-203; 3:97; 5:2; 22:26-33

Pénurie sur la terre et dans la mer, 30:41; 93:1-5

Perdants (âmes), 39:15

Perles protégées (dans leur écrin), 52:24; 56:23

Pharaon, cruauté, 2:49; noyé, 2:50, peuple de, 14:41-42; relations avec Moïse, 7:103-137; 10:75-92; voir Moïse; enveloppe corporelle préservée , se soumet trop tard, 10:90-92; dénie Dieu, 28:38; 79:24; un homme issu de son peuple fait état de sa foi, 40-28-44; arrogant à l'égard des Israélites, 44:17-33; une épouse pieuse, 66:11; péché et désobéissance, 69:9; 73:16

Pluie, bienfait de Dieu, 56:68-70

Plume (al-Qalam), 68:1; 96:4-5

Précautions à prendre en cas de danger, 4:71

Prêt, généreux, à Dieu, 2:245, et 57:11, 18; 64:17; 78:20

Prière, 1:1-7; 2:238-239; 3:8, 26-27; être assidu à, 2:110, en voyage, ou en danger, 4:101-104; due à Dieu Seul, 13:14-15

Prières, un des cinq piliers, 11:114; 17:78-79; 20:130; 30:17-18; pourquoi

toutes les prières ne sont-elles pas exaucées, 42:27
Prodigalité, éviter, 6:141; 7:31
Prophètes, 2:253; lignée, 23:23-50, 57:26-27; engagements de, 3:81; 33:7-8; ne manquent pas à leurs missions, 3:161; rejetés, 3:184; 6:34; 25:37, 34:45; 51:52-55; tués, 3:183; croire en tous les messagers sans distinction, 4:150-152, rendront des comptes, 5:109; raillés, 6:10; 13:32; 15:11; 21:41; objectif de leur mission, 6:48, 131; 14:4-6; avaient des ennemis, 6:112; 25:31; récitent les versets de Dieu, 7:35-36; envoyés à tous les peuples, 10:47; 16:36; avaient des familles, 13:38; humains, mais guidés, 14:10-12; persécutés et menacés, 14:13; témoigneront contre leurs peuples, 16:89; et messagers, 19:51; une seule fraternité, 23:52-54; certains dont le récit est fait, d'autres pas, 40:78
Propreté, 4:43; 5:6

Qadr (al-), S.97
Qâf, S.50
Qalam (al-), S.68
Qamar (al-), S.54
Qâri'a (al-), S.101
Qâroûn, Coré, 28:76-82; 29:39
Qasas (al-), S.28
Qiblah, 2:142-145, 149-150
Qiyâmah (al-), S.75
Qouraysh, S.106

Ra'd (al-), S.13
Rahmân (ar-), S.55
Ramadhan, 2:185
Récompense, illimitée, 3:27; 39:10; selon les meilleures actions, et plus, 24:38; 29:7; 39:35; le bienfait pourrait-il être récompensé autrement que par le bienfait, 55:60
Religion, point de contrainte en matière de, 2:256
Repentance, accompagnée de réparation, acceptée, 6:54,42:25
Responsabilité personnelle, 4:164; 10:30: 14:51:53:38-41
Résurrection, 16:38-40; 17:49-52
Révélation, doutes levés, 2:23; à Moïse et à Jésus, 2:87; abroger ou faire oublier, 2:106; guidance, 3:73; au Prophète et à ceux qui l'ont précédé, 5:48; parole irrévocable et non mystification, 86:11-14; ne pas entretenir le doute à propos, 6:114; 11:17; objectif de, 7:2, 203; versets se substituant les uns aux autres, 16:101; à travers l'Esprit Saint, 16:102-103; 26:192-199; doit être diffusée, 96:1; nature de, 41:2-4, 6-8; 69:50-51; 81:15-21; voir également, Livre et Coran.
Richesses, l'amasser est condamné, 104:2-3
Rûm (ar-), S.30

Saba', S.34; 27:22; 34:15-21,
Sabbat, transgresseurs du, 7:163-166; prescription stricte, 16:124
Sabéens, 2:26, 5:69; 22:17
Sacrifice, 22:34-37
Sâd, S.38
Safa et Marwa, 2:158
Saff (as-), S.61
Sâffât (as-), S.37
Sajdah (as-), S.32
Sâlih, 7:73-79; 11:61-68; 26:141-159; 27:45-53
Salomon, 2:102; 6:84; 21:79, 81-82; et les fourmis, 27:18-19; et la huppe, 27:22-26; et la Reine de Saba', 27:22-44
Salsabîl, 76:18
Sâmirî, 20:85, 20:95-97
Satan, 2:36; 4:117-120; 24:21; sème la discorde et l'animosité, 5:91; résiste à ses suggestions, 7:200-201; trompe, 8:48; renie ceux qui l'ont suivi, 14:22; esprit du mal, rejeté, maudit, 3:36; 15:17; 15:34; 16:98; n'a aucun pouvoir sur les croyants, 16:99-100; suggère la vanité, 22:52-53; est un ennemi,

35:6; 36:60
Scandale, 24:19; 104:1
Serments, 2:224-227
Shams (ash-), S.91
Sharh (al-), S.94
Shou'ara' (ash-), S.26
Shou'ayb, 7:85-93; 11:84-95; 29:36-37
Shoûra (ash-), S.42
Signes de Dieu, requis pas ceux qui ne savent pas, explicites pour ceux qui ont la foi, 2:118; dans la création des Cieux et de la Terre, 2:164; 3:190; explicités, à propos desquels les Hommes peuvent méditer, 2:219-220; le jour et la nuit comme autant de Signes, 17:12; dans la nature et dans la création, 10:5-6; 30:20-27; 45:3-6; Signes évidents, le Livre, 29: 49-51; vents et vaisseaux, 30:46; 42:32-35; vaisseaux, 31:31; la nuit, le soleil et la lune, 36:37-40; l'arche sur les flots, d'autres moyens de transport, 36:41-44; dans cette vie, 39:59; dénégateurs détournés des, 40:63; pluie et Terre revivifiée, 41:39-40; dans l'Univers et en eux-mêmes, 41:53; pas de Signe (prodige) donné, 6:109; 10:20; 8:7
Sijjîn, 88:7-9
Sinai, 19:52; 95:2
Soleil, 91:1
Souffrance, adversité, et prospérité, 7:94-96
Subvention, sens propre et figuré, 10:59, 16:73, 19:62,42:12; 51:57-58,67:21
Superstitions, 5:103; 6:138-140, 143-144

Talion, Loi du, obéit à des prescriptions précises, 5:45
Turpitude (éviter les), 7:28

Vaisseau, navigation du, comme un signe, 2:164
Vertu, 2:177, 207-208, 212
Vertueux, compagnie des, 4:69; hériteront la Terre, 21:105; décrits, 51:15-19; 76:5-12

Taghâbun (at-), S.64
Tâ Hâ, S.20
Tahrîm (at-), S.66
Takâthur (at-), S.102
Takwîr (at), S.81
Talâq (at-), S.65,
Taqwa, sens, 2:2, 59:18-19
Târiq (at), S.86
Tatfif, voir Mutaffifîn, S.83
Tawba (at-), S.9
Témoins, parmi les Hommes, 2:143; 22:78
Temps, 76:1, 103:1-3;
Terme fixé, pour chaque personne, 7:34; 10:49; 15:4-5; 16:61; 20:129
Terre, sera transformée en une autre Terre, 14:48. Préparée pour les creatures de Dieu, 15:19-20; 26:7; 77:25-28; la Terre de Dieu est vaste, 29:56; au service de l'Homme, 67:15; la secousse de, un symbole, 99:1-6
Thamoûd, 7:73-79; 11:61-68
Tîn (at-), S.95
Traités, 11:1-4; 11:7-10
Transactions, malhonnêtes, 4:29
Transcrire, dans le cadre de contrats, 2:282
Trésors de Dieu, 6:50; 6:59; 11:31; 15:21

Uhoud, enseignements de, 3:121-128, 140-180
Umra, 2:196
Unité, 2:163; 6:19; 92:1-4
Usure, 2:275-276; 2:278-280; 3:130
Uzayr, 9:30
Uzza, 53:19

Vents, annonciateurs de miséricorde, 7:57-58; 15:22, 30:46, 48, 51;
Vérité, 23:70-71, 90; dénégateurs, 77:1-50; 98:1-6
Vérité certaine, 56:95
Veuve, 2:234-235, 240
Vie Future, ne doit pas être sous-estimée, 6:31; la comparution devant Dieu est inéluctable, 6:31; Demeure dans la Vie Future, 6:32; Colère de Dieu, 6:40-41; 12:107; Demeure de Paix, 6:127; les criminels ne prospèreront pas, 6:135;

les prophètes ainsi que ceux auxquels le Message fut envoyé seront questionnés, 7:6; les actions seront pesées, 7:8-9; nul intercession en faveur de ceux qui ne tiennent pas compte de la Vie Future, 7:53; l'Enfer et le Paradis dureront tant que cela sera la volonté de Dieu, 11:107-108, l'arrogant et le vulnérable dans, 14:21; les damnés voudraient que leur soit accordé un répit, 14:44-46; Demeure de, 28:83; 29:64, mieux que l'argent et l'or, 43:33-35; déniée par l'Homme, 50:12-14; meilleure que la Vie présente, 93:4
Vie ici-bas, 6:32; 57:20 ; n'est que jeux et divertissements, 6:32; 29:64; 47:36; 57:20; séduit les Hommes, 6:130; ne pas préférer, 9:38-39; 13:26; 28:60-61; recevront leur rétribution, mais pas dans la Vie Future, 11:15-17; 17:18; 42:20, l'Homme aime, 75:20-21; 76:27;
Vie rendue sacrée (par Dieu), 17:33
Vin, 2:219, 5:90, vin du Paradis, 47:15; 76:21; 83:25
Vol, châtiment, 5:38-39
Volonté de Dieu, 10:99-100; 81:29; 82:8
Voyager à travers la Terre, 6:11; 22:46

Wadd, 71:23
Wâqi'a (al-), S.56

Yahya (Jean-Baptiste), naissance, 3:39; 6:85; sa moralité, 19:12-15; vouait un culte révérenciel à Dieu, 21:90
Yâ Sîn, S.36
Yeux, oreilles, et peaux témoigneront contre les pécheurs, 41:20-23
Yoûnous, S.10; voir également Jonas
Yoûssouf, S.12; voir également Joseph

Zacharie, 3:37-11; 6:85; 19:2-11; 21:90
Zakât (aumône légale), 2:43
Zalzala (az-), S.99
Zanjabîl, 76:17
Zaqqoûm, 37:62-66; 44:43-46; 56:52
Zayd, l'Homme affranchi, 33:37-38
Zaynab, fille de Jahsh, 33:37-38
Zihar, 33:4; 58:2-4
Zoukhruf (az-), S.43
Zoumar (az-), S.39

Le Coran

Le Coran. Un Livre divin, annonciateur de l'heureuse nouvelle à l'humanité et un avertisseur. Il répond aux questionnements de tout Homme en quête de la Vérité, tant sur le plan spirituel que sur le plan intellectuel.

Chaque livre possède son objectif. Celui du Coran est de faire connaître à l'Homme les Desseins de Dieu concernant la Création, lui expliquer la raison pour laquelle Il a créé le monde, dans quel but Il a établi l'Homme sur la Terre, ce qui est exigé de lui durant sa vie sur Terre, et ce à quoi il sera confronté après sa mort. Le but du Coran est de lui faire prendre conscience de cette réalité. C'est le thème de ce Livre Divin qui sert de guide pour l'Homme, tout au long de son voyage dans la vie ici-bas et dans la Vie Future.

Eveil spirituel, proximité avec Dieu, paix et spiritualité, sont les thèmes essentiels du Coran. Tawassum, tadabbur, et tafakkur sont des termes qui caractérisent l'apprentissage des enseignements du Coran à travers la réflexion, la pensée et la méditation à propos des Signes de Dieu disséminés à travers l'Univers. Cette proposition de traduction du Coran enrichie de notes explicatives, notamment celles relatives aux grandes découvertes scientifiques venues confirmer que ce Livre est la Parole de Dieu, est rédigée en respectant ces termes.

GOODWORD

www.goodwordbooks.com
www.cpsglobal.org

